

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13)
4.bgmdu - 800 dp - 8mp - 1600, mpu - 2500 dp -Tél. GOB. 15-70 9h8 7 op. C.C.P.Paris 1678-63 Dimanche 1 Octobre 1950 կիրակի 1 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

26րդ ՏԱՐԻ - 26° Année No. 6269-Նոր շրջան թիւ 1680

ամրագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵՍԻ.

upr podec

#### በՉ ÞՍԿ ՊԱՏՈՒՀԱՆԵՆ...

Աժ էն անպաժ որ պարտանանայութիան կոչ ժը Բուղզենը Հայկական Արտասահմանի գրոց -բրոցներուն, միչա աչքի առքեւ ունինը հիմնական խնդիրներ

Ոչ միայն ամենօրեայ ելեւէքը, այլեւ մօտա-ւոր ապադան արβնուժեան կը Հրաշիրեն՝ բոլոր պիտանի ուժերը։ Առանց տարիջի եւ դաւանանջի

իսորու թեան

խարուքինոն ։
Այդ հիմնական ինդիրներէն մեկն է՝ ազդմշակոյին պաշտպանութնան եւ դարդացման որը։
մշակոյին պաշտպանութնան եւ դարդացման որը։
Իրաննք որ այս նակատին վրայ եւռ նեղքար
բացուան են , իրրեւ հետևանը ցառագար ինաւ
տակութնանց եւ խարագած նակապաշարումներու :
Հայրենասիրութնան տեւ շուկացիները այս
աոուին նուրերն ալ պղտորած են , դիտանցաբար
փակերվ իրևնց ալջերը՝ անողող իրականութնան
հանուն :
հանուն :

գրագության գրության և արդան կան կարգան կաներ , արդան կողմել, կան դապանանի կը նային, անդրուդար-որոներ ոչ իսկ պատում անեն կը նային, անդրուդար-ձր դիանլու եւ անոր Համեմատ խորհելու, դոր -

ծելու Համար ։ Եւ այս՝ ոչ միայն Արաթատեան Հորիդոնին -

Եւ այս՝ ոչ միայն Արարատհան Հորիզոնին գրայութել գաղութե գաղութե գաղութե գաղութե հուներ իրերը կր դատեն , գիրջեր կր նչդեն չչեղ մեկուսացումով։ Հանդիսա նատած իրերը կր դատեն , հրեջեր կր նչդեն չչեղ մեկուսացումով։ Հանդիսա նատած՝ բազմոցին անկիւնը։
Եւ ընդհանրապես ծուռ կր նային, կամ աչ-բերը չինլով կր յորանչնն, եթե փորձես խոսվել իրենց կրանաև ան ժեղութիւնը ։ Ուրիչ ոեւէ մողովուրդի մէն մահացու մեղը այա չթեղ մեկուսացումը՝ կամ այիսրի Համարուէր այս չթեղ մեկուսացումը՝ կամ հիրասատորուը կամ հիրասատութե հերե ընդեանի ամուր փակած է գուռ - պատուհա, բլլալով ենքակա՝ մինւնոյն դաման կարգուսարբին, ու որ չի հլանակեր թե է անելիչ չունինը»:

Թոդ հեռուէն լոեն ազատ մտաւորտկանու -Թեան ձայնը, Հոդ չէ Թէ անմիջական ազդեցու -Թիւն լունենայ ։

թիրն չուհենայ ։

Թող իժանան թէ իրենց ամէն բան չեն, Հետեւարար իրաւունց չունին իրենց ուղած կամ պարտարուած կապապարին մէք ժուլերու Հայկական ժշակոյքը։ Ծաղրանկարի վերածելու դրականու - Բինր և արուհատը ։ Լերժ՝և»

Մենց վառահ՝ ննց որ երթ օր մր ամէն պատուար իորապետ է հայրեներին և Հայկական Արտատեմանի միջեւ, Արևւանը ինց պետի դառա պարտե ժեր անաադրերութերնը և ապիկարու - Թենն «

պարադ - - Իմ ձեռջերս եւ լեզուս կապ-Գիաի ըսէ - Իմ ձեռջերս եւ լեզուս կապ-ուած էին իսկ դուջ ի՞նչ կը բանէիջ սանձարձակ ազատութեան մէջ , յանուն մշակոյնի անկախու

քինան ։

Աեկի րարձրացնելով ձայնը, պիտի սաստէ.

— Դո՛ւջ ալ ժեղաակիցներն էջ ըոնունքնան եւ 
ագնաունքնան գործիջներուն, թանի որ չուզեցիջ 
աէր դառնալ դարաւոր վաստակին։

Ու վերջապես.

— Դուջ էէ՛՛բ որ կապերիչն 
ընդ առաջ երքարով, արտասաշման փոխադրեցիջ 
ուղղադրական, լեզուական խառնիճագանը, իրթեւ Աէ Հայրենիջի չաներուն ժառայելու Համար։ 
Եւ առա - խնեղ ձեւացաջ, երը ջարերն անդաժ 
հատասեն ա

առու ըստը առացաք, երը քարերն անդամ Ադատ Արտասահմանի դրոց - բրոցներու դա-սալքութեման, ապիկարութեան մէկ երեւն է այս։ Նոքրան վորովիչ է անոնց դիրքը՝ դաղութե դաղութ

Այս ճակատին վրայ եւս, ոչ իսկ պատուՀա -նչն կր նային։ Կաժ եթե բարևՀանին ակնարկ մր նետել, օտարոտի նայուածջ մը կը մատնեն ան -Spanytu :

Շատ չատերը դաղափար տնդամ չունին, օրի-նակ, Թէ ի՞նչ հերոսական աշխատանջներ կը կա -տարուին Միջին Արեւելջի մէջ, վառ պահելու

տարութս Ելլիս օգո-ութը - Հ., Վ. - գ Համար միակոյքի հրայն եղածր պահելով, այլեւ թաղմապատկելով : Ստեղծադործունքեան չունչը տարածելով երբեմնի արիւնացանգ ճամ բաներուն

Հատերուն Հորիզոնը կը սկսի ու կը վերջանայ իրենց չրջապատին ժէջ ։

00C 00h % POLLALL THREETH ANTOLOGY

րրեկայացրէր, իրրեւ ազգապաշպանման գլխաւոր յօղուածին որ շգործնական առաջարկ» մե կր Գարգեր աասը խմրագրական մունի

րոտ ։
Այս բոլորէն գրկուած, այս բոլորը չգիացող ժանուկը, պատանին, երիսասարդը, ի՞նչեն դիտ-հայ իր Հայ բլլալը, որպեսզի ճանչնայ ու փնտուէ « իրենները»։ Ջինջը ի՞նչպես պիտի գտնեն ու ճանչնան, իրեն օգնելու կամ կնանջի ժեջ՝ իրեն

qopudhq njimine kudupi Abba, kuphen ukojh ughupkuganqugugh k guh dhig, kuphen ukudu ukih kupereum k guhdhig, uhkqudkun qume he uhimiquh kuppihhge unda-bit: Unoo duphqh uhikib puhuh h quanumbi-puris ifmi fekulum qhuh fipu h uhihing huhon bi-bitem quayuhhighpuri ifmi it ke hoo undu u-amihi haqi kud kapunbahish k inud khahe, tagi h uhupit k uqhun bila uquuh cum-qiki uhupit kud kapunbahish uquuh cum-qiki uhup hiba quapdhish tumi qiqui, yoqi qiki uhup huh quapdhi kud kapi ki uhuq danuque bibub mujk ikipi: UOUh Topmy by blimine and mh

#### LUPPULULB QUSEPULUFE 1500UUTEUAL

Երէկ ստացանը « Էջմիածին» ամսադրի 1950

Երկկ ստացանը « Էջմիածին» ամսարբի 1950
Մայիս — Յունիսի Բիեր, ուր Հրատարակուտծ
կանորկիսական երկար կանդակէ մր կր տեղեկանանը Բէ «1951 Թուի Բուն Բարնկինդանը յայտարարուոմ է Աւտրայրի հերոսական ճակատամարտի եւ Վեւնականը համապատարարում է Աւտրայրի հերոսական ճակատաձետակի Համապային-եկեղեցական տոն»։
Այս առֆիւ Ամենայի Հայաց կանողիկոսու—
Բեան պաշտոնակերթը իմրադրականով մրև այ
կր փառարանէ «Ազգային Մեծ Տոնթ» եւ կր պատուիրէ պան տոնել «ազորվին եւ չջեղ ։ Մի կողմ
պիտի դրունի դաղութաւնյունիան մէջ թոյն դըթած խմրակցական հեղ եւ կրջուտ վեճերն ու
դտունիչները։ Ամեծերի Հայարաթը պիտի ուղ
դուն դեպի Հայրենիչ»։

գուր դչար գայրոծքը»։ Մեր էր որ այս իմաստութեան տոաքին ար-տայայաիչներն բլլային Էնքիանինն ու Երեւանը, փոխանակ խորացնելու շնուները։ Կախողիկոսա -կան կոնպակն անստան էլ կրցած խնխափել այս

d'happ

ԱԳԵԼ ԷՌՄԱՆ, որ Ակադեմ իայքն վտարուած էր իրրեւ գործակից Գերմանիոլ, մեռաւ առքի օր։ 1945 Դեկա. 15ին ցկետմա իրյարդերուքեան դա տապարտուած էր, բայց ներում օսացաւ 194 Փետր. 23ին։ 88 տարեկան էր եւ բաք բերականա-

որա ՀԱՄԱԵՆԱՎԱՐ Չինաստանի մէկ հերկայա -ցուցիչը ալևաի Հրաշիրուի ԱպաՀովութեան Ձոր -Հուրդի նիստին, Ֆորժողայի Հարցին գոնութեան առքիւ ։

Մ․ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ արտաջին նախարարժո Մ ՆԱՀԱՆԻՆԵՐՈՒ արտաքին հախարարու 
Քիմա հատարակա դրջույկ մր արտաքին չաւ դաջականունեան մասին։ Նախաղահ Թրումին 
այս առքիւ կր բացատրե Թե ուժի քարաքարնում հետև հարհը և, որս կայ որ հասկացողունիւմ որ 
դուսանալ և Միունեան հետ։ Այս ուժեւ է որ 
ԱԱԷ Հախաստութունեան արտե կրծայ ամրացնել 
աշխարհի խաղաղունիւնը և։ աղատունիւներ, ընդդեմ համայնովար Շերումինու և։ դորունեանը 
ԴԻՍԱՏՈՒՆԵՐԷ բաց պիտի բլյան չարան 
առաուները, Հոկտ. Դեն սկսեալ : ԴԱՇՆԱԿԻՑՆԵՐԸ ԲԱՑԱՌԻԿ ՄԻՋՐՑՆԵՐ 21:04 ILD-11.

Mirsnedlihr wrhedshuli

Abriluthny dkg

ԴԱՇԱԿԻՑՆԵՐԸ ԲԱՅԱՌԻԿ ՄԻՋՐՑՆԵՐ

Համայնավարծերը որոշած ըլլալով ցոյցեր
աարջել առ նուայն աասը դերմանական ջարաջեբու մէջ Արեւմահան Գերմաներյ դայնակցարն
բու մէջ Արեւմահան Գերմաներյ դայնակցարն
բու մէջ Արեւմահան Գերմաներյ դայնակցարն
բու մէջ Արեւմահան Գերմաներյ դայնակցարն
Հրատապակուած տեղեկութեանց Համաձայն
երարութակն ընտեն՝ Հարևան առմեանները գօբացառեծ են 1200 ոստիկաններով, իսկ Ռուբի
քրանին թուրս սատիկաննական տեմերը կորածուհից
հրարո սատիկանական տեմերը կորածուհից
հրանական ու պաարաստ մինակի մէջ Կարդ մը բրիտանական զրատանական գեռողութեւթը
քանին մէջ Հակողութեւթը
արտեսանաների
հրանահան ջրիանի Գերմանականարները ունին
66 Հարաբ ոստիկաններ, որոնջ գինուած են աարբեանաներիան բիրերով եւ արտասուարեր կաակուն հրականերով, բիրերով եւ արտասուարեր կաակուն հրականի օր, բայց ժողովը արդիրուած ըրարույլ ուրիչ ցոյցերու ձեռնարկած են։ Ռուբի
վարչապետը Գ. Ք. Արնուր ապղարարեց Թեհարաալութ չայցերու հեռնարկան են։ Ռուբի
վարչապետը Գ. Ք. Արնուր
արդարարութեւթը
գուծակարին ուրել հրանապարութեր եւ
արտես հանա հերականի արդեն ապրգուծ են արտես հանա հերաանակա անհարարձութերերը
Հայանակիրպութեւթն հերանանար հերարաները
հրանի օրը փողոց չելի եւ ուուրաները իրևա
հումիենինը շրահանգած են կարդե ասանաներիան հերանակարաները
հերաները գոր արանակար հերարարութեւթը
«հարապուրենան Համասը պայարարաները» իրևա
հումիենիաներիան հանակարակարները
հերաւա հարասարարի հեր արտարասարութեւթը
«հարաարութերի հերարարարութեւթը
«հարաարութերի հերարարարութեւթը
«հերու» կարվարաները կորարարութեւթը
«հարաարութերի հերարարարութեւթը
«հերու» կարվարարութեւթը հերակաները հերանա հերարարութեւթը
«հարաարութերի հերա Արտեսաինան հերարուի
հերուծ կարարարութե է թե
որիաները հարաարարութե է թե
որիան «Աստասարութե» Արտեսանան հերարուները
հերուծ կարարարութե է թե
ուրարութերի հերարարութեւթը արդերանան հերարութեւթը
«հարարութերի հերարարութերի հերարութերի հերարութերի հերարութերի հերարութերի հերարութերի հերարութերուն իրարարութերի հերարութերի հերարութերի հերարութերի հերարութերի արվերություն արագրություն որ արեր դարարի հատա ընդքերերը որը որը որը հրետասարդներ և Իսկ Համարուրի «Արար կարմիր հրետասարդներ և Իսկ Համարուրիի մեկ դործի կանչուած են Հազար պահեստի ոս -տիկաններ

ՖՐԱՆՍԱՑԻ ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐՆԵՐՆ ԱԼ ԿԸ ՇԱՐԺԻՆ

հերը , Հահրապետականները , Հայրենասերները՝ ժիանալ եւ դործել,—

Ա.— ի դիրեւ Հանելու Հաժար պատերապժի հրահրահրարելու անոնց որ կր փորձուին կաժաւոր գրուհի պահակաղօրքին ժեք՝ Թե պիտի Համարուին ժողովուրդի Թինամիներ, իրրեւ դոր-ծակաները աներիկայի աշխարհականերու է դ.— Չանդուածային շարժումներով ընդուլ գիւդերու ժեքի, նոր պահակարգրքի (Ճիլիս) կապ-ժունիան, եւ այսպես դօրացնելու Համար պայ - բարբ ի ինդիր հացեր, ազատութեան, իսադաղու հետև ընդարումիան անականական և անար կայ - Հարուսանալի հայարական անական այսպես հետև ընդար հայարական անական և արագար հետև իսադարար հետև ընդել չարսուդարը, դիկուցում տարով հետև ընդել չարսուդարը, դիկուցում տարով

Մոսիս Իոբել, Համայիավար կուսակցում հանրական ինչև, շարտուդարը, ղեկուցում տալով կերբ կոմիտերն առելեւ, բացատրեց թե շպատերակեր ենչ եւ Հրաւերից միացեալ հանատահերև ենչ եւ Հրաւերից միացեալ հանատա կապահը, շատերու Համար հարարաբ հետա եւ ազդ անկաիութենան պայգարը»:

— Քլեամոն Ֆեւասի դլիասոր Հրապարակին վրայ սարթուած Համայիակարական ցոյց մը արդիրուեցառ համարակարարական գոյց մը արդիրուեցառ համանարակաութեան կողմե :

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

ՍՈՒՐԻՈՑ Նախարարական խորմուրդը կը ծա .
Նուցանէ Քէ դաւադրութիւն մր երևւան հանուած է գիտութինան դէմ ։ Ձերրակալուած է Պ . Միւնիր
Ահյանի, հրավարան Իսանասիրաի եւ Նախկին
Նախարար։ Դաւր երեւան հանուոտծ էր մէկ ամիո
առան։ Սեպտեմբեր հին դինուորական սարիկա հուքիւնը ձերրակարեց դեր - դեղական Պէհ-ի
հայլասը եւ ուրիլ սպաներ, այն ամրաստանու βենաք թէ Կուզին տապալել օրասան իլխանուի
Բինչը, դլուխ հանելու համար Մեծն Սուրիոյ
ծրադիրը, այսինչը Սուրիան ժուլել Իրաչի եւ
Թողասնանի հետ Հայինեան արջայասումի ակ-

# denningery un nr might dhalih ...

(ALPBUSH ZEPAUUUUUSH SUPPRUPARE UMPER

Թուրանի աչիրէքը՝ ժեծցած և թաղժապատ-կուած սարուռնական նախնիրներով, դարհրու ժէկե բարձր բռնած է ձինկից հանի դւօչը։ Ա-թիւնաներկ հաքաղանը իր շուջը սարածած է Մոնկոլիսյ սափաստաններեն ժիչեւ, աշնական քերակորդին, պալջանեան երկիրները ու վերքա-պես կանդ ասած Վէենայի ղուռներուն առքեւ, չ չնորեր Լեհաստանի արջայ Սոպիէսջիի դիսցագ-նական ժարտելուժներուն։

հոգան սարադրում արուս։
Երեւակայեցէց, դեհենային մոլուցջը Մոնկոլ
Խաջանին չառաւերմերուև, սկսեայ Պոլսոյ դրաւման օրերէն (1453) Մայիսի վերջերը) յունական
կոզիներուն մէջ, Միադոնկին, Սոֆիայի և Վա բաջիոյ արհաւկուն կերջերն, Սասունը, Կիլիկեան, Մեծ
Երեռեր ։

նդնունը :

Պատմու քիւնը կը հասատան քել՝ 1914 ապ
թիլեան սարսայններուն, ապստամրական որեւէ

ծրայիր չեն մշական մեր երեջ կուտակցու քեանց

վերքն մարմինները։ Ապացոց այն որ անոնջ ամեր

կերպով խուտարեցան փուհարունի որեւ կապուս

(Ցիչնցեջ իչխանը Վոտքեանը եւ ուրիչներ) ։

Եղենոր Տակատարերը աչնան Թութջի դաւին ։

(Ցիչնցեջ իչխանը Վոտքեանը և ուրիչներ) ։

Եղենոր Տակատարերը աչնան Թութջի մանց եր ։

Երերար Տակատարերը աչնան հեղաքերը առելի

չեր ։ Ժորահարարա ծայրայեր կունեումիներ առու

դի նատաւ իր մեծամեծներուն ։ Անոնջ ջան ծանցն

էին աջաղականներու եղերական Ուրասկանին չեր արու

դանավայրեն ։ Մինչնւ իսկ պահոնը կերական ծր

չաղունցուցած եւ պատարարած էին, թայց նախ
ընտրիցին դիտակայար դինել մահուտն , Միա
ջողոպցին կեանջը վասնդի չենիարկելու վոեմ՝

այլ ձիանիա ավեկալունեսով ։

Սիափում ... դերպնանեն անդին, Դուտե-

այլ մրասրա արդպարություսը ։ ՍԲափում ... դերեղվանչն անդին, Գուտէ-մէի եւ Շէլքան Տէրէսիի ճամրաներուն վրայ ։ Երկու հարիւրնոց կարաւանէն՝ Արտաւարդ վար -գատիա, 6 ... Տէր Խորէնեան, Ձշհրապ, Վարդդէս, յետոյ 500 դժրախա հայ գինուորներ, կ՝ ըմրոնէ՞ բ գարհուրանջը Եղևոնին...

դետոց 500 դժրախա շա դրիուորինը, կրժ թոնե՛ բ դետոց 500 դժրախա շա դրիուորինը, կրժ թոնե՛ բ դարշուրանցը Երևոնին...

Մկրտիլի արդոսեան աչքը լատոնց տեսած էր աշաւոր դայիքը։ Մեղջը իրը չէր բնականարար։
Եին հանանց իրենց պարածոցը երկարած եին դա-հին հանակարհին է հասնաիր , որդած էր...
Պատասկան ոստան մր, որ չին դարերուն կանը հան էր իանադարհիներ, մատենապարաններ էւ դպրուժեւանց տաշարհեր, այ չէր կրնար Հահ-դուրժեւ րապմապատկուած աչիրքնի մը կողմէ դուրժեւ իապմապատկուած աչիրքնի մը կողմէ դուրտատուած ահացման։ Հարդըի հախարան է հանուած կարաւանները կը լարուհակելն բայն դեպի 8է 20թւ հաջարի Հարդուկը Հանդիպած էր անունց դիակներուն ժաշապրուռ Համրանիարեն հրայ, վարանումը կր նրահակեր վտանդել Մեա-որայան դուևը։ Կարգը իրենց եր։ Մեռնել։ Վերածնունդի աժենափառաշեղ չրը-հանին իր արուհարը, դիտունիւնը եւ դրակա հումին տուած, ոչնիս սորվեցուցած էր արևար-չիւ այլ ժիայն արարար արևութ իանությած էր արևար-Հիւնարատակ թրած արուհայն փոնդինը ու և հրմերնարա կենրը, չուսան էր արևարի մա-հունինը հերևը հանարարած էր հրաժանունիանը. Առ հանակեսկան է պատիս արևար կանարի հա հումինը հերևը հանարար հերանարը ու և հանականար հերևոր, չուսան էր օրորայի մա-հիները հայասարան էր հրահարի իրած ձերու-հիները հայասարան էր արարար արևար ար հանականան է պատիսը, չասանելիչն որ ար առարին։ Արևարա դարանի առահարարա հանարը ... հայա դարար արարար արևար արարար արանար և հայասար հեր Հայասարինը և ապարի

Վանի Հայունիրնը, ապրիլնան օրերուն , յանդդնարար հետած էր իր ուժերը նժարին մէջ , յանղած էր օգտուիլ հիւսիսի հսկային հերիսու --ժումէն :

Շապին Գարահիսարը խնթն ալ փորձած ապիս հարաշիսարը խորս ալ փորսա էր դիմադրիլ, րայց հուազ րախատուոր հղած էր։ Արիարանց հարդուհը տեղեսակ էր արծուերոյնի ափ մր ջաջերու խողանրին, որ վերջացած էր որը-տանմ իկ ողբերզունեսամը մը ։

ատան իրկ ողջերգութենամբ մբ ։

Անապատին մէկ եղերբը, չորա կողմէ չըջա —
պատուան արիւնռույտ հարևւտններով , Եդեսիոյ
ինջնապայտապանութեան յանդողուքինւնն այ կր
մնար իննդրական, ինչպես եղերարական Շապին
Գարահիսարինը։ Սակայն, հրահակիչ էր օրինա—
կը — ձեռնիլ Սեծն Անորանիկի հայրենակիցնե —
թուն պես, դեւցակութեն
Մեռնիլ, ապրելու համար ... Որդենակի 
ընտարանը կարծես Հրեղէն ողիի մր փոխակեր —

Hebbirabsed shirens.bee

#### ԵԿԵՂԵՑԻ ՎԱՑԿԱԿԱՆ

Այս ջանի չարաք է, դոցուհը է հոդիս։ Փա-կանջով կղպեր են գայն։ Ձեժ դիտեր ինչ կը կա-տարուհ ինձի հետ, երբ այս առտու, արևոտ կիրակի, պատուհանիս ջով, ցանկապատեն ան-դին, տանկաանել, տանկրաանել, ժուրնի բիրտ հարուածերը, կը գարնես գանկիս եւ յուղումս 41 101911:

Եկեղեցի, դուն ի՞նչ կ'ըսես ինծի։ Ես նոյնիսկ Եկեղեցի, դում ի՞նչ կ րանս ինձի։ Օս ծուրերեց գուռել անացայ երբ ծերումապարը Հայրապետն էր եկեր այցի։ Բայց բու ձայնդ, փրքելով գարձրախոսեր, արևւին Բայիկիներում գրայ, Բը-սաւ, եկաւ ինձի այցի, այն ատեն տակաւին ձև – տաւոր տեղ մը, պարտեղի մը դիրկը: Աս որ կր կրինէ, — Հաւանիներս, միարան երէջ։ Մատցեջ Հաւատարին Հայի։ Սիրնցեջ ազդը եւ իր աւան-գուքիւմերը »: Եւ անաշուրտ ինջ այկ այկ փղձկի ու կ՝արտասուէ, ինչպես ահա ևս հոս :

դեցի, ի՞նչ կը բերևս ժեղի ։

Ահա , նայք վրանիս, տասն անդամ տարի գաղթական ու քավրարական ։ Այրերուդ տունեւ եւ այրերուն տունե։ Արարյին ։ Ան՝ որուն քարդ-մանն ես մեր մաս ։ Այրարյին ։ Ան՝ որուն քարդ-մանն ես մեր մաս ։ Այրարդին ։ Ան՝ որուն քարդ-մանն ես մեր մաս ։ Այրարդին ։ Ան՝ որուն քարդ-մանն ես մեր մաս ։ Այրարդին ։ Ան՝ որուն քարդ-նրարհան և ինչի ։ Ինչպես տենայիւ - ինչին , որուն ինչ այն տենայիւ - ինչին , որուներ ինչ - ինսնա՝ անինին ինչին և ինչին ։ Արարաներ , վր մանեին խոչոր ու փառաներ դուռերեր ներս ։ Երբ հայ գահանոնի, որուն փորեր և կանվերը կը հուկին հայ դարակուն վրայ եւ հայ կեռներեն վեր եւ Հայաստանի չուկնաներ և վրա և արև ինչին և հայ հաներեն վեր և Հայաստանի չուկնաներ և ներ և արևուներին և հայաստանի չուկնաներ և ներ և արևուներին և արևուներին և հայաստանի չուկնաներում և չուկաներում և իրա և հայ կեռներեն վեր և Հայաստանի չուկնաներում և չուկաներում և իրա և հայ կեռներեն վեր և Հայաստանի չուկնաներում և իրա և իրևիրը կը չուկն և ընչեր չեն, առույդ , կայաստա, տիրա և իրևիրը կը չուկը չեն չուկան և իրա և իրևիրը կը չուկը չեն չուկան և իրա և իրևիրը կը չուկը և չեր չեն առույդ և արտասաներ ուղեներեն և ներ տանի հովիահերուն օղոստակառ ուղիներին է երբ հրկիր վր ջնչեր չեւ առողջ կարպառ, տկոր-թար։ Անկի հար Միջին դար։ Բաղրատունիը։ Ռուբինեանը: Գերութիւն։ Անհիտում՝ Արարը։ Փախուսա։ Երկրի թոլոր անկիւներում վար։ Եր անին տնդ դուն մեդի, եւ մենջ բեղի հետ։ Մենջ փորուհցանը։ Անէն ինչ տակնուվրայ մղաւ։ Մի -այն դու կը մեսա նույնը:

Եկևրկցի, ժենջ ժեր պարաջը կատարեցինջ ջեզի հանդէպ, Աստծուն հանդէպ, Քրիստոսի, Սուրբերուն եւ նահատակներուն հանդէպ։ Հայ արարում ու մատասապեսյուն հանդեպ չայ բեներին հանդեպ՝ դետ արևն արևն աայով: իսկ ահա տես արդեւնջը։ Այսքան դոհողուքենել, այս-գան ժաղանչումէ եւ այսքան , այսքան անձնուի-ունենէ վերը: Միվե՞, արժանի ենք այս վիճակին։

րուինոդ վերը՝ Միջե, արժահի ոսջ այս գիջադրու
Եկերների, հին, վառաւլուջ, եկեղեցի հայկա
հան, կոքնող, պինդ եւ անջակտելի չապան, դա
բերով աղզը միացուցած, դուն որ մինչեւ հիմա
Աստուծոյ պատպան երի մին հայ հիմա հ գիր, գոնէ մէկ անդամ, մեր պատղամ է Մհոր
ժու։ Դուն որ դարեր անոր խոսքը թերիր ու ջարոյեցիր մեղի, անդամ մին այ ձեր
խոսջը տար Անոր: Հարցուր: Դիտես թաելիցը: Ու

U.24 AL ULP

Տե՛ս. աչքեն ներս լոյսի խավ կայ. Հոյս - խաղին մէջ սիրոյ տաղ կայ Սէրը լոյսէ սարսուռի պէս Երգի դողո՞վ կ'անցնի սրտէս ...։

է՛ն մտերիմն աչքին՝ լոյսն է թիբէ՛ն սէր - լոյսն հագին կ՛իջնէ Լոկ՝ Արարիչ լոյսն առաջի՛ն Աչքէ անկախ կ՛անցնի հոգին …:

Ա՛չքն է սիրոյ թիւր – նիւղ լեզուն , Սրտէ սիրտ կայ սահման անհուն , Որ կը նեղնայ տակաւ՝ երրոր Աչքի դպի ժպիտ աղուոր … ;

Այդ սահմանն երբ հուսկ անհետի՝ Գիտցի՛ր , լանջ է հպեր լանչի, Ուր համրոյրի դողեր կ'եփին՝ Իրրեւ դրախտի ե՛րգը շատ հին …։

ժայիտն ի՛նչ է՝ աչքր կ**՝**րսէ. Սիրոյ բառն ալ աչքէ՛ն լսէ ՛ Աչքի բարբառն անրաւ, հոսուն Շարահիւսհլ կրնա՞յ լհզուն ։

Մօրըս աչքէն գութ... կը ծորէր, Հօրըս աչքէն՝ գրգանք ու սէր ... Ո՛ւ երկուքէն՝ աչքերէն չորս՝

Ու հրկուքեն՝ աչքերքն չոր՝ Անսահման դո՞յգ արարչահոս։ Բայց միւս անմեղ աչքեն անուշ Ինչու է վկայ այդ «ինչեր»ուն. Զոր չի կրնար պատմել լեզուն...։

Սէրը լոյսէ սարսուռի պէս Երգի դողո՜վ կ՝անցնի սրտէս ․․․։ ԱՐՏԱՇԼՍ ՏՕՆՃՈՑԵՆՑ

պատասիան բեր մեզի։ Ի՞նչ էր մեր մեզջը, մեզ-ջը ժողովուրդի մբ, մեծով պղտիկով, որ իրեն Հուսասաց, որ գինչ փառաբանեց, դարք դար ձինչեւ այսօր, Համեկոր. Համար այս պատինը, այս վիճակին, մինչեւ Հոս, ու մինչեւ հեռաւոր ու մոսաւոր Հունա

ԵՐ. ՔՈՁԵԱՆ

ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ կուսակիցներու Բ. համա. անելնելութ-սեծ կուսակցրութը է դամա գումարը, որ տնգի պիտի ունենարը Եղենբերի [3 — 19, Շենթիրոի մեջ (Անդերա), արգիյունցու բրիտանական կատվել Վարրա-այնոր համանի մի որոշերիան հայտեր է Վարրա-այնոր համանի մի որոշերի թերձ է արտուղարին, կ՝րոէ ԵԼ Անեն Բրիտանիա չի կրնար ներս առևել ոեւ կասկանելի օտարական է

պուած՝ կը հերիուժէր տեղացի երիտասարդու -Թեան արիւնէն հերո, կը խենդեցներ սիրտերը ոսնձակոսոր խիզախութեհամը — Մահ՝ իմաց -եալ անմահութիւն է։

հալ անժամունիրն է։

Աղևաիա դինացարհամարային դիրատակը վե բակոլուած է բազմիցա։ Ամէնուն բերանն է իր
բուռ մը ջանիորուն խիղախումը բնորդէմ իշնամիհերուն», «Հեղարի պէս, փոքերրիկի պէս...» Ա.հեռը ջցունցան Հարիւրի դեմ մէկ, Դալապօրունի
բուժանին, Սուրունի աշիրերին եւ միախրի փա բայի գօրարամակին յանոլիման իշխարութի բար ձունջներին արձակուած դեղացիրի եւ Թոլածօնի
ռում բերու տարափին տակ, Թուր Թրի, հոկորդ
կորորի հղումիակումի, պատմելներու նաեւքն ,
Գասքիի աշերակներուն մէջ՝ կամ Հնարարեան
մայր հկեղեցիի կամարրերուն տակ, մինչեւ որ

մի առ մի ինկան վէս, առիւծներու կորիւններում պէս, ննյուած անագորդն ռադեր մը ուժերու կլիոէն, բայց այնջան Հպարտ իրենց ԹաԹուլևան բաղուկներու Հունձրով ։

թաղումինիու Հումանով :

Ծրևումիչ ինդ տարի վերք, Երևսիսյ ծիաթ ձակ վրատակներուն տակ ինարուած Հերոսները,
ունին իրենց խորձուրդը, որ լոյսի պես կը ճառադայնել, իր բաշխուհ տալույ Հոգինիդուն Եղելկիչքի տեսիլըն է ան, անիւններու չեղիակոյանն
վերջառնումը պանծացնող անմահ անսիլըն, որ
որկեպնան հաճ իմ կր վիրածուկ, կր փոխանցուն սերունումնուն դարէ դար։ Աղևջատնորիու
փարսին չակ կախարգական է, չլացուցիչ, անկեչ
բիած դիւցամիական ողին, որ կինայ լուսաւորել
բովանորակ տիեղերըը ...

UPUU ABSPAUBUL

# Unughli orn

— Եւ մինակ խողուցեր են, ըստու բժ վկապետ տր, երբ լոեց Թիւ 15 մա Հակայը դրառող հիւանա-գին աղաղակները ։ Ան մինակ չէր վայրկեան մր առամ սակայն , տյլ 26 Թիւ վերքին հիւանդը խնաժող երկու աս -տինանաւոր հիւանդապահուհինը իրնեց դործը կը կատարելեն չակապերական , արժուժեւերով , այդ ծերուկ հիւանդին միպակաժվաւ այնե ներար-կելով մեկ լիարեն աշելի դանադան հեղուկ դե -ոես :

Շջախումբեն նորընձայ բժիչկ մը -

գալատոր բան ու ը պոլար, դասեր, հասան հանատես դով մր, ինչպես դարակոսիր իր փոքրիկ՝ անհատես մուրնով կր հանաս փչրել ժայուր, արգեսպաներ տարածելով ենորին մէջ կողմնակի ապատահեր թըւ կուրծ չէն իսելով նոյն դիկպարկի՝ ջանդող

րու կուրծակե թվակար եւ կ'լակ թիւ 5ը, 6ին, ին- հիչերը երկար է կ'լակ թիւ 5ը, 6ին, ինծի - ժամը ՀԼԷ վերջ Հոկումի լոյսը կը մեայ
ձիայն, միւս աչթերը կր կուրնան, կապար լոու-

օր — տասը Հիլես վերը՝ շարում ը լոյսը կը մեայ միայիս, միա աշջերը կր կուրնան, կապատ լոու— Թիւև կր տիրէ — « Պարոն 18ըչ այլեւո պիտի չ չազա<sup>3</sup>, կը չարցենն փուծով եւ մաստունի։ Նախ բացարժատարակակա անտեղեակ կը Թուի եւ նոր կանդրադառանայ պարոն 5ը Թէ ծաղացով կայ այս պահուս — Բայց դինքըը բոլոր Թիւերը կը հաղան, կր խոսին, ուրիչներ կուլան կավ կր հայար, ուրիչներ կուլան կավ կր հայար, ուրիչներ կուլան կավ կր հայար, հարիչներ կր ինդան, ուրիչներ կուլան կավ կր հայարականերու ուղղուան անձանօր ժարգոց որոնը իրենց կարդեն Թեւևր են Թերևուս Գիչերը երկար է, իր կրինե Թեւ 5ը, ուր ևոր տառապանըով ո՛ր իր դառնայ աջ կողմիչ։ Մե իր ամբողջ պատ ժութիւնը արդեն լրացուցած էր, երբ առառական ժութիւնը արդեն ըրացուցած էր, երբ առառան կարեւ հերձ, դրոի ժախոսի դր դորորորութենեն հագինական, հրահակի հրակին իրերա հիրինի հորում ին յակողմեց նարը։ Տարրեր է ժ մինակա, դժախատութեւն դժակունի և աժախոսենան վրայ .

Jums : - 4p ծիւէ° ը, կ'ընդան իջեն իր դատերուն իննայելու համար

- Բայց ան կը չարունակէ , տես ձախ ձեռ բէս - Բայց ան կը չարունակչ, տես ձակ ձնուջեր երկու մատ, այկե ցուցամատը կորակնեն և վեր այլեւս չեմ ծիսեր։ Այդ ոչինչ, ջանի մբ ամիս առաջ կողմնակի հայմանդամ եղայ, թեեւ հիմա կրնամ երրեմն չարժել, եւ խորհիլ որ ջառատուն ատրի դիրերը ցերեկին իստոնեցի ըանի մր տիրա-նալու Համար:

տարու չաժար : Ձեժ ուգեր սպիտակ տարեակի մր պէս ժիմակ մնալ, կր դառնաժ թիւ 7ի հւ նոր կիտեղրադատ-նաժ որ պարոն թիւ 7ը բացակայ է։ Գարոն թիւ 8ը հետր ու հասձիդտան արայ ժրն է։ Անոր զարե-կանունիան սովորութինաժը» ծիլիկ մր կր Հրաժ-ձեռ 18. ույլ և առժեղիա quain effeut unique feiture e oppi en que remi-ghat. Un un es fluis de han et, en et e supéri-dein flui sandybl fit wentperim t: he que and ap blem sandet mand quit fefeu. manablant se them south; we are quit and que fee, quit de tod stetation.

լով ժեկնին արտագրում մեկը սրա կր
ժուհե այհետուր ծանրուննան» զատակարդեն։ Ա ժուհե այհետուր ծանրուննան» զատակարդեն։ Ա ժերիկացի Հաւ-գորհերուն պես ձիւն կր ծասե չ
բայց վոտանեցնան որ բնաւ չի արժառիր իրեն։
Հետեւողներ ալ ունի եւ ի պարժանա ինձի՝ կր
սկսի Հիւանդենը ը ընձև լ Երգում ընձլու է ու
աւտացող ըլրա ՍԷ թժիչք է, դոնե ծաժոնը
հանե րերնեն։ Բայց ոչ ժեծ կարևւորունիւն կու

THEST WESTIN

« 11-269, 64 44.62 ... »

Պատրաստուհցայ։ Գոց բբի «Հայր մեր»ը։
«Հաւատով խոստովանին» էն բանի մր աուն։ Եկնդեցույ Դաւանանը — Հաւատոսնջին վրայեն անցայ մի ջանի հեղ։ Նուիրապետական կարգե — բբ, տիրացու, ջաՀանոյ, վարդապետ, եպեսի, -պոս, կաβողիկոսի պէս դիտելիջներ մաջիս ժէջ

ոպաշորացը , Ըստծ էին ինձի ։ Եկեղեցւոյ վարչութեան ան-չաժ ըլլալու Համար, դոնէ, այս տեսակի բաներ Որ դիտնալու է ։ Թէեւ կարևւոր չէ, բայց կրնայ

յանկարծ՝ «Արևւմուտե»ի վերջին Թիւր ռուժրի պես ինկաւ։

Թերթը, րոլորովին անակնկալ եւ խնչքէ մացէ չանցնելից, իրհա պայժաններ ժէջանդ կր դներ, ժաժում իշխանաւոր ընտրուհրու Հաժար ։
Այսպես « Հարկաստու չըլալ ունե քաղաքա կան հոստնքի։ Ունենալ շէն սիրտ, ուղող եւ գանն։ Անձնուէր ըլլալ Հայաստանհայց նկերնց - ույ յաւիտենական շանիրուն։ Գործով հաւատացեալ բլլալ։ Պատրաստ ըլլալ, իր պաշտոնակիցներուն հետ միասնարար աշխատհրու»...

Ոստենանես « Հայաստանհայա հեկոկոնին ևա -

*Որովհետեւ «* Հայաստանեայց եկեղեցին կա -

սն իրեն շրվապատողները։ Տեսնենը Թող հաս-

տան իրեն շրջապատող-ուջ։

Եր հեծի :

Ա ահա լուսալող ժպիտով մր կր կադեր

դեմս, կարն բարեւով մր կր չափէ դիմադինս .

ու — առ բեզի նորուքիւն։ Քովի հռասաղ հի 
ւանդապահուհին դառնալով .

- Երկն եւ այսօր, ինչ փոփոխուքիւն կայ

հոս, այրոյես չէ՞, թի հասակիցը դիխ չարժու
մով եւ լայն ժպիտով մը կր հասակու, ինձի ան
հասկնայի այդ ակնարկը:

մող աւ լայս օգլ ...... Հասկնալի այդ ակնարկը։ Անոնց Հեռանալէն վերջ միայն, պարոն 5էն կը լուսարանուիմ ։

որ այս մամեակալեր Թիւ 6 մր մեկեսած է իրեկ այս մամեադրութեան անդագիրը ստա – Նալով՝ «Հրեդաիսալի» այսինչը՝ գործողութեամ ձեղանեն։ Դոնե բարեւ մը առւած ըլլայի իրբեւ ձեղանեն։ Դոնե բարեւ մը առւած ըլլայի իրբեւ

սեղառել»։ Բանե բարիւ մր առատ ըլքայի իրրու փոխանորը ու Իրական մարդը առանց դէի մէկ անգամ էի-ունդանալու կը Խմանի արուհասական Թուփի մր, իսկ թուն հիշանդը առանց հիշանդանոց մնարդ չի կրնար դեահատել կետևչի արժէթը։ Բայց երանի այլ արկանները յլուդարիային հետևջի վարիայու սին, կամ գոնէ մեկեին երէկուան պարոն Թիւ Եին

— Հը հը հը, կը հաղար պարոն Թիւ 18ը ։ Եւ եռ գինջը հոս րերած չեն այդ հաղինհամար, այլ թ Թափանի հրակին ։

իր Բագիանի հրակին։ Եւ, սակայն իրբեւ ահւական գարդարանչ «ԳԲուԲեան բոլրերը» սրաշի ժիջանցգին անպա կաս են, ինչպես հրվու ծառաչարգերուն՝ ժիջն պարող՝ սպիտակ ԲիԲեռները, հրա օրբ բարի ԽՈՍՐՈՎ ՎՇՏՈՒՆԻ

րիքն ունի հղեր, անձնուէր եւ խելացի պաշտպան-ներու։ Փարիզի հայութեան, հոգհկան, բարոյա-կան եւ մտաւորական ազգային շահերուն ծառա-յողներուն՝ հսկելու համար, աշխարհի ոեւէ կէ-տին վրայ, մեր ժողովուրդի փիզիքական գոյու – թեան եւ բարորութեան վրայ․․․․։ Համժ<sup>2</sup>/<sup>2</sup>։ Փարիդի ժաժուն ընտրհակնե՞րը պի-տի Հսկեն, շայերաբե՛ր հեւէ կէտին վրայ Թառաժ Հայունեան ֆիզիջական գոյութեան եւ բարօրու-նեան վրա՛յ․․․ Ի՞նչ Համեստ յաւտկիութերեւ ․․․ ԱՀա այս տեսակ, տարինացառուն է, աստ

«այուրենան ֆիզբջակաս գոյութեռան և բարօրու հետն վրա՛յ ... ի՛՛նչ Համեստ յուսակնութերւն...
ԱՀտ այս տեսակ, տուաջինազարդ և. տստ ուտծաՀանոլ անձերեն պետջ է կազմուին ֆարիզի Հայոց ժամեն երևւկիները՝ կ՛լուէ «Արևւմուտջ»։ Ձեմ կարծեր, որ ուրիչ արդեր, այս բարե -մասնութերւնները պաՀանկեն, իրենց եկեղեցա -

վարներէն

վարհերիչ ու ... կրա արդայի ատկութիւներին տեւէ «Հայաստահետը» որա կարեցի Փարիսի եկե - գեցինի Թարգաի հետ բեռ չեր չուները չունենալով՝ որա կարեցի Փարիսի եկե - գեցինի Թարգաիան Էստայ ես գիս։

Թիեւ գարաչական ռեւէ հումերի չես պատ-կանիր չատի ռեւէ հումերի չես պատ-կանիր չատյ չանի որ Մայիս 28ի աշներուն ներակայ իրյացի հարձարձականին, անև չի կայ հրյացի հարձականին, անև չի հայնակային հրակա հարարձականին, հան է Բարդիսը «Հայաստահետը հիման հարարձականին, իսկ «Բարդիսը» «Հայաստահետը հիման հիմարունը «Հայաստահետը հիման հիմարունը «Հայաստահետը հիման հիմարունը «Հայաստահետը հիման հիմարունը «Հայաստահետը հիման հիմարունի և հանականիչը՝ ին տեղանական համարանական չականիչը՝ ին տեղանական համարահանական հա

լալով:
ՁՀ ի կարձեր որ այդ չահերը, վաղը, Պոլսոյ
Ասլահետև տեղպահ որրագահին դրպահը մտնես:
Կամ , իչժիածնի Աեհետայն Հայոց կաթեորիկանեն հե հոր դիկրնու մը ստորագրել տան, հիներուհ տեղ հոր չահեր հաստատելու:

հոր չահեր հաստատելու ։

« Գործով հաւտատայեալչի պայմանն ալ չեմ 
լրացներ, ջանի որ դրկուած եմ բանկալը մոմ վանառելէ եւ մաս բաժնելէ ։ «Եկերկցւոլ պնակն է, 
տնտես մի առնեչ»ով ժողովուրդ հրմչակելէ 
Տարին ջանի մբ հեղ , հանդիսաւոր պարադանե – 
րուն, դասին մէջ, պաչաշնապէս չարջի կենալու 
, ,

րուն դապրո - ը։ Ասոնց ժէջ, աժենադժուաթինը, շ չէն ս ուղեղ և գանձ ունենայու պայժանն է։ Առաջին երկութը Հաստատերու համար, աստերին երկութը է հանագր, Սռաջին երկութը Հաստատելու Համար, վի
թարուծական դուրծողումեան այքաց է ներծարկել 

քեկնածումերը՝ շակրաթեն չենուկիներ, եւ «ու
դեղջին դուրսեքիւմը ստուպերը Համար՝ « Թուրեր «ունենարու » ինդիրն ալ թաւական 

ձուլային է Ինչք՝ ուղեղ : Մարրո՛ւ, արուկաի՝ 

քե ստոսնի ուղեղ է պահանիուտց, որոշ չէ ։ 

Բարերախատարա, « Արեւնուտը » ժեղմա
ցուցիչ մր դրած է այս բոլոր դրակոնեան պա
Հանքնրուն մէջ, «գանն ունենայու» պայմանը։ 

Երբ ձարդ պահուներ, ուրեմե ուներ և բոլոր 

ձեր առաջինութինւները։ Ենք իսկ չունի պա
ձունը, որ չէ ։ Գանձը, դրամը կրնայ փոխանոր 

դել այց բոլորին ...

դարելի պետի ըլլար :

4. 968A16

SUAUL PEPPOLL

(187)

# ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿՐ

bryrner vuu

Յայանի էր Քէ ում Համար... Միամիա և։ յիմար են կետվուրները։ Նրանը չեն Հասկանում Քէ ինչ է սպասում իրանց եւ այնջան ուրաի են, որ ուղղաչուսաները ջիչ բարենոն այջ ունեն իրանց վրայ ։

որ մել առաւտանը գր բարանան այդ ուսեն դթանց վրա ;

Քող այդպես էլ լենի, ի՞նչ վետա։ Առանց
Մարդարեի ժատի էջի կարող հաստատուել այապիսի դրուքիւեւ ՝ Մարդարեն իր ծառաների հափան դրա այի լանդարեին է պատրատուան ուս
պիտել որ անհաւտաներն անդիտակ պիտի ժետն ,
եւ ահա տոել է այդ չների հսերջը։ Մի ջանի հանդիտա շարայնենի եւթ, եւ այստեն այպեր իր կաբողանան ժիայն հրանց, որոնց կ՛րնդունեն հրա
առաար՝ Բայց մինչեւ այդ հիավուրների ամենապեսերի կե չեսալ դեմեը կր դարձնե
պետի Մեջջա ու վարդ չրիունչներով էր հաստուկ
անել, որ չկայ ուրիչ աստուան, րացի Ալահը
եւ Մուհաժվետը երա ժաղարարեն է.

Այդպես էր խոսուհ եկլու երը վերադառնում
եր Մեյիցի ամորացեց: Օրը հիալ անդան եա այդ
խնարուաներեր ուղղայան էր դեպի հարա
հարդարեն կայ առանան էր Մեկ հարա հա

այդ ուղղանուտաի մեջ, որ հատել է Վարանդայի արտին ու պատրաստուած է դոհելու այդ սերուն արդ առումու

արարս ու հայասարատուած է դունորու այդ ակրում հրկիրը մի արիւնածարարա աստուժու ...

Գալիանին մի մի անդամ, փորձի համար, քուլացնում էր իր դործարրած դրուլութերենն է բը: ձետեւանքը չատ գուտցուցիչ էր։ Գարդ հետ այնու էր որ նրա նչանածը չատ է հեռու դնացել եւ պանր։ Միայն մի բան նա երբեջ չենքարկեց փոր-ձի երբեջ քոլ չառուկ, որ Նայլուն երեւայ Բեկի կամ ասանապետ Ահմետի աչքին։ Ածշնարին էր, որ այքիկը երեւար ու կասկածներ չարուցանել։ Եւ իրաւ, Նայլուն այժմ երբ մարդ էր։ Նախինի խենքի հետգի անդամ չեր երեւում այս մշապուու, ինչս իր մէջ փակուած խեղծի վարև իրա դեղջն աւելի եւս մայունլ էր, այժմ աւելի իրա դեղջնա աւելի եւս մայունլ էր, այժմ աւելի հանդարումիչներ կողծում արտամաչ ցառերի հանարի եր ասանչանցների դողծում արտամաչ հաւրասարեցնում էր ասանչանցների դողծում անարակ նիլ էր մե ձանպարումիչներ կանացել նրա մեջ , կարծես — Ձեմ կարողանում, Մելիջի կին, չեմ կարո — Ձեմ կարողանում, Մելիջի կին, չեմ կարո

— Ձեմ կարողանում, Մեկերի կին, չեմ կարո-գանում, ասում էր նա ամէն անդամ, երբ Մենա հանունը նկատողունիւն էր անում նել ինչու նա գանում , կարծես մի բան էր կորցրել եւ չէ կարո – դանում գանել:

իրան այդպէս Հալում պարզում էր աղբանո ցի անակում կատարուած չարադործութիւնը ։

#### forkugh wushrugun

LEPRUSUE 4C ZUUULPALE

Հարաւային Գորգայի ուժերը, դինակից բա Նակներու մէջ առաջինը հրան, որ հոսան 38րդ գուղանոականը եւ ոմրակոժեցին կարմիրներու դիրքերը առմահին վարա : Հրամայունցու անձակ կանդ առնել այնտեղ եւ լմանել զուղահեռականէն

կանդ առնել այնտեղ եւ չմտնել դուդահեռականէն ներս է

Սէուլեն դէպի հիւսիս բարձրացող ամերիվհան ուժերը դեռ սահմանին 22 դիմ հեռուն կր
դանույին Հաժայնականակնից ուժեղ դարձականում

մը դործեցին Համ դետին միստ կողմը նոււայներէ
բաղկացած ամերիկեան Ա. դունոլին վրայ, բայց
ետ ժղունցան։ Թյնամին ու Ամերիկայիները ծանր
կորուսոներ ունեցան։ Նոր հասած աւսարայիա
կար գրահայնան հերանին ու Ամերիկայիները ծանր
կար գրահայնան հերանին ու Ամերիկայիները ծանր
կար գրահայնան։ Թյնամին ու Ամերիկայիները ծանր
կար գրահայնականին եր հերակային եր գաւանգաւան չամականության բե հերասարին Քոբեայի մէջ դարաահեր 30.000 կարմ իրեր։

Ջօր. Մէջ Արթըը անձամը ներկայ եղաւ Այուլի բաղաբապետությենն և ներան կարած են ապատաահեր 30.000 կարմ իրեր։

Ջօր. Մէջ Արթըը անձամը ներկայ եղաւ Այուլի բաղաբապետությենան հախարաբ Կ. Ուինու
Դայնակից յամ այրագաղացը հարաւային
Քոբեայի հանրապետությենան հախարաբ Կ. Ուինու
Իայնակից այամացային ուժերու հրամակեր անակության հանրատարա, թե կարմիր առանուային
հարջախարերում է։ «Մեր հայում պատիր արաժության հանրատած է
հրայան հանրատած գորարարերի ուժերում պործիր
այրակարարակա ու ժեր ուժ իր կարարեր ուտ է
հրատվարի առելյուց, թե վերջին երելա որենեն »։
Ջօրավարը առելյուց, թե վերջին երելա արեսիութ,
թե հանրակարեր եւ Ասերա արածերեր 15,000 հաայինացին ՄԱԿի ուժերը ապանարժանան դործողու
թենացի հետեւանրով, անոնց կորուսաները առելի
որնուն չադորդում անդես

սայնավարնաց է Ասիվա հաւտասան է 1 պայնիը դուրարանիններու, իսն մաջրադործման դործողու - ճենանց հետեւանչով, անոնց կորուստները աւելի պետի չատման է 1 հարարագրած հարարագրա

ԹՈՒՐՔ ԵՐԵՍՓՈՒԱՆ մը, Սատրի Մաջսու 

մը մերիոն կը Հայուհն իրևնց լորքած դումար ները :

ԱՍԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ները շուրգի ոչ - մեարուն

անդամ ընտրուհցան Հոլանատա եւ Գրագիլիա : Եր
որող մեայուն անդամբ, որ պետի ենրկայացնէ ա
ըարական աշխարհը յանորդերվ Եգերպուսի, դեռ

կարերի չէ հրած ընտրուի, Թուրբեր եւ Լիրանանի

միջեւ ծաղած վեճին Հետեւանչով :

UUPULBI FULURE TEALFRETAET ՍԱՐՍԵՅԼ ԻՆԼԱՐԻ ՄԵՐԱՐԵՐԻՍԻ Կապոյա հայի Մարսելի ժամահանեւրի դպրո-ցը կը վերաբացուի հինդչարքի, Հոկտիմ բեր 5ին, ժամը Հին։ Արժահագրու Թիմները տեղի պիտի ու-նենա այս հինդչարքի, 28 Սեպտեմ դեր, ժամը 3ին, «Ա. Ահարոնեան» ակում թին մէջ։

#### Մաrukրի Մշակ, Միութիւնը

Ից տարիչըջանը կը թանայ, ածհակոլնեայ դատախոսունեամբ կը թանայ, ածհակոլնեայ հայ դատախոսունեամբ հր. հարապահունեայի։ ՖրևLARDբ, տծոօրէն՝ «Cahier du Susch»։ Ֆրանանգնե կը խոսի բանաստեղծ LUC ANDRE MARCEL : Երեւթը՝ ՀԱՅ ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻՐԵՐ Այս պատք 7 Հոկտեսքերը, իրիվառած ժամ բելը Գին, Palet «Օրի արաշին միջ (La Canchière) : ՄՈՒՏՔՀ ՄԻԱՅՆ ՀԻԱՐԻՐԱՑՈՄՈՎ : Դիժել Միունեանա անդամեկուն և. դասա խոսունեան օրը՝ որաշին դուր եւ դասա խոսունեան օրը՝ որաշին դուր առաջ ։

# Հանդիսաւու soնակաsաrութիւն

ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՑ ՍԱՀԱԿ Ք. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԽԱՊԱՅԵԱՆԻ ԾՆՆԴԵԱՆ Հարիւրաժեակի առԹիւ .

ԽԱՊԱԵՍԱԻ ԾՆՆԴՍԱ Հարիւրամեակի առքիւ . Մարսեյլի ժէջ :
Կրրակի , ժէկ Հոկանժբեր : Առառւն , Հոդե –
Հանդիստ Փրատուի մայր եկերդեցին մէջ , իսկ
վեսօրէ վերջ , ժամը 3ին , րուն Հանդէսը Սալ Մագընոլի ժէջ :
Կը խախագահէ Գ . Ա. ՔԻՕՍԷԵԱՆ
Կը խան ՖԻՐԱՆ ԹԷՔԷԵԱՆ եւ Կ - ՓՈԼԱՏԵԱՆ
Ուղերձներ Միութեանաց կողմ է :
Մուտքը ապատ է :

ՎԵՐԱՐԱՅՈՒՄ ԳՐՈՅՆԵՐՈՒ
ԺԱՆԹԻՑՅԻ – ԳԻՍԷԵՐԻ դպրոցը կր վերարացուի Հոկահմ դեր 5 ին ։ Ցերեկուան դասաւանդու –
Բիւնները , հեմ դարնի օրերը , իսկ դիչերային
դասերը՝ ուղթայի երկաները ժամը 8.30 և ոկտեսը
Վել Վիլի դպրոցը կր վերարացուի 5 Հոկ —
տեմ բեր , հիմդ արքի օրերն սկսեալ ։ Գասերը՝ առատան ժամը 9—11.30, կէսօրէ վերջ 2—4.30 ։
Փոխաւած է դպրոցին վայրը , որ է՝ Pavillo
Poolla, Գիւի Շամոի կոկակի պարրու իր ? Pavillo
Poolla, Գիւի Շամոի կոկակի պարրու իր «Դին
Մուացը 43 Ave. S. Bolivatի դիմայի դոնչն ։
Մուացը 43 Ave. S. Bolivatի դիմայի դոնչն ։
Կուարբի ժամը 5 ին ։ Արմանադրութիւնները սկըառած են Սեպա 28 ին ։ Ասուցիչն է Գ . Աղղին Մարանրոսնան ։

ախրոսնան ։

Ֆ. ԿԱԳ . ԽԱԶԻ ՊՈՐՈՆԻ գարոցին վերաբա ցումը այս հինդչարթի կեսօրք վերջ , տեսյու թետմբ Տիկին Տես մեյնհանի ։ Դասաւանդութիւն
շարաթի բերևու օր ։

ՊԱՆԵՒՕ ՔԱՇԱՆԻ եկեղեցւոյ հովածաւորուծ
դարոցը պիտի կերաբացուհ Հովա - Տին, հինդ չարթի օր ։ Կրթական մարսինը կը հրաւերել չըր ջարթի օր ։ Կրթական մարսինը կը հրաւերել չըր ջարի հայրենակիցները որ փութան ուղարկել ի հինդ տաւաները .

չասի Հայրստակրցուրը որ փուրսա ուղարվու ը-թենց գառակները : Ֆ. 4ԱԳ. ԽԱՁԻ ԱՆԿԷՆԻ ժասնանիւցի «ՍաՀակ Φ · 40.4 · 40.24 · 40.45 · 6.45 · 6.45 · 40.25 · 40.

-----

LABU SEULL

ՄԵՍՐՈԳ ԳՈՒՑՈՒՄՃԵԱՆԻ

# **ՎԱՅԵՐԷՆ-ԱՆԳԼԻԵՐԷՆ** Chyurdul punurulip

ይጌያትቦ ውበትጊው, ሆሀዳብትቦ ያብሂዳቦበትውትኒ 1160 ኒጳ , 85 000 የሀቡ

Գին՝ Փառակացմ 400 b. J. կաշեկազմ Upmmumhifm& ·10 unjup կիպրոս եւ այլ երկիրներ 63 շիլին Սուրիա եւ Լիբանան՝ 2500 Ս․ Դ․ Ֆրանսա 3000 Ֆրանք 264163mulfi Sungfi' P O. B. 812, Cairo (Egypt). 26n · 52850

-----------ԿՈՒԶՈՒԻՆ, արշեստանոցի մէջ աշխատելու. Համար կարող կարուհի mécanicienne մը եւ մէկ ֆինիսէօղ արդուկող ։ Կուղուին նաեւ իրենց տան մէջ աշխատող լաւ. կարուհինի։ Տեւական դործ ։ Դիմել MINASSIAN, 32 rue des Annelets, Paris (19), մէնիս Botzaris կամ Jourdain ։

ቀሀቦትዴት ԿԵԴՐՈՆԸ PARFUMERIE – MAROQUINERIE

# Au SAC PARFUMÉ

ՏԵՐ ԵՒ ՏՆՕՐԵՆ ԳԵՂԱՄ ԹՈՐՈՍԵԱՆ Վերջին նորաձևութեամբ նամրորդական առարկաներ, քոռեմմ։ գոհարհղեններ, կիներու պայուսակներ փորհրեան ճաշակով եւ ընտիր servicteներ այրերու համար։
ՄԵԾ ՐԵՏՐՈՒԹԻԵՆ ԾԱՆՕԹ ՎԱՅԱՌԱՆԵԵՐՈՎ ԱՆՈՒՇԱՀՈՏՈՒԹԵԱՆՑ, ԱՄԷՆ ԿԱՐԳԻ ARTICLES DE PARIS

106 Bld. Magenta, Paris (10) Tél.: Nord 05-78 ดกครบรษรค

φΜΡ12., ζ. 8. Դ. Նոր Սևրուծոլի «ԱՀա - prohaws paratap quanupouns βիւնը՝ այս հինդ - μαμβ ծաև թ Հինդ առագրայան հատարական «աւաբատերի»։ 
Կը խոսի Գ. Ա. 209ԱՆԵԱՆ Երև βը՝ «Միջծա - գարհան հայ բանաստոնդծու βիւն», Դույակնան տաղայարը» — գայերկեր դատրին թայց ժամը 8—9։ 
ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ հերը - վարլու βիւնը ժամը 8—9։ 
ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ հերը - վարլու βիւնը ժամը 8—9։ 
ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ հերը - մարլու թերև ծան թերև հեր հայաստութ և համանիրծերի ար առիվու չաթքի ծամը 8.30%, metro Cadeth դեժ, Café Régenth վերմայարկը ։ 
դովը՝ այս կիրակի ժամը 9.30%, առվորական հատարական և ԱԼՖՈԳՎԻԼ — Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի ա- աարին հասարդ թեր ար ար և բեղարքի իրիկուն ժամը 9.50% salle de l'Europeh ժեջ Պարտասորիչ հերարութին չառացութիչ չարութիչ հերակայութիչ և չարութիչ և հերակայութիչ և չարութիչ հերակայութիչ և չարութիչ և հերակայութիչ և չարութիչ հերակայութիչ և չարութիչ հերակայութիչ և չարութիչ չարութիչ հերակայութիչ և չարութիչ հերակայութիչ հերակայութիչ հերակայութիչ և չարութիչ հերակայութիչ և չարութիչ հերակայութիչ հերակայութիչ հերակայութիչ հերակութիչ հերակայութիչ հերակայութի

որ թայ Կայունիրին : ՄԱՆԵԷՆ ՔԱՇԱՆԻ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի Ժողովները կր վերսկսին այս երկուլաբնի, ժա «Ի Հ1ին, նոյն սրահին ժեք: Բոլոր անպամեհրու

մը Հիր, նոյն սրաշղա «չէ։ Իրդը՝ ապրատարա։ Ճերկայութերևեր պարտասութիչ ։ Ֆ. ԿԱԳ ԽԱԶԻ Փաթիզի մասնանիւդին ժողը-վր այս երկուլարիի ժամը 15ին, ընկունի Գա-գադեանի ընակաթանը ։ Կարևոր օրակարդ ։ Բոլոր ընկերուհիներու ներկայութիւնը պարտաւորիչ է։ -----

# ՀԱՆԴԻՍԱԻՈՐ ՊԱՏԱՐԱԳ ՇԱՎԻԼԻ ՄԻՋ

ՀԱՆԴԻՍԱՒՈՐ ՊԱՏԱՐԱԳ ՇԱՎԻԼԻ ՄԷՋ Շավիլի հինդիցուդ վարչունիւնը կր ծանուցանէ թե այս կիրակի, ծոն Վարագայ Ս. Սաչի, 
դիւդին ժատրան մէջ կը պատարաղէ նսայի խայակիր բնւր։ Այժունիան, իր քահանայադրծժան 
հիանակի տունիւ։ Եներկցական հրդևցորութիւնները պիտի կատարուին հոսնայն, Փարիզէն 
հրաւրուած դպիրներու կողմէ։

— Պատարայէն վերջ հոգեհանդիստ ի յիշատակ Տէր եւ Տիկին ՄԿՐՏԻՉ ՄԱՆՈՒՇԱԿԵԱՆի 
որներ իրնեց ունեցած 10 հագար ֆանեց եւ 
օտն Հենչուն ոսկին յիտ մահու կտակած էին Շափիլի դպրոյին ։

LUB CLSULLAR UL

Ստիպորարար 2—4 սեհետկեսը ոչ - luxe բետ -կարտե մը կը փետոէ, Փարիդի մէջ, (Portesերէն հերս)։ Դիմել՝ Bar «Trio», 24 rue Pasquier, Paris (8):

# Envoi sur L'ARMENIE

ՄԻՆԱԿ MORY et CIE. ՀԱՍՏԱՏՈՒԲԻՒՆԸ ԱՐ-ՏՕՆՈՒԱԾ Է ԱՆՀԱՏԱԿԱՆ ԾՐԱՐՆԵՐ ՂՐԿԵԼ ՀԱ-ՑԱՍՏԱՆ, ՈՒՏԵՍՏԵՂՆԻ, ՀԱԳՈՒՍՏԻ, ԿԵՐԳԱ-ՍԻ ԵՒԱՅԼՆ, ԻԲՐԵՒ ՆՈՒԷՐ

թելոր ծախքիրը կրակարուին ծրարները դրբ-կուած ատեն, Ոջ Մեկ ՁԵՒԱԿԵՐՊՈՒԹԻՐՆ, Ոջ Մեկ ԾԱԽԲ ՍՏԱՅՈՂԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ: ԴԻՄԵԼ MORY et Cle. (Service VAUQUELIN) 3 rue St. Vincent de Paul, Paris (10) Tel. TRU. 72-60

Գրասենեակը բաց է տեքն օր ժամը 9էն 11, եւ 14էն 16.30, թացի Շարաթ եւ Կիրակիէ։

# Trupung k

Իսիի Հայալատ Թաղի մը մէջ հպարավաճառի բանուել իանութ մը, արամադրրելի բնակարանով։ Պայժաններու Համար դիմել ՏԻԿԻՆ ՏԷ -ՄԻՇՃԵԱՆի, 16 rue de la Défense, lssy les Mouli neaux :

ՀԱՑԵՐՈՒ ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ԺԱՄԱԳՐԱՎԱՑՐՆ Է

# น แ ว แ ว แ ว น ว

« TAVERNE MAUBEUGE » 6 rue de Maubeuge, Paris (9) Տէր հե. Տնօրէն ՔԼԷՄԱՆ ՔՕՓԱՐԱՆԵԱՆ

ՏԵր ու Տեօրեն ԳԼԵՐԱՆ ԳՍՓԱՐԱՆԵՍԵ Համրանուութ է արևերիան եւ եւրոպական իր բնակը կերակուրներով, մաջուր՝ սպասարկու – Թհամբ, ինչպես եւ ահմաշական քուսքուստվը։ ԳԻԵՐԷ հԻՍՏ ՄԱՏԵԼԻ։ Արտասահմանեն Փարիզ հասած մեր հայրե -նակիցները մեծ գովեստով կը խօսին այս նաշա-րանի մասին:

*ԲԱՑ Է ԱՄԷՆ ՕՐ* Արծւծլծան նուագ՝ Շարաթ, Կիրակի եւ երկու –

արթի օրերը։
Ընդարձակ եւ օդասուն որահը կը դրուն փա.
ինդարձակ եւ օդասուն որահը կը դրուն փա.
իայարձերու արաժադրութեան տակ, հարսանի թի, նշանաոււթի, թէ յասնդանի եւ ամ էն տեսակ
հաւարոյթեներու համար :
Հեո. Tru. 85-47: Հադորդակցութիւն: — Métroհեր, Cadet, Peletier, Notre Dame de Lorette:
Հայարանը ունի նաեւ առանձին Prix Fixe 250 ֆր

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme - (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN



oreasino

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS [13] 4 bequefus. 800 cbp. 8 sup. 1600, upun 25:00 cpp. Tel GOB. 15-70 9-bh 7 cpp. C.C.P.Paris 1678-63 Tél. GOB. 15-70 Mardi 3 Octobre 1950 Երեքշաբթի 3 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

26րդ ՏԱՐԻ - 26 Année No. 6270-նոր շրջան թ-իւ 1681

war-afe . C. Chunkous.

The house

#### MARPHU THES HE BANULB

Վերջին ձեռադերները կը Հաստատեն Թէ Թուրջիա Հրաւիրուած է մասնակցելու Աալան – տեանի դինակցունեան միջերկրականեան մաս –

ուրջըն Վրանդկու նեսան միքերկրավանեան մաս հակում բինակրու նեսան միքերկրավանեան մաս հակում բին աշխատանջներուն։
Նոյն ագրիւթին Համաձայն, Անդարայի մէջ
բարձնչան կը Համարին այս Հրաւէրը, իրրեւ ա դացույց մը Մէ Հարևւմ տեսան պետու Բիւնները
կի պետունի Թուրջիայ կացունիւմը և այնագերը»։
Անդույա Մեդարան պետի հակոնաբեր որ բեբեւ անդան փորունում էի Աուսիատեանի Դալինջին։
Մահաւտնա, որ ամէն դուռ դարկու, լամրդի բեւ Համար։ Բայց նրեց Մեծերը եւ Աայանահանի
դինակիցները յացմար չդատեցին ։
Հակառակ այս հոր յուսախարույնեան , Թուրգիրը իրենց ուղղուած Հրաւէրը կը հվատեն առա քին ջայլ մր՝ Մերական լանակին այ միացնելու աբեւմ տեսա պետու Մերական կանակին այ միացնելու աբերներուն ակտու Մեակա դատական այս հրայիսերու աբերներուն դիրներուն ,

Այս լուրերուն իմաստը Հասկնալու Համար , կ'արժէ ակնարկ մը նետել վերջին - Հաբաթներու

դ արտ չ ավծարկ մը հետևլ վերջին չարաքներու տեղուդարձին վրայ ։

Անարանա արտակարդ իրարանցումի մը մատնուեցու, երբ պաչաշնապես հաստատուեցու Եէ 
նործ մերժուած է Թուրջիոյ Մեհիսածուքիներ՝ 
իրբեւ անդան Ատրանահանի դասիներին։ 
Լուրը հայորդուած օրի իսկ, արտաքին գործովարը՝ Տուստո Քեշաիրիլեր, ևուտրերներ ուղղեց 
ֆրանական եւ բրիտանական կառավարուքնանց, 
Թուրջիոյ ցաւց լայանելով փոսական պատասբունին առնիւ։ Դամիներ ալ բացառիկ նիստ մի 
դումարից, որ տեւեց չինը ժամ ։

Արև օր վերջ, նոյնակս բացառիկ նիստ մր 
դումարեց արդ պաչապանութեան բարձրադոյն 
հորձ դորը», ժամանակցութեան բարձրադոյն 
հորձ դորը», ժամանակարանական հանաւա 
Քեշնի եւ ժիտական պատասախանին հետեւանը 
Քեշնի եւ ժիտական պատասախանին հետեւանը 

Արս առքին Բերքինու սոնձին Ս

ները ։

Այս տոքին Եերթերը դրձցին ԵԷ մօտերա գինուորական պատուհրակունին մր պիտի զբափառի Ամերինա, պատուհրակունինան նոր միջոցներ փառի Ամերինա, պատուրանունինան նոր միջոցներ փառի և համար։ Միջեւ անդամ հասանական եր դոմեին ինուրգևաներիկան դինակաւնինանը։ Ինչպես կ՝ հրեւայ, այս իրարանցումը և պահարահ ձև հարդեն արագար ձև հարարինի ապրուկ և իր անդամ և արևմահան փառուք համար սովորունիվուները։ ԱՀԵՆԵ անհարատ ապարաբանիրուն մէջ այլ և անուն համանական առարակելու, ձեզը մյլ դոմերու, մասնաւորապես օգտապործերով իրևնց այիացնական արագահիլու, ձեզը մյլ հեր մի արահերև, մասնաւորապես օգտապործերով իրևնց այիացնակի արարական միջում կը փորձեն, և

իրևոց այհարձագրական ղերջը։

Ի ծարկեն բարոյական ծնչում կը փորձեն, 
հարտներ փոխանակելով հրական ծնչում կր փորձեն, 
հարտներ փոխանակելով հրական ծնչում կր փորձեն, 
հայտներ փոխանակելով հրական ծրակցունիներ վաբելցին առևիլ բան 25 տարի, միացնալ ծակատ 
կապմելով անդիւնաբայան ուժերում դեմ ։

Մոսկուայի ներկայ խորձրդատոր դիրջի հայ 
Ամեն պարապայի մեջ, արևմահան գերում. 
Ամեն պարապայի մեջ, արևմահան գերում. 
Մենդրային ։

Մենդրային ։

Մենդրային չուրային այդ հարդեն հարևի 
անցուրային ։

Մենդրային չուրային այդ հարդերան չուրային 
արաացային իշա պատգաստ են նոր դիջուններու, 
որպեսի իրենց դերակլումենան ցանցել չիու 
ապի երրաներ և Հետանա Մարզը», որ պարրերաբար կուրային և Հանասին Մարզի», որ պարրերաբար կուրային և Հանասին Մարզի», որ պարրերաբար կուրային և հանասին այ 
մետանակեց Սարանահանի ուրային կորային 
հարավերումենար 
Մետաակեն վերջին դիջումը, — Թուրջիան այ 
մետանակեց Սարանահանի ուպվապիտական խորահանական 
հուրային «Արին» արևիր աարիներու ընկաց 

Ինչունս վերջին «արևու աարիներու ընկաց —

գրդակրու ինանց ։

Ինչպես վերջին Հարիւր տարիներու ընկհաց 
ջին, այս անգաժ ալ ժեծ պետու քնանց ազգեցու 
բեան պայգարն է որ ժիչա նոր յոյսեր կը հեր
չին իրև ։

Ո՞վ կրնալ ապացուցանել քե այսօր քանաև 
դին, ցանկալի՝ ուժ ժը պիտի ճերկայացներ

թուրջիան, ե՛քէ Հիչած բլլաթ «Իէպի տուծոխ

ցաւտարա ազդանյանը՝ 1917ին է ԹԷ, այդ Տանաատասական պատարունեինն ժեռ Անատան ժաառագար աղդատչասը (Կ/լրս: Եթբ, այդ Հավա-տարրական դասալջունինչնն վերջ, Անդարան վա-հլած չըլլար Մոսկուայի անվերապահ եւ անվո-տարինելի աջակցունիւնը, Սեվոր Լոպանի վերաիարրրութ ծելու Համար ․․․ Պարզապէս դերակատարները փոխուած 25 — 30 տարի վերքը։

# ore orbu

ԵՐԿԻՆՔԷՆ ԻՋԱԾ ՉԷ...

Ի՞նչ պատկեր է Սուբիոյ դիւզերուն եւ դիւ -ղաքաղաքներուն մէք ցրուած եւ դէլ - աղէկ իրենց բոյնը չինած ժեր ժողովուրդին այս օրուան վի -

նակը:

Ծ՛ւ կաղղուրիչ, ե՛ւ սրտանժվիկ։

Կարդարով հրատարակուտծ տեղեկու Թիւմսե
բը, տեղած մբ եւս չե՞ջ յիչեր Եփրատի ժիշտ ա
փը։ Քեսապի կոնակի այն միւս լեռները, մինչեւ

Արաջս եւ Սեւ Ծով։ Մինչեւ Թրադիկո եւ Մար 
մարա ուր նոյն այդ ժողովուրդը հիւյաւաններու

եւ Թիթեղապատ դպրոցներու մեջ չեր որ կը բնա
կչ եւ կուսաներ հիւրելը բարին, տարը մարաայանին

չեզ պարներ իր հացր հարելու համար։ Իր օրհ 
հուտծ արտն ու առւնը հաղար ու մեկ բարիչ կր

տարոնեւին երեն :

նուսած արտն ու տունը «Հաղար ու մէկ րարիք կր
պարզեւէին իրեն ։
Բայց եւ այնալես , կարդացէ — Գամրլլը , Տէր
Ջօր , Տէրպեսի , Ճարապուս , Բաս – Իւլ – Այս ,
Իաջա, Թել Ապիտո . . Մնացորդացը աժենայետին անկիւնը ուր գրուհը ըննլից անց մը դասած էդպրոց ունի , նինդեցի ունի , Օգնու Թեան հայ ,
ափում ը ու հանաւանը Հ. Մ. Բ. Մ. .

Գիտե՞ թ ինչ են այդ դպրոցները եւ նկնրեցիները : Գիան չուպե գեր խորձը եւ սիրար վիրա –
շորել , րաղաահրով գանուն — ձեր Թաւլապաո
Հիւրանոցներուն չեա :

ruig եւ այնովես… : Իրենց տունեն առաջ չի-նած են դանոնը, Հաւաջական աշխատանքով, սե-փական ջրաինչով : Կին ու ժանուկ ջար եւ հող կրած են իրենց դիրկով : Բայց եւ այնպես . . . . Իրենց տունեն տոաջ չի-

գրակաս երողոքով։ Իրս ու տաուպ քար է այդ կրած են իրենց դերկով։ Եւ ամէն մէկ անկիւն, ուր կայ երիտասար – դական այն հորակապ բարժումը որ պարծանրով կր կրէ Հ. Մ. Բ. Մ. հունը, իր սեփական ակում-թը ու դայան ունի։ Չունեցող ջջիչերուն ավ հորա-տակակետն է անպայման «ԵՐԵՆԵ»ը ունենալ։

կետ մը սակայի կուղեն որ պարդ ըլլաց ձեր գորին Համար, մանաշանդ ձեղի, երիտասարդ-

— Այդ բոլորը երկինքէն չինկան իբթեւ

#### LUZUV EURZUVEUR BUVGURTUUUZ

ՎԱՀԱԿ ԵՐԻԱԿԵՍԵ ԶԵ Երեջ օր առաջ յան -կարծաման եղած է Պ. Վահան Եարնանետն։ Հանդուցնալը , ժատ 65 տարեկան, հղրայրն էր բանաստեսն Մերանանան Վրանանան գրծերով էր գրաղեր Փարիլի և Հել Ունեջ լան կարեր կար կարեր հայարան էր անական որ հանական որ հանական որ հանական հրու հետ։ Ծանայե էր հանական հրանական հայարանան էր հանական հու Ծանայենը հայարան և հայարարեր հայարարանը «Համապարիների» Մայեսպանի հայարարարարարարարեր կարոր մի դրանական կարարարարարարարարեր կարդ մր դրական փորձեր ալ կատարեց։

Վերքին տարիներո մեկուսացեալ կեանջ և կը վարէր, դժրախա ամուսնութեան մր հետե

Մեր ցառակցութիւնները իր ընտանեկան պա-րագաներուն, ինչպէս եւ Արտաւազդ արջ ի որուն զարժիկն էր։

× Յուղարկաւորութիւնը պիտի կատարուի վաղը, Դչ., ժամը 2ին, Փարիդի Հայոց եկեղեցին։ \*

ԹՈՒՐՔԻՈն կրթական նախարարութքիւնը ո-թույց պարտաւորի դարձնել կրծնի ուսումը տար-բույց պարտաւորի դարձնել կրծնի ուսումը տար-բական դպրոցներու մէջ՝ Քէմալական յեղաչըջու-մէն ի վեր առաջին անպամ է որ իսլամական կր-ձի ուսում որ պարտաւորիէ կր պատարարուհ։ Քա-գաջական չըջանակներու մէջ այս որոշումը կը Համարուի կարեւոր ջայլ մը դէպի վերիսլամա – ոււմ ։

ցում ։ ՔԱՆԱՏԱ ապատ Հորակից տոլարի վաճառու-մը, Էծջելով պաշտոնական տակերը, որպեսզի դրամը վարհնայ դանել իր ժակարդակը» մի -բաղային ուրևային վարա ։ ԳԻՆԵՐՈՒ ԲԱՐՁՐԱՅՈՒՐԸ արգիլելու Հա -ԱՄԱՆԵՐՈՒ ԵՐԱԶՐԱՅՈՒՐԸ արգիլելու Հա -

ԳԻՆԵՐՈՒ ԲԱՐՁՐԱՅՈՒՐԸ արդիրերու Հա - ժար փառավարու Միշեր որոչեց առժամապես դադրեցնել կարդ մբ ապրածեցներու ժաջաստութ-ջը։ Վայաստաներքի կիրակի օր հրմապակեց հրաժանադիրը որոշե համաձայի մաջաէ ապատ պիտի ըլլան բուրդէ եւ բաժպակէ Թիլերը և կերպամերը, այիսատանցի հաղուստները, աս - անին ճերժանեցքեները, կօրիկները, անուսպոստե- անին ճերժանեցքեները, Միշեցներ ժեռը առնուած են որպէսյի աժան ծախուին այս ապրանջները :

#### Furkujh wwshrugup

#### Lurghughr wurshughtruck

Վարլապգր պատանապատանապատարը արև Հրամանատարը գոր Մեջ Արքերը, Հարաստիուհ ժիրոցով հիասային Քորեայի ուժերու ընդ Հ. Հրամանատարը արթ Մեջ Արքերը, Հարաստիուհ ժիրոցով հիասային Քորեայի ուժերու ընդ Հ. Հրամանա — տարին ուղղեց վերջնագիր ժը, ուր կ՛րոչ — «Անխուսապերի են ձեր դիննալ ուժերուն և պատերադժական ժիրոցներուն արաղ արարու — ժինան ու մա գորֆական ուխադագոր և ՄԱԿ որո - ջուժերը, ժաղորկային նուտապորն և որուսանե - որով եւ նիլ հավար արարումով կիրարկելու, Հաժար և նրենական թարարումով կիրարկելու, Հաժարաժանջովու, կը պաշանջեն ձեր Հրաժանատարի հանասանարվու է Զորեայի որեւէ ժեկ կողմը դանուղ ուժերկեն վար դենել իրենայ գենջերը եւ դարը հիանագին ինատես ինանանանակի հենակայն և Քորեայի որեւէ ժեկ կողմը դարուրական իշխանութերնները, են Դամակելից դինուրական իշխանութեան տակ։ Կը Հրաշերին ձեր անակիրիները ու գարարական իշխանութեան տակ և Արև բարերեն ձեր անակիրական ու արարական իր ՄԱԿ բարուրեն ձեզ անսերկապես ազատ արձակեր ՄԱԿ։ բոլուրիա ուացմադերիներն ու բաղարական աջադապական բոլոր եւ միքրգների ձեռը առենի անոնց պատարականները եւ միքրգների ձեռը առենի անոնց պատարանան եւ անսերկան ուացման համար այն վայրերը, դորջ ես պիտի նրանակին և Հիւս Գորեայի ուժերն ու ժեր ձեռըն անցած ռավարերները պետի չա - բոլուսին առեայեն ա մեր ձեռըն անցած ռապմադերիները պետի չա-րումակեն վայեր ել՝ քաղաքակերները այետրեն սո-վորու-Թեանց համապատասխանող հոդածուժիւնը։ Պիտի խոլրատրուի անոնց վերադատեալ իրենց տուները, անան հրապես որ կարեր իլյալ է կարագ սեմ արադ որորում մը իմ այս հրաւերին, որ ու-եւիք երկարանեւ եւ այլեւս անոցուտ արրեն և-դու Մենե մբ, ինչպես նաև նիւքական այլ կո-առանես հայ ասինա ասան հերեն և ևրուսաներէ խուսափելու պատենութիւն մր ներկայացնէ»:

րուսաներ ըսուսարալու հերկայային է։ Այս Հրաշերը, որ ապարրուած երկու ժիլիոն օրինակներով հետուած է Քորքայի ամեն կողմը և մանաւանը Հիւս - Քորքայի ժայրարարա ֆիոնդ-եանկի վրայ է իր նկատուի արաժարանական միար հերջ Նախմայինչ պարութենան մասնուած կար ժիրհերուն Համար ։ Պայժանաժամ չէ սահման -ուսծ, բայ երէ երբեր Թյեսանի ընթաց չատոր որտ է է ԱրԹրրի այս պահանջին, այն ատեն որտեր հրամայր և արունակել դինուորական դոր-ծողո միևները եւ ավորվուկի ընաջնել կորու «Երը , Քորչայի բոլոր կետերուն վրայ է Հակա-

ձորու հիւնները եւ ամրուջովեն մեաններ կարմիր ուժերը, ԳորՀայի բոլոր կէտերուն վրալ։ Հակաուհաներ անգանը բլալուն, կարմիր էրա - ժանատարունիւնը տակաւին չէ պատասխանան Մէջ Արժըրի այս հրաւերին։
Հարաւ ՔորՀայի ուժերը, կիրակի առաւստ անցան 30րդ դուրահեռականը, արեւնքևան ծուների դիրակի առաւստ անցան 30րդ դուրահեռականը, արեւնքևան ծուների իրակութի հրարարութին արև հրարարութին հրարարութին արև հրարարութին հր

արուեստական տեսաան ինական հարաքար և հետարան ինական իր 23 — 30, կարմ իր բանակը ունե-ցած է 24.000 ձեռնակներ, վերաւորներ եւ դերի – ներ։ Իսկ սկիրդեն մինչեւ այսօր կարմիրներու ամ բողջ կորուսար կր հասնի 100.000 հողի ։ 2014ՍԱՄԱ ԵՐ ԱՍԱՐԵՍԱՅ

ամ արդջ կարուսար կր հասիր 100.000 հոգիի ։

Համանանակաց հիմաստանի վարդապետը Չու Ան Լէյ՝ «Փրավատույի մէջ հրատարակած յողուածով մի իլ յապարարէ, ԵԷ Չինաստանի վեր հրատարակած յողուածով մի իլ յապարարէ, ԵԷ Չինաստանի միայիսան անդարրեր գիրա կենայ, եթե ամերիկեան ուժերը հեղջեն հերրն հերրն ամբող դուղահեսականը, հրա հեղջեա ամբող բական դրաման ենենարիկեր հարատակով ։ Ու կաւերյեք, ԵԷ Ֆորժողան շպիտի ապատարութ, հակառակ Մ. Նահանդներու ջարաչականութեան, հակառակ Մ. Նահանդներու ջարաչականութեան, հակառակ Մ. Նահանդներու ջարաչականութեան, սահարակեր է Չինաստան, ամէծ ուղղութեամը պիտի ապահոմել է Ջինաստան, ամէծ ուղղութեամը պիտի ապահոմ փոնակոր կարտ ունենայ դիւանալինարական մինայներով, բայց եթե արդ միջոցները ձախո դրուժը» տեղի պիտի ունենայ դիւանալինունական կերական կերական կերական հետև դրականարավոր երկար Մէջ Ար-Երրի անձնատուութեան հրաւկան կերական Մէջ Ար-Երրի անձնատուութեան հրաւիրին, որովհետև է կրակ հետև հուրի կերայներն են որ ի կերոյարակական դուրս ալևաի դան հետ հետ կերականին դունակական կարահական կարականական դուրս ալևաի կերից կեր դունը պիտի անիանականական ան որ իր կորել Մերային իր դունը պիտի արականական ան որ իր կորել Մինաստանը կերարակ Մերա Արա-Մինանա Ան որ որ կորել Մինաստանը կերարականին և Միաստանի իր չահերով հանականականութնակ և Միաստանի իր չահերով հանականակունում և անար դործակրանան և անար դործակրներուն հետ է ։

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

ՊՈԼՍՈն Թերթերը կր դրեն Թէ ծանօԹ կովա-ժարաիկ Կարպիս Զաջարհան Սեպտեմբեր 23ին ժրցելով Տեյլենական խուժթի լաւագոյն կովոս ժարաիկներն Լամպրիաիսի հետ՝ պարտուքեան ժառանած է դայն, կատաղի դշտեմարտէ մր վերը։

#### ՎԱՑ-ՌՈՒՍ ԳՐԱԿԱՆ ԿԱՊԵՐԸ

*ԽՄԲ*.— Սեպտ. Վ4ին ամփոփեր էինք տեսու– MVF.— Սեպտ. «Հին ասկոսկեր էինք տեսու-թիւն մը՝ պրոֆ. Ռ. Յովհաննիսհանի հետևշեպ զրքի մասին — «Ռուս գրականութիւնը հայ հա-սարակական մոքի գնահատմամբ»։ «Սովհտական Գրականութիւն և։ Արուեստ» ամսագրի նոյն թիւէն (1950 Յունիա) կը քաղենք ուրիչ տեսութիւն մը, զանց առնելով քննադատա-

Մեր դրականութնան մէջ սա Հարցը արծար-ծուած է Թէ, ե՞րթ, ո՞ւր, ո՞վ եւ ինչպե՞ս առա-ջին անդամ Հայ իրականութնան մէջ արտայայ -տուած, դրած, եւ են բարված է անսական գնա -Հատութնան Հայ-ռուս դրական կապհրը։ Միջեւ վերջերը, Վնական բուսականներու վերջերը, Վնական բուսականներու սինդնարը Մկրաիչ եվ ին ըլյալով Լապարեան ձե-մարանի ուսուցիլ, իր դասերուն մէջ խստած է ռուս դրականութնան, մասնաւորապես Պույկինի եւ Լերմոնդովի մասին, թարգմանելով անոնց ո-թոչ դողծերը Հայիսը, անուրական անոց ո-թոչ դողծերը Հայիսի

ու Լորսոնդողի մասին, խարգմանելով անոնց ո-րոչ դարծերը հայերէն : Այս առենալի հիմերը Ռաֆայել Պատկանեանի վկայունիւնն է, ուր ըսուսած է, թե իմինը գայգ կնրպով ձեր մէջ սեր եւ նաչակ կը դներ այդ (Պուլիինի եւ Լերժոնդովի) եւ ուրիչ հեղինակ

Sunfit:

հերու մասին։

Հանահանդով այս փաստը, պրոֆ, Ռ. Յով Հաննիսհան «Ռուս Գրականումիլենը Հայ Հասա բակական մարի գնահատումինամբ» աշխատու Բնան մէջ, ձգտած է այդ Հարդի մէջ առելի յրստակումիւմ եւ պարդումին դեմը են առոր Համար ալ ան չէ Հիմնուած լիչողական գրականու Բնան մէջ պահպանուտծ վկայումիւններու վը տաւ, այլ պատասին հիատի է առած, մէ մեր թեան մէջ պահպանուս վրայունիլիններու վր-բայ, այլ պարդապես նկատի է առած, թե ժեր դրականուներած մէջ երբ եւ ով առաջին անդաժ յողուած եւ ուսումնասիրութիւն ապադրած է « Բաղժավէպ շր 1845ին ապադրած է «Քոի-լով ոռու որանաստեղծը» վերիաղբով անսարարկը յողուած ժեր ՝ Նորև պարրիլականը 1846ին արբ թեծայած է ուրի այարրիլականը 1846ին արբ թեծայած է ուրի յոլուած մբ՝ այս անդաժ արդ էն Դերարելի մասին։ ՅովՀաննիանան էր վիշատակէ այս յորուած ժիտ-ձերը, կանով Եէ այր օրուածարի առաջեն ինչ-նուրտ ընտարապանենը և և ուռու գրողներու ժամին «Ար դրականութենան էէ» ՅովՀաննիանանի արս եղբակացութելնը կա բան և Տղզումի և կարգունի է ոչ ժիայի այն տե

ապետանարանանը այս ճարափայութիւշը գա արտա և հղուանի եւ լրադումի եւ լրադումի եւ արադումի ։

Այս Հղուանը կարիւոր է ոչ միայն այն տեսականի, ին տուս դրականունիան դնամատուհներնի, Օէ տուս դրականունիան դնահանատուհանի իրականունիան մէն տեղի է ունեցած 10—12 տարի աշելի դուտ, չան ինչ որ կր մատ մարի կողմէ տուս դրականունիւթի դնամատելու, տնոր հայն տեսնելու դարդացման տարրեր աստիհան իրական տեսնելու դարդացման տարրեր աստիհան դույց տուսած է իրբեւ տուս դրականունիան այն տեսանիա հայնի փորձ Հայ քրականու ինան մէջ, ընդ-Հակառակն, կր նշանաւորէ նոր եւ աշելի բարձի արագային տեղին եր հերուն Արոժիան ըստի է իք ռուս ժողովուրդիդեւ թը պատմունիան մէջ դուր կուպայ իրկրի միր տարային արահանաներիան մեջ դուրս կուպայ իրկրի միր տարային պատմունիան մէջ դուրս կուպայ իրկրի միր տարային արահանաներին, ձեռը կր արական է հերուն հերուն Արոժինին ըստիանան անիրին հեր արահանաներին արահանական կանութին արահանաներին և արկե և հեծ դեր կրողնեն ուսական մյակոյնի արժեշորվան ինորին մէջ բարձատարեն «կես իր չար հերուն» ուսական մյակոյնի արժեշորվան ինորին մէջ բարձապատում չակոյնի արժեսոր անալունի արժեշորվան ինորին մէջ բարձապատում չակոյնի արժեշորվան ինորին մէջ բարձաայացում չակոյնի արժեշորվան ինորին մէջ բարձարայություն հետութ բա 2npghlapp :

1834քն Մոսկուայի մէջ լոյս տեսած է Ռա – ինի «Գոթողիա» ողրերգութեան Հայերէն թարդ– սինի «Գոքողիա» ողրերդունեան Հայերէն Մարդժանունիւնը, որուն կցուած է ընդարձակ յառա կարան մր է Հեղինակն է Մոսկուայի Համայսա րանի Լեղուարանական բաժեր երիսասարդ , Հադիւ 22 տարեկան Մարդիս Տիդրանեան Արո է
տականալ Արո Հայ դրական - Բատերական ընհադական ույադրաւ էկերէն մէկն է ։ Հայ քատերադիսական անդրանիկ ալիստունիւնն է Ան ուրուաղծած է որբերդունեան պատմական ուղին
հին դարերչն մինչեւ ԺԻ , դարու ակիցրները ։
Ֆայի հին Թատերունիլիւներէն, ան կրանակ
հրատական անդրանկն գրերների չև ան կրասի չ
հրանական անդրական դիսանական Ռատերդութնանց մասին։ Կր խոսի Նաեւ ռուսական Ռատերունեան չ դուքեանց մասին։ Կր խոսի հանւ ռուսական քա-տերզունեան մասին, կանդ կհանե Հայ քեսոր-նի, Լվովի մէջ կարվակերպուտ Հայկական ներ-կայացումներուն վրայ, կր յիչատակէ Դուբիժ Անյարքին «Դիրջ Գիտոյիցյան և կր րացատրէ քկ կարդ մի հասկացողութիւններ ինչպես ըմբոնած են Հայ Հին դրականունեան մէջ ։ Տիդրաննանի այս ներանական ուսումնասի -րունիլնը ծծունը առած է ռուս Հանրային տեսա-կան մարի աղդեցունեան մինոլորտին մէջ։ Ու -

#### Anguighun shihli Fliur

Պոլսոյ Քաղաքապետական թատրոնի վաստա-կաւոր դերասաններէն վասֆի Բիզա Զօպու Տիկին Քնարի մասին հետևւեալ յիշատակները կը պատմէ Spedincphit Hh ity.

— Այս ժեծ արուևատարիաուհին առաջին ան-դամ տեսայ 1912ին, Շեհրատեպարը, Ֆերահ βատրոնը։ Տասնաժետյ աղիկ ժին եի, բայց հա կառակ ասոր, իսր աղրեցութիւմ մի դործեց իմ վրաս։ Եւ երբ հիս տարի վերջ իբբ ուսանող ժատ Տարիւյպետայի, անսկիրավես անոչայ դին-գը, մինչ իր ժիւս ընկերները ժողջեր էի։ 1917 — 1924, Տարիւյպետայիի ժեկ բախար ունեցա Տեկին Քնարի հետ միասին աշխատելու։ Իրժով հերջելուեցայ, իր աժենօրեայ կետերեն որվեցայ Բեկին կ իր շանակին արունստ եւ ար-ունացայ Քեկի և կ իր շանակին արունստ եւ ար-ունացայ Քեկի և կ իր շանակին արունստ եւ ար-

որումայաց ԵՐ ինչ իր Նրանանին արուհսան և արուհստապետի դասահարակու Երևն և
Այպապան բնդունակու Թիւնն և
Այպապան բնդունակու Թիւնն և
Այդապան բնդունակու Թիւննսի և ձիրջեր ու ներ, որոնց հիացումով էր հետևւէի ։ Աստուան
Բատրոնի համար ստեղծած էր դինջը։ Հոդևպես
Ի Ֆիրիջապես խանդարորը դպայուներ ուներ ։
Թատրոնի հուրս կեանչը՝ ոյնչունիւն մին էր իթեն համար։ Երկու հուրսականունիւն ուներ, իր ժեռած դաշակը և Թատրոնը ։
Մեր Թատրոնի փորձադէաներն Ալոտ Մատաք իր դործին «Մեր բեմական Աթե Ալոտ Մատաք իր դործին «Մեր բեմական Աթե Էներծուն
ձե՛լ, մասնաւոր տեղ ժը յատկացուցած է Ֆիկին
Ինարի, ևւ առւած անոր կեանչն ու վաստակը ։
Արտակարդ յիլողունիւն ուներ, փորձերու ատեն
բուրի պես գոյ արդված էր իր դերը ։
Թունկի պես էր արդվեր իր դերը, այլ իադակցին դերն այ ժիասին կր արդվեր է Երիտասարդուքենան օրերուն ամբողջ Բատերսախաղը դոց կը
սողվեր ։

ը սորվէը : Ես Քնար Հանրժի բերնէն կնոջական

ես Քնար հանրքի բերևին կետքական որևէ բանրասանը չինացալ և Ոչ ոքի մասին նպաստաւոր կամ աննպաստ նօռը մր կ՛րպեր։ Բայց երր աննչան սիալ մը դոր-ծուէր յանուն արունստին, սասանի կը յուղուեր և կ՛րլյար մաջրակրոն ուսուցյուհի մը։ Մե՛ղջ որ կարելի էնպու իրժե օգտուիլ այս ուղղուքենամը ։ 1917էն մինչևւ իր մահը, սպաւոր կը պատել, իր

ժիչտ տեւ դգեսաներու մէջ, իր կապը խորած աչ – խարգիկ Հաճույներուն, կնողական սենեւեքնե – բուն չետ

րուն հետ :

14 տարեկան ժեռոււ ,րայց 1920ին, երբ. 44

տարու էր, այս ժեծ արուհատադիտուհին հիանա.

16 հարտարու հիամի մը դպրոցական աղջկան չ

մանակամարդուհի դերեր կր կատարեր։ 10 չելեմ, 
հատերականարմ մի ժեջ, իրեն արուած տարիրա

խատերախաղի մր մէք, իրեն արուած տարիցու մօր մր դերը : Լսեցինք իկ հեղորատծ էր այս դերին համար եւ էր ուղեր խաղալ գայն : Ցետադային դլուխ ծռեց բախաին առվեւ, եւ ծերումիները դրուխ երացուց միեւհոր ձեռնչասուհետմը : Անդամ մր բանխահարեց բանաստեղծ Տոքք Հիւսէյին Սու-ատ պեյը, որ իր տարիքը երեսին կուտար եւ կր-

— Դուք ընաւ չէջ ծերանար, Քնար հանըժ, ես րժչկական վարժարան կերքայի, դուք նորէն այս կինն էիջ

րժչկապատ դար կինն էիջ։ Քնար խոսվեցաւ, բայց իր յուղումը պարտիկց մեծ Հանդարտութեաժը մը, մեզի դար-ձաւ եւ տխուր ձայնով մը ըստւ... Հէ՛լ եարէպպի, ծուրր բանաստեղծը ա՞յս

է միթէ : Այդ օրեն հաջ , ալ չահաանջ Հիւսեյին Սուսա

պեյը։

Մեծ արուհստադիտուհի մըն էր, եւ մինչև,
վերջին ծամը, պահեց իր մեծութիւեր։ Երեր տաթի առաջ Քաղաջապետական թատրոնի բեմին վրբայ երեւցաւ եւ հաղար հրիտասարը ամբեշրեր
թու հետ։ Գացի դիտել դինջը։ Ականջները բնաւ
Լեին անր, հետաջրջութեսանը ուղեցի դիտեալ
հեր՝ հրդես ալհայ եր հետ հաղարդներուն
հոսջերը, ի՞նչպես ալիաի պատասիսանէ անոնց։
Իր յերղութեան չափ իժացականութերնն, ալ արապետր էր։ Շուջի մէջ Թոլուց իր հետ խաղացող երիտասարդները, որոնջ կը կակալեի յաՏատ երա ձատասեր դիտասելեր խ։ Երբ վարադոյրը փակուեցաւ, չուարումէս դամուհը մնացեր էի ։

Քաղաջապետական Թատրոնէ բաժնուհյէ վերջ, ոչ իսկ անդամ մր այցելեց Հոն։ Չափադանդ դիշրազգած եւ պատուախուիր էր, եւ հրր անդամ մր այցելեցի իրեն, Գատրգիւզ, կտրուկ Հայնով

- Ձեմ գար, ձեր մէջ կարգ մր կորաժուտ

ոծ ըրալով Մոսկուայի համայսարանին

սած ըլրալով Մոսկուայի Համալսարանին մէջ Տիդրահնանի տնսական պատկերացումները իսնորատան հատանան պատկերացումները իսնորատան ու անական հայարածուած այիրդերու, ինչպես եւ Համալսարանի ուսա դասախոսներու մաջերաւ ազգեցութենան տակ։

Տիդրաննանի Թատևրագիտական այս ալիստաունիներ դրուած է 1834ի, բայց դորը լոյս տերաած է 1834ի, այսինին փրապարունցաւ Բե ինակի տասին ծրապարուն ինադատական օր - ուսծապարը։ «Գրական կրագանըները», որով եւ անաա են ինագատ հեծ ըննադատ հողովրդականու լիսակը տուղըու «Գրական Երազահջները», որով եւ սպատ տուս մեծ ջինադատի ժողովրդականու -Բիւնը։ Բելինսկին եւ Տիդրանեան երեջ տարի ուսած են ժիեւնոյն համալապրանին մէջ, չնչան են նոյն գրական մինոլորոր, լսած են նոյն դասա -խօսութիւնները։ Հաւանական է որ անոնը հան -

իստուժիւնները։ Հաւտնական է որ անոնը հան դիպած ըլլան իրարու, եւ դրոյց ըրած ժիասին։ Ռուս Թատերդակներէն Տիդրանեան կը յիչա տակ է Տրեդեակովոկներ, Լունոնադիր, Կենաժենն հերապեսվը, Մայկովը, Նիկոլեւը, Սումարակո վը եւ Էլաէ Բէ ասունը ողբերդումեան մէջ չունեցան ցան այն յավորուժիւնը, ինչ որ ուրիչ սեռերը մէջ։ Տիդրահեան ու ժիայն կը լերատակէ անուն անունները, այլեւ կը ընդորչ կանոնը, ցույց կո տայ մէկեն առամելուժիւնը ժեշտին վրայ։

ատ յ և գրր առաւելություր ո րետրո գրայ։

Տիդրանհան մասնաւոր լիչատափունիւն կ՛ընչ Օգերովի եւ անոր գործերուն մասնն։ Կր նկատէ որ Օղերով համանաւոր ձիրջ ունի է հանանց
ընտուորութիւեր կինդանագրելով»։ Օգերովի ստեղծագործութեան ը տեղի չատ կր գրայի որոգեր
տեւ անոր դրականութեան չուրջ 10ական եւ 20ական թեականներուն մեծ պայքար կար։ Օգերովի
անուցներու ուտ համաւս տեղ հուտային նա որով Հերոսի կերպարին ուրիչ լուծում տուաւ կատագրին։ Օգերով յառաջ բաշեց դդացմունջը որով Հերոսի կերպարին ուրիչ լուծում տուաւ

որով հերոսի կերպարին ուրիչ լուծում առւու :
Համաստուածու մեան վրայ հիմաւած Օդերով
կրմական հախապարումներու դեմ կարաա յայտւել : Մե դասականներն հեռանարվ փոիանցման չլմանը կր հերկայացն է, պահերվ հանդերձ դասականունեան արտաջին ձևւերը : Տիդ րաննան ամենն աւելի կր դասուի անոր վառհով : Օդերովի հայրենասիրումենավոր որևոր հով : Օդերովի հայրենասիրումենավոր որևոր հայրենանի անենն աւրի կր դասանի հանար հունի հով ի
հով : Օդերովի հայրենասիրումենավոր որևոր հուի : Օդերոնին և կր մատձեր իր սեսիաիա հայրենենի մեկ աեղի ունեցած դեպբերուն մաունի։ Ռուսերում մուտըը Հայասանի , առաական
հեջի յայինակարարական տիրապետումեա։ զէնջի յաղթանակը պարսկական տերապետութեան գէմ ։ Տիգրանեանի կարծիջով, ամէն անգամ երբ ութ» - Երգրաստայ դարցություլ, ասգո ասգաս որդ Մինասին ինր սպառնադ "պետք է ժողովուգորին յի-չեցնել իր հերսասկան անդհայը։ Այս հանգամանթը որսշ չափով կը պարզէ Բէ Տիգրանեան ինչու իր նախասիրուժիենով կը հակի դէսլի ողբերդական

սևոլ։ Ան կանորնած էր այն տևսակէտի վրայ, Թէ պատմունիան պատկերումը ողբերդունիան մէջ ինչնանպատում չէ, Թէ այդ պատկերումը պէտք է ծառայե արդիականունինան։ Այս տեսակէուն ույադրունիան նորժանի է այն ծարցը, Թէ Տիդրաննան ինչու անդայման «Գո Թոդիան» (Athalie) Գարդմանած է։ Ձեւ մին էր որ իրևն կարևիունիւն կուտար, Թերևու գօդար-կուած ձևում, ընկերգույն մրկու դէտքի հանեսա «Գո Թոդիայի» մէջ եւ եր հայրենի երկրի Տակա— ապրի ժինե ։

Այդ գործը գրած է Արովհանի կհանջի Գորանար։

Այդ գործը գրած է Արովհանի կհանջի Գորարահան չրքանին և հարարոնի հարցերում եք հորևւ բարձր ասարճան կր Նլանակեր։ Այս չրքանին
հերականան դվարդին մէք այլեւս չկար հայրինա «
դերական» դվարդին մէք այլեւս չկար հայրինա «
դերական» դվարդին մէք այլեւս չկար հայրինա «
դերական չիկացած մերուրար» Ար ան չրքանի է իր հեր հուրվորեկենանի հարարասանանի չ, —
հերի կանակերպելու մասին, Նիրսէսեան դպրոցի
դեկավարները կր խողուհ անդասասանանի , —
հեւնի վատրեպ էլ կացունիւնը իջնիածին մէք ։
Այս չընան է երբ հորուրար։ Այս արանա գործու և
հելութիւնել վերը՝ Թադիայենի հածանչի և «
Սարդիս Տիդաանեան իրթեւ մասծու չականան գործու և
հելութիւնել վերը՝ Թադիայենի հածանչի և —
Սարդիս Տիդաանեան իրթեւ մասծու դարականունիան
առանին ապարության հերև է։ Ռուս դրականունիան
առանին ապարության հերև է «
հայ հասան ուսական ակսայներն կապես

և այն հայան տուսական պետունիան կազմի
ձէլ, ուսու և և այ ժողովուրդները և արիկաժու

նիւնը ամրապնորո օգակ ժը։

Թիւնը ամրապիդող օղակ քը։

Այս թողուածին հպատակն է ուչադրաւ փատառվ քրացնել եւ Տւդրարի պրոֆ. Ռ. ՅովՀաներահանի այն տեսուժիւնը Թէ հրր, ուր եւ ինչպես
առաջին տեղամ դիաշտաուած է ուսո դրականուԹիւնը հայ մասի կողմէ։ Ուրեմն ուսո դրականուԹիւնը հայ մասին առաջին տպադրած տեսական
ծութեան մասին առաջին տպադրած տեսական
գրական դիաշտաութենը հրած է ու քե 1845 —
46ին, այլ 10—12 տարի առաջ, 1834ին, ու քե
Վեհետին, այլ Մոսկուա, Սարգիա Ֆիրրանհանի
կողմէ։ Մէկը որուն հանաստակինը դրարեցուցած
է րահատրկեալ լեղափոխական ղեմոկրատ Մի
բայէլ Նալրանդեանը ։

Ռ. ՋԱՐԵԱՆ

1°62 4'U.6861 42 ԴԱՌՆԱՑ

UPBABLOUR SEPTURADOS TER

Գերժանիոր իորգ իրդային գրաւման դրջանեն Հասաժ ճամրորդներ Հետաբրջրական բաներ իր պատեն այդ տեղի կեսներին մասին։ Սաորեւ գաղուած մր, իրենց տեսածներէն ու պատմած-ներէն. —

բաղուածջ մը, իրենց տեսածներէն ու պատմածհերքն. —

Ռուսերը, «Ֆուջափոլիցայ»ի պէս (Ժողովր 
դային ոստիկան) ամէն տեղ են իսոբերային հեր
հանրոյ մէջ, թայց անոց ներ խորբերային հեր
հունել աւելի կը զգացուի։ Հասարակութեանը, տես
հունել աւելի կը զգացուի։ Հասարակութեան հետ
ուղոյակի չվաւմ հասատահրա պետջ ունելն, ո
բովհետեւ «Ֆուջափոլիցայ» կը կատորէ այդ գոր
ծը իրենց համար։ Երբ իրենց հաշուրն մէկոչպետջ

է ձերթակալել, ոստիկանումինչի կը դործարգէ

հրամարը անովիրացել է Ռուսերա աչրի

կը դարնեն։ Այդ տեսակ ջաղաջ մին է Շվերինը,

Աելենպութի — Ֆորժոսի էրն ին այրաջաղաջը:

- Քաղաջին ամէն կողմը լեցուն են կարժեր հեր
կուած եսկայ ցուցանակներ, որոեղջականերինան

վրայ դրուած կամ նկարուած են դանապան կոչեր

ու պատերենայ կր ծառայեն վերայաչատանին րուն

վրայ դրուած կամ նկարուած են դանապան կոչեր

ու պատերենակ էր Մեսայեն այր գծուած է և

կանախնակոր և հատարեն վերայ գծուան էն իրանինը

կինային կոչուն է և դործը կն վրայ՝ մեջենա
բաց արօրներ, որոեց ասկը դրուած է — «Ասոնը Աժև
թինային կուպան»

Ածև Արաբենենի կուղան»:

Մեծ ցուցափերկին նր մէջ նկարուած են ա
Ասեւեներ հուրան»։

Մեծ ցուցափեղին մը մէք նկարուած են ա մերիկեան օդանաւեր, որոնք կրծող միջատներ
« կր նետևե», գովը ուրիչ նկար մը չորցած գետնախնձորի աունկերով եւ աւելի անդին՝ այրող
թայանի մը փլատակները, վրան գրուած «Քո րէա»;

Այս ջաղաջի հանրակառջի գիծերէն մէկը կ՝անցնք Թարամասէ մը, ուր միայն Ռուսեր կը բնակն կինուռը եւ ջաղաջացի, բոլորն ալ այրեր)։ Մուտջը եւ ելջը պայապանուտի են դինեալ ուսս պատմերների էն ուր եր կրնայ վար իկնել է

Հանրակառջի վերջին կայարանին վերեւ կր

մարդիկ կան։ Կ՝ելլեն կը խորհին Թէ գործ փըն-տոելու համար ձեր Թատրոնին դուռը ափ առած

Հակառակ բոլոր ջանջերուս, չկրցայ դինջը

ապետակ թուրը բաղջարում, չվրցայ՝ դրաջը ապումանունի : Անդամ մին ար իսսե բացի, վաստակաւոր դե-արաաններուն յսակացուտծ կենսաթեղչակի մա «հել : ... վիրիչներու մասին կը խոսեր, բայց խելացի Տիկին Քեար անմիջապես կռաչեց եւ խոսջա ընդminhy .

- Ես դեռ կարստութեան այդ աստիճանին

չ (ասայ, փառը ակրոց : Աստուած լսեց սրաին ժուրատը, այդ ձևւով ժեռաւ, առանց ժուրացկանութեան։ Ղաւքին բով Բաղունցաւ, ՙհաժաձայն իր կտակին։ Նախանձեր ցայ այս ժեծ կնոց փառաւոր կհանջին։ Աստուած աժ չնուս միեւնոյն ձիրջերը պարդեւէ :

բարձրահայ Շվերինի անքեկի կայանը, օրուն դլիառոր պայտոններեն ժենի է խանդարել Պերլի-նի ամերիկեան կայանի հարդորումները։
Ռուսերը կը համարորին կառախումերու ժեց իրնեց պատկացուած վակոններով։ Արդիրուած է ուռեւդերման շերաւյրացումը»։ Մուցուած չեն դեռ 1945 առեւակորմենի ու ասարառուքին ները։ Ռուսերը կը հախընարին, որ Գերժանացի ները, դիրելու աեղ ատես դիրնեց, որով ենտեւ վա-իր, դրառման ենքակացի ժողովուրդ ժե կառակա-րելու լաւագոյն դեսըն է։ Մնաց որ չատ ջիչ Ռու-սեր դերժաներեն կը հոսին աներ աներ աներ հերժանուն և հերժական հերժական հերժական հերժական հանրական հանրական հարարան հարարանը հուսերը հերժանուն են հերժական հարարան հարարան հերժական հերժական հերժական հարարան հերժական հարարան հարարան հանրական հարարան հարարան հարարան հարարան հերժական հայարան հերժական հարարան հերժական հերժական հայարան հերժական հերժան հերժան հերժական հերժան հերժական հերժական

երկախուդին առ հատարակ ամէն տեղ մէկ դիծէ կը բաղկանալ, ինչ որ ժեծապէս կը դան – դարիցնէ փոխակութիևմները։ Երկրորդ դիծերը և լառերուածական ուշիր դիծեր ջակուած եւ Ռուսիա փոխազրուած են :

Գերմանացիները կը կարծեն , Թէ իրենց եր-կիրը, ջանի մը տարիէն պիտի դառնայ «խորհը – դային հանրապետուԹիւն», կցուելով Խ Միու – Թեան ։

#### Գաղութե գաղութ

U.S. 46ULFC PPUFF UES

Իրացի պարուքին արգ ինդեւ ծողովը դու 
Իրացի պարուքին արգ ինդեւ ծողովը դու 
«արուած է Օգոստ. հիմեւ Բացառիկ հետաքրքրու
բեսաքը այս տարի բազմաքիւ ռունկուինիսի հեր
կայ եղած են ժողովին։ Նախկին Զաղաթ. ժողովին

11 ամաուան եւ ծող մարներ ձէկ ամաուան գոր 
ծուներ քենան անդիկայրեն իր բացինը հետեւնալ

մահրամանունի եները:

Դպրոցական շենքը .\_ 9. Սենե թերիմ Քեշիչեանի նուիրատուութեամբ՝ 600 տինարով, հանի նուիրատուունենով» 600 տենարով, Քա - գաջ. ժողովը կառուցած է մանվապարակցի հաժար չորս սեհնակ, կցուած Ազդ. Միացնալ վաջ- ժարանի (Թարդմանչաց եւ Սվաձեան) նորակա - ույց չենջին։ Օգած անելներում վրայ Ազդ. սիատուկեն աւելցուցած են 238 տինար, լրացնելու հանախ չորս սենակներու կառուցումը։ Կարելի եղած է վերարանալ, Մուտուի Թապ. խործուր - դին ավակցուքենամբ, Ձախոյի ազդ. վարժարանը փակ էր տարիներեչ ի վեր։

Գաղութին քականաներու պականքին կավար

գրժում հղած է Բերիոյ (Հայէպի) առաջնորդին Ձարեւ եպիս . Փայասրեաները Ս. Էջմիածնի Հետ և դած են Թոլյւ Շեոբւաւորակած հուտաքրերները Ա Էջմիածնի Հետ և դած են Թոլյւ Շեոբւաւորակած հեռադիրներու փոխանակութիւնները Ս. Էջմիածնին Հետ և դահ են Թոլյւ Շեոբւաւորակած հեռադիրներու փոխանակութիւն միայի, ժէկ այլ տեղեկարբի պահայի հիած է Էջնիածինին հիարակարերու եւ Հոգեւորականներու ժատին։ 1949 Մայիսի համահեր Զաղաբը «ողոգիին հատած է 1949 Մեպարական ծաղակի հատահարիան հատանի 1949 Մեպարական ծաղակին հատած է 1949 Մեպարական արտակեր է Բերեյ Բ. Փափապետն արտակեր է Իրաբի մեջ հատական ուրագրոյները, լրացնելու Համար իրվուրական ուսումը, եւ մաննրու պետական ուսումը, եւ մաննրու այնաական ուսուցի հետա արտանիրը, որաէայի քանի մի տարինն ու հետան արտաքինի արտանին ժէ հերակարոյն Հայաս, արաբերին ընդուով դասերու Համար , ինալու ինա հանանակեր արտանան հետանական հանարական համարական հայասին հետարական հանարական հերահարանին հեջ ենք անունիանց ձառնալ երն Հայասի արտենիան հետարանին անանարական հանարական կան Հայացին և ակաք և արտենան հետարանի կան որև է Հայ հերարորական վար Հայասի արտենան հետարանի կան որև է Հայ հերարորական վար Հայասին և արտենան հետարական կան հարարին և արտենան հետարական կան հարարին և արտենան հետարական կան հարարին և արտենան հետարական է այս դեպորորական վար Հայասինան է այս դեպորորական վար հայասիան է այս դարենան է հայ հերարորական կար հայասիան ինարանը չեն այս դարենան է հայասիանան Հայասիանին է հայասիան է հայասիան ինարանին է հայասիան է հայասիան է հայասիան ինարանին է հայասիան է հայասիան է հայասիան է հայասիան ինարանան է հայասիան և հայասիան է հայասիան են հայասիան է հայասիան հայասիան հետանան հայասիան հետանան հայասիան հետանան հայասիան հետանան հայասիան հետանան հետանան հայասիան հայասիան հետանան հայասիան հետանան հայասին հայասին հետանան հետանան հետանան հետանան հայասիան հայասիան հայասիան հայասիան հայասին հայասիան հայասիան հետանան հայաս

ու դրաութատու օրբասներին եկողմերու Համար ակչաք է տրանարիկ դպրոցի էիջեր։ Ժողովր անձրաժելտ գտնելով այս առաջարկ ծերը, որոչեց Հարցը յրել ընդՀ․ Ուսումն. Խոր -Հուրդին ։

ծուրդին ։ Արևենտացոյցի հարցը ընհելով, ժողովական-ները դտած են որ դաղուներ բարևկեցիկ է և. բատ բան կրհայ բնել են է գոհողունեան ադեպ մոտե – նայ ինդորին։ Առաջարկուած է որ դպրոցը պահ-ուի կարուածական եկաժուտներին անկան մինոյ-ներով եւ եկաժուտները յատկացուին կարուածնեւ բարելաւման ։

ՀԱԱԷՊԻ ԱԶԳ- «ԲԱՈՒԵՆ ԵՓՓԷ» Տեմ արանի իրա քիւմները առարտած են, քնյաքս կր հազորդ է «Արսեւելը» Արագես, դեմարանի վերքին եր ակությունը ու վերջիմիեր դասարամերը, դրադարանի եւ գի ժիական ալխատանոցի երկու սեծեակները, տես-բարանը, դրատանեակ գրև ու ուսուցարանը, դրանակեր որոնց կավորական առարանակ գրև ու ուսուցարանը, որոնց կավորական առողջապահական անդաժերանի որոնց հիանները։ Ընդարձակուած է ձեմարանի պարտէ-գը՝ ծառատանի մասով, ընդարձակ խաղակայրով եւ պասջէքարվի յասուկ ժարդարանով։ Ֆանակալուքիսնի եւ դար իրանուքիւնները ակե ճիր կր քարևեն եւ դումուր քիւնները ակե ճիր կր քարևեն եւ դումուր քիւնները ակե ճիր կր քարևեն եւ դումուր քիւնները և արդական կարժարանի մի վերածելու ձե ապարնիով։ ՀԱԼԷՊԻ ԱԶԳ. «ՔԱՌԷՆ ԵՓՓԷ» հեմարանի

ԿԸ ԽՆԴՐՈՒԻ ԳՐԵԼ ՄԷԿ ԷՋԻ ՎՐԱՑ. ՄԵ -ԼԱՆՈՎ: ԿՏՈՐՆԵՐՈՒ ՉԲԱԺՆԵԼ ՁԵՌԱԳԻՐԸ :

«BUAULA» P PEPPOLE

# Մել ԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

bryrnra vuu

Փերիի մահը արիւն ու ոսկոր էր ստացել,

Փերրի ժամը արիւն ու ոսկոր էր ստացել, մրյա նրա այցի առաջ էր, ժած էր գայից գողղու-դալով, յարոշեակ անդաւական էր, յաց էր լի-ծում, անժիրկժար, սոսկալի, փայտացնող « քալ չեր արերում իր Թուսնիկնե, որ մրան ժենակ բնոյներ այս այհարմում, օտարների մէջ: Նա կը-ուն էր սիսել իր գերիվանեց առնում էր հա այրն օտարների գրկից, ըսչում ասնում էր դեպի իրան, եւ Հակառակուհլ այդ սարսարնում՝ ինային օտարների գրկից, ըսչում ասնում՝ կանգին անկարելի էր։ Միժէ՝ նա չէր տեսնում՝ ինայեր այժմ լաւ է ապրում Մարքիան, ժիթեր, հայտրի ու երան, որ Մերջի տանը երիսան ընդ-շանուրի ու արդանան առաջնում են։

տարցում ա, ուսացում ա ...

Աննա հանունը յանախ կրկնում էր, որ փև թին անսեղ գա՛ է ուրիչի համար, Գայիանեի համար։ Նա իր պարաջն էր համարում չուտ - չուտ
դիւկ այդ բանը ևւ չդիաքը իք ինչ հարուաններ
է տալիս հայուն եր
դուհարի կարեն կարուն էլ ուղում էր
դուհունը ուրիչի համար, այս փոջրիկ երեխայի
համար։ Բայց որջան անողորմ է խեղճի հակատա-

դիրը. հոյնիսկ ուրիչի համար զոհ դառնալն էլ

the more and a more than a more and a more anew and a more and a m The Sup quit

Ոչքինչ չէր օգնում ։ Նա մի մի տանում էր ե-բեխային մի օրեւէ անկիւն, պառկեցնում էր իր գոլում , սկսում էր «անդարտ ողը կանչել։ Մար-Թան լուսմ էր, թայց ոչ երկար. Նա չուտ էր ուսեն էք... Ուշա այնպիսի դանդատաւոր, որտառուչ մայնով ա

26d hupanahard, Vtheheh heh, glad hu նումարուդ

արդանում ...

Աւհլի պարզ ու որոշ նա խստում էր իր նար 
գոյրիկի ձեա։ Պատմում էր նրան իր արտի դառն 
մոցժողջները, Արջում էր նրա ձեռբերն իր արտի դառն 
մոցժողջներով ։ Այլեւս մօր անուն չէր տալիս, այլեւս չէր 
համարձակւում իր համար ժի փոջրիկ ուբախու 
իիւն խնդրել։ — Ոչ ձիայն ուրախացնել երերեսիին, այնպիսի է հար գանել, որ լցուհն նրա Թչերը։ 
Դայիանեն յուսաղրում էր նրան, ցուց էր

տալիս, որ նա արդէն չատ բան է արևլ, այն էլ
ոչ Բէ մի կամ երկու մարդու Համար, այլ մի ամբողք հբկրի, մի մեծ ժողովուրդի Համար։ Մելիջ
բողջ հբկրի, մի մեծ ժողովուրդի Համար։ Մելիջ
համը չէր հայձրում, որ իր աչֆերը բաց անողը
հայուն էր։ Նա ասում էր որ ենէ Վարանդայում
հայոււ չլիներ. Ղարաբաղը կը չարունակեր խոմբալ այլանդակ, Հրէչաւոր ջնի մէջ մինչև. այն
օրը, հրը փոչատուր կործանումը կը դար եւ ամէն
իչ կը Բաղեր արդեր կոր դերևդմանում... Մինչէ՞ դա
փորը բան է...

J.11.

Bifu bumud ip po quewish dom he, hisuka dipm, dwhpuduwh imp ne donodh ip bullong ford bumu i w dipm dheimh dwagaf ip dwhala Wifup dheimh dwagaf ip dwhala Wifup ha hi ha phub ha wa nip in ha pin hi ha wa nip in ha wa sa ni ha wa sa

Տանքում, այրում էքն այդ Հարցերը, եւ մայրը հեարում էր նոր նոր պատմունիւմներ, ջր-նացներս նոր ժքինցներ։ Անտաներ էր նրա դրու-քիւնր։ մե կողմեր կապել, անպապար խարել, եր-կիսն վեկ կողմեր կապել, անպապար խարել, եր-կիսն կրելով Բէ դուցե լու էչ խարում, գուցէ այդանը բաշական չէ, մես կողմեց պատեր պա-հել, չափը չկորցնել, Հասկանալով որ կայ ապա-դալ, կայ ամօն :

# hurdhelibent hyrsnedliben Hardwlipn le Uzusrpn dke

Հեռադիդները կը հաղորդեն ԹԷ կիրակի օր կայժակերդուած հաժայնավար խոսվութիւնները ըսրոցին ձախորեցան Արևեսնանա Գերժաները ըսրոցին ձախորեցան Արևեսնանա Գերժաները խոլոր գաղարներուն ՀԷԷ։ Տույցեր անգի ուներուն Հաժարուրկ , Տիւսելոորֆ, Գերմ, Ֆրանբֆուրք, Միւնինչ, Պոխոսն եւ Կայղէնբիրկչ։ Ահե անդ ասական ցուցարակները դէմ առ գեմ գանունցան ոստիկանութնեան հետ, որ յաքողեցաւ ցրուել դանուն

FULL UE SALAL

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ պուլկար եւ ռուժ էն դեսպանները լայանած են աժերիկնան դեսպան Գ էլբն Քերգին, Բէ սպարապետ ՍԲալին կր փափաքի տեսնուի Նախալան Թրումինի հետ Շուէտի կաժ Ջուկաիրի մեջ 50 ասարուան իսապարութիեն ժր ապահովելու համար։ Աժերիկեան դեսպանը Թերգահասա եր և Մինենայի ադրիւրին հաժամար, Մոլոթով աջեր ինկած է, Քորևայի հաժամար, Մոլոթով աջեր ինկած է, Քորևայի հաժամարի Մոլոթով այարութինան հետեւանրավ։ ԱՇԽԱՐՀԱՀՌՁԱԿ դիտնական ԱյնչԹայի պատասահագուժ ժր իր ապար է որ լայանել Ֆէ դիտու

անմբեր 10ին, իրրեւ հիւրը հախագահին ։ ՊԵԼԺԻՈՑ գերման հրա

հախապահին ։

ՊԵԼԺԻՈՑ դերժան Հրաժանատարը, դօր Ֆաբրե-հառույրն, որ կր դատուի Գրևուկի մէջ ,
հրթեւ պատհրապեր հերագարծ, րատ Թէ դերժան 
դօրավարներ։ ՀիԲլերը տապալած պիտի ըլլային 
1938ին, ԵԲ ՉՀարբեյն տուկի վճռական դիրբ 
դրևած ըլլար Միւնիկոի մէջ - Փաստարանն այ լայտարարնց Բէ վաւհրադիր մի ունի որուն համա 
ձայն ամբատանես լ դօրավարը իլևաներենն 
դլունս դիան անցներ եւ պիտի բանակցեր Դայնակիցներուն չետ, ԵԲ ՀիԲլեր սպաննուտծ ըլլար 
1944 Ցուլիաին։ 
ԼՈ - ՖՐԱՆՈՒ վարչութիւնը որունց Տաժրել, 
դնոր տեօրիութիւն, Օրլին արենատնոցին 
պայածնանները, որոնց «ծանր եւ կրինակի յան դանակի դու գործած էին Սեպտ 29ին ընկերութեան 
տեօրինութիւն, Օրլին և կրինակի յան դանակին կանակի անակինը Հիհելին 
հինեկինին ՎԱՏԵՐԱՅԲԻ «

ւլններուն դէք»։ ՀԻՒԼԷԱԿԱՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ մը պարազային , Քայիֆործիոյ տոսը միլիոնեոց գտաբագայրն , բ Հակչունեսին մեծ մասը պետի փոխադրուի Հա թերատոր գիրոները դեպի ներս , նեվատա եւ Ա-թիգոնա։ Այժմէն ծրագիրներ կր մյակուին Մ. Համանգներում մէջ Ասկե դատ 39 Համանդների միջոցներ ձևոգ առած են, ծոյն մոահողութենամբ։

#### 45 TH 11 18 34 25 ավեակին առթիւ

Ծորչակալութեամը ստացանք ընկեր Սիմոն Աւտոյնանէ (Մարդելլ) 500 ֆրանք, «Յառաջ»ի 25աժեակին առթիւ։

# Umrukah Մշակութային Միութիւնը

Pp muph χρθωλη hp pm'mm, ανδιαμήριβμης ημιαμήριστης βημη ημιαμήριστης βημαμήριβμης ημιαμήριστης βημαμήριβμης η ΒΑΙΔΑΚΙΡ, ανορείν «Cahiers du Suday» δρεμία με λημιαμήρι ημιαμήρι ημιαμήριβμη ΑΝΟΚΕ ΜΑΚΕΙ : δρεμήν 2406 ΕΙΔΑΜΙΚΟ ΠΑΡΑΘΑΙΑ ΑΠΑΡΑΘΑΙΑ ΑΠ

# Պառանցիկ թեյասևղան

Նախաձեռնութեամբ Լիոնի Ֆ. Կ. Խաչի Սանուհիներու :

Այս կիրակի ժամը 3-8, Salle Hélvetique ի մ էջ (107 rue Dugesclin) ։

(10) ուս Իսկցելիկի ի Ֆիկ - ՕՏԷԹ ՄԻՔԱՅԼիկելի Ֆիդարուհստական բաժին Հայկ, եւ հետրող-հուապ եւ դահադան ահանիկայինը Կը խնդրուի լրերել տասը տարեկանէն՝ վար

այդարկներ

ԿԸ ՓՆՏԻՈՒԻ — Արչալոյս Կիւլէսէրհան կա փնտուէ իր հղրայրները՝ Արտայէս, Երուանդ ու Ռաժանս Կիւլէսէրհան , Հօրեդրայրը՝ Քրիս — տասիոր Կիւլէսէրհան , Հօրագրոքը՝ դաւտիները՝ Լիւսի եւ Աւհաիս Աւհաիչեաններ (Մարայցի), իւյպես նաևւ Լեւոն եղրօրը աղջիկները՝ Փիլա՝ Սահա եւ Յասեիկ, Ներսես եղթօրը տղան Վա-րաժ , որոնց Անդլիա կը դանուհե։ Ասոնցվե Եր-ուանոլը տեսնուած է Յունաստանի որըանոցնե թուե ՎԷ (Յավակի Փոփայենա նանունի տակ փո-իանակ Երուանոլ Կիւլէսէրհանի)։ Տեղեկացնել Տիկին Ա. Կիւլէսէրհանի, 13 rue Descartes, Asmères Seine:

#### 

eppob motophibado permitoph be humerman pernal supunum topul PENTURE IGNIFUGE, paring anjohand:
"UUMBOUP" (BACHES) tong be appowdnewd
moth doborephouds: 100 BP. zun. dappoHUBURDH APVORTH
HEROCHISTI AUNIONAL Z. Sandhan 1500 Bp. 1:

ԻԱՅԱՌԻԿ ԴԻՐԵՐԻ 1500 ԳՐԻ-ԱՐԵՐԻԿԵԱՆ ՎՐԱՆԵՐ 2 Հոդքիոց 1500 ԳՐԻ-ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՆՈՐ ՎՐԱՆԵՐ 2 Ե. 4 Հոդքիոց , ԿՐԿՆԱԿ ԴՈՐՌՈՎ , ՄԺԵՂԱՐԴԵԼՈՎ , ՎԵՐ-ՋՐՆ ԿԱՏԱՐԵԼՈՒԹԵԱՄԲ :

ԳԻՆ՝ 3980 ՖՐԱՆԲ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՃՈԽ ՄԹԵՐՔ ՄԸ ԲԱՆԱԿՈՒՄԻ ԵՒ ԶԱՆԱԶԱՆ ՀԱՆԴԵՐՁԵՂԷՆՆԵՐ

#### THOTAN ՎԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆԸ

38 RUE DE CHALON Métro Gare de Lyon Բաց է ամէն օր, կիրակի թէ տօնական օրեր ՄԱՄՆԱԻՈՐ ԳԻՆԵՐ

ՄԻՈՒԹԵԱՆՑ ԵՒ ՎԱՃԱՌՈՐԳՆԵՐՈՒ

Apreski-Pythons

Lezards - Crocodiles

Chèvres - doublures

G. DE BOISSEZON

41, Rue Sénac, 41

MARSEILLE

ULSUV UL GAU

Մասնաւորարար Միութիւններու եւ զ<mark>անագան</mark> կազմակերպութեանց կը յիչեցնենք թէ ի վիճակի չենք ձրի կամ ապառիկ ծանուցումներ հրատարա

գրին -եր խնդրուի այս պարագան նկատի առնել նա եւ հեռաձայնով մահազդ , հոգեհանգիստ եւ ու \_ րիշ ազդեր հաղորդած ատեն ։

JUPSOLPHIA

BULGHSUSP

ΦΜ/Ի2., Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի «ԱՀա - 
րոնհան» խումրի դասախօսուժիւնդ՝ այս հենդ - 
ջարժի ժամը Հին, սովորական Հաւաջատեղին։ 
Կը խոսի Գ. Ա. 204ԱՆԵԱՆ Նիւքը՝ «Միքսա - 
դարհան» հայ րահասահործուժիւն», Քույակեան 
տաղաբարը — Հայերէնի դասընժացը ժամը 8—9։ 
ԱԼՖՈ/Վիև — Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի ա 
ռաջին Հաւաջոյժը, այս երեքչարժի իրիկում ժամբ Գին, Salle de l'Europeh ժէջ։ Պարտաւորիչ հեր-

մը չիս, ծaise de l'europe «Հչ Վարտաւորի» հեր-կարուքին։ : 8 Դ Վարանդեան կոմկակին ընդե ժողովը՝ այս ուրրան երեկոյեսն ժամը 830. ին, դպրոցին սրաեր (18 rue Rabelais): Կարեսոր

օրակարդ : ԱՀՖՈՐՎԻԼ — Հ. Ե. Գ. Եսնական հային ընդ Հ. ժողովի կր Հրաւիրէ «Ս. Մինասեան» և «Ե. Շահրիկնան» հումիրերը, այս ուրթանի իրի դես Ֆ ժամը Գիս, սուվորական Հաւաջատեղին, Ներկայանալ անդամատետրով : Կարևոր օրա

ՎԵՐԱԲԱՅՈՒՄ «ԱՐԵՒՄՈՒՏՔ»Ի ԼՍԱՐԱՆԻՆ Այս չարան, Ժամբ 20,30ին, Փրեյելի Տրաիւսի սրաշին մէջ, ՀՏՀ Բեջ, Տե. Honore: Կր խոսի Պ. ՇԱ-ՀԱՆ ԳԻՊԵՐԵՍԱ, Նիւն ուհեմաարի՝ Հայկական ոգին (Spiritualité Arménienne)։ Մուտքը աղատ է։

40 ФՆՏՌՈՒԻ .- Նիւ Եորբեն Դանրել Գա aunghabh և Թուսեի Աժեքը Ջարֆենանի հասցէս դնագրակին և Թուսեի Աժեքը Ջարֆենանի հասցէս դնագոյներին կր խնորուհ դրել Տիկին Ֆիրուհի Ջարֆենանի, 4 rue St. Etienne du Mont, Paris (5) ։ Աժերիկանայ Թերքեիրին կր ինեղրուհ արտատարի լ



CAFÉ MOULU - CAFÉ EN GRAINS ZUBHUHUT ZETSUZUU UNKALE

ՊԱՅԱՏՈՒՐԵԱՆ-Ի ՄՕՏ

20, Rue Villeroy - 19, Rue Juliette-Récomier LYON

Սուրնի ամէն գնումի համար *Թիջե-փոփ*ներ կը տրուին: հարիւր թիքէ բերողը իրաւունք ունի շիշ մը ափերեթիֆի կամ իրեշոի։ 25-000 ֆր. հատուցում կուտանք անոր որ հաստատէ թէ մեր սուրճը խառնուրդ է :

\*\*\*\*\*

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme - (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN



OPPOBLE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17. Rue Damesme — PARIS (13)

1 bquarts 900 φp. Sup. 1600. upun 2500 φp.

1èt GOB 15-70 9p6 7 φp. C.C.P.Paris 1678-63 Mercredi 4 Octobre 1950 2nph fompph 4 2flusbiff.

26րդ ՏԱՐԻ - 26 Année No.6271-Նոր շրջան թիւ 1682

My mathe . 2. Whill tolk

Upp honse

#### ՓՐԿՈՒԹԵԱՆ ԳՕՏԻՆԵՐ

0ր մը, երը մեր տարագիր եւ ցիրուցած բայմու Թևանց պատմու Թիւնը դրուի, կարելի պետի
ՀԱԼայ պարտկել անտղու իրականու Թիւն մը,Կանկային պատեւու հիւններ, տարին՝ ի
կորմեցուցներ Թարհակումներով: Կամ տեսավացի
ձղձգումներով եւ չուկայիկ հայիւներով:
Արդայեւ, լաւ չրմբունեցինը դեպքերու թե
Քացը։ Դեա՛սոր։ Մա՛սուանդ հոր սերունդին
փոկութեան հարցին խորու Թիւնը։
Մեր միացել չանկով :
Որջա՛ն լուսաւր, կաղղուրիչ եւ պատուարեր
իրողու Բիւններ՝ անցևալ ջաննեւ հիմը տարիներու
Ոչ ժ՝ այն կրքարաններու ցանց մր ի տեսու
Ոչ ժ՝ այն կրքարաններու ցանց մր ի տեսու

բրութարան ասցամ քասաւույաց ասորարաւութենացրին և ժիայա կրքնարաններու ցանց մր և տիիսոս ալհատրել այլեւ ստեղծագործ երկուծը եւ վաստակ, հակառակ բազմապեսի հույնորումերու ։ Մասնաւուրապես Գալջաններու եւ Միջին Արեւել-ջի ժէջ, ուր պայժանները աւերի հայաստաւոր էին։ Նոր Հորիսրոններ բայունցան աժէն անդ, օ արդումիան տասիսակերում արդուսաի Հոդե բուն եւ խարուսիկ լոյսերու ժՄնոլորակ մր ժէջ։ Այնպես որ, այաօր ունինը բաղղատարար հատատան խարիսիներ, չատ մր դաղումեներու ժէջ։ Փրկունիան պատիներ, որոնց վասաչունին, կապույներուն և հարուրենան պատիներ, որոնց վասաչունին, կապույներում է։ Այս որոր խոսկուներ ար ժանագործ հանարարած ենը ասանանումինը ար ժանարարած ենը ասանաներ հիշակաները ար

mud muline Phelibbpnd :

րասատութըւասությու Ի Հարկին պայքարած հետ նակատ նակտի , բոլոր անոնց դէմ որ կամ Հարևւանցի վճիոնիւ արձակած եւ կամ վարձու ակնոցներ վորև առաժ են , վխանլու , նահմացնելու Համար կատարուած

արձակած եւ կամ վարձու ակնոցներ փոխ առած են չկանիու հանմայներու համար կատարուած և չեր չկանիու համար կատարուած բույնարաներ չ համայներու համար կատարուած բույնարաներ այասը, ողրայավ կարարատ ը ժանկագին պատճեռուժիանց է նոյնիակ ժար ը ժանկագին պատճեռուժիանց է նոյնիակ ժար ըրական եւ ներ ժական կարողուժիանց առաւելադրեր, դիմադրաւերու համար վտանոր։ Եկե այս կամ այն ըրական եք մարդեկ նդան աւելի պայծառատես եւ հեռատես, լարելով է ընհար բոլոր ուժերը, այլուր լախակի ձրեցին աժենը այս ընհար արդարի հրանար բոլոր ուժերը, այլուր լախակի ձրեցին աժենը այն Աժուլ մարդակարանին կամ խուսաինցան դործնական դուսարելին կամ խուսարենը դործեց, առելի դժուսարացնելով չատ մր ապարենի դիմեր և այս արառայանելով չատ մր արարական ձեռնարկներ ։ Արա ինա գիտիում կը ահանուի, վերջին պատհարակենին այլ արժեցած են Աժերիկայի եւ ներոպայի մեջ (մրանաա), ուր արնինաց կը դործ է երբ ինչ գրանը, անինայ արտրելով նոր ակորները ։ Աետկույին հետ, ձեռնարկներ կամ ծրագիրներ ։ Անակույին հետ, ձեռնարկներ կամ ծրագիրներ և կրարես, ուրականեր հայանը չէ Աժե և իկայել , ուրականեր հայանը չէ Աժե և իկայել , ուրականեր հայանը չէ Աժե և իկայել , ուրական չեն հետևենալ որորումները - արողին հայանը չէ Աժե և իկայի չէ միական մարնին վերկան հայանը իրներով ։ Համանը նոր ակորունը ին արաղով հայանը նոր ակորունըն փորձերը որող հետերը հայանը ին կին ինդիրներով ։ Համանը նոր ակորունըն փորձեր համանը նոր ակորունըն վերկուներով ։

ծողովրե մԷ տուած չ համանավ որոչումները... 1. Կրիական ժաղին մը փորաքել, պրողելու Համար նոր սերունդեն փրկունեան ինոլիրներով։ 2. Ցարմար որահեր և։ Հերքը դահել, դաս-րեքացջներ հաստատելու համար ։

րեն այգծներ Հաստատելու Համար ։ 3. կրթական հիմնադրամ (ֆոնտ) հաստատել։ 4. Ուսումնասիրել երկրորդական վարժարա-

նի մը հարցը ։ 5. Մանկապարտեզներ հաստատել ուր որ

5. Մանկապարտեզներ հաստատել ուր որ հնարաւոր է ։
6. Մասնաւոր դասընքացջներ Հաստատել հեղոնական ջապածհերու մէջ։
7. Պարտծի կոչել ձեռե՜տա ուսուցիչներ ։
8. Քաջակրիի ուշիմ ուսանողները եւ ազգ գործին ծառայող մտաւորականներ պատրատել ։
9. կոչքական ջննիլ մը նշանակել ։
10. Հայիդենի դասընթացք հաստատել ամերինան այն վարժարաննիրուն մէջ ուր հայ աշա կիրտներ եւ ուսանողներ կան ։
Հրաստարակուտծ փերլոյին Համաձայն, մաս

կերտոներ եւ ուսասողներ կան : Հրատարակուած ղեկոյցին Համաձայն, մատ-ւորական առեւարական մը, Պ. ՖերաՀեան, Հա -րեր Հաղար տուաբ կառուացած է , միքծակարգ վարժարածի մբ Հատասամած Համար Այս կազգուրիլ տեղեկութիւնները արձանա -գրելէ վերջ, անցիներ մեր օրակարգին : Շ.

# 000 0006

ውቦቶԱԿԱՆ « ՄԱՐԻՖԷԹ »Ը

Քորկայի պատերազմը վերջանալու վրայ որդեն ի պատերազմը վերքանալու վրայ է արդեն, բայց, ի մայն փողոյ եւ Մմրկի պատ - բաստուած Թրջական ուժերը տակաւյն չերեւյան ռացմարհմին վրայ։ Ճամրայ հյած են, բայց տեղ Հեն հատան։ Ու պիտի հասնին գործը գործէն անցնելէ վերք։ Առանց կաթնել մր արիւն Թափե – լու։ Առանց օրանելու։ Առանց յողծելու եւ վտան-

դրուրու ,

Ատհեսջ, Սամաքիրսյ Հրչէքսերն ուլ այսպես

Լին։ Իրենց «իոսվուչներեն ճամրայ կ՝նոյեին վագելով, Պեյիկնայի հրդեհը մարնյու համար եւ

տեղ կը համեկն երը արդեն ամեն ինչ դերքացան

Էրլար։ Արդ բնումիկիները հիմա չկան անչույա,

բայց կայ անոնց գործելու հղանակը, որ հինե

փուլայ եւ ծանոն է քրջավարի «հավաչ – հա

ժաչում է

վալչով։
Գիտել, անչուշա, ժանրավեսը անդլիացի ևւ
Թուրջ երկու վինուորներու, որոնցվե առաքինը,
իր ապայի մեկ հրահանդը դործադրելու համար
համբավ կեկլի ևւ կը վերադահայ հիչը ծախա
տեսում բույեր և ինչ ման հրահանդ միջո ծախա
տեսուտն բույերն, վինչ ման հրահանդ մի սատա
հեռ կարականի իր վորհինի թեեր փնառերով...
Դանդադուքիլներ Թուրջի յատկանին է, ևւ,
որ իրան ալ ձնապաստակը կառչով որաս» ան, իր
ելինի ու հանդիսաը չի կորոնցներ անապարանի
կամ արադուքեան մեկ:
«հունա և անափաստեն մեն իր որու առապարանի

կամ արաղուքնան մեջ է

Քորհայի պատերապմին մեջ իր ցոյց տուած
դանարութեւնը, սակայն, տւելի քան նպատա կաւոր է։ — Հասնիլ ռավապատա այն պահուն ,
երբ Բլնաժիին հետքը է ժեսայած Այրապես Ի՞չն
երբ Բլնաժիին հետքը է ժեսայած Այրապես Ի՞չն
երբ Բլնաժիին հետքը է հեղայան Այրապես Ի՞չն
հետանիլ կրակի դիծը։ Անդլիացիները հասան
հետանիլ կետներ եւ Արուեսյան, Աստրայիացի,
հեղը հետունյան կրակին մեջ մին։ Թուրբերը
դե՛ռ պիտի հասնին եւ իրենց մարիսերբը պետի
ցաւցնեն յացնական զօրամասերու աողանցին
ժամանակցելով եւ ուրիչներու պատրաստած կո
լուների տեղանակից դանուալով
լուների տեղանակից դանուալով

Այդպես ըրին «պատերազմ Հոչակելով » 1944ի ամասը Գերմանիոլ դեմ, որ Հոգև տալու վրայ էր արդեն։ Ու դարձան դինակից յադքական Դաչնակիցներուն։ Այդպես ըրին եւ այսօր, ըսըthe bathy landmind :

Ե<sup>\*</sup>րր է նդեր որ Թուրջը ուրիչին գրպաննե -րուն մէջ չտաջցնէ իր ձեռջերը։ Կամ ուրիչի ու-նեցածովը չկչտացնէ իր փորը ։

ՍԹԱԼԻՆԻ «Համայիավար կուսակցութեան պատմութիւնը ի «Մեութեան մէջ» դիրջը (Հա -մառոտ) վերջին 12 տարիներու ընթացջին Հրա -տարակուտի է 38 միլիոն օրինակ եւ 66 լեզունե -րով (248 անդամ տպադրուտծ):

b . ՄԻՈՒԹԻԻՆԸ , ամերիկեան , ֆրանսական

րոնացման գէմ :

րոսացատ դրչ։
ԵՈՒԿՈՍԱԱԻՍԱԷՆ խաքրովին կը վտարուին
կասկածելի անձեր, Հասքաձայն Լոնսոսև Հասած
տերկերութեսանց։ Վերջին երկու ասերսներու թև —
բեացին Իրիեսֆեի ազատ չրջանը բչուած են 1500
սպիտակ Ռուսեր ։

#### Vnulprem lp muhmligk www.strugth nunrtality

VIBRAG SUATER LAPTUR VARIURATION

ՄԱԿի ընդէ. ժողովի բաղաքական յանձնա -խումերը իր վերքին նիստի ընքացրին ընդ Մո վետներու արտաքին նախարար Գ Վիլինոզին րումե մէկ նառը ամերիկետն քաղաքականունեան

րումու մեկ ձառը ամերիկեան քաղաքակասութուատ դեմ ։

Խորհրդային պատուիրակը նորեն յայսարա ընդ, Թե Ուույինիկիրն կր չարափոխե իրողունիւնները եւ կուղե հորկայի դեպերեան պատասիահատուունիւնը և Մեու Մեան վրայ ծետել։ ՄԱԿ
սկզրունջներուն դեմ Նիասելով բրիու առա
գրույնջներուն դեմ Նիասելով բրիու առա
դարկ (Գորգայի միացական եւ մերագինման մա ւ
սին), ըսաւ Թէ է դիմաց իր պատուհրակուրենան
կր հերհայարնել հախագիծ մը՝ Քորեայի մէջ Թըշհամուքենանց անմելնական գաղարման մասին։
Շախագիծը, որ ստորագրուած է նաեւ արբանեան
երկիրներու պատուիրակուրենան մասին է
Նախագիծը, որ ստորակուրենան դողվ է, իր պաունակե հետևւհայ հօթեր կետերը —

1) Թշնամու Թեանց անտերեական դողարարեցում ։
2) Մենրիկեան եւ ուրիչ օտաը երկիրներու
հարափերու անական կարագարեն արագարենը
Հնարաւորութիւն տալ ապատորեն կարդադրելու
իր պետական դործերը »։
3) Րեջե, իրարութիւնինը՝ օտար բանակեն
լու հեռանայեն վերը։

իր պետական դործերը »։

3) Ընդք- ընտրութիւններ՝ օտար բանակնեբու հետակալէի վերքը,

4) Կապմութիւն ընտրական յանձնակումերի

4ը, որուն պիտի անդամակցին հիշաիսային և։

Հարտաային Քորեացիները։

5) Ընտրութեմանց պիտի Հակլ ՄԱԿի գիտողներէն կազմուտի յանձնակումեց մը, մասնակցուբենաքը սաւքանակեց ի. Միութեան եւ Զինաստանի հերկայացուցիչներուն ։

6) Ծրադրի մի ձախումբ ՄԱԿի
ընկերային

եւ անահասկան հորՀուրդին կողմէ, Քորէային

օգնելու Համար, ժամանայութնակա բողեացի

օղալու հասար, մասնակցությամբ բորչայր Ծերկայարութիչներու : Դորէայի ՄԱԿին անդամակցելու Հարցը, ջորէա-կան միացեալ կառավարութեան մը կազմութենելի

կան միացեալ կառավարութեան մը կազմութոսչու վերքը։
ՄԱԿ բրջանակները, ներկայացուտծ այս նակապծի ամեջեն կարեւոր մասը կր նկատեն ահոր կոր եւ Տրդ կետեր։ Ամենեն անդնորունելին տակայն Հրդ կետն է, որուն ընդունուերը ի զուր պահանին մինչեւ հիմա և Միութիւնը Ապահուվութեան հարտուրդ հետև Զորեայի հանրապետութեան արտուրին նախարարը, Պ. Լիմայայարարարն Բիե հրդարած ըլլալով, պետք է Քորեան միայնել իր կառավարութեան կերահանան հետև կան է կապմակերպել անհրաժեշա այն չոր կառավարութեան իրանուրենն իրանութեան անանութեան անհանել ընտրութեւնները, իրթեւ լրացույին մանահատարան հետ կատարարութեւնները, իրթեւ լրացույին մանահատարարութեւները, իրթեւ լրացույին մանահատարա հատարարութեւները, իրթեւ լրացույին մանահատական արես կատարութեւները, իրթեւ լրացույին մանահատակա կատարութեւն հետութեւները հարմակերպես հետութեւները հետութել հետութեւները հետութեւների հետութեւները հետութեւների հետութել հետութեւների հետութեւների հետութել

# Anrkujh wushrugun

LUPUNBELEFE 50 FELOUTERF LEFU USUL

Պարզուած չէ տակաւին, Թէ ով հրաժայած է հարաւ - գորէական գորաժասերուն ձեղջել 38րդ գուղահետականը եւ յառախանալ հիւսիսային Քուրեայի հրահրական եր Արիքերի ասնակաների հրահրետի հրահրակ հէջ Հոր Մէջ Արիքերի ասնակաների հրահրետ ընել այս մասին, մինչեւ որ հլակասարու Թիւն ընել այս մասին, մինչեւ որ հլակասարին արդիւնջը չիմաց - ինչեւ որ հրահրական ուղղուած վերջնագրին արդիւնջը չիմաց - ուի։ Աժ էն պարագայի տակ , Հարաւային Քորէա- գիները իրանս ի Զերենային հրահրական հրական հրական հրական հրահրական

հաղջով »։

հաղջով »։

հային արաղութեամբ է Հարաւ Գորբայի ուժերը ,

չատ քիլ դիմադրուժին դանիով հայի դրանցին 
հանիսանիր և ապա արագորեն ուսի դրանցին 
հանիսանիր և ապա արագորեն ուսի հարաստ Գանգուն 
Հայաս Քանգոնի բաղաքը և ասաք չարժերով 
Հայան Քանգոնի բաղաքը և ասանանարծեն 50 
բիլմ - դեպի հերանս Այսպեսով Հարթած կրլյան 
անունը Տամրանս դեպի Վոնդան , որ ասումանարծեն 
100 ջիլմ - դեպի հիւաիս կարևուր նաւաւանդիսա 
մըն է՝ կր կարծուի և Այ Բիչակին այս ջաղաքին 
Հայալը ալիաի կազմակերպե ուժեղ դիմադրուժիւն 
մը , հայրաջաղաք փեռնի – Աանկի համրան իսցի 
որ և համար ։

լու Համար : Հարաւային Քորկացիներու լառանիապայումը իր կատարուի՝ ծովիդերքը քերող նաւտաորքի եւ ամերիկնան օդանաւհրու պաշտպանունիան ասակ։ Օգանաւերը անինայ կը «մրակոծեն նշնամի քարաքները, օդանաւային կայանները, իրկանիուդիները, միկրանոցներն ու դինուորական Համա ինզուային կայանները, իրկանիուդիները, միկրանոցներն ու դինուորական Համա ինզումեն, հերարվ պատրական Համա ինզումեն, հերարվ ամրակոծուհցաւ Հիւս Քորկայի ժույրաբաղացն ու Նանամը, որ կը դանուի խորհրարի մայիս ասահմանագրունին ու 100 քիրն դեպի հարաւ Այս ասահմանագրունին 50 քիրն դեպի հարաւ չ ժեկ կետ ունրակիուներում ասին ինրեր հարաւ չ ժեկ կետ ունրակոներում ասին ինրես հարարու չ ժեկ կետ ունրակոներում ասին ինրես հարարու չ ժեկ կետ ունրակոնելու մասին ինրես հարաւ և հանարի և հայանակունին ու հայանը հարարու չ ժեկ կետ ունրակոնելու մասին ինրեսու հայանին ինրես հայասին հայանակում հայանին ինրեսու հայանին ինրես հայասին հայանակում հայանին ինրեսու հայանակում հայանին ինրեսու հայանակում հայանակում հայանակում հայանակում հայանակում հայասին հայաստանում հայաստանակում հայաստանի հայաստանում հ

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

255415.5415.0855 III-Q

#### **ԵՐԿՐՈՐԴ ԳԻՇԵՐԸ**

Ոչ Թէ երկու կառողինալ՝ այլ, հիմա, եխէ աշ ռաջարկեն ջանի մը մարերալ այլ կյքել, պի – տի ընդունին բարթարոս ախորհակով։ Մե՞ղջ որ հերժեցի, կարծելով Թէ ինչնեկ նիրչը սկետի օ popt boughton:

ըօրէ հրապիհերս։
« Պարոն 185ին հաղը չէ որ արդեւք կ'ըլլայ
աչք դոցելու։ Ընդհակառակն կ'ուղեի որ ան, ցեընկուան պէս դդացներ իր ներկայունիներ, մինչդեռ ան չիսա խորուհիներ կր ընտհայալ։ Թեեւ հար արթեռւն է միչա, բայց չի կրնար խասխանել սա կանիկներու հողեհան նիափնափը։
Թիւ 14ը այսօր կը դանդատեր նէ ախողժակը փախան է։ Դժղու էր մանաւանդ որ իր ծորակը չի դործեր առաջուան պէս, վայրկեսնը անդամ մը։

մը ։

«Մասձառը կաթիլներն են, իր կաթիլները, անդեծուած, անպատկառ կաթիլները թրգ , թիգ , 
թրգ , որ երկար երք ու դարձի դուր՝ ձգանգեն իողովակ մր արձրալար՝ դանոնգ կը փոխադրե՝ 
Պարոն 14ին թորիչ պարկին մէջ, րարձր ձուր մր 
տուկաի ամանին, օր ու դիչիր յամրաբար սահե – 
լով մրել միղակում թարել ծարգ արդանում այն 
որ անդի կունենայ Ջորագի հիրու գոյամարոն 
որ անդի կունենայ Ջորագար Գիտութիան չը – 
բամանով .

դաստող ։ Պարոն |4ը նորահաս պատանիի մը հրեւոյ -Թով հրիտասարդ մըն է, հետը բերած է պատ -մունքեան անցած փոսբ ա կալէն մը ու չեմ դի ուհը թե որ ձայնպլիջին կ՝ ունկնոլոե , ընկալուչը գետհղած օդանաւորդի մը Վանդիսաւորութեհամբ։ Ու Հպարտ է աջլորի մը պէս ։

Ան կարնիի մայր մը ունի դզորուան՝ զու ում ապերով, դրուերը փական ովտարեւնին, որ
ժամը 2014 տուան միայն կայցելն իր ադուն, եւ
երկու կարևոր բանհերով կ'արդարացնե իր ներկայունիւեր.— Երենւեկնի երկու Համրոյը՝ եւ
անութնի հայաստ հրար որ ուտելիքը, Տգան առաքին արարողութեւնը կարն իր կապն, յօրոտելու
Համար մօրը ընթան ուտելիքները, մինչդես որաՀամար մօրը ընթան ուտելիքները, մինչդես որաբու դիւրաւ կր կչտացնե ամեն օր։ Հոդմապեկ
մունիայի և հրարակի մայրիկը դիւիներները
արածուան է այցի դալու իր դաւկին, իր իրեն հիմ կակ սիւնին, եւ ողբերարութելներ առուվ իր
արարուն։ Ուղորակի արհասանոցեն կուրայ մահասի պես դան դ ուտեն կախ, ու ցաւի անագին
պետան ասկ կջան ։
— Թի՛կ իրե , Թա՛ր, կանիլներու ժայնը չի Ար կանջլիկ դայն դն ուրի ժժժմուագ, մու -

րատի որս րատ որ ուուչ դրար, ու ցաւր աւաղըու 
թինի, թիմ , թեմ , թեա՛ չ, կանիլինիրու ձայնը չի 
ձգեր որ ընահան , կապոյա փոջրիկ լուսակիչ ապ 
ել մարմ թի։ Սրա՛ւ չ կատարհայ չիրմաստան մին 
է, դասահցանչով, խորամունչ հաւալանիներով 
միայն ապորհը։ Բարմամադար ծղաքիներու որս 
ձևայն արտիրեւ։ Բարմամադար ծղաքիներու որս 
դարդիմին կանի կանի թեան «Համելի է Լուրին 
հրաժարունինադաներ դիտու «Հէ՝ չի կրնար 
դարդիմին կանինիրու արտարհրած անակիրատեղծերի , 
անվանա իրաժարուն և անակին է հաւրին 
հրաժարունինարու արտարհրած անակիրատեղծերի , 
անվանան, անարուների հարաբարանիսնի անարուների 
հետա Աիս, տա անարանդեր ծնող ըսունիանը ձէն՝ 
կանիլինիալ անարում ծակծրիայց։ Ինծի հիչ 
կանիլինիալ անարում ծակծրիայց։ Ինծի հիչ 
հին Հին կինակը, որուն պատմառով 
ծերել 
հրա անարարների ձեր մարակից հոգիս, 
հիչներնի թաւական դարժացայ, դուարնակայ , 
հիչներնիս թաւական դարժացայ, դուարնացայ, 
հիչներնիս թաւական դարժացայ, դուարնացայ, 
հիչներնիս թաւական դարժացայ, դուարնացայ, նին Հեկն վիճակը, որոշն պատմառով հերջին երկու բոնակալ մայներես մին մարակեր հոգիս, հեջներէն րաւական կարժացայ, գուարճացայ, ան չայս, մարած մոնի այես միասցի եւ այ բեժ ու-գեր այդ հերանգին վարդ մատծել։ Բայդ ան արգ գեր այդ հերանգին վարդ մատծել։ Բայդ ան արգ առածնարձակ պառաչել, են որանացայ եր պատենը կին մը ինչ գործ ուհի մեր օրանին ժէջ, եւ գիւ-տիս համարուած յալա՝ հայառեցայ, անոր ներ-կալունիւնի կապելով կարկածի մի չեկ գուե արեր-ը կեսի մի ներկայունենան այրեւս պիտի դապեն իրենց արեւկը, եւ բարձրադարակները պիտի աջ-ցանուին իրենց ծնանհերուն մէջ։ Բայց կավեան այս ամերը չվուն սիսաներ և հերայի այանունի իրենց ծնանհերում մէջ։ Բայց կավեան այս ամերը չվուն սիսաներ և հերայի այանունը արտ և այս ամերը չվուն սիսաներ ևն սերայի այանուն արտ և այս արև այն արաներ արտ և այս արև աները կացի անա mpakop, phas mamj :

արդեսը, խեղմ ադայ «Մեր » սրամբ աշեր պատուման ունի ջան որժ , որոնայն կր պարուհ կետաա համայնապատաներ մի կառախու դադաքներ կ հերեւան, որոնը այս ժամուն հրերամայրերը. պես իրնեց կլուններ կ հերենց վյուններ կ տուրելեր հերերամայրերը. այս ժամուն հրերամայրերը. այս այս ժամուն հրերամային կուրծը ծենային կուրծը հերայա հերայա հայտնուն և հրամանուտները, հարգերատաները. Հայանաստները, հարգերատաները հերայա հերենային հերայա հերենային հերենային հերայա հերայա հարարի միջ այս այս կետ իր աստայնին մեջ ըստաները, տանիայանին մեջ ըստաները տասայնին մեջ ըստաները, տանիայանին մեջ ըստաները տանիարանին մեջ ըստանարու տանիարանին մեջ ըստանակուն հերայա հարձակարները, տանիարանին մեջ ըստանակարները, որ հետունակարները, հետունակարները, հետունակարաները, հետունակարանակարաները, հետունակարաները, հետունակարաները, հետունակարաները, հետունակարանակարանակարաները, հետունակարաները, հետունակարաները, հետունակարանակարանակարանակարաները, հետունակարաները, հետունակարաները, հետունակարաները, հետունակարանակարաները, հետունակարաները, հետունակարանակարաները, հետունակարանա

# Unr buhhhhaulih hi thruhumpha undhumh phularn

ԽՄԲ — Նոր Նախիջեւանի եւ Հիւսիսային կովկասի Հայոց Թեմերու առաջն փոխանորդ կարապետ վրդ . Ասլամազետն 1949ին հովուական պրցիւութիւնն մը կատարած ըլալով, գրի առած իր տպաւորութիւնները, « Էջմիածին » ամսագրի Մասես «Բինիս ենտականուհուհին եր հետևանուհին »

այցերութըւս եր պատարած բրլարով, գրր տասս բա տպաւորությունները, « Էջմիածին » ամսագրի Մայիս – Յունիսի միացեալ թիւին մէջ։ Կամվոո-փոնք հիմնական մասերը.— Կաքողիկոսը բարք ձանապարհ մաղքելով բ-սած է, «Հայր Կարսափա ես դիտեմ, որ դուն կամջ ունիս, դու սիրում ես ժողովրդին եւ իս-ուր դիտես, դու սիրում ես ժողովրդին եւ իս-ուր դիտես, դու սիրում ես ժողովրդին եւ եւ հ ենկակացուն եւ մեր սիրելի ժողովրդին։ Ես հաւա-ապատ եմ Վու կը սերաացնես Նոր Նախինինանի եւ Հիւսիս։ Կովկասի Թեմի հաւատացնայների կապը Մայր Ախոսի հետ։ Նոր Նախինիւանի մէջ, ռուս ժողովուրդի հետ միասին, կիապրին բացմային, Հայրը «Զադա-բին մէջ կայ երկու եկեղեցի, մէկը Ս. Լուսաւորիչ միւսը՝ դերեղմանաստան Ս. Կար. եկեղեցին։ Ս. Լուսաւորիչ եկեղեցին ունի 2 Հովիւներ, Մկրաիչ Ա. գծնչ, Չորչաինան եւ Կեղող գծչ, Դարին-հան։ Եկեղեցին ունի Հանասումայի խումբ, որ կլ վարէ Գեղող ջահանան։ Եկեղեցին բաշա կան մեծ է և դեղեցիկ, ունի ընդարձակ ծառա – պարդ ըստի : գարդ բակ ։

գարը, րապ :

Բաւական գեղեցիկ է նաևւ Նոր Նախիջեւանի դերնդժանատան Մ. Կարսայետ եկեղեցին, չրջա – պատուած ծառերով ու ծարիկներով։ Գերեզժա-նատունը կը պատվանի Հայերում և Ռուսերուն: Հոգեւոր Հովիւն է Յուսիկ չՀել - Ջանդույեան , Հաժատ եւ բարձր բարեմամունիւններով օժ --աուած: Այս եկեղեցիկի միջ է հանւ ռուս չան նաև կորադրական ժունըժունիամը կապուտծ հուսի արարական ժունըժունիամը կապուտծ Burnha bmamph tom

Ծեռութը գատասութը և հարկատորն երեցվողծները,
«Հահատանդ Ս - Լուսաւորիչ եկեղեցին երեցվողն
Սփրեմ Շիչվանան», ինչպես եւ դերեդվամատում
Ակողեյին Առեյե Բարիկեան որ խանց չեն ինայեր
դեղեցկացնելու եւ կաղմակերպելու եկեղեցինե դեղեցկացնելու եւ ըու եկամուտները:

րու հղամուտները:
Կարապետ վրդ այցելած է նաեւ Ձայքը ու
Թոփաի Հայաբնակ դիշղերը, ուր կան Հայկական
դպրոցներ եւ եկեղեցիներ։ Այդոր դիշրայիներն
դպրոցներ եւ եկեղեցիներ։ Մարթե Հայաբնակ
հիանց», ունին տեղեականեր Մարթեն
հետանաց», ունին տեղեականեր Մարթեն
հետանաց», ունին տեղեական հետ կարահները ծաղակով
հետևայերը ժարուր են եւ կարահները ծաղակով
դասաորուած ։ Այս հերու դիւրերուն ժէջ կան
Հոյակապ եկեղեցինի։ Կարապետ վրդ ի եւ իրեն
դրհերացող Մկրաիչ Ա. «Շեյ ի եւ երէյրերն Շերժահնահի յանձնարարուհեսան Ձայքը դեղերուն
հէջ կա Հաւաջեն հեշն ըուպի եկեղեցին վերահոբորական Հատարեն հեշն ըուպի երեղեր դեռքի ըա
Հահան Տ. Ցավորը դատիարակուած՝ Համեսա է։
Մեծ Սարա դիսը որ 18 ջիրուեքը է հետու հետակ եկեղեցի ։ Սարացիներու ժյակութային
հետերի են Հայաբուց հայաբորութենանը եւ ժեծու հետակինը, դեղեցիկ կարատիներ ջաղաջավար
հետակինը, դեղեցիկ կարատիներ ջաղաջավար
հերաբերժունը։ Կոլիոպիկիներու բեակարահեն
հայուր հերևելի այներ ուտես և հայաբուն են հայաբուն հերևային կարապետ վրդ. այցելած է նաեւ Չուլթը

bhy, Skampon hemijh:

արչ, «ռոարսա առույլու.
Նոր Նախիջինաներ վերջ այցելած են Արմաշիր, որ ամրողի կովկասի ամերեր դեղեցիկ եկե դեցին ունի։ Քաշանան է Գրիգոր Անանեան որ
կրցած է եկեղեցիի շուրջ Հաւացել Հաւասացեսները։ Շատ սերա լարարերութիւն կը տիրեծ Հայ
եւ ռուս Հոդեւորականներու միջեւ ։ Արմաւիրչն
եւ ուս Հոդեւորականներու միջեւ ։ Արմաւիրչն վերջ մեկնած են Ձաուձիկայս (նախկին Վլադի գոլը սողմաս ու Հաուշորայա (սարդրա Վլադր – կովկաս)։ Հայոց եկեղեցին ըաւսական հին կա ռուցուածը ունի, Հաստ սիւներ, որոնց վրայ իր խոյանայ դմրէնը։ Քահանան է Վահան Թաւա բէկետն, ձեմարանաշարա, պատրաստուած անձ Հատորութիւն։ Մեծ Հեղինակութիւն կը վայել երչցփոխ Բէկլարեան, խոչեմ, կազմակերպչա -կան մեծ ընդունակութեամը օժտուած անձնաւո -րութիւն մը ։

րութիւև մը ։
 Ձառեիկայուն մեկնած են կրամատար։ Եկևդեցին փայսաչեն է, ընդարձակ։ ՔաՀանան է ծեդեցին փայսաչեն է, ընդարձակ։ ՔաՀանան է ծեդերունի վահան Մկրտիլեան, հեղարարդ հովիլ.
 «Եր «Են հերինակուհիւն ուհի համայնբին մէջ։
 կրամատարձն մեկնան են Կուրինայակ է
 ունի փայսաչեն եկեղնցի։ ՔաՀանան է Յակոր
 ձեր Յակորեան։ Բոլոր Հայերը կր խօսին մայրենը

լեզուն :

Այցելած են հանւ Թեմի միւս ջաղաջները ;

Այլե տեղ Հայ Համայիջը յարդայիր ընդու հելու քիւն կատարած է։ Եկեղեցիներում մէջ մեծ 
Հանդիտությունիամբ կարդացած են կանգորել 
հերու հերու հետությունիամբ կարդացած են կանգորել 
հետությանը, որ իոր ապաւորությեւն քողած է 
Միևնուի ատեն Կարագետ վարդացետ իշ 
ատե է Հայաստանի վերելթի կրիական - դիտական Հաստատուժիւններու , գիտահատարատվան 
Հիմնարկներու , գրծարաններու մասին :
Կարագին որ գործարաններու մասին :
Կարագին որ Հարձության ամ էն անդ այցելու 
քիւն առւած է Ռուս Հորևորականներու և ըն-

քիրն առուսծ է Ռուս Հորևողապահաններուն և ըն-դունած անոնց փոխ - այլվորաքիւներ ։ Հայրապետին յորելիաներ որ պիտի կատար -ուքը Սեպտեմրեր 30ին, մեծ ուրակուքին պատ-ծառած է Նոր Նախիներուհի ժողովուրգին ուր Քողիկոսը բարևկամենը և. աչակերտներ ունչ Հայոց դպրոցին մէջ իր մանկավարժական աշխա-ատնչընիրու չթվանչն։ Թեմին բոլոր Համայիրները պատյան վայելյունիամը պիտի տոնեն Հայրապե-անե տոնեանը. յորելեանը

Բոլոր այս Համայնքներուն մէջ Հաւտտաց -եալները վառ դգացումներով կապուած են Մայր Աթոռին։ Եւ կ'աչխատին նիւթապէս օգնել Ճեմա-

SULL THAT THE

**ՔՆԱՑՈՂ ԳԻԻՂ ՄԸ ԿԸ ՍԱՀԻ ԳԵՏԻՆ ՄԷՋ** 

Շուէաի Կոթերպուրկ ջաղաջին ժերձակայ Սուրթե դիսյը, որ երկու Հաղար բնակեչ ունի , անցևալ ուրթաβ առաւշտ սահելով ինկած է մէ – կուկես ջիրն . հեռու դանուող դետին մէջ ։

գտեղծը ծրըս «ռուն գտուող գտորս ոչ ;

Սահանջը, որ գիւրացած էր գիւդին ըլրա կովի մր վրայ կառուցուած ըլրայուն պատճառով,
առած հիաւ դեւդին տակը դանուող կառային գանգուածի մր ահայահրանունինին : Շարաթեինայա
տեղացող անձրեւները չարժման մէջ դրածէինայա
ձակայ ցինակողաը, որ առաուսած ժամերուն իր
հար ջեց նաեւ դեւդը, տուներու մէջ կաժ Համբանիրու վրայ գտնուող իր ընակիչներովը միա անն :

որն Բետկիչներուն կէսը իրենց անկողիները կր գտնուեին դեռ, երր սարսականար արբենցան երկրաչարժի հմանող ցնցումներով եւ արթուն հնացած մարդոց ինկայեղ հիլերով։ Շատեր կր պոտային, թե «այիարհ իմերներ» հեր հրաշած երն արար հիրաչարժ հարար հրարում հեր հիրաչարժ հրարում հեր ցես հիրաչարժ հրարում հեր ցես հեր հեր հրարում հեր հրարում հեր հրարում հեր հրարում հայարի չենքեր բաղկացած եւ 500 բնակիչ ունեցող թարանա եր հակարաներ։ Երկաթեսույի դեմ ձր եւ ինագրի կարարանը եւ բանուս բանարի հրակարաններ։ Երկաթեսույի դեմ ձր եւ ինագին իր կեսը անշետացան։ Երեկարական հատերի հրերի եւ կարի ու Ջուբի դետերայան հրարական հատերի հրերի եւ կարի ու Ջուբի դետերայան հրարական հրարակին հրարական հրարակին հրարակին հրարական առաներու ձեՀ գտնուտրները կորիկրու համար։ Քանի ժ ժեռեայներ ևւ չատ ժը կոր կոր առածեր կան հեռեայներ ևւ չատ ժը կոր հումեներ ին ժեռեայներ ևւ չատ ժը կոր հումեներ ին ժեռեայներ ևւ չատ ժը կոր հումեներ ին ժեռեայներ ևւ չատ ժը կոր հումեներ ևի ժեռեայներ ևւ չատ ժը կոր հումեներ ևի հումեներ և չատ ժը կոր հումեներ հեր ժեռեայներ ևւ չատ ժը կոր հումեներ ևի վառատերի կոր կոր հումեներ ևի ժեռեայներ ևւ չատ ժը կոր հումեներ ևի հումեներ և հումեներ և հումեներ և հումեներ և հումեներ և չատ ժը կոր հումեներ և հումեներ և չատ ժը կոր հումեներ և հումեներ և հումեներ և հումեներ և չատ ժը կոր հումեներ և հումեներ և չատ ժը կոր հումեներ և չատ ժը կոր հումեներ և հումեներ և չատ ժը կոր հումեներ և հումեներ և չատ ժառատեներ և չատ հումեներ և չատ ժառատեներ և չատ հումեներ և չատ հումեներ և հումեներ և չատ հումեներ և հումեներ և չատ հրարումեներ և չատ հրարումեներ և հումեներ և չատ հրարումեներ և չատ հրարումեներ և հումեներ և հումեներ և չատ հրարան հումեներ և հումեն հումեներ և հումեներ և հումեներ և հում

լայի, հենակայ՝ (քուրի պատիժին» ուր անևրև -ւակայնլի, ոչ խոստովանելի չարչարանչըներու իր ժատնուխծ ժարդիկ՝ էրենց նժաններէն, ժար -դակերպ Հրէչներու ձեռջով չատ անդաժեր ան-տուժով: Այս ժիքոցիս կարծես ևս ըլլայի «դա ասպարտնալը», աշա երկու ժարդակերպ Հրէչ ատախարտեսը», աշա երկու ժարդավելով երէ հեր կարն շղքաներ իկամբացնեն տարերկա, քեւ շերքա, ու պարահոդես, կր դետակցին որ այս անգան խոր նկուղին մէքն եմ եւ ողջ Ապրերու դերակներուս մէջ, ամբողջ՝ ժարմեով հետոչետէ
ժարմակ թակե մէջ կիրեան եւ աշա այդ մինո ցեն դով կանիլ մեր քրսի, հիչը դերուս դապեին վրայ կիրայ։ Ինչ ըսու է, կաքիլ մը եւու, կանիլ,
կան, կըն, կըն բայց վերջ էկայ, եւ կարելի չէ

խուսափիլ այդ սաթայելական կաթեկնոյեն կարմ ջրթաները, հիւանդանոցի մահիններուն պես կր գարտադրեն կաթիլներուն ։ Մինչդես կաթիլները ժայուր իսկ կը դլորեն դեպի ձորերը ։ Ինչպե՞ս դեժանալ գեպաթիլներու պատիժին» ու ։ Ինչկենը , մարդ ծնած ըլլալուն դղջալով ։ Եւ այս տղան յոր-սը դրած է կաթ կրթ , կրթ կաթ – իլ - ներուն վը ։ թայ դրուից տարրեր են դինչ հոս թերող միս թըչ-ուսուտիան կաթիլներեն ։ ուառական կաթիլներէն

- Կաթ - կրթ , կրթ - կաթ անիմանալի , ա հորության իրանական արդատարը անհրեսության հայտրի անհրեսության հայտրի հարարական հրատարին այի հատարի հրատարին այի հատարի հրատարի հրատարի

MOUPAL LESAFT

#### Ujūćura trkli tr ujuor

ԱԵՆՀԱՐ (Լ[-բանան) , 10 Սեպա .-- Հերոսա ատորնույ ուսայի անհատերուաց նորավու ոծ բոնազաղ Թի

տասերնեկամեակը ջանի մր օգեն կը լբանայ :
Հեռաւոր ու պալտելի ձեպել - Մուսայի հայտիակ վեց գիւդերու լարայութ արասագոցնը սկսաւ 1938 Յուլիս 17քն եւ վերջ դատու Յուլիս Հինւ Հիջնի Վատուի հարարագահայութ հարարագահայութ - հայտեները, դոհ դառնալով ջաղաջական ժում իս հետր խոսերու :
Օբերով ու լարաժներով, կիղիչ արևւուն տակ, կայան վեր հայտի հորադրուելով, 1939 Մեսրանական կայան փոխագորուելով, 1939 Մեսրանական այժնի հայտի հետր հայտիական հայտիական հայտիական հայտեն հետր, ուր կապրերը հայտիր հեր հայտիարարան հայտերինը տասերակեն պարիների և հեր ։

արտագրությանը ու իրդ 1939 Մեպտեսներ 14/15 վերջապես հասանը մեր վերջի կայանը՝ մեր տեղջի իրդարեր՝ մեր արժուռ իրակավայրը։ Աիմար, ուր կապրենը ասանըմեկ տարեներե ի վեր ։
Աիմար, որ կր դատակերեր ու վեր ։
Արմատ լոր կր դատակերերում այն հրադական հրադահակ հրադարան հրա մեր է հրադական հրադահակ հրադարի վեր դրայեն հրադահում է հարարակ հրադարեն հրադահակ հրադարակ հրադարեն և հատանական հրադարական հրադարական հրադարական հրադարական հրադարական հրադարական հրադարական հրադարեներ ։
Այնմար կր դանուի Վերաար դարենակ դաշարի հրադարական հրադարականաց հրադարական հրադարական հրադարակ հրադարական հրադարակ հրադարական հրադարական հրադարական հրադարական հրադարական հրադարական հրադարակ հրադարական հրադարակ հրադարական հրադարակ հրադարական հրադարական հրադարական հրադարական հրադարական հրադարական հրադարական հրադար

1004 տուների :

8 ուշերը միկական սենեակ ունին միոյն, ոբոնը Թի Հինդասենեակի , Թի Յայասենեակի , Թի
խումանոցի եւ Թի Հիւրանոցի դեր կը կատարեն .
Հիւդանակի բարձրուԹիւնե է ծովու մակերեսին
912 մեկ

Հրայած է, տարիներ շարունակ թավաթիւ դաներ Այնարի՝ Հայկական այս հորակոր բույրումին հատուցան պատմունենան և հարնեն մեր հայ հինչ որ դետ էր րեն է հայուսանանի անունը։ Հիսել – Մուսայի արժանաւոր այս ժողովուրդ հետ որ պետ էր րեն է հերոսական այս ժողովուրդ հատուսունենէ փրկելու Համաթ։ Ձենոները և դրեմեն եր ժանուսանը շեր կրվան Այնար ունի առատ եւ անապառ ծրութ կրիման Այնար ունի առատ եւ անապառ հուրենան հետ կարան և ու որ ը հետառանիներ ինաւ հրենար ունի առատ եւ անապահեր այսենան հրենար ունի առատ եւ անապահիս այսենան հրենար ունի առատ եւ անապահիս այսենան այսենան հրենար ունի առատ եւ անապահիս հուրենան այսենան այսենան այսենան այսենան այսենան հետ անականան այսենան այսենան այսենան այսենան այսենան այսենան այսենան հետ անականան այսենան այսեն այսենան այսենան այսենան այսենան այսենան այսենան այսենան այսենան այսենան այսեն այսենան այսենան այսենան այսենան այսենան այսենան

ձետ ։

Նոր կազմուտծ վիճակադրութեան մր Համա-Հայն, դիւղաքաղաքիս այժմու բնակիչներուն ընդ-Հանուր Թիւն է 350 Հողի, բաղկացած 611 ընտա-հիջնիք, Հայունորվ հանւ այն ընտանիչները, ո-բոնը, դործի բերումով, առժամարտը կը բնակին Այրւթ , Թամասիա, Հայեպ, Թրիփոյի ևւ այրուը։ Ար այս կարմած վիճակադրութեան մէջ անյուլա կը մանեն նաեւ ներդաղքէն հաջ տեղի ունեցած

#### PARPARAS TOPART TARGET

*ԽՄԲ* .— Պոլսոյ վերջին թղթարերէն կը քա <sub>—</sub> ղենք հետեւեալ տեղեկութիւնները.—

ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՑ ԹՈՒՐՔԵՐՈՒՆ ՎՏԱՐՈՒՄԸ

Պուկկարներու ելոյթը պատպասվող :
Պուկկարներու ելոյթը բնաւ , ի պատշանիր
բարիղրացնու թեան սկդրունջներուն, այլ կը
ձգտի վեն եւ խնդիր յարուցանել եւ մաջերու մեջ
տեսական չփոթութեին ստեղծել, Թուրջ կառա վարու թիւնը արժանի պատասխանը պիտի տայ
պուլկարական ծանուցադրին :

արույարավան մասուցադրըն Մինչ ար կր խուՄինչ այդ դադքականները ամէն օր կր խուժեն խարրնել : Երեջ օրուան մէջ 1800 Հոդի եկան։
Արօթ ալ 500 դադքական եկան խարրնել , 234 Հոդի
Կառախումբով Իս Քանպուլ դրկուեցան : Միայն
Եէ Թուրջ իլիանունիւնը արքեռն կը Հոկէ , եւ
դայքականներուն չա դրկուած Գնչուներու չա 
արեն «Հանասիանական հետ դրկուած Գնչուներու չա 
«Հանես» դադնականներուն ձետ դրկուած Գնյուներու չա - հակր նշղունցաւ, եւ այդպիրիները գտու չենցի մր ժէջ Հովողուննան տակ առնունցան։ Գնյունե-րը անքինապես Պուվարիա վերադարձներու Հա -մար ժէկ բանի օրեն Համաժավոնունինե մր պետի դոյանայ երկու կառավարունենանց միջև։ : Բացարձակապես Հաստատուտե է Ա Պուլ-կարները կուղեն դրարառը Հիարորդ Թե. մր աստրածել Թուղբիոյ ժէջ, եւ այս նպատակով դրր-

րնական անը եւ նոր կազմուած ընտանիջները ։ Երկու կարաւանով կատարուած ներդադնեն ա -ռաք ահղւոյս ընակիչներուն ընդՀ․ դումարն էր 4756:

4756:
Հոս կան երևը յարանուանու Թիւններ, Հայ ըուսաւորչական, Հայ կավնողիկի եւ Հայ աւնատա-րանական: Ունին իրնեց առանձին եկերերիները : Հայ լուսաւորչակաները կը կաղմեն բացարձակ ձեծառնասնուԹիւն, 80 առ Հարիւը Հասենասու -թենավը, Թերևւս դիվ երի ար աւելիլ Սեծ եկերեա ցի չունինը: Մատուոներու մէ կր կատարուին Ահամը։ Բերեւա գիլ միր ալ անելի։ Մեծ հինդեա ցի դունինը։ Մատուոներու մէջ կր կառապուին արարողուհիւնները։ Նախկին չրջանին, հրբ եռը կինչ հաստատուած հոս, հինդկցական արարողու- թիւնները տեղի կ՝ունենային Վրան - Եկևրեցիին մէջ։ Սակայն երը կառուցունցաւ Մուսա - Լերան հայ ազդ - «Ցառաջ» վարժաբանի դեղեցիկ չենքը, որ իր տիրական դիրարով ի կիչնե բողանայակ ինչը, հարի վրայ եւ որուն կառուցումը կր արարոնեջ Փարիսի մեր յասէտ ակրելի «ԱՌՈՎՋոին, եկերի- ցին ալ փոխադրեցին» հա։ Աժժ ուր և հեր դպրոցի եւ Ձէ եկեղեցի դեր կր կատարէ, դո - հայում տալով մեր մտաւոր եւ հողեկան պահանչ- հերուն ։

6 · 9 · 901- PULLEUL

«BU.NU.Q»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

# ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

brarner vuu

Եւ ամա ժինչդեռ նա պատմում էր, քակ սահմամարուած դազանը լսում էր մամուննամբ, դանկարծ ներս մասու կոյ Հեդինէն եւ յայանեց որ դանդատներ ունի :

Նա հաղել էր հոր չորեր, խոնարհ էր, վերին աստիճանի պատկառանքով էր վերաբերւում Թուրբ իլիանաւութին։ Սեւ դլիաչորի ասկից դուրս ինակուած հրա սպիտակ մապերը այդ ժամեն մի առանձին յարդանջ էին աղդում։ Ռոլորո-վին անարդար բան էր երեւում, որ նրա մանելուն տլես ոչ ոջ ոան չվանդնեց պատիւհեր չարաւ։ Բեկը, ընդհակառակն, մի ԹԹու դեմջ ցոյց տրեւ եց։ Նրան իսանդարիցին, նա անրասական էր ...

ւեց։ Երաս րասեղարեցին, հա տերաշական էլ ... Հեղինչեն հիատեց այդ բանը, բայց տրդեն սկսել էր, այլնւա հա կանդեն լէր կարելի։ Ա – սաց, որ կուտանոցում տպրում են աշխարհը գեղանին և դացներ այնելն է, ապաշխարելը, իրանց ժեղջերի համար լաց լինելը. Երանց հերև արժեր հետ հետ իրանց ժեռած են աշխարհային դործերի Համար և արդեն և հետ հրանց ժեռած են աշխարհային դործերի Համար և և արտարիային դործերի Համար։ Եւ սակայն կուսանոցի դոմով ներս էր

մանլ Քէսսա Մուխաարը, մանլ էր գտով (դոնի), ուլադրութիւն լդարձնելով կոյսերի դիմադրու – βեան, աղարանների վրա: և ար դիտեց վանջի բարորանկենները վրա: կոյսերի խուցերը, տեսապահեն ինչ: Բայց կուսանացը նրա տեղը չէ ինչո՞ւ է մանլ... Հեղինեն աղաչում էր, որ Բէկը իր լաայապահութեան տահար առնկ ուրակի վանջը իւ այայացների առնկ հույերի հերը։ — Շա՞ա են չու առաջիկները, Հարցրեց Բէկը : — Ու Ա. Հուն է

— Ութը հողի։

- 2m4fol Fr ..

Դողղոքուն ձայնով արտասանունցին մի ջանի Ռողղոքուն ձայնով արտասախաններ ։ Բայց ի զուր. Բեկը Թոյլ բառեց բնղուել, բարկացա։ : Եւ կոյսն ստիպուած նղաշ խոստովանել, որ կան ջաշիլներ ։

Չահինհր :

— կետավուրները միշտ խարում են ... ինչո՞ւ ես փորուր ծաժծաժում ... Ջահիրբւեիրներ դեղ դատակարն է, դու այն ասա , դեղեցի՞կ են ... Նրա դպուհի խիսարում են ,... ինչո՞ւ հրա և հորուր հրա հատ , դեղեցի՞կ են ... Նրա դպուհի ծիծաղը մարրապետի մէջ մի յամատուքին էր հատասանց , կրժմաշորի այն յամատուքինը, որ մարաիրոմների դարում տանում էր նրան դգերի տանիակեր և մահ։ Բայց Հեղիակեր յամատուքիննը միայն լուրենան միջ էր նա միաք դուներ խոնարհ ու ցած աղաչաւորի դերից դուրս դալ և չվորովունց , երբ Թուրջը նոյն ինրա հատակով շարունակեց ... Առանց թո ասելու էլ հասկանում եմ որ դե դերիկ են ... Արև սասանայի պէս անչնորհ կ հանձին Արտարը, միանի անացիր, չէր մունեն մոտ ... Նա լու է հանաչում իր ապրանցը ։

Անպատասիան Ռողնելով այղ խօպերը, պա

կած են այդ Ղրպաինները, անոնցժէ օգտուհլու համար: Ճյորուած է որ նկած Գնյուննրուն ժէջ համարնակար գործակարներ կան : Պուկարնները արդչն դիամամբ և առարժչներն դադքականները արդչն դիամամբ և առարժչներն դադքականները դիւրաւ ապրդին վաստաների դիւրաւ հետ : Վերջին անդաժ հագար Գնչուներ դրկուան են Թուրջիա, դանապան հարաժ հարաժ հայաժ հարաժ հա a'mpahha

ՀԻՆ ԿԵԱՆՔԸ ՉԿԱՅ ԻՉՄԻՐԻ ՄԻՋ

Ֆալիհ Բրֆքը Աթայ կր գրէ *ձիւմ Հուրիյէ թ*ի

«

- Ալջերովս տեսայ Թէ «Կետվուր Իղմ[բ»ը ինչպէս այրելով ժոխիրի վերածուհցաւ եւ ցաւր իր պահմ սրտիս մեր։ Հանրապետուհիւնը հորո-դեղ Իսվիթը, Թուրը Իսվիր մր տահրծեր «հերածուհյան եր հորո-դեղ Իսվիթը, Թուրը Իսվիր մր տահրծեր «հերանոց հերով, դարատահերով, հարերով, մինիանոց հերով, դարատահերով, են» ւ Ամեն ինչ լու է, բայց հին կետևջը չեն կրցեր վերահատահեր հորի մեջ դրան կը չահի իրվիրի մէջ։ Ով որ Իսվիրի մեջ դրան կը չահի բային կետևջը եւ մանաւանդ այր ու կեռի միու-րային կետևջը եւ մանաւանդ այր ու կեռի միու-րենիակ առեղծուած կետևջը վերատեսնել կ'ու - անձեր իսվերի մեջ և ghue badbeb att :

Այդ ժենոլորտը կլ դանենք միայն Իսվան -պուլի մէջ, ուր հաւաջուած են թրիստոնեայ փոջ-բամասնունիւնները եւ մանր - ֆրանսական դա -

գուխանրը :
Կևավուը որակուած Իղմիրը այսպիսի կեղոն
մին էր անաւսակվ . Երբ քազինոն, քլիւար, փոգոցը եւ ճաշարանը գաժուրիչանժան են, հաւաբականունիչները ընկերունինը չեն նկառուհը ,
այլ թապժունին ապարգապես . Մեր աւան հերբ, գազաջները չեն չեն, որովհետևւ կին չկայ;
Մենչ հարկենին վարտաղորը պատուեցներ, թայց
շիրցանը կործանել դայն :

չկզցամեջ կործանել գայն :
Ձարժանալի պարագայ ժըն այ- հրրեմն ԱՆ դաթայի եւ Իսքանարուի բարհկամենրուս կը հարդաթայի եւ Իսքանարուի բարհկամենրուս կը հարդահում Թէ ինչու Իզմիր չեն հրճար -- Պանդով
չկայ , վը պատասիսանեւ Իսկ Իզմիրցի կարճա ժիաներն այ Հետեւհալ պատասիսանը կուսան -Յաճախորդ չկայ որ պանդով չինենջ :
Եւ խորքիլ որ Իզմիր արեւմահան աչիարհին
համար օրօրան մըն է, Պէրկաման մէկ կողմ , Եփեսուր ժիւս կողմ : Հապա՝ արդիլիալ դօտիները ,
ու տեւ Յնաս հեռանան պիտի ընկ ին Իզմիրը ,

զատուր ժիշս կողմ : Հապա՝ արդիլեալ գօտները, ,
որ ջիչ ժիաց խեղդամահ պիտի թեկե իզմիցը :
Տծնավածառր յաւ հորձիցան, աւերակներ
չէնցան, անկուած ծառերը հասակ ննակին, ըսկ արդիշեր մէջան, ան արտանար հատարան հատերի և ան արդիշերը մէջանդը է, այս բոլորը անթառական են իզմիրի համար :

LPUSON UPONDUSP

Մարսեյլեն կը լսենը Թէ Ալջազ (Ցակոր Գադաննետն) ձեռնարկած է Հապարակ Հաներու
ջատերներ հայնապետկեն ը յիսուն Հայկական երսիրով, Polydor ընկերութեան միջեղաւ։
Այդ ձայնապետիներուն համար Մարսեյլեն
խումբ մր երիտասարդ սիրողներ Օբ. Միսլան,
Օբ. Մառի Սիժոնետն, Օբ. Ա. Սերբեկիլւիան, Օբ.
Ջորպանետն, Գ. Ս. Աւտոյեան Գ. Ձերգեջնետն
(ջութակ), Փարիր դալով, երգած են ծանօք եւ
միրուան ազգային կան ժողովորական հայնաև հերուն
հեր, ինչպես եւ երկու գեղեցիկ բանասանդծու —
Բիւնենի Սիսամակիոլեն
Վստահ ենջ Թէ հանրութիւնը ջերմապես պիտի
ջանիչ այս ձեռնարկը, որ դնահատեր է ակերպով, իրբեւ նոր ազդակ մր աղութաեր է ակեր

--------------

HSHBHY.R

ԸՆԴԱՐՁԱԿ ԲԱՌԱՐԱՆ ՀԱՅԵՐԷՆԷ ԱՆԳԼԵ ՐԷՆ: Կապժեց՝ Մեսրոպ Կ. Գույումենան: 150 Լֈ։
բնարի տպարուծնամբ: Բուեր բառարանի ժամեր՝
գատ , կր պարուծակէ ժամերարկան բառաբանի ժամեւ
գատ , կր պարուծակէ ժամերարկան, երաժշտաբոյկ առեւտրական, բժշկարիտական բառաբաքինանց ժամեր, բերականական պետերիջներ, ա ոեւտրական կրճատուժներ, վեցիզուհան առեւարական բառաբայի եւ ուրիչ բապժապան ժանս բուքիւծներ։
Գեն (կայեկացվ) Ֆրանսայի Համար 3000 ֆր.,
ուրիչ երկիրներ՝ տասը առլար: Հատցէ. — P. O.
Box 812, Caire (Egypte): ՀՆԴԱՐՁԱԿ ԲԱՌԱՐԱՆ ՀԱՑԵՐԵՆԵ ԱՆԳԼԵ -

ama կոյսը սկսեց խոսել երկնքի, Աստուծու մա -սին, մէջաեղ բերեց ջրիստոնեաների սրբունիւն -ները, ասաց որ աուրբ վայրերում վետն այիար -Հային Հասկացողունիւններ գեղեցկունեան եւ տղեղունեան մասին։

Հանդներ արուած են ամերիկացի օդանաւորդնե

րում ։
Մաջրագործման դործողութիւմուհրն ու ցրը ուած դօրամասերու անձնաառուութիւնը կը չա րունակուին Հարաւ. Քորէայի այն չրջաններուն
մէջ, ուր պայարուած են հիւս Քորէայինը։
— Վերջին տեղիվութեանց համաձայնը, հիւսԲորէացիները չեն պատասիանած գօր Մէջ Ար-

ույլ, ուր պալարուա աս այա. - ուրջայրութը ...
— Վերջին տեղեկութեանց Համամայն, - իւս.
- Բոբեայիները չեն պատասիանած գօր Մեջ Ար- Բոբեայիները չեն պատասիանած գօր Մեջ Ար- Բրրի փերջնոպրին, ին որ տեղի կուտայ դանա
- դան ենժաղ բութեանց ...
- Մ. Նա-անդներու նաւային դործողու - Իւայն հրամանատարը ծովակայ Շերժըն, յայ
աարարեց թե շուռական ականներ դատեն են Բո - բեայի ջուրերուն ժեջ։
— Հնդկաստանի վարչապետը Ներու, յուն - տես յայտարարութիւններ բրաւ կացութնան մա - տես յայտարարութիւններ բրաւ կացութնան մա - տես ի կարծիչով, իոր թարդութիւններ կրնան
ծաղել, ենէ պատերապմը չուտ չվեղջանայ եւ
այտանակաները չորունակեն յառաջ իասայալ դեպի
հրվուդ օրաւոր դրացիներ, Չինաստան եւ Խ Մի- Թիւնը :

ጉሀት ሆደ ԱՒՍՏՐԻՈՑ ՄեՋ

Աւսարիոյ հերջին հախարարութեան տեղե կութեանց Հաժաձայն, Հաժայնավարհերը դաւ մ սարջած են, տապալելու Հաժար կառավարու Մինոր :

արցան ա, ատարալու համար գրատակարութերան փոթոբիր իրումբ էր ընթաց ապառագիտուան են ռուսագիր հառաքերը որոնը ապառագիտուան են ռուսագիրը Մինսեսը ատան գրաւնը հանրակի չեսբիրը Մինսեսը ատեմ գրայան բառանային չեսբերը Մինսեսը ատեմ գրայանի բառանայենը արալեն կենսական հաղորդակցու Թիսեները։
Ներջին հանաբարայութերենը որունց խմերովին
արձակել բոլոր կասկածելի ոստիկանները։ Աստեց
ձէկ կը գրառին Վիկենայի սատիկանութեան ուրականաներ եւ առնուացն մէկ հաղարապետ որոնը
բայէ ի բայ ներկայ եղած են համայնավարհերու
գրումե արթուսած ժողովի մը ։ Կառավարութեւնի
արձակարդ ձիրոյենը ձեռը առած է չորեջատրի
ծրուան արտը իրևեր - որոեպուլեն առաքի։
Վիկենայի բանուրական Թաղին մէկ խուղարկուԲինների կասարուհցան տունէ տուն, դէնը փընտուկու համար ։

ՔԱՆԻ ՄԷ ՏՈՂՈՎ

ՍԹԵՐԼԻՆԻ նոր գին մր պիտի որոչուի, Հա - մաձայն չրքած գրոյցներու։ Եյմտական նախարարին օգնականը Մ. Նահանրները պիտի երքայ, իորոչորակելու Հայաստականը Ա. Հահանրները պիտի երքայ, իորոչորակելու Համար այո հարցի մասին։ ՀՌԱԱԶԻՆի (Վիքի - Նամ) ապատամրներուն ձիքնարևրգը, Թայ Նկույին՝ Ֆրանաարիներուն ձեռջը ինկաւ բուռն կորևնիլ Վիրի, Արս բաղջեստակով կը փարատի Թոնկինի սպառնացող վտան -

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՎԵՐԱԶԻՆՈՒՄԸ յառաջիկայ եր ՖԻԱՆՍԱՅԻ ՎԵՐԱԶԻՅԻՄԻ Է պառաքիկայ հր-կու տարիներու ընքացջին պիտի արժէ երկու Հա-գար միլիստ Ֆրանջի ծախց մը, որուն կեսը պիտի ստացուկ Մ. Նահանդներէն։ Ֆրանսա, այս ծախ-գերը պիտի հաղայ 500 ական միլիստ առեցներով 1951ի եւ 1952ի ելժաացոյցերուն մէջ, իսկ այս դումարները պիտի ճարուին սահմանունիջ հոր տուրջերով։ Այս երկու տարիներու ընվացջին հղումատ պիտի դինէ Մե դպարսանիններ

Տեր և Տիկին Սմրատեսն, Այրի Տիկին Գորա-Շետն, Տիկին Ջապել Համրարձումեան, Գեր և Ար-տաւազդ արդ. Սիւրժէետն, Տէր եւ Տիկին Գրիդոր Այրի Տիկին Ա. Արագեկետն և - առաար Գոյանեան, Այրի Տիկին Ա. Արագեկետն և դառակը, Բարա-նակետն, Սիւրժէետն, Քերասական և առակնետն և Սիւրժէետն, Գետան պել, Դերժակետն և Ման-Սիւրժէետն, Գետան պել, Դերժակետն և Ման-Սիլին հանարին առանիչները եւ բոլոր բարևկաները խորին ցաւով կը ծանուդանեն դառնադէտ ժամը իրնեց հղրոր, անհրժագին, դարժիկին եւ ազդա կանեն

գտորե Չ ՎԱՀԱՆ ԵԱԲՃԱՆԵԱՆի (Եղբայրը բանաստեղծ՝ Սիամանթոչի) որ տեղի ուշեցաւ Մեպտ. 28ին, իր ընակարանին մՀԷ, 63 տարեկան :

Вուլաթկաւորում բիւնը պիտի կատարուի այ -սոր, չորևջարթի, 4 Հոկտեմ բեր, ժամը հիւր, Հ15ին, Փարիսի Հայոց եկեղեցին, ուրկե մարմե-եր պիտի աժփոփուհ Thiais - Parisenh գերեցմա

8ԱՒԱԿ8ՈՒԹԻՒՆ .- Ձարեհ Ռաֆայէլեան իր անունությունը — Հարու թափակչնաս թի խորին ցառակցութիւինը իր յայտեն չեր և Տիկին Փառնակ եւ Այրի Տիկին Պայծառ Վեյլերևաննե — թուեւ ողբացնալ Գ. ՊԱՐԻՏ ԳԵՅԼԻԵԱՆԻ դառ -նագետ մահուան առթեր :

#### Trupune k

Իսիի Հայալատ Թաղի ժը ժէջ հպարավաճառի րահուկ իահուն ժը, տրաժագրելի բնակարահով։ Պայժահներու Հաժար դիժել Տիկին Տէ ՄԻՐՃԵԱՆի, 16 rue de la Détense, lssy les Mouii -

Zugharnjp - hulenjf

h 90.8hh zhhrbrnh Հ. 6. Դ. Եղիպասայի կոմիայի կաղմակեր -պած է հացկերութ իներոլը մբ, այս կիրակի ժամը 19,30ին Café Le Cadetի վերնայարկը (17 rue Cadet,

TUSPE UPSUUUZUULEL BAUD ZPEPEPAR Ի ԿԱՅԻՐ ԱՐՖԱՍԱՀՍԱՆԵՆ ԵԳԱՐ ՀԻՐՐԵՐՈՐ Կր Հրասիրուհի Փարիդի եւ բրամահրու փա – փաջող ընկերներն ու Համակիրները ։ Ծախջերու մամանակցութենան Համար արձանադրուեր ժինչեւ ուրբան երեկոլ, Բալուեան, Հր. Մաժուէլ Պարսանեան դրատունները եւ «Ցառաջիի իմքրա-

#### · SUPUS? 25 ավեակին առթիւ

Շնորհակալութեամբ ստացած ենք...

Շարրապալութեամը ստացած հեն ...

¬ Նյան Համարոժումեանէ Հապար ֆրանք ,
«Յառաքջի 25աժեակին առթիւ:

Շոյն առթիւ 500 ֆրանք Գ Ղապար Ներկա ...

բարհանէ (Սարսէլ):

Χ Գ Ներկարարհան միևւնոյն առոնծ Հապար
ֆրանք ալ կը արամադրէ Այնմարի «Ցառաք» դա-

\*

ՈՂԲԱՑԵԱԼ ՏԻԿԻՆ ՅԱՍՄԻԿ ՀԱՄԲԱՐՉՈՒՄ -ԵԱՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ։

եԱՆԻ ՖԻՇԱՏԱԿԻՆ։

Գ. Նշած Համրարմումեած (ամուսինը) կր
հուիրէ երկու Հաղար ֆրահը Ֆ. Կապ. Խաչի ֆաթիդի մասնանիույին, 3000 ֆրանը՝ Սերաստացի
Մուրատ Ուսումես Միուքեան ֆոնտին։
Ստանալ «Ցառաջելն։
Կ. Մանուկ Ատանացեան (Ամերրկայեն)
փոխան ծաղկեսպակի ողբացեալ Ֆիկին Ցասմիկ
Համրարմումեանի կը հուիրէ տասը տոլար Ֆ.
Կապ. Խաչի ֆարիդի մասնանելոյին։ Ստանալ
«Ցառաջելն»

Ն. Ս. ԳԱՍԸՆԹԱՅՔԸ ՇԱՎԻԼԻ ՄԵՋ Հ. Ե. Դ. Նոր Սերուհոլի Շավիլի «Ահգրահիկ» խումերի հոր չրջահի հրդի և Հայերլեի դատերը իր ակսին այս Նիկո չարիքի, ժամոք ՀԼին, դպրոցի սրա-եր։ Անչուչա հերկայ պիտի ըլլան բոլոր ընկեր -անեւ «Հեն»

ընպերու-կները։
Այս պարնքացրներուն կրնան հետեւիլ բոլոր այն Երիտասարդ ու երիտասարդուհիները, որոեր Քչեւ Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի անդում լեն, սա – կայն կր փափացին աղրիկ հայրենի լեզուն, Հա-յոց պատժունիևնը եւհայերէն երդերը։

ՀԱՑԵՐՈՒ ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐՆ Է

#### **ՀԱՅԱՐԱՆ**

« TAVERNE MAUBEUGE : 6 rue de Maubenge, Paris (9) Տեր Եւ Տնօրեն ՔԼԷՄԱՆ ՔՕՓԱՐԱՆԵԱՆ

ՏԵր ու հասրես ԳԱԵՍԱՆ ՔՕՓԱՐԱՒՄԱՄՆ
Համբաւաւոր է արեւհիամի եւ հերոպական իր
ընտիր կերակուրհերով, մաջուր ասյասարկու Բետներ, ինչպես եւ ահմամական քուսքուսովը։
ԳԻՆԵՐԸ հիՍՏ ՄԱՏՁԵԼԻ
Արտասահմանեն Փարիզ հասած մեր հայրե «
նակիցները մեծ գովեստով կը խօսին այս ճաշաանի մոսին:

րանի մասին ։

*ԲԱՑ Է ԱՄԷՆ ՕՐ* Արեւելեան նուագ՝ Շարաթ, Կիրակի եւ երկու <sub>-</sub>

Արևելիան սուաց՝ Շարաթ, գիրակի ու երկու - շարթի օրերը։
Ընդարձակ եւ օդասուհ սրահը կր դրուի փա. փաջողծերու արսանադրուֆեան տակ, հարսանի - գի, ծրանառուջի, Քէյասհղանի եւ ամէն տեսակ հաւաջոյքներու համար:
Հեու Tru. 85-47: Հաղորդակցութիւն -- Métro-հեր, Cadet, Peletier, Notre Dame de Lorette:
Ճալարանը ունի հանւ առանձին Prix Fixe 250 ֆր.

notre vin quotidien

N. PAPAZIAN 2 rue Felix Faure, Paris (15) Tél. Vau. 26-69 Մեծաքանակ ապապրանքներու համար դիմել

0<sub>6</sub>․ *ԹԱԳՈՒՀԻ ԳԱՊԱՔՃԵԱՆ* **๑․ ՅՈՎՀԱՆՆԷՄ ԵՍԱՅԵԱՆ** Ամուսնացած

Առուսապաս Կերահայրուβհամբ Ք. Վիւրեղ Սսայեանի ։ Փարիզ 1950 Օգոստոս Է Աս Սիոթա Քեփեր Ղազարոս Կապարձենան իր ազջկան Օր. Թագուհիի ամուսնուկհան ստաքիւ կը ծուքրէ հացար ֆրանը Լա Սիոթայի Նոր Սերունդին, Հա-գարական ֆրանը կրընոպլի Կապոյա Խաչին եւ Նոր Որևուրսերը

ROKZUSKSP

ΦԱՐԻՉ., Հ. 8. Դ. Նոր Սերունոլի «ԱՀա -բոնեան» խումբի դասախստութիւնը՝ այս հինդ -շարքի ժամբ 2 Լին, սովորական Հաւաբստեղին։ Կը խոսի 9 Ա. 90 (ԱՆՍԱ։ Նի բր՝ «Միջևա -աստեսն Հայ բանաստեղծութիւն», Քուջակեսն Կը խոսի Կ. Ա. ԱՍԿԱՆՍԱՆ։ Նիւ Թը՝ «Միջնա -դարհան Հայ բանատահրժումինչ», Քուչակիած տարաչարգ։ — Հայհրէծի դասընքացք ժամը 8—9, ԻՈՐՆ — Հ. Ե. Գ. Վարահրհան կոմիուին բնոչ ժողովը՝ այս ուրթան երևերկան ժամը 8,30, ին, դպրոցին արահը (18 rue Rabelais)։ Կարևոր

օրակարգ :

օրակարգ :

ԱԱՅՈՐՎԻԼ — Հ. Յ. Դ. ենքուկուքիուի,
ընդ Հ. ժողովի կը Հրաւիր «Ս. Մինատեան» եւ
«Յ. Շահրիկեան» խումիրերը, այս ուրբան իրի —
կում ժանը Գի, սովորական հաւաջատեղին։
Ներկայանալ անդամատետրով: Կարեւոր օրա —

կարդ։ ԱԼՖՈՐՎԻԼ .- Հ. 8. Դ. Ս. Մինասևան են-

"ILBMP4]1- 2. 8.  $^{\circ}$ . V. V I bimoham the findahlah is unhungupup danguf high spunchi  $\xi$ . 8.  $^{\circ}$ . bup Uhimikah hungunghikan yuop , saphgamph hiphaka dangup 40, 26. rue des Paquerettesh upud (au Peite Auberge):

UHCPLE - Uhchlh $\mathcal{A}$ [h]. - 2. 8.  $^{\circ}$ .  $^{\circ}$ .  $^{\circ}$  sump  $_{1}$  yuops kifuntul hand hungupuh  $_{1}$  my hepuhlah dangupuh  $_{2}$  biham humban dangupuh  $_{3}$  is hungupuh pinca punqup  $_{4}$  is hungupuh pinca punqup yih hungupuh pinca punqup yih hungupuh  $_{4}$  sayungup  $_{4}$  punquh hungupuh h

\*\*\*\*\*

APRILBITATION, AND NO

Arithelia Anglas

Tombour de la Company of the product of the company of the product of the company of the comp

0 - 10 - Իստոսներ : Սիրով կը հրատիրուին ընկերներ եւ համա -կիրներ, Կապոյտ Խաչուհիները, Նոր Սերունդի անդամները եւ հակիրները :

ΦԱՐԻԶԻ ԿԵԴՐՈՆԸ PARFUMERIE – MAROQUINERIE

# **Au SAC PARFUMÉ**

106 Bld. Magenta, Paris (10) Tél.: Nord 05-78

# ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ



Գործարանիս մէջ բացած ենք փոջրացանակի ձիւզ մբ, ուր ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԿՕՇԻԿԵԵՐ կը ծախ-ուրն մեծաբանակի գինով ։ Ձեր բանարանիս մէջ բացած ենք փոջրացանակի

Staff Duran part II. -Stadium afthi, Silvillabilio bifallabobenho Ulifallillabilio bifallabobenho 1, rue de Grand — Carme , Marseille (à 50 mètres de la Porte d'Aix)

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme - (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

26pg SUPb - 26° Année No. 6273 - Bup 2pgmli plu 1684

»Հրագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

#### TOURS OF BELLEVIOLE

Տեսակ մր ունակութինն դարձած է ամէնեն առաջ նիւքական դժուարութիւններու մասին իստ-ոկլ, հրր հանրային ձեռնարկ մր կը ծրագրուի ։ Այս պարարան աչեր կը դարնէ մասնաւորա – պես կրքական ձակատին վրայ ։

գարժապետի մասին ։ «Այսպէս ալ կ'ըլլայ, այն -ջակաւին այսօր ալ, ջարացած նախագրի կամ գորժապետի մասին ։ «Այսպէս ալ կ'ըլլայ, այն -

Հաղարաւոր ժանուկներ կը իսաժրին Հասարակ մԹերանոցներու, տաղաւարներու կաժ ախոռներու մէջ։ Ձոր դետնին վրայ։ Խարխուլ նստարաննե –

կող մը կան գալող ձերին է որ կր րարև հանին ծաղ-հոստովանինը թե՛ յանախ Հոդնվան Թյուա -ուս թե՛ ին և բուն պատճառը և ոչ թէ հիշ թականը։ ԱՄՀԵԷ ածնար գաղութեն մէջ ալ միջոցներ լու համար ։ ԱԺՆ աև

ՄԵՐ ԽՈՍՔՐ

. Ա.Մ.Էն տեղ ալ, անհատներ կան որոնք կրնան փառաւոր ուսումնարաններ, լսարաններ եւ դասարաններ չինել տալ։ Բայց , որո՞ւ Հոգ ։

արտասոր չընձկ տալ։ Բայց, որո՞ւ Հոգ։ Մահաւանդ երբ իրնեջ օ-տոր գողող կո դրկեն իրնեց վաւակները ։ Փոխահակ յառաջ երβալու, կը Բուի Թէ ետ ացեր ենջ Ավնեահենրու , Մահասարհահեհրու ոերունդին վրայ ։

տորուսդրա գրայ ։ Անդուշա բացառունիւններ կան ։ Բայց անաթ-դարունինն է աւելին սպասել , նրբ այեղան հա-բըստունիւննել իր դիղունն , ապատ ափերա վրայ ։ Երբ ժիլիոններ կր հային ժեր այջերուն առֆեւ , իբրեւ Հետեւանը ամուլ սնապարծունեան

վրայ։ Երը ժիլիոնհեր կը շային մեր այլներուն առին, իրդեւ Հահանանչը ամուլ անապարծունհան կամ արմարունինան ։ Աժիորհուկով օրուան նիւնին մրայ, նոր սե-րունոյի փրփունհան պործին մեջ դեր բե՞ն վրապ կատարել, օրինակ, Հայր։ Միունիւները, ենչ գիլ մր առելի լայն ըստան իրենց այլծերը ։ Ինչո՞ւ ամէն օգնունիւն Ամերիկայեն ապա-սել, իրար խառնելով առլարի եւ ֆրանջի հա-հեմիը ։

քիններ:

Ուր որ ալ դանուին, Հայր. Միութիւնները
անեն յարմարունիւն ունին դործոն դեր կատա –
բելու սերունոլի փրկութնան պայգարին մեք:
Մկանյով իրնեց թաղեն, դեւղեն, գաղաբեն։ Իրենց
իսկ պաշակներեն։

Անչույա Հայրննասիրական դործ է Համանուն
աւաններ չինել Հայասանի մեք:
Բայց, կես համրան մնացած չե՞ն բլլար, երբ
ապագայ թնակիչները — իրենց պաշակները —
Մոտարահան իրենց աչջին առինւ։

Անոնց դերը չի սահմանափակուի իր

հայրենակցական հոդերով եւ օգնուβիւններով ։

Անոնք իրապես փրկարար դեր մր կրնան կատարել սերունդի իրկու Թնան, ինքնապատարարանուԲեան հակատին վրայ, մեկրի դենրով կարդ մր
բարացած ծախապատարումներ։ Մահաւանու ին վերածուհի չրկանային, հահանդային ընդհանուր
միու Բեևններու ։

Նիւ Բական տեսակետով ալ, անոնջ երրեջ
պատճառ, չունին անհրկերու ։

Այդ Միու Բիւններուն միջ այնարիսիներ կան
ռոռնը հրա բավ որի պան, կրնան ամ բառն ապոոս

որոնը կոր բավ ջովի դան , կինան ավողջ դպրոցի մր ծախչը հոդալ: Կրնան դոնէ իրենց դուակները փրկել, առանց դիւղի , Թաղի կամ ջաղաջի իսարու Թևան ։

րաքություն է այս լաւ դիանն Թէ ի՞նչ դումարներ կր Երենք չատ լաւ դիանն Ամերիկայի մէջ, չատ Նեղ թժրոնումներով : Ե՛Բ այսջան կր ծանրանանը Հայր · Միու –

սող թուրաստասարող : ԵՄԵԿ արգամե կը ծանրահանք Հայր - Միու -Բեանց դերին վրայ , այր չի հրահակեր ԲԱ կ՝ան-տեսներ ուրիչ ՄիուԲիւնենր ,որոնչ սովայես և ։/ի-Հակի են գործոն պարտականուԹիւններ ստանմ -

հելու:
Այդ Միու Թեանց գլխապետը — միլիոնատեր
Բարենդործականը, տակաւին կը չարունակե դործել այս միայն սեղանաւորական հայիւներով , այլ
եւ բացայայա խորականուհրակա և
արելի է բաել Թէ ժամանիւրեր կան որոնը
աւելի լայնասիա են ջան կեղբոնական վարչու —
Բիւնները:

Ուժե դուն վա հո դասուն աստուն աստու

Ուրիչ գլուխ մը կը բացուի այստեղ :

#### ዕቦር ዕቦት ቴ

LUS « MUSAPEPP »

ԱՄ Երու Թան մեք, գրական դպրոցը» դարմած է շարառուերի» վրայ Հազուստ կարող դեր ձակատուծ, ի վաղուց անտի։ Կ'ապսպրես եւ ուգածու կը ստահաս։ Պայժանով՝ որ ապսպրոյն
եանայաման ունենաս։ Այսինը կլրա Հայր Մծալին, կամ առնուսայն ընկեր Արութիրևով։ Առոր
հանայամանը ունենաս։ Արսինը Ոլլաս Հայր Մծալին, կամ առնուսայն ընկեր Արութիրևով։ Առոր
հանար ալ Հարտուերծները միջս փուլան վերեն։
Կամ այդ վերին ծառայող վարէն։ Գրադետը,
բանատեղծը, վիպասահե ու բանասերը, Հայաս ուերե՞ դուրս այան մը դիլու ի բառուները լունին։
Արդիրուան է ապատ հերջնրումը։ Արդիրուան է
Արդիրուան է ապատ հերջնրումը։ Արդիրուան է
Արդիրուան է արատ հերջնրումը։ Արդիրուան է
Արդերուան է արատ հերջնրումը։ Արդերուան է
Արդերուան է արատ հերջնրումը։ Արդերուան է
Արտ կերումը հերանակոլ պարձելը։ Ներջընլունա՝ ը, -- անյունի կը մետս։ «հերժեցի» ,-կաչիւ վեր գերքեն։ Հարին՝ թ- -դիսուդ այնպես
մի կր գարձեն, որ ալ տեղել ես կրնար չարձել։
Այս արապես է նաև։ Հարվի թ- գծիցծ շուրս։
Սա տարրերութնամի միայն, որ չերթուերս, և։

Այս այսայես է հահու Հարմիր դծիրծ դուրս ։
Սա տարբերութիամբ միայն, որ տերքունըու եւ գրարերը դարունըու եւ գրարեր գրարուհայու վտանար վարձու աշ Պատուերէ ծ գուրս բան մր դարուհայու և առատրեր մասուրական։ «Անիրա ահա» վիրարակը Մարջանան գրիալեկտիկածն չրվորձող բանասեր կամ «Մ.թ. Հայրենիցի «այասրուան հրալակատ իրականումինի» չրվորձող բանաստոնը է հեղարականումինին» չրվորձութ բանաստոնը է հեղարական հորեն կարապարը բան գրարահատանը չուն եր կր գովական տորերը կր փուք «այաստերի» հեղից ծ Քրեմլինին մինչև Երև ումե։ Երիր ամ չեն վաշնարակը մեր ձինչեւ Երև ումե։ Երիր ամ չեն վաշնարակին մեր չեն հիւնը երե գրարակարին հորեն հեր չեր ժողնես բեն հունիս իրև ումե։ Երիր ամ չեն վաշնարակին մեր չեր ժողնես բեն հունիս իրև հուսաները կր փումեն հերև հերև հորեն հեր հերև հորեն հեր հուսաները կրա հատարահես ոչ վե՛ Հարաստանը, ոչ վե՛ ձևանը։ Հայաստանը, ոչ վե՛ անող վեռաները կրաչանարակ և այլ այսօրուսան յառաջ և հարական Հայաստանը, ոչ վե՛ անող վե՛ արև չոչ վեր անող վեռ իրև չոչ վեր մանորական ու այլ այսօրուսան յառաջ և հրակարում և այր հարարական ու այլ այսօրուսան յառաջ և հարարական ու այլ այսօրուսան յառաջ և հարարական ու այն այսօրուսան առաջ հարարական ու այլ այսօրուսան առաջ հարարական ու այլ այսօրուսան առաջ հարարական ու այլ այսօրուսան առաջ հարարական ու այն հարարական ու այն այսօրուն հարարական առաջ հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական առաջ հարարական առաջ հարարական հա րելըը, ընդ Հանրապես , այլ այսօրուան յառաջ – դիմութիւնը, մասնաւորապես ։ Ձե՞ս ըներ, —

գրաություրը, մաստաուրապես է 20 0 լուրդ...

«Մի դարժանագի ու հրաժե, որ « դրակած գրարլուցը» գիրծակատուն ղարձունիք, վերքի, արունատն
ալ դարձաւ արձնատ՝ վարձկած արձնատուրին րու մեռջին։ Ու պարդացաւ խորձրահայ կոչ ուած «գրականու քիւն» ժը, որ ընդհանրակե սիրա կր խառնել ։

# ԵՐԵՒԱՆՆ Է ԽՕՍՈՒՄ

ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱԳԵՏԻ ստեղծագործու —
Թիւծներու լիակատար ժողովածում, հինդ հասուրով, պիտի հրատարակուի Դիտունեանց Ակարչեմիայի Դեպարուհատականան կանառին կողմե «
հանին հատորը պիտի պարումակե երաժչատալե —
տին մեներդները, Դ. հատորը՝ խմրերդները, Գ. հ. հ. հատորներ՝ միւս ստեղծագործութիւններ, Գ. և Դ. հաղորներ՝ միւս ստեղծագործութիւններ, բր. լիսկ Ե. հատորը՝ վարդապետքն համակները
և միւս դրունինները:
Ա. եւ Բ. հատորները արդեն խմրագրուսննն եւ չուտով կը յանձնուին տպադրութեան
ն եւ չուտով կը յանձնուին տպադրութեան
- ժողովածուն կը խմրագրեն ջանի մը նրաժչտակ տներ եւ ընհադատներ։

ԱՈՍԿԱՅԻ ՄԵՆԵՐԱ ՉՕՐԵԱՆԻ

ԱՐՋԱԿԱԳԻՐ ՄՏԵՓԱՆ ՉՕՐԵԱՆԻ ծծեղեան 60տժեայ բոբելեանը անումայաւ հրաժչսական 60տժեայ բոբելեանը անումայաւ հրաժչսական 60տժեայ բոբելեանը անումայաւ հրաժչսական հայտարանի ժեջ՝ կդ մասնակային դործիւիս դորարարեր հայտարանին ժեջ՝ կդ մասնակային դործիւինը հուտակայան և երկասարներ , դարարարերն ժամակային հուտարերնեանց ինկավող հական բառույինեանց ինկավող հական հարարայան հարարարայան հարարայան հարարայան հարարայան հարարայան հարարայան հարարայան հարարայան հարարարան հարարարայր հարարայան հարարայան հարարայան հարարայան հարարայան հարարայան հա ԱՐՁԱԿԱԳԻՐ ՍՏԵՓԱՆ 20ՐԵԱՆԻ ծենդեան

ՊՈԼՍՈՑ վերջին Թղթարերէն կ'իմանանք Թէ ծերբին դորժավարդերը քարաքարի միկրա-հարկել Հարդ ապը «ժողովը հոր անդամեկու կարմել Հարդ ապը «ժողովը հոր անդամեկու ընտրուβեամե եւ ապա ձեռնարկել պատրիարըա-կան ընտրուβեան»— Մարմարա կը գրէ Թէ Բե-

#### Uggudnynde he fnikuryk վեծավասնութեան դանաձևը

ՄԱԿի ջաղաջական յանձնակումքը ՙաիվա -խիչ մեծամանունենամբ վաւերացուց Մեծ՝ Բիբ-տահիոյ եւ ուրիչ եսքը երկիրձերու ծրադիրը՚ ՔորԼայի միացման եւ խաղարեցման մասին։ բորջայի միացման եւ խաղարդեցման մասին։ Ծրակիրը նախ ջուէարկուհցաւ յօգուած առ յօդ-ուտծ, ապահովելով 60 ջուէներէն 45--50թ։ Աժ-սոցջական եւ վերջնական ջուէարկուննան ար -դիմեցը հղաւ 474 դեմ 5 եւ 7 ձեռնալահներ։ Դեմ

ւրևնջը եղաւ 47ի դէմ 5 եւ 7 ձեռնալաները։ Դէմ բուքարկեց խորքողային խորակը։
Ուք պետունեան ծրադիրը կը հախատեսէ աներաժելու գրերն մե ատեղծելու Համար Քորէայի մէջ։ ՄԱԿի ՀակողուԹեան տակ պիտի կատարուին ընդու ինարու Թիևններ « Քորէայի հեջ Նորական մէջ ՄԱԿի հակողուԹիևններ « Քորէայի հեջ ծորքն պետունեան մէջ միացնալ, անկան եւ ժողովորայիա կառավարար հեջ միացնալ, անկան եւ ժողովորայիա կառավորի ուժերը՝ առանին երկու կետերու իրադուծումէն վերը՝ առանին երկու կետերու իրադուծումէն մերը՝ առանին երկու իրականանայ Քորէայի տնտեսանային, որպեսըի իրականանայ Քորէայի տնտեսանին դիարարարերումը։ Այս ծորարը երկուները ձեռը պետա

սական վերականդնումը:

Այս ծրապրի բուՀարկութհամը, ՄԱԿի ջա
- դաջական յանձափումերը իր լուռ Հաւանութիւնը
առւած կիլյայ 38րդ դումահետականը անցնելու
մասին։ ՔուՀարկուած այս ծրապիրը պիտի յրուի
ՄԱԿի ընդւն ժողովին, որ անկասկած պետի վաշերացնէ դայն չարժուս ընթացցին։

«անձնակումերը մերժեց Հեղկական առաջարկ
մը, որուն Համաձայն, ՔորՀայի մէջ խաղաղու Թիւնը վերահաստատերու Հարցին անյութիւնը
պետը է փոխանդաստահու Հարցին այնութիւնը
պետը է փոխանդական առաջարկ
հանեւ մը մշակերու Համար։ Դէմ՝ թոււարկեցին
32 հրվկրներ եւ Թեր 24։ Գ Վիլինուջի ջուէարկեցին
32 հրվկրներ եւ Թեր 24։ Գ Վիլինուջի ջուէարկեց

os-ըդրրագր ու թոր 24։ Կ. Վիլիմայի քուէարիկց ի նպատա այս առաջարկին։

Մ. Նահանդներու արտաքին նախարարը Գ. Էինրին յայսարարեց, Թ. ուժերու եւ խորհրդադին առաջարկներուն տարրերուԹիւնը ոչ Թ. բառերու, այլ հպատակներու հեր Ք, իսկ այդ հորտռակները, իրարժ Հազարաւոր ժզոններով Հե-

ռու են :

Χ Երքը լատին երկիրներ ՄԱԿի բնդհ. ժո ղովին ներկայացուցին բանաձեւ մբ, պահանվե լով Զջել 1946ի որոչումբ եւ Թոլլաորել, որ պետու Թիւնները դիւանագիտական բնականում յարա բելու Թիւններ վերահասատահե Սպանիոյ հետ ,
ինչպես նաևւ Սպանիան առնուի ՄԱԿի մասնագիասիու Հենաւիս Ահանալ են տական հիմնարկուԹեանց մէջ

# Anrkush ymskrugun

ՀԱՐԱՒՑԻՆԵՐԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿԵՆ ՑԱՌԱՋ ԽԱՂԱԼ

20թ. Մէջ Արթերի բանակատեղիէն կը յայտ-թէ ամերիկեան ուժերը պիտի նեղջեն 38րդ նեն եք ամերիկիան ուժերը պետի ներըն հ 38րդ գուղահեռականը, անժիքապես որ պատրաստ ըլլան, այսինչի հաժարժվումները վիրջահան եւ
պարհնաւորժան դիծերը ապահովուին։ Այս աղ րիւրին համաձայն, ոչ մեկ տարգերունինն կայ
հարաւ - գորեական եւ աժերիկիան ուժերուն միջեւ, չանի որ երկուջն ալ ՄԱկի պատկանող թահակներ են է រមរ [វិម៉

Լատահղեակ չրջանակները կ'րսեն ԵԷ դու դահեռականը անդները կ'ու լանալ հետևեալ երեր
գլխաւոր պատճառներով.— 1) Մեջ Արքեր կրեր
գլխաւոր պատճառներով.— 1) Մեջ Արքեր կրեր
գլխաւոր պատճառների հարդեւնցին հիւս. Քորէայի
բանակի անձնատուու Թեան ժատին։ 2) Ամերիկեան
ուժերուն սահժանադուու Թեան ժատին։ 2) Ամերիկեան
ժաժանակի կը կարօտի։ 3) Հարաւային Քորէայի
ժեջ մաջրագործման ձեռնարկած ուժերը պետջ է
Սէուլ փոխաղրուհի ։

Այժմ Քորէայի մէջ Համախմորած և հա
դրու հագարար ամերիկեան գինուորներ, տասը հա
պար Անդլիացիներ, Աւսարալիայիներ եւ Ֆիլի փինենը, 30 Հաղար այ հարաւային Քորէայիներ
Այս վերիչների կր պիտուհի գուդահետևանանին
120 ջիրմ դէպի հիւսիս, ուր եւ կանդ առած են։
Վերքին տասը օրերու ընթնացին ամերիկեան ր Լառատեղեակ չրջանակները կ'րսեն Թէ գ

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդայ Գ. է»։

րայի Թաղ. խորհուրդէն հրաժարած է Պ. Անարէ Վահրամ : Նոյն ազրիւրին համաձայն, պատր տեղապահը, Գերգը արը. Արսլանեան վեց տալի չարունակ ամսական 300 ոսկի ստացած է Բերայի Թաղ. խորհուրդէն (համագումար 21.800 ոսկի) երբենի անհատ ժատակարար եւ այժմ փախս – տական Երուանդ Իննէհանի միջոցա. :

ՈՂԲԱՑԵԱԼ ՎԱՀԱՆ ԵԱՐՃԱՆԵԱՆի <sub>Հ</sub>ուզար ֊ ՈՂԲԱՑԵԱԼ ՎԱՀԱՆ ԵԱՐԻՅԱՆԵԱՆԻ դուդար - կառորութիւնը կատարուհցաւ չորեջչացին օր , խուռե բազմութեամբ ։ Դամ բանոսկաններ խոսե - ցան կարապետ Ա. ջՀել։ Մանուկեան, Գ. Արչակ Ձօպանհան եւ Մ. Պարսաժեան։ Դագարը Հաղիւ մաՀակառջ դրուած, Հանդուցեային մեծ ջոյրը՝ Տիկին Սմրատեան, կ'ողբար իր ամուսեին մաՀր, որ տեղի ունեցած էր նախորդ դիչերը, խորապես յուղելով յուղարկաւորները ։ Մանդամասնու - Բիւնները յաջորդով ։

#### «ՆՈՐ ՍեՐՈՒՆԴ-Ի**Ն** ՎԵՏ

Սիրելի « Յառաք»,— Շատ կր գրես մեր հոր սերուեղին մասին, չատ լատերն ալ կը հիւրընկա-բես էիերուդ մէջ, որպեսլի իրենց կարժիջը՝ եւ առաջարկները յայոնեն այս չատ կարեւոր՝ ու այժմէական ինդրին շուրը՝ «

այժժ Հական իներքին շուքԸ ։ Ուլի ուշով կի կարդաժ բոլորին գրածներն ալ, որոնց ժէջ կան ջիչ մը լաւ միտրեր ևւ թեկա-գրունիւններ, չատ մին ալ բոլորովին անգործ -հական ևւ գրուսնկայէն հոր վար ի՞քնող» ժարդու

հական եւ գլուսնկայէն նոր վար իքնող» մարդու մաածումներ արդ գրողներեն, անչուշա մրանածումներ արդ գրողներեն, անչուշա մրանատուրականներ, այն միամիա կարծերը ունին եւ իրենց իրկուան նաչնն վրայեն պետաւորականներ, այն միամիա կարծերը ունին եւ իրենց չծաչնարհիվ մատնումները Սերմին հեղանեն, արդեն ծող սերուներ կր վորկուի իրենւ ար հերուներ արձենն, արդեն նոր սերուներ կր վորկուի իրենւ արաների ու առանագրեն հերանատաներ արտեր հերանանար արտեր կրայան մեկ հարիւրերորըը գործի վերածուեր գեր իրենս ունեցած կոլյայինը դեպի դիևաւոր իրենր հերանարության արդենարանը ծրա արդեր կապվող չատ ունեցած կոլյային գերի դիևաւոր երև հարիւրերությունը և հեր «հետանար «հատարար գոր» և Արա արտեր հերանարությենը արդ հերանարությենը արդեր երև հերանարությենը արդեր արտերնել ենը ինին համար «հատարեր» և ունեցած եր ուներուներ հերանարությենը արտերնել երև հերանարությենը արտերնել երև հերանարությենը արտերնել երև հերանարությենը և հրանաի հատարեր և հերանարակությենը և հրանա արդաներն չատ հարդարակեր իրենեց մասին»։

Ու ըստան իրենց գայինըս ուղղեցի ռետես ուղղեցի ռետես և հրենա հերանա հերանա

դրողներըն չատ կարդացրաց, օրբապ ապատ եր դիրներ այլ տեսնենը, ծայինը իրենը ինչ կրահ իրենց ժասին»։

Ու չաբան երեկոլ գայլերս ուղղեցի դէպի Տօւնենչ Տուսուեցի հաւաքատեղին ։ Ի՞նչ մերջա պահեմ, գիչ ժը երկմաութեհամը ժօտեցայ որահեն։ Երբ դուրսը Փարիդի գուար -ճութեան արահեծքը ու հրապարակները, չարան իրկուան այս հակարաի դահուն կը յորընի բաղ-ժաղան ու բազմադոյն երիստաարդներու խում -բերով, ի՞նչ, մեր օպարը և աղջիների դարե ար փակուիլ այս արահ է չոր պատերու մէջ, իրարու հետ խօսելու համար եւ ան ալ չայերէ՞ն... Շիտակը մեղադրելու ալ չատ պատճառ արահ փորհեր են հեր արարացի հետ կում է և հետ իշանը և Համար եւ ան ալ հայերէ՞ն... Ո՛վ պարմանը, երբ սրահէն հետ կա մահեմ, արդեն 60 երիստաարդներ եւ երիստաարդուհի -հեր, բոլորի ալ է. 8 . Ներ Մերուակա հահա հայեր Փարիդի ալ Հանհերէչ՝ հանդարա հասան ի-բենց անուներուն վրայ ժողովը բացունըու կը ապատեն ։

այացուսութ եւ մանա – անդ հայ հայինիքըը: Այս բոլորին մասին իրսահցան հայերդեն, ոման ջ աշական մը վարժ , ուրիչներ գիչ մը առելի մաա-ելով ու իմկմալով , բայց միչա հայերդեն: Որջան խանդավառ արտա այսուեցան – Հայ հանչ

արդ ու դնկվալով, րայց միլու հայիդին ուսաՈրջան իանոլավառ արտայայսուհցան — Հայ
ծնած բլլայու հպարտուննան մասին։ Օրդեջ ինջդինջը ծուտաուներում գրդույ այլ հպարտ եւ
կատր միչա բարձր ... Ի՞նչ դեղեցիկ, անուչ,
ձեղատան իսշակը, որոնց ունկնոչիր հղայ այդերեկոյ այդ երիատաարդ հայորդիներեն։
Հեր՝ որ, սիրելի «Ծառան», հա մինակ էի իւբենց մէկ իրրեւ աարձր և անա պատիւ բրին դիս
ալ երիտասարդ համարում երինայ այն և Անչուշտ
ուրան եղայ։ Չէ՝ որ արևելիան առած մի կիպե«Մէկ ծամուան պելունիւնն ալ պեյունիեն է»։
Եռ իրբեւ չնորէ կամ պատիե ինձել ալ ջանի մր
նրա պատիերի էի։
Չէ, արդ մեկը չէի սպատես և Ինչու

խոսը պահանցեցին։ Չէ, այդ մէկը չէի սպասեր։ Ի՞նչ պիտի խո-սէի ես հիմակ։ Ի՞նչ մնաց որ ըսուած էրլլար այս

#### Նարևկայ վանքն ու աղօթաջևդին

(Նարհկացիի ծննդեան հազարամեակին առթիւ)

Դրիգոր Նարեկացիի ծննդավայրը, Նարեկ գիւղը կր դանուի իչտուննաց դասառի մէք, Աղ - քնամայրեն մէկ ծամ հետու, Տաւրոս լևոնալդքնային տարրոպ։ Գիւղեն ինրըոնը, լա ինակարեր միայ հարալեր արձրակար հարարական գիայ, ծարալեր արձրանարը հանա հուն վանջը իր հետավորեն հոյակապ տաճարով եւ հարարակից ընպարձակ չենքերով: Կորանիի հահուր, ինարարի մատուրի մր մէք էր մացմարակերա դամրարանի մը մէջ էր դ իլ հանուն վակար անահարի դուն արակար անագահանարի որու միայի կր պրայար անահարի, որու միայի կր մայան արակար անաերի հարարակար հարարակար անագերապատ հողովուրդը կը հաւտասային, տարին գանի մը անդամ և հարարակար հեր միային որու միային իր միային արարահային որու հրարարարանի որու միային իր միային հարարահային արարարանին միային որու միային կուրարին դամրարահին միային որու հրարարարանին վարարա

հին վրայ։ Արդահար արևող ջարակերու անդջոր այնուանը աաևող ջարակերու անդջոր այնուան ցած է որ, պետք է երքայ ծնրարդիր, երկրապաղողի դիրջով, որու հետեւանքով անդջին ապարհերը յդվուած ու մաշուած են։ Նարեկացն եր կեանքի հերջին տարիները անդյուցած է աղոջեկով վանչքե մէկ ժամ հեռու արային ին մեն՝ դր «Ադօք ջատեղ» է անուաներ անդացիները : Գարձ և արայեր արայեր արայանի մ որ վրայ էր աղոջեստեղին, ուրիէ դիտողին առջեւ կը տարածուհի, դժայլելի տեսարանուհի ձարևի և անդացիները : Բարձր ապալանի մ որ վրայ էր աղոջեստեղին, ուրիէ դիտողին առջեւ և ը տարածուհի, դժայլելի տեսարանուհի , Շահրաներ կարուստակ ինչը իր կոլների ու հայարար և իր հերջությեւները՝ Սիփանն և Արտոսն ու Վարադը։ Ար չինչ անտահետն Հորի դունի կը չարունակուի, տեսաների մինչեւ ձիւնապետ կատարծեր է հեռաւոր կուներու :

փառ կատարհերն ձեռաւոր լեռներու:

Այս աղօβատեղիչն էր որ Միածինը տեսնելու իր պապատարհն աղօβցներուն՝ ի պատասիան , Նարեկացին, ըստ աւանդու թեան, կը տեսնե Աստուտանակ որը լոյսի մէջ ի ինած դեմարակը տվայի կրդրին վրայ, դիրկն ունենալով ճիտււս մանուկը: Ու կը լոչ ձայն մբ. «Գրկորդ», ա՛ու անձկալիդ, Առ Տէր», Նարեկացին կը Համրառնայ ու ծուվու վրային անդնելով կը հասել Աստուածանօր, որ Մանուկը անար բաղալենիրուն մէջ դենլով կը կրկնչ— «Ա՛ո Տէր»։ Այն օրէն ի վեր կորին կը կուսե և Աևունարին կուսե և Ա՛ո Տէր»։ Այն օրէն ի վեր կորին կուսես և Աևունար

կոչուի «Առակը»:
Արցնատերին մուտքը Համներու Համար պետը
է մայլցիլ 3-4 մենքը բարձրութնամեր լերկ ժայու
մեջ, ձեռայերի ու տարելոր Հրուդնեամբ սերկ ժայու
մեջ, ձեռայերի ու տարելոր Հրուդնեամբ տեղաւու
բելով անոր կողերուն վրայ դանուած փոսիկներու
մեջ որոնը ձեռըի և ռայի ձեւ ունին, եւ, բատ
նաւատացիայիներու, Նարկացիի ձեռայերու և
ռաբիրու տեղերն են, դոյացած Հրայքով: Դրժ ուտրին է այս մաղլցումը, մանաւանդ կիներու և
ծերերու Տամար լ

օգրորու հասատը ։

Աղօքատեղիկն ներս, այն քարին վրայ ուր
սովոր էր աղօքնը Նարնկային ծերադիր, կան երկու ծնկաձեւ փոսկներ։ Եւ այն քարը, որու վրբայ սովոր էր հանդլեցնել իր յողնատանի գլու իր, փոսացած է դլիաձեւ։ Ուկատուրները իր
կիւդածունեսանը կը համրուրկին դանոնը ու խունկ
և ծ.ե.են կր ծիւէին

կր ծիւքին ։ Աղսքատեղիին կեղրոնը կար կլոր ձեւով լայն փորուածջ մը ։ Կը կարծուի քե Նարեկացին ցըր - տարունչ ձմրան երրեմն հրեմն անոր մէ կ կիջ - հեր և արանկացին ցրի - տարունչ ձմրան երրեմն հրեմն անոր մէ կ կիջ - հեր և արանկալ կարև իր ցրտահար մասրմինը տարցներու Համար։ Զաւակ չունեցող կիներ հօգնն անորամ չրկան կ՝ ինեին անոր բոլորակաը, վապե - լով, այն հաւատարով քէ պաւակ պիտի ունենան ։ Աղօքատեղին մօտ կար պաղորակ, վճիտ ադրիւ բմը, մշաահոս դարերէ ի վեր, որ կը կոչուի

օրինակելի եւ օգտակար ժողովին մէջ։ Вուղու նիւրջորն» . Արտանակ հայարի ից այդ իրիկուան ապաւսևս։ — Արտանակ հայարի ից այդ իրիկուան ապաւսևս։ — Արտանակաւ ծարի գե իրաներ իդիկանի , Ֆրդ «Արտակուն ու օմոարհան գահակիր դիչ , Զումուաը «Արտակուն ու օմոարհան գահակիր դիչ , Զումուաը

կուրդով լայունել ին այդ իրիկուաս ապահուներս ։

Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի հրիաստարդ ընկեր .

Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի հրիաստարդ ընկեր .

ընկերուշիներս ։

Է և չիտակ ։ Ճիդ ու ռնիշ Հայ ապունիւն և.

Հայ Հայ ըննիչին առնող Համբայ ։ Նոր ադդաիներ ,

հոր ժիրցներ մի կինառէջ, ինչ որ պէտը է արդէն

հու ինչ է Է ձեր ծրադրին և Ե՛ Հանաստան ձևս 
արևին մէջ ։ Այհատեկչ որ ամէն տարիչը 
ցանի, այդ ծրադրեն մասնիկ մը կարևնաջ իրա 
դործել։ Ու չաղիր եղէջ, անոնիսագես չատ էն

պաշանինը ։ Ինչ որ անասայ ձեր ժողովին մէջ, ամ
բապիդեց ին լաւսանա հրայնիչը և Ռուջ պիտի մշ
հաջ Հայ և ինչպես որ նոյն իրիկունը կը լայ 
տարարէիչ Հայ պիտի պաշեջ հանունին ։

հիռունդը, և Ե՛ Հայ բինիչիչն դուրս ժնանչը ։

# Aubhhli ghlip

Հարաւային Ափրիկէի ելմաական նախարա

Հարառային Ափրիկի հլժաական նախարա բին միջաժաութեանը վրայ ակիր պայոսնական 
դինին ինորիը անդանի վրայ հկաւ կելջերս փա բին դումարուած Միջագրային Հիմեսադրամին 
հորդորատողովին մէջ: 
Նախարարը կղկնեց այն քինադատուհիւն հերը դուս քանիր ուղղան էր Գրիքին Ուռասի 
տանի։ Անդամ մեր հաս ապացուց ինչ այդ 
գաղա քանիա։ Անդամ մի հաս ապացուց ինչ այդ 
գաղա քանիան հենին հասան որ հիր յասնադե Թանկագին ժեսաորը արտադրադ երկիրներուն, որոնչ հայար 
կրնար ոսկիի վաճառմամա միջ յասրաարային անոր 
արտադրու Թան պատճառած ծախջիցուն, Նկատի 
արտադրու Թան պատճառած ծախջիցուն, Նկատի 
արտարունատական հայանին այի վերջոյ ճարտարաթունատական հայանին և և Սիջողգային 
հար 
արտարարումատական հայանին և Այ Միջողգային 
հր տարեկան հավանիանին և Ամի է։ 

Արտարական հայանին և և Հի Միջողգային 
հր տարեկան հուկիայունն և Հի Միջողգային

տարարունանական նախաներեր մրս է։

Որ տարևկան հեղեկադրին մէջ Միջաղգային
Հիմադրամը պահպանած էր իր այն սկղրունըը
Թէ ոսկին պայտօնապես պէտը չէ որ ծախուի աշելի ոսող բան 35 տոլար գուտ մետադի ունկին
շնա, շուրջ 28ուկէս կրամ ), ինչպէս որ հաս տատած էր Գ. Րոգվելի 1934ին, տոլարին արժե .
գրկումէն վերջ։

զրկում է և վերը։

Զրաց է ընդունիլ Թէ այսօր զղալապես նուագած է դիջայ 35 տոլարի գինին եւ համալիար հային կոյուած հրապարակներուն դինկուն տարհային կոյուած հրապարակներուն դինկուն տարհայտան դործնականապես դադրնցուցած է իր
հաստան դործնականապես դադրնցուցած է իր
դիումենրը Ձանկ Քայ Շեջի հուացում էն ի վեր
եւ Ծայրագոր և Արեեւ վեր իր իրինթը այլեւս բահականաչափ արաժաղրելի տոլար յունին հոր դր
հեղեր իստարելու համար, բանի որ վերը
հեղեր, և որ որ ըրլան այն հիմերը որոնդ վրայ
տերի կունենան ոսկիի գործառնութիւնները,
հեր որ խացեալ ծահակարու ուղարով է որ կը
կատարուին վճարումները, հակառակ յարորա կան միջերորինիրը արաժութենան ։

Ներկայիս, միջազդային հրապարակին վրայ
թրակիր կուրւած ոսկին կը վաճառուի ունկին 38

«Նարեկացիի աղբիւր» ։ Այս աղբիւրէն

«Նարեկացիի ադրեւթ»։ Այս արրիւրին կր իսկեր Նարիկացին ու անոր կրողի կր յուսարուեր ։ Շրջակայ դիւղերու «Համրարժման Վիճակ » հանող աղջիկներ, որոնց հօքեր դանապան ադրեւթ-ծերք հուր կր հաւացին, այս ադրեւթեն կր սկսեին Ջրահուսարումը «Համ-բարժման» օրուսան կկսօրին այս աղջիկները իրենց գիխանոլով » աղաք իրենց Համ-բարժման ծառորով կկրինային անոր լուղջը, ա — ասնեին խումբերով։ Առաւօտեն ի վեր անե տուն պատանորի իրենց հաւաջան իւղով ու հաւկինով կր պատաստերն իրենց հաւաջան իւղով ու հաւկինով կր պատաստերն իրենց հաւաջան իւղով ու հաւկինով կր դր։ Վր խմեկն ադրեւթիկն Ուուբեն ու անով հր ցողպատերասությա ու դուությա աշապապատ ձուապա-գը։ Կը խոքեին ադրիւրին իւուրեն ու ահով կի ցող-ուէին։ Յետոյ կը բարձրանային Արգենասերին, կը Հայցեին իրինա բաղմանջներուն կատարում ու կը բաժնուէին անմեղ Հողիները դեղուն Նարեկացին

ռաւմաչող : Աղջնատեղիքն ոչ հեռու, Փայիսնքը դիոլի բարձունջներուն վրայ են աւերակները Ուրաուն -նաց իշխաններու : Յիշատակարաններն անդին մեր փառապանձ նախնաց :

ՂԱԶԱՐ ՆԵՐԿԱՐԱՐԵԱՆ

տոլարէն թիչ մբ վեր, մինչդեռ նախապէս արժած է մինչեւ 45 եւ 50 տոլար ։

աղլարեծ գիչ մր վեր, մինչդեռ ծախապես արժած է մինչեւ 45 և։ 50 առյար ։
Հաւտական չէ որ Գրիելըն Ուուտոի կաժ Ուույիներին իրեանունիւնները Հրաժարին մին - գեւ հիմա բավեր իրեանուերեւնները Հրաժարին մին - գեւ հիմա բավեր իրեան լերենց լայանում գերգեն ։ Թայց, ինչ որ կարելի է, եւ հոյնիսկ անկոււտակեւին մեսույթ ապադայի մր 4 է 4 և առաւել կաժ ծուտոր ապադայի մր 4 է 4 և առաւել կաժ ծուտոեջ ապատայինանան ակարհրա ասարիկենան դրամը ձենաուհան ակարհա անարին իրեան, որամը ձենարձնալ պիտի ակարանալ, իրբեւ Հետեւանջ ապատագինան ծախաչիրու անարին իրեան, որավա հարևոր մէկ մասը տահանաւած է ներոպայի ։
Վրիայ պատահիլ հահեւ որ այս ծախաչիրում աներ մասը աներ բերերու հասարին հարևութ մեր հայար աներ բերերու հասարա աներինան կարանությել ՀՀ միրիայա առալարի աշապին պատեսար, որ կը գատուբ Ֆուրբ Հորսի մէի, ինչ որ դենեկարը հավերի պատունական պետարարումը ։

նին րարձրացումը ։

Հ. Մ. ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄԵԱՆ

aneu zasteret

#### ԱԴԱՄԱՆԴԻ ԱՃՊԱՐԱՐ ԿԵՂԾ ԳՆՈՐԴՆԵՐ

Գերժահիոյ դանագան թաղատներուն ժէջ — Գերլին, Հանպուրկ, Հանովըը, Հայտելպերկ — պատահած է հետևւնալ Տարպիկ խապեսայունիլ-Եր, որուն դով դացան են ադամահրավանատներ՝ կորանցնելով մօտաւորապէս 100.000 մարջ (25

ավար ասլար) ։

արար աղար)։

Երկու լաւ հաղուած օտարականներ կը հեր
հայտնան իրբեւ ընորդ աղաքանդի։ Ար փափային 
դնել երեց քանկարժէջ ցարեր։ Գինին մասին իր 
հանկարժեչ ցարեր։ Գինին մասին իր 
հանկարժեչ ցարեր։ Գինին մասին իր 
հանկարժեր «հայտ կուրեն բարերը ցոյց ապ 
իրնեց իննիրով։ Իրբեւ ապանովումին և իր 
հանկան 
ամենուն աչջին առջիւ՝ տասը հաղար մայը (2500 
առլար) եւ կը դենն համակի պահարանի մթ ժէջ։ 
Պահարանն ու կը դենն համակի պահարանի մթ ժէջ։ 
Հեր ու պայուսակի վր յաննենն ապանոլավա – 
հարևա իր հասանանան արերը օրը գալ և վերջհական դնումը կարդադրել ։ 
Կանցեի երեց օր, եկող գացող չկայ․․․ իսա
հունայանը իրեր կուտայ ոստիկանունեան, որուն 
հերկայունեան պայուսակը կը բանան և։ կը 
պահարնեն էջը կր Պուղքե արցակ մր մեայն…Ահպարարները պայուսակին «կի դրած չեին դրա 
կարունայնի արար պատարի, այլ անոր համա, հա 
խատեն մէջը պարզ արարարի, այլ անոր համա, հա 
խատես պատարաստուսան կեղծ պահարանը և կարում 
կարտարերը պայուսակին «կի դրած չեին» դրամ 
կարունակող պահարարի, այլ անոր համա, հա 
խատես պատարաստուսան կեղծ պահարանը և հայտ 
հասակութանան արարուսանին «կիր պահարանը» և 
հար 
կարունակող պահարարիս, այլ անոր համա, հա 
խատես կեղծ «կա հարանը» և «կոր 
կարունակում արարաստուսան կեղծ պահարանը և 
կարում 
հարար 
կարունակող արահարանը, այլ անոր համա, հա 
հարար 
կարունակում արարանը և հարար 
կարունակում արարանը և կերծ 
կարունայանը և 
կարում 
հարար հայտար համա, հա 
հարար 
հարար համանանանան և հարարար 
հարար համանա և հարա 
հարար հարար և 
հարար 
հարար հարար հայտար 
հարար հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար 
հարար

խապես պատրաստուած կեղծ պահարանը։

րտայքս պատրաստուան կնդի պահարանը :

« Ոստիկանութիւնը չուտով կը ձերրակալէ երկու կասկածերիները ։ Չը հաստատուն որ հրվու
Հրհաներ են , Լեհաստանեն ։ Օր մր վերջ դանակե
ԹեՆ , Աժերական մր կր ստանայ Ֆրանդֆուր
- ԲեՆ , Աժերիկան բարձրաստիճան անձնաւորու Բենէ մը, որ կը հրաժայքը իսկոյն արստ արձակել այդ երկու անձեղները ։ Բանային անօրիչնը կր
հետգանդեր — Ծուղակը ինկած էր եւ խարևրա հերը արձակուած էին ...

Ա հաստես ստա այն իւ միասկաների ու «անա

Աչիսարգը չատ լայի եւ միամիտները՝ անձա -Կար։ Ով դիտէ, Հիմա որ երկրին մէջ վերսկսած են իրենց չահատակութեան . . . Տ.

#### THE SHARL BEHRA

ԼԻՈՆ, 1 Հոկա — Հ. Մ. Ը. Մ.ի ախոյենա-Բ. ժողուժը ախաի կատարուէր Վիէնի U. S has f. dadin - 2. U. f. U. f. when the war for the first form of t

ինդիայարժոնրով Համրայ կինլինը դեպի Վիկիւ Քաղարին Հ. Մ. Բ. Մ. ի հղչայրծերը ու U. S. A.ի Վարիչները դիմաւորելու հկած էին ։

1 հերկայութեան օրուան իրաւարար Գ. Sartori իրանաններու ջինութենին հիր իրար դկաաւ շատ կրակատ։ Երկուսանը կատարի խապարհու - Արանանան ում դիմանարական վերանալ ունեցան բայց ոչ վիրաւարական վերանալ ունեցան բայց ոչ վիրաւարական վերանալ անանալ այկտը է ըսնեցը որ Գ. Sartori ծրանան իրաւարարհեր կը պակաին։ Մեծ չախողու - Մեամբ վարեց իր դժուարին դերը։ Լիտե - Տերին յանախ տիրապետողի իր դերըն և Հի նահանակից Ա. Վերա ու հարդ փերքացաւ 1—0: Երկուրը կիտախաղին Ա. S. A. սկաաւ աւերի հանաչուն հայար ու արագ ժանակուտանաներա կարծեցինը Թէ Հ. Մ. Ը Մ-ը պիտն պարտուի , բայց աւմա նրանանից Թէ Հ. Մ. Ը Մ-ը պիտն պարտուի , բայց աւմա նրանանից Բ. Վետը։ U. S. A.ի տղատը

11111114 111 411SH° 6

Հագիւ կէս վայրկետն տեւած եւ Սթոջհոյժէն

փոլէոնի դէք կապմուած Մեծ Ձինակցութեան պատմական ձկարագրութիւնը պիտի ընչը։ Ձայնատփիւռի կայանին վարլութիւնը, պա -տահածը լսելէ վերբ իր խորունկ ցաւը լայանեց ըսելով, Թէ հեռաբժակումը, հախատեսուածչն աւելի լուրջ Տնտեւանջներ ունեցած է ։

այ իրենց վերջին հիղը թափելով յաջողեցան արգի կետ մբ։ Հ. Մ. Է. Մ. է ադաւթը անցնելով հայարականում, հյանահիցին Գ. ե. Գ. յադրքա կայարձականում, հյանահիցին Գ. ե. Գ. յադրքա կայարձականում, հյանահիցին Գ. ե. Գ. յադրքա կայարձականում, հյանահիցին Գ. ե. Գ. յադրքա կայարձական կետը ու խաղը մերջացաւ ուրախ մերքութը ար մեկ։ Այս առքին Sobpiti Լիպեու եներքը յարական հայարական հետումին մերաբարգը, բնորձեն Հ. S. Clairի։ Առքի հումերը Promotion dHomewife առաջին մերաբարգեր հետումին հայարաբարգը, բնորձեն Հ. S. S. Clairի։ Առքի հայարական հետումին հայարաբարգի հետումին հայարաբարգի հետումին հայարական հետումին հայարաբարգինը։ Անանց ահայար հրանական է հետում ին կարահանին հայարաբարական հետումին հայարականության հայարաբար հայարական արև արկանական արև արև հայարական առելի գորառոր ըլլալով հանդերձ յարձա կողականը ապարդեն կանդեն կարականը ապարդեն կանդեն հանդերձ յարձա կողականը ապարդեն կանդեն հանդեր տարերեն արկան ասերի գորառոր ըլլալով հանդերձ յարձա կողականը ապարդեն կանդեն հանդերձ յարձա կողականը ապարդեն կանդեն կարակա տարաբերուել վերը, կերակա ապարդեն արկեր՝ կերական ապարդեն բանին դատարակորը հերջի արագա հարդեն ապարդեն հանդեն հանդեն ապարդեն հերջի հերական ապարդեն հանդեն ապարաբերուել հերջի հերական ապարդեն հերջի հերական ապարդեն հերջի հերական հերջի հերական ապարդեն հանդեն առաջունելուն հերջի հերական ապարդեն հերջի հերական ապարենի հերջի հերական ապարաբերուել հերջի հերական ապարական առաջունելում հերջի հերական ապարական հերջի հերական հերջի հերական ապարական հերջի հերական ապարական հերջին հերական ապարական հերջին հերձի հերջին հերջին հերձի հերջին հերձի հերջին հերձի հերջին հերջին հերջին հերջին հերջին հերջին հերջին հերջին հերձի հերջին հ

ջով ։

Տասը վայրկեան դադարէ վերք, մեր ադաջը կարդ մը տղոց դիրքը փոխեցեն եւ սկսան խաղը տեր հարդարեն եւ սկսան խաղը տւերի մասնադիտորեն։ Քորանեան ու Ալևանաք - հան աչքի կը դարնին իրենց ծարդիի հարարդիութեամբ Առաքինը համահակեց Ա. կետը բւուն ծափեր խլելով։ Հակառակորդի երկար մաջառումէն վերք, Հ. Մ. . Մ.ը լաղթական հանդիսացու նաև ին և հարդիսացու նաև և հարդիսացու նաև ին և հարդիսացու նաև և հարդիսացուն և հարդիսացում և հարդիս և հարդիսացում և հարդիսա

ւոգ մ. Հոկտեմբեր Ցին մեր դաչաին վրայ կրկին Հ. Մ. Ը. Մ.ը պիտի իտարայ, մեր գփույթին տմենա-վտանդաւոր խումբին դէմ, C. S. Neuvilleի (Գ. ա. իտյենական մրցումը): Լիոսիս

ՀԵԾԱՆԻՒՈՎ ԹԻՀՐԱՆԻՆ ՀՌՈՄ ԵՒ ՓԱՐԻՋ

Միլանոյի մեր թգրակիցը կը գրե 2 Հոկա-թուականով — Երիտասարդ Հայրենակից մր "Ա-ջոտ Աետևան Հ7 աարհկան , ուռանող Արունս — տից , որ Թէհրանեն Շամբայ ելած էր Յուլիս Հիմ հծանիով , Հոոմ Հասու Սեպտ - 18քն։ Հոսմի Թերβերը մեր Հայրենակցին լուսա — հկարթ Հրատարակեցին , յայսներով որ Սուրր Տարուան առնիլ. Հոսմ Հասնող ուխասադծերուն մեր ամեջեն մեծ ցհուրթ Թիւ ընդողն է հղած , Հե-ծանիւով կարելով 6000 թիլոմենը Շամբայ Աւնահան Թէհրանեն մեկնելէ վերի, անցած Համասան , Քերմանյան , Պարտատ , Դամապիոս , Վեյրութ, Հայէպ , Առանա , Գոնիա , Պոլիա , Սե — լանիկ , Արեչը , Ուրան է յարունակի Թուկոսյա-ւրից Համասան է արունակի Ծուրսագիում է Որով Պրբեսեն հաշ հատած է արունակի Մուկոսյա-Showlehand Land :

Հռոմի մէջ Պապը մասնաւոր ունվնդրութեան ընդունեց Աւնտեանը՝ իր ամառանոցին՝ Castello Gondellop մէջ, Գ. Ցակոր Պէտրէհանի՝ կարդա

Հռոմէն հեծանիւով Վենետիկ գնաց եւ հիւ \_ րասիրուեցաւ Մուրատ – Ռափայէլեան վարժա -

SULPUL 4 4 CRIPTIES

# ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԱՍ d-11.

Բէկը հեռացաւ միամիա, չմոռնալով սովորա-Բեկր հետացաւ ժիաժիտ, չժոռհալով սովորա-կանին պես լորդորել որ լոապես չկիրջացնենարու բաստունիւմները։ Անհա Սաթքունը՝ չկարողացաւ ժենակ լունչ չայիլ, դասու Գայիանին եւ վաս – թացունով հրա լինչինի , ասաց.
— կա լուն անուանեց ժեպ, աժենջիս ... Եւ իրաւունչ ունի, լունը ժեղանից վատ չէ... Արդպես են եղել աղայանչները, որոնց նա ժի ժաժանակ Հաւատում էր ... Առ աժմեան արտասունոր, այդ ողորժու –

տաստապ չաշտատու չը Այդ անժայի արտասունչը, այդ ողորժու -Բիւնը, որ նա ինդրում էր այնչան ստոր ձևւն և-րով, անպատիւ խոսջերով, կրակ էին տուեկ Ա-նա կաβունին։ Եւ նա կը Հաջուէր, ենքեր հեկը գիծան կախուորը։ Աւ սա գը ձագույր։ «Իչ «ԿԸ Վ։ Չաներ, իորնար։ Բայց նա այր, բարաւ, նա կահա-դանց չատ է արհամարհում չներին, որ ուլա -դրութիւն էլ դարձնէ նրանց ինորուածջի վրայ ։ Մույսէս նա հովացրեց Ահնա հաքնուհի սիրար ... Այր, այրպես էլ սլէաչ է վարունլ չների հետ ։ Այո, այդակա էլ պետա է վարուհլ չների հետ ։ Նա ինչի էլ մի չուն է ևւ ուրախ է տեսնելով, որ իրանից զգւում է այն մարդը, որ իրը Թէ իր փե-

- Ես տեսայ թէ ինչ է աղաչանջը եւ այսու-Տետեւ ինմանից չվախենաս, Գայիանէ … Գիչեր-

ները չեմ ջնի, կը սովորեն ոչ միայն խարելը, այլ եւ ուրիչ չատ բաներ... Սուտ է, չկայ աղայանը, չկայ արտասունը, որ չարժեն նրան։ Ծներ ենք եւ նա դիաէ, որ դժեղ պետք է կտորել... - Հիմա որ Մելիք Հիշաէյինի կինն ես, թա – ցականչեց աղջիկը եւ անդուսա Հրճուսանյով սեղ-ժեց մօրը իր կրծջին։ — Ես ասուժ էի որ դու այդպես չեա ժամա ... - Իս. չատ ասեղուների, Դայիանէ, իմ սի – բուն երեխայ ... Դու սուրբ էիր, դու Հասկանում էիր ...

— Ոչ, ես չեմ գրի, պատասխանեց նա ծի - 112, մա չրա կրը։ պատասրասաց ստ օր ծապելով: - Վետ է ի կունալ իրան .. Վոյոերին հա
կը Բաղդնեմ ... - Ո՞րաեր ...
- Գևանի տակ, դաղանի սենհակում. որի
ժուտըը միայն ընդ է յայանի :

— Սենեակը, բացականչկց ժայրը, սաստիկ գարժանջից կծելով իր ժատը ։
Նոր յիչնց նա, որ դոյութիւն ունի այդ դարժանալի դազոնաբանը։ Ինչպես նա ժինչկեւ այժմ 
ժոռացել էր, որ սեւ օրուայ համար Մելիգի տուհը թայնունյու տեղ ունի ։
Կայնանել արած դեւաը յափյապեց նրան ։
Այս վտանդաւոր հանդաժանջների ժէջ երևւան էր 
դալիս ժի նոր ևւ վերին աստիճանի յուսուլի դայհակեց ենէ դործը չլանոլուի, ենէ Հայերը հանդար անցեր և փերան և կանն կտորուել, այդ դետհափոր անցեր կր կլանէ Մելիգի ժառանդներին, 
կր փակացել նրանց։ Աւ ա հաւանութիւն դոուեց 
հայիսնինի է։

— Այդ տեղը չինուած է ժիան ենկուն համար ,

- Այդ տեղը լինուած է միայն մեղ Համար , ասաց հա։ Հայր, հախչան մուտքի տեղը ցոյց տայր երկար իսրատել չմուտնալ, որ միայն մենջ ենջ կարող պատսպարունլ այնտեղ և իսկ դրսի մարդը երբեջ չպիտի իմանայ Թէ ինչ կայ - մեր տան տակ :

— Այդ բոլորն ինձ պատժեց ՄեՀբին, հրդ-ուընցներվ որ ոչ ոչին չասեմ։ Եւ հս չեմ ասել։ Բայց այժմ մեր ինչի՞ն է այդ դաղտնի շերջնա-

ատմեր ...
Մենա խախուհը ջիչ էլ ժատծեց, աչջը չեև ռացենլով իր աղջկանից, որ բացատրում էր - Օվ
փախուստի ճանապարհ չկայ իրանց համար, ԹԼ
ծածկուկու, ապատուհելու միաջը բոլորովին չպիտի լինի, որովհետեւ ծա կարող է Թուրացնել, երկիւղ պատճառել վճռական ժամին։ Եւ ժայրը ,
վերջապէս, ձի հանդիստ ժայնով պատաստեմը .

Լի0

րանին ժէջ։ Հռոժի ժէջ պարսիկ դեսպանատան հովանաւորու Թիւնը եւ աջակցու Թիւնը կը վայհ - 
էջ։ Ս - Տարւոյ Հռոժի կոժիտեն ալ վարձաարից 
ձեր ադրենակցը ։

Վենետիկի ԹերԹերը ժեծ զովեստով խոսե - 
ցան ձեր Հայրենակցին ժասին, որ Սեպտ - 30ին 
շարան օր Հասաւ Միկանո է Հոն ալ տեղական 
ԹերԹերը դրեցին իր ժասին։ ալ տեղական 
ԹերԹերը դրեցին իր ժասին։ և Աժե Աետոեան կը պատրասուն ժեկնել դէպ 
Միրանատ, ուր ազգականներ ունի, անցձելով 
Ջուիցերիայեն։ Պիտի Հանդիպի Փարիզ եւ Մար-

նակի ձեռջը դերի ինվան 19.000 կարժիրներ։ Գե-րիներու ընդ-- Թիւն է 25.000 ։ Աժերիկնան ադրիւրէ կր հաղարդեն Թէ համայնավարները նանկնանկե փակնել առաջ այրած, դեղակահարած եւ առերնահար սպաննած եծ 700 Հակահանականակար Քորքարիներ։ Ապան -նուածներուն մէջ կան անչափահանին և և ընտաերքներ: ՀՆԴՀ․ ԳՈՐԾԱԴՈՒԼԸ ՁԱԽՈՂԵՑԱԻ

Աւստրիոյ Համայավարհերու կազմակերպած դործադուլները կատարեալ ձախողանջի մատ – հուհցան ։

հուհցան :
Հեռապիրը կ'ըսէ Բէ երկրին 1,500,000 դան —
ուորներին հարիւ 50,000 իր ժասնակցեին դործաուորներ՝ հուովունիւններ ստեղծերու եւ պետական
հիմարիու հիւններ դատեղծերու եւ պետական
հրմարիուհիւններ դատեղու իորը ծրադիրները
հրման է Ար վերքինները պայտպանուած
երն ձեծ Բիուով տարիականներու կողմե՛ւ Վիենհայի
բնակչունիւնը ամրողջ օրը սպասեց համաքա վարհերու աղաւսանին, որ սպայն տեղի չունն
յաւ և հործորային լրֆանին մէջ անդամ դատեսութհերը դանդուածորին չժասնակցնած դործարու հիչ Ուչարաւ էր որ հաղորդա հեն չունեներին հերահանահենու 

վին։ Անցևալ լաբինու մերժած էր այդպեսի հրա-ւեր մը ։

— Կոժինֆորժի անդամենուին հինդ հոդի չորս օր առաջ Վիիննա նկած են խորհրդային գին. իր-խանութինական հրաւէրով եւ հրաժարիլ իլխա-տութիւնդ բրաւկլու իրենց ծրապերներն։ Անունջ ձեւ անդամ հակառակած են դործաղույներուն եւ այդցերուն ։ «Ժամանակը չէ, ըստա են, ձեր գործը պետք է բլայ միայն դժառարութիան մատ-նել կառավարութիան գործունեութիւնը»։ Կոժին-Փորքի այս ընթացելն կր հահաշիներն թե և Մի-ուրևնր պատրաստ չէ լուրջ խոսվութիւններ ստեղ-ձելու Արդայի մեջ ։

*የԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ* 

ՄԻՋԵՐԿՐԱԿԱՆԵԱՆ լրջանի ռազմագիտական կազմակերպունեան Համար բանակցունիւներ որիսներ ուրաքուներուներ հերջը, Փարիսի ժեշ համար Թուբերը հերջը, Փարիսի ժեշ հերջանակցուների հերջը հերջանի հերջա 

#### ⊀. Մ. Մ.Ի ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ

2. U. U. 6. Santhungh pupp handplop upland digits. Choisyle P. L. 5% handploped of \$4\$, upa thought south of \$2\$ for all thought south of \$2\$ digits. Santhung, Stade de la Tour à Parachuteh qui unité dynus; Mêtro Porte de Choisy: Un nouve proping le considération de la Tour à Burgan Phongh la considération de un partie de la Court de la Cou

ԴԱՍԱԽՈՍՈՒԹԻՒՆ

Հ. 8. Գ. Երկարացի կողքիաեն ժողովի կը հրաւիբէ Փարիգի շրջանի կոմիտեները, ընկերնե-ըը ինչպես եւ համակիրները, այս շաբաթ իրիկուն ժամ 8.3016. Sociétés Savantesh վեջ: րը ինչպես եւ համակիրները, ա ժամը 8 30ին, Sociétés Savantesի

կը խոսի ընկեր ԲԺ. ԵՐ. ԽԱԹԱՆԱՍԵԱՆ։

Հացկ**ևr**ոյթ - խնչոյք

h AUSHA ZHAPBPAN Հ. 6. Դ. Եդիպասցի կանիտեն կազմակեր -պած է հացկերոյն ինկութ մբ, այս կիրակի ժամբ 19.30ին Café Le Cadetի վերնայարկը (17 ruc Cadet,

63 rue Lafayette)
b 9UShh UPSUUULTUULTU bhut Leherbenh e Lafayette

կրшտունը ։

20962U29148

արակէօգհան Նախկին Սանուց Միութիւնը կը ծանուցանէ Թէ Որբանոցին Հիմնադիր - բա -բերար ՄԻՀՐԱՆ ԳԱՐԱԿԷՕԶԵԱՆի յիչատակին Հո. են անդսահան պայասն պիտի կատարուի այս կի-ակի Փարիզի Հայոց հկեղեցին, 15 rue Jean Gou-ու կը հրաւիրուին բարերարին յիչասակը յար գողները ։

**ቀ**ሀያት ደሀፅበፅ ቴዛቴጊቴፅትዚኒ

ՓԵՐԻՆԵՐ ՀԱՏՈՕ ԾԵՐԱՐԵՐԵՐ ՄԷՐ ՎԻ-Այս կիրակի Փարիսի Հայոց կեկծեցեւոյ մէք պի-տի պատարապե եւ ֆարոպե Ստրպատականի Հա -յոց Առաքն. փոխանորդ Աթծ. Տէր Կարսայետ Ա. ՀԵԿ: ՄԱՌՈԿԵՄԱԵ. Կը հրաւիրուի թարհպաչո ժողովուրդը ::

# ዓ · ፅሀԿጠԲԵԱՆԻ ԵՒ Հ · ՃԻԶՄԷՃԵԱՆԻ ፅኮՇԱՏԱԿԻՆ

Հ. Մ. Ը. Մ. Է. Ֆրահոսայի Շրը. վարչութիւհը, ոկտուտական եւ ժարդական վերին ժարժինները կը հրաւիրնն բարնկաժներ եւ համակիրներ, այս գստհան պայտն պիտի կատարուի Հ. Մ. Ը. Մ. Է. Հինաարիսինը ԴԳՐԻՈՐ ՅԱԿՈԲԱՆի ժահում ատրելիցին եւ ՀԱՅԿ ՃԻՋՄԷՃԵԱՆի ժահումն ուսմե դառասումոցին առ երև է այցելու երև և ժահ -գործանությանում և վերը, այցելու երև Thiaish Փարիգնան դերեղմահասումը՝ Գրիդոր Յակոր -հանի չիրմին :

209-62115-9-6118

Տիկին Ջաջարհան Ար ծանուցանք Թէ այս կի-րակի հոգեհանդիսա պիտի կատարուի Փարիզի Հայոց հկեղեցին, 15 rue Jean Goujon, իր ողթաց -հալ եղթու՝ Գ. ՎԱՀԱՆ ԹՈՒՆՏԱՑԵԱՆի բէսասա-կին, անոր ժահուան հինդերորը աարեղարգեն առիքեւ Վի Հրասիրունի իր բէսատակը յարգող աղգականներն ու բարեկամենրը ։

Հ. 8. Դ. Ադբիւր Սերոր եւ Մ. Եշ Թեղայթ-եան խումերը չեոր հակալու քենամեր ստացած է բնկ. Ղապարու Կապարնեան Հազար ֆրանը, իր աղ \_ Հրկան աժուսնու քեսն առքիւ :

ջրկան ամուսծութեան առքիլ էլ
ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆԻ դպրոցը էլ վերարացուի այս
հրեջարիի ես Հինդշարիի երեկոները
երեջարիի եւ Հինդշարիի երեկոները
«ԱՄԱՑՈՒԹԻԻՆ, — Ֆր Վապ Խաւի Գոժոնի
մասնանիւդի վարչութիւներ իր պատկցութիւնները
կը յայտնե ընկեր Սարդիս Գօղոսեանի իր դաւկին՝
տարարախա ՖԻԳՐԱՆԻ կաիծալի մահուան առ —
հեւ ։

#### ցույու որերու

Պատիւ ունի յայտաբարելու որ կրկին մտած է պաշտոնապէս PEUGEOT ընկերունեան ամէնէն կարևւոր արտոնատիրոջ մոտ

ANDRE MERCIES

Concessionnai PEUGEOT

108 Quai de Passy - Paris (XVI) Tel. Jasmin 49-82

Tel. Jasmin 49-82

In photoprock pp purphyuathepth np Suchto pfdh ungh Suungthin Albagu mhuthina. Sundup:

Achthe ungh Suungthin Albagu mhuthina. Sundup:

Achthe ungh unpundungphip, ebt yaphub 
acund, zum una Albauhh dtf Peugeot 203 h. 202,

Citroën IIII k. IIIb, Simca 8, hamjib:

40 UKAF UMURPH UL VILIBI.

In ubble bud.

Կը դեներ նաև հանիրի occasion կառջեր ։ • ՇԱՀԱՆ ՍԱՐԵԱՆի անձնական Հասցեն՝ 3. Villa Monceau, Paris (17) Tel. Wag. 13.95

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme - (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

801-2081-80

ԼԻՈՆ — Հ. 8 · Գ · Վարանդհան կոժիտչին ընդե ժողովը՝ այս ուրըան երեկոյհան ժամը 8.30. ին, դպրոցին սրաեր (78 rue Rabelais) ։ Կարհւոր

օրակարը, ։ ԱԼՖՈՐՎԻԼ.— Հ. Յ. Դ. են Մակոմիաին ընդւՀ. ժողովի կը հրաւիրէ «Ս. Մինասեան» և, «Յ. Շահրիկհան» խուժիները, այս ուիրան իրի -կուն ժանը Գին, սովորական Հաւաջատեղին, ։ Ներկայանալ անդամատետրով։ Կարհւոր օրա – կարդ ։ ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Հ. B.

կարդ։ ՍԱՐՍԷԼ - ԱՌՆՈՒՎԻԼ -- Հ․ Ց․ Դ․ «Վար դան» են βակոնին հունի հումի և Հ. 6 . Դ . Վար , դան» են βակոնիակու հրակին և հումիը՝ այս կիրակի ժամը 15ին, սովորական հաշաջատեղին։ (Սար \_ սել) . Ֆիստ կարնշոր օրակարդ . Վր ինդրուի բալոր ընկերներին ծշրապահ ըլյալ :
ՄԱՐՍԷՅԼ — Հ. 6 . Դ. Ակնուհի են թակոնի —

ՄԱՐՍԻՑԼ.— Հ. Ե. Դ. Ակհումի ենքակովել.
տել ժողովը՝ այս տարաք ժամը 21քն, սովորական
Հաւաջատերին։ Բացակաները նկստի կ'առեռեն։
Լիքն.— Հ. Ե. Դ. Նոր Սերումոլի «Միաժանβοս խումերին ժողովը՝ այս երկուշարք/ իրիկում
ժամը 9քն, դպրոցին սրահը, 78 rue Rabelai։ կարևւոր օրակարգ :

ՀՐԱԳԱՐԱԿԱՅԻՆ ԱՍՈՒԼԻՍ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ գրայությանը այլության ՄԱՐՍԵՅԵՐ ՄԷՀ Կարվակիրարուան ՍԱՀԱԿ Բ. ԽԱՊԱՅԻՄՆ կա-Թողիկոսի ծենդեան հարիւրաքեայ աշնակառա – թութեան յանձնախումբի կողմէ։ Այս կկրակի ի – րիկում ժամը Գիւ Քաֆե Նուայի մէջ ։ Մուտքը ազատ է։

#### ՎԵՐԱՐԱՑՈՒՄ «ԱՐԵՒՄՈՒՏՔ»Ի ԼՍԱՐԱՆԻՆ

Այս չարաթ, ժամը 20.30ին, Փլէյէլի Տրպիւսի ՀԱՆ ՊԻՐՊԻՐԵԱՆ, նիւթ ունենալով՝ Հայկական ոգին (Spiritualité Arménienne) : Մուտբը ադ -----

#### Trulung k

Կոչկակարի խանունի մր «fonds»ը։ Ունի եր -կու սենեակ, խոշանոց հ. մեծ մառան մր, 5 մենը մեծունեամը PFAFF մեջենայով ։ Դիմել Mr. Pantazisի, 7 Ave. Gambetta. Bag -nolet (Seine) ։

# ሀ'በՒደበትኮЪ

Արդլիկի մեն աշխատելու Համար տափատ կա-ող մեջենավարհեր (մեջանիսինի)։ Դիմել Mr. Heltandի , 97 Avc. d'Ivry, Paris (13): métro Tolbiac :



2 rue Felix Faure, Paris (15 Tél Van. 26-69 Մեծաքանակ ապսպրանքներու համար դիմել

#### 100 ֆՐԱՆՔ

ehioù ամերիկեան իւղաներկ եւ կտաւատի իւ-ղով հարապատներկ PEINTURE IGNIFUGE, բո-յոր գոյներով:

որ գոյհերով ։ ԾԱԾԿՈՑՆԵՐ (BACHES) Խոր եւ գործածուած ամէծ մեծութեամբ։ 100 ՖՐ. ջառ. մենքը։ ՎՐԱՆԵԵՐ երկուջեն ջառասուն գոլի համար RUSUAԻՍ ԳԻՆԵՐՈՎ

UUBCPHBUT LCUSTON FRONT FLOOR FOR UUBCPHBUT LCUSTON FOR THE STANDARD FOR T

ԳԻՆ՝ 3980 ՖՐԱՆՔ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՃՈԽ ՄԹԵՐՔ ՄԸ ԲԱՆԱԿՈՒՄԻ ԵՒ ՋԱՆԱԶԱՆ ՀԱՆԴԵՐՁԵՂԷՆՆԵՐ

# THOTAN JUUSUSIIHPHUL

38 RUE DE CHALON Métro Gare de Lyon Բաց է ամեն օր, կիրակի թէ տօնական օրհր ՄԱՍՆԱՒՈՐ ԳԻՆԵՐ ՄԻՈՒԹԵԱՆՑ ԵՒ ՎԱՃԱՌՈՐԴՆԵՐՈՒ



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

#### HARATCH

17, Rue Damesme — PARIS (13) 4 bom fr. 8000 ftp., Sup. 1600, upus. 2500 ftp Téi GOB 15-70 9-68 7 Op. C.C.P.Paris 1678-63 Samedi 7 Octobre 1950 Շարաթ 7 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

26րդ \$UPh - 26 Année No. 6274-Նոր շրջան թիւ 1685

bdpmapp' &. Thunghin.

ՄԵՐ ԽՕՍՔԸ

#### AILT ONLL ALLOC

Հեռադիրը չռնդայքց լուր մր Հայորդեց առջի op .— Գ. Միքերի, Մ. ՆաՀանդներու Հանրապի աական կուսակցուβեան հախադահը, անձնական համակ վր ուղղեր է ՍԹալինի, տեսակցուԹիւն մր

ինորկելով :

Իր ծրադիրն է գլուխ գլխի խսսիլ Խ Միու Բետն դիկատաորին հետ , թոլոր վիճելի խնդիրհետո անակի , փոխադարձ համաձայիութեան մր
բակարը և խաղաղութին եր անակիլ համար 
ԵՄԷ Սպարապետը հաւանութիւն պայանէ , ուրիչ
կարևոր գեր ձեր ալ պիտի ժամակային խորհը դակցութեանը :

Ուրեմն կը սպասուի ՍԹալինի պատասխանին

մեծ լաւատեսու թեան

առանց մեծ լաւտահունքեան , Ընթերդողները պիտի վիչեն Թէ ամիաներ ա -ոաք ամերիկեան դործակալութեան մր տնօրէն ալ չորս կարեւոր շարցումներ ուղղած էր ՍՅա -վինի, որ պատասիանեց պարզապես բնդմանուր

քինի, որ պատասիանից պարզապես — բիդ հանուր հուսատրիչնիր տալով : Այս հոր ձեռնարկն այլ կ'ապացուցանի Թէ որ-գան տասինայի ժատնուտն են ազատութեան եւ խազաղութեան բարկկանները, փարտանլու հա -ժը պատնրայի վայները : Դժրախտարար չափապանց պզտոր է ժինո -լորոր, իրբեւ հետևւանջ երկու աշխարձահայ -հասաննութ անունամես

լորտը, իր հայքներու

լորտը, իրրեւ հետեւանը երկու այնարմանայ հացրներու ընդհարման է 
հրականին «Մչ երկու ապատագեն այիարհահեր են որ կը հակատին իրարու դեմ , յարվետնակը
բահելու համար : Մչեր՝ հիմուած ահհատի ադատութեան եւ ժողովորապետութեան , «հրայ «հրայ»
ծրայրեալ ըոնապետութեան ձր վրայ , որուն համար հում հիւքին են անհատն ու ժողովուրայի
Անչույտ երկու կողմերն այ կը խուսակին երդար աչնարչհաժարտի մը պատասխանատուր։
Թենի

թենեն : Բայց, մինչ առաջինը դեռ նոր ուժ կ'ամրարկ յանուն ինչնապաչապանութնեան, երկրորդը ար – դեն կազմ եւ պատրաստ է յառաք իաղալու, եթե ինկագարութեան նաղայէ մի ըռնուի : Այս իրականութիւնը անդամ մի հւս չեչտուե–

Այս իրականութիւնը անդամ մը եւս լեչտուհ-ցու Անդլիոյ աչխատաւորական կուսակցութեան տարեկան Համագումարին մէջ, երբ ձախակողմ-

տարիկան համարումարին մէջ, երթ ձախակողմ-են տարրեր կը թեհադատել եւ կառավարութեան արտաքին ջարաջականութեւեր։ Այս վերջինները կ'առաջարկելն արդիրել հիւ-քիայ մեծ պետութեանց ժեթեւ եւ արդեկանական հիտ մեծ պետութեանց ժեթեւ եւ արդեկանական արտարերութելու հասատահը Ա. Միութեան հետ։ Բանաձեւը մերժուհեցու ջախջակից մեծ ամաս-ծութեամը,— 881.000 դեմ 4.861.000 ձայիով, թուռն վեճաբանուբերենները վերջ, ուր վճռական դեր կատարեցին արդ պալոպանութեան եւ ար-ապին դործերու հարարարները։ Առաքինը մասնաւորապես ծանդացաւ Ա. Մի-ութեան դենական պետուն վրայ, որ «տեւական վտական վր կր կապե ամարչ ներոպայի համար չ կրումը արհերը անանաւու Գ. Պեւին ։

ինչպես դիտել տաւաւ Գ. Գեւի թ. Իրենց Հաչրեմերուն Համաձայի, Խ. Միու - Բրենց Հաչրեմերուն Համաձայի, Խ. Միու - Բրենց Հաչրեմերուն Համաձայի, Խ. Միու - Բրենց արժ ունի 175 դործոն պորաբաժին, որոնց մեկ երրորդը մեջենադեն եւ դրահապատ, 25,000 Հրասայլ, 2,800,000 դիտուր, շուժ ժը որ կրնայ հրկապատվունը յանրոր օրե հակ, դորակուն ատեսծ, 19,000 օդանաւ եւն։ .
Արտացին հակապարը անպաժ մը եւս թա - գրարին հարարարը անպաժ մը եւս թա - գրարին արևելորը է նոր անաակցու - Բիեն մը փորձել Մոսկուայի վարիներուն հետ և աչոր կան հինգ Մոսկուայի մարիներ լուծել սա չորը կան հինգ Մեծերու միջոցաւ հինգ մեծ պետութիւններ որոնք դիտև հանորենե

Ութա եր անտարրենուր դինը որսեսւրմ ըն հանուագ հերևու ջարնաարբենուր դինը։

#### ዕቦር Όቦኮъ

ሆዕጣቶ ዕቢዜት ՆԱՐԵԿԱՑԻԻՆ

Կիրակի օր Փարիզի մէջ ամնունցաւ ծննդեան Դրակի օր Փարիսի մէջ աշնունցաւ ծծնդնան հարագահանը Հայոց ժեծագործ պարծանչ-բեր-Յողին՝ Դրիգոր Նարևկացիի, որով կը լոխորատնչ և. որ միխաղգային կրժական բանասանգծունեան ժէն կր գրաւէ իր արժանաւոր անդը։ Բայց այս հպարտունինոր դատարի օգապա - բնելի կը նմաներ, երբ մարդ կը դիտեր Սորպոնի ժեծ ամփիկծադրանին ժէն հաւաջուած ճղճիմ բաղմունինոնը՝ հարև հարիւր յիսուն հոգի. Արապէս ալիաի փառաւորերին իրատակը ա- հոդ ու ժես ասան ապանես հոգիութության արագույն և հոդ ու ժես ասան ապանես հոգիութության արագույն և հոդ ու ժես ասան ապանես հոգիութության այն և հոդ ու ժես ասան ապանեսն հոգիսության այն և հոդ ու ժես ասան ապանեսն հոգիսության և

Արայել՝ այիտի փառաւորելիայ իրատակը ահրայել՝ այիտի փառաւորելիայ իրատակը ահոր որ ձեր արդին պարրևեց հողևոր խորաչունու
Մատևան ձր, դերջ՝ որոշ ժողովորական պարտա ժունքը ձեր մէջ հղած է նոյհիսկ հրաշածին։ Հիանսերինու վրայ կարդալով անոնջ կը բուժուկին,
անսերինիայներուն՝ միրինարանչ կը պարրևել է,
պայն ծայրել ի ծայր կարդացողին համար հուրերկ
կողատերեր ելէ հոկեր կր կորանչեր ... Ա՛ ինջան
հորախորհուրդ նկատուած էր ան :
Եւ ինչո՞ւ այսջան անտարբերուքիւն այնցան
ձեծահանձար Հայու ժը լիրատակին առնեւ
Նախ, որովճահեւ այս աշնակատարութերեր
դրուած էր հայուա

այն կարհլի է ինցեն, եւ ոչ Թէ ամէն հան -Երկրորդ, մեր համար Սորպոնի մեծ որահը վագելու։ Այդ Հայ հայ հանար հուրանի, ու ոչ Թէ ամէն պատճեռ։ Հուր

Թեամբ : Հանոգեսի մբ յաքողունիան Համար պետբ եր դայն ղեն Համադրային , Համակուսակցական դեսնի վրայ, եւ ոչ Թէ սոսկական միունեան մբ խարիուլ կոնակը ձեր պատգա պրոր ուղծ և արդես արդես կայմակերպիչներն ու անոնց Հահոյակատար Հո –

վանաւորները ։ Եւ ի՞նչ կաղժակերպութիւն, Տէ՛ր իմ Աստ -

ուսծ ։
Նարեկացիի խորազդաց եւ Հողեխոով յիչատակի տոնին մէջ ի՞նչ բան ունէր զգնդարուհատական » հատարակ գրաժինը»։ Ռաֆիի Գևարոսհան նուապած Շոսիչնի ու Հոսերիր, Օր Թորոսհանի կայի հրգը եւ Արագարեանի իկզիլին ի՞նչ որւկան ու դրացական կապ ունէին Նարեկի մենակեացին յիշատակին ձետ ։ Լաւ որ Թարիայը եւ Հայկանը գրավարեւ մի հատ հրար եւ Հայաստակի ձետ ։ Լաւ որ Թարիայը եւ Հայաստակի ձետ ։ Լաւ որ Թարիայինը ու արագահաթեւ մասուղական էին եւ Գ. Ձոպանան մուցած էր հրարակայեին ծան Գուաթելը։ Լաւ որ տասար լու Համար Հայերու ողորնելի կարուածըր իրենց մեծադրն մեկ փառըն հանդեպ ։
Ինչո՞ւ Նարեկացինն բանի մր էջ կարդան չառեր ար ուրթե ալ բողածան ին էր Հերե դրանա հանձրը բողորն ալ բողածան ին էր Հերե դրանա հանձրը բողորն ալ բողածան ին էր չեն իր մեր դահեր բահահորը բողորն ալ բողածան ին էր չեն՝ կրևար

չաուրա արուսատապշտը սր (ջանը որ մոր ջաչ, Նահերը բոլորի ալ բաղաձայի ենչ ՎԷՐԵ կրևս Նարեկացիի տոշհիծ (Թարդմանչաց) չարականեն թը (Որք գարդարհցին, Թագաւոր փառաց , ք գշնորիա ևւայլե) երգել: Կերեւի Նարեկը կարե

գննորիա ձռային) երգել: Գերեւի Շարներ կարև Հայր Մարգորայի Հերաբար հրարարան հրարարարան հրարարարան հրարարան հրարարարան հրարարան հրարարան հրարարան հրարարարան հրարարան հրարարարան հրարարարան հրարարարան հրարարարան հրարարան հրարարարան հրարարարան հրարարարան հրարարարան հրարարան հ

PARAU ILA BILA

11/17/11 ՄԷՋ, ինջհաչարժի արկածով ծանրա այես վիրաւորուած եւ հրանդանոց փոխադրուած
են երկու Հայեր, Գ. Գ. Յակոր Մօքեան, անու շահոտուիեանց որժեսաել, 129 rue Boileau,
ինաչատուր Զայեպենան՝, դերժակ, 104 rue Vendôme: Երր իրենց կառջը աթագօրեն կը առւրար,
Քոժվերդի Տաժրուն վրայ, ձիաչաւն գույաին
ժօտ, կը բախի երեկարական ժողի ժը, անոերիական դարայի ժը հետեսածողվ, բայց կանոր
կանուն ժիայն 20 ժենքը հետու, չատ վեասուած
վենանե ժեր, հոփու Հայերը ոժեն են են ծուն և կ՛տոնէ միայն ՀՍ մեթի հեռու, չատ վետաուած վիճակի մէ9․ երկու Հայերը ուժգին կ՛իյնան փոշ

գրտադրալ։ ԱՆԳԼԻԱ 2.800.000.000 առյարի բաց վարկ ժր խորթած էր Մ. Նահանգներէն, ի հայիւ վերադին-ժան հոտժեայ ծրագրին։ Աժերիկա ժերժեց ։

#### Fnrkuih umshrugup

ՄԱԿԻՆ ՈՒԺԵՐԸ ՑԱՐՁԱԿՈՂԱԿԱՆԻ 4C TUSCUUSAFFE

Գորեայի թորը ռազմանակատներուն վրայ կր տրիք յարարերական անդորդունինն մը։ ՄԱԿ- ուժերուն մամախնրունական անդորրունինն մը։ ՄԱԿ- ուժերուն մամախնրանական գրարանակուի։ Անե- թիկանա եւ բրիտանական գրարանակուր արգեն իսկ զիզջ բռնաժ են 38րդ դուդահեռականին։ Վրայ , ապատելով գոր. Վեջ Արիրիր հրաժանին։ Թոջիս ին գատանակում գոր Վեն Մարիս իր իր գատանակում արդական առաջարկեն ընդուն ուն կեր հրայա հրայա առաջարկեն ընդունունին վերջ։ Մանա - շանու դր ձանուն արև կեր կողունունին վերջ։ Մանա - շանու դր ձանուն արկը մոտենայ, եւ , երկ չանի մը լաթնուան իրևացախ իրևացախ իրևուրական դուժողու - Բիշնները լականի, ձենու ժամանակ առեկ դժուսար դիտ լակա բայա ինչատինի և ժարջադարծումը։ Այս պատճառում ալ ՄԱԿ ուժերը պետի իրև հարցանահողականը։

Որ հարժում ինկ կարմերին ըս պայապահողա

իրնաց յարժակողականը։
Կր կարժուի ԵՒ կարժ իրները պաշտպանողա կան նոր գիծ մը պիտի հաստատեն արեւմտեսն ժովերկրցեն, արևեցն Փիոնկ - Եանկի հարտա-յին կողմեն ժինչեւ Վոհյան՝ արեւկանա ծովե դինթը։ Առաջին անդամ բլլալով, անոնջ կարևւոր դիմագրունիւն մը ցոյց տուին առքի օր հարաւ-յին Քորքայիներու դէմ Վանկեան ջաղուջին մօ -տերը։ Հակառակ այս դիմագրունեան, Հարաւդի-ները դրասերի ատասա

տերը։ Հակառակ այս դիմադրունեան, Հարաւցի-հերր դրաւեցին ջաղաջը։ Սեուքի հիւսիսային եւ արևւհլհան կողմերը չարունակունցան մաջրադործման դործողունին»-հերը։ Նույն գործողունիչները կը չարունակուին հանւ Թերակղվիին հարաւային կողմը ։ Հարաւ Քորքայի ուժերը ներկայիս կը դրա-նունի դուդանուականին 130 թիմ - հեռաւորու -հետն ժը վրայ։ Ցամաջային ուժերու թեղ հ. Հա

քեան ձր վրայ։ Ցամաքային ուժերու բայմ է հր-րամանատարարը պոր Ուորքը։ յարտարարից Է Էնամին այնպիսի հարուած մը ստացած է, որ այլեւս ինչորինքը էի կրնար դանել։ Կարմինինու ընչմ, - բանակատեղին իր վեր -Լին ղեկոյցով կը անդեկայնէ, մէ «ժողովրդակա» րանակի զորամասերը բայունցան նախապես պատ-րատաուած դիրչներու վրայ »։

<u>የሀርሆኮዮኔዕኖብት ጌብዮ ጉሀኮር Վኮ</u>ቲኔጌሀ<mark>ይ</mark>ኮ ሆ<sub>ኑ</sub>ያ

Աւսարիոց համայնավար դանվնողները ամ -րարտակներով խափանեցին երվենեկը Վիկմնա տանող բուրդ երկավուոյիներուն վրայ, բացի մեկ դժչ։ Սորհրդային իլիանուվնեսնց հրամանով, սանայն, ավրարտակները վերցուեցան ամեր անո դամ որ ամերիկիան կամ անոլիական կառախում-րեր կանանեն։ Զասարա ան է «14 հատահայում-րեր կանանեն։ Զասարա ան է «14 հատահայում-

դամ որ ամերիկիան կամ անդիական կառախում-թեր կանցներն: Քարաբային ոչ մեկ կառախումի կրցու բանիլ խափանուտն դծելու վրայ։ Դաւադիրները կը վայկելեն նորերդային չրը-ջանին իլիանուժնանց աջակցուժիւներ։ Աշողիայ ոստիկանուժիւներ ՀԷ կրնար միկամակ։ Այս չըր-ջանին մէ անուր դրաւեցիչ որս համակատուներ։ Սահիա մէ անուր դրաւնցիչ որս համակատուներ։ Սափան մէ անուր գաւտի

Աշտարիոլ կառավարունիւնը ձեռագիրծեր ուղղեց չորս պետութեանց ծերկայացուղիչծերուն , թողոջիլով խորՀրգային իլխանութեանց ակակցու-թեան դէմ ։

Վերջին պահուն ետ առնուհցաւ դործաղուլի

#### FULL UP SOTON

ԱՆԳԼԻԱ մասնաւոր մարմին մը դրկեց Մոս -կուա, առնուարն 1,000,000 Թուն արմաիջորներու Հա-մար։ Յայանի չէ Թէ Ռուսերը պիտի ընդունին» ԹՈՒՐՔԻՈՑ ԵՒ ՑՈՒՆԱՍՏԱՆԻ Համար Անդ-

լիա եւռ արդեական գերեր պետի ճարե, վօտաւրը
ապաղայի եր ժէջ։ Ասկէ առաջ արդելած էր դէնջ
եւ ռադմանի։ Թ ձարել այն նրկիրներուն որոնջ
անդաժ չեն Ատլանտահանի դայինըին։ Բայգ հիմա
որ Թուրջիա եւ Յունաստան հրաւիրուած են
ժառնակցելու Միջերկրականի պայոպանուժեան խորհրդակցուժեանց, այս արդերբը չերևալ կր համարուի։ Անդիական կառավարուժիչնը չար գտ է որ երկու պետուժիւններն ալ ընդունեցին իրենց ուղղուած Հրաւէրը ։

իրենց ուղղուած Հրաշերը ։
ԿԱԶԻ ԳՈՐԾԱԴՈՒԼԸ, որ 21 օրք ի վեր ժեծ դժուարու Թիւններ կր պատճառեր Լոնսոնի մեջ , դարդեցաւ երկե։ Այիատանաբ պիտի վերսկաի երբեււարքի օր։ Կառավարու Թիւնն դ վիուուներ և դարանցնել, որ դարանցնել, որ դարանցնել, որ դարանցնել, որ դարանցնել, որ դարանցնել, որ հարարու Թիւննեն և դանապան պատիժներ տեօրինած էր կարդ մր վարիիներու և ՍԱԿԱՐԱԱ (երբաթ) — Մերգլեն 960 (950), տուրա 34990 (360), դուից Ֆրանը 80.20 (87) և հափուրեն 3730, դուից 3800, «Թերգին 460, տուրա (20) 18.040, ձույլ ոսեի 507 000 ֆր։ Գիւննքիի բարձրացրում իանցնելու Համարակատակարու Թիւնը նոր հրատակար հիմներ կր կատարարու Թիւնը նոր հրատակար Բիւններ կր կատարար։ Առջի օր որողուհցաւ 2 ֆրանը հիմներ կր կատարար։ Առջի օր որողուհցաւ 2 ֆրանը հիմնել կա

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

Ֆրանսայի արտաջին դործերու նախարարը անկասկած աժ Լեկ հ. Հասաբրքրական ժիչազգային դեժերեն մեկն է այս պահուս։ Եւրոպայի Այ աշխարհ ճակատադրին համար ժեծ ծշանակու - Թիւն ունի ահար խասցը։ Robert Schumanh անունին կապուսոծ է հահւ «Շուժանի ծրադիրը» որուն հիմնական դիծն է՝ Ֆիրոց վը դանել դիրժան և։ հիմնական մերձեցուժ մը բանոլ դիրժան և։ Ասա այր ծրագրին, պետք է իրրեւ հավաբալ։ Լորես երկիրներու ծանր ճարաարարունստները են Թակուին դերին վարչութեան մր։ Այս կերպեր են հարտարարունստական աւտղաններու վար - ունի են հարտարարունստական աւտղաններու վար - դեկան Հարցեկը։ Այսերութեայն և, ջաղաջական այլ մարցերու մեջ նշա կարելի պետի բլլայ հետ-դչեայ հարիկ խոլոնդային պարի բլլայ հետ-դչեայ հարիկ խոլոնդային արագիր կան է հարագական

Շումահի այս ծրագիրը բացառիկ հչահակու-Բիևն մը ունի ահոր ծամար որ , մէկանդ հետուաս. Հ առանց Անգլիոյ գիտահկուԹհան եւ Հաւանու. Ժնան։ ԸնդՀակառակն Անգլիա մեծապէս Հակա աս : լորչավառնայի ծշուքը։
«Այ ւ որչավառնայի ծուր Համադրուան և է Ֆրանսայի արտաքին քաղաքականունես՝ 2, որովչետեւ Շումանի օրով կը փորձէ քն որվչերանան անրապետունիշոր Ձէ՞ որ Suitapp թաղուլ անդլիական տիրասրետութիւնը։ Ձէ՝ որ Ֆրանսա յանախ իր չահերուն իսկ հակառակ աստիպունցաւ դործել, հետևւիլու համար Արդ – լիոյ ուղեղծին, օրինակի համար Արեջասնողեքի Թուրջիոյ յանձևելու խնդրին մէջ, 1939ին։ Իրրեւ արտաջին դործերու նախարար, Շուման բացա -ոիկ անձնաւորութիւն մըն է։

Ո՞վ է սակայն դերժանական անունով Ֆրան-սայի արտաջին նախարարը։

Բոլոր այս երեւութքները սակայն կասկածե են ենքարկեր Շումանի ամբացիպետ Ֆրանսայի մը ըլլալը։ Թեև Շուման երբեր էի ծածկեր դեր-մանական աղդեցունիւնը իր վրայ ։

Ան իր ժանկուհիան մեծ ժաղ ապատ եր դոր-հանական արդեցունիներ իր վրա։

Ան իր ժանկուհիան մեծ ժաղ ապատ է իր-թեւ որը։ Անապային յանախած է դերժանական համալապանները՝ Միւնիի, Պիրի, Պոնհ եւ Մէց։ Իրրեւ դերժանաշպատակ ծառայած է իր-թեւ այայ Դիրժանիով Վիլչէկինոն կայսերական որ բանակին մէջ եւ առաջին համալիարհային պա-տերապնին վուտծ է դերժան դրօյին տակ, մինչեւ հային հեյս հուտաիանի իր մէջ արհնյած աժմա- հային անակիչներու մէջ յանախ տեսնուած երկու-ումիւնը եւ իր մէջ լոռենեան - ֆրանաական իր-ժարը առելի ծանր վյոան ըլլալով՝ անցած է ծր-բացած է փաստարահական դրանենակ մը։ Այն օրերեն ի կույն դորին։ Իրրեւ ջաղաջայել անջա ցաւ իր անուծը 1940ին երբ նեչնոյի օրով՝ դաղ - հակունական չարցերու փոխ - հակարար հրա - հակունակաւ «արցերու փոխ - հակարար հրա - հակունակաւ հարցերու փոխ - հակարար հրա - հակունակաւ «արցերու փոխ - հակարար հրա - հակունալու ,

ակունցաւ գ

ծակունցա.

Մեծակհաց կհանջ մբ կր վարէ միչտ, կր
բնակի Քարβիէ Լաβէհի մէի ևւ յանախ կր բրջրէ
Սենի ձախ ակի դրավանառ - կրպակներու դրջեգր։ Զի սիսիր նայի փառալուջ ճալարաններու
մէջ, այլ է ընտրէ պարդ ևւ փոջթ նալարաններու
մէջ, այլ է ընտրէ պարդ ևւ փոջթ նալարան մր ։
Թեղապիան լարժահարհերը ։
Մէցի իր հօրհավան տան մէջ կր բնակի տան
վիբամակէ, Մարի Քելիին։ Այս բարբ կներ կր
դուղուրայ Ռոպէրին վրայ բառասուն տարիէ ի
վիբ մեր Ծուժան Մէց հրթայ հանդստահայու ,
էն ժամ աւհլի ուջ կնյե անդղիչը ... ու կր
միրնուի դրջերու ընհինցումին մէջ։ կնչերը
հոր կհանջին մէջ մեծ դեմ մլ ին խաղացած և։
Բնչպէս ինչը անդամ մր ըստն է՝ հրրեջ է գրահուսոն ամուսանակում վրայի առիլ. ...

Unitus Auduskihuli

# վարժաբանի վերարացումը

« Յառաք » արդէն Հաղորդեց Վենհաիկի Մու-րատ Ռաֆայէլհան վարժարանին վերաբացումը , որ տարիներէ ի վեր յոյսէ աւելի հրադ մբ կը Հա-

որ տարիծներ է պեր յոյոց տոււ 
մարուքը :

նիք այս վերարացումը մասնաւոր հղանա 
կունիևմ մր ունի, գլխաւոր պստճառը պետջ է 
փծտուկ իր անդեպ վաստակին մէն Վարժարան 
մը որ հացաւցած է ընտիր սերունդ մը, որ 
խումը մր վարդապետներու յարտանւ եւ ժրական 
ալիատանջին չնորհիւ կրցած է մնալ, ծո յինոկ իր 
փակ վիճակին մէն, ուիտի եւ յիլատակի վառա
փակ վիճակին մէն, ուիտի եւ յիլատակի վառա-

փակ միճակին մեջ, ուխան և լիլատակի վառարան մբ։

Այդ Հաստատութեան մէջ իւրաջանյիւր որ —

Այդ Հաստատութեան մէջ իւրաջանյիւր որ —

թահ և Հարիւթաւոր այակնրահերու իւրաջանչիւր որ —

թահ և Հարիւթաւոր այակնրահերու իւրաջանչիւր

թահ իւ հատարը

դատարի չիար մբ դարժած է, եւ ահաարը

դատարի չիար մբ դարժած է, եւ ահաարը

դատարին իւր դգացաւմ մբ Հանահրգ արոր ա
հանց որոնը սրտով եւ Հաւտադրվ հուիրուսծ այս

ձեծ գործին, պատրատանցին ապագայ

Անտեր տույի բահաստերծներ՝ դարաք անիր

հետ դործին, արարանի, թերկներ ևւ ուրիչ հար
բիչներ, հրաժելաներ, թերկներ ևւ ուրիչ հար
բիչներ, հրաժելաներ, որոկակերայի կրիութեևա
հուրագրացման դրուժէն, կր տիրապետեր բան մր

աւելի կարևուր բան հաային և իրնուսի կորսոր

և արդացայան է հաև հարհերի անակեն դեպի

դպրոցը ուր ենք ստացած է ռաում, կրժուժին
դեմ պարևորակու անցերի շատանակեն դեպի

դեմ պարհարած էին, ձգած է հաև եր բաւա

դեմ պարհարած էին, Հայա Այա արարը խանորա

հետ ասկում արևատաները։ Շատեր կան որ

համ կորացած էին Հայի Սաւանի դասը

դեմ պարացած էին Հայի Սաւանի դասը

դեմ դեպիասանի չին արևար և կրարարը

հատանա հատուն արևար Հայի Այա արարը

հատուն արևար հաշույ։ Այա բոլութը

թեմ դեռւարութիհանց առչեւ ։

Այտօր հորատարութիհանը ուրեն ։

Այտօր հորատարութիհանց առչեւ ։

Այտօր հորատարութիհանց հորևոր իր վերարացույի

համ Հաստատունենիա հարութի իր վերարացույի

ջի դժուարու Թեանց առվեւ ։
Այսօր հոյերան յուղել է տեսնել Սէ պատմական հաստատու Սեան դուղել է տեսնել Ալ վերարայուին 
եւ Թէ Հ. Գարեդին վոր. Լազարիան, իր ավեռւական նայուածջով պիտի ընդունի 10—14 տարե — 
կան մայուն իկան աշիսարհի գնարան կողմերը և 
Ծնողները անչուլտ կ՛րժորնեն Սէ տարագիր սեթուները պահպանելու լաւադուն միջոցը կր կարժեն հայի և երկորդական վարժարանները, որանայան 
ժեն իր ժամաւոր տեղն ունի Մուրատ Ռաֆայելհանը, Ս. Ղազարի խորհրդաւոր եւ հասար լունբեն ապի

Resursin amenify & ub smm nes imtun

UPPHY THUUSENS.

# Unus nart

Մարլըլի ծրագրին հետ դործակցող 18 եր \_ կիրներէ ջաղուած տեղեկութիւնները կը հաստա տեն, թէ այս տարուան հաւաջական բերջը, յետ ատերազմեան բոլոր տարիներու բերջերէն

անեւ թե այս տարրը տարիներու ընրջերնե ա պատերապետն թորը տարիներու ընրջերնե ա Արցանիլ մր կր հերկայացնե 37,500,000 թետ Մրցանիլ մր կր հերկայացնե 37,500,000 թետ հետ հետարի հերարական հետաներու է իրարկան եւ հերկրաբործական մեջենաներու լայն չափով գոր-ծածաւնեան արդեմեցն է։ Եւթապայի հրկրադուր հատան կերականականումը չատ աւելի արագօրեն գլուի հանունցաւ անցնալ պատերայժ է վերջ գլուի հանունցաւ անցնալ պատերայժ է իրա հետ բաղջատելով հարևարարժ ենթառորանեան և Արտադրութիւնը, նախապատերացնեան չափեն հետ բաղջատելով հարիւրին 100 աւելի է հետ բաղջատելով հարիւրին 100 աւելի է հետ բաղջատելով հարիւրին 100 աւելի է հետ բաղջատելով հարիւրին հետեւանըն ենթերերու անրաւարարութիան հետեւանըն է հիրնարերու անրաւարարութիան հետեւանըն է իր հածութիւնն էր որ արտապրութիան փորձիւա որ ծանութիւնն էր որ արտապրութիան արդիս տուաւ։ Այս ասեսիան չնորհեր և այարդին հետ դոր -ծակող եւրոպական երկիրներու ժէր, թեև ա տեղ ժեկ հասին բետելութիւնի ու հարիւրին 12 ասելյած է նախապահըադժան թերերն հետ դար դատելով և հարապահրագիսնան թերերն հետ ապ-

դատանրով : Արֆառի եւ Հասեպեսի անհղատք Թերջն ոլ ասել-ցած է : Մարջըլեան կարգ մր երկիրներ , որոնց կարգին եւ Ֆրանսան , այժմ շատ ասելի մեծ ջա-Հակունեսակ դաթն և Հասկին կարատողոնն ար դէն ։ Միայն խողի միսն է որ տակաւին անրա –

ությու , 0 թայս խողը որոս եղ հականեր և հրա և և և և կարկուտին , տեղատա է և կարկուտին , տեղատա է աներեւ հրա և և և կարկուտին , թերջը աւելի ջան դուհացույին է այս տարի յատկավես Թուբաջիոյ , Յունաստանի եւ Փորժուկալի մէջ ։ Քաղաթարական և դեր նետ և դեր ջանալում և չնորել , Յունաստան այս տարի արտաղրեց 985,000 Թոն արժորել , որ նախապատիրական և ապրիներու արրատրութեններ 163,000 Թոն աւելի է։ Փորժուտիայի բութը պիտի Հասնի 730 Հապար Թոնի, որ չատ աւելի է նախապատերագինան չութանի 568,000 Թոնին հետ թաղղատելով ։ Թուրջիոյ նախապա տերապետ արտարութենն և արաղատելով։ Իռութիոյ նախապա տերապետ արտարութենն և Մանաստես և հանաստեր հետ հետ արտութենն և հարարութենն և հետ և արտարութենն և հետ և և հետ և հե

ծաված 1944 ըսրբըն: 5 բերջի յունվումը Անդ-ող, Աշատրիոյ եւ Արևւմտեան Գերմանիոյ մեն։ Խութայա աշրարտա է բերքի յաներումը Անդլիույ Ասարիոյ և Արևւմտեան Գերվանիդյ ժեջ՝։
Անդլիա կը չարունակէ ինդնարաւ դառնայու իր
արտակարգ հերբ է Այս տարուան Համար կր նա
Հ700,000 թեռ բերջ հակաարարարի
հատ տարիներու ժիշին 1,650,000 թե դէմ։ Աւրս
արիան ալ Հաստատան է յետ պատնրացնետն մրրցանիչ ժը, Հակառակ դաւման դժուարու քիւննեբուն։ Այս տարուան բերջը պիտի Համոի 875,000
թեռի կարնեն և Համար), ինչ որ կր մշանեայ հահասպատերապմեան 960 Հադարի ժիշինին։ Արևւմտեան Գերվանիան ժիշինին։ Արևւմտեան Գերվանիան ժիշինին։ Արևւմտեան Գերվանիան վերար է այս տարի
հուապատերապմեան 960 Հադարի ժիշինին։ Արևւմտեան Գերվանիան Անցակ տարուանը չէն գեր
աւելի էր (5,954,000), բայց այս տարուանն ալ
հակապատերապմեան տարիներու բերջին աւելի
է։ Եւ վերվապես կր Հայուն ԵԼ Ֆոսնասի հունին
է եւ Վերվադես իր Հայուն ԵԼ Ֆոսնասի հիշիջ
պիտի Հասնի 7,700,000 Թոնի։ Թէևւ այս ջանակուժիշնոր, անդիուներու պատճառով (1949 է 87,00,000
Թոնչն պակաս է, բայց դարձեալ կարելի
պիտի Համար ։

2UBLEP ԳԱԻԱՌԵՆ

40400LF UUL UL bh 40.000 Brute ublaurh

« ԵԱՌԱՋ » ՎԱՐԺԱՐԱՆԻՆ ՀԱՄԱՐ

ՄԱՐՍԷՅԼ. - Տէր Աստուած, եթէ իրաւ է որ կաս, ինչո՞ւ չարը հրճուի եւ անաքերը տասապի։ Առանց մեղջի մարդ չկայ, բայց պատիժծ ալ իր չափե ու սահմանե ունի:

լափի ու սանժանն ուհի:

Մեղաւո՞ր է բիկեր Սարդիա Պօղոսեանը,
Բրջական կանդժութեւններեն արտաստած որը ժը,
որ ցմրուը ջաժելով աստապանչըր, աժումնացան,
չեն թոյն մը կարժան էր եւ անա երեջ տարիէ ի
վեր դժորանաւնիներ դժրակառութեն կոլորե Առային տարին հորանաույթ եր կողակեցը, Տիկին
Սիրանույթ, երկրորդ ասորհի իր եւ ժեր սիրելի
աղլեկը Սաժեայ Արային, իսկ երրորդ ասընի կորորանը (երկուջն ալ անդաժ Նայորդին՝ 20աժեայ Տիդրանը (երկուջն ալ անդաժ Նա կունալ և հետ անուն և «

Տիգրանի յուղարկաւորութիլնը տեղի ուհե ցաւ Սեպտեմբեր 30ին, չաբան կէսօրէ վերք , Հոծ բազմութնամբ ։ Դազադին Հետեւող բազմութեան

հետ կուլար ծաեւ երկինջը։ Պոմոնի եկեղեցւոյ չաս պուլար ծանւ օրկիրըը։ Կոմանի հերկայուր Ճէք Բաղման կարդը կատարել հերք, իտական Բարկէն ջահանայ Արսլաննան, Գ. Վահրաժ ժիո-Թիկ (Հայ Ռադմիկինրու ժիու Թնան կողմէ) և, ըն-հեր Ա. ՔԼոսերան, Վեր հանելով աարաբարևու Տիդրանին օրինակելի կնանչը եւ ժիվենարական

գոր և Իւջաստա գոր հասուրա արարարատութ հրարած ընդուտանար հուրդելով իր վրաահար հոր և ժիրիթարական իստաբեր ուղղելով իր վրաահար հոր և Հարիթարական իստաբեր ուղղելով իր վրաահար հոր և հրարեն արարաբ անպած էր ժամաղդին տակ Թելադրել որ փոխան ծաղկեղաակի, նուէրներ բլլան Արձարի լիուլի։ Մինչև դադաղը դերեղման իջև թեկ ըրառելիւ։ Մինչև դադաղը դերեղման իջև թեկ ըրառելիւ և 6. Դ. «Ձաւարհան» ենքակով հաել վարլութեւնալ բրիւ ցանկը եւ գուվարին բանակը ձև ձու որեն գիրան դահար երկ հանագար և հրաարարակու- հետա համար։ Մինչ այդ, ժեր սիրելի Տիդրանը արաին Հեմ Վարահը հետարի իր պատան իր երկրներել բանակի ձեմ է հարարարահայի ձէմ իրենց հատակակից տարաբակատ արան ձէմ կան արերեր հրաարարական արաին արերահայի ձէմ իրենց հատակակից տարաբական և Հանաբետա թես առառայան հողւոյդ եւ ժիր - Թարութեևն վրաահար հորւոյդ եւ ժիր -

Հանդիստ քու տուրը ։ Թարունիւն վչտահար հօրդ ։ Ցովհ․ Տէօքմէնհան

#### Գաղութե գաղութ

20.84. 46ULFE PURPER UPR

Թաւրիդի մէջ Լիլաւա պողոտայի չինունիւնը մեծ Թափով յառան կր տարուի։ Այդ պողոտայի չնորնը պիտի միանան ջարացի երկու դլիաւոր մանրը, հրա հայարնակ Լիլաւսն ու Դուասչի մեծ Մարկրը։ Չողոտան կր սկսի Հայոց Ադդ գե-որվամանատան առջեւքն ուղիղ դծով եւ ամերքի – հան հրանդանոցի առջեւքն կը Հասնի Հղկինի մօտ։ 1200 մենը երկայիջ ունեցող դինը դերջա – ցած ըլյալով ֆոլարսիական խողովակները և դարմարցնեն։ Գերևգմանատունեն մինչեւ Փամչա-և առողոայան ու դենի ունե հոսես Հագա մենը յարժարցենն։ Գնրիզմանատունեն մինչնւ փա՛չլա-շի արդրոսան չնոր դիծն ունի նրկու Հարար մեկն հրկայնումիւն ։ Գողոսան այդ անդեն ուղիկ դծով կը Հայնի Դաւայի պողոսան ու եր կարե պայն, ունենալով 1800 մեկն երկայնունիւմ ։ Գո-դուայի ընդե և երկայնունիւմն է 3800 մեկն, իսկ լայնոր 24 մեկն։ Առայինը կը Համարունիաբիրի հոլոր պողոսանիում են էր դրաշելով աղաջել կեղըոնական մասը եւ իր մեկ առնելով ՓաՀլասի և. Գաւայի նորակառույց պողոսաներու իրար միացնող Հանորույցը ։

և Գոււայի ծորակառույ պողոսաներու իրան ժիացնող ծանդույց։

Ինչպես կր Տաստատ Թեչրանի «Այիջ»ը։

հոր պողոսան ժեծ չահ ապահուկեց ազդ կալ ուածներուն, դարձրացուց հոդի չէնջերու արժեջ։
հերը, տակայն ժիւս կողմէ կայ հորը լիներու արժեջ։
հերը, տակայն ժիւս կողմէ կայ հորը լիներու արժեջ։
հերատանջը, կապուսն ժեծ ծախջերու։ Թեժակահ
Պատոյն ժողովի որոչումով ծրադրուած է կա ուդանել մեծ չէնջ գե, որուն հասայնով պիոկ
ապահումուն և արդային հիմնարկումիւններուն

ապահովուին արդային հիմնարկու հիմնարուս ծակորերը ։
Ֆենական խորհուրդը դնահատելի հոսնոլ ցոյց կուտայ այդ ուղղու հիտաքը հրա չկատաների ձեծ մասը կը ծանրանայ անոր վրայ ։ Արդեն կապ-ժուտծ է յանձնախումը մի մասնացէտներէ, հար-տարային անուրենան գլիասոր հարտարատանան է, հարտարական Վարդւյես Ցովհաներունան նոյնոլես տնդամ յանձնախումիր։ Պատրաստ է հար չերին թայե . աստակայինը ։ Պատրաստ է մար չերին անցին Թաւրիսի ինչպես եւ Ամերիկայի մեջ ապ-րող Հայրենակիցները ։

Ատ «Իրձի հատուսանան Համար լոյս կայ որ

Այդ չերքի կառուցժած Հաժար յոյս կայ որ ջատ օգտակար բլայ Ատրարատականի Հայոց Ա.– ռաքեւ տեղապահ Կարապետ Ա. «Տեյ. Մանուկ – հան, որ Փարից կը դանուի այժմ :

հան, որ Փարիզ կը դանուկ այժմ: առքիւ Թեժական հորձուրդ Սհարանիրն ինհան առաջին առաջին Թեժակայանին հարձուրդ Սհարանիրն ինհան առաջուն եր Հրաժելաի Հաւաջույն մը, ի հերկայունեան Թեժական Պատգմ - ժողովի կայմին եւ Թեժական հորձուրդ թոլոր անդամենրում եւ Հիւբերու։ Այս առժիւ Սամակ չմի, ծանրայած է Առաջ. տեղապան Հար Սամակ չմի, ծանրայած է Առաջ. տեղապան Հար Սամակ անաև բորձուներունիան վրայ մասնաւորապես վիրառակիրով, որ ան երկար տարիներ դործունան եր հան հրար տարիներ դործունիան իրայ մասնաւորապես վիրառակիրով, որ Հարասի Արաջ հարարական է հանակայի շատակ Մեիրը Թանդեան արբ ի։ Աստան են նաև Թեժավան հրարձուրդի առանապիար եւ պատգաժաւորներ, դնամատելով տեր Հօր դործունեւ - Թինակա հրարձուրդի առանական և հրարձական արհանական և հրանական հրարձուրդի և պատգաժաւորներ, դնամատելով տեր Հօր դործունեւ - Թինալ և հարապետ Ա. չնը, Մանուկեան իր կար-

դին կոսա առևելով, Հաշատատ է Թէ նոր չենջին Համար պետք կատարկ։ Համար ակար հարդերնա գուրս գալ, Առաքորդարի ենի կիր նոր չենջի կառությունը գույն թերիրով , շիշը արայես հեն կիր նոր չենջի կառուցունը գույն թերիրով , շիշը արայես հեն մե դեր նախորդները և արա ծոր և նա մեր նախորդներն և այս Հործ արայեստանական և նաև հարահորդներ և այս հործ արայեսին չենջը Թողած են ժեղ կորեւ ժառանարու —

թիւև »։

«Ալիջ» և ՀԷջ Հրատարակուած կոչին վրայ 
ԹԷ Հրահի Դանիայի դպրոցին վերարացման առաքիւ 
մօտակայ քաղերուծ մէջ Հաստասուած 1200 
տուն Հայուքիւնը ամէն օր խուռներամ կր դիմ 
տրձահագրուքնան ։ Սակայն դպրոցի վարչու - 
Բիւնր է վեճակի չէ 2006 աւելի ձրիավարժ այատ 
կարմեր կրդունելու Շատեր հարահատ օրագդպրոցներ կը դիմեն, իսկ միւս մասը դատապարտած է փողոց մասրու ։

«Դանիայի» դպրոցը ազգային է ևւ դերա - 
գանցօրեն ծողովորական։ Ժողովուրդը անցևալ 
տարի խատակալ երած է 105 սաներու։ Եկերկցպարլութեւնը յատկացուցած է որու դուժար մը, 
վարչութեւնը յատկացուցած է որու դուժար մը, 
վարչութեւնը յատկացուցած է որու դուժար մը, 
վարչութեւնը յատկացուցած է որու դուժար մը,

դատցուլ և արդադան արագարությալ անակար տարի ինասանար կորս և 105 ատներու։ Եկերեց - վարչու Բիւնը յատկացուցած է որոշ դումար մը, « Բուջեչ մանկապարտերի փոջրիկ սաները նունարի իրած են տասբ ապար թիրա։ Բարդոցը, Հակառակի իր Հաժեստ երեւմաացույցին, պետք ունի 160 Հարաբ ընտել և որոշեն առաջույցին, պետք ունի 160 Հարաբ ընտել և որոշենանես վճարովի սաները են հայար վերական հիմար առելի այհար ծանրանալ, որոշենաներ արագիության էն եւ Ձ. դասարաներ հիմի ծարաբած է և և Ձ. դասարաներ հիմի ծարաբած է և և Ձ. դասարաներ հիմի դասարաներ ունի, աների որոշերի հրմի դասարաների ունի, աների աներաները որ վերին դասարաների ընտել արաժանության և և հրարարաների հիմի արարարաների ընտել արաժանությելն և հրարարաների հիմարի չէ դուացելու նոյնիսի իր թուրը աշակերաները, չետեւաբար բանարածը գրևու ընտել և հրար հիմի արարարակունեն է։ Արդ առանց Հայրենակիչներու օգնութեան 500էծ 600 դարոցական մանուկիներ փողոց պիտի բանին հիմի արաժանադրեց է ձեր կարո - ութեան եւ կունի և և արեր հիմիարուն և իրձի հիմիարունի և առաքաններուն իրնից մայ - բանի կերուն արդվել և և արեր իներ առաքերներ առաքաններուն և իրձի հիմիարուներ իրնից մայ - բանի և կորուն արդվել և և արեր հիմի առաքերուն իրնից մայ - բանի և կորուն արդվել և արդիներ և արդիներ և արդին և արեր հիմի և արդիներ և հրարի հիմի և արեր հիմի և արդիներ և հրարի նայ և արդիներ և

#### THE SHARE ABILLA

UULULBL .... Vbp 2. V. L. V. p mj 4ppu

ՄԱՐՍԷՅԼ — Մեր Հ. Մ. Է. Մ.ը այս կիրակի կր կառարև իր մարրադաւտին պաւածական 
թացուժը, Promotion d'Honneurh իր երկրորդ ակուդենական մրցումումի Basse Alpeh ամենազօրաւոր 
հետ պետ կրանական հետ հարարադարան 
հետ պետ կրանական հետ մարդիկները իընհացել առա առելի բարձր խաղարկաները կարարար 
հանական եւ Բիլենական անուսած այս դօ բաւոր խումերին դեմ : Բիլեն մեր աղաքը փայլուն 
յալնունիւն մեր տարին Marignanh մէջ, բայց այս 
անդամ պիտի մրցեն այնպեսի դօբաւար կայմա 
կերպունիան մր դէմ որ յայլնունիեն չայմաւ 
կերպունեան մր դէմ որ յայլնունիեն 
բայնուն 
հետ հեր հուրեւ անա անանական դօբաւար կայմա 
պարտունեան մատնեց Rouch նրանար իռամար։

Dignot կարիներում հետ մեր ունեցած ոն ակցունեան ընհացքին, իրենց մեն վատանու —
Բիւներ կը յայտենն որ այս տարի Սեցա պիտի իլեն 
պարձիական ակտումեին մարդունեամբ ամեր 
դունողունինն առանանած են 
Արդեն իրենց խումերն մարդիլը որ միեւնոյն

«BUAUS»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

# ITH 184 ULZPUC

ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԱՍ

J.U.

— Դու ճիչը ես ասում . հերջնատունը - ժեղ Հարկաւոր չէ ։ Մենջ կը մնանջ դրսում . . .

Տարկատր չէ։ Մենք կր մեանք դրառում ...
Ուրիչ կերպ, այր, չէր կարող լինել .
Գիչերը Մեյիք Աւտնր իր անակնկալ այցելուԲիւններից մէկն արաւ՝ Հաչիւպահանջելուհամար։
Այդպես նա արև էր չատ անդամ ։ Եւ այդ այցեըսվերեների տեղը ժիայն Աւհատրահոսը չէր ւնա
հանում էր ամէն տեղ, տեսնւում էր հարկատոր
ժարդկանց ձետ ։

Ֆերենս ու եւ հոեւում, հան դեռենիս հուս

տասում էր ամեն անդ, անձևում էր հարկաւոր ժարդկանց հետ։ Ցերեկը նա չէր հրեւում և իսկ դիչերները նրա ձին Թույում էր այս ու այն կողմը, եւ նրա լուս ուղեկիցներն էին Հայրապետը եւ ձի ուղել էս ուսաարին ծառայ։ Յանկարծ նա երեւում էր մի դիւղում եւ կարձ միքոցից յետոյ էլի անհետանում ես:

50 : Այս անարան սովորականից ջիչ երկար մնաց նա իր ջրո? տանը։ Այս անդամ նա կարող էր հաստատապես ասել, որ իր աչհաստանջը, պուր-վորաւ. ամէն անդ պատրասա էին, գործը դար – մահանում են ամեջը, որ վճուում է մահ-ուտն եւ կհանջի հարցը։ Սաչենի Մեկիթը մի օր-

ուայ մէջ Հայտունց իր հղթօր Հետ։ Այն՝ ինչ որ չկարողացա. անել Կախողիկոսը, պլունա է կարողական մին արև միանողիկոսը, պլունա ընտեր ժամանակ չախոր ինին մի տուն, ուր երկու մարդ հինարա հղթայրութիւնը. Թշնատի հատատատեն է անրա հղթայրութիւնը. Թշնատի հատատատեն է հանրապիտ այն հատ հղթայրութիւնը. Թշնատի հարանրացնել մինիս պարուն։ Երկիրը լուռ է Հարարձացնել մինիս պարուն։ Երկիրը լուռ է Հարարձացնել մինիս պարուն։ Արարձան անկ անկե է Հանոլանում միանան անկե հարարան հարարարան հարարան հարարան

մի հատ դառանան ...
— Բայց կարո՞ղ է յայանուհլ, հարցրեց ԱՆ -հա հայեսնը հետու Բետմը ... Մի հատ մարդը այժմ կարող է կործանել մի ահարկե հրկեր Ա--լարրեց սկսած մինչև. Դահմակ ...
— Ուրեմն պետը է չասարել : — Այդ մենջ դիտենջ ...

— Այդ մենջ գիտնեց ...

Նա պատենց որ ահը այնջան մեծ չէ : Գեւ լիստանի, Ջրաբերդի եւ Խաչենի կողմից կարելի
է րոլորովին ապահով լինել, այդ տեղերում պործում է Ջրաբերդի Մեկքը Հայնամը :
Առանց այդ մարդու օգնունիան հաղիւ թեէ
կարելի լինէր չլուքս բերել մի այսպիսի ահադին
գործ : Նա կայծակի պէս հասնում է ամեն տեղ
եւ ծատ հասաստուներներս մենար. ...

դուրս - աս դայրազի պետ - - - ասեւ է ասեր ահղ եւ երա կարդադրութիեւնները միանդաժայն դար-ժանալի են։ Նա ահ ու դողի մէն է պահում փոջր ի չատէ կասկածելի մարդկանց ։

ժամանակ խումերին ժիջնապահի դերը կր կատարվ Mr. Frusta, Cannesh Նշանաւոր professionnelle — -ոանին խումերին ժաս կր կացմեր և այժմ իր դե-վերի և հորամահի խողարկունիամը մեծապես նպասած է Digneh յաղվեանակներուն :

նպասնատ է Սյցոշի յաղթատարութում Մեր մարզիկինիրը բնաւ չին յուսամատան, Թէեւ ամենայաւ մարզիկներէն Մասիս Աւետեաս վիրաւորուած եւ Վահէ Մերտինեան Մարսէյլչն վերասորուած եւ Վա՛ւ Մերալիհետ՝ Մարսեյլեն բացակայ ըլլալով, մաստանը ակարացած է Ա. խումերի կապեր ւնքե Digne կր դերագանց էր խա-դարկունանակ, մեր աննկուն մարդիկներն այ կը դերադանցեն լինից վճռականութետանը։ Ամեն պարտգայի մեջ Հ. Մ. Ը. Մ. է հոծ րապես բիւնը տոսին անդամ ըլլալով հերկալ պիտի ըլլան Pro-motion! ամենչեն կատաղի խաղարկունեան : District de: Provenceh որողումով, այս տարի կացմուած է comité de discipline մի մասնաւորարար Promotion d'Honneurp խաղարկունենան Համար Անդամեհրդի ներկայ ըրդայան մրգումենիում, ան —

Promotion d'Honneurf խաղարկուննան Համար: Արդաժերը ենրկայ բլլալով հրցուժներուն, ան — ժիքապես ձերրակայիլ պիտի տան այն անհատերը պահան։ Վատան բլլալով հանդերը ձեր հանդ - ատահաներուն կարդապահունիան վրալ, անդան ձր ևս կր խնդրենը որ րնաւ բնիաման դատա-շորին որը ուժենիուն, ենք և ուրեսի անույն անաա շորին որը ուժենիուն, ենք և ուրեսի անույն անաա պարայան վրան է Մ. Բ. Մ. իւ Արագետվ աւելի դես-բայուցած վրաի բլլան ձեր ժարդիկներուն խա-դարկունիւնը։ Ոսաիկանական խումբ մր պիտի հակէ մարդադան կարդապահունիան : Վ. Շաւկիան

վ . Շավլիան

# Luhali burdulikulih

BALLUCYULACALPILE

ԱՄԱԱԱ ՄԱՐՆաանական ԱՐԻՐԵՐ ԱՐԻՐԵՐ Ապրութական Արագրարած է ինչը, Հորհըջարթի տեղի ունեցաւ ողրացեալ Գ. Վահան Ծարհանհանի յուղարկաւորութիւնը, Փարիսի Հայոց հիդեցին։ Այս առիւ դահրահանինի հանագրային առաջ հիդեցին։ Այս տարիւ դահրահանինի հանագրային առաջ հիդեցին։ Այս տարիւ դահրահանին, որ ըստա Քէ բոլորա ան-աջորներ հեջ կետունի մեջ է ևր յելունից մեր առաջներ, բարի գործերի մեջ է ևր յելունից մեր առաջներ, բարի գործերին վրա և սահմանուած հեջ յաւնածական կողումի մեջ ։

Արլակ Ջապահանա, որ ըստա Քէ բոլորա ան-աջորնի դարի հարաբերային մահրիմ կորակարը։ Պար-իրից Հայ գապութին կողմի խոսնցու Գերաի Վարաբերին արարինային հրանանանան հանարային որոնումելութիւնը, չելունիան արարինային հրանարանանան հանարային հրանարանանան հանարային հրանարանանան արարիային հրանարանանան հանարային։ Համազգային» Մյակութային Միուբենան, որ ուժ կուսաայ ապերերն դարութինար հերու հրանարանարան Հայանարային։ Արևար հերումի հրանարանար և Մերութին մեջ Է սաև Վերութին հեր կուսաայ ապերերն արանական թեռանարանին ու հրանարանանան թեռանարանանան Անարային և հերումի հրանարականութին ինչին, Գ. Ձոպանանա չանի մի խոսը այ ֆրանսներին բառաւ Արարանանան ան է Տակասինան արարականարների իրին կր արաանենն որութային արարանարին հրանարանանան աներապաների հրանարաների հրանարաների հրանարանանան անանարաների հրանարանանանան անարաաների հրանարանանան հանարաներն հրանարանանան հրանարանին արարանարանարաների հրանարանարաների հրանարանարաների հրանարաների հրանարաների հրանարանանան հրանարանանան հրանարանանան հերիան արաաների հրանարաների հրանարանարաների հրանարաների հրանարաների հրանարաների հրանարաների հրանարաների հրանա

ձևրը »։ Ուրիչներու կարդին, դեղեցիկ ծաղկեպսակ

մը դրիած էր «Համադրային»ը։ Վ.
ԿԸ ԽՆԴՐՈՒԻ ԳՐԵԼ ՄԵԿ ԷՋԻ ՎՐԱՑ, ՄԵ ԼԱՆՈՎ: ԿՏՈՐՆԵՐՈՒ ՉՐԱԺՆԵԼ ՋԵՌԱԳԻՐԸ ։

թարին դինը, 6—7 ֆրանը՝ դինիին դինը։ Միեւ -նոյն ատեն ձետապեդումներ կը կատարուին այն խանութկպաններուն դէմ որոնը՝ չարաչաՀութիւն

կը փորգեն :
ՆԱՍԿԻՆ ԱԶՍՈՐԱԿԱՆ ՄԸ փորձեց ինչզվներ կայիվ վարչապետաբանին առջեւ: Ոստիկանները օգնութեան Հասնելով փրկեցին։ Թերթերը կ պեն Թէ յուսաՀաստան էր, գործէն արձակուած

en լու ԼՈՒՄԻՆԵԱՆ անուն դախտախնդիր մը, ո ինչգիները կիպրոսի եւ նրուստովվմի Թապաւորնե բու չառաւիցեն կր կարծվ, վեց ամիս բանատոր կունեան դատապարտունցաւ, ամոստու գէհ ։ ենքանով իչէ ամեկինրես դոնսներերելով ին քաղաման իսշիթոց մրաստանանասությաւ՝ ապետոսարուան ի ուղ հառաարուտջ

ԱՐՏԱՔԻՆ ՆԱԽԱՐԱՐ ¶. Anytin ԱՐՏԱԶԻՆ ՆԱԽԱՐԱՐ Կ. Ռոպես Շուժո վերադարձու Մ. Նահանդներիչ և լառատես արա ժադրուժիւններով, բայց մեալով միչտ վերապա Գերժանիոյ վերապինման հարցի ժասին։ «Շա փափուկ խնդիր է այդ» ըսաւ Դահլիեր սկու բենել կատարուած աշխատանջները ։ 1951ի ԵԼՄՏԱՅՈՅՅԻՆ ԺՀՀ 4—500 ժիլիո

Speaked and of the second of t

գինանան ծախջերուն։ Այժմեն իսկ ծանր առուրջեր եր ծանուցունն :

Ա. ՆԱՀԱԱԳՆԵՐԻ արտաջին նախարարը Գ. Եչիսըն յայստարարեց Ձէ իր կարծիջով , հանայ - հավար Չինաստան տիտի չմիջամակ Քորեայի մեկ Որևե ձողովուրդ որ ՄԱԿԻ հրովե ծանել - ցուիլ կ՝ուղէ , պետջ չէ այդ կապմակերպումեան սկորունջներուն դէմ դիրջ ըսնկ :
ՀՆԴԻԱՅԻԱ Գրանասական պորջը պարպեց և - բեջ դիրջեր , որպեսրի կարննայ Համահիմերի հրակարինայ Համահիմեր Ռուջեին չրջանը, որ առատ բրինն Իստրաստուն է։

4'mpming pt

**ՓԱՐԻՁԻ ԱՂՔԱՏԱԽՆԱՄԻ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ** 

Նոյեմբեր 12ին ժամը 16—24 Hotel George Vի չրեղ որամեկում մէջ։ Մանրամասնութինները յառաջիկային։ Ստի-պողարար էր խնդրուհ չնաչաձեռել:

4PZUFULUAUL JALA4

ՎԻՃԱՐԱՆԱԿԱՆ ՅՈՐԱԿ Նախաներնութիանի Մարսեյլի Հ. Ց. Գ « Քրիստափոր » հեքնակոմիտքի։ Այս կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 3ին «ԱՀա րոնանա» ակուաքին մէ ը։ Նիւք՝ ՀԱՑԿԱԻՍՆ ԴԱՏԸ ևւ իր ՀԻՄՔԵՐԸ

# Umrukgih Մշակութային Միութիւնը

Իր տարելըջանը կը բանայ, աննաիրնիցաց դասաիստուցետմը մբ , նախաղահուցետմը՝ Mr J. BALLARDի, անօրքն՝ «Cahiers du Sud»ի Ֆրանսերքի կր խօսի բանաստոնդն LUC ANDRÉ MARCEL : Նիւ-Բը՝ ՀԱՅ ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻՒՆ Այս պատը, 7 Հականդրի, իրիկուան ծամր բիջը Գին, Palet d'Orի արահին միջ (La Cancbière) ։

# Պառանցիկ թեյասհղան Նախաձեռնութեամբ Լիոնի Ֆ. Կ. Խաչի Սա-

նուհիներու ։

Այս կիրակի ժամը 3—8, Salle Hélvetiqueի մէջ (107 rue Dugesclin): Նախադահութեամբ Տիկ. ՕՏԷԹ ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆի

ԱՐՁԱԿՈՒՐԴԻ ԱՌԹԻՒ

# **ՊԱՅԱՏՈՒՐԵԱՆ ՎԱ**ԺԱՌԱՏՈՒՆԸ

10 rue de l'Epée, LYON

ԿԵՐԵՐԱՍԿՐԻՆ

ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ ԲԱՐՄ ԵՒ ՃՈԽ ՄԸԵՆՐՔ ՄԸ ամեն տեսակ արևսիտան ապրանքնեւդու ինչպես ՊԱՐԵՍ, ԵԱԼԱՆԵՆ ԵՆՐՍԱ՝ ԹԵՐԻ
ՊՈՒԼ, ՔԱՇՔԱՎԱԼ, ՀԵՐՄԱԿ ՊԱՆԻՐ, ՍԱԼԵԿ,
ՄԱՀԼԷԿ, ՊՎՊԵՂ, ՇԻՐԱԿ ՕՂԻՆ : ԱՊՈՒՆ,
ԵՐՇԻԿ, ՋԻԵՍՎՑՈՐՎ, ՀԷԼՎԱ, ԹԱՀԻՆ, ԲԱԳ ԼԱՎԱ, ԼՕՔՈՒՄ՝, ԳԱՏԱՑԻՖ, նայնիակ Հիշև Ե և
ՀԻՆԱՑ : Թարմ միս եւ առաջնակարգ ամեն տեսակ
ապրանքներ : ապրանքներ

TUBE ZUBAUAUT ZUUTAL UAKPA ինչպես նահւ տեղական անարատ մեղը մեծա-քանակ թե փոքրաքանակ ։

Սուրճի ամէն գնումի համար *Թիջէ-փոիմ*ներ կը տրուին։ հարիւթ թիքէ բերողը իրաւունք ուծի շիշ մը ափերեթիֆի կամ լիքեշով։ 25.000 ֆր. հատուցում կուտանք անոր օր հաստատէ թէ մեր աուրճը խառնուրդ է ։

PUUUUhouohoppy

Հ․ Ց․ Դ․ Եգիպտացի կոմիտեն ժողովի կը հրաւհրէ Փարիզի շրջանի կոմիտենհրը, ընկերնե-րը ինչպէս եւ համակիրները, այս շարաթ իրիկուն ժամը Ց․30ին, Sociétés Savantei ոնէց։ Կը խոսի ընկեր ԲԺ․ ԵՐ․ ԽԱԲԱՆԱՍԵԱՆ։

# Հացկ**ևr**ոյթ - իւնքոյք

ի ՊԱՏԻՒ ՀԻՒՐԵՐՈՒ Հ. 6. Դ. Երկարացի կոմիաքն կազմակեր -պած է հացկերոյն ինչույց մը, այս կերակի ժամը 19.30ին Café Le Cadet, վերծայարկը (17 rue Cadet,

rue Lafayette) ՊԱՏԻՒ ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԷՆ ԵԿԱԾ ՀԻՒՐԵՐՈՒ

« «ԱԺԻՐ ԱՐՃԱՍԱՀՄԱՆԵՆ ԵԿԱԾ ՀՐԻՐԺՈՈ Կը Հրաւիրույիի փարիցի և բրվամիձիրու փա — փաջող ընկերներն ու Համակիրները ։ Ծախրիրու մասնակցույննան Հայմար արձանադրուիլ մինչև. ուրբան իշիկոլ, Բալուհան, Հբ. Սամուէլ ևւ Պարսանեան դրատունները ևւ «Ցառաքջի խմրա-ուսաուն»

ԱՅՆՏԱՐԻ ԴԳՐՈՑԻՆ ՀԱՄԱՐ Լիոնեն Տէր եւ Տիկին Ն. Կենավագարհան ի - րենց հղթուր կրատակին Այննարի «Յառավ» վար-ժարանին կր հուքիսի 500 ֆրանը։ Նոյնալես Գէլֆորչե ընկեր մը իր Լիոն այցերութեան առինիւ Հապար ֆրանց կր ծուքիւի Այն - Տարի պարոցներուն, «Յառավ» ի միջոցաւ ։

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ Գարակէօգեած Նախկին Սանուց Միութիւնը կը ծանուցանէ Թէ Որրանոցին Հիմնադիր – բա -ընթար ՄԻՀՐԱՆ ԳԱՐԱԿԷՕՋԵԱՆի յիչատակին Հա գեհանդստեսն պաչումն պիտի կատարուի այս կի-րակի Փարիզի Հայոց եկեղեցին, 15 rue Jean Gou-jon։ Կը հրաշիրուին դարերարին յիչատակը յար – ղողները

*ቀԱՐԻՉԻ ՀԱՅՈՑ ԵԿԵՂԵՑԻԷՆ* 

Այս կիրակի Փարիսի Հայոց նիկոկցչող մեջ պի-աի պատարագե եւ քարողե Ատրապատականի Հա -յոց Առաքն, փոխանորդ Աթժ. Տէր Կարապետ Ա. չ-Տել, ՄԱՈՈԿԵԱՆ : Կը հրաշերուի թարեպաշտ ժողովուրդը ::

# Գ. ՅԱԿՈՐԵԱՆԻ ԵՒ Հ. ՃԻԶՄԷՃԵԱՆԻ

տարալիցին եւ ՀԱՅԿ ՃԻԶՄԷՃԵԱՆի ժահ -ուան բառասունքին առքիւ ։ Հողևհանգիստեն վերք, այցելութիւն Thisish Փարիդնան դերեղժանատունը՝ Գրիդոր Յակոր -հանի չիրժին ։

ՍԷՆԹ ԼԹԻԷՆԻ դպրոցը կը վերաթացուի այս երեջչարթի ժամը 7ին։ Դասաւանդութեան օրերը երեջչարթի եւ Վինդչարթի երեկոները։

ደታህ ተያህንሀት ፓዕብህን

ԹՐԱԿ-0Շ ՔԱՇԱՆԻ ՄԷՋ
ՄՍՍ ԵՒ ՎԱՐԴԻԵՐ
Այս կիրակի ժամը 2.30ք», Սալ Վոտուայի մէջ ,
6 rue d'Arcuel : Միրայօժար մասնակցութնամգ
փարիզանալ բաւագոր դերասաններու , Տիկ․ Տիկ․
Սիրուհի Նրաննան եւ Քնարին :
9 . 9 . 8 . Նրաննան, Գմել Բիան, Վրաիկնան ,
եւ հրդող ու պարող աղջիկներու խումեր։

THEATRE OPOLLO

20 rue Clichy, métro Clichy fund Trinité
Linguage 12 Lature duude 9hil
AUPP by Language by by by

Մասհակցունիանը ծահոնի արուհատադէտհե-րու։ Է. ՓԱԿԱՎԱ, Չ. ՓԱԼԼԷՑ, Ն. ՖԻԼԻՓԱՐ, Թ. ԹԻԱՊՈՒՇԵՆԵԿԵՑԱ, ԼԻՏԻ ԿԱՐԻՆ (Օբ. Գ. ԵՐԱՊԻՇԵՆԵԿԵՑԱ, ԼԻՏԻ ԿԱՐԻՆ (Ե. Վ. ԱԳՈՒՐԱԹՈՎ, Դ. ՎԱՅԳԻԿ, Մ. ԹՈՄԱՍ, Շ. ԱԿԱՇԻՑԵ Ե. ԳՈՒՐՉԻ։ Դիծերը 150—600։ Տոմսերը ծահոնք գործա-կալունիւծներէ (Pleyel, Durand, հշայլ»)։

ՀԱՅ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՉԻ դարմանատան ա արուժական բաժի արատարարիութիւմը վերակատ է դեկավարութիսակ վիրարոյժ - ատաժեարոյժ՝ Տիկին Մառի Պիւյիութեանի, վիայուած Փարիդի ատաժեարուժական վարժարանին , Հրւանդան փաշի ժր 9,50 - 12:

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme - (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

RALTUSUSP

ՄԱՐՍԵԼ - ԱՌՆՈՒՎԻԼ -- Հ. 8 - Դ. «Վար - գած» ենքափակահանի ընդեւ ժողովը՝ այս կիրակի ժամը 15ին, սովորական հաւաջատեղին։ (Սար - ույլ), հիտո կարեւու օրակարդ։ Կը հագորուի րոլոր ընկերներին Շղապահ ըլшլ:
ՄԱՐՍԷՑԼ -- Հ. 6 - Դ. Ափունի ենթականի

ՄԱՐՄԷԵԼ. — Հ. Ե. Դ. Ակնունի հեթակոմի...
տէի ժողովը՝ այս չաբախ ժամը 21քեւ, սովորական
գաւաչատեղին։ Բացակաները նկատի կհամուլին։
ԼԻՈՆ — Հ. Ե. Դ. Նոր Սերունդի «Սիամուրթօ խումըին ժողովը՝ այս երկուչաբիի իրիկուն
ժամը Գին, դպրոցին սրահը, 78 rue Rabelais։ Կաբեւոր օրակարդ։

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՅԻՆ ԱՍՈՒԼԻՍ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ Կայմակերպուած ՍԱՀԱԿ Բ. ԽԱՊԱՅԵԱՆ կա-Բոդիկալի ծծծոգեած Հարրերաժենա, ածսակատա-բութեան յանձնափումբի կողմէ։ Այս կիրակի ի բիկուն ժամը Գիռ, Բաֆէ Նուայի մէջ ։ Մուսոքը ազատ է ։

#### **⊰. Մ. Մ.Ի ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ**

Հ. Մ. Մ. ի ֆու Բարկր իր արթ իրում րերը պիտի ժրցին, Choisyի P. L. 5% խում թերուն դէմ, այս կիրակի ժամը 1.30էն սկսնալ, Stade de la Tour à Parachuteh դայանի վրայ։ Métro Porte de Choisy : Անչուչա Ինալիի և. Ժանիքիչյիի մարդասելահերը բազմունեամը հերիայ պիտի րյյան, ջակա կերևու մեր մարդկիները ։

#### ሀ'በՒደበՒኮՆ

ԿՈՒԶՈՒԻՆ արհեստանոցի մեջ աչխատելու մար կարող կարուհի mécanicienne մը եւ մեկ

Abhhafa mpantan a aparas incention to the series of the hard map a mad aff me fuman que fuma fable million que fuma fable million que fuma fable million apara a fabre million a fabre millio

ՀԱՑԵՐԷՆԻ ԴԱՍԵՐ

ՀԱՅԵՐԷՆԻ ԴԱՍԵՐ
Ա. Աժտերհան կը դասաւանոլ Հայերքն լե դուն, մասնաւորներու և լեումրերու, ամկն օր ,
ինչպես նաև իրիկուները։
Հասցե -- A. Ajderian , 41 Ave. des Gobelains,
Paris (13) :

------------

# Trulung k

Թրիջոյի Jauges մեջենաներ, բոլոր լայնքերու վրայ։ Կարնուր STOCK մբ։ JAUGES 10 մեջենաներ, մեկ մենթ լայնքով ։ WORMS

35 Bld. de Strasbourg, Paris (10) Tél. Pro. 53-99

ՄՈՒՇՏԱԿԱՎԱՃԱՌ

# ም ጣሀኑያበቴዋበቦ



21 rue Fienri Monnier 21 rue sienn monner
Նրրանաչակ Տիկիներու
Համար, միակ մուչտակա վանառն է , ՊԱՏՐԱՍՏ ,
ՉԱՓՈՒ ՎՐԱՅ և ՆՈՐՈ ԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐ Արագ հե խնամուած աչխատանը ։ Մէկ անդամուան յանա -

խորդը կը դառնայ ընդմիչտ

panjų tų namous james egu-jamamining, atomusi styrti, nik uhaib išmą t 2hnadayti TRU. 07 - 90 2mnongunigani plikti mėtrobis Notro Dame de Lo-rette, Pigale be St. Georges:

# ՈՒԺԱԴՐՈՒԹԻՒՆ



Գործարանիս մէջ բացած ենք փոքրաքանակի ճիւղ մբ, ուր ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԿՕՇԻԿՆԵՐ կր ծախ-ուին մեծարանակի դերով ։ Ձեր չա՛ն եսկ կը պահանչէ՝ Համոզուելու Ձեր չա՛ն եսկ կը պահանչէ՝ Համոզուելու

ระบาง การ ปฏิบาร์ ราช การ การ ปฏิบาร์ ที่นั้น Stituth buth buffle problem I, rue de Grand — Carme , Marseille (à 50 mètres de la Porte d'Aix)



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

#### HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

Dimanche 8 Octobre 1950 thpmulp 8 2018 Fig. 1950 The State of the Sta 1950 Կիրակի 8 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

26րդ ՏԱՐԻ - 26 Année No. 6275-Մոր շրջան թիւ 1686

Խմբագիր՝ Շ. ՄիՍԱՔԽՈւ.

# 

ՄԵՐ ԽՕՍՔԸ

Ինդո՞ւ չատ մր գրոց - բրոցներ պատուհանչն կր նային Հայրննիչի ԹԷ Հայկական Արտասահմանի անցուղարձին վրայ :
Ինչո՞ւ չեն ատրածունը , ինն հուրանար,
հախորհարևյով կնվունի լրենց պատմանին մէ՞ք :
Միայն հարևանց ակնիարկներ ուղղելով : Եւ կամ
βիածող բանաձեւնը հոլովելով :
Առանց մանրամասնունիանի մէ՞ք ձանելու ,
կրծայինչ հարցումներուն պատասխամը անվորհիվ
մէկ հախաղասութեանը հանար ու համենականի մէ՛ն հանարականի անվորհիվ
հեր հարադասութեան չանար ու համենահուրի հանարականի անվորհիվ
հեր հարադասութեան Հայաստականը անվորհիվ

Պարզապես անոր Համար որ կա՛մ չեն Հաւա-ար իրենց կոչումեն, եւ կամ՝ ջաղաջականու – եւն կր խաղան ։

Թիւև կր խաղան և Մրկու պարակահերուն մէջ ալ, դժուտը Թե կարենան չրահղանալ ։
Ե՛Թէ ձիչը է որ կր դանույնը մեր պատմու –
Թևան ամ ենչն ձակատարրական չթքանին մէն ,
ամ ենչն առաջ դրոց - բողջներուն կերնայ թա՝ բունել դէպջերու իմասար։ Պարտականունիլ։
պատասիանատուու Թիւններ ստանձնել ։

պատմասիամուտուու Թիւմներ ստանձնել։ Դժրախաարար այս տարրական գիտակցու -Բիւնը կը պակսի չատերուն քով։ Մանաւանը երը կր թարենանին խոսիլ ու դրել հայրենիքի, մշա -փոյքի, տարագիր բաղմութեանց եւ ուրիչ հիմնա-կան Հարցերու մասին։

ԵԹԷ ԹարԹափուն, օտարոտի նայուածջ մին Հուղղին, այս կամ այն Հարցին առԹիւ, կր լ չուղղեն, այս կամ այն Հարցին առթիւ, դր Արուղղեն, այս կամ այն Հարծես թէ ջաղացջէն

րուհեն այրողութ շշու կուղան. Անտեց լսած են որ հայրենիցն է հերբեչարանը և հատկարգել ժանասան անաւ

եւ հասանակա տեւ է ժաղավուսան հանասանա անատ տարագիր բացմունիանց համար: Այդցանը թաւական է "Մայցնալով չհետա -գրջրունլու համար: Կր ցաուին ու կ'անցնին, իր -

որաբատը բառաված չ, ստացանում չոսուս գորգրունքու համար։ Կր ցառելին ու փանցնին, իր – րեւ հասարակ դիտողծեր ։ Մինչդես, հինչ ուպելին հետաջարբառիչ, աժ – րողք ալիարհ մր պիտի բացուէր իրենց ալդերոշե

առքիւ ։

Ֆի ուղէին խորահալ, պիտի համողուէին իկ
դոց եղած հրահախօսբերը չեն որ պիտի փրկեն
ցիրուցան բազմունիւները, ույլ կենդանի դործը։
Աշելի բախտաւոր պարադաներու մէկ անդան,
ահային պարտականունիւներ պիտի ծանրանա –
յին մեր ուսերան վրաք, ղաղուքներու փրկու –
հետ հանաչ

, թեն մեր ուսերում վրաց, դաղությենը ու փրկու Թնած համար :
Մինչդեռ, -- ահա կը տեսնենը, Երեւանը հադեւ կրծայ բարեւաբեր ժը ուղղել Հայկական Արտասահանակ, անեկով եւ պատահարար ձեռը
տեսած հրատարակութիւաներով:
Իրականին մէջ բարեւապեր ալ չէ որ կը լը սենը, այլ խառնուրը ժը լռայլարան դովասա
եու թեանց եւ ռանձակոտոր պարսաւանքի, հա մաձայն կանիորդ է ծրարի ար բեղվակուցիչ վերա բերումը, որ ժեծ մասով հետեւանը է բոնի պարտադրուած կարդուսարըն։
Այհ թանէ առան կարդում է բոնի կարտադրուած կարդուսարընն:
Այհ թանէ առան՝ պայծառատեսութին և
լիջութիւն և

դատշսհարայունիւրն տահատշսհ է անիլուր տա Լորք ի՛սշերրն եք տմտա ահատաողդարի Անչունիւր :

Հակի դեր կատարել, պարկելտորեն դատելով ի-

րականունիլներ :

Ծափահարելով հանոլիրն կատարուած նուահուժները, այդ ժատւորականունիրնը պարտաւոր
է դիրբ ըունել նաևւ այն բարբարոսունիանց ևւ
արձատումենրուն դեմ որ կը դործադրուին մլակոյքի հակատին վրայ :
Պարտաւոր է իր ձայնը բարձրացնել այլապես
թնոլվորացրիչ բարբարոսունիանց դէժ, որոնց
գու՛ դային այնչան տաղանդաւոր ուժեր, տարեց

գրո դացը։ "որ 9է երիտասարդ : Եւ վերիտայեւ իր տարրական պարուլն է տիլոպար արժեցնել Հայկական Արտասան մահի դարաւոր վաստակը , փոխանակ ստորադասևալի

դերջ որ արատ ըւ Հարապատ զարգացման Համար։ Որ հերկայ կրաւորական դիրջի Համապոր է Ուղասիցութեան։ Վիասակար Հայկական մյա – կոյթին ազատ եւ Հարապատ զարգացման Համար։

#### OPP OPPS.

TUPTUSEPALABUL TEAR UP

Տեղական Թերթերը առանց խորերդածութեան դրեցին Թէ, «խասարակուո» Աիրիկեի ցեղախում-բերչն մէկուն մէջ՝ մարդակերութեան արտա

դրեցին թե, գրաւարադրուտ Աներիրկել արդարուարերեն հեկան ձեյ՝ ձարդակերու հեան արտա –

կարդ դեպք մր պատաւսած է։

Ածառատիկ ժանրաժանանա հիւնները.

Ածառատիան հետր իր դեհեն իրենց Նորին
Վոեժու հեան Պետին, դիւեցնելով հե ժորհուկու
կարդը իր կետրն է այլեւս։

«Եերքին կանոնադիր X յողուածին հաժաձայն»

եւ կուտայ իր հանուհիերևը, պայժանաւ որ սպասեն մինչեւ աղարերը (յղի էր)։

կուդայ ժաժանակը, թոլոր ժաժանանակներուն
պես։ Պետ ու պետականանը կր սկսին նախանակը պայի

կուդայ ժաժանակիչ իրարության արդես հեր պատպել ձերք կր չաժությեն մարժող կրակի վրայ։

Աժեն կլաի կր չաժությեն մարժող կրակի վրայ այն

հուարուց ծեղապետի իրարենածը։ - հայց այգ

հուարուց ծեղապետի եր հանությանը և։

հեր կատի կր արե իր ժաներծերը. - Բայց այգ

հուարուց ծեղապետը, եւ չատ դժողո՝ ուցել կր

հուարուց ծեղապետը, եւ չատ դժողո՝ ուցել կր

հանել իր «սահիրաին», պատանակով հա հանե իր «ոստիկանութիւնը», պահանջելու ժապատասխան հաժեղ խորտիկներ, որժե աՀանջելով

բլլայ :
Ոսաիկանական ժիջաժառւթքիւնը իր արդիւ Նաւոր վախճանին կը համեի յազուրդ տայով եւ
ժամակցելով ինչնընակը Գլիսուորին անյաց ա խորժակին, եւ արժանի պատիժներու ենքնարկելով

մատո չար — 

Արտ արրախարան ու արագրամակար բառանակար գրահարանում գրիթատարան հարաակար բառանակար գրարակար իրա արագրան արարակար հայաստան հայա

կուած եւ ժիչտ ածմասն մնացած է նման մար դա ... ներողուβեւ - գրա - ակերուβեւն - կորա - ակերուβեւն - կորան անտեներ՝ այլ դեռ այիարին վրայ կր
դանուծ եղնը այլարդի կամ ցեղի շվարժապետ» մր
որ իր դերյարդելի ցեղապետին պարութասկան
եւ խորոված յրի կնովմէն երկու մատներ միայն
բաժին կիռնենայ

րաժին կ՝ունենալ:

«Իքև Հայ Ուտուցիչը ցարդ՝ ոչ մէկ յրի կամ
ամուլ ՝ղրամակերութեան մասնակքց չէ հղած
նոյնիսկ նրկու մասնաչափով եւ կը չարունակէ
իր կամաւոր մարտիրոսութիւնը:

Մասնաւոր արդեւներով

(HUSPPPN)

UNCSPEREN

#### ԵՐԵՒԱՆՆ <u>Ե</u> ԽՕՍՈՒՄ

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՐԱՆՆԵՐՈՒ դրաղումները սկսան Հոկա . 2ին ։ Կերպարուեստի ուսումնարանին (ինստիտուտ) 150 - ուսանոց – ուտց մանցրարար միարկինրբեսու դրց տաչանով միդաշանը, անգտիսշնմրբեսու ասորը գրուն երև ստարունել բրբեն բախաղուան (վենտղուա) կ ուսած գործնական դիտելիջներու մեծ պարարով :
Անոնք պատրաներ կատարած են երկրի արդիւնա գրուցնեան տարրեր առապարկաներու եւ կրկիս գրույնեան տարրեր առապարկաներու եւ կրկիս գային դիւրկրու ժՀԷ: Նկարներու եւ բանդակնեբու ստուար ժողովածու մը կր կայմեն անոնց այս
աժտոնային ստեղծագործումիերները :
հետած հար չէծքին ժՀէ որ կր գանուի Այնարենեան
պողոտային վրայ, Կիրովի փողոցի տեկեւնը :
Կիրակարևանական այս տարի պիտի
տայ իր անդրանիկ լրջանաւարաները :
հՈՒՍ 8ԱՅՏԻ ԵՎԱՐԻՉ Ռեպինի ժամուտն
ստանականին առնիւ, գրուցանակուն ու որ կարգես-

արանանեսին առնիւ, ցուցանանդես մահուտա ըսանանեսին առնիւ, ցուցանանդես մր կաղմա-կերպուած է Երեւանի մէջ: Յուցադրուտծ են ար-ուհստադերին կարգ մը նկարները եւ դահադան ձեռարկրներ:

Արագրից Գ. ԻՐԵՐԵՐԱԱ

«ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԱՅՐԱՔԱՂԱՔ ԵՐԵՒԱՆ »
դիրջը՝ Լիոննի եւ Մերկէրլնանի Հեղինակու բեւամբ լոյս անսած է Մոսկուայի մեջ ռուտերեն
հեղուով «Գրջին Հերկիակները կը հկարադրեն
հերկայ Երեւանի այիապուարապետական դիրջը, մլակուքային եւ անահատական կհանջը, հարաարա
պետական կորողենրը, յուլարժամները, Հանրային
պարտեղենրը, եւ ուբիչ դեղատեսիլ վայրերը;

#### **Ֆրանսա կ**իրնդդիվանայ Pardulihne yarughliduli

ԵՐԿՈՒ ՆԱԽԱՐԱՐՆԵՐ ԱՄԵՐԻԿԱ ԿԵՐԹԱՆ

ԵՐԿՈՒ ՆԱԽԱՐԱՐՆԵՐ ԱՄԵՐԻԿԱ ԿԵՐԲԱՆ
Դահլինը, արքի օրուսան քր հիսոր ամրողքոՎին յատվացուց ժիվազային կարգայինան գննուԲետև։ Այս առցել, արտաքի ծափարար Գ. Ռ.
Շուժա պարդեց Ատրանահանի Խորհուրդին անաարար
հատանգները։ Դահլինը նչրեց այն դահանանեւ
բլ. զոր առւաւ Գ. Գ. Մորիս ՓԷԷԼի եւ Ժիւյ
Մոցին Այս նրկու համարարաները Մեհրիկա պետ
ժենկեն ժամանագիտական աշխատանգներիշը։
Եւրոպայի եւ յատվապես Գերժանիոյ վերաՎինանած ծասանագիտական աշխատանած համակերը
Վիջ Իսապես պիտի հեւաւորու և հարձար հարձարաների
կոցն , որուն հայ հարաարականը կարագահին
կոցն , որուն հայ հարաարական առանայան անաանութ

որրումը պետը է կասարուն մինչևւ Հոկանմրեր 28, այսինչն Ամերիկայի նոր խորբերակցունիւն հերգնային հոր խորբերակցունիւն հերջն առաջ ։

Դաշյինին առաջ ։

Դաշյինին առաջ է , որ Մ . Նաշանանդները ինն փոխան իրենց տեսակէտը Գերմանիոր վերադիննան մասին և արաժարհը չեն որեւէ դիրում կատարելու ֆրանսական պաշնանրերում ։ Լաւտանդնակ արդերը իմ դաման այն հերկայ պայմաններու միջան պատել է պատարապեն աարին աներն կուրճե է երահրակայացրունիան դետին մր դամել։ Գատարապեն աարին աներն կուրճե է երահրակայացրունիան դետին մր դամել։ Գատարապեն աարին աներն կուրճե է երահրակայացրունիան դետին մր հրանակարում որ այս վենի հարանական դամել է առափության արդերներ և հրանակարում հերջնե ապահանական Դայներին և անագան արդերներ և հրանակարությեն և հրանակարությեն և արդեն և արդանակարին անագար մասիցությեն և հրանակար վերադինանակ հայար են արդանական հրանական հրարական անագար հուսանական հրանակար հրանական հրարական անագար հուսանական արդակայն հերավանին արդեն այլ արդանական վարանական վարանական վարանական վարանական վարանական վարական մասին երբ ապահանական վարական մասին և հանական վարական վարական անական արհարիրը և համական վարական մասին երբ ապահանական վարականի անարիրը և հանական վարական մասին և հրարական և հանրերը, այն ատեն կարական մասին և հարարական անարական կարական անանական կարականի անարական անարական հանական անարական հանական հանական անարական հանական անարական անարական անարական հանական անարական արդականան անարակին արդան անարական անարական անարական անարական արդանական անարական անարական անարական անարակին անարական անարանական անարան անարանական ան

Փարիզի աժերիկեան դեսպանը 9. Գրիւս եւս Ուոշինկ թրն պիտի մեկնի , պարզելու

դրոումի դիրջը Արդասական կառավարութիւնը սրտնեղած է արտասապան պառավարութըւնը որտնողած է հանաստում - ա և բարասանանա աստանա հումա-բանավորու ակսած են արդեն դա տաւյին Թորանսի-ներով զինել՝ Գերմանիոլ արեւմանան չրկանի ոս-տիկանութեւնը։ Ասիկա ևը նկատալել նականակ մր, Թէ արդեն իսկ ոկսած է Գերմանիոյ վերազի-

հումերը։

Հարդ մը աղբիւրհերու Համաձայն, Ֆրանսայի Վաւյիձր երկուսի բաժեռւած է Գերմահիրդ վերադիույի բաժեռւած է Գերմահիրդ վերադիման Հարցին մէջ։ Գ. Ժիւլ Մոցի հետ կարգ մի հախարարենից Հայաստին հետ այդ վերադիման հիրադրային ընկացի մէջ, տուանց Յոլատրելու դերմահականային անկախ դարծուներութիւնը, միանային անահանական հետ հայաստոր ֆերմաբանակին, Հայաստանիր, որ տուանց առորը, հերմաբանակին, Հաւաստանը ուրիչ լուրի մը, ամերիկեան կառավարունիւնը ակտի կարարահակին, հետասանը ուրիչ լուրի մը, ամերիկեան կառավարունիւնը ակտի կարարահակին, հերմահանային հետոնան եւրադայի պաշտպանունիւնը ակտի կարարահակին, այլ Հանասի վարա, հերմարահան եւրադայի պաշտպանունիւնը ակտի հերմե կարարի այլ Հանասի վարա, հերմարահանակի հրադանակի հրադանակի նրադանակի հրադանակի հրադանանակի հերմանակի հերմանութեան «Զորժանակ» աննարահանութեան հերմանակի հերմանական հերմանակի հերմանական հերմանական հերմանակի հերմանակին հերմանակի հերմանակի հերմանակի հերմանակի հերմանակին հերմանակի հերմանակի հերմանակի հերմանակի հերմանակի հերմանակին հերմանակի հերմանակին հերմանակի հերմանակի հերմանակի հերմանակի հերմանակին հետականակի հերմանակի հերմանակի

#### furkuje plianilja

ՄԱԿի թեղ Հ. ժողովը ակատու բնեսի՝ Մ. Բրիտասինոյ եւ միւտ 7 երկերրեկու ծրադւերը, որ անդհայ օր վասերացունցաւ բաղաբակած գոնծեա —
խումերին կողմէ։ Խորհրդային պատառերավ Գ.
Մայիջ առաքարկեց ժողովին հրաւկրել հետվոային եւ Հարաւային ՔորՀայի ներկայացուցիչները և
հաջարկը ձերժունցու վեցի դէմ Գ. արակ է
վեց ձեռնայահերով։ Խոսեցաւ ծաեւ — ռուսերէն — Լեհաստանի պատուրակը, ըսելով Թէ
հոգհրդային րահանելը, միակ դործնական լու ծումե է։
Բրիտանական պատուրակու Գ. Քենեն Երևեսո

ծուժ է

Որխասնական պատուիրակը Պ. ՔԷնԷԻ Երնկրը
յայտարարեց, ԲԷ Քորէայի ժէջ՝ դինուորական
դործողունիւնները պիտի լանդնին Ապանովու 
Բեան հարձուրդի որույուններուն ատեմանը։ Ե

Բէ Ջինաստանի ժողովորական կառավարունի ո
Եր կաժ ուրիչ ոեւ Հարևան կր վարհան ո
ՄԱԷի ուժերը առելի կ ընդլայննի իրնեց դործո 
դունետնը դատան և կը կառկանին ըստծներուս
վրայ Հանդիսանուրի առավար Հե հի վարա հեն հուժերը

հեն են իրնեց վարհերը և կ վասանեցնեն ԲԷ ած-

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

# ԱԲՈՎԵԱՆԻ ՍԻՐԱՑԻՆ ԱՊՐՈՒՄՆԵՐԸ ԴՈՐՊԱՏԻ ՄԻՓ

(Էջ մը «ԱԲՈՎԵԱՆ ԵՒ ԳՈՐՊԱՏ»

անտիպ աշխատութենէն)

Շատ գարժանալի պիտի լիներ, երկ երիտա-տարդ ուսանով Արովեան, չժոսանալով հանդերձ որ կուսակորն հռետ էր արև էջքիածնում, չու-հենար նաեւ սիրող սրա թվումներ, սիրային ապրումներ։ Առաւել եւմ՝ լինելով ի ընկ արտա-կարորդեն դգայուն, այր՝ ամանդիմաննապ Հոդ-Հատապես ենինակայ յուղական տարրին, իր խատ-

harunghi ji mumhhamushi mbamu, an yegu mumarun hibihand narparepuh shipada ninghi hakafi ha nibbgb bit, pur lhgh»:

Երր Արովհան դեռ որ էր եկել Դորպատ հե ապրում էր գաղաքի ռուս գահանայ Հայր Սերդէթի մետ, միչա առիթինիր ունէր Հանդիպելու ծողն եկեղեցական տան մէջ ապրող ռուս - սարկաւայ «
ապրում էր գաղաքի հետ արդագրարության արգիան արդահայ արդաքար որ հարարության արդաքար արդան ենջ իր քիչատակարանում, անտարբեր է դանում կրույա արդիայ հանդիպ բնորպատում տիրը առաջին կայծն է ննան այց արդացնունի իր սիրայ առաջին կայծն է ննան այդ արդարանունի իր սիրայ առաջին կայծն է ննան այդ արդարատում տիրը առաջին հայծեն հանդիա արդ արդարարությեւն առ այն օրիայի հերական հարարարի չեն առաջ հարարարի մեջ է։

« Նոյն արդ արդիսթից տնորհկանում ենջ որ հերար։ Արձագարաի վասվում ծենին, նուլիանին, արդ չիկաձեր Գերմանուհին է բոցավառել մեր երի — առասարդի սիրարը (\*)։ Այդպես նաևն՝ «Հրևշաա կուրդուրանցն անորական էին ամ էն կողմով ու դուրդուրանցն անորական էին ամ էն կողմով իր կրարևը՝ մի Գերմանուհինի, արդին ու կրակես՝ մի Գերմանուհի արջիկ, երբ Արով-

որասիչ ահե հանդեպ և Արագես մի Գերմանուհի աղջիկ, երբ Արդևանի հետ ժիասին իրնեց ծանոն ու րարեկամ մի 
որոնկաօրի տանն ուրախ ժամանցի և հասան իր 
հում մի օդ, ասում է հրան «Ընդոնցի է հասան իր 
հում մի օդ, ասում է հրան «Ընդոնցի է մեր վիԲին Մի սիրուն աղջինը եւ Հեղանաստ առաքեր հետ 
ամարը» Ու իկաս դլանուան՝ հետևեալ որոկրի 
է որձանադրում իր իլատակարանի մէջ — «Ջիա՛րդ ցանկայր սիրու իմ, ունել չիրաւն դսիրելի 
ամուսին մի Գերմանուհի, որ նոյեպես օրինակ 
լինի իւր ամուսնական կենցաղավարունեամը 
ուիասիչաց միրոց Հ։ արհաց մերոց »։

Շարլուսե Շոլց (Charlotte Scholz) է կողուհլ Արոգհանի սրաի բնարձայը հեռաւոր Հիշանումի « չանագ գույին » իր սիրելի ընկեր Թեեւորումի ւր Արոգհան պարգապես Լուսե է անուսնումերան իր Օքրատահարանի մէջ։ Եւ Լուոեն է անուսնումերան իր Օքրատահարանի մէջ։ Եւ Լուոեն է անուսնումերան իր Օքրատահարանի մէջ։ Եւ Լուոեն է անուսնումերան իր Արայանի հուրի հար հա ծանօրնացայ նրա հետո, դրում է Արոգիանի, «ինձ այնակն է Եւում, Թե իմ հիանգը և և իմ բանան այնակն է Եւում, Թե իմ հիանգը և և իմ բանան անակնում են հորս հետ։ Ինչպես հրեւում է ին հորս հետ։ Ինչպես հրեւում է, վուուսանի էր ակրացի այնակն է ակրայան չկալ, որ 1832 Թ. ամաար, իր Պուինում Կրասի կալուածըն է վնում Ա. բանանում Կրասի կալուածըն է վնում Ա. բոլիանիսենում Կրասի կալուածըն է վնում Ա. բոլիանիսենում Արասի է առենում եր Լոանի հետ միասին ։ Tuppnut Tnig (Charlotte Scholz) \$

Պոհիմուհի 1832 Յուլիս 18 Թուակիր այդ դը-թուԹիւհը, բարձրախաուհիւն է դարձնալ, ահ -վԹար պահունլ է ևւ մեր ձեռջը հասել իր դիւանի

րերենչ ամրողջը՝ մեր քարդմանութեւամը .... վեար պահում են ու մեր ձեռջը հասել իր դեւանի միոս թիղերի չարբում : որին հետևում են մի չանի արձակ աոցեր Վեռաջ բությունը, րարսապատութեւ

UPBATTORSER ZUITEULBER

#### Lunkppunh quiqurn

Միչտ Ձեխոսլովացիա չէր անոր անունը։ Նաիսապես կ'լուեին Գունսերա, Փրական, որ ւնս կը
հրապես կ'լուեին Գունսերա, Փրական, որ ւնս կր
հրապես կ'լուեին Գունսերա, Փրական, որ ւնս կր
հրական հարդ ակրաը։ Իսկ Գոյերները ժողո —
վուրդ մեծ են որ երկրին իրենց անունը տալե
վերջ անշեսացած են, սրաւ Ձեխերուն ծոն ենր
ժրակայի մէջ, դորեակին ամորոտը, մայր
մը կլըյալ, որ կունենար եծներ պատակենը։ Անոնց
կլ մեռնեն իրարու հանւե։ Եւ ամեն մեկուն յուդարկաւոցութեան Լոռեβ այր կր անունը հետ եկուկութե
կուց։ Մինչեւ հօրը։ Մինսի հատ մը։ Յետոյ երկուց։ Մինչեւ հօրը։ Մինսի տա անունը, կը չեւ
հայանայի կեջ այլ ու կր մետի անեն կորջ։ Մի
դիսի դանպահարե անոր յուրարկաւորութենան ։
հայց հրաբ կր պատական չեռեր որ երկ արտարակը
հայտ ե՛նելե ։ Ջանդերը կը ձօհին, դանդերը կր
ձայենն, այս անդաց որ 46 հատ ձատ, այլ թողութ
մարներ է Լուե Թխայի դանդերը՝ այրի կնոջ Տա

ժար։ Ձաւակներն էին, որ վերեն կը տեսնեն ի
թեաց ժողութ կը կական են և բունեն է հարար
դեպ երկինչներին։ Եր մանեն և հունե Թխայ աչ
ատարակը կլ սկսին ձօհիլ ու պոսալ մէկեն ։ Ու
Հետրեայ ջաղաքը կը նայի հետրեայ աշապարիկն
եւ կը չինս կայ գրոյցը ։

Այսեն այսեր այս գրոյցը ։

Այսեն այներուն մէջ, աչնան իրիկունները, իրը յապհետներին կ'ել էինչը Թեւանցին։ Եր գիս արևուն ուներ և հերի դիս չու ուներուն չեն աների հետ և հերի կականը։
Անոնց անքասիանց ձեղերին։ Ու վերի կր պի օրը։
Անոնց անքավանց ձեղերին։ Ու վերի կր արահետենին անելինի արարանին հանի է Լուհեթայի աս
Վուհինի ապատելը հայես և հետի Արայի աս-

ոց առըավասց ու ոժէր յուզումով ։ Ձեռնինի պալատի պատներ յուղումով :

Հեռինի պայատին հաին է Լոռեβնայի հաժբաւի ակր նկեղեցին: Հոն ուր արտաթին դործեբու նախարարութիւնը կր նստեր։ Ու երր կար դիրները ապաննեցին հանարար Մասարիչը, որդին ապատարութ նախապահին, Լոռեβան, հետ դանդ հին աւանդուβեան, լնորւ հրաւ, հետ դանդ հին աւանդուβեան, լնորւ հրաւ, եշեց իր
դանդերը ու բողորջեց կան ողրաց։ Եւ երր անկէ
հար ֆենել, թժ լիական ներարկումե մր վերք բուն
մասւ ու ալ չարքնցաւ, խաշ առաւ ձորեն Լունի
քան, ու պանդերու ապվուկը հեղնդե Փրակայի
դոհակեն վար։ Ու հիմակ, երր Պուեմիան, ահր
փոխելով . Հիիքերեն հերի հեկան է կրեմի և առան
քին աան, «ողովուր մր, այրեւս անաքը, կր նակի ներ, անոր, հերիակու այրարակել, ու ի սայի վեր, անոր, Հնօրեայ աշտարակին, ու կը սպա-սէ հին օրերու հրաչթին ...

աէ եր օրերու երաշջին ... Արսակա եր և Արա-Արսպես եր սակայն միչա Պոհեմիան ։ Աւրա-արրական կայարութեններ թաժնունցե հաջարարայնու յարութիւեն մր ունեցյաւ ։ Այն սահեն 1922ի փոթու-թիկները գիս հոն ջեցին ։ Ու ժպատուն վերելը, ու-բուն ավամատան երալ : Հիթեյքի ուուրեն դիրկարար ա -ուսւօտներ, որոնց չեկան ։ Արասյուցին ու չկվան ։ Սարակցին այս անդամ ։ Որովհետև, բոլչեւ իկներուն հետ եր որոծը ։ Իսկ այս վերքինները կարելի չէ հետ եր որոծը ։ Իսկ այս վերքինները կարելի չէ հետ եր որոծը ։ Իսկ այս վերքինները կարելի չէ հեր էր այս անդամ ։ Մարդվութենն , ուրս յոր-ձանջ մին էին անոնջ որ նկան իրրեւ յուղթացակ հիչ այս յուրանանը չարանից , որոնցմով կայ հրիչ այդ չանանուտծ շղթաներ , որոնցմով կայ -կանցեցին Պոհժհան ։ Հերերը , ռաժկավար, արևսնան ժողո -

անկավար, արևւմահան վուրդ , կարծեցին ամոնց ձետ կարենալ դյուխ ել-իլ օրէնջի տահմաններուն մէջ ու վտարել կրկին Կարպաթենան լեռներէն անդին ։ Անոնջ չուտ ձանչցան աղատարարը եւ ուզեցին ազատիլ ազատա -բարէն։ 1946ի ընտրութիւնները, յաղթանակի տբ.-

պատրունեան տակ, կարժիրներուն Տարիւրին Լդառան բուկ տուին, ժեծաժամանութիւն։ Եւ ժե՛ծաժաման թեան թեկնածուն ալ օրենքով երա
վարբապետ, ուսաի կարժիր։ Իսկ 1948ին տեսան
ությապետ, ուսաի կարժիր։ Իսկ 1948ին տեսան
ությապետ, ուսաի կարժիր։ Իսկ 1948ին տեսան
ությակնու, ուսաի կարժիր։ Իսկ 1948ին տեսան
ությակնուրի բեարուժիւններուն, ընտրեցին նախահրարար իրենց ընտանի .. Ռուսեւցի դուրեին հանրահրարար դեսքին Արանատար որ վարչապետը ,
հր։ Շատ դեւրին։ Մահաւանը որ վարչապետը ,
հատաքապական նախարարը և ներջին գործույ
նախարարը կարժիր էին ։
Երր տարևայան պետա. 1948 Փետրուարին ,
տեսվ որ կարժիրները սահմանադրութիւնը թրոերարաի կուղեին այնես անագնել պաժան —
«Մենջ ռուս չենջ, համ Ռուսիա չէ ժեր երկիրը
աներտաները ժեղի համար չեն, ինուսերին աւեին ատակայեն ենջծ, եւն ։ Օգուտ չունեցաւ և իր
ժերիարակին դորվ ծանօր ևւ նչանաւոր անձեր ույեր
կր տալին , որով ծանօր ևւ նչանաւոր անձեր ույերեկութիւներն և անոր խաղերը ժերժերվ կր դատապարույին է ։

շներկունինան և անոր խաղերը մերժելով կր դաասարայունն է
Արդի՞ մեջը։ Առաու մը հլանջ որ ոստիկանները
կնդացիրներով փողոցները կարեր նն։ Ամբախը
դիներ դուրս Մասինը են։ Գնե՛չ տեղի տուսու ադեն իր դուրս Մասինը են։ Ինչջան կր վախնան հղե
արիւնչն։ Կարմ իրները, դիս մինակ, փարմիր կաոսպեսութիւն կարմերները, դիս մինակ, փարմիր կահանային դէմ բերջ և անուր որ լկրցան կծիկը դընել անենասցած էին։ Արդարունեան նախարարի
արտունանի պետ հանական։ Եւ փախոլող փախոլողի։
Հանրային դէմ բերջ և անուր որ լկրցան կծիկը դընել անենասցած էին։ Արդարունեան նախարարի
պատումանին պետ հանակալ անդատանան կարունը արտունեան ահանկ ալ հոսնցաս, անանկ ալ, մէջի ըլյալով Գենլշինը, միայն այս անդամ անդատունակ փերարվ ։
ձիշը մուրը, ինչպես Հինլերի հատած ատեծ Մենդ։
Հայները դարրեցան։ Եկաւ լտութիւն։ Մարդին
դուրս այս անդավ անան դիան։ Այս չէ է
հասեր։ Ոչ որ բերջն չէր կարդար։ Արդեն բոլոր
բերջերուն պարունակումիունը հայեր եղաւ։ Ամէն էնանդութիւն ունի իր ախոսանչանը։ հուլե լիկիան տարափոխիկինն ալ պապահում է կրկը։

Ի՞նչ պատաենալ փուլի է ինչի բաղոր դուրծեն իս
դայ դասնա հանջերը կը դրվուեր, հրվանի դուր
արատաեստի հեր իր արևունը հանրարում է
ժամ պայժանաժանով։ Չէծ թուղը դուրս դիարումի և
ժամաականաժանով։ Հանրի երանրարը դուրն իրարի
արատահայա հերա՝ ինչին այն իրև կրայնի դեստուն իւ
համաադիատեսան ինչին չանի այնին իր խորձեր կորուն
արև չանարաենան ինչին չանի կախնել հացիներուն
պես։ Լետում ֆերջեն չանի կախնել և արկիներուն
պես։ Լետում ֆերնդ հրաւ որ աս ինչ ողրայի փորաբամ ասիս չունեցողին վրայ, անձալ է և Հիրի էրավանով նայիլ չունեցողին վրայ, անձալ է և Հիրի էրականով արկուց չունեցողին վրայ, անծալ չուղարահատ իուր

րամասնունին և Հասկան սիայը, և անիքիս ոյէս Հրամայնցին որ նորընծաներն այ կրեն դայն։

հեւ բուշենք է չան կահողը սկստա արժամարջնանգտի հայիվ չունեցողնել վրայ, սանչայի դուողա հայ, ակոայ ցուցնել, սպառնալ։ Եւ Հինքելակատհույ, ակոայ ցուցնել, սպառնալ։ Եւ Հինքելակատհույ հեռնա կահույիա կոաւ, եւ և, տարրեր անու հույ հատան Հծօրևայ Պոեսնիային վրայ։ Եւ ակրհույ հատան Հծօրևայ Պոեսնիային վրայ։ Եւ ակրհույ հատան Հծօրևայ Պոեսնիային վրայ։ Եւ ակրհույ հատան Հերևային դուհի հրենց իա հումիները եւ իրբեւ օգնական բանուու իր ժանչին
պործարան։ Բայց, ունելին իրենց կարդախօրը « Երբ դան դրաւնլ չընդորինանալ, բայց չյանձել
կամաւող հիրայա Լերգիսին հիրայ կարդախօրը « Երբ դան դրաւնլ չընդորինանալ, բայց չյանձել
կամաւող հիրայան Լերգիսին է կիրաց կարդակունը
հա ատանալ»։ Վերջե՞ն, ա՛ս ինչ բանչ ի։ Դարծա
բաննիր արդեն թուլեւիկացում էն առան՝ դրաւուտծ էին, խառն կառավարութեան օրով ։ Կարդանը՝ Հոկո մին է, կր օչէ կ՝ անցնի։ Դարծա
դրանը «հոր հարա կառավարութեան օրով ։ Կարդանը՝ Իսի անոր ծառայութիւն մոտ դոր մարդը,
սիանա - ակտութիւնը իրաւունք ունի ատոր
սիանը հետ՝ որուն Համոցուհը։ Համար իր բաւէ
հրանան, որուն Համոցութիայութիա ընհանի դասու
դիրչ մի։ Բայց արչեւիկերը հախակարիայանում իրաւն կորու ուսան վրայեն ուտում մր կատարած են…
«հիչեւ Մարջա ևւ Լենին։

Մի' տրտնջաք դուք, Մի' կոչէք ունայն՝ ամէն մի բերկրանք ։ Յաւէտ չի մրխում, անանց չէ, անվերջ՝ ոչ մի հեծեծանք։

ստանային հրարտում աստաց ու հրարտում հրարտում հրարտում անորից ։
Սահուս է, ձևուսա՝ դոլորիս նամրան, Ե՛ւ վայիք, հ՛ւ վիջա՝ հն անգողական։
Այդ յա, ե, բարի՝ ամենքիս համար, Չի՛ թողնի հրիք, որ մոռանանք մենք՝ Թէ պարզ, սոսկական մեպոլ-եակներ ենք ։
« Եւ այսպես՝ ամարական մենք՝ թե այսպես՝ աստական ու որեցուցը քինի այն։ Բարիկամունիւնն է ամուր խարիսիս յուրի, որ եւ բեսարանն է ամարայի համար կատարուող ամեն դործոն այմարայի համար կատարուող ամեն դործոն այնարայի համար կատարուող ամեն դործոն այնարայի են համար կատարուող ամեն դործոն այնարայի եր հուր ընչուն համար կարարական են համար կարարական և հուր կարարական և հուր այր հերթեկը ձեղ այն հեռաւոր երկրումն եւս սիբալիօրէն յիչեցնէ ձեղ ձեր բարեկաժու հուն՝ Շարլուն են Արարանին։

Արովհանի Լոտեն մեզ չի՞ դիշեցնում կերներ Լոտեն: Վերքներնան շունչը չի՞ դպացւում Արով – հանի տողերից: «Ես կահանց շետ ի մանկունեն; «Եր պահանց շետ ի մանկունեն; «Եր պահանց գտակունի։ Մեկ օր բանցեց պակասելիս, սիրաս ուղում է պատուի։ Բայց հատատա ինձ, այսպես արդար սերը միայն սրամ եմ ուղում, ուղիչ բան ինձ պետբ չէ», գրել է Արովճան մի ուղիչ անդան

դեսք է Նրոպանա ար ուրը։
Կեսքեն Լոտեից յեսույ հետ կատղարեց եր
դել սերը տերումոների։ Այդպես նաև։ Արավեան ։
«Թէ ինձ Աստուած կը տայ», դրում է նա օտաոււքեան մէջ, «իս իմ երեւանու այվան աղկե — 

<sup>(\*)</sup> Տարիներ վերջը (21 Դեկտ · 1838), Պար-րոտ իր մի նամակի մեջ գրում է Արովհանին, Ե-թեւան — «Իմ քենի Յուլիանեն (Jalie), որի կող-մից ուղարկում ենք իր ձեռքով գործած ժամա — ցոյցի մի փոքրիկ հրիզակ, նոյնպես սրտի ուրա-խութ համը ողջունում է ձեզ»:

#### «UU beusulpe apaankub...

«Աղօթքէ մբ վերջ յանձնեց մայրաքաղաքը — Սէուլ, Քորէայի հանրապետութեան՝ նախագա –

հին...»:

Որ դեւդին աէրայեն է ազօքաղը, պիտի հարցնեց դուջ ձեղի... Ատ ինչ Հնաժներ եւ յետադիժական դրծողութիւն, պիտի արամարանեն յաւտաքայիներ ու Հառաքորնականները...

Գոնե, Սերքերը հիշապ իներու էին ար տերթացուական լուրը պիտի առեյցնեն ուղիչներ...

Ո՛Հ, բարկամերա դիալ՝ «, Մեջ Արթքը դօ
բավարն է այդ ձեր գորւոցի աէրադիծ հիշակայանը։ Ալխարհի անենագորատր և յառաջադե հրիրի, Աերքերկայի՝ ժեն եւ կարող դրավարներեն մին, որ իր անրկնելի կորովովը չաւներաԵւ այս անոր Վեութի հեներիոսի վանչին ժեն չ

է առած իր կրքութիւնը՝ այլ աներկնան հա
մալաարան աւարտած է։ Ու «կ՝աղօք Աժենա.
կայան ...»

դարողու ...» 

Է՛ - պիտի ըսեն մեր Հառաքդիմագործները, 
ատուսն ալ կապիտավիստ եւ իմպերիալիստ է։ 
Անչուլտ պիտի օգնէ իրեններուն։ - «Աստուա - 
ծշը, անձնական պարզ շաշով պիտի գրեն անոնց։ 
Սակալն, սօր։ Մէջ Արմիր, ջրիստոնեայ է , 
լատ բնական է որ աղօքնէ՝ պիտի մէջրերեն մեր 
դրիստոնեայ լեռագիմական եղրայրներէն ոմանջ։ 

- Քոնստոնեալ ուսում պարտաւո՞ր է մաս

ջրիմատոնեայ լեսապիրապան որրայրոնդըս ոս ապրո — Գրիստոնան դլալով պարտաւո՞ր է մաս ազօքնելու, ատ ի՞նչ մասքիկի իներ։ Ես ալ ջրիս-տոննայ եմ, մեր ակրակին ալ ջրիստոնայ է, և-ոլիակոպոսները, տիրացուները, սարկուայներն ալ ջրիստոնեայ են, սակայն այդ բոլորը, կ'այզօ-

Phù իրևնց պաշտոնին բիրումով։ Իրևնց Համար գործ , գրաղում է աղոները։ Իսկ գրավան ը մը ... 20 թ. Մեջ Արքերի իներացը, չատ տարորի հակ եր դահան աւրիչներ ... 20 թ. Մեջ Արքերի ընքացը, չատ տարորի հակ եր դահան այս տարարեմ դարուս մէջ։ Մահատանար դարձ արարուս մէջ։ Մահատանար դարձ արարուս մէջ։ Մահատանար դարձ արարուս մէջ։ Մահատանար հարձ արարուս մէջ։ Մահատանար հարձ արարուս մէջ։ Մահատանար հարձ արարա իսրանցուցած են եւ տակայն ջրիսանակ ինասար կորանցուցած են եւ տակայն ջրիսանակ ին ։ Իրրը ու Հարաստունիւն գրաւած ։
Աստեց ձէջ կան, որ ժամին վարիչ - Հսկիչ կարդուած են, բայց կերեւնի Հոն Հին ձեա գարծարի դերին ձէջ ահանարին ին ։ Մեջ Արքերի այս աստուսծահանով ծևար կարձուուին ... Ամեն պարադայի մէջ. 20 թ. Մէջ Աբքերի այս աստուսծահանով ծևարի դես մեջանունի ... Ամեն պատարական էջ 20 թ. Մէջ Աբքերի այս աստուսծահանով ծևար դա մաստենու կա մոր հանարարության որ հայաստում անում անածերու կա մոր հանարարության որ հայաստուսծահանով ծևարը դես մաստենու կա մոր հայաստուսծահանով ծևար իր հանարարեր և իր հայաստուսծահանում իր հայաստուսծահանում իր հայաստուսծահանում իր հայաստուսծահանում իր հայաստուսծահանում իր հայաստուսծահանում իր հայաստուսծահանության անածանարի հայաստուսծահանում իր հայաստուսծահանում հայաստուսծահանում իր հայաստուսծահանում իր հայաստուսծահանում հայաստուսծահանում ին հայաստուսծահանում իր հայաստուսծահանում ին հայաստուսծանում ին հայաստուսի հայաստուսծահանում ին հայաստուս հայաստուսի հայաստուս հայաստուսի հայաստուս հայաստում հեր հայաստուս հայաստութիանակ հայաստուս հայաստուս հայաստուս հայաստուս հայաստուս հայաստուս հայաստում հայաստում հայաստուս հայաստուս հայաստուս հայաստուս հայաստում հայաստում հայաստուս հայաստուս հայաստուս հայաստուս հայաստում հայաստուս հայաստուս հայաստուս հայաստուս հայաստուս հայաստուս հայաստուս հայաստուս հայաստուս հայաստում հայաստուս հայաստում հայաստում

Հիթյեր մը կար , որ Աստուած - կրոեջ կր Հա-լածեր։ Քիչ մեաց , Աժենակարողին աթուր պիտի ղրաւէր։ Աղոթող Բողվելթ մը եկաւ ու գինջ տա-

պարից ։

Այսօր, Խոր աստուածահալածհեր եկան, Քրբիստոս, եկեղեցի, աղոնքը - ժաղոնքը Հայհոյանըհերով կր ծեղեն։ Ձոր Մեջ Արքերին միջոցաւ,
ամա, պարիկ մր սատահայ գիրենը Աժենակալը՝
Քորէայի պարտուքիւնով ...
Բայց Թուրջերը, որ միլիոններով Հայ ջրիստոհետյ Ըարդեցին։ Քրիստոսի եկեղեկիները պղժացին։ Աւհսասրան - խաչ անարդեցին, ադատ
մնացին պատինէ եւ Հոլնիսի վարժաարուեցան
Քրիստոսի հետեւորդներին։
Կերիւայ Թուրջեի Աստուածը միրինին Հետ
կապ լուհի եւ մեր Աստուածը տոր շներջին գործերուն» չի խառնուիր ...

4. ԳԵՏՈՒՇ

4. 908016

միոներ վերջ, երր կրկեսը ալ ընդդիմադիր չմը -նաց, բույեւիկները ելան եւ ընտրուβիւններու ձեռնարկեցին - դերեցանատուհներու մէջ։ Ա-շանդուβիւնը կրսե Թէ ծծկեր երեսաները եւ ճննարկները տահեցներեն ընդացին այս ընտրու-թիւններում վրայ, որանց իրենց 0 աւ Հարիս-ապահանվում վրայ, որանց իրենց 0 աւ Հարիս-ապահանվես - «Հարիստարահայերին։ Եւ արտասանանանի, ծաև Հայաս-տանի, գրդան կարժիր լրադիրները առևանցին ատոսայած ժաղովում ծևան՝ պրոլհաարի փառա -հե՛ղ, անհակրդիվա՛ց լադճանակը անպիտան դիակրիայի այրեւս ծույերած պիտուն վրաչ. Ձե-խաղողակրիոյի մէջ։ Եւ հրատարակեցին պատկերը ատացվաղութի այկիրայի, որ հերկայիս այդ երկ-թին նակապան է, ողորժութեաժ և Սիային Լարհովը Կրէմինի, անոր թոլոլ, հրաժանները կա առ կետ գործադրելու պայժանով:

կկտ ուռ կեր դործադրելու պայմանով:

... Հիմակ, ժողովուրդ մը, Հոն, Փրակալի
Հնօրհայ դդեակին տակ, յոյսը լի կորոնցներ։ կր
Նայի վեր, Լոոնինիայի, անոր աշտարակին ու
դանդերուն։ Ու կր Հաւատայ մոլեռանդօրին ին,
անոնջ պիտի դօդանինի, օր մր, առտուն, այնպես
յեղակարծ, չաղաչական ըսնի վարչաձեւի մը
անկումը եւ յուղարկաւորութիրնը:

հ. «2004 Մ

BO. ROOMIS.

annu znybret

#### PLOOR WILLIAMS, SOLPREDE

Դարեր առաջ, օր մը, Թաղաւոր մը երը պա-լատին պատչգամը հոտած կը հրճուկը իր չուրքի տեսարաններով, չըքուն վաճառորդի մը ձայեր լոեց, որ խաղող կը ծախկը։ Հանելի Թուեցաւ ի-րեն այգ Հայեր-եւ ժեծ վերիրը փանչերով՝ արժը ոսկի տուաւ եւ յանձնարարեց որ այդ դրամով ողող դնել ։

իավորդ դոչ:

Վէդիրը առաւ հրևց ոսկին, երկութը սահեցուց
իր թանկը եւ մէկ ոսկին իր Թիկհսապահին աալով,
հրաժայեց որ Թագաւորին համար խաղող դնէ:

Ի՞վհսապահը ժանրեց մէկ ոսկին, 50 դրույր
իր թանկ դրաժանրում վրայ անեցուց եւ մեսաց ևալ 50 դրույը տուսու հարիւրապետին, հրաժայելով որ Թադաւորին համար խաղող դնէ:

Հարիւրապետն ալ 25 դրույր դրպանը դրաւ եւ միւս 25ը տասնապետին տալով՝ միեւնորն յանձ-Տասրապետն ճոտր մեսուքն իհեր տաչրդ րբ շ բուրաանություն ընտը ։

3309739 ቀ«ደሀብህፀ»

# Մել ԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

bryrner vuv ð-U. .

ԾԱ.

"Նա' այնայես է արել, որ ժարդիկ Հսկում են մինեանց. ամեն մէիը, որ գիչ րաբեր կր խոսե, յիմար սպառնայիջներ կր կարգայ եւ փոգր ինչ ծուռ բայիր կ'անի, աննիկայես կր ապաննուն՝ Բայց, փուշ կետուծու յիմեւ այժմ այր պահնուն՝ Հայանանում, որ դործն ամիորդապես իրան է պատեսնում, որ դործն ամիորդակայես իրան է պատեսնում, իներին նախորայած էլ մասնակումիւն ունի։ Ամեն մի այրի կին, ամեն մի չափաշաս երենայ սովորել է, որ պէտը է դորչ ինել եւ այցանի ...

— Ցաքողութիւնն այժմ անկասկած է, բա -դականչեց Գայիանչն ։

ցականչից Գալիանչև:

— Այո... Միակ վախը դարձևալ Վարանդան 
Է։ Այստեղ Օսժանցիները չատ են ուժեղ:

Այդ վախի դէմ իր հորու ավրոցի կայողու —

Թասեր ըողութեց Անհա Խավեռնալ, նորից պատժելով այդ օրուայ անցջերը։ Օսժանցիները — ո՞վ է 
ուրանում — չատ են ուժեղ. բայց ժինե՝ պակաս 
տեղ են Թողել այստեղ դործողները։ Նա երդունչ, 
որ ինչը դեռ էի Թուրանալ, որ դեռ ուժ ունի դի
ժահայու ենէ նոյնիսկ աժիսներ Հարկաւոր լինեն:

Մեկիջի արժանացրեց նրան իր Հաւանութեան , որ արտայայուռեց գլխի թեթեւ չարժումով: Նա 
այլեւս չուղեց թաղցնել, որ ամիսների բան էչ 
դա, այլ մի բանի հատ օրերի : 
Մայր ու աղջին մի սրրայան երկեւդով, մի 
մեղմ ու ցուրա դողոցով լսեցին նրանից, որ Նանակուած է արիւհանեղ դործի ժամահակը ... Մի 
կելեր, որ Ար գայ այս բանի օրերը ... Բայց մինչեւ այդ պէտք էր մի դործ էլ յաքողջնել: Մելիջը 
մանրամասն րացատրեց իր միարը, Հրահանդներ 
առեց :

տուհց :

Անծա փաթունը չվախհց այդ ծոր դործի դժուտրու հիւնից. ընդ չակառակն, Հաստատ հոսա
տուհց եւ վասահու հիւն ազդող ժպիտներով Տա նապար՝ դրեց երրօրը, որ լայոնեց Թէ կր վե բարաանայ չորս օրից յետոյ :

հարհկնդանը վերջանում էր։ Մի աիրուն,
արեւ օր Աւհասարանոցը հանդես ըերեց իր բողող
ուրաանաւ հիւնե էլ միացաւ նրա
հետ :

հետ ։ Գալիս էր դարունը, — այդ դիտեին երկինչն ու երկիրը։ Աւևտիչը լասւմ էին եւ մարդիկ։ Բայց հրանր դիտեին, որ այս անդան դարունը դայիս է բնուցիան դիտանը դայիս է բնուցիան համար, հա հարարեր հանագահերին ... և այնուանենայինը, ուրախ էին այդ օրը ։ Գրւի ամբողջովին դրաունն էր չչծաղ արեւի տակ։ Դուրս էին արերեր հանագների առանենայի հրանիների հանանենա

տաղ ։ ուրը» չու կողինները ։ Ձորս կտուբների վբայ, ցանկապատների տակ խմբուած էին մարդիկ, ուտում, իսքում էին։ Մի տեղ տարացած էր լախտի իստրը, միւս տեղ աչ -

ห.คน.คน.ร

Մինչեւ կապոյտ ոսկեգոյն բարձունքները. կը զարթնու գարունը, Դիմաւորելով ամառը դեռափթիթ

ը։ կարծես ան դէպի այս կողմը կը սահի հեռուէն Եւ կարծես ան դէպի այս կողմը կը ասհի հեռուէն Եւ կարծես ան դէպի այս կողմը կը սահի հեռուէն

իւ կարծես ան դէպի այս զողու դը ստոր հսկայ լուսաւոր մարքնով : Կը հոսի Արաքսը.... Զուրն հազիւ կը կարկաչէ : Գիչերային թոչուն մը կը թոչի հարումեն : Սուր է գիչերն՝ ինչպես սայրը դանակին : Շքեղ աշխարհին վերեւ լուսնաշող տարածութիւն-ներ .

ներ՝ .

Եւ օթոմաթներ բռնած կրծքին կերթան գիչերուան մեջ պահակներ լուռ ։
հաւար է, խաւար դեշի օստար կողմը ...
Հեռուն՝ խարոյկ ։ Ծուխը՝ տխուր վարդագոյն ։
Եւ այդ հեռաւորութեան կը նայի իմ երկիրը կոլիսգային անթիւ լոյսերով ։
Կորթալ պահակր կապոյտ, կապոյտ լոյսին մէջ ։
Ու կ՝անհետի ... և լչի տեսնուիր , ալ չի լսուիր ...
Կր հետեւի անոր գերիւոր միայն,
Կրօրորուին եղեգներն Լրաժնն ի վեր ։
Այստեղ զգոյչ է եւ զուսպ ամէն քայլ .
Քու անձայն քայլդ ու խաւարը ,
Զոյգ եղարյներ արենակից ։ Քու անձայն քայլդ ու խաւարը ,
Զոյգ հգրայրներ արենակից :
Լոութիւնն ա՛յնքան խոր է ,
Որ չշուկն իսկ կանգ կ'առնե ականջներու մէջ .
Ու լուսնի լոյսը կը թրթռայ
Մասքխալաթի ծայքերուն մէջ :
Հովւի շունն իր վգով
Սանձափոկը կը քաշէ ,
Ցցած խոչոր ականջներեն իր սրածայր :
Որպէսզի մարդոց քունն ըլայ խոր եւ պայծառ ,
Դու սախեսնությունն վորս խոր եւ պայծառ ,

Որպեսզի մարդոց քուհն ըլլայ խոր եւ պայծառ. 
Դու սահմանագրութին վրայ 
Ականց դիր ... ականց դիր ,
Ես որպես լուսնակ գիշհրուան մէկ դօդանց ,
Լռութեան մէջ կը նուազին ջուրերը Արաքսին 
Եւ Արարստը կը քալէ, 
Որպես ասիտակ փիդ 
Առաջանալով դէպի հայրենիք, 
Գեաի վորակութի և»

Դէպի ժողովուրդն իր

LLUSPUPP LAPANLURP

ԽՄԲ --- Հրատարակուտծ է Մոսկուայի «0 -կանեշը» շաբաԹաթերթի Օղոստոս 6ի թիւին մէջ։ Թարդմանուած՝ «Նոր Կյանջ»ի կողմէ։

- ավամենալ կոկենկի բաշատ ժվմակարա -

գրութիւնը ։

Տահապետին օգնականը Յուկկս դրույը սեփականացուց եւ 60 փարան առւա. գինուորին, դրառուրսին այն արարող դեն ։

Ջահապետին օրնականը Յուկկս դրույը սեփականացուց եւ 60 փարան առւա. գինուորին, դրառուրսինի վարաուրսին համար խաղող դեն ։

Ջինուորը իսկոյն փողոց կրա եւ Հրքուն վանաուրդին հանսեն հանձելով՝ հարցուց։

— Մեկ դրույի։
Ջինուորը 20 փարան դրայանը դրաւ եւ ժէկ դրույր վարադրան դրայանը դրաւ եւ ժէկ դրույոլ այան արարող դենում պարատ մանել և առան ջանի մը հատիկ բերայեր նետեց եւ խաղողը լանձեց իր հեծին։ Տատնականի օգնականը եւ արարողը հարարութին մես և մետացարութին արարութին մաս հանականը իրանական դրույա առանապետը և մեացնալը յանձեց հարկուրապետին։ Հատնապետը իր կարդեն մաս մր կերաուին կարողը իր կարդեն մաս մր կերաուին և արևորացարի կարարութին հաս մա կերաունեց հարարութին և առանացանը փոխանական քիկնապա էն։

նին։

Թիկնապանն ալ խաղողեն կարևոր ժաս մր կուլ առւաւ եւ ժնացեալը առւաւ վեղիրին ։

Վեղիր ալ չկրցաւ դապել ինչորները ու սկսու ճարակել, եւ երբ խաղողի վերջին ողեղոյին վրայ երեչ Հատիկ ժիայն ժնացան էր, արծան գիայի ժը մէ դրաւ եւ Հանդիսաւոր կերպով ներկայա ցուց Թագաւորին : Թագաւորը հրբ տեսաւ երեջ հատ իմողոդը,

Թազատորը հրր տեստու երեջ հատ խաղողը, ժարահցաւ եւ ըստու վեցիրին .
— Զահի որ հրեջ հատիկ խաղողը 3 ոսկի կ՝արժէ, համոզուհցայ որ խաղող մյակող ժողը - վուրըը մեծ շաշեր կ՝ապահովէ եւ կ՝ադրի ոսկեայ պարսահերու մէջ: Շատ ու չատ ուրախ եմ այս բարկիկցութիերի տեսներով, ուսաի կը հրամայեմ որ տուրջերը տասնապատկուին ...: ---------

գերը կապած տղաժարդը այս ու այն կոդժ էր լարձակւուժ , որ բունէ իրան իսիողներին: Բայց ուրախունի էւծների կենտրոնը գիւղաժ էն՝ էր։ Այդ-տեղ ժեծ Հոչակ ստացած մի լարախաղաց գար – ժածալի ճարախիունիւներ էր ցոյց տալիս արա ձրր ձգուտծ պարանի վրայ , իսկ տակի «ժասիա – բան » Հարիւր ու ժի Հանաչներով ծիծադեցնուժ էս ժառական» :

եր կատատրում իր պաշտոնը:

«Իրչ հետու իսկաւած էր առելի ստուար դագ-ընկներայի թագաւորը։ Նա մի Հասարակ դիւրա-ձև բերչ այդտեղ դատաստան էր անում Բա -իր մարդայի թագաւորը։ Նա մի Հասարակ դիւրա-ձև եր , ըայց որպեր ծիծաղաչարժ , լրջութիամբ էր մարդես ու մի չարագության և ընթունիամբ հետոարում իր պաշտոնը:

Ամերիկեան պատուիրակը յայտնեց, Թէ իր կառավարութիւնը բնաւ լուղեր հարաւային Զորերայանոր պարտադրել հարաւային Զորերայի վարդապետը պարտադրել հարաւային Զորերայի հարարապետը հարարակի հարձայի հարարակուրդին ւ հավ հարանապի ներիայաւհիւնը անհրահեր արտեկով ՄԱԿԻ ուժերուն ներկայուհիւնը անհրահերու ծրագիրը։ Այս ծրադրեց ջրները հարարակուր և հանանակի եր հատարարակությաւ հարձայան հարարակությաւ հարձայան հարձային հարձայան հարձայան հարձայան հարձայան հարձայան հարձայան հարձային հարձայան հեր հարձայան հարձ

philip to

րիներ են : × Ջոր - Մէր Արթրը յայտարարեց , թէ Քո-թէայի պատերազմին , հորհիւ անկում մր ունեցաւ այհարհին տիրապետելու Համայնավար փորձը : Ջորավարը Ազգամողովին բացորոչ հատանար հերուն կր ապասէ , դէպի հիւսիս յառավանարո

Liberth 4p unmus , ofuh

\*USD UC SAZAL

ԱԶԳ. ՊԱՀԱԿԱԶՕՐՔԻ կազմակերպութեան ԱԶԳ. ՊԱՀԱԿԱԶՕՐՔԻ կազմակերպութեան աշխատանջները լառաք կը տարուհն արարօրքեն ։ Հրատարակուտծ տեղեկութեանց Համաձայն, պաշտակարութեում արդեկութեանց Համաձայն, պաշտակարութեանց արտի բաղկանալ 400.000 թարարացվուներ, որոնց պիտի սպառալինուին հետևակա գործի պատուկ դերջիրով։ Իւրաբանչիւր դերզա կան ըքիան պիտի ունենայ 556 Հարիւր պաշտկներ։ Շատ տեղի ստուարաքիւ դորախումբեր պիտի գտնուին Հարտարադործական եւ ռապքագիտական կեղրոններու ժէ՛յ՝ Պաշակարութեին ինդ Հ. ջենկ հանակարերու ժե՛ր պաշտկան կեղրոններու ժէ՛յ՝ Պաշակարութեին ինդ Հ. ջենկ հանակարերու հայար գիտութական կեղանական հետութական հա

Նահակունցաւ Փարրիզի դիծաւարական կառավարիլը, դօր- Շունի ։

ՄԱՐԻԳԻ ՍՈՒՆԻԱՆԸ, Սիաի ՄուՀաժմէտ Չեն Եռւսեֆ, Պուտո կր համեի այսօր, կիրակի .

Ջրահաական յածահաւուվ ժը, որևերական, իրահար, որ Վ տարձկան է ևւ կիչիս 23 տարիչ ի վերը ,
որ Վ տարձկան է ևւ կիչիս 23 տարիչ ի վերը ,
որ Վ տարձկան է ևւ կիչիս 23 տարիչ ի վեր ,
հահրապետու Ենած հախապահի հեր ակտի բլլայ առաքին չորս օրերը , հատ պետի շատւրի վասահաւոր կարուած մր, Փարրիս բրվակաները։

ԻՍԻԱՅՎ որ ևց ահուդովապար այս տունի և որևային դէմ։ Վարչակար այս տունի և և որևային դէմ։ Վարչակոր այս տունի և և տեսակին ել և ահանաձևերու հասինիների հետ , որ Երուսապեմ գացած է , մեկ միլիսա տուրարի վարկի մր ինոլիրը գններու Համար ։

ԱՆԳ - ԿԱՌԱԼԱՌՈՒԻՐԻՆԸ որուկց արդի տի կ մեջենայ – գործիչներու արտածումը դէպի տ

ԱՆԳԼ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ որոշեց արդի 
ԼԱ Գերենայ - դործ իրևերու արտածումը դեպի ա
դես ինած նշրապա, Ու Միուքեան ծնվակայ եր 
կիրները, առանց սակայն իսլելու անտնոսկան

յարարերու հիւնները։

ԳԵՐԱԼԱՆԻՈՑ Ներցին ապահովու հետև իրև 
դերները ջնեյու Համար, Դաւնակիրները երե ջ

դօրավարներ նշանակեցին։ Գերժանիոյ հերկայա
ցուցիշն է դօր. Շվերին ։

ՀՆԴՎԱԶԻՆի ապատանը ուժերը յարձակում

ատղի կոիւներ կր մղուին Քոչինչինի մէ ։

ԱՍՍՏՐԻՈՑ մէջ արսեկայու հիւնը վերա

հասատառեցաւ երկու օրուան իտողութիւներ

էն վերը։ Կարժիրները որ ապառնան «Հար հրա

**ቀ**ԱՐԻԶԻ ԿԵԴՐՈՆԸ PARFUMERIE - MAROQUINERIE

# Au SAC PARFUMÉ

ՏԵՐ ԵՐ ՏՆՕՐԷՆ ԳԵՂԱՄ ԹՈՐՈՍԵԱՆ Վիթգին նորոահեռութեամեր ճավորդուկան առարկաներ, fantaisie գոհարհղեններ, կինհրու պարուակներ փարհրժան ճաշակով եւ ընտիր ser vietteներ այրերու համար :
ՄԵԾ ԸՆՏՐՈՒԹԻՆ ԾԱՆՕԹ ՎԱՅԱՌԱՆԵՇԵՐՈՎ
ԱՆՈՒՇԱՀՈՏՈՒԹԵԱՏԵ, ԱՄԵՆ ԿԱՐԳԻ

ARTICLES DE PARIS Tél.: Nord 05-78 106 Bld. Magenta, Paris (10)

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme – (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

#### 48 U I U B · 25 ավեակին առթիւ

Շնորհակալութհամբ ստացանք հրեք հազա<sub>ր</sub> ֆրանք Պ․ Հրանդ Փաստրրմանհանէ ։

#### Հացկ**ևr**ոյթ - խն**չ**ոյք

h AUSPH ZPIPBPAH

Հ. B. Դ. Եղիպոոսցի կոմիանն կազմակեր -պած է Հացկերոյի հոնրոյը մր, այս կիրակի ժամը 19.30ին Café Le Cadetի վերնայարկը (17 rue Cadet, 

r MSPP ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԵՆ ԵԿԱՍ ՀԻՐԵՐՈՒ Կը Հրաւիրուկի Փարիդի և լրֆանհերու փա -փաջող ընկերներն ու Համակիրները ։ Ծախջերու մասնակցութնեան Համար ընտանարդուկը՝ մինչնւ ուրբան երեկոլ, Բալուհան, Հր ՝ Սամուկ — Պարսանեան դրատունները եւ «Յառաքջի իսկա-ուստուն»

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ Գարակերդեան Նախկին Սանուց Միութիւնը կը ծանուցանէ թէ Որբանոցին Հիմնադիր բա թերար ՄԻՀՐԱՆ ԳԱՐԱԿԻՕՋԵԱՆի լիջատակին Հո րական 11-21 մա 10:00 միան կատարուի այս կի-րակի Փարիզի Հայոց հկեղեցին, 15 rue Jean Gou-jon։ Կը հրաւիրուին դարերարին յիչատակը յար – գողները

#### Գ. **ВИЧ**ПРЬИЪР ВР 2. ЖРЯГЕЗЬИЪР 81.21.81.4h

600.00400 - Հ. Մ. Է. Մ.ի Ֆրանսայի Շրջ. վարչութիւնը, փաուտական եւ մարդական վերին մարժինները էր Հրաւիրեն դարեկամներ եւ Համակիրներ, այս կը հրաւիրեն բարհկաներ և համակիրներ այս կրակի նարկվե Հայույ հեղեցին, ուր հոդեհան-գստեան պաշտօն պիտի կատարուի Հ. Մ. Է. Մ.ի հիմադիրներ՝ ԴՐԻԳՈՐ ԱՍՈՐԵԱՆԻ ժամուտ՝ տարհիցին և։ ՀԱՅԿ ՃԻԶՄԷՃՄԱՆԻ ժամ ուտև բառասունչին տութիւ ։ Հողեհանդնասել հերք, այցելութիւն Thiaish ժարիզիան դերեղմանատունը՝ Գրիգոր Ցակոր – հանի չիրմեն ։

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆԻ դպրոցը կը վերարացուի այս հրերչաբԹի ժամը 7ին։ ԴասաւանդուԹեան օրերը երեղչարԹի եւ ՀինդչարԹի երեկոները։

#### ደፈህ ተመመመት መቀመባብ UOU bh 441771001

UJu. կիրակի ժամը 230ին, Սար Վոտուայի մէջ ,
69 rue d'Arcuel: Սիրայօժաթ մասնակցուննամբ փարիամայուննամբ փարիամայուննամբ և Արրույժ Նահանան և «Տարին հետև» Գ. Գ. Տ. Նրաննան և «Տարին երև Արույհ Նահանան և «Մարույհ Նահարև» Մեն «Մարույհ Նահանան և Մարույհ Նահարև» Մեն Արույհ և հողող ու պարող աղջիկներու խումրը։

THEATRE APOLLO

70 run Clichv metro Clichv hud Trinité

20 rue Clichy, métro Clichy fund Trinité Հինգշարթի 12 Հոկտ. ծամը ցին ՊԱՐԻ ԵՒ ՆՈՒԱԳԻ ԵՐԵԿՈՑ

Մասնակցութնամբ ժանոն արուհատադետներու : ԵՍԱԿԱԱ, 2. ԵՍԱԼԵ, Ն. ՖԻԼԻԵՍՐ, Բ. ԲԻԱԳՈՒՇԵՆԵՑԱՅԱ, ԼԻՏԻ ԿԱՐԻՆ (Օբ. ԻԶԿԱԼԱՅԵԱ), Ժ. ՎՍԵՐԼ, Վ. ԿԱՐԻՆ ԱՅԻՐԿ, Մ. ԲՈՐԱՍ, Հ. ՎԵՐԻՐԱԲԱՐ, Գ. ԴՐԱՐԱՄ, Հ. ՎԵՐԻՐԱԲԱՐ, Գ. ԴՐԱՐԱՄ, Հ. ՎԵՐԻՐԱԲԱՐ, Գ. ԴՐԱՐԱՄ, Շ. VARDPURPH, T. AUSHLE, V. ARLIGHE, L. WINDERS, V. WARDPURPH, T. PRIVIU. 5. UNUSTEE 150 – 600: Smukep dwide gaple for further for the further fellow, Durand, hemild):

ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՎԱՐԻՉՆԵՐՈՒՆ

ԵՒ ՈՒՍՈՒԵՐՁԵՐՈՒԵ

Փուքիացել ապահովել հայերեն լեզուի ու 
սուցման համար մասնաւոր խնամելով պատրաս 
տուսմ արդիական դասակիրջերու չարբը, հեղիհակունիամել ՄԿՐՏԻՉ ՊԱՐՍԱՄԵՍՆԻ 
ԱՐՄԱՏ այրթենարամե-ընկերարան 80

Արարաս , - դերջ 150

ԱՐԱՐԱՏ , - դերջ 250 *ԵՒ ՈՒՍՈՒ8ԻՉՆԵՐՈՒՆ* 

ինչպես նաև։ Նոր Քերականութիւն Արդի Հայերէն լեպուի 8ՈՎՀ - ԳԱԶԱՇՃԵԱՆԻ

Հ. ԳԱՁԱՆԵՐԱԵՐ, Տարրական դատիհաց Միջին դասիհաց Բարձրագոյն դասինհաց Հայոց պատժ. տար. Ն. Տեստեկիւլ այոց պատժ. «իջին, Կ. Բասմաջեան Առձևոն Ֆրանս-Հայ բառաբան, Մ. Նուպարեանի 150 400 200 300

Մ - Նուպարհանի 300

Նոյեր կաղմուտե 400

Առժեռե Ֆրանա-Հայ բառարան,
Մ Ա - Գաւիթ-Բէկի 250

Կեղբոնատեղի LIBRAIRE M. BARSAMIAN
46, Rue Richer Paris (9)
C. C. Paris 3630.66 Tél.: PROvence 64-90

ՄԱՐՍԵԼ - ԱՌՆՈՒՎԻԼ -- Հ. 8. Գ. «Վարդահ» հոքականիակի ընդ Հ. ժողովը՝ այս կիրակի
ժամը 15ին, սովորական հաւտաստեղին (Սարսել)։ հիտա կարևոր օրակարդ Վր խնուրսեր բոլոր
ընկերներ և նշրապահ բլլալ .
1010 -- Հ. 8. Գ. Նոր Սևլունդի «Սիամահβο» խում գին ժողովը՝ այս երկուլադիի կրիկուն
ժամը 9ին, դպրոցին սրահը, 78 rue Rabelais վահար օրակարդ է

րեւոր օրակարգ ։

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՑԻՆ ԱՍՈՒԼԻՍ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԻՋ գրայան առաջության անույան անույանը Մեջ Կապանակիրայան ՍԱՀԱԿ Բ. ԽԱԳԱՅՈՒԱ կա-Զողիկոսի ծծնորհան Հարիւրամեայ աշնակատա բութեան յանձնախումիր կողմ է։ Այս կիրակի ի — թիկուն ժամը Գին , Քաֆէ Նուայի մէջ ։ Մուտքը ազատ է

#### Վ. Մ. Մ.Ի ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ

2. U. U. & Bur Buanh panny handahap mind dagha, Choiseh P. L. 5th handahapa nghah dhambh duda 1.30th uhuhun, Stade de la Tour à Parachuteh quanth dipuny: Métro Porte de Choise ; Ukanan hibunth ka dumphijih dungquuk pi-tapa pangdan Bunda bahpun qinah ajjuna, qualu-tahan da dunghihabap ;

# Պաrանցիկ թեյասևղան

Նախաձեռնութեամբ Լիոնի Ֆ. կ. խաչի Սա. նուհիներու ։

Այս կիրակի ժամը 3-8, Salle Hélvetiqueի մէջ (107 rue Dugesclin) ։ Նախագահութեամբ Տիկ. ՕՏԵԹ ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆի

ФИГРЯР ИЛУИЗИМЪИՄР ПИГИДИЪТЪИС Նոյեմ թեր 12/16 - ծամ թ 16—24 Hôtel George Vp չգեզ սրահերուն մէջ։ Մանրամասնութիւնները յառաջիկային ։ Սախ

պողարար կը խնդրուի չխաչաձևւևլ

#### Envoi sur L'ARMENIE

UPLUA MORY et CIE. ZUUSUSANPPPLE UR-SOLAPUD E ULZUSUAUL DPUPLEP ZPADI ZU-BUUSUL, ANSBUSBIELE, ZUAANUSP, ABPAUoverhead & accasabath opther of Tribl Lu-obusau. Ansbusscheh. Lutanbush. 4669u-uh billele. Isperbe Enish. Anipp dulpstrip in dampath opumuling app-lation under Asserties of the University. As Uth Valle ususchenen Lutur. Thubb. Mory et Cle. (Service VAUQUELIN) 3. sue St. Vincent de Paul, Paris (10) Tel. TRU. 72-60 Trumbikung gum t. meth.

Գրասենեակը բաց է ամէն օր ժամը 9էն II, եւ 14էն 16.30, բացի Շարաթ եւ Կիրակիէ։

# ፈሳላበይላበ,ክ

ԿՈՒՋՈՒԻՆ արհեստանոցի մեն աշխատհղու համար կարող կարուհի mécanicienne մը և։ մեկ ֆինիսեսդ արդուկող ՝ Կուգուհի համեւ իրհեց տահ մեկ աշխատող լաւ կարուհիսի ։ Ֆեւական դործ ՝ Դիմել MINASSIAN, 32 rue des Annelets, Paris (19) , մեխրս Botzaris կամ Jourdain ։

# Tuhun k

Pringing Jauges de chimber, paint implications; stock dr. JAUGES 10 de chimber, of the stopping is WORMS

35 Bld. de Strasbourg, Paris (10) Tél. Pro. 53-99



2 rue Felix Faure, Paris (15) Tel, Vau. 26-6 Ubomfuluh umumpulifilipat hudup ahdbi Tél. Vau. 26-69



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
17. Rue Damesme — PARIS (13)
4.bgmdru-800 dp., 8up. 1600, upun-2500 dp.
Tel. GOB. 15-70 9hB 7 dp. C.C.P.Paris 1678-63

Mardi 10 Octobre 1950 Երև քշարթի 10 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

26րդ ՏԱՐԻ - 26° Année No. 6276-Նոր շրջան թիւ 1687

աժրագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

# ՎՉՔԻ-ԼՈՑՍ» ԹՈՒՐՔԻԱՆ

Հեռադիրը Հաղորդեց Թէ Թուրջիան ոչ-մնա-յուն անդամ ընտրուած է ԱպաՀովութեան խոր յուն անդրամ ընտրուած է Ապահովու Թեան խոր – հուրդին, 53 ձայնով ։ Բուն Թեկնածուն Լիբանանն էր, որուն հաին

Բուն քեկնածուն Լիրանանն էր, որուն հակն կնցած էին ոչ միայն արարական երկրմերը, այլ և, ուրիչ շարջ մր պետութիւններ։ այլ և, ուրիչ շարջ մր պետութիւններ։ Աւ սակայն, ինչպես ուրիչ պարողաներու մէլ, այս անդամ այն անօն Մեծերը ձև մր դատև, որպեսցի Լիրանան ետ առնէ իր Թեկնածունիսներ։ Որով միայն չորս պետութիւններ Թեր թուկարկեցին, իրրև Հաշատարին բարևկաժներ։ Բացաարութնան չի կարօտքի Մեծերու բոնած դիրջը այս Հարցին մէջ։ Քաղագական եւ ռավույի հատական աևսակետանի և Հարարական նարակած հեր այլ նպաս առող մինոլորումը առների չին Թուրջիոյ Համասը չինոլորումը առներներ չին Թուրջիոյ

ՄԵՐ ԽՕՍՔԸ

Ֆրանսան եւ Անդլիան 1939չն ի վեր դինակ -ցութեան զայինը մը կնջած են Թուրջիոյ Հետ , միեւնոյն ատեն անոր պարդեւելով Ալեջսանարէթի

միունորը աստու Սանմաթը : Մ. Նահանդներն ալ, առանց դինակցունեան դարնադրի, երենց պայտպանունեան ասկ առին նոյն երկիրը, համաձայն Թրուժընի վարդապե – դաչնութը։ Նոյն երկիրը, Համաս առութեան (1947 Մարտ)

ուր և բրաց պայապատութեան ասկ առին 
ուր երկերը, համաձան Թրումընի վարդապե 
ուղ երենան (1947 Մարտ):

Անտեց երկու դենակիցներն ալ կը դերագանցեն 
ույսօր, իրբեւ անո իկանան կազմակերպերը Թրըբական բանակից մերակիցներն ալ կը դերագանցեն 
Անտեց ուր Հ50 դենուորական ժամասրկան 
Անդից բան 250 դենուորական ժամասրկան 
ուղ գործը կը լրացենն անահատվեաներ եւ հարառաջադործութեան ժամանավեաներ է։ Անաի 
հայտ կրա հանահատվեաներ է։ Թանակին վեբայինման հետ, կը լենուին կամ կը վերաբենուին 
հայտ կրա դեպա հուրիա, որ ապայաներ 
հայտարանը հարտաներ 
հայտարանը հայտ կրա ինուին կամ կր վերաբենուներ 
հայտարականի հայտ կրնուին կամ կր վերաբենուին 
հայտարականի հայտարանը 
հայտարանի չեր հայասական 
հայտարականի Գնագանարա 
հայտում 
հայտարապաներ 
հայտարանարով Հուրաքիչ Սարապենեբան հայտարան 
դերեր այտան դինուկան և։ հիւ թարական 
որ 
հայտ կրա հայտարանանութենաց 
հեր իարի 
հայտանասիր։ Տարաանանութենաց 
հեր իարի 
հայտանաներ։ 
հայտարաներ։ 
հայտարան 
հայտարան 
հայտութեն 
հայտութեն 
հայտութեն 
հայտութեն 
հայտութեն 
հայտութեն 
հայտութեն 
հայտութեն 
հայտութեն 
հայտութենան 
հայտութենան 
հայտութենան 
հայտութենան 
հայտութենան 
հայտութենան 
հայտութենակից 
հայտութենան 
հա

գրու ասուց շույք գրու և հարթը առաջանը ի հրակական Կատիս է Մեծերուհ Համար բիուն աչքի լոյս գարձած է Մեծերուհ Համար, Հեորհիւ իր աչխարհարակած դիրջին։ Այդ չի հրահակեր ԹԷ Վոսիորի կամ Տարսա-հերը հեր ապրագային՝ բունագրուման հոսահչև՝ ի վար ջչել փոջը ժողովուրդներու արդար դամահչ՝ հերը, Այս պարագային՝ բռնագրուման տակ պա-Հէ հակառակ չռայիլուած բոլոր օգնութեմունց: Է, հակառակ չռայիլուած բոլոր օգնութեմունց: Եւ եթէ այսօր Ապահովունեան ԽորՀուրդին հարան մինարևե, պարգապես էրած սրաի ժիվ-հարանը ձրև էրա կի փորձևե, վասերի Արաբան հարակա գաուհացած է որ դուրս ձղուհցու Ստ-լանուսին դայինչին արև

րանահանի դայինցեն ։
Մեծերը գորել որոփանց մր ևւս ընծայնցին
անոր, հեչայիս եւ Յունաստանի — հրաշիրելով
մասնակցիլ Միջերկրականի պաշտպանութենան
խորհրդակցութեանց , Ասգլիոյ , Ֆրանսայի եւ Իտարիոլ հետ :
պարայի մաստադութերնենը :
Անաւասիկ վերջին փաստը — Նէնմէտորին Սատակ, արտացին գործերու հախորդ նախարարարը ,
եւ հարցելի իւու այիտաբի.

տակ, արտացին գործերու հակարդ հախարարը , կր Հարցիկ ի լուր աշխարգի.
— « Եթե Թուրքիան յարձակում կրէ, ի՞նչ սիսկ ընեն զինակիցները, Ֆրանսա և։ Մեծն Բրի-տանիա։ Ի՞նչ պիտի բյայ Մ. Նահանգներուն եւ Թուրքիոյ դիրքըս։ (Ագչամ) ։ Հարցուժին ձեւծ այլ էի՞ ժատեր նուն ժատ-Հարուժիւները — Ի՞նչ պիտի ընեն գիհակիցները, ևթէ պատերավոր պայթի Թուրջիոյ դլիուն ...

OFE OFFS.

U. BU UL U'U. BUBAL

Պատերադմեն առաք, աժեն տարի Օդոսաոս -Սեպտեմբերին ուհրտաբնացունիւն մր կր կատար-ուեր դեպի Փէս Լաչէդ, Աորթանիկի դերեցմանը , նախաժեռնութնեամբ Հայ Մարտիկներու Միու-

րստա Պատերազմեի վերք, հանդուցեալ «Այդ. Հա-կատոր ընդոստ արթեննալով, փորձեց այս աշահ -գութիւնն ալ մենալնորհի վերածել, Ապրիլ 11-24ի ողահանդերին հետ :

ողածանոլերին ձետ :
Այս առաջարրութեամբ, աժ էն առորնութեան 
դիժեց, որայեսցի Դայնակցութեւնը ոչ բանախօս 
ունենայ, ոչ այլ որևւէ ժամակցութերև :
Առաջին տարին, երբ յոււարժանին բացուժը 
կր կատարուեր, Դայնակցութեւնը իր բանակօսոր 
ունեցաւ ժամուլով, Հակառակ բոլոր խափանարար

Արարողութիւնը չարժանկարի միարնիր սև միդավաշսն ողորմումրրևն համաւրև նՈտնով՝ բեե վև ժուժամևուքև՝ տիտրաարորի ռետևոմուհներն հահատմանն մահարարոր

ե Դաչնակցական բանախօսին նկարը ... ԵԹԼ չեմ սիալիր, այնուհետեւ այց մր սար – եցին Ֆր Բանակի Կամաւորներու՝ Միութեան

Urbhs Urbs չ վրծ ալ՝ անցհալ տարի, տարեդարձէն , իրենջ իրենց գլխուն ։

ամիսներ վերքը։
Իսկ այս տարի՝... Ոչ մէկ ձայն ։
Հ. 6 - Դ. Նոր Սերունդը տմեն տնպամ որ այց
մը կատարե տարեդարձի կամ ընդՀ. Մետելոցի
առքիւ, միչա միասին կը յարդէ ԱՀարունանի,
Անդրանիկի եւ հատրեսանի յիչատակը։ Ջի մոռ հար նաև մեծ Հայրենասեր , Գրիդոր Օտեսն ։
Անդրանիկի մահումի 33տնեսկը ըրացա. 0 դոտոս 30ին, եւ չՀանդիպեցանջ որեւէ յայտա
ատուքենան ։

րարունիան ։

Արդեօջ անա՞ր համար որ Ձատիի Մեռելո դին կապարունաու այսելը, «Գրե մր։ կամ Հ. Գահանդիսան էր վերջը։

Եւ կամ այս յիլատան ին ալ մաշկաս Հինե թուն ին հոդիրուն, ռայսնիկներուն ին բազաքա
ցինկուն համար ։

Անշույա միևնոյն արժեջը չունի, երկ այցր
կատարուի ամինների վերջը, պարզապես հրե ույթիները փրկերու համար ։

ՎԱՀԷ

#### bulinudun aralmp dr

Շարաթ դիչիր տեղի ունեցաւ Հ. 6. Դ. Ե դիպացի կախուքի սարջած դասախսոււթիւեր,
Societie Savantesh D. սրահին ձեք, որ աժրողքովին
լեցուած էր ընկերներով եւ հաժակիրներով:
Օրուած դասախսոր, ընկեր Bժ. Եր. Ոսքա
հասևած, հանդաժանօրին պարգեց Դամակցուքեան տեսակելաները հերկայ Հայաստանի կար
դուսարջին եւ ժեր պահանջներու ժասին, որոնջ
հիմնուած են հայ ժողովուրդի կենսական չահեբուն վրայ: Դասախսու Ենելի միթի կարդ « ժը
հարցուժներ ուժղունցան, որոնց սիրով պատաս-

արտ) հետ արտիկ ճարարահը խոնուսած էին աշերի գահ 120 թիկեր - թնկերու էիներ եւ Հաժակիրեր Երևկոյը ահայա խահարավատ մենոլորաի մր մէջ շարբ մր սաժականառելում, երպերով եւ խմբերո

ինքոլջը տեւհց ժինչեւ կէս ղիչեր։ Մանրա-ժասնութիւնները յաջորդով ։

ԹՈՒՐՔԻԱՆ անդամ ընտրունցա։ Ապահովու-ւն խորհուրդին։ Անցնալ չարԹու \2 ջուէաբ -ժիւններ կատարուած էին, հրկու Թեկնածուկու ժիւմներ կատարուտծ էին, երկու Ժիկհաժու-հերում՝ Լիրահասի և Թուրջիդ Համար, առանց արդիմեցի մր յանդելու։ Լիրահան վերքին պահուն հա առած էր իր Թեկհաժուժիւնը , Թուրջիան ատացաւ 52 թուէ Լիրահան 4: 500.000 ԳԻԼՕ ծիախոտ վառեցաւ ԳեՄիւնի մէ Վիասը՝ մէկ միլիառ ֆրանջ։ Մասնադէտներ կր Հայուհի Թե այս ապրանջը րաւական էր 300 միլիոն ծիսիկներ (սիկառէԹ) չինելու :

Uqqudnnnyhli linr nrnynidlibrn Anrhugh duuhli

ԴԱՇՆԱԿԻ8 200ՔԸ ԿԱՆՑՆԻ

ZPHUHUUBPE UUZUUEU.9.LAHBE

ՀԻՐՍԻՍԱՅԻՆ ՍԱՀՐԱՆԱԿ-ԱՐԻՍԵՐ

ՄԱԿի ընպ-Հ- Ժողովը, իր ջաղաջական յանձհախում իրն կողմ է ջու Հարկուած ևւ Քորչայի իսադարեցման վերաբերող ծրադիրը վաւնրայուց ամրողջուքինանց ևւ Հայնարիչ մեծաժամամու Բնամը։
Քուչարկուքիւնը կատարունցաւ հախ յօշուած առ
յօւրուած ևւ ապա ծրադրի ամբողջութիւնը ջուչի
դունով փանրացունցաւ 5ի դէժ 45 ձայնով և։
7 ձևումպաշներով:
Ահասասի արուած որոշուժները.—

1) Ան-հրաժելա ամէն ժիջոցները ձևոջ այնով
առի Ջորչայի մէջ, հասաստուն վիճակ մը ստեղծելու Հաժար Ջորչայի մէջ.

արտութին, հաստատուն վիճակ մը ստեղծելու հա-արտութին, հաստատուն վիճակ մը ստեղծելու հա-մար Քորքայի մէջ։ Չ Գիտի կազմակերպույին ընտրութիւններ ՄԱԿի հովանաւորութինամբ, որպեսզի միացեալ, տնկախ եւ ժողովրդավար կառավարութիւն մր

Հաստատուլի :

3) Հերախադին եւ Հարաւային Զորէայի թոլու 
հերկայացուցչական կաղմերը պիտի դործակցին 
Հաստատելու Համար խաղարուժիւնը, կարմա - 
փերավուր Հիտղումիաները և կաղմելու միացնայ 
կառավարուժինն մը :

4) ՄԱԿ ուժերը պիտի չմեան Գորէայի ժէջ 
բացի այն պարագայեն, իրբ ահոնց ներկայուժիւհը անՀրաժելա է ծրագրի նպատակներուն Հասնեյու Համար.

րու ծառար.

5) Բոլոր անշրաժեչա ժիքոցները ձևոր պիտի առնուհն իրականացնելու Հաժար Քորէայի տնտե-սական վերականարումը։

6) Քորէայի ժէջ պիտի ստեղծուի ՄԱԿի հոր

6) Քորվայի մեջ պիտի ստեղծուի ՄԱԿի նոր յահմնախումը մը, որուն պիտի անդլամակցին Աւտարայիա, Ձիլի, Հոլանոսա, Փաջիստան, ֆի - լիպական կղզինաւմըը, Թուրջիա եւ Սիամ : Հինոյի դեմ 48 ձայիով միժուհցաւ խորհրդային ըահա-ձևւը որ կխառաջարկեր բոլոր ուժերը հեռացնել Քորկայեն։ ԵնԹը պետութիևներ ձևոնայան միա-ցին :

ցրն ։ Վերջին տեղեկունեանց Համաձայն, դօր և Մէր Արներ, ՄԱԿի այս որոշումները տեսենյայեւ հա -դորչած է հիւտիսային Քորչայի նախայայհին և նոր վերջնագիր մր ուղղելով պահանջածկվերներ վար դնել եւ ահձնատուր ըլյալ։ Ընդ հ. հրամանա-արը մարդկային վերարերում կը խոստանայ ա-նոնց որ անձնատուր կիլյան ։

#### <u> Ցաrձակողականը վեrսկսաւ</u>

Ծառապրուականը վեռակաատ իր հատարան հատարարեն հետա հրաժամանարկ, տան արկերան հետաարարեն հետա հրաժամանարկ, տան արկերան հետաարարելը ուժերը անցան 38րդ գրուդաահերականը, համաձայն Ադրաժողովի որոշման, որ ամեր իրավորութիւն կուտար գոր Մեջ Արերլը է եր կարծուի են ակորնական այա երականցու և եր անձիջապես պիտի յաջորդե ՄԱԿ ուժերուն որեմ է որ արահակողականը չամայնավարհերուն դեմ է եր կարծուի հանապես է այս նոր յառաքիարարարութիւնը որո կրարեներու , որոնը պիտի գուհի՝ հիա ուժերուն դիմարը ուժերան հանաարես ին հրենց ուժերան ինական հետեւանըով է Արարեւ , հանայահակարհերը, որոնը կրած հետ իրենց ուժերան 100ին 60ը փրկել հարաւային Քորքայի չրժաննե գրեն, ջանի մր օրե կ հր ակասան են կարևոր համակարհերը, որոնը կրան ու արկանական հետակորեն անակարհան ու արկերարան հետակարել արև կարարու, որ աներիկան նառավերու գորանահար Մէջ Արերը նուցաների աներական նառավերու գորանահրը Հետաերայի կր կարծուի է Աժերիկացիները, ճակարան ի դիսակեր դեր առաջ և Արարալ արկարարակար այներիկանի քինաժեր է հանաև արաչեր հրատանի քինաժեր է հանաև արաչեր հերանակարան է հանակող կրարի ուղեն նաև և կոյեն հարասան ին արահերի հրարային ուղեն նաև առաջ և արտանի քինաժեր է հանակում է հանակում է արտանի քինաժեր է հանաարայներ հարասային Քորեայի հորան արդացնան, անոնը կր գորանի Հորաբանիները, նապացնան, անոնը կր գորանի Հորաբանիները և հարասան է արտան են արտան են արայան է հարասան են արաաքի հրայնեւ հասաւրութեան մր վրայնեւ չառան են արաջան և հարասանին հրանան առաջին դերները։

# Pnirfbiynilywr ykan yn uwushadiwi

ፈ*ԵՐՋՆԱԳԻՐ* 50.000 *ԹՈՒՐՔԵՐՈՒ* ? .... *ԹՈՒՐՔԻԱ* 4C AUAL UU. TUUU. U.ALALALAL

ԿԸ ՓԱԿԷ ՍԱՀՄԱՍԳՀՈՒԱՐ Պոլսոյ վերջին թղթարհրեն կը քաղենն հետեւայ տեղեկութիւնները (3 հոկա։) — ԷՏԻՐՆԷ — ԵրկուՀարիւթիսուն Հագար թուրը դադթականինը և հոկար կառավարութեան կողմէ արուած պայմա և համածը կը լրահայ մշաձրա Գուլկարները այս արեթի օգտապործերով, սկսան ահարակելական հոր ժիքը օգտապործելով, սկսան ահարակելական հոր հիքը օգտապործելով, սկսան հոր օգիրը և Արաբես ար գաղթականներու թիւր բափարանց արտի բառայ այս օրերս և Մինչեւ Հիմա 25—30 Հաղար դաղենական և արա Թուրջիա ։ Անդին կան 220 Հաղար պուրկարա-

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

# ԱԶԳԱՊԱՎՊԱՆՄԱՆ ՎԱՐՑԸ ԵՒԱՆՈՐ ՎԱՑԿԱԿԱՆ ՐՄՔՌՆՈՒՄԸ

ատ մր դատուր... անպատճառ ազգունեան հիմը չէ։
Լեդո՞ւ. միունեան ազգակ է եւ ոչ մէկ կանա-կունիւն ունի կրթեւ կապ ազգունեան։ Բարեն՝ ը կունիւն ունի կրթեւ կապ ազգունեան։ Բարեն՝ ը Ձուիցերիոյ կամ Ամերիկայի ժողովուրդները այ-լազան բարբեր ունին բայց մէկ ազգունիւն՝ կը կապմեն։ Մասիո՞յն, այդ ալ յատկանիչը չէ ազ -

Ու կը Հարցնել Հապա ի՞նչ է աղդունեան յատկանիչը,— շարդ» բառի բուն իմասար, եւ ա-հա տեսեց Թե ինչպես կը սահմանէ դայն։
— « Արդը այի հաւաջույնի է մարդոց, որոնց ծնած են մինւնոյն հողին վրայ եւ ունին ժինչնոյն նեւացիան անհետ։ Ա

Souch to alfirthing the hapful spany be maded of fection of the pullul guidage; the higher way may be one to graph of the higher way who are the feet of the spany of the state of the state of the spany of the state of the spany of the span

լաները :
Աւելորդ է ըսել ԵԷ ռրջան տարրեր է ազգութեան այս ընդուսումը, մինչեւ հիմակուան դասական ըմդուսում էն :

Աժ Է բառ կամ հղթ ուհի էական եւ պարկագրու յական իր հարևուն հատահանիչներ։ Ժրհեւի համակադիրը աղգուժեան էական յաստիանիչները կը նկատել հողի 
Էր վրայ ծծած եւ նիւթական չահերով ժիացած 
Էլալու փաստը, ժիշս կողել պարագայական , 
Հական կամ դիպուածական յաստիանիչներ նկա աևլով՝ լեղում, և Հրոյիր պատմական եւ ցեղային 
առչեայինիրը՝ եւային ասւրանրբեն, բւայնը

առուայրորը ստոյի ։ Ազդ բառի այս թմրոնումը Հաշանաբար ի կ Համապատասիանէ դուրցերիացի շազորին ըմլու-նումին, բայց ոչ բառին պատմական ծագման եւ Հասնաւորապէս ազդ բառի Հայկական ըմրոնու -Հե

proping the property of the proping of the proping the proping of the proping of

արել ըսելով ;

հուց ըսելով է որ մենց կը խոսինե ագհուցուս ըսել ԵԼ ջատներորը դարու ջա դատական ընդոնումով չէ որ մենց կը խոսինե ագհուցուս արագատեն ,
հուցուս արագատես ,
հուցուս արագա

հետրը առավածանը ժենը աղդ եւ աղդապատարել ինչ կր հասկածանը ժենը աղդ եւ աղդապատարել է հում բանլով է հայարական հետունի և արդունիան հում բանլով է հայար հայարարություննան քրանին աղդ կր իչ Հայոց հայարարութեան քրանին աղդ կր իչ Հայոց հայարարութեան քրանին աղդ կր իչ Հայոց հայարարութեան քրանին աղդ կր իչ համակեր տում , շապծ Մամի կոմեից» բանլով կր հասնակեր տում , շապծ Մամի և հարարարական առան մի պատկանող դնասկելն մի արտարարական ուսան ել գալանին արականություններ մի արարարարական Հայերիչ իլում տարածուան եւ Հայ հայարարին և արդությաններու է Հայերիչ ինրուն տարածուան եւ Հայ հայարարին և արաբային Մինչեւ Թ. դար Հայ հայարային Մինչեւ Թ. դար Հայ հայարային և հրարերին հայարարարական հույարարական հույարարական հույարարական հույարական հույարական հերուան երկրի մր ալիսարհադրական առանանիներուն հեն է

Երբ Արոտ Ա., Բագրատունհաց Հարստու Քեան հիմնադերը, Հայոց աչեարհե Բագաւորը
դարձաւ (Թ. դար), տակաւին ազգային միուքեան
չելառւած դաղակար դոյունիւն չուներ ՝ Վերա
հանդեսիս Արչակունեաց կործանուտծ դահը ,
Հայոց նորապատե արջան էր քաղոք կր ձգահր
վերատեղծել անցեայի կապը դանազան իրևանու
բերևննրու ժիջեւ, դանոնջ քաղին չութջ Հաժա
ինքերնով։ Դարու պատժիչը խոսելով այս ուրա
հարհի դեպի ժասին, կրաէ ան, (Աշոժ Ա.)
դարձաւ արջաց Թորգոնեան գարժին, կամ Աջահարհա դարգին », (Արժ Հայոց ազգին »,
Ազգ բառը ժիայի ժԹ. դարուն առաւ իր բուռն
նանական արհիչը, թեւ Հայ ժողովուրզը հերջին
դարցումով ժը պահած էր ժեկ ժողովուրդը ըլա լու, ժինչնոյի հարհակարականելու գիտակցու -

լու, ձիևնոյի նարին պատկանելու գիտակցու քիւնը :

Շատ մը ժողովուրդներ որոնը ապսունիան
հրակայներ կու ին հերկայացնեն այսպես կր սահ
ժանեն արդ բառը կաժ հրգը «Միեւնոյն ծաղումով, պատմական միեւ հոյն անցևալով ու միայիցնով միացած ժողո վուրդ մը, որ դարևրով իր հայրեներին կրայ ապդաջակրնական արժեչներ, որ գիտակցունիւնը
ունի իր անցեային ու հերկային՝ ինչզիները միա տարին մեապ իրեն նաններուն, որ կույք հատապեր կրայայի իրեն արժեչները, որ գիտակցունիւնը
ունի իր անցեային ու հերկային՝ ինչզիները միա տարին մեապ իրեն նաններուն, որ կույք հատատարին մեապ իր անցեային, ժուտակորորները
տանակ իր արժեչներուն եւայներ։ Ար սահմեր
հումը որջան ալ ների ըլայ կը պատչանի բոլոր
այն ժողովուրդներուն որոնչ գիտակցունիւնը ուհենի կրացու պատկաներուն ու ոչ են «հելականը
ահու միունիւնով» իրարու պատկաներու, ինչ պես և՝ հունիւնով» իրարու պատկանակույինը:
Մեկ արդ «Եկ պետունիւն» մեկ ժողովուրդ

պետ կ տումե ատեն ահեր փրհեւի համակադիրը ։
Մէկ արդ, մէկ ակտունքիւն, մէկ ժողովուրդհշահացածը իտեալ ձևւն է աղդունքեան։
ԱՀտ այն ակուծումը որ ամէն Հայ ունի հրթ
կր խոսի արդ բառի մացին։
Մարձրու չփոքունիւնը ցրունլու Համար ա
ւելի ձիշը է խոսիլ հայապահպանումի հարցի

ին ։ Ըսհեջ որ ժենջ Հայութիւնը չենջ ըմբոներ Մահան անհատ մաս Հաստատած ժիու – 

յունիան, անոր յաւհրժացժան ։ ԵԵԷ Հարց տան մեղ ԹԷ ինչո՞ւ Համար կ'ու-

4. Ublirbur

ՌՈՒԲԷՆ ՄԻՄՈՆՈՎ , Սովետ մեծագո ուեստագէտը, պսակաւոր (լաուրիատ!) ՍԹալին-հան մրցանակի, Երեւան եկաւ, ներկայ բլլալու նան օրցասարը, Երուտա սկաւ, սորդայ բրայա, համար գնդիրորդ. կարաւուծ» շարժանկարին պատրասատութնան։ Այս տութեւ ի պատի և իրեն երևկոյի՞ մր տարջունցաւ Երեւանի արունասի տան ձէջ։ Խոսնցան թեժավար Համո ԵԼԷՍագարհան, Ա-Շեմեան եւ Հայ Թատրոնի ուրիչ ներկայացուցիչհետ... Ugguzhli ulten

(Գ. 8ակորհանի մահուան տարելիցին առթիլ)

(Գ. Ցաղործապր սառուաս տարոլոցիս առթիլ)
Իրդ-անուր ալեկոծունիան վաղորդայնին ,
Հրաջայի Ցարունիան մի գինովունիւնը համակած
եր համայն աշխարհի Հայութիւնը։ Մաարերերկչ ը
անպամ մը խելացնոր խանդավառունիւնը, մաս —
հաւորաբար Գոլոս մեջ, հրաժշապական թերան ը
պական եւ մարդական չարժուժներով ,
Վոսփորի դեղածինալ երկնակամարեր, Շահմուրատեանի, Սեւումեանի, Արևիանի, Վահորի դեղածինանի ,
Հարիֆիանի, Էլիզ Գովանի
եւ Այ- Շա-խանիունիի անիականը համաստեղութ

ժառատահանի, Յայու Հարիֆիանի, Էլիզ Դովանի և Ա. Ծաշխանիունի ավիրաիր էր բովանի և Ա. Ծաշխանիունիի ավիախարդ համաստակորությիւթ իր լուանդեծ այստադրիւթը կը ժաղեց հայ ժողավուրդի արան ժել ։

Մեծ ապանդին դիւային աղկամուցելն կայի վերանելի հայան և հարդական ունար. — Հ. Մ. Ը. Մ. ը. Մ. ը. Աստանիր և դրան և հարդական ունար. — Հ. Մ. ը. Մ. ը. Մ. ը. Մ. ը. Աստանիր և ֆուս է հարդական ունար. — Հ. Մ. ը. Մ. ը. Մ. ը. Աստանիր և ֆուս է հարդական արանական հարդական հարդական հարդական հարդական էր և Միունեան հարդականիրը, սկատանիր և ֆուսը հարդեն հարդական հարդականին ակեր առակին հրարդական հարդական հարդ

րայրքահարար ցանդուածները, չարխարաց առ ձևան և հեղահան թոյր էր։ Ար սիրեր Հայիսիսիը— ներ, որ Անդլեւսագուն մարդական դսադիպրա— հաժ և հեղահան թոյի էր։ Ար սիրեր Հայանիա։ Հայ բլալ արխուս են իրիասաարդերիում ծանդվ պ։ Ծուղումով իր չիէմ երդիները տարգյուն Հ. Մ. Մ. Վուսիս էր՝ Գիջ օ փողոյի կամ . Ֆւրրէայի մողովասրամերների եր հրամարդեր իր ջրիստոնեա-կան համրենրութենեն ... Զմայինի էր իր սանդծած չարժումը։ Պոլսեն միչնեւ այն արիշանանից ճանապարհերնում վրայ, ուրեկ կ՝անցնեին երդինն աջարդի կարասաների և վերյառնել Հայը, յուշապեց ինչհականութենեն ... Մորկանած արագատանան մարտունակութեան հետ չաղախած սպարտական մարտունակութեան և Հայարանած սպարտական մարտունակութեան և Հայարական արագատական մարտունակութեան և Հայարական արագատական հարարեր և Հ. Մ. Բ. Մ. Ե. Հարը, Արիստոս Աուրիա, Լիրանան, Պարսկաս-հերը, Արիստոս Աուրիա, Լիրանան, Պարսկաս-հերը, Արիստոս Աուրիա, Լիրանան, Պարսկաս-Հարա- Աժերիկա, ան հոր սերունչըներուն հերչ-Հարա- Աժերիկա, ան հոր սերունչըներներ հերչարա

րերուն ...:
Մեծոլի Ադդ. պետր թան էէր սպասեր արդեն
իր ժողովուրդեն, ան ասւած էր իր լաւադուիր,
Հ. Մ. Ը. Մ. ի սկաուտական չարժումը։ Իր ծառի
եւ վճիս այբնրեն կայծկառեւ հետին ցուքը,
կեանքի հրաժելա առւած րոպեներուն, Հոդիի
ընդերջեն րիած այն անչէք որան էր, Հաւտաթը,
իր ստեղծած Հոյակապ դործին, որ սահանանում՝
էր աս հրուհրենրում կրանիքիայալ կեանջ մր
դարբնելու , ծաղէ ի ծաղ , սուհրժորեն

# Դաշնականաrունի Մարիա

ZUBSELAFPA (Bunma) .- Burmamute abe -«ԱՅՕՐՎԿԻԿ (Յառակ) -- Եռւապասեր դեր ման Հասարակութնան Համար բացառիկ իրկուն մր նղաւ Օր . Մարիա Գալեմ չարիանի գալծակի ծառազա Հանդեսը Սհոլա . ՀԵին Ի Քաղացային դրա-դարանին որանին մեջ Հաւաջուած եին Հարիւթի դարանին որահին մէջ հաւացուած էին հարիւրի լափ ուկոլիրներ : Հոն էին դորա ներքներու հրա-բատայեր անհադատները եւ Հայտելաէրկի ոա — հիշններու կարդեն։ Յայտադրին վրաց կային համոյի անօրէնը ուրիչ ըապմային։ անձնաւորու — հիշններու կարդեն։ Յայտադրին վրաց կային համոյի Tambourin, Քլոտ Տացենի Le Coucou ՉԷԲՀովենի Appassionataն , Ռախմանինակի հե Սջրիապինի Pitulcեները հեչակա եւ այս վերջնույն միայն մախ ձևոցի համար Notuneը (Զոր գործ) եւ Ֆրևաէրիջ Շոփենի Impromptu (Գ. 29), Noc-ture եւ Grande Polonaise Brillanter: Կատանաև հետևակատահուհեսովա եւ ինչմաս

ture եւ Grande Polonaise Brillanter:

Վարպետի ինչիսավասանութնամբ եւ ինչիսա—
տպունինամբ արուհասարիտուհին դիտցաւ իր նրկուծ մատհերով եւ արհեստագիտական կատարեբուքեսամբ համարդի պահեստության գահրերը փոքարկայութ գացուժներուն գուուժին հետ։ Դահակը եւ դաշխահատարեւին կարծես մեկ անձ էին
պահած եւ որահր հեղ կուդար այդ շույողուն
ծուսուին բուն արժ էրը յայսարերելու համար։
Արուհասարիարուհի կորու իր վերարապարաքինան մէջ դեր անձնական լելա մի դերարապում
երածում մը գոր միայն հասուհ եւ կատարեայ արռեստական ու գոր միայն հասուհ եւ կատարեայ արռեստապետ որ կրծայ ի յայր թերիլ, նոյհանա
լով հերինակին հետ։
Ներկաները հրար կր դերաղանց ին ծափերով

ույլ է Հայ այրերու պարը », Խուապուած արուհատասիտուհիչն իր իսկ դայնակի յարժարցուցած
ձևով, ունկնորին առկեւ կր բանար
ձևով, ունկնորին առկեւ կր բանար
ձրական
ձևով, ունկնորին առկեւ կր բանար
ձրապարակը եւ ձայներու ժողականու
թով և. պարի ծուսար՝ դիոյական ծուսարարաներ
ապես պարուհասար
ապես արև կարար երեւակայեւ ին օտար արուհատավա ժո՛ կինալի ըլիայ տալ այն Հայկական
հրանպաւորումը, ինչպես ար արտաթերեց դիտահիր հայ արուհասարիտուհի։

Ֆեղական երեց ինիրները երկարօրէն ծանրաանարի միայն ուռագահանակելին վայ եւ բոլորն այ
անարի միայն գնահասական խաշտեր ունեցան,
չելտելով հայ արուհասագիտուհին մ

արդերին։

Ծիր Շալիադինի ժասին աշելի տեղեկութիւնհեր կուղեմ, կավ. — «Շատեր կրտեն թե Շալհակին դժուարահան էր եւ չատ կը հեղական բեն Շալհակին դժուարահան էր եւ չատ կը հեղական արեն ընկակացող դայնակահարժերուն։ Իվ հետհրթեց վեն չէ ունեցած ժեր ժէկուկես տարուան դործակցութեան ընկացցին ժինչեւ էր ժամը։
«Մաչքա» կրպեր և հերա բարի չեստ ժեղար ինտ ինչաց ինտր իր հուսաան չատ կր սիրեր հիրար աւ կր հասկնայինը, թե –
րևւս անող համար որ հա Թեֆլիսցի եմ եւ ան այ չատ կր սիրեր Թեֆլիսը։

1936թ. Օր. Գալեմբարհան կը պատրաստուեր Ահերիկա ձենինուն հուսարահանդեմեր տարու , երբ վրայ Հասաւ Շալիադինի ժահը։ Յետոյ պա հրայ կրայ Հասաւ Շալիադին ին ան Հ։ Յետոյ պա հուսարեն հերեն էն։ 1945ին կանցնի արեւմահան Գերմահիա, կուտայ դանապահ հուսականութենը, կ՛լն-

#### ԳԱՂԹ. ԿԵԴՐ. ԳՐԱՍԵՆԵԱԿԻՆ

Գաղթ․ կեդր․ Գրասենեակին վերջին գեկոյ-ցէն կը քաղենք հետեւեալ տեղեկութիւնները ---

Գարթ. սեղը. Գրասենեակին վերջին գեկոցեն կր քաղենք հետեւհալ տեղեկութիւնները ...

Յունես 30\% է կեր դարթած \, Ք\ անհատհերու եւ Ք\ կապմակերպու քեանց, «ծուներ\ ծրարհերու եւ Ք\ կապմակերպու քեանց, «ծուներ\ ծրարհերու բալխումը որ կր կատարուեր Տարադիրեւու Միկադարհի կապմակերպուհի հարդ \
Հարարուհի չի հեր 1950։ Այդ շրջակին մէջ մօտ
12 հաղար, 10\% 12 ջիլօ ծակումի բաժհուտն եհ
հան կամ ֆրանասկան ծրարհերը, դոր Տարադիրձերու ԱՄ կադարի հարաբեն բաժհուտն
հեր կին է չաւուրհերու : 30 միլիոնե արժէջ կր
հերկայացեն բաժհուտն ծրարհերը, դոր Տարադիրձերու Միկադար հին կայակիսալանինը մեր
տրամարրութեան տակ դրաւ այնպիսի առևն մր
հեր տակաւին դժուտը էր ճարել այդ ծրարհերում
պաշարին մեծ ժապը։ Այս աղծեւ հարաապարա
հեր, ՔՀ նպատարիկայինրուն եւ ՔՀ ձեր կողմէ,
Մլծադարի կայժակիկ խումեն, որ դժրախտարար չկրցաւ շարունակել իր օժանդակուքիւնը։
Այս առՔիւ կր չիւիցնենը բոլոր կարօտ ասբաղիրներուծ ՔՀ կրծան օգտուք ֆրանասկան կատակարին հաժ ձակար հեր հեր հեր հեր հարար
տարիան են, հեւ անարարող այիաստելու։
Այս գութանակութենչի և ին 60 տարիկան
հեւ չիւանդ են եւ անարդարա այիաստելու։
Այնար գութ ընան օժանդակութենչի և իր հեր 60 հարական
հեւ չիւանդ են եւ անարդակութեան դինել իթենալ թահավայրի Քաղաջապետութեան՝ դինել իհետ արականիները հերնալ արդ հերային
հուտիականալիչ Բաղաջապետութեան ընեն և
հետ չիւանդ հետ եւ անարութեան ութեան հետ հետարարութեան
հետարանական հետ հետարարի և անարութեան անորարութեան
հետարանարի հետոն անարութեան արարարութեան
հախանարիանայի հետ հետանարութեան հանարութեան արարարութեան
հախանարիանայի 176 Քուլա դիների ու հետ անարարութեան
հախարարութեան 1950 Յուլիս 176 Քի 152 չրրՀարերսիաներ կա որաժաղը է արանարութեան հանաև հանականական հատ հատարութ արան հետուն արան իրան այներում և ա

Այս ժամանակաւոր նպասար որ աշելի կա -

կերանայ պալենի եւ երդի։ Մեկ տարիէ ի վեր կարմակի հարաշային Գերժանիսյ Թիւոլենիրն գաւրականի հարաշայեն Գերժանիսյ Թիւոլենիրն գաւրակի հարաշայեն Գերժանիսյ Թիւոլենիրն գաւրական հայաստանում է րապմակողմանի ցանկ հրդատակաների հերեւ հարագայի հերինակիների հերեւն հարագայի հերինակիների հերեւն հարագայի հերինակիների հրարգի հեր հերևակիների հերեն կերահենի գանու ձեք Մենականել անդեն հերևակիների հերևային հերևակիները հարաշային հերևակիները հարաշային հերևակիները հարաշային հերևակիները հարաշային հերևակիները գործերը եւ հարաշային հերևային հերևակիները գործերը հերևային հերևակիները գործերը հերևային հերևակիները գործերը հերևային հերևակիները հրարձերը հերևային հերևակիները գործերը հերևայանին հերևակիները հունականին հերևակիները հերևակիները հերևային հերևակիներին հերևականին հերևականին հերևականին հերևական հերևականի հերևակիներին հերևական հերևակիներն հերևակիներն հերևակիներն հերևակիներն հերևակիներն հերևակիներին հերևակին հերևակիներին հերևակ հերևակիներիներին հերևակիներին հերևակիներին հերևակիներին հերևակիներին հեր

արթություն արտաքություն արտաքի արտաց » դորարա հրվու արտերը, դորա յիչեցի վերը։ Նոր եւ առելի փայլում յակողութիւմներ ևր մաղթենք, երը արդուի արտասանման անցնել : SAFP - SPUBP ՖՐՈՒՆՅԱՆ

րեւոր է ջան Գարտաւորիչ Օժանդակու Օլուր, կր պահանչէ առ նուադի 15 տարուան բնակու Թիւն գի Ֆրանտայի Քէջ և իր արուի ամեր անձի որ ժեր առանայի Քէջ և իր արուի ամեր անձի որ հետաարի 15 եւ եր տարեկան եկաժուտը 65 հազարեն աւելի է և իր տարեկան եկաժուտը 65 հազարեն աւելի է, և իր տարեկան եկաժուտը 65 հազարեն աւելի էչ, և իր տարեկան եկաժուտը 65 հազարեն աւելի էչ, և իր տարեկան եկաժուտը հարտանությունը առաջության իր հարտադրության հետ հատարության և որ 500 հապար Ֆրանրերը արերն է դրժեն իրենց թնակու Համար այի Թուրթերը որ իրենց ակտորարակու հարարակարարձեն Ինարարան որ հարտարան որ հարտարակու և ծերիպ հանակարակու հետ հարարակու հետ հարարակու հետ հարարակու հետ հարարակության հետ հարարակու հետ հարարակու հետ հարարակու հետ հարարակության հարարակու հետ հարարակու հետ հարարակու հետ հարարակու հետ հարարակու հետ հարարակու հետ հարարական Գրասենան հարարեն հարարական Գրասենան իր արաժապրու Թեանր այան է թորթ անանց որ հիրնա արաժապրու հետ արահանակու հետ հարարական Գրասենան իրանակուի որ հետ արաժակու հարարական Գրասենան ու հերնարակ հետ հարարական հարարական որ հիրնարարեն հանարարահանակը, 6 Cité Martignac, Paris (7):

#### LEPAUS BLA

ՄԱՐՍԷՑԼ — Սիրելի «Յառաջ», որ բոցա վառ դրիչեր ժայթքոր կրակոտ խոսքերը, անդամ
դ եւս բոմկցուցին մեր սրտերը, պատասխաներու
Համար ջու կոչին — Ներկայ։
Մոոցած ինջոլները, ժողցած ջու յարտանուու
Թեան ածողածերը Արծարհերը, ձեղ կը՝ ներկայացնես Արծարժերը Արծարհերը կանդում Ֆայու Համար պետք է հեծծայ «Յառաք»ը։ Գիայ
տանջ Աիծարժերուն, բայց պետք չէ՝ ժունանց
ծառաք»ը։ Իր ջասնրելներաժեանի ուղերինայ
ուկած է վարձատրել նաև ծիւխաց հանդանիայութինից
ուկած է վարձատրել նաև ծիւխացեանը արդական վարձատրել իր բովանդակու
Թեւևը , առելի կայծորեն գուհայնելով իր Հա
ատարին իմ Թեւթյուները։
Դրբեւ Համեստ մեկ աշխատաւորը «Յառաջեի
իմ կարգին կոչ կ ինեն «Յառաջեի Հաստաարին
ապայանան ֆոնար»։ Առ այդ ընդառաջեր հարցարանում ֆոնար»։
Առադրի հարց է կոնեն «Յառաջեի Հայ
հարդա հասի ժողար մասին ըրած կոչնե, Հայ
հարդ «Յառաջ դարոցի մասին ըրած կոչնե, Հայ
հարդա հայի Պոնել արձարը հայինը կանությանը և արձար հարած հունալի «Յառաջ հարած արդար թերած ը կոչների չի ու
դունուած հյունալիսութը ին չակաի չի բիների չի
դունուծ «Յառաջ» չի Հայասինը արդակալ վար
հարածին, ՅԱՌԱՋին հատ այ պիտի լարուծակու ի
հարածին, ՅԱՌԱՋին հատ այ պիտի լարուծակուի և
ՅՈՎՀ- ՏԷՕՔՄԷՋԵՍԱ

#### UNURPE SUB LECUENCE

«Հայրենիջ» էն կ՝ խքանանք թե Սեպտ. 1ին Հարաւ Քորէայի պատերազմին մեջ վիրաւորուան է ծովային գինուորներու առաջին տերակայ Բա -պրլո Ձարլո Սիպիլեան, որդին Այրի Տիկին Սի -պիլնանի։ Առաջին Հայ ամերիկիան դինուորն է որ եր վերաւորուն ուրիչ 482 նաւազներու հետ

«BUAUR» PUPPOLL

(194)

# ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

trurner vuu

Նա նոր էր վերջացրել իր պտոյող դիւդի փո-դոցներում եւ պարկապղուկը, որ առաջնորդում էր նրան իր միանման տավառւկ մայներով, լոել էր։ Թապատորին ապատաւորդ դինուորները, նոյն-պես պեւդացիներ, անդադար բերում էին «յանցա-ուորներ».

ւորևեր»։

Իր «Մախափ» բարձրուՄիւնից նա արաղ ու 
հրա «հարցուփորձով վերջացնում էր դործը ևւ 
«ամարևա միչտ դատապարտում էր , նչանակելով 
ծիծադաչում էր Թուբթաց դատարանը. «անդիս» - 
թինակում էր Թուբթաց դատարանը. «անդիս» - 
կանների մէջ բարձրանում էր մի չափաւոր , դոսպած ծիծաղ ։

Իւ հապաւմ ենկ իւ Թուբթ դինուրմնեսո, ո -

պատ ծիծաղ :

Արծադրում էին ևւ Թուրդ դինուորները, ոըսնց խառնուած էին գիւղացիների հետ։

Նրածց էլ վաբակնել էին հարկենումնի հոտերը, ընդհանուր ուղաբառակներին հարած էլ

Հասնակից էին հրանց պատիւներ էին տնում,

Հիւրասիրում էին, տայով ամենարաւ պատաստեւը։

Հարած Հարաժանարան հարաժանարան հարաժանարը

Հարժնա այսանությանը հետ կար ամենար հարավըս Հարժնա այսանությանը հետ կար ամենար հղրայըացի էին, ամենթը առատ տուրջ էին տայիս բաընկենորանի ողուն ...

Կեսօր էր: Թաղաւորը վեր կացաւ և լայասրարեց, որ ձերքե այժմ Հասաւ հյանակուածողարարեց, որ ձերքե այժմ Հասաւ հյանակուածողավարեցին, դոտե մի ջանիսին, որոնց ամենայն Հաձուքեամե առուտ անայա, քոյ սունցին, որ ի 
րանց կողոպան և որջան կարելի՝ է ծանր փրը 
կան և Հանակեն։ Բայց քաղաւորի պատածները
ակա երկու աման լոր միրը — այսպիսի փրկանչ
ներով էին երկաասարդենին ազատում իրանց կա
պանչ հեր ար

որց ... ինս երկատաարդներն ազատում ... հերով ենս երկայի հարար հեկը, յանկարծ ձայն տունց Թա - գաւորը եւ ամենքը լոեցին: Հատարակութիւն .. ձեծ մարդուց մեծ թեռ ենջ ուղում ։ Բարեկենդանն այուն է առա և հարարական երկայան այուն է հարարական արտան է հատում փորս սենց - վենց է անտում , նոկ արերակը մի գլուխ անորում է, որ ուտերու ժատարակարի ուտենչ։ Եծվա սիսի համեդ հերա - կուր, եծքը փորր Աժարապակորի ուտենչ։ Եծվա սիսի համեդ հերա - կուր, եծքը կարը Աժարապակարի ուտենչ։ Եծվա սիսի համեդ հերա - կուր, եծքը կարը Աժարապակարի ուտենչ և հեր արևում թաժայ Հաց Դի համար հերա - Ծեծ մեայ, չեն մեայ, կանչին ամենքը։

- Ծեծ մեայ, չեն մեայ, կանչիկի ավերը։

Նրանակելով արդչան կուրդը տուրջ, Թարա - իրանակելով արդչան կուրդը տուրջ, Թարա

- ԵԷծ Քապ, չէն ժնայ, կանչիցին ամերջը։
Նրանակիլով այդջան խոյոր տուրջ, քաղաւորը դիակը Թէ ով դիաի կինի տուրջ, քաղաայն, որ ամեր բան արդեն պատրաստ է։ Եւ հօքը
ժարդոց կապվուտն ժի պատրաստ է։ Եւ հօքը
ժարդոց կապվուտ ժի պատրաստ է։ Արթիս բարոավ չենծ էր կանչում է Նա էլ դիաեր, որ չեն
ժապորց Միքրի տուրն է...
Եւ իրաւ, այդ տունն էր օրուայ ուրախուԲիւնների հեղինակը ։

440

րևակ Թուրջեր, որոնջ մօտերս խումբ առ խումբ Էտիրնկ պիտի խուժեն ։ Ամենավերգին լուրերու Համաձայն , պուլկար 

թուականով .-

թուականով...
Այս առառու կանուկս փակուհսյաւ Մուրբեւ պուլկար սամմանապլուկսը Թուրբիոյ կողմէ։ Ջօրբին հրամայուտծ է ի հարկին կրակ բանալ, որ պեպի մարդ չանցի սամմանապլուին։ Ներբին
պրծերու հախարարը, Պ. Բիւբնչատին, յայոաս բարկց այս առժիւ .
— «Կիփորուինը անցադրով հասած դաղժու
կանները։ Բայց բաղմանիւ պաղքականաններ կր
հասնին առանց անցալրի, ուսար որույնչենը առհամարկը պարդիցեիլ այեծ հաղորդակցումիւն
Պուկարիոյ հետչ։
«Անհ մի ռասես ռատժահանաններ առժանավ

«արորացութը» «արդացի տույս «արորացրութը» Քանի մը Հարիւր դաղքականներ տումանա - դրուխ Հասած են երէկ։ Սաւմանադրիր ունեցող ուսած ըլլալով, Հաւանարար անդրուիս իսևեցող Թուլիսիին ալ անաէր պիտի մնան Թրբական և պուլիարական ուժերուն միկեւ, գոնէ առժամա -щķи

SUPPLY SUPPLY SUPPLY SUPPLY SUPPLY

ԳԵՐԱՆԵՒՈՑ ՎԵՐԱԶԻՆՐԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

Գերժանական անքերը կիրակի օր Հաղորդեց
ամերիկնան ժարդպանին՝ Գ. Մեջ Քրդի դերժահերեն հաղը, որուն մեջ կ իրեր խ Բե Արայանահան
Իաշինջին անդամները, որոշած բլլալով կրենց
դեժ ուղղուած ձկատել Գերլինի կաժ արեւե յարձակուժ, որոչած են ծառեւ ուժերակնի իրենց դրաե
հում հարտանինի ը։ Այստեղ կը ծաղի դերժանական
դործակցուժեան հարցը, որու ժասին վերջնական որոշաժ են ծառեւ ուժերակնի իրենց դրաւդանա թանանինիը։ Այստեղ կը ծաղի դերժանական
դործակցուժեան հարցը, որու ժասին վերջնական որոշուժ մը չարուեցաւ դեռ։ Աժչն պարադործակցուժեն հարարա հու Աժչն պարադործակցում իրեն չարուեցաւ դեռ։ Աժչն պարահրականանալ։ Արիշ խոսչում ժեմ միայն կրնալ
դերժան ապղային թանակի ժը կարժութիւնը։
«Գերժան հանրային կարծիջը, պետը չէ կարծէ
հի հերժանակու հիւնր զգնելու» ցանկուժենա հիրժանական կարհանակին դ սիրժակա հիրա թենու այլալիսի սակարկուժիւն դրչ։
«Ֆորժանական հարարան հիւմ գրչ

«Ֆորժանական հարարան իրե մրչ։
«Ֆորժանական հրա ընդարի հան դրչ։
«Ֆորժանական հարարան իրե մրչ։
«Ֆորժանական հարարան իրե ժուն եւա Պրէժելի ժել ծառ ձր խոսելով յարապատեղ», Թե
հիրմական կիաց Ելորայի պաշապատերեան
ժամանակցիլ արեւժանան ժիւս պետութեան գանումեր կին կիր ժիայն։
«Ֆորժանական կարացին հանարարիա Գ. Շու-

ժամանակցիլ արնումահան միու օրիզաութենանց վերա-գինումեն վերը՝ ժևայն -Ֆրանսայի արտաքին հախարարը Գ. Շու-ժան, իր կարգին Մէցի մեկ յայտարարաց է կանիանաս է Գերժանիոյ վերադինումը, որջան ալ կարևոր ըլյայ ահոր ժամակցութեներ Եւրո -պայի պաշտպանութենան։ Որեւէ պարագայի տահ Գերժանիա չի կրնար Ֆրահսայէն առավ վերա -ոննուն, :

Գերվանիա չի կրնար Ֆրանսայէն առաչ գորա-դինուիլ :

— Գերժան ընկերվարական կուսակցունեան այնոր ծույն - Շուժակոր, 50,000նոց ժիրիների ժր-տոյեւ իսսներվ րատ. Էհ Գերվանիա կինայ հա-ըոպայի պաչապանունեան ժամնակցիլ այն ատեն ժիայի, երբ ժիւս պետունեանց նժան կունենայ ժինունը իրառունցների ու պատենուներիչ։ Այդ պատճառով, արևւժտեան երկիրներն են որ պէտը է խորհին ամբացնելու էլպայի սահմանա – անծը :

դիծը Մ. Նահանդներու արտացին հակատրարը Պ. 
Էլիսրն այտարարեց, Թէ Արևոնուտքի եւ Արևեւլքի միկեւ րանակցութիւնները կարելի ակտեր 
բլան, երբ ավար նուշակի հարձրային դինուս բական դերա ական իուշապի հարձրային դինուս բական դերակչոււթիւներ։ Արտա ադղերու շուհին 
կարմակերպումը ինչնին նպատակ մը չէ։ Միջից 
այտ ապակարծումի ինչնին նպատակ մը չէ։ Միջից 
այտ ապակարծումի ինչնին նպատակ մը չէ։ Միջից 
այտ ապակարծումի ինչնին նպատակ մը չէ։ Միջից 
հին բացակարծումի ինչնիցը Հարթնունն ենչնակու ու 
ինի բացակարումիան երե կարա ադրերու ու ուժը 
հիշակարումիները արտարային հարիչներու 
դիտակցումինան, ապիկա ակտեր կրնար ձիւմը փոինել ալհարձին աիրապետելու իրևնց ծրագիր 
հիշը։ Գ Էլիսն ալ Հակասակ է կանիարդել պաարտարային և։

ները « Իչքրորն ալ Վավառազ չ գաղ-ը-ը-տերազմին : Հ Հեռագրի մը Համաձայն , Մ · ՆաՀանդները պատրաստ են մինչնւ դարուն յնտաձղել Գերմա -նիոլ վերադինման խնդիրը, սպասելով Ֆրանսայի

նոր ընտրութեանց

ՀԱՄԱԵՆԱՎԱՐ կուսակցութեան վուլեչներին ժաջ Տիւջլօ կիրակի օր նատ մր պիտի խոսեր Օչի մեջ, երը երկու ռումրեր նետուեցան պատունան՝ մր։ ծեւմահինչ և կոր երկու ռումրեր նետուեցան պատունան՝ մր։ ծեւմահինչ և կոր պրարանելու Համար Տիւջլօն։ Նոյն աղբեւրեն ձամաձայն, վիրաւորուած են ատար հոգի, երկուջը կին։
ԹԷՀՐԱՆԷՆ կր ձեռադրեն ԹՀ մոտերա, առեւտրական մեծ դայնադրիր մր պետի կնջուի Պարո կատանի եւ եւ Միութեան մինեւ, հոնը չար-

#### 48 U U U B · 25 ավեակին առթիւ

Շնորհակալութեամբ ստացած ենք Սէն Ժէռո-

Շներհակալութհամբ ստացած հնք Սէն Ժէռումի Հ․ Յ․ Դ․ «Հայաստան» կոմիաէեն 4000 գր․։
Տէր հ․ Տիկին Մանուել Էմելբինանի (Փարիզ) 500 ֆրանք։ (Հինգ հարիւր Փրանք ալ՝ հապոյտ հաչին համար։ Ստանա Թառաջին)։
ԱՅՆՇԱՐԻ «ՅԱՌԱՋ» ՎՄԻՇԱՐԱՆԻՆ ՀԱՄԱԻ պարյտ հաչի Պոմոնի (Մարսել)) մասնանիւդեն առացանք տասը հագոր ֆրանք, Այնճարի (Լիբանան) ՅԱՌԱՋ վարժարանին համար, (տես ԹղՄակցուբինչեր, Գ․ էջ՝)։

— Մարսելիեն Պ․ Գիւիկերանէ հազար ֆր․։ փոխան ծաղկեպսակի, ընկեր Սարգիս Պօդոսհանը զաւկին՝ տարարախու Տիգրանի մահուսան առթիւ։

ФԱՐԻՉԻ ԱՂՔԱՏԱԽՆԱՄԻ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ Նոյեմբեր 12քն ժամը 16—24 Hôtel George Vp Վ արահներուն մէք։

չջեղ սրահներուն մէք։ Մանրամասնութիւնները յառաջիկային։ Ստի-պողաբար կր խնդրուի չխաչաձեւել ։

ՌՈՄԱՆ .... Հ. 6 . Դ . «Անդրանիկ» ենթակո-100 և --- Հ. Ծ. Դ. «Ահերրանիկ» հնկակա-միակ ի հաշարավարի ֆոհարին համար բերբեալու լուբենամբ առացանը 8000 ֆրանը, Լովալիերի հե-տեւ հալ ընկերներեն.— Գ. Սարգիորեկեան 5000 ֆրանը, Գալուստ Թիջնան, Արուարդ Թաղեսսեան եւ Յակոր Ադիդնան Հաղարական ֆրանը։ Գումար 8000 \$ நயம் ஓ

ΦԱՐԻԶԻ Աղջատաինամը չնորՀակալուԹեամբ ացած է ¶ . Լէծն Նասիպէ երևջ Հաղար ֆրանջ , փոխան ծաղկեպսակի, ի յարդանո Վահան ճարճանեանի յիչատակին։ ողբացե

LABU SUUL

ՆԱԶԵՆԻ ՏԵՐ ՄԻՔԱՅԵԼԵԱՆՔ

«Lurnkliht»

Քնարերգական բանաստեղծութեանց նոր հա. ո։ ՇՔԵՂ ՏՊԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ

Գին 400 ֆրանը Ֆրանսայի համար, ար սահման 2 տոլար։

Դիմել բոլոր Հայ դրավաճառներուն եւ Ն. ՏԷՐ ՄԻԿԱՅԼԵԱՆԻ, 10 rue Mounet Sully, Pa --

ԿԸ ՓՆՏՈՈՒԻ Պրուսայի Չենկիլեր դիոդեն Մարիաժ Պորչիկեան, Հօր անունը Երաժ, ժօրը Հուիկսիժէ : 1919ին դինչը տեսնողներ նդած են Կիլիկիա։ Աժուսնացած Հայ սպայի մր Հետ և ա-նունը փոխած Մելինէի։ Տեղեկացնել Միրանոյչ Սաչիկեանի, 32 rue Nouvelle, Alforville (Seine),

# ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ



Դործարանիս մէջ բացած ենք փոքրաքանակի ճիւղ մը, ուր ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԿՕՇԻԿՆԵՐ կր ծախ-ուին մեծաքանակի դենով: Ձեր լահե իսկ կը պահանջէ՝ համողուհյու համար դիմել՝ ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒՆ I, rue de Grand – Carme, Marseille (à 50 mètres de la Porte d'Aix)

# Trulung k

Prefersh Jauges dhehimbhe, բոլոր լայներուույ։ Կարևոր STOCK մը։ JAUGES 10 ժեջինաներ, ժէկ ժեթթ լայներվ։ WORMS

35 Bld. de Strasbourg, Paris (10) Tél. Pro. 53-99

թուան դաղանի բանակցութիւններէ վերք։ Լաւաթուան պաղանի բանակցուβիւծների վերկ: Լաւա-անգնակ աղրիւրէ կը Հաւաստեն ԹԼ երկու երկիր-ները Համաձայնած են պիներու եւ ջանախուβեանց ժասին եւ գործի պիտի ձեռնարկեն անժէքապէս։ կան սաՀմանադլուեր եւ արդեն կը պարսկա -կան սաՀմանադլուեր եւ արդեն կը պարպեն չա -ջարի առաջին ընտները ։

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme – (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

ROLZ:USI:SP

Վիիլե.— Հ. 8. Դ. կոմիակին ընդմ. ժողովը այս չարան ժամը 20.30ին, «Օմանրանհան» ակում-ըր։ Բոլոր ընկերներու ներկայունիւնը պարտա ւորիլ։ Ճողապահ բլլա :

«ԱՐԻՋ»— Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի «ԱՀարոնեն» իրումի ի պատախառանիւնը՝ այս հինդչաբ - երի, ժամը Գին, սովորական հասատանին : Կինոչաբ - Երի, ժամը Գին, սովորական հասատանին : Վ. 8. Դ. 60 ամեակը»: — Հայերեի դասինիաց ժամը 5.9։ «ԱԼաիչ հումիր հումի ժամը հումինը և Դ. «Սեւաիչ հումիր հումի հումի հումի հումի հումի հումինը և Հ. 8. Դ. 60 ամեակը»: — Հայերեի դասինիաց ժամը 5.9։ «Ալաիչ հումի կումին հումի հումին հումինական և արանակարանը։ Պարտաւորիչ հերկայունինն : Պարտաւորիչ հերկայունինն :

#### Fugning k

ՎԵՆԵՏԻԿԻ ՄՈՒՐԱՏ - ՌԱՓԱՅԷԼԵԱՆ ՎԱՐ -ԺԱՐԱՆԸ։ Կ'ընդունուին ||--|4 տարհկան Հայ

ազաջներ՝ Տայութիւնը սահմանած է իրը ամսաթեղակ 12,000 ֆրանս - ֆրանջ, որմէ դուրս են աչակերայն անհատական ծախջերը համազնստի, դպ ըսցական դասարըներու եւ ճանրորդութեան ծախջերը։ Կր ինդրուի որ ծնողջներ փունով կատարեն իրենց դիմումը տեսչութեան :

LUBER LEPAULUUURSPE

ՀԱՃԸՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻՆ 30ՐԻ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ, ԱՌԹԻԻ Հաճընի Հայթ․ ՄիուԹիւնը կը ծահուցանէ Բէ Հողենչանդիստ պիտի կատարուի այս կիրակի, Փարիզի Հայոց եկեղեցին Կը խնորուի Տայթեւի կիցներէն եւ Հերոսներու յիշատակը յարգողներէն չրույն քաղարդ

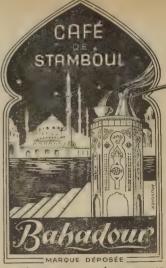
#### ՆՐԲԱՃԱՇԱԿՆԵՐՈՒՆ

Մի մտածէք ո'ւր ճաշիլու մասին, գացէք ուղղակի · · ·

# **L** ተ L U 8 Ի Ն

24 rue St. Lazare, métro Trinité qual N. D. de Lorette Tél. Tri. 31.62

Վերոկսած է արհշելհան հուագլ ին Գարագաշի մասնակցութեամբ, Sto be Shape կիրակի եւ երկուչաբ@ի օրերը ։



# CAFÉ MOULU · CAFÉ EN GRAINS

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԵՇՏԱՀԱՄ ՍՈՒՐՃԸ \_\_ ላይ <del>ዓ</del>ያህበኮኮ \_\_

#### ՊԱՎԱՏՈՒՐԵԱՆ-Ի ՄՕՏ

20, Rue Villeroy - 19, Rue Juliette-Récomier

LYON

Սուրճի ամէն գնումի համար *Թիջէ-փոխ*մհեր կը տրուին։ հարիւր թիքէ բերողը իրաւունք ունի շիշ մը ափերեթիֆի կամ լիքեշոի։ 25։00 ֆր. հատուցում կուսանք անոր որ հաստատէ թէ մեր աուրճը խառնուրդ է ։



ortobro-

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

Fonds on 1925 R. O. S. 376, 186

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13)

17, Rue Damesine — PARIS (12) 15 April 1600, Sup. 1600, Sup. 2500 pp. 161. GOB. 15-70 Spin 7 pp. C.C.P. Paris 1678-63 [lercredi 11 Octobre 1950 2nph f 2mpp h 11 2fl48bif

26րդ ՏԱԲԻ - 26 Année No. 6277-Նոր շրջան թիւ 1688

Walnuth, C. Bronkelly

Upli Molliso

#### ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ «ԱՔՍՈՐԱՎԱՑՐԵՐԸ»

Արտաջին Հոգերուն Հետ, որոնջ երբեջ չեն Եկքնեցած, Թուրջքան անձկունեան ժատնուան Լ նաեւ ներջին պատճառներով ։ Թուրջ վարիչներն ու գրիչները իրենջ են որ պարբերարար երեւան կը Հանձն րաղժաղան չա – ուհեն

րերներ:

Դեռ վերջերս խումբ մր հրեսփոխաններ լե դապատառ օդնութիւն կր ինդրբին, պարդելով
անօնես նեան անսարաններ՝ Աւ Ծովե ափերուն
վետ։ Է Հաստատակին ին կորհր կան ուր մարդիկ խոսուվ կր մեանին։

Այս առքիւ, կր նկարագրկին նաեւ Հադոր դակցունեանց դժուպութինւնները։ Ոչ միայն ջադաք չաղաջ եւ դիւդէ դիւդ, այլեւ նահանվ
նահանվ

Միւս կողմէ, Թերթերը ամէն օր կը խօսին պարրերական Համաձարակներու եւ Համատարած

ոուքնեան մասին։

ագիտութեուն մասին։ Անոնը որ կարգային թուրը հրիտասարդի մբ՝ Մաւենուտ Մադալի գրջեն կատարուած Թարդմա-հութիւնները, անչուշա կրցան դադափար կացնել 25 տարին ի վեր իրագործուած «յառաքդինու -թեանց» մասին։

բատաց» տասըս: Պատկիրը այրերան իսսուն էր որ , իսորհրդա-յին Թերքերն այ ամրողք էջեր - Բարդմանեցին , ուսերիչն կամ ծրանսերէն և Նոյերեկ Փարիդի մէջ: Ահալասիկ նուիջան արերախատ - վկայութիւն մբ՝ նոյն ինչն վարչապետին՝ Ատնան Մենտերեսի

Վարչապետը անցեալ չարթեու պտոյտ մր կատ ած էր Կարինէն Վան ։

տարած էր Կարինեն Վան ։
Այս ատքիւ ճառ մր խստելով էրդուրումի մէջ

— ինչպես կր կոչնն այսժ — Աանան Մենտերես
ինչի այ դառնարեն կ՝ուղրաց շարեւելեան նաշակը<sup>2</sup>
հերուծ» Թյուառուժիւնը։ Եւ կր փորձէ բացատրել
դատանառները։

— « Իրաւունք ունիք այսպես դառնօրեն գանգատիլու։ Պատնառն այն է որ նախորդ իշխանութիւնները դարձի գույն չեկան էրդուրումի, եյ արնի, Կարսի կամ ուրիշ քաղաքի մր ընակչու թեան յօժար կասքով։ Օթե տառապողը միայն
հշուրումին ուսա. աննհասվես մեր այնտական գանձր օգնութծաս դր կութար. ..... քանչիւր հողամասը անտեսուած է ա տառապի ցաւերու մէջ» (3 Հոկա.)։

ատուարի ցաշորը ուրջ» (... ողտույ։ Ողբաժայի աղողակ մը հետ. «Նախորդ իշխանութիւնները ցամքեցու ... ցիճ Երկրին անցեալ եւ ապացայ աղոթերները ... վացն ալ զրկանքներ պիտի կրենք այս պատճա ...

Այսպես ամբողջ մեղջը նախորդներում նետելէ վերջ, վարչապետը հաւաստիջ հաւաստիրներ կր

« Ամէն ինչ պիտի ընենք, որպէսզի արեւելհան նահանգները այլեւս դադրին պաշտօնեաներու աքսորավայր եւ տառապող հայրենակիցներու

աքարյավայր առագում հայրքսակցցարու բնակավայր ըլլալե»: Արտվա, ուրեմե, Հայաջինջ Սարստիներկն 35 տարի վերջն ալ, «Արևելիան ծահանդները» կը մեան աւերակ եւ ամայի։ «Արսորավայր և

եր մհան աւնրակ եւ տմայի։ «Արարավոյր եւ բնակավայր տասապող հայրենակիցներու»։ Մաժույը չի պարգեր Թէ ի՞նչ՝ դանդատներ յայտնած են բնակիչները։ Բայց՝ վարչապետին կարգ, մի պրտաբարութքերևները, բատերն անդաժ կբ բացաարեն ամէն բան։ Արույա Անոան Մենաէրեր նոյն դանդատները լսած է իր անդած ճամբաներուն վրայ, Վանեն Մուչ եւ այլուր։ Թերեւա չատ աւնլի ծանրակչեւ

սուլ ու այլուր ողբերգուխիւններով ։ ԵՄԷ ջիչ մին ալ դէպի հարաւ իջնելով ակ – նարկ մի նետեր սահմանէն անդին , ի՞նչ դառն խորերդածու Թիւններ պիտի պաշարէին իր դլու -

իր եւ աչջիչ իսկ մեր հաշարդները մեացին աջսո – իր եւ աչջինը։

— Ժողովուրդ մե կար որ կը ծարկեցներ և որ-բեր և աչջինը և գրրես չինեց Հարևուն և եր-բեր մեն էջ, իսկ մեր հաշարդներ իր դես և արևուն հեր-բեր աչջինը և աչջին արևուն հայարան և արևուն հեր-բեր որ աչջին արևուն արևուն արևուն արևուն և արևուն հեր-իր եւ աչջինը և արևուն արևուն արևուն արևուն և արևուն

դերածուին ծաղկաստաններու ։ - Արադարձուցէջ այդ Նահանդները իրենց օ -

# ዕቦር ዕቦት ъ

ኮ"ኒያ ՇበՒՆՉ, ኮ"ኒያ በዓሉ

Ո՛վ որ վարանուժով եւ տարակոյսով կը նա-ւի Հ․ Ց․ Դաչնակցութեան ջիչ մը տարերային offir, greand uphus swemmeh quit: · բե չուտոց պրտոյ «աշտաքի դալ։ Ընդուհի։ - բե իսոր եւ առաղք արժաստերում ուժը որ վանք -ում տարի կանուում է պաշեր Մեծ կադիին, կը ասել որ տետել, Հարիւրիակ մը, իրարու արվ ուշտ կուչաի սեղմուտծ ։ այն խոր և ա

կուչու կուլաի տեղանում։

Ու երբ լոէ արդ Հաււստաւոր բազմունեան
ինչնարուն խոսջը, իր ջաղաջական դատի արդաբունեան մասին, իր ժողովուրդի յուիտենակա հունեան մասին, իր մշակոյնին արժչչի մասին,
կը Հասկնայ Մէ ո՛ւս է լարջային Դայնակցականին եւ դեկավար Դայնակցականին անստում

կամերի դադանիջը ։ ԱՏա կիրակի դիչերուան - ինջոյթը ի պատիս Դաչնակցական Հիւրերու ։

ւալուայցական հրորհրա. Հրծ. այդ հարիեր լիսուն հրաշիրհայններու «Էջ, թացմանիշ համակիրծեր կամ «բոլորաիչ --հանձեր» իրենչ դիրենչ պային նոյնչան հարա և դատ եւ հաղորդակից, նոյնչան որևոր ու հաւ-

տաւոր։

Ահոնջ իրնեց ժեծ ընտանիքին, հայ ժողովուրդի տունին ժէ՞լ գտան իրնեց դիրնեց, անոր
հիւրդինալ, արտարաց սեղանին առջեւ, եւ երբ
լանցին Դաւմակցուցնեան, իսօւնց որ իսօւցն է,
դարերով աժէն փոքեորիկի, աժէ՞ն կայնակի եւ
հերևի տոկացող Հայուն, իրնեց ժէ՞ր հեւ ավրասիդունցաւ հաւատց հայ ժողովուրդին անշականուքեան, անոր ստեղծողործ ուժին, եւ ապադայ
տուասուն օրերուն ժաղանի ։

նու βեան, անոր ստեղծագործ ուժին, եւ ապաղայ լաւագոյն օրերուն մասին, ...
Ո եւ է ժողովուրդի մէջ, կուսակցութիւն մր չի կրնար անսխալական ըլլալ։ Բայց ինչ որ անա-թաղգատելի է միսս ըսերին ծետ, այն հողևկան ամուր կապն է որ կայ տեւէ հայրենասէր Հայու եւ իր միջեւ։ Այն չապահն է որ ի մի հուրած է "ամէն ծջմարիտ Հայու տիրա ։ Իսկ ասիկա որևւէ քաղագական կուսակցու — Թենէ վիր բան մըն է որ կայ յատկանչէ Հ. Յ. Գ.ը, այսինչի մեր ժողովուրդի միակ ախորհանր թաղա-բական եւ աղգային մասածողութեան։ 1000-

#### Inchurhy Porthruli ysurnidn

Թուրջ Թերքերը կը դրեն քէ կառավարու -Երենը խիստ պատասիան մր պիտի տայ , երջե -լով պուվարական կառավարունեան մեղադրանջ-ձերադային կանոնձերը յամառին եւ չյարդեն միքաղգային կանոնձերը, խնդիրը պիտի յղուի Ադրաժողովին »։

Արդատողութը »:

Նոյն ադրեւրին համաձայն, դիւանադիտական
ձեռնարկները արդիւնք չեն տուած։ Պուլկարիսյ
Թուրջերուն տեղագահանումը կը չարունակուն իր –
ընւ կատարուած իրողութեիւն։ Գեռապետ երեր
նու Թիւնը պետջ տեսաւ նոր ժիքոցներ ձեռջ առ –
չեւ ենա ուժեւ առերել-ը վրաց Նել, հիղուդրենրու պատապարումը դիւրադիելու Համար։ Այս հպատակով , հողադործական հախա-թարուհիւնը կր պատրատան կարը մր օրինասի -Ճեր, որոնց Այդ. ժողովի բացումին անժիկապես պիտի ջուկարկուին ։

ոլուր, ջուշարվուրու Ճորուան է որ պարքականննրու գնտեղումը 150 ժիլիոն ոսկի պիտի արժէ կառավարութնեան ։ Ընդղիմադիթները բացաարութնեններ կ՛ու -զեն, կացութնեան չուրի լուսաբանունլու եւ օգ -տակար Հանդիսանալու Համար ։

ՊՈԼՍՈՅ «Հիւրիյեթ» լրադիրը կր դրե թե կա-ոավարութիւհր որոչած է նոր կանոնադրով ժր շջվել փոջրաժասնութեանց Հոգեւոր պետերուն ընտրութեան հղամակը։ Այդ օրինացծին Հաժա -ձայն, որ պիտե ջննուի Ազգ ժողովին մեջ Հոգե-ուր պետերը պիտի ընտրութի «Թուրը Հայրենակից Հղեւորականներուն կողժէ»։ ԹՈՒՐՔ ԲԱՀԱՍՏԵՐՆ Այի նայիք, որ 1915ին իրքեւ կառավարիչ արդելը հղած էր Քեշնաշիա-վի Հայերու տեղաՀանութեան, ժեռած է Պոլսոյ

սել ։ ՁԱԽԱԿՈՂՄԵԱՆ տարրերը գոպերու Համար Բրջակած կառավարութիւնը որոշած է Հպատա -կութենէ գրկել թոլոր անոնջ որ «խոսոելի դազա-փարձեր կր տարածեն » ։

#### Anrkugh ywshrugiln

PRETURE 2008C UTSUE UULUUULUSETC

Հիւո. Գորէայի կառավարունեան ուղղած իր երկրորդ վերքնագրեն անահինապես ետը գոր. Մեջ Արքերը հրամայած է իր բանակին յարձակողակա-նի անցնել բոլոր ռապժանակատներու վրայ : Այսպես, հիղուշարքի առաւշտ , ամերիկեան հեծկաղօրգի առաջին զօրաբաժ ինը, որոշն ժիա — ցած են նաև աւսարալիական եւ բրիտանական ուժեր, անայն Ֆիու որոշանականը եւ ակայն ուժեր, անայն Ֆիու որոշանականը եւ ակայն

ցած են նաև աւստղալիական եւ բրիտանական ուժեր, անցան 38րդ ղուդահեռականը ևւ սկսան յուսելքանալ հիւս Քորէայի մէջ, Քաէդոնկի հիւս յուսականալ հրա «Կորեայի մեն դասկանի հրա փորվել։ Սկիդիները, դիմադրունիւնը Թեխեւ էր ոսյց արագայեն գորացաւ։ Բայց եւ այնպես ա - մերիկեան ուժերը յառաջացան 4 ջիր և չափ Այս եւ հրա երայեւ այրացան հրիմ և արագահերում հաներ կարվ ու պատրաստ կը սպահեր բաղմացիւ դրահարատ կարգին ու Հրաստայեր, որոնք իրենց կարդին պիտի մանեն կում

մեջ ։

Ամերիկեան Ա. գօրարանակեն ներկայացու —
ցիչ մի յայսարարակց. — « Սկսածը հետակուպական գործողութեւն մր չէ, այլ թուն իսկ յարձակողականը. ՄԱԿի ուժեղ բանակը պատրաստ է
մասնակցելու այս յարձակողականին »։
Հիծուորական չթջանակներու կարծիչով, մեծաղոյե կորեները պիտի մորւին արևեմանան հակատամային վրայ, ուր, դր թուին կե կայսիրների
կը համարականը հինեց ուժերը, իրենց մայրաջագացի Փոնսի - Եանկը պատրաներու համար։ Կր
նախատեսուն Քէ դինուորական մեծ դործողու Բիւններին մեկը պիտի թլյայ ցամարահուում մր
արևեմանաև ծովեղերին վրայ, մայրաջաղաջին
մոտերը։

տանալի տաևլ, արևշելիան եւ Հարաշային կողու, միամամանակ : Կարմից ձայնասփիշոր, առաջին անդամն րլ-լալով, իր ունվարիներուն Հադորդեց՝ 38րդ դու-դահնասկանին ներյունքը աներինեան ՝ ուժերուն դահետականին նեղջուկըը ամերիկեան ուժերուն կողմ : «Անելի նպաստաւոր գիրքերու վրայ տմգրում : «Անելի նպաստաւոր գիրքերու վրայ տմգրում : «Անելի նպաստաւոր գիրքերու վրայ տմգրանալ վերջ, մեր գրում աներընկան ուժերու դէմ, որոնց 
անցան 38րդ դուգահետականը Քավորնեկ բղջունի 
ձէծ եւ ժանր կորուստներ պատճառներն Քշոաձիինո, վրաէ դեկոյցը :
ՄԱԿ օգահաւային ուժերն ալ սաստիօրէն 
ոմ բակոծեցին կարդ մբ Մչնամի քաղաքներ և նետեցին 500 գիրութը 44 ռումերն :
Երկուլաթին օր անձնատուր հղան 4531 կարժիրներ և և որով ռադմադերիներու բնում - Քեր 
կր բաղաքաներ եւ Հուրա Հիրներ և և որով ռադմադերիներու բնում - Քեր 
կր բաղաքաներ 50.000ի։

Trughti goruglih

# ազգաժողովին դևոր

P WERPER WURLLAND POUR

ՄԱԿի թաղաքական յանձնախումերը սկսաւ ջն-նել աժերիկնան այն ծրագիրը, որ կը հախատես, ընդ - ժողովի անժիխական գումարումը, երը զիննա վէծ մը ծավի եւ ՄԱԿ միջամառւթիւնը դժուսարանայ՝ Ապահովունեան Խորհուրդի հինդ մեաբան անդամենրէն մէկուն վեխոյին պատճա

Այս առներ ամերիկեան ներկայացուցիչը

Այս առնին ամերիկեան հերկայացուցիչը այստարարեց.

— « Քորէայի ղէպքին մէք միայն բարնրաստեց դեպուածի մբ՝ խորհողային անդամին դա դրկրցաւ առնել վճռական քայլը։ Ենկ ՄԱկր միկրցեր ձեռջ չառնէ՝ այդպեսի պարադաներու տափ
պատօրեն չարժելու Համար, կարժակման քեկ հածուները պիտի մեան ինչհավառան, իսկ դոհե բու վախը ալիաի մեան ինչհավառան, իսկ դոհե բու վախը ալիաի մեան ինչհավառան, միան իրըու կու
արեմն, վառաչել միայն Ապահովանիան հորհուրդին, ջանի որ միչա կայ վտանդը մենոյին,
որ արդեն 50 անդամ դործածուեցաւ։ Ընդհ ժոդովը առնին կատակորնին կը ցոլացել միջադպային որ - բրոչու ծ աստաս գորտածուսցան : լոր, . ծ ը. կարծիջը, ջան ուրիչ որեւէ կազմակերպութիւն որջան ալ յանձնարարութեան Հանգամանը ունե-

որթան ալ յանձնարտութեան հանդամանը ունեւնան իր որոշումները»։
Այս յայատարութեան պահուն, խորհրդա յեն պատուիրակ Գ. Վիլինսկի, անհանդիստ չար ժումներ կիներ շարունակ իր Թիկնաիոսին վրայ
եւ Ջրայնօգեն նիչեր կարձանագրեր ։ Մեծ նրաւ
թուրբեն դասնանչը, երբ ինչեն ալ ժիրամանում
այատարակեց, թե խորհրդային պատուիրակի որ
հիմեր արամանդի է խորունելու ամերիկեան ծրբաղին կարդ մր կկանիր առանց սակայն թաև
բու, թե որոեց են անոեց ։
հիմեր արամակին կարձանուն անայնուներու
հիմեր արամակին կարձանուն անայնուհետն առանցաններն առանցանիան հրատուիրանի արատուիրակը, իր դուռեսակու
հիմեր արանեց Սովեաներու համամաութեան համար, աշելցնելով հե ատոր չնորհիւ պիտի դիւ բանան հիմարանուհիրը ։ Այնուհետեւ 5ի դեմ

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

# <u>ՑՈՒՇԵՐ ԱՐՎԱՒԻՐՔԻ ՈՐԵՐԻՆ</u>

ՀԱՅՈՑ ՏԵՂԱՀԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ՈՒ ՋԱՐԴԵՐԸ.--ՏՔ. TELUESSIE TUFFE OF TUREU .-«ልትሎጌፈԱ ሁሉ ልትጌዚይትሎ»

Օսժանեան Սահժանագրութեան Հոչակուժէն առաջ Տոջթ. Պէհաէտաին Շաջիր անժանօթ ժըն

տոսը Տուրք։ Վեքակտային Շարքը ահետհանը մրն եր , բայց ոչ ինեի համար : Վոսվորի տաիական ափին վրայ մեր Գուդ -կունձուգի բնակայայրին մոտակայ Վիլքոպեյ դիողը իր բնակեր ։ Անձնական թերկն եր դամա -ժառանդ իլիան նուսուֆ հղդկտաինի, որ կր բը-հակեր Ձակլբայի ճամրուն վրաչ։ Նույն պարժանատուն մը ուներ Վելիկքալ . չուկային 9511514511

Գուղկուննութի մեր մէկ տան վարձակալն էր Թունուգլը Ապտուլլան Պէն Այատ պէյը, դուար -Թուհուդքը Ապտուլյան Պէն Արտո ակեյը, դուտը՝ հարարող եւ դուտրնասեր անձ մբ որ ինստ գետ դահի կին մբ ունել։ Տոցն. Պէհակտորն կերը պր կիս բժիչկը դրեկէ ամեն դիրեր Ապտուլյան պելի առնար կրյար։ Ես այ բատ անդամ մեր վարձակալին այդելու նեան կերնայի դիչերները։ Հոն նանչցայ Պէհակտորին Շացիրը։ Վրիհայ եւ ուսեալ անձ մրն եր։ Թունդ աղ - դայնական, սակայն եւ Համիտնան օրելեն իսկ ժելոն Թիւրգերու պատվածելով, ինչըինքը և իսկ հերանիսիական կուսակցունեսան բարեկամ կր յուսարարեր ։

յուրադրարդը դուսույցությաստ թարդար դր Կայու Ցոթի : Նադրվին, անումն իսկ չէր ի-Պացուած Պոլսոյ Վէջ: Մերանիկցի կամ Այունրի կրձայիս իմսասիից, սերած՝ Պոլիս հկած էր թժչկունիւն ուսանելու եւ ի վերջո՞վ Հոն Համ-

Երբ Օսմ . Սահմանադրութիւնը հռչակուհցաւ Իրթունություն արտել անցալ , Տութթ . Վէ-6 րր Սամ - Սագմասադրութրուր ուրադրացուն և ԻԹԹիհատր դործի դկուխ անցաւ, Տութ Պկհանատին և Տութ Դ ևադրա կեղը - վարչու Թևան անգամ անուանունցան : Երկուջն ալ հորոպական ընդուներու անդևակ դարդացած և Տերսեւ անձեր, չատ չուտով կարևւոր դիրջ գրաւհցին ԻԹԹինա-տի մէջ։

ատ չուտով կարևոր դիրջ դրաւհցին ինքինատի մէն։

Էսկեր ու Նիապի դինուորականներ, Թայլան եւ Գարջ Զկմալ հին դործիչներ և Թուրջ յիդափոխուժեսն առաջին պործիչներ և Թուրջ յիդափոխուժեննն առաջին ախուհաներն ըլյալով հանդերձ, տակաւ առ ասակաւ ժաման ար երկու տուջժորներուն րարդական ադսեցուժեան տակ։

Սահմանարթւժեան առաջին օրերուն իսև և 
դրուկցայ նախ Պեյլերպեյի, լիաոլ Կատրսիների 
իքինատի ակուժեներուն ժէն։ Հոն կոյին դրայդրականունուջեն ծանոնի Յութե Վենակատենը է 
դր պայասնակիցը՝ Տոջե Նարրվու Ծանոնացայ 
նաև Իքքինատի ժիւս երեւելիներուն։

Առաջին տարիները պետք է խոստովանի թե 
հուրջեւնայ յարաբերուծիւնները թերձ անարական 
բուրջեւնայ արաբերութեիւնները իսկա հարական 
հուրջ հեծ ծառայութեւն ժատուցին հարձիական 
բուրջ հետ հառայութեւն ժատուցին հայանական 
բուրջ հետ հառայութեւն ժատուցին հարձիական 
բուրջ հետ հառայութեւն ժատուցին հայանական 
բուրջ հետ հառայութեւն հայանալի իրենց տուները 
դատներին եւ ժամեն փրեկցին, իրենց իսկ կեանջը 
փառակի առակ դնելով ։

Այդ Թուավանին ին հետ ին հետաի եւ Հ. 6. Դաչ - 

հակունինան կապերը չատոնց իսրաչը հուները 
չախատանա իր Վաջերը փորձագոր ձին և ասանայի Վաջերը հորձագոր և իր և հայան 
թուրջեւնայ կարական առաջել 
հայանակ Վաջերը փորձագոր ձր և դատ էին ։ 
Այդ Թուավանին ին Թուրջեւնայ յարարերութերները 
չախանիրու անուանում առաջել : 
Էդղումի ժեն Հ. 6. Դւի ընդեւ ժողովեն վերջ 
ուսի իր կարծերն ին Լե Դաւնակցութերնը հակաքուրը

պաններու անուտներն առիիլ :

Էրզրումի մէջ Հ. Յ. Դ․ ի լնու Հ. ժողովեն վերջ,
ուր կը կարծ էն իք հայտակցութիւնը Հականնուրը
որոշումներ առւած էր, Թուրջ չրքանակները չատ
դել արանարդուհցան ընդդեմ Հայոց։ Թուրջերը
կլ վախնային որ Հայերը ամրողիցին Ուունութի
ինրունը կլլային։ Դայնակցութիւնը թեև պաշածապել որոչած և բայատարարած էր Ձեր այդարձակապես չէրըը դեր մը պիտի ունենաը պաահրադմի չըջանին, սակայն Թուրջերը չէին հա -

ւմատար ։ բատկանչական պարագայ յիչեմ ստ դիպ-հրրեւ լրահկանչական պարագայ յիչեմ ստ դիպ-ուտծը.— Օր մը, դիս տեսաւ Սայէ հ – Ճիմեոդ կաղ երևովորհանը ։ Ի՞նչ կայ լիայի հարցումերէ գնիչ, խոսը բացաւ Էրդումի Հ - 8 Դ - ընդ հ ժո-որնի մասին եւ բաու .— հ եմ և հաշուհ հասուման հայտնական

որմին մասին եւ ըստւ
«ԵԲ Վարդդես Էրդրուժցի Հայրենակիցդ

տեսնես՝ իմ կողմեր րսե որ երկու շկաղ» մեկ րա
թի վրայ չեն կրնար իսայայ»։

Բառանապ մր կ՝րներ Մուրբերեն առածի մր

բառակոն ինեսվ: Ղսել կ՝ուղեր որ կադ կայի

խաղ չի կրնար խաղալ, ու Թեւ ինչն իրրեւ երեա
փոխանանան ժողովի պայուսնեայ Վարդդես էրը
բուժ եր Թեւեկելուն ծախչերը վճարած էր, բայ
հան անար կատարած գործերուն ալ անդեսկ էր։

Վերջապես գաղանի խորհրդակցունեան էր և

մեծ վիճարանունենան մեկ էին բոլոր ին ին հասա
կանները, Հայկական Հարցին առքիւ եւ Հայոց

#### **Ե**րիզս դժբախs կաթողիկոսին nurherundhudyn

ՄԱՐՍԷՅԼ, 4 Հոկա — Սահակ Բ. կաթեղգիկոս Սապայհանի ծծնոգետն հարիշրաժետկի տութիշ , Սարթեղ «Եղեկի» դիւդի Բարհսիրաց Միութիներ Հահգես վե ասբած Էր Հոկա . Լին, կիրակի, ժա-մը 3ին , Սալ Մազբնոյի մէջ :

մեր 3 ինս , Սալ Մագրնույի մեջ է գայընտանիսակէն առավ՝ դրա Հր լեցուած էր Հայընտանիս ընտեր և Առառւն Փրատույի մայր
հիկոեցւոյ մեջ կատարունցաւ Հոգենանգիսն
ուրակա մեծ բազմութենանր։ Արատեր և հոգենանգիստ ,
որակա մեծ բազմութենանր։ Հրագ- կերբ ,
վարչու թիւնր տաահենած էր Ադգ , Կերբ , վարչու —
իրներ։ Ներկայ էին ատենապետը՝ ՏոգԹ Սիդիր ,
Հրաարյեան եւ երեջ գահահահրդ, ինչպես եւ դահապան կապմակերպութենանց մերկայացուցիչներ ,
գրուան հախարայունը՝ ընկեր Ա. Քեստեսան կար գրույն հախարայունը՝ ընկեր Ա. Քեստեսան կար գրույն հարուս արև ընկեր Ա. Արտուսագ արջ ,
համանեներու ռառնո արև հո արևանեն որ անանանեն ու օրուսա սապապաշը ընդար Ա. Գջույեան կար - գաց Գարերլին կաքերդիկայի եւ Արայանին որ արերի համասիները, որոնց ցաւ եր լայանելին օր պետի չերնան անձամար ներկայա ըրվալ։ Ահա-մինա ձենիաձև իր հարարան ըրագած՝ Փարիդի մէջ)։ Նա-իապաշը ջանի մի խոսօգով պարդեց յանձեւախում - թեն կարարան այիսատանըները՝ Համադանակատարութեան։ Այս առքեւ ձաղկելով ոնանց գոենի խոսչակու հարարանակու արուներեւ իր ստանձնել այսպեսի մուղցուած մեծ դեմբերու իրահականութերեւնը ստանձնել այսպեսի մուղցուած մեծ դեմբերու իրահականումին համար։ Արտատանցեր արականունիւ հարարանանումին, հրարարանի մուղցուած մեծ դեմբերու իրահականումին համար։ Արտատանցին Պոմոնել ընկեց, Գ. Քերարիան եւ Հ. Գ. Դ. Նոր Սերունդն ծանս ապես առուր ով ժողակե, Գ. Սահականենա իրեկակացունեանը իր արերն (դաչակ) մերունիը և Հերունիը և Հերունիը և Հերունիը և Հերունին է և Գ. Գերարեին» և Հերունիը և և Մոսիտասի «Ահաունին» է «ได้เมกะโปร้น» :

«Մետառերի»:

Վարդացունցաւ «Երևրի» և Միու թեան մէկ ուդերձր Պ. Կ. Տերաերեանի կողմէ որ կր պանձա —
ցներ Հանդուցնալ կաթողիկոսին մեծութիւնը ,
իչպես եւ Խարրերդի մեծոնուն մրաշողոպիան հերու թանկարին արժինը Հայկական մյակոյքին
եւ աղատագրական պայքարին։ Այս առիր եր —
փիլածու հիճամր ողևկունց Թլիատինցիներու,
Հարդարեաններու յիլատակը։ Նոյնիմաստ ու դերձեր դրկան էին Հայ Կամաւորներու եւ Մարտիկներու հրութիւնը, Վաապուրական, Գրի եւ
Հարաանարի Հայր Միութիւնները եւ ուրիչ
կաղժակերդու թիւններ։
Առաջին անահանական Միութիւնները

Առաջին դանախոսները լեղէոնական Հայ ռա ներու Միութեան յարդելի նախագահը՝ Տիրան Թէջէհան , որ տարարախա կաթողիկոսը տեսնելու բախար ունեցած է եղերական պարա ... դաներու տակ, կարդ մը դէպքեր լիչելէ վերջ

— « Երանի չահանքի այն ինչ որ ահսայ 1919– էն 21ի տարիներուն՝: 19ը հանդավառութքեան, 20

յուսի, 21ը դժրախառանեսանց տարիներ եղան մեկ Համար։ 22ին հարենակրունի մէն Էր որ ողրաց հալ կանողիկոսը վշտալից քնակնց իր դառնու քիւնը հայնակիրներու դեմ ։ Առանց ատոր ես այլ
ուսախար ին մէն կր խոսքը Հայու ողին եւ ուխտած էի նուիրուի կիլիկիոլ ապատադրանեսն ,
բայց չը եցանը ։ Այս մեղաւոր էր միրանուն ի
նրանցվեւ Պույոններով , բայց մեղաւոր էն՝ ը
նաեւ Հայունիւնը : :

արտացլես Կուրասրալ լրաց անդրուր չէ ը հանեւ Հայունիինը »: Եւ բրաւ արբարայի դիտողուքիւններ այդ օ- 
թերու անդրուարդի հատիս: Բացաարից կանքողիկունի Հողեկան տաղծապր եւ տարած աչկաս տանչները կանիկու Համար այլետը, որ եկա Հակառակ իր եւ մեր կամ չին ։ Թատ վ կարդաց կարդ 
մը նամակներ եւ Հետալիրներ ուղղուած Ֆրան տայի արտացին հախարարունինան եւ ազդ - պատուիրակունինան որժեջ ցոյց կուտան Սա՛աի կահրդիսուի բանունիան որժեջ ցոյց կուտան Սա՛աի կահրդիսուի բանունիան հանուրենին կերկայեն 
ժողովուրդին հետ , անդամ մը եւս գայն չնդերու 
հանուրողութին հան չին և ենժունին կերկայեն 
հողովուրդին հետ , անդամ մը եւս գայն չնդերու 
հանունն կուծին տակ , եւ կը մարցեն որ այս 
համորողութինան կուծ դիտ դիտ դերեդմանին մօտեցել չհանուն կու եկա այն անանույից դատուն ուղերն մի կարդաց 
հողովի եւ բահանայից դատուն ուղերն մի կարդաց 
հուրելի չ՝ Նու արևց է կրիտասարդ Լու Արդիորդ անական և իրիասարար 
հերկորդ բանականան է հրիտասարդ գրավետ

ղկպրերու եւ ղկմբերուն, ըստւ

— Սահակ կաթողիկոսի աթոսակալութիւնը կը զուդադիպի պատականութիանի մր։ Դժբակու կաթողիկոսը հրարա մեր դժբահա ջրջանին դր. Դժբակու կաթողիկոսը հղաւ մեր դժբահա ջրջանին։ Քա-ոսասուն տարուսան ջրջանին ինչեր անցան, 1909ին Աին Երևոնիս ևային ։ Ուհեցաւ տասանուն ան թոււրենան պահիր, ար-շաւ իր կարձքին հարատան հրականորներ լարով եւ բակասւած սրառի ։ Բայց այդ բոլորեն վերջ տոհղծեց Անթիլիասը, իրրեւ խորհրդաները Մի. աի, հաշաբեց ձեր Ջորի հահատահերու ուվորնեւթը հր. Մ. ակորերի և անի անահատահերու հարդես կուրել որ Լիանորերը և անի անահատեներու հրարեւուն հայ ժողովուրը և անի հանահարերը և անի անուների և հարդաներում հայ ժողովուրը և հարասանան։

ժողովուրդի յարատեւման»։
Ներկայ էր նահե ֆրանսացի հիւր մը, մենի, Պէրնարտի, որ հասը առնելով դրուատեց հայ ժուղովուրդի րարժամուս հիւնները։ «Իրիեւ ու ուսցիլ լոււ ճանչցայ ձեր աղդր մեր վարժարանինը, մեն, ձեր պորիկներով ինրացի եւ ուլիմ։ Գիտեմ որ դուջ ձեր նրկորդ հայենինին մէն իրբեւ ժաձեռակաւոր հեր հիսացի ձեռ ըստ հայենիկրը։
Գիտեմ որ ինչանուշ է հայրենիկրի մեր մաղկենմ որ շուա իրականանան ձեր հրամերիը» չՎերկին խասողն էր «Լիսեմ-առաջի իսկրակիրը, չՎերկին խասողն էր «Լիսեմ-առաջի իսկրակիրը, չԼիսեն հեր հույում հետև որ նախ հերկայացուց հան —

հանդէպ ձևուը առնունլիք «զգուչական» միջոցնև -

Հանդեպ ձնուջ առնուհլիջ Հզգուլական» ժիջոցնեբուն Համար։

ԻԲԲԵսարի կերբոնը Պոլիս կանչած էր գա ւասի պատասխանատու առաջնորդները եւ Հրա Հանդներ առւած անդաՀանու Թեան Հարցին չութը։
Հերջեն առա ձր բաներ ինացայ ջանի մը կերա
ժանբիններէ եւ ի մէջ այլոց կայս - փեսայ Սէ լաւՀատին պեյէ որ դպրոցական ընկերս էր եւ իր
պաշտնները։ (Օրինակ, իր «վեջիլչարն»» ծանց
փաստարան խմէ Հայիսիու յանձնած էր վատաները։
Օրինակ, իր «վեջիլչարն» ծանց
փաստարան խմէ Հայիսայայն էր, իսկ Հարժին վերաւմսիչը Մասաս Մասի անուն Հայ կաԲոլիկ աիկին մբ): Բոլորն այ կը պատմեն էն Եի
Հայերու տեղահանութեան , բայց երը իմացան
որ եթէ Հայերը առաջին անական ատ Համանակի չեն Հայերու տեղահանութեան , բայց երը իմացան
որ եթէ Հայերը աջողուրեր , տեսկարայան եւ ուիրեկ
պուտ այն առաջին անում էին աջողունիւ և և նույներն
շտապ ցոյց առւած էին աջողոնիրուն ևւ ակրով
գործակցեցան «լէվէ» ական կապակերպուծ ևւ ակրով
գործակցեցան «լէվէ» ական կապակերպուծ ևն արոնը ոնը կատարեցին ջարդերը

որոնը կատարեցին չարդերը:

Կ՚լուուի ԱԷ Նույն իսկ ԻՄՄԻՆատի կեդրոնին
ՁԷջ սիիրդենրը տարակարծու Թիւններ կային Հա յոց տեղահանակ հան ժասին։ Այդ Եղենեի։ Այդ Երգ Հեկ հույի բողոքից ծերակոյաի բեժեն, Ահետ Իկա։ Նոյն օրերուն իրեն հանդիպեցայ խմին խշ նիւ, Միաջնեանի դեղարանին ՁԷջ և, մեոր հակալու-Բինս յալանեցի հրեն, իր բաջարի վերաբերժուն ջին Տաժար:

ԱՏա ևս պարոսանանու

ջին Համար։ ԱՀա իր պատտարածը .

— « Մարդկային եւ ազգային պարտքս կա — 
տարհեցի միայն ։ Հիմա կր սպասեմ՝ որ զան 
զիս ալ սպաննեն ։ Ռայց այն մուրը որ քտուեցաւ 
կրկին թուրք աղգին նակտին՝ Հայոց այս վերջին 
տեղահանումներով ու ջարդիոսի, դարհրը պիտի 
չկրնան մաքրեր։ Գիտէ՞ք թէ որոնք են այս զարհուրելի Եղեռնին բուն դրդիչները։ Երկու դահին-

նկը, Տոքթ. Պէհաէտտին եւ Նազըմ։ Մի՛ մոռնաք սդր, չութ. «լռաւսարա ու Նազըա։ Եր սոռառւ այս երկուքին անունը։ Բողոքէս առաջ, քննութիւն կատարհցի։ Տհսայ Տոքթ. Նազընը, Հայոց յեղա. փոխական գործունէութիւնը պատճառ ցուցուց ե... դածին։ (Էրժշենի ժեղեկանի պինիրսել» իչուհ էրժշերկչիր տինիրժշեր) ւրաս.։ (Հայկ Հարցը վերջացնելու համար պէտք է վերջացնել Հայերը)։ Անոնք սկսան՝ մենք պարտաւորուհցանք միջոցներ առնել, ըսա։ Պատասիանեցի՝ «Օծյարրծուի շիւնատալ, ըստո : Վատասխանեցի՝ «Ծոլաթրեն ծերակոյտ երմ գործոց նախարար Թալէաթին՝ ծերակոյտն ներ Հա՝ պիզին թի Տիծայէ Թ» (Անոնը յանցան է է ատալ, ըստո : Վատասխանեցի՝ «Երկաթրեջի ծերծ հերևարության և հրացնե ծերակոյ**տ**ր

Հարցույի իրեն ԵԷ՝ այդ արարական դեր – դաստանեն գոնէ մեկ հոգի արարանել եւ հրա-դաստանեն գոնէ այդ արան առաքինը դործու -դաստանեն գոնէ այդ արան առաքինը դործու -դաստանեն գոնեան մասին հայ արաքանան հրա-դաստանեն գործուներության մասին։ Այն ատևն իր երե-անն որոժուներության արան և այդ արահան իր երե-

րու դորժուսյութատ տարը։ «յո տասո աին տուի ԱՀմէտ Րիզայի պատասխանը. — « Պիզիմքի ճիւնհա, սիզինքի աֆ իթվեզ (*արդադ գեր ա*լ չարոտ է իչխոտ ֆահուժն , - « գիվիդեհ դերոտ՝ սհո<sup>լու</sup> . - « Հ. Հ. Ջ. Դ. fmmnı

# I'd aurlig thorhulh pnilin

հերը առևուտծ են վերջներս Նիւրընպերկի դատասրացին մէջ ի հայիւ ըստանկարիչի մը ։
Աւսարիացի օրադգողը հետեւնալ կերպով կը
հետրագրե իր պատմունիւնը —
— «Դատավարունիւն» վերջին օրը, երը վրնիաները պիտի կարդացուկին, տոհանի րացու—
մէծ ծամ մը առաջ աղղակեցայ դատասրաչէի
հերա Դատասրայան ին դուոր կորուած չեր ։ Հրբեցի եւ ինչօրեսը դատ յ սրաչին մէջ։ ՊաՀակներ
չկային։ Գործա դլուն հանելու յարմարադոր ծասարակ էր ։ մանակն էր ։ «Սիանիւր»ի մանր որուակը ձևոջ ձդած էի

գուցեալ կաթողիկոսին կենսագրութիւնը, ման
դութենեն մինչեւ կաթողիկոսութիւնին մամբ։ Ցի
չեց վարչական, ինչպես եւ դրական վաստակը։

«Ինչպես մեր բոլոր մեծ կղերականները, Սահակ

կաթողիկոս եւ ույեց այդ ույենով ծառայել իր

ժողովուրդին եւ եկեղեցինն որ իր

ժողովուրդին եւ եկեղեցինն որ իր

ժողովուրդին եւ եկեղեցինն որ իր

ժողովուրդին հետ եկեղեցինն որ իր

ժողովուրդին հետ թերգիներ կրակը հետեց օդտակար

գառծաղու համար իր ժողովուրդին։ Թեւատարած

ձօր մը նանա ամեծ անդ դրու կաթողիկու եւ ձեաց

անորելիւ Որդերդական եղաւ իր կաթողիկու եւ ձեաց

անորելիւ Որդերդական եղաւ իր կաթողիկուը անունով

կաթողիկու թող չընտրէ հայ ժողովուրդը։ Օրի
հակ բերելի հահարական հայան անդանը

Այեր հախարաբել իր կաթողիկի Հովուագետն

Հանդի մր այելուծեան գացած ըլալով։

Հիստիդի մր այցելուծեան գացած ըլալով։

Հանդեր վերջացաւ ժամբ Ցին։

8012. ՏեՕՔՄԷՃԵԱՆ

1945 ի Մարային, Լինայի մէջ, համաժողովի մը ըն-Բայցին, եւ կը պահէի ատկէ ի վեր։ Այդ օրը ինորհեցայ, Թէ դայի օղտադործելու պատեհու – Միմեր եկած է։

«Մաբաքախար , սովորականկ» աւելի բարհա-ցական չէր եղած իրձ հանդէս, թայց անրողք դա-տավարու ինահո ընթացջին դիտելով ածոր առծա-կան կեցուածջը, եղրակացուցած էի Մէ ածիկա

կան կեցուածքը, եղբակացուցած էի Բէ անդիկա Կախագահ բարձրահարու. արժանի եք կը չէր » Կայպերոյե որան ժանելէ անժիջապես վերջը Էնոքյալ անկիրձի այն հասարանին ժատ, ուր կեջ-բինկ, առելի դան ինը ամի ա, պատավարութեն Վբ «հանուկ», արժուկները հասարանին վրայ դը – րած :

- « Արադորեն անունիա տակեն Հանևցի քոյնի փողջը անվուլը։ Ասհիա տակնեն վտանպա-երը պահն էր։ Ուշյա լարած էի Թէ «Ու գրոյե գուուր կիմար բացուն է։ Բախտ ունեյի եւ այդ բանր չպատահեցու։ Սրուակը սահեցույի հատարանի ձեղանի տախտակին տակը եւ փովցույի ծատարանի ձեր։ Բենքեւ կղայնունիւն «Եր կար վրաս եւ երբ բատարանին գովեն Հեռացալ, ինկայ անիուի «Եր հրաս»

րաստարասիա բովք և հեռապալ, իսկայ ախումբ որ Քրայ»։ Աախապես որոշուած կաւինքի Նրան ոք նատապես բանին վրայ հակապես Վեօրինիին, Թ. Բոյնը այդ տեղ էր։ Ու մինչ, անիկա, ձեռջովը տակատակին տահբ և փունդի և հեռադար էնօրինին, Թ. Բոյնը այդ տեղ էր։ Ու մինչ, անիկա, ձեռջովը տակատակին տահր և հեռադար է են անոր բովը, Արանուր հանար և հեռադար է են անոր բովը, հրանակական այն ողբերգունեան, որ կը Թաւայքը իրնեց ջժին տակը է հարարատարաներնի խութապետայերի արև բարարատերի հարարատարան է Բե պատճառ չունի կատկածի տակ դենլու Վլայաթրոյեր կայանութիւնի ։
Արևայիայերի անորակարույն է, Հարդարաները։ Անրերակայերի անորակարույն է, Հարդարակար այա անորա է աներիկայի բան Հրասակարը բան է անար ։ Բայց ան կորսուած է։ Աներիկայի բան Հրասակարը բան է այս առին. — «Երե ճիչը է Պայաթրույն ըստ են և այսարիութի են այսան ունին այսն ձևա, այս առին. — «Երե ճիչը է Պայաթրույն ըստ են և առին և այսարիութի անանապատան և այս արև այսարիութի անանապատան այսն ձէկը միդադրանչի տակ պիտանուհ» չ

inh waterch »:

Տարօբինակ կերպով , աւստրիացի օրագրողը կր կոլուի Պլայպթրոյէ ։ Այս անունը , թարդվան-ուհլով , կը նշանակէ «Հաւատարիմ մնացիթ» . . .

ԱԶԱՏ ՄՇԱԿՈՑԹԻ կաղմակիրպութիրեր հա-մակ մր ուղղելով աղդաժողովի ընդւ - բարսու -դարին, առաջարկեց յառաջիկայ թնու - ժողովր գումարի ծերլինի ծեր, օրպեսով պատուբիա-ները անձամբ ստուգեն Թէ «Ույպես կը վարուին Ռուսերբ և Համայնավարհերը» -ԱՆԳԼԻՈՏ աշխատաւրական կուսակցութեան Համադումարը Հաւանունիւն յայանեց դաշինեն՝ Հմասնակցիլու Համար Շումանի ծրագրին (հետ լում ֆրանրեւդերման Տարտարադործութեանը :

ԿԵՆՍԱԲԱՆՈՒԹԵՍԱՆ մասնագէտ Գօլհան վեր-ջերս Հայաստան հանդիպելով, կարդ մր դաստ -խօսութիւններ կատարեց ուսանողութեան համար ։ Ուտուցյապետը այցելեց իր ծննդավայր Կիրովա-կան դաղարը, ուր «Յուհանես Թումանևան» դա-րոցին մէջ դասախօսեց մանրէներու մասին, եւ պատասխանեց բանուորներու հարցումներուն ։

#### Zurluggunhüh yarmyuquniphi an

Փարիդի Համազգայինը որ 1940 թուականեր ի վեր դրենք, անդործութեան դատադ-րաուուծ էր, վերակարժուեցաւ մասնակցութեամբ նակվեն անդործութեան դատադ-րաուուծ էր, վերակարժուեցաւ մասնակցութեամբ նակվեն անդում երու և։ Համակիրներու ։
Արդեա չարժու համալերները և Համադգայինի նակիրները դերաուն կարեր և Համադգայինի նակիրները դերաուն կանի տալու Համար Միու Թևա՝ և ժողովա դերաները ահատ Մարւ Թևա՝ և արձեւ գործուեցան։ Վահան հարձաներն ուր պետի նախադահեր ժողոված դահանար անարութ անակինական իր արձեւ գործուեցան։ Վահան հարձանինան որ պետի նախադահեր ժողոված, յանկարժամահ հարտ էր Նարեկին վարարութեր կանապետը և Եր Տարու իրեսին արարութերի կանարի արձեր գործունի արարութերի կանարիային արարութերի կանարիային արարութերի արարութերի հուրաաները «Ար հարարիեր» և հուրաաներ արարութերի արարութեր հուրաաներ հերաաները հերարական արարութեր և արարութեր հուրաաներ հերարաներ և արարութեր և արարութեր և արարութեր հուրաաներ հերարաներ և հուրաբեր և արարութեր և հուրաաներ հերարաներ և հուրաբեր և արարութեր և արարութեր և հուրաբեր և արարութեր և արարութեր և արարութեր և հուրաբեր և արարութեր և արարութե

Ծարովին ներկայ էին նաեւ Հաժադղայինի Ե-գիպմասի կեղը, վարչութեան անդամենուն ընկ Վ. Նաւասարդեան եւ Տորթ. Խաթանասետն :

«. Ծառասարդեան եւ Տոցի համիանատեսն։ Որոշուեցաւ ծաղկատակ մը դեկ լանում կա-ժաղպայինի եւ պայասն արուեցաւ Գ. Մ. Պար -սահեմնի դատոյան դամրանական մը խոսիլ ։ Ապր ձեռնարկունցաւ առժամեայ վարչութեան մր բնարութեան։ Միաձայնութեամբ բնարուե -ցան -

LOUSAN HOAKBUSH

Տիկին Վավա Սարդիս Խաչատուրիանի նկարա-«անդեպին բացումը անդի պիտի ունենայ Հոկտ 12ին է ժամը 14ին, Galerie Doucetի մէջ, 94 Fb3, Տե Honoré (Place Beauvau)

8 աւցադրուած 18 մեծ ու փոջը նկարները ոծուցադրուտը 10 ոս ու կութը ծպորսորը ար ըսնք փափուկ ու հերդաչնակ գոյներով կը ներկա-լացնեն 94 Nature Mortebe 94 ները չյումենք եւ 61 դիմանկարներ, նորունին ներ մեր դադունին համար, որ առաքին անդամ առիք պիտի ունենայ դնահատելու Տիկին Վավա Սարդիար, իրրեւ հկար-լուհի:

USILBILLA

ՍՓԻՐՈ-Ք (պատժուած բներ դադ թամայ կհան-գծ): Գրնց՝ Բիւդանդ Եղիայիսան։ Հրսա- Հ. Ե. Էսհիրավայուժիան «Էլրութի ժամանահերդին» (Գէյ-թութ, 1950: Գին 500 լիթ. դամեկան։ Հատչէ.— Puzant Yeghiayan, Séminaire du Catholicossat Armé-nien, Antélias (Liban):

«BUNULL» PEPPOLL

# ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

brarara vuu

J.U.

Գիւղը դատարկ էր, մի ջանի անդամ Թալան-ուտծ, եւ ենք ուտում , խմում էր այդ օրը, պատ-ճառն այն էր, որ Աննա Խանունը վճոնլ էր ոչինչ

երևայել: Երեջ օր էր ժեացել ժինչեւ ժեծ պասի կիրա-կին եւ այդ երեջ օրը ամբողջ գիւղը պետի լիա -հար Մելիքի տահից։ Անողները, պատրաստող -հերը բացմակել էին, այիաատում էին օր ու գի -չեր - այլապես էր կարող գլուխ գալ այդ ահա -գի ինվութը, որ ժուսակել էր առալիս Մելինիա աւահղական առատաձեռնութիեան բոլոր դիչատակ-

հերը ։

Մեծ սենետկում, որ գարդարուած էր դոր դերով, հատած էին աղաժարդիկը։ Դրանց Վադանդայի տանուաերծերն էին։ Վերևում, սեն եակի պատուաւու տեղում, իսաիսում օրնայինի և
երարձերից պատրաստուած էր առանձին տեղ
ելկ համար։ Բացրում սեղանը յացնում էր եր
Շոիու քեամը։ Ապատում երան Մեյիջ Աւահին, որ
սկսեն Հայկերո քեր։ Բայց ամա հերս ժառ Աննա
հանունը։ Նպատում էին։ Մերը Աւահին, որ
սկսեն Հայկերո քեր։ Բայց ամա հերս ժառ Աննա
հանումը և Հատանայում ինկեր Արանումը և
Հրաժայիր որ սկսեն, Բեկ։ Եղբայրս ժարդ

Է ուղարկել, յայտնում է որ չէ կարող դալ։ Մի չատ հարկաւոր դործի համար երկկ առուշու դրահանակ Մուսուանա փաջայի մոտ։
Շատակով դնացել է, որ ջատագով էլ վերադառնայ, որպես դի կիրակի երևեր հետ իր տանր լինի։ Ես արդեն ասացի, որ այդ երևեր մեկ համար շատ հուիրական է. եօքը չարաքունա պատ հեր բրուհում, եւ չլինի մի մարդ, որ այդ ժամանակի իր տանից հեռում եւ չլինի մի մարդ, որ այդ ժամանակ իր տանից հեռու ձնալ ,...
Կարող էր յետոյ գնալ, պատատիանեց Rth »

ՈԷկը։

— Ոչ, ես չէի Թոյլ տայ, հա այս տան ժեծն է եւ պիտի իր ձեռըով յանձնէ քեղ իր գործ աղմը կան, չնորեր արդան գրություն արդան գր դառնրարու — Թեան համարը, որ արդիր ձեղ, սպատելով այսքան ժամանակ։ Բացի դրանից...

Նա ժի ակնիարքում յուղուեց եւ հրա այջերը լցուեցին արտասունինով:

— Բացի դրանից, պիտի ինորի, որ դու չրերչ ձեննաս ղէպի ժեր իրինան... Ռե այլի սիրինի է, Բեկ, ուրեյը լունեմ... ին այլի սիրինի է, Բեկ, ուրեյը լունեմ... և ընանին փեսան չրապի հարասացնել եր — թան չնա առաց ...

the parting among pure to the first through the sum of the pure to the pure to the pure through the pure the

հա<sup>ր</sup>ում է ...
— ԱժՀն ինչ վերջացած է ։
— Լաւ, իժ ատածն է լինում - ժինչեւ պարուն ես չէի սպասի...
— Քո կամջը կատարուած է, Բէկ ։ Ահա սկը-

սանք ծարաակերը։ Երեք օր կը չարունակենը, Կիրակի երեկոյեան միասին պաս կը ըոհենք, Եր-կուչաբնի առաւստ նա կը դհայ իր ձօր դերհղմա-նը համրուրհյու, ծրա օրհնունիւնն ստոնալու ։ Դա կարդ է։ Այնուհետև... հարսանիրը տեղա -փոխւում է քո տունը ։ — Հա, ես սպասում եմ մեր մեծ մօլլային։ Վաղը կամ միւս օրը նա այստեղ կը լինի ... — Այժմ հրաման տուր, որ մարզիկ հաց ու-

— Մի բան էլ աստ ինմ... Դու մի որդի ու ... նէիր, ո՞ւր կորաւ ։

- Շուհադա<sup>ր</sup>ըը, հարցրեց նա մի ձայնով, որ արտայայրում էր մօր իսահղաղատանըը, կարօ -աը - Ախ, Բէկ, ի՞նչ դիտէիր որ հէնց այժմ ես նրա մասին էի մասծում։ Ինձ համար էլ չատ հրա մասին էի մասնում։ Ինձ Համար էլ չատ դրակ է, որ կոնիան ներկայ չէ այս ուրակու. - գինենաիրին ։ Բայց ի՞նչ անել ։ Քեղեն նրան մի ռահային շրանում է հրանի հրան մի ռահային բառան է բանայել եւ նա այլնես տուն ... տեղ չէ հանալում է չափել անրողմ աչ - խարհը։ Այժմ եղրորա Հետ Գանձան է դնացել ։ Երևեսյ է, Թող ուրականայ և ու այնոլիաի մայր չեն , Բեկ , որ դորեն իր ևր իստենիին ։ Բայց կի - բակի երևերն հան հատ է Հարկէ , այստեղ կր լինի։ Միշենյան Բեկը այլնես ասելիք չունել։ այժմ այնուց էր ուտել։ Այս ու այն կողմից ինորում էին հրան հանար և հատ դլեում Հարան ականըու Հրաման տալ եւ նա դլեում Հարան ականըու Հրաման տալ եւ նա դլեում Հարան ականըու Հրաման տալ եւ նա դլեում Հարան հանան նշան արաւ ու վերցրեց իր առին։ դրած Հայը

48 ձայնով եւ երկու ձեռնպահներով, 48 մայնով եւ երկու մեռնականներող, յաստա խումքը որոշեց ֆննել ամերկնեան ծրակրը իր տոքորդուժետան մէջ եւ ոչ թե յոդուած առ յոդ -ուած, ինչպէս կը պաչանչէր Պ. Վիշինաթի ։ Ամերիկնան ծրադիրը կը պարունակէ ձետեւ-

Աժերիկհան ծրադերը կը պարունակէ Հետեւ-եալ երեջ կէտերը. —

1) Արտոնել որ ընդ Հ. ժողովը ստիպողացար նկա դումարէ, հախայարձակման մր պարադա — յին, եթէ Ապահովութեան նորհուրդը անդար — ժութեան մատնուն վեթոյի մր պատճառով ։

2) Ստեղծել ՄԱԿի դիտորներէն բաղկացած պահական դարձն և ապառնայից կարուժեանը կումներ կանիսելու եւ սպառնայից կարուժեանց ատեն ընդ Հ. ժողովը տեղեակ պահելու նպատա — եռվ:

ցույ :
3) Պահանջել անդամ պետու թիւններկն ունե-նալ մարզուած գիհնալ ուժեր, որոնջ պատրաստ պետի ըլլան ծառայելու ՄԱԿ գրօլին տակ, որեւկ ծախայարձակում կասեցնելու համար :

ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՎԵՐԱԶԻՆՄԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

ԳերՄԱՆԵՈՑ ՎԵՐԱԶԻՆՄԱՆ ԽՆԴԻՐԸ
Գերժանիոյ ֆրանսական ժաղզղանը, Պ.
Անարք Ֆրանսուա Փոնսե, Ֆրանջֆուլթեր աճեթիկեան ակում թին ձէջ ճառ ժր խոսելով պարդեց 
Ֆրանսայի տեսակետը Գերժանիոյ վերադենքան 
ենտ կապուսան հայցերու ուրջը:
Կադմակերպենը ժեր բարույանս կորել, պետք է 
կադմակերպենը ժեր բարույանս և Ներ Բական 
դեմադրուժիշեր յարանում Թափով ժր եւ ժղենը 
դահայալ եւ իր տեղը դրաւմ ժեր չարբերում ժեջ 
դահայալ եւ իր տեղը դրաւմ ժեր չարբերում ժեջ 
դահայալ եւ իր տեղը դրաւմ ժեր չարբերում ժեջ 
դահայանակային Գերժանիան, որ դեղի Արևուժումը, 
հարկան առան առան աերի որաւոր եւ բաղանա 
հարանը անոնը, որոնց, դեռ վերջերս, դերժան 
դնեռութական ուժել հրաֆիմումը հերկայացունցա 
կրուորական ուժել հրաֆիմումը հերկայացունցա 
կրուորական ուժել հրաֆիմումը հերկայացունցա 
կրուու «Թես ժելի» հայատակ։ Երբակացութեւնս, 
այսուհանդեր վել հնացական, բարուրական եւ հրաթական մարդերու ժէջ իր չահր կ դառանչէ ատիճանաբար հունացեն իր դատր դառնե հետ այն 
աղգերուե, որոնը խապուլենան եւ աղատու — 
հետե և հարդենան և արային իր դատր դառնե հետ այն 
աղգերուե, որոնը հայականի իր դատր դառնե հետ այն 
աղգերուե, որոնը հայակեն իր դատր դառնե հետ այն 
աղայերուն, որոնը հայականի հեծը :

«ԱԼԵ ՄՀ ՏՈՂՈՎ

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ շրջանային սահ --ԱՐԵՒՐՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ըրջանային սահ մանադիծերը պիտի Ջեջուին, հրդ Հատիին դայ նակից օգնական ուժերը։ Այս բուրը հաղորդեց աժերիկիան մարդպանը, առելցնելով ե՛ք պաշտպահարական միջաները պիտի գորայններ և խարձաանսու Միւն Հուտնական յարձակման մբ։ Կրսուի
ՔՀ նոր դինուորները պիտի տեղաւորուին Հիստի ատին ծովուն և Ձեկաղվաքից միջեւ, արևերհան Գերմանից սահմաններուն վրայ:
ՄԱՐՈՐԻ ՍՈՒԼԲԱՆԸ Պուտոյեն Փարիզ Հասաւ երէկ, եռ աւղղակի առաքնորդունցաւ Էլիդեի
պալատը: Սուլքանուհիս այ կը Հասնի ջանի մր
օրեն:

օրեն ՈՒՆԱՍՏԱՆ յանձն առած է 3—5000 յոյն դինուորներ դրկել Քորէա ։

ԱՄԵՐԻԿԵՍՆ բանակին Բեւբ 2.644.000 Հային պիտե հասնի Յունիս 3016 ։

ՀԱՄԱԵՆԱՎԱՐ կուսակցուննան ընդհ. ընդ - առարը, Մորիս Թորէդ, նոր կոչ մր ուղղեց ըն-կելակարականներում և հան թելինինում , մաշար - հերվարականներում և հան թելինինում , մաշար և հերվարականներում և հան թելինինում , մաշար և հար պատերական վա իւսապերը, և ինք միայան հար պատերական է եր հրաւսակելու և ինք միայան հար ապատերական երի միանալ: Ար Հրասիրեն ին հան պատեստրենը մեկը միանալ: Ար Հրասիրեն հան ահե կաթոլիկ բանուորները, հարայրական ձնուր և կարերվ » եւն ։

րահուորները մեսի միանալ։ Կր Հրաւիրեմ հահեւ կանուին բանուորները, հղրայրական ձեռը հր -կարելով » եւն.: ՀԵԴՎԱԶԻՆԻ ֆրանսական բանակը ծանր պար -տունիւմ կ դեղց առջի օր։ Հրատարակուան տե-դեկունեսնց Համաձայն, ամ էնէ թնարի վա չահոր ծուղակն հիկած են կիրեն մը մէջ, բառամեսց պատերադմի ամ էնէի փատարի ճակատամարանի վերջ։ Այս պարտունիւնը ամուր ունեցա։ հրդ հապատեմին իր թայունը պահակարութը քիզ առ հիպ կառանորմ ։ Ջակատամարոը տեւած էր Հինս օր։ Ապատամրները ժարգուած են Ձինայիներու գույերն վրայ ։ Հեռադիրը կ թա է հիկ հետ պահեր կայ եւ Հեռակից կանի դա հանահա -պանիա իրա և հետանին դահուն, որ չարու հարևին կրայ : Հեռակից հարասանունի վեց օր ։ հարևին կրան են նահանցի պահուն, որ չարու Հակաների են համանին դահուն, որ չարու Հարանուն իրան մահրամանունիւններ կր Հրատարակն այս պարտունեան մասի ։ ՆԱՈՒՄԵՐԱՐԱԱՆ Խոր «ուրը երեն դեպ օր Հիտեւնալ խնդիրներով — և Ձինուորանկան Հրանը տասար հին դեջ - Ջիասանական հարաատ հետեւնալ խնդիրներով — և Ձինուորանկան Հրանը տասար հին դեջ - Ջիասան և Հարանայունի այն արանա այն Հիտեւնալ խնդիրներով — և Ձինուորանկան Հրանը տասար հին դեջ - Ջիասան և Հարանայում էն - և հանանանի հարարը Միրինիը հրար արագացած ըլլալով , գուս-արնաչեր հինգ տեսակները՝ 176, 188 հւ 202 ֆր.ի (հախապել» 164, 175 եւ 188):

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme – (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

#### 48 U A U 2 3h 25 ավեակին առթիւ

Շնորհակալութեամբ ստացած ենք. • Աբ-Մկրեանէ (Ալֆորվիլ) հազար ֆրանք, հե շակ Մկրեանէ տեւեալ նամակով

100 to the state of the state

ռա՛ր» դարտարասորա ։ X 54 և Տիկիին Յակոր Խաչատուրիկոն (փա-ըկզ) երկու Հապար ֆրանջ կը նուկրին նոյն Հաս-տատուբեսա՛ւ Այրի Տիկին Ազմիւ Ղազարոսետևի ժաշուան ջառասունջին առեքիւ ։

#### 91:91LP01-1:11S114115

#### Երևկոյթ և պարանանդես

Նախանեոհու Թևամբ Հ. Ց. Դ. «Շահրիկեան չ խումերին , չարան, 21 Հոկա - մինչեւ լոյո ։ Նախադահու Թևամբ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆին . Մանրամասնու Թեւննրը յառաքիկային .

# Auguhhliterne solin

Մարսէյլի Հայ Ռադժիկներու Միութիւնը կր տոնէ Արարայի հերոսաժարտին 32րդ տարեդար -ժը։ 15 Հոկտեմրեր կիրակի օր ։

ծը։ 15 Հոկտոսրդը գրրագր օր ։ Առաում պատարապ եւ Հորեհանգիստ Փրա – տոյի մայր եկեղեցւո, մէջ։ Կր խսսի պատուակալ հախագահ Գ. 3. ԹԷՔԵՍԱ ։ Կես օրե վերջ Հացկերոյի եւ հանդես Château des Fleush մէջ։

uses recurse age:
Դեղարուեստական բաժ ին։ Պարահանդքա ժին-չնեւ կես պիչնը։ Կր ժամեակցին ԱՐՄԵՆԻԱ հրդ — չախուժըը եւ Արևնուչները։ Նուապախուժը Մ. Չերբերծեան։ Հոյն պիչֆք։ Մուսոքը ազատ իւ

THEATRE APOLLO
20 rue Clichy, métro Clichy 4md Trinité
2hagzupph 12 2ahm dunty 9ha
TUPP DE TARMES DECENTE

, Մասնակցունիանի ծանօն արուհատագետնե-թու։ Է. ՓԱԿԱՎԱ, Չ. ՓԱԼԼԷՑ, Ն. ՖԻԼԻՓԱՐ, Թ. ԹԻԱՊՈՒՇԵՐՄԱՅԱ, 1880 ԿԱՐԻՆ (Օր-ԻՉԳԱԼԱԾԱՆ), Ժ. ՎԱՅՎԷԿ, Մ. ԹՈՄԱՍ, Շ. ԱՅՈՒՐԱԹՈՎ, Դ. ՎԱՅՎԷԿ, Մ. ԹՈՄԱՍ, Շ. ህቶበት የሁለት ነት ነጻነው ነ

Գիննրը 150 — 600 ։ Տոժսերը ծանօք դործա-կալունիւններէ (Pleyel, Durand, հւայլն) ։

LUBCER ZERNUUUUURSPE

Հանընի Հայր. Միտեքիւհր կը ծանուցանք թե Հանընի Հայր. Միտեքիւհը կը ծանուցանք թե Հոգեհանգիստ պիտի կատարուի այս կիրակի, Փարիղի Հայոց եկեղեցին։ Կը խնդրուի Հայրենա-կիցներեծ եւ Հերոսներու յիչատակը յարդողներեն հերկայ բլլալ ։

#### **ՇԱՀԱՆ ՍԱՐԵԱՆ**

Պատիւ ունի լայտարարհյու որ կրկին ժտած է պաշտոնապէս PEUGEOT ընկերուխեսմ աժէնեն կարհւոր արտոնատիրոջ ժոտ

#### ANDRÉ MERCIER Concessionnaire

#### PEUGEOT

108 Quai de Passy - Paris (XVI) Tél. Jasmin 49-82

100 Quai de Passy - Paris (XVI) — Tel. Jasmin 49-82 4p hobiquent hip pemphymotohepis ny swého qhdhi unjo sanytho ghogo mbuhhina sandup:

Bibbis suyth mpundunphih, shi quapuw nuw, jum yun Afsandh dif Peugeol 200 h. 202,

Citroën IIII k. III, Simca 8, kimijh:

4p Bibis wut. his sandul III, Vilhibis and his sandul.

4p. gabba bunki. 4 unhuhtu occasion 4umaka :

• GULUL UUN bUlb uhahundub Sungsh
3. Villa Monceau, Paris (17) Tel. Wag. 13.95

ԿԸ ՓՆՏՈՒՈՒ Գրուսայի Չենկիլէր գիւղէն Մարիաժ Պորչիկեան, «օր անունը նրաժ, ժօրը և Հորհսիմէ 1919ին դինչը ահանողներ նդած են Կիլիկիա։ Անումացած Հայ ողայի ժը Հետ եւ ահանոլ փոխած Մելինչէ։ Տեղեկացնել Սիրանու հատևը փոխած Մելինչէ։ Տեղեկացնել Սիրանուի հայիկեանի, 32 rue Nouvelle, Alfortville (Seine),

BUPGHSPSL

ՎիԷՆ — Հ. Յ. Դ. կոմիակին ընդե. ժողովը այս լաբաթ ժամը 20,30ին, «Օհանկանեան» ակում– բը։ Բոլոր ընկերներու ներկայուԹիւնը պարտա

 $p_0$ : R<sub>1</sub>( $p_0$  ρλήδρληση λέρημη στέθριλη ημηρου το phy: Δημουρώς  $E_{\rm HW}$ !  $\cdot$   $\cdot$   $\cdot$   $\cdot$   $\cdot$  λοη Uδηπεληή «Աλαμηλω το phy: Δημουρώς  $E_{\rm HW}$ !  $\cdot$   $\cdot$   $\cdot$   $\cdot$   $\cdot$  λοη Uδηπεληή «Աλαμηλω το μολο βραί η ημουρώση το μετά για ζήληχωμ — μης κουρή για ημουρώση το μετά για μετά μετά για μ

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՑԻՆ ԱՍՈՒԼԻՍ ԼԻՈՆԻ Մ<mark>ԷՁ</mark> ՕՐՈՒԱՆ ԽՆԴԻՐՆԵՐՈՒ ՄԱՍԻՆ

Նախաձևոնու թեամր «Արևւմուտը»ի բարև -

կամենրու ։ Պիտի խոսին Գ. Գ. Մ. ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ և. Կ. ФОԼԱՏԵԱՆ ։

4 · ΦΟΣԱՏԵԱՆ ։ Այս ուրրախ երեկոյ ժամը Գին Tête - d'Or որ-թահին մէջ, 131 rue Tête d'Or, Lyon ։

#### Pugnzud k

ՎԵՆԵՏԻԿԻ ՄՈՒՐԱՏ - ԹԱՓԱՑԷԼԵԱՆ ՎԱՐ -ԺԱՐԱՆԸ։ Կ՚ընդունուին 11—14 տարհկան հույ

աղաջներ։ Տեսյութիւնը սահմանած է իրը ամսաքիշչակ 12.000 Ֆրանս . Ֆրանջ, որժէ դուրս են աչակեր-տին անհատական ծախջերը , համազդնսան, դպ – ըսցական դասագրջերու եւ Տամարորութեան ծախջերը։ Կր խնդրուն որ ծնողջներ փուքով կա-աարեն իրենց դիմումը տեսչուքեան :

ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՎԵՐԱՐՈՒՏ

— Ռոմանի Ֆ. Հ. Կ. Խաչի դպրոցը վերա –
բացուած է ուտույլութետաքը Գ. Սարդիս Պիրայիի
իւ տիակցում բեամը Տիկքի Շեքերլիանի եւ Օր. Աստաուբեանի։ Դասաւանդութիրենները տեղի կ՝ուհետև չինչարքի օրերը ժամը 21ին, Շեքերլեահի բնակավայրը ։

#### -------------Twhen k

Կոլկակարի խանունի մր «fonds»ը։ Ունի հր-կու սենհակ, իումանոց եւ մեծ մասան մր, 5 մենր մեծութհամր PFAF մեջննայով ։ Դիմել Mr. Pantazish, 7 Ave. Gambetta. Bag –

polet (Seine) :

ՀԱՑԵՐՈՒ ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐՆ Է

# **ፈ**ሀ ባ ሀ ባ ሀ Ն

« TAVERNE MAUBEUGE » 6 rue de Maubeuge, Paris (9) Տեր եւ Տնօրեն ՔԼԷՄԱՆ ՔՕՓԱՐԱՆԵԱՆ

Տեր ու Տենթեն ԳԼԵՐԱԴ ՔՕՓՈՐԱՆԵՍԵՆ Համրաշաւոր է արևեւկեան և։ ևւրոպական իր ընտիր կերակութներով, մաջուր սպասարկու - Բեաներ, ինչպես և։ անժանական քուսքուստվը։ ԳԻՍԵՐԵ ԽԵՄ ՄԱՏԵԼԻ Արտասահմանեն Փարիզ հասած մեր հայրե - նակիցները մեծ գովեստով կը խօսին այս նաշարանի մասին :

*ԲԱՑ է ԱՄԷՆ ՕՐ* Արհւհլհան նուագ՝ Շարաթ, կիրակի եւ երկու –

ջարթի օրհրը։
Ընդարձակ եւ օդասուն որահր կր դրուի փա.
փաջողներու արտաքաղրուքեան տակ , հարսանի գի, Նրահաուջի, քէյատեղանի եւ աժ էն տեսակ
հաւտջուքներու համար :
Հեու Tra. 85-47: Հաղորդակցութիւն -- Métroհեր, Cadet, Peletier, Notro Dame de Lorette:
Հայարանը ունի հանու առանձին Իրդ Fixe 250 ֆր-

ancontration in a management and a management

ՄԵՍՐՈՊ ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆԻ

#### **ՎԱՑԵՐԷՆ-ԱՆԳԼԻԵՐԷՆ** Cliqueduly punurulip

ርኒ*ՏԻՐ ԹՈՒՂԹ , ՄԱՔՈՒՐ ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ* 1160 <u>Է</u>Ջ , 85-000 ԲԱՌ

Փառակազմ 400 b. 3 կաշեկազմ Արտասահման՝ 300 10 տոլար Արտասահումու՝ 10 տոլար կիպորս եւ այլ երկիրներ 63 շիլին Սուրիա եւ Լիբանան՝ 2500 Ս. Գ. Ֆրանսա 3000 Ֆրանք Հեղքնակին Հրուցքե՝ P O. B. 812, Cairo (Egypt). Հեռ. 52850



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

Jeudi 12 Octobre 1950 Հինգշարթի 12 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

26րդ ՏԱՐԻ — 26 Année No. 6278—Նոր շրջան թիւ 1689

hapmabe, 22 apparent

Upp Puller

#### ZUBUPOU «ZUQTUIS»C

Հինդ տարիէ ի վեր բովանդակ ժարդկունիննի խաղաղունին կը փնտոէ, փորձելով բոյոր ժի – Էսցները։ Եւ Տարաշտո յննդելով ինչնապաշտ-պանունիան — ուժի դէժ ուժ։

որատութատո,— ուտը դգտ ուտ ։ Հինդ տարին ի վեր ամրողի ժողովուրդներ — երկիրներ եւ պետունիլոններ գոյունիան պայքար Վր մդնե։ Ար դողան իրենց ասամաններուն ապա Հովունիան, անկախունիան եւ ազատունիան

Հինդ տարի վերջը, հետղհետէ լարուելով եւ որուելով, մասնաշորապէս «Մեծ»երու յարաբե -րութիւնները հասած են կէտի մը որ ոչինչ ունի

րարմաշատ :
Այս թողորին ականատես եւ տկանվալուր վկաներն նեք ամենքս այլ , այնարբեր երլոր ափերուն
վրայ։ Օրուան ըոլոր ժամենրուն :
Հետաւոր դեպքերու հետ , կր տեսնենք եւ կր

լսենը այրավու վորդովիչ երեւոյթներ եւ իրողու-խիւններ, որոնը ուղղակի կան անուղղակի կապ ունին հանւ մեղի հետ ։ Հայրենիքին կամ տարա-

ունին նաև։ ժեղի հետ ։ Հայրենիցին կամ տարա-դիր թավունիանց ճակատացրին հետ ։

Կան պարուաներ ուշ կացուցինի կր պա 
հան պարուաներ ուշ կացուցինի կր պա 
հանկ արքուն եւ պաղարիւն դերջ։ Ի հարկին

ուժերու ամփոփում ։

Ի՞նչ կը տեսնենք, իրականին ժեջ։ Մասնա 
ւորապես հինդ տարիել ի վեր ։

— հուժանալին շնապանատ ժը, որ պարդա
պես ծափ դարնել կուտայ հայութեան թոլոր Թըւ
համ իներուն, չարախինը զթըչիներով ։

Սովորական ճացութը, որըան այնարաներ ը
լայ, կր ծառայել կոնէ դուարձացնելու։ Օրօրելու 

եւ ժինչեւ առաու պարել տարու ։

Սա դիմակաւտ իսառիներայաներն «ճաղ 
Սա դիմակաւտը խառանինադաներն «ճաղ -

Um apdmymenp - բառարնադաննին «ճաղ -

Սա դիժակաւոր խառնինադաննին «ճաղ -պահաշը այդ չաքեղանդին ալ չունի ։ Աճա հինդ տարի է որ այդ խժալուր «ճաղ»ը կ՝արձակին Երևւտնէն, իրրևւ «նայ ժողովուրըն տիսիրին Քյմամի» ներկայացնելու համար Դա-նակալնինը։ — « Երանք չեն զգում հայ ժողովուրդի դա-րաւոր թշմամիների ՝ թուրքական ռէակցիոներների հետ գուժականը։

րասոր թշնաքիների՝ թուրքական ռէակցիոներների հետ գործակցելուց։
... Դաշնակներն այժմ լայնօրեն գործակցում են թուրքական ենիչերիների հետո։ («Մովետական Հայաստան», 1950 Ազրքի։
Ներածում – արտածում կատարելով երեւանի հետ, արտո արտասահմանի գործորո են Բուքակհերն այ կատարեալ հաւտապանում հետաք կը հերե այն հոյն Թվբունի ու ծեծգան։ Կը Թրվուսն ու «Դատասահե իների այն նազապանուն և Երկուգըն այ դետանալում հանարերն ութ թուրբը և Թուբջիան երբեջ այնչան ռիրակցոր դործակից մը, դենակից մը լունեցան, որջան բոլչեւիկհան իչիանունինը և արտում իրակում ուր և Արարայում հերև և Արարայում հերևին այնչան տիրակցոր դործակից մը, դենակից մը լունեցան, որջան բոլչեւիկհան իչիանունիւնը։

հայ և իրիանունիներ ար ար չայ ժողուրդանան իրիանունիներ ար ար չայ ժողովուրդի խաստեսւնինան ամենեն Շակատադրական 
հեր չքանին ։
Այսօր ալ, հրդ կր դանուինը նույնըան բան 
հոր կ արծարծած հեր հայն հրեւան եւ Երեանեն Արտասահեման ։ Նոյն հղույցը՝ Շեղջերը 
հրոացներու, շրոր եւ արիւն պրտորերու համար ։
Անպօ՞ր կատաղունինը, ի հենուկս Դաչնակ — 
ցարնիան, որուն յարատաեւունեան եւ գօրունիան 
դապանիքը չեն կրցած դանել տակաւին ։
Միչա անձնատուր՝ հայախոս գծապանածի 
հատահանակ ծիորնի, դիմակաւոր նորունիները 
չուրիենան, որ հայնական իրիանիների 
կատահանակ ծիորնի, դիմակաւոր նորունիերը 
չուրիեցան տակաւին՝ Մէ կարելի չէ դատ չաշիլ, 
ջնարեր մասականի հրանակ անձար թաղժու — 
բնանի և հայական հրանակ հրանար իրաժու — 
բնանի և հարանականի հայական անձար բաղժու — 
բնանի և հայանականան հայական և 
հանալ արաժու — 
հանալ և հայականան հարահանար հարաժու — 
բնանի և հարահանար հարաժու — 
բնանի և հարահանար հայականան և 
հանար հարահանար հարաժու — 
բնանայի և հարահանար հարաժու — 
բնանայի և հարահանար հարաժու — 
բնանայի և հարաժու — 
բանական և հարաժու — 
հարաժու և հարաժու — 
բանական և հարաժու — 
բանական և հարաժու և 
բանական 
բանական

Howing

արտաց Մետեր ազդային – ջաղաջական դործունկու -Թիւնը եւ Հայրենասիրութիւնը չփոթեկով խուժա-Նավարական ջսութեանց եւ ժատնութեանց Հետ Նա

նավարական ջառւնեանց եւ ժատնունեանց ենտ, Թուրջին Ղարացն է որ կր բանեցնեն, ի վեստ Հայ ժողովուրդ կենսական չահերուն ։ Ո՛վ որ կը Հաժարձակի օղակ մը փրցնել կաժ իանանլ ցիբուցան բազմունենանց ինչնապարտ – պանունենան ջանցեն, որունն բլալով Հ. 6. Դաչ-նակցունիւնը, իրաւունը չունի խոսելու ոչ Հայ – ընների, ոչ ալ Հայրննասիրունեան ժասին ։ Հայանաս «Տիաշծոր և ույս և արև և — չեն -

Հայախօս «ճազ»երը ի ղուր կը փորձեն մոլ։ ել Հանրային կարծիջը, իրենց անճում

# ore orbi

*ትሀ4 በጊጻԵՐՈ*՞ՒՆ ՀՈԳԻՆ...

Ատենէ մը ի վեր , զանազան Հայր - Միութիւն-ներ դիւրին միջոց մը գտեր են պատմական տարե-դարձներ տոնելու կամ - անտեսիկու համար ։ Հոգհեանգիստներ կը ծանուցանեն, երկտոզ

ազդեր ուղղերով թերթերուն ։ Անա քանի տարի է որ ժարիզի վանեցիները այդ անգամ շատ կը տեսնեն, «խոհեմ» լռութիւձ մը պահելով 1915 Ապրիլ – Մայիսեան Հերոսա – մարտին առթիւ։

մարտին առթիք:

Փարիզի Տարօնցիներն ալ, շատոնց թմրած
այս տարի գոհացան հոգեհանգիստով մը:
Եթէ չեմ սխալիր, հերթապահ տերտերը մոոցած էր վիջեկ իրենց անունը կամ տարհոսրով, հրդ
կը կարդար օրուան հոգեհանգիստներում ցանկը:

Ան առագահումիա «Ետև որ հեհանաև իենն

գրերդար դրաստ ուրյուսականությում ցասվը ։ Ձեմ զարմանար, քանի որ փոխանակ հինգ հազարի, վճարեր էին միայն հազար։ Եւ կամ ոչ իսկ այդքան ։

նհրով ... ւնի՞ք՝ Բարձր Հայքէն, Սհ. Ծովու ա-կուր ունի՞ք՝ Բարձր Մամասն, Կիրասան, Օրտու։ Կիլիկհան շրջանեն — միջա Փարիզի մասին խոսելով — Հանընցի Մարաջցիները փոխն ի փոխը կէս – բերան հոգհհանգիստ մը կը ծանու-ցանեն եւ ուրիր ոչինք, ... Ուրֆան քանի մը անգամ կատարեց իր պարտ-

պատշանօրեն ։

-ը, պատասարդ բաւական սեպեց հոգժեանգիստ մբ, ընստանեկան հաւաքոյթով մբ ։ Ուրիշ բազմաթիւ ըջբաններ մոռացութեան տուած են ամէն բան :

տուած են ամէն բան ։
Ի՞նչ մեղքս պահեմ,— երր աչքի առջեւ կը
բերեմ այս տժգոյն պատկերը, հարց մը կը ցրցուի, փուշի մը պես

— Միայն մեռեկնե՞րն են որ հոգեհանգստի
պէտք ունին։ Հապա ինչո՞վ պիտի հանգստանայ
ողջերու հոգին, երբ կը ձգեն որ անոնց յիշատակն
անում բարաքի waquul punuulh

ապրու թառասը : Եթէ այս ու այն շրջանին ժառանգորդները վիճակի չեն ամէն տարի տօնակատարութիւն ։ սարքելու, դժուս<sup>տ</sup>ր է ընտանեկան - հայրենակ ցական հաւաքոյթներ կազմակերպել համես լսարանի մր մէջ

Որո՞ւ հրամանին կամ արտօնութեան կր սպ սեն, քով – քովի գալու եւ գոնէ մեռելներուն յի-շատակը արծարծելու համար ։

ակը արծարծելու համար ։ Իրենց իսկ հոգին ողջ պահելու համար … ՎԱՀԵ

#### -------------BARAGUSA LERUSPUTUL WIFFEE

Ադդ. պաչապանու թեան Նախաթարը, Գ. Ժիւլ Մոր, Ուոլինկերն դծաց։ Այսօր հոն կր սպասուի Նաեւ երժապետն հախարարը։ Երկութը։ Ճիասին ավետ երժապան հախարարը։ Երկութը։ Ճիասին պիտի խորհրգակցին Աժերիկացիներուն հետ. դը-աժական եւ դինուորական խնդիրներում հատին։ Դրագիկ արդիւրե կր հաղորդեն թէ Ֆրանսա հարարատ է — Ա. 900.000 ի արժմ։ Բ. Սաանե- ևել հինդ ժիլիառ 110 միկրնու տոլարի (2000 մի հեղ հեղ ժերա հրանը) ծրաքրի մը, դենջ և. ռապմաներ պատրաստելու համար։ Նոյն ադրեւրին համանայն, Մ. Նահանգեն - ըր, որանջ ձ ժիլիառ 500 միկրնու առաար բուհար - գրան և հե ներույայի օգենրու համար (1600 միլիառ

Նոյն ադրիւրին համաձայն, Մ. Նահանդնե ը, որոնց 4 միլիսո 500 միլիոն աորար գուհար - կած են հրապայի օրնելու համար (1600 միլիսա հերած են հրապայի օրնելու համար (1600 միլիսա հերածայի, ապամարիր են նախապատուու կեն տակ հրատայի, ամեչեն մեծ բաժինը պատկացնելով Ադր պայապանունեսն նախարարը մասնա ւորապես պիտի պատլի հերաժի հերայիի ձետ ։ Հոկտեմերը 246 ժողով պիտի դումաբեն դիևորին մեն դրահանինը 246 ժողով պիտի դումաբեն դիևորին մեն հայանահանի պայապանունեան հարձուրդ։ Արդեն համարութենին կարանահանի պայապանունեան հարձուրդը։ Արդեն համանարութեն համանարութեր ձեն համանարունեան հարձուրդը։ Արդեն համաձայնունիան հարձուրդը։ Արդեն համանատարունեան հարձուրդ։ Արդեն համաձայնունիան հարձուրդ։ Արդեն համանատարունեան հարձուրդ։ Արդեն համանարանան մակարան են հետ հետ համանատարունի ններ են հավատեսուրը կարգ մի երկիրներու (Գերանիա, հեն կարձահանի մարասիում հետ մասին, ենեն կարձանարում զորաբաժիններու և կարմակերպու -

# 3000 ghlining hurunimb Slin Jushlik ukg

APAGALAGUE IN LOUIS SOUNDER OF be themone me

ԵՒ ԵՄԵՍԱՐԱՐ ՄԸ

Ինչպես հաղորդած էինք երկ , Հողկաչինի 
Ֆրանսական ուժերում մեկ մասը, Վիկե – Մինի 
կարժիրներու մեկ ծուղակին մեջ իրայում ծանր 
պարտունիւմ որ կրած է։ Հայիս թանի մր հայիս 
պարտունիւմ որ կրած է։ Հայիս թանի մր հարիս 
ապի դենուորներ սպանուտծ, վիրաւորուած կաժ 
պերի բոմուած են Այսպեսով հիւսկսային Թոն – 
բինի ֆրանսական պահակազորը, դերքին մեկ 
աժառան ընհացվին կորսնցուցած կիրյայ իր ուժերուն երկու և բողորդը։ Կարժիրներու Հայիսա 
փիռու հաղորդած ըլալով Թէ կարդ մր վիրա 
- 
որներ պիտի վիրադարձուին Ֆրանսացիներուն , 
կարձ դինադույ մր պիտի կիրուհ և երկու կող 
- 
ժերեն առողջապահական խոսքորի Հանդիպում մր 
պիտի ունենան կամուրքի մր վրայ, վիրաւորները 
փոխանակիրու հաժուրքի մր վրայ, վիրաւորները 
փոխանակիրու հաժուրքի մի գրայ, վիրաւորները 
փոխանակիրու հաժուրքի հարահարականական 
հանական 
հաշորանական 
հատուրանական 
հանական 
հարանական 
հանական 
հարանակիրութանի 
հարանական 
համարական 
հարանական 
հարանակ

պիտի ունենան կամուրնի մր վրայ, վիրաւորասրը փոխանակիրը, Համար :
Հոդհայինի սահմանադլիուն վրայ Ֆրանսա ցիներուն կրած այս պարտուիննեն վերջ, կառավարուհիներ որսչեց անձիջապես Հնդկային դրիչ !
Մարոքի դինուորական հրամանատարը, դօրժուտն, անհրաժելտ միքոցները ձեռը առևերը .
Համար Զօրակարը պիտի ձերին կիրակի օր դանաւով : Իրենս պիտի բնկերանայ դահլինի ան դաներինի Ձ Լաթուրնօ, դարքավայրերու յարատեսու Թեանդ հաիարը :

դանաւով։ Իրև պիտի ընկերանա դահեինի անդաններնի Գ. Լախուրնօ, դաղթնավայրերու յարաμրութնանց նախարարը ։

Սահմանային ուժ երու այս ընտքնկումը վտանպատր կարութնանց նախարար ։

Սահմանային ուժ երու այս ընտքնկումը վտանպաւոր կարութնանց է կարժիրները յաքույին հարուացները
լբքօրեն ակարացած Լանկսնի հարալային անբունիւնը, Թոնդինի եւ Հանոյի դրինձ արտադրող
կեննական ըրքանր պիտի իչնայ անոնց ձևորը ։

Վարյասիսադանի դայասնատարներին Գ.
Գուրժ Մանուրի յայապրաից, Բե Ֆրանսա, այար, աւնյի քան կրբեջ պէտը ունի ամերիկ վեջջերու։ Քանի մբ ամիա առաջ, Աներիկա կը թուկաւնյի հետաջրջըուած ըլյալ ներոպայով , ջան ԹԼ
Արհոյ դործերով, բայց այժմ հրեւան կուղայ որ 
բերերը կը անոն եսարրեր լոյսի տակ ։

Ուրիչ աղրիւրե մբ կը հասաան Բե ոչ մեկ
աահան մնացած է Հեղկաչինի եւ Զինաստանի
Համայնավարհերուն միջեւ ։ Այս պարասան Բե «
աստան մնացած է Հեղկաչինի եւ Զինաստանը ԹԼ
հասապան Հեղևաչինի կերջեն անջջերը։ Ֆրանաս գանկայ մեդադրած է կարժեր Զինաստանը ԹԼ
հույն արեւնա կուրեն։ Աղանիկ ապացոյցը չկայ տակաւին, բայց երը հեռը գորուի
այն առեն ֆրանսա հասարած անունարոր պիտի բողոլե
ՄԱին։ Ապատանիները յաքողութերն և դր պոնեւ
ոչ Բե այն պատճառով, որ իրենց ուժը աւնյած
Հիլ այլ որվերան արերան է հույն Մինչ
Թրանսական ուժերը չեն կրցած պէտը նղած հրեասնի կործածել .

Աժ իրկացի օրսովար Գրինջ հասած է Սայոտրիր դործածել ։

ատարի գործասը ։ Աժերիկացի գօրավար Պրինք Հասած է Սայ -կոնի օդակայանը , իրթեւ Հրամանատարը Հեդկա-չինի ժերիկեան դինուօրական խորՀրդատու մարժ-նին , որ արդէն ակսած է դործել ։

Anrhugh washraqup

ԿԱՐՄԻՐՆԵՐԸ ՄԵՐԺԵՑԻՆ ԱՆՁՆԱՏՈՒՐ ԸԼԼԱԼ

ԿԱՐՍԻՐԵՐԸ ՄԵՐԺԵԾԵՆ ԱՇՋԵՍՏՈՐՐ ՀԼԼԱԼ
Ինչպես դրած էինը, Հարաւ Գորէայի ուժեր
թթ գրաւնցին Վոնդանի նաւահանդիստ - բարաքը,
որ 150.000տց բնակչունիւն մր ունի։ Թչնամիին
պաչապանունիւնը անակչունիւն մր ունի։ Թչնամիին
պաչապանունիւնը անակարծանի անարացան ունի։
Լալով, կարժիրները լբեցին բաղաքը առանց որևել
վճաս հասցնելու Զուդահեռականը ներջելե ասդին հարառային Գորեացիներու ապահոված ե
ծադուն յանողումիննեն էր Վոնդանի դրաւումը։
Մայրաջաղաք Փիոնկիանիկ ուղղունիամը
յառաջաղո աներիկեան ձիաւոր ուժերը չկրցան
չարունակել իրևնց յառաջիաղուցումը, սահմա -

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

(կուրսրու շարուսագութրւնը կարդալ Դ. Էմ)

Թևան ինոլիրն է։ Կր հաստատուի Թէ գօր. Մարչըլ
հասկյուցից է որ եթէ Ֆրանսա չարունակէ ընոլդիմանալ, կարկո գիտի չույալ պաչապանուՃեան գիծը հաստատել էլպայի վրայ եւ պիտի
ստիպույնն Հոենոսի վրայ դիրջ ըսնել։
Վերջին դուրերու համաձայի, Աժերիկացիները կը յուսան Թէ կարհի պիտի բլյալ ձեւ ժր
գտնել, որ հասանում Բե հարերը և Մարդայ ձեւ ժր
գտնել, որ հասանակներ գոյանայ, 5 դաչնակից դինուրի դիմաց պիտի ընդունուի ժիայն ժէի
սիրման գինուրս։
«Պերժիոյ ազդ - պաչապանութեան նախաբարը դեկուրուն տալով Խ. Միութեան գինուորական ուժերու ժատարի կարարել ային ունին 170
գօրաբաժ ին, 4.100.000 գործօն դինուոր (2 ժիլիոն
այտեսաի։ Գատերային կարարել ային կարենակ հանահանի (170
գօրաբաժին, 4.100.001 կարարել ային կարահանի
հի 170
գօրաբաժին, ժեկ տեղեն, 145 գորարա
հեր եւմ՝ 60 օրէն, 180 այ՝ ժեկ տարին է 2 հիռուբունիան չրիանն է հորու տարի ցաժաջային բոահակին, 4 տարի նաւատորժին, 5 տարի օղատորը
հիրին ժեջ՝ 1

ԱՐԵՒՄՈՒՏՔԻ ՃԱՄԲԱՆԵՐԸ

#### ሆኮልኮՆ ሁኮቦበጣዚያኮ በባ ድ৮ቦዓበአԹኦኦኒር

Մենը, Հայերտ, որոշ վերապահութիւն ունե-ցած ենը միշտ, եւ իրաւունցով, ծախկին Աւրս -որիոյ մասին։ Նախ, սա նկատումով որ ան դեր-ժահական եր, եւ դերշրու կր լփոֆուքը փրու-սիականութեան ձետ, տաելի՝ մեղի համար։ Երկ-բորդ, որով-հանւ կայարութիւն մի հղած է, (Աստրիա - Հունդարիա) եւ մեղի կր յինցներ ուրիչ մր՝ տիրահուսակ Թուրզիոյ մէջ։

ուրիչ մը՝ տիրահռչակ Թուրջիոլ մէն: Հարկ է հիմնովին պարղիլ երկու կետերը: Աւադիացիները, Թեև դերժահակուս, — Վի-եննայի արգունիջը հաւացել տուած է նիպոլուն-դինի երգը։ — ազդակից են ու թհաւորութիւան մետ Պավերիացիներուն։ Անտեջ . հահառակ ձի Փրուսկացիներուն, որոնց հետ վեծեր ու պատե-բազմեր ալ ունեցած են, վերջինը՝ 1939ին։ Նոյն-իսկ հայունեան արժատական բնակնիումը, որուն ապեսւին առվոր հեջ Արթիլեան Եղևոն բան մը Հրադ անունը տալ, անոնց մեղջը չէ։

Արդ մասին տալ, անոնց մեղջը էէ։
Արդ մասին անա փորջ միջազէպ մը։ 1933ին,
սուտի ինան, այն է նախկին աշտորիական, իների
մը «Զարդերը ազդերու կնանչին մէջ» յուսանաւ
նկաւ որ խորատրակել։ Խոսակորեին իրերն
նկաւ որ խորատրակել։ Խոսակորեին իրերն
հիաւ որ խորատրակել Հայկական ջարդերուն էր
մուտ է։
- Ուրեմն դուջ ամեն ինչի տեղակուն
է ուսենն

որացրությանը արտահեր պատասխանեց ։

Ինչ կը վերարերի կայսրութեան, ով որ , դաըն հերև իլջեն, ժան անոր հախկին սաժաժաներ ըն հերև իլջեն, ժան անոր հախկին սաժաժաներ ըն հերս իսկոյն ինչգինչը տարգեր աշխարհ ժ
իր դահ։ Եւ արաերը, եւ դաստերը, եւ ինձուրի հերը և արուհատական անտասները, եւ չենքերը,

եւ վելչեն ծունկերը սպիտակ կիրվ շապին հադած
պատասու ծառերը, (եթե այուն է հղանակը) և եւ
հետարի ձոգերը, եւ երկաթուգի - ինսաժուտ
կենքը եւ անոնց անցչնրը տեղ տեղ դոցող ձոդերը --- առաքին ակհարկով, անչեւ, տմեւ ինչ կր
ցուցել, թե տարրեր թարձը ջարաջակինուհերը կը
ցուցել, թե տարրեր արարոր ապաուղուհերևները կը
զորանան ու կը վաւերացուին։ Եւրոպայի առախադեմ պետութիւներներն մէկը Զուիցերիան է։ Աւրաարիա հուսաար է անոր։ Անչեն արգի մեչ է։
Շիշնպոիւնի արջունիջը բռնակալ մոխող մր

արթա «աւսասար է անող» (եժէծ մարդի ժեք»։
Շեխարիչնի արջունիջը բռնակալ մակող մը է հղած, ինչպես Մասանպոլի հեխած ու դարչահոտ առլինանունիներ, այլ լիհարար։ կայորու —
թեան ժեք չկայ չետեկ պաշտուկան քաղաք, դարոց —
թեան ժեք չկայ չետեկ պաշտուկան քաղաք, դարոց —
հերը, (հիմա այլեւ այիել հաները), բաղնիջերը, գորոց —
հերը, ապաջինարաները (parc), լիտեները, չեսանդանուն
հեպն ուսասել այլեւ այիել հանարանում և հեպես հեպես այլեւ այրել հետաարանում և հեպես հեպես այլեւ այրել հետաարանում և հետաարանու 

ծուիլը, որոեջ ծնունը աուտծ են Մառիկնպատի եւ Զաղլսպատի։
 Ուրեմե այս կայսրուժիւնը ինջ իր ժԼի փոջրիկ ժիացնալ Եւրոպա մր հղած է, այն որ տակաւին կը չարունակել մեալ Զուրգիրիան, եւ գոր կը մրը-տին կերտել արևւմուտջի դիւանադԼաները։ Այս կայսրուժիւնը երկու անդամ փրկած է Եւրոպան Քրջական հաճաղակեն։ Այսը անշնապում պատմուժեսն րեժ էն, ճաժ բան բաց ձղեց Արևել-գի ծանոժ բարրարոսուժեան առջեւ, որ անա կոնծեր է Դանուր, եւ աւելի անդին դերկեւ էլ — պա ևւ կը սպառնայ ջանդել ժարդկային տարրա-

# Հայ աղջկանց առային դպրոցը

Ադղային ժատենադրութեան աւտնոլած Հայ Հնադոյն լբջաններու պատժութեան ժէջ վենչ Հայ ժանչը պետական օժանդակութեանը բացուած Հասարսակաց գալոցներու ժէջ կը ստանար իր ուտուժ ու դատութեանը Հ. Վարդամ Հայարակայի հետ բեր հետ հեր Հայոց գով Վենաիկ, Դասաիարակաւթելներ՝ Հ. Հայ արդերը դոկուած ենաիկ, 1923, էջ 85—99) , Հայ արդերը դոկուած գի այդ առաւերութենչի։ Խանը մը , որ կր արբերանի հետ կնարարարանինը; Յոյի մայրն էր իր արդերանին ակաժարաններ; Յոյի մայրն էր իր արդերաններ։ Հայաստիարակը (Daremberg et Saglio, Diction, des antig, grecques et romaines II. Փարրս 1871, Հի 471)։ Հասարակ ընտաներներու Հայ աղջերը եր ժօրմեն ալիաի առատնար Հային հարև արարարումը։ Իրև արդուական առուներու ժէջ ժօր կ օժանդակեր խոս արևուական առուներու ժէջ ժօր կ օժանդակին արտուն դաստանարաններ (Վազար Փարարացումը։ Իրև արդուական առուներու ժէջ ժօր կ օժանդակերի բասունը դաստանարաններ (Վազար Փարարացումը։

սօրս չր արտի ստանաց հայդ դեպ մրա վարդացույ ը։
Իսկ ավուսափոն առեհիրու մէք մօր կօժանդակելի 
յասում դասարեարակներ ((Ղազար Փարարեց)
հատում Հայոց, Վեհնաիկ, 1873, էջ 174), որոնը
հաւածօրին կիներ էին՝ հկատի առնելով ազքիկ
հերու արական ոնոէ անկատի առնելով ազքիկ
դի, անը էջ 162— Հժմա Հայունի, Հայուրա
դի, անը էջ 162— Հժմա Հայունի, Հայուրա
դի, անը էջ 161
հւ 16), ինչպես անկատ էր ժամանակակեց յուն օբիորդին կեանցն ալ (Զորև Ուկերիան, ՄեկեուԲիւն իղքոց Փաւղոսի Ա. Վենետ 1862, էջ 814)։
Արկար դարեր անւան է այս դրունիւնը։ Ու
հայ այքկեր իր դարդացումը ստացած չ ծողական առն չբքապատին ժէջ, ոլիասորաբար ըններցունով ու հեջնապատին ժէջ, դիտսորաբար ըններցունով ու հեջնապատրայունով (Հժմա Հայունի և
Հայունին » էջ 12)։ Ձուր է, հանւարար, իսօսիլ հեռաինան ժէջ Հայ արկեանց դպրոցները, իսսիլ հեռաինան ժէջ Հայ արկեանց դպրոցները, չ

մասին։ Շատ ուլ ժամանակներու մէն միայն նույ արուած է հայ աղջկան հասարակաց դպրոցներու մէն մուտց ունենալ։ Ատիկա հղած կերեւայ հախ վարպետ տուսուներու երկան։ «դպրոցներու» մէն։ Թէ հրա սկիդը եղած է ատոր՝ անկարիկ է Հլոել։ ԺԸ, դարու վերկին չատորդէն ակասծ իր ճորևը։ ԵՐ դարու վերքե ատոր անկարելի է հղակը։ ԵՐ, դարու վերքեն բառորդեն սկսած իր քիչուհը բանի մը մանկատուներ , 1737եր, 1745, 1782 — 87քե, ԺԹ, դարու սկերբը, հւայլն («ժժտ. Բիւզանդիոն, Կ. 4. 1903 թ. 2160.— Ծարիկ, Կ. Պ. 1903 թ. 4), որոեց ժասին ժանրաժասեռ։ Թիւն կը պակսի ։

կը պակսի ։

Ըստ Հ. Մ. Պոտուրհանի (Հայ Հանրադիտակ, 
Պուցրէշ 1936 — 40, էջ 921) պորսահայ առաջին 
աղջիանց մանկատունը բացած է Բրարիոն - նօ - 
ուսու (1750 - 1635), որուն վրայ խոսելով կը դրէ 
ան — «Պոլսահայ առաջին մանկավարժումեր, ինիկ 
Պոլանեցի ... Սա Պալանի և մանկավարժումեր, ինիկ 
Պոլանեցի ... Սա Պալանի թարճի մէջ, Ս. Հրելտակապետ եկեղեցւոյն մանկատունը՝ Ա. հայաղ առաջին աղբիանց մանկատունը՝ Ս. հայ ա - 
նաւնով, ուր իրեն ալանիրան են ժամանակակեց 
հրեւելիներէն բատեր »։

Պալանելի և հայես ժամանակակեց

հրևւնլիներէի աստեղ »։

Պալաքի Ս. Մաս մանկատունը գոյութիւն ունէր արդեն 1774ին, ինչպես կը տնանուի ներասակարանէ մր (տես Հայ Հանրադիտակ, անդ), ուր
հրարիոն - Նշտար ձնուադիր կ օրինակէ մանկա տան մէջ, սակայն դժուտր է հաստատել Սէ մանկատունը հրարիոն - Նշտար բացած ևւ աղգիանց
յատնացուած ըլլայ։ Աւնլի հուանական է որ
մանկատուհրանոր հղբայրը բացած ըլլայկաններու
չնրու ևւ կամ հրկահրո այոց Համար։ Բրարիոնի
նղբային է Մատրելոս-Կարի (1740 - 1825), ծահօք՝ իրթեւ ապասրիչ, արականադետ, մանկա
վարձ, հւն. (տես իր մասին Արթ. 8. Այվազիան,
« Շար Հայ Կենսադրու բնանչ», կ. 9. 1893, էջ
74—112)։ Արդ, իր կենսադիրը կզ գրէ։

« Պատունյի - Դայիթը՝ բնակունիւն Հաս

— «Պատուելի - Դալիրը՝ ընակուքիւն Հաս -աատած էր Պալատու եկեղեցւոյ կալուածներէն տան մր մէջ, ուր միանգամայն դասարան բանա ատես որ ոչք, ուր սրատգամայն դասարաս բառա-ով շարաթը քանակական փարայի թոչակաւ աջա-կերտ կ՛ընդուներ, եւ այսու կ՛ապրեր եւ կ՛ապրե-ցներ իրաց ինչեր (Այվադետև, անդ՝ էջ՛ 74)։ Մատքելոս - Դալիե իր ձէկ ապագրած գրջին մէջ՛ կը հեղաք։ «Շիչեցեչ» գտագագրել տորին

#### brynz houf Inlibrh limitulimarhli

Ձարժանջով կարդացի, Պ. Մուլեղեան, ձեր հաժակը — « Ազգապահպահուժ» , ի Թչեւ դուջ ժրծեւ կը բնակիջ, րայց ես ձեղ– ժէ աւելի լաւ կր Ճանչհամ այդ ջաղաջին Հոգերա-

մե առելի լաւ կր ճանչնամ այդ ջաղաքին հոգերա-հուքինչը։ Անկեղծօրեն լահլով չեմ ձեղադրեր ձեղ, նկա-աի առեկով թե սակարանական հարներով գ գաղած վիճակի մը մեկ դրած ըլլալու էջ այդ համակը։ Սակայն արամարանօրեն կրնայել թիչ մր առելի պայծառատես ըլլալ եւ փոխանակ արա-ուելու այդանդի նիւթյան արմատական դարվան « « դրամեր առաքարկելու, համեսացեր դարվա առւքին մի կատարել երկու, ծամեսացեր առաքերն ահ

առեջիս ար դատարոլ որդու. Նայրայութատար հերին .: Իսուց կր կարծ էջ Ով Ֆրևնսեն դուրս ուրիչ ալհարմ չէկայ։ Արժեցել, պարոն և այնել լու, կարդացել «Զառաք»ի չորրողող էջը ուր աղդային հերվերումի կարծերը կր ողոան աժեն օր ։ Դուց ժերևես հանդիսած էջ գահի մր մոլոր - ուած հայ հրիաւատարինու, որոնց դետևաջար դրացուժներով չահախարրութիւն կր փնատեն հայ գրացուժներով չահախարրութիւն կուրան չեն արձահանարութիւն կուրանի արև չեն ժորհեր Հայերս իրենց ոսկեներել չապատ չեն հանձև հոյնիսկ մէկ հայ ուսանող երիտասարդի մր ծախարել չուր կամ պատաս մր չոր հաց ճարել, բայց ձենջ հուս ան մր Հայերս հողիը , արևնր հանձև հայերսեր կորնուս» հայ նահեր կորներ կր փնատենը , ընտեր կորեր և նոյնիսնի կր փնատենը , ընտեր արդյենը կր փնատենը , դժրախա գոլրեր և և որ և արայրենը կր փնատենը , դժրախա գոլրեր և և որ և արիայիներ կր փնատենը , դժրախա գոլրեր և և որ րձկորձեր կր փհատենք, դժբախա բոլրեր եւ եղ -թայրենի կր պահենք օտար ապագինարաններս. «Ե՛ք Մենք այս կեռներուն մէք առանց վճարումի այլասերածներն անդամ ծանր խղջահարութեեսն ենթարկելով ծունկի կր բերնեք մեր ապային սզբ-

այրասորաստան առաջան արդր արվատարության արդրային արդրային

Չարաչար կր սխալիջ հրր րարոյական ուժը

դՄատթելոս հուաստ մանկավարծ, ընդ քեռն իմոյ Բրարիոն Նուաստ մանկավարծ, ընդ քեռն իմոյ Բրարիոն Նուաթելուի մանրատած մեք իր ջույրն այլ մանկապատծ մեք իր ջույրն այլ մանկապատծ մեք իր ջույրն այլ մանկապածութեւն կ բնել Արագեսի ինուսին հատեւ Հրանու Ասատուր (Իրդ - Օրացույց Ադդ - Հիւ. 1901, էք 159—60) եւ Արդակ Ապօրյանհան (Բիւ - Միջո Էինհուած է, ուրեմե, առաքին հայ աղ-ջկանց դպրոցը։ — Առանց վճռական բլլույու՝ կը կարծնեք իէ այդ պատիւը կ ինաս, Գեղենան հարուրեւն անիրայի ( հեժ.), որ աղջկանց գատերարակունեան վրայ դարձենլով իր ուղադրութեւնը՝ հեշ հեծ աղջկանց արհեստանեց մբ գլլիաւորաբար թեւնը՝ կը չենուեն և նախորական դահանան դահանանույին մեջ կը չենուեն և ներութական դահանանույին չինա կարարութեւնի հետ արկանց արհեստանեց մբ գլլիաւորաբար անույին կը չենուեն և ներութական դահանանը (թե.) օրացույի անոլ է 185–6 — Հմեա - Բելանդրան անոլ է 180-ը արդեն և արկանի։ Հա-անական է որ այդ արենատանոցին մեջ Հայերեն լեկուն իր ուսում ալ կ'աւսանորունը։ Հ

կան ազատու քիւնը, այիարհր վերածելով ընդար-ձակ բանտի մը, հիշը հոչպես են ներկայիս ոու -սական կայսրու քիւնը եւ արրաննակ ինոն, բրու-նարարուած երկիրները, Հայաստանեն - Հուն -գարիա։ Սարսակի, ըոմակալու քնան վարքաձևւ մը, որուն հմանը տեսնուած չէ տակալին ։ Եւ այս ոչնչականու քիւնը (Եիհիրմ) իր վատքար եւ չաբաղես գործը կը կատարել ընկեր-վարու քենան եւ ժարդ կային հաւասարու քիան ան-ժեղ ցույանիլին տակ ։

մես ցուցասիլին տան։

Աւսարիա, Նաիսավես 45 միլիոննոց կայսրուԵիւծ, Հիմա 6-1 միլիոն է միայն, աուսական,
ամերիկնան, ֆրանսական եւ անդլիական դրաւ ձևա տան։ Նայնը՝ Ճայրաջաղաջը, Վիկննան,
Գերլինի պէս։
Տակաւին երեջ ամ իս առաջ նատած էի Հակայ
նայ հան կան կանարին՝ Gorietteի դապաքը, Վիկննա, (բրիսանական չթըան), որուն ծայրի խողոր
աուրին վրայ գրուած էր ռուսերեն «Վօյաա», կար-

ժիր գինուորի ժր անունը Հաւանարար։ Կր նայկի վար, Շէսնպոիւնի պարատին ու դարատանին , (Վիէննայի Վէրսայլը), ու իր ժուսներ աշխարհե բաներում հասին։ Հեհա հոն անդործունիւն և ու-ջն պոչ կապելով կարգի կր արասն դուրարա-հան տոներու վաղորդայինի։ Եւ բերաննին հա -պուստ կապուստ էր, ստացուսծ պումարները ու-գուստ կապուստ էր, ստացուսծ պումարները ու-գույներ։ Նախկին փարքաժ, հերկայիս անինաժ Հարուսաները կր դենն գանունը ։

հարուսաները կր դնեն դանուր։

Զասոն է իքեր Միքեն Եւրոպայի վրայ, ըա բորութեան ու կարդ կանոնեն անդ։ Կայսրութե ներ հաժառած երկիրները ինկած են բոլսերկնե բու կրունիկն ասի ու է՝ որան ու և՝ կարմի ու կր
ցանկան ծորեն հին Աշապիան։
Ողբերդութեւն մին է ան, վերջ մր։ Ողբերդութենն Միքեն Եւրոպայի, ուրենն Եւրոպայի։
Հութենն Միքեն Եւրոպայի, ուրենն Եւրոպայի։

#### PPULLUE SULUER VE

Պազատաի « Գոյամաբարգ չանիկան տեղևկունինանը կը նաղորդի հրաջանալ հրեսասարդ
դուանող՝ ներկ Անտանահանի մասին, ըրջանա
սարող հարաբանալ հրիանանակ մասին, ըրջանա
սարող հարաաներ և տեսանակ մասին, ըրջանա
սարանկ և տեսանորին ծուցե՝ Սնասուտի հարակորհե
դրել կանուխներ Աներիկեան Կոսան է անդրերհե
դրել կանուխներ Աներիկեան Կոս Անձերանակա
ունասիանի գիտունիներու ծիւրին։ Հաև իր
դրական հետաբրգրունինի կերանեց առնունա
դրահանան : ԶԳիի հր թերքուսաի բանակա
հետաքային դիտունիներու ծիւրին։ Հաև իր
դրահանան : ԶԳիի հր թերքուսաի բանատանարձե
հերան չեն ծապար գանարսարահական ուսանորձե
հերան չեն ծապար գանարսարահական ուսանորձե
հերան չեն ծապար կանարսարահական ուսանորձե
հերան չեն ծապար հանարսարանական ուսանորձե
հերան չեն ծապար հանարսարահական ուսանորձե
հերան չեն ծապար հանարսարահանան ծորձ
կանաժողովին։ Հաև է որ Անտիսեան կարդացած
է իր «Araban Fantasy» սահործերով չանարուտ
հերի չեր հանաին և Ձէ ջերքուածին չությ։

1949 Նոյեմբերի տասը հարաբ հերիարարուտ
անործունին իր հերիարանում հերիարարուտ
անործունին իր հերիարահանան հերիարարա
անործությեւն չեն բանարական իր հերիարահայարությանությեւնը իր ըստի ժրանարած են չեր գրանարին իր հերիարանությանությեւնը իր ըստի ժրանարած են չեր գրանարի հեր չեր չերարանությեւնը իր ըստի ժրանարած են չեր գրանությեւնը իր առաջ հարաբանությեւնը իր ըստի ժրանարած են չեր գրանությեւնը իր ըստի ժրանարած են չեր գրանությեւնը իր չանի հերահանանարությեւն չեր չուրանա տեղծու Երևրը, Licence of Hell (Արասնադր Բր «որերի կր չահի մրցահակր եւ կր հրատրակուի
«Աժերիիհան արդի գեր Յուածներու» ժողովա
«Երևր ժել։ Այս գեր Յուածուժ Աշետիսեան կուտայ
դերարդ հականութե, սայ Յաջող եւ դողահարձերկայ մարդը, որ առրատահահար աչջերով իր դիան,
ի. դարու ջաղաջակը Յու Յիրեր եւ հեջցինչը կաժաւոր ինչնալջուժով կր յանձել այդ ջաղաջակըՅու Յեներ իրող հանույթներու հոսանչին։

Մեոր առաջին վերը լոյս տեսաւ «Holiday tor
Teats» ուր համաձայն ամերիկեան ժամուլին, Աենտիսեան կրցած է յասակօրեն արտարերն կեր ենտիսեան կրցած է յասակօրեն արտարերն կեր ենթի դուայապայա եւ երաղատես ուրին հարազատ
դունաշորումներով ։

կը տիոներ հիշնականին հետ։ Անհատի մր ապա հիտրադրին ու բարոյականին բարձրունիւն ու հանապորին ու բարոյականին բարձրունիւն ու հանատի միջ հողևկան արժելը բնածին է, ննքական հրջանկունիան ումեր հրանական հրջանկունիան ումեր հրանակունիան է, հնքական հրջանկունիան և հրջանկունիան և հրջանկունիան և հրջանկի մեջ հուտանա հրական հրանակունիան է, հրջանց և փոխոնր իր ապա որ հրանակունիան է, հարար հերանային հրանակունի հրական հարարին հրական հարարին հրական հրականին հրականին հրական հրականի հրական հրականի հրական հրականի հրական հրականի հրական հրականի հրականինի հրականի հրականինի հրականի հրականի

(196)

#### UUPQUAUE ABUER

Կիրակի Հոկահմբեր 8ին, տեղի ունեցաւ Հ. Մ. Մ.ի ֆուքարլի մբցումը Р. Լ. Semeh խումրին դեմ Stade de Parachuteh դալաին վրայ : ԻԹալին եւ Ժանքիչիի ժարպասեր Հայրենա - կիցները, երկու Հարիոյին առելի, հերկայ ելև դնահատելու Համար Ա. խառմբին խաղարկու -

րեջ չվհատեցան ։ լուլ տարափի մը տակ ։ Թէեւ հակառակորդներ յալնանդամ տղաջներ էին , րայց մերինները եր

Ծաղբ սկսաւ կատաղի յարձակողականով ։ Բայց ջանի մբ վայրկնան վերջ, Հ.Ծ.Մ.Մ.բ յա – Հողեցաւ առաջին կէտը նչանակել, մեծ խանդա-

վառութիւն պատճառիւթվ : Տատր վայրիեան վերջ Հակառակորդը նչանա -ենց վես մը (իէնալթիով) : Մերինները ակսան յարձակողականի եւ կէտ մր նշա նչանակեցին : Առաջին կիսախաղը վերջացաւ 2-1

ռաքին կիսախաղը վերջացաւ 2—1:

Երկրորդ կիսախաղին ժերինները ինջնավրոտամ շաչա հյան եւ երկու կետ նյանակեցին։ Νա«Ի Վերջացաւ Հ. Մ. Մ. է յայինանակով 4—1:
Այս առնիւ վարձել իրև Ղարույթը, Լոյեանը,
Սարդիս Միիքնարևանը, ժամաւսանդ Ձարենը
(խումերին սիւնը) որոնց խապարկութիւնը հետ ցում պատմառեց բոլորին։

Ըսնեց նաևւ որ Հ. Մ. Մ. ը իր յայինանակները
կր պարտի ժաս ժըն ալ իր ղեկավարներուն ուչիժունիան է

LOUSAN HOARBUSH

#### **ԺՀՆԵՒԻ ԵՐԱԺՇՏԱԿԱՆ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ**

ժընեւէն թղթակից մը կր գրէ 5 Հոկտեմբեր parmhulind

տրկեսւեն բորթակից մը կը գրե 5 Հոկտեմբեր թուականով ...

Մեպտեմգեր 25էն մինչեւ 4 Հակտեմբեր ցադացիս երաժ չատնոցին մէջ հոկի ունեցան երաժ չատնոցին մէջ հոկի ունեցան երաժ չատական միջադարին տարեկան մրցումենքը։ Վեցերորդ տարեն է, որ ժշինեւի նրաժ չատնոցը կր կարմակերորդ տարեն է, որ ժշինեւի նրաժ չատնոցը կր կարմակերորդ տարեն է, որ ժշինեւի նահար արուհատայենն անին արևարհեր իրարուներուն համար արձահարդւան էին 383 թենիսածուներ, 160 արջին եւ 194 երիսատարդ ւ Մասհակգեցան չաժար չութի միշուած էր հանեւ «Հայաստան» թր. անչուշտ անոր համար հարարուած եր հանահարարություններուն բարին իրուած էր նաևւ «Հայաստան» թ. անչուշտ անոր համար հանարարումին եր Օր. Սոնիա Արրահանանան , որ Կուրինի էր Օր. Սոնիա Արրահանանան, որ Կուրինի եր Օր. Սոնիա Արրահանանան, որ հայար և արդի մրցումներուն ժամարի ընթականին 17 հուրի միայն ընթանունյան, վերբեր 17 հուրի միայն ընթունական, իր վերենեն 17 հուրի միայն ընթունական, իրիկերեն 17 հուրի միայն ընթունական, իրիկերեն 17 հուրի միայն ընթունական, իրիկերան 17 հուրի միայն ընթունական է հանականան է հուրի հանականան է «Հակաի մրցումերը» հուրի հ

Արբատաստան Հույնպես Եդիպտոսէն Ժրնեւ եկած էր ժեր երի-տաստրդ Հայրենակիցը՝ Ժիրայր Գանֆարձեան։

Մասնակցող 21 հոգիկն միայն 6ը յաքողեցան , ո ընեց մեկ նաև։ Ժիրայրը ։
Վերքին մրցումը տեղի ունեցա։ Հոկանմրեր 4 ին ։ Մասնակցուների ուեւ մեկ միգանարակցուների ուեւ մեկ միգանարակում երեն ուեւ մեկ միգանակ չրա աացաւ ։ Երկու հոգի միայն չրադրամի՝ արժա հատուն ։

սացուս ։ Յաքորդ տարուան մրցումներուն լաւազո լաքողութիւն կը մաղթենջ ժեր երիտասարդ ար ուեստապէսներուն ։

# ቀሀቦኮ<mark>ደ</mark>ኮ Կቦዕጌ፣ ይጌዛቴዮዚዛ<mark>ቆበ</mark>ኮዎቴሀጌ ይጌጉረ፣ ቆበጊበՎይ

Ն. Ս. Օծուքիրն Գարեղին Ա. Կաթողիկւսի այցերոքեան չերանը հրանը կրտական Մոկերակցութեան Մուշ. Ժողորը թե տատանգի կրտանգի կրտանգի կրտանգի կրտանգի կրտանգի հայանը համանակով։ Կրտ. Մեկ. Մուջ. Ժողորը թե ժողանգի անդի պիտի ունենաց Հոկտեմ դեր անույ 20ին, ժամ ընհ ար Հիե արդից հայան կեղեցին մեջ , 15 rus Jean Goujon, Paris (8).

15 rue Jean Goujon, Paris (8):

Այս ատիքեով պարտը կր համարենը կրձնա
կան Միկ, անորամերայուն ըստը
կան Միկ, անորամերայուն ըստը
1.— Համամայն կրձն, Ընկ, ծրադիր կանո
հադրի 16րդ յողուածի արտամարրուքենան, ընդ հ
ժողովի, հետևւտարար ցունարկունիան կրծան
մասնակիչ հետևւտարար ցունարկունիան կրծան
մասնակիչ հետևւտարար նում արարահարան են նույնակա
1849/ի իրենց տարեմ բանարենրը։ Կը յանձնարարենը
ուրեմն որպեսի ամեն անորան իր վճարումների
ընկ ժամանակին կ

ընկ ժամանակին ։
Հ.— Վարչական աշխատանընկրու դիւրու —
Թեան և Կարչական աշխատանընկրու կանոնաւորու Թեան և Կարչական աշխատանընկրուն կանոնաւորու Թեան և Կարչական Մկերկայույ դիւանաառն որվացի Մկերկայույ դիւանաառն որվենն և իրենց շարդերը ստանան ։
Հ.— Արուարձաններու անդամեկրուն դիւրուԹիևն տալու Համար Սկերկայույ դիւանապետը պիար այցկչ արուարձանները և անդում դրայալ արանը ընհեր արդերը։ Այս այցերւ Թեան Թուականեւըն Թերնկրով պիտի լարաարարուին, ուրեմն ահարաները օգտուերու են այս պարաղայեն և ստահալու են իրենց ջարդերը (Կնիք)

ՔԱՆԱՏԱՑԻ վարչապետը լայտարարեց, ՔՀ իր երկիրը գինհալ ուժեր աիտի դրկէ ծողերևն անդին, ներոսային օգնելու Համար Համար համանան հուներական աստական ասողնացր հենհաՍԱՒԻՈՑ տետեսական ասողնացր հերինի թիրն 25 հիրնն ուժերինի վարկ մր պետեր հուրեն անդին աստական աստական աստական արանայի, Գիրն 25 հիրնն ուժերինի վարկ մր պետի խնդրե անդլ, կառավարութենեն։ Կարդ մր Քերքներ ալ կը Հաւաստեն ՔՀ Ազգիա, Ֆրանստ և Մ. Նահանդները գինուրրական օգեուԹիև այ պիտի արամադրեն ։

ՀԱՅՐԸ --- Արաժ , ագեղ բան է կենդան[հերը չարչարել: Երր եղբայրդ աթեռուսիը կապեց չու --նին պոչին , ինչո՞ւ չարդիլեցիր ։ ԱՐԱՄ --- Ձէի կրնար , Հայրիկ , ես դրա -

դած էի ։ ՀԱՅՐԸ ... Ինչո՞վ ։ ԱՐԱՄ ... Ծունը թոննլով ...։

«BUAUL2» PEPPOLL

# ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

bryrner vuu dill.

ԵԱ.

Երիւան եկաւ ձի աման, որ լի էր դեղին ոսկիներով : Աննա հայթումը չէր ժոռացել իր փեսայի առաժնավարձը : Եռինիսկ այս ինչույքի ժամանակ էլ նա չելառւմ էր, որ ինկի ամուսնութիւհր
ու չի առանձին իրաւումնը է տայիս աղջկայ ծը հողներին, հրանջ նույն կհավուրներն են «Հոսև»
ինկ երբ մուսիլման իշխանաւորը արժան է համացամ ձեռը մոտակնել կհավուրների հային, ծրանջ
դարսաւոր են վճարև պատուաւոր հիւրի ատամհերը հարձը, Ամանը առական մեծ էր, պարումի
կում էր չատ առատ ձեար: Բեկը մի կողմ որևց
այր տուրջը, իսկ աուրջ առողին արժանացրեց
էր բարեչան ժպիտին :

Միհւնոյն ժամանակ Հարևւան սենհակում էլ սկսուհց նուագածութիւնը. փողը ձայնակցում էր

բամանչային, ինքրուկը հրրեմն իսլացնող ձայներ էր արձակում։ Այդ սենհակը փակուած էր աղա-մարդկանց կողմից. այնաեղ կանայք ու աղջիկներ էին ուրախանում:

հակ անարդել գոլծ էին ածում խսկուցներ. Նուի իսկ ապրատինի հիրչերիներն էլ անտես էին ահում ժարդարէ պատուկրանը ։

Անհա - կանեւնը նոլ էչէ տալիս, որ կերուկումում արդարա առնեւ տանե րոպե ծերա էր դալիս,

քախանձում էր, որ պարդադրուք ծեներ ան է էի
հեռանում էր, որ կարդադրուք իւններ ան է։ Նա
հնդրում էր յոր կարդադրուք իւններ ան է։ Նա
հնդրում էր յուսանալ, որ սա հարկաներ հան է։

Հեռան է անուսանալ մանաւանդ այն որ Բեկը
Հնորմ է արել ամ էծգին, քոլլ տալով այս անա
վեկան ի ուսախում ին հրա կետնգը, որևուրւում
էին այդ խոսաիսերի հրա կետնգը, ժաղքում էին
հայար խոսաիսերին է

— Դրում էլ քինւնունն էն կատարում և ասա
likiu հարհուր վոտենալով իր կինսային ։

Ապա պատմեց քէ ինչ Հրաման է
ռուպանց թե ինչ Հրաման է
ռուպանց թե ինչ Հրաման է
ռուպանց թե ինչ Հրաման է
ռուպանց հարականի և

— Ես չապասեցի գո քուլտութենան եւ ինչա
յանձն առայ կատարել այն, ինչ որ ջեղանից են
պահանջում ։ Ալսուհետեւ ժինչ՝ կարելի է կոկել

on husper dhe huspers. Bu usquist of munush dagandrafik he mach, hus an acquaed this water harmone water and under quantum humber usquister has been proved by the he have a damber of being the usper of the harmone water and the part water has a feet of the house humber during the house humber of the water humber to the house humber the house humber during the house humber during the house humber during the house humber during the humber of the hu

-- Նուր այլուս -- բող ուսը -- - Հուր և և են ուսում: Աստ իմ ձեռջով տուի :

Նա վերդրեց կաորը եւ չասայով դուր դծաց, որպեսքի ոչ ոջի չծայէ։ Իսկ Բեկր կանչեց ծառահերն եւ մի հրանած առւեց։ Կարծ միջեդից յետոյ
հերս մասն երկու քուրջ գինւորներ :
Այսույները լոեցին եւ սեննեակում բարձրացաւ
Մրջական երզը:
Մռայլ ու ցուրտ լեռները մի կողմը ջաչուե -ցին, հեռաւոր Սիրիայի ահասպատների ծոցից
դուրս հկաւ յուներով, չերմունեամբ ուղողուա,
Դամասկությ։ Սուրբ ե հրա հորջ - այնուկ են Արաական
է արբապան Շամը - արմաւներերի մեջ Քաղուստ
է արպան Շամը - արմաւներերի հիների չինորի չինորիները և հայարար ու մի Հարայի ծառեր
մուն ու խիտ անտատեսի են կազմում, որոնց մեջ
ցուտե են մանի պես բարակ եւ ձիւնի պես այիատվ մինարիչները:

ցցուած են մոքի պէս բարակ եւ ձիւնի պէս սպի-տակ մինարէները : Բայց ոչ ժի Հբայց նման չէ Դամասկոսի ստ-իակին : Երբ ծառերն ու ծաղիկենրը կոիւ են ըս-կրսում միձեանց դէմ, որ միմեանց յաղնեն անույ թուրմունըներով , ի՞նում է սոխակը եւ բերում է իր ձայները :

ումի։ Ակրավա «Հահատարումաթ լարտը կատար ումի։ Ակրավա «Հահատարձիար ամբողը՝ պա տասնածառուռ բերւծը կր ձգէ ամերիկեած կատավարութեած վրայ «

Խոց բոլային արտացին փոխ - ծախարար Գ.

Կրոմիջօ, այս բողոջապիրը յածմած չ ամերիկհամ դիսայանատան հարժ բոլականին , որ սակայի
համ դիսայանատան խորժ բոլականին , որ սակայի
համ դիսայանատան խորժ բոլականին , որ սակայի
համ դիսայանատան խորժ բոլականին , որ սակայի
համ դիրայարձուց դայն , յաւյտնելով թէ Հասցէն
ձիջը չէ։ Քորեայի ձէ կր կուռուն ՄԱԿի ռեժբը,
Հետեւարաը որեւէ բոլոջ պէտջ է ուղղել այդ
կապմակերպութեած եւ կամ անոր ներկայացու ցիւ զօր Մէջ Աբքրբին ։
Հիւս «Քորեայի հիրաի անիուս ինարաս դիււուվ հրամայնի իր դիննալ ուժերուն չարու հակել կուրը մինչեւ վերջին պիտւութեւմը ծայնաս դիււուվ հրամայակ իր դիննալ ուժերուն չարու հակել կուրը վերջեայիը։
Արժարագահ Թրուժըն այսօր օդանաւով
պիտի ճանդողել դէ կաի հաղապական, եւ. Հաւա հարար Հավայեան կողմինու արևում աներիկ հուրի
հետ։ Այս տեսակցուժեան ինենացին ջննուժեան
պիտի առնուի՝ Քորեայի պատերայոնին փերջին
փուլը, ինչպես եւ այլ Հարցեը ։

հարարահան հայինայի պատերայոնին փերջին
փուլի հետաին արտարին ջարաջականունան մային
կարևոր նում չ սալակոյան պետը գոր
դույն հարարադան հայարարարներ աներիկան
կարևոր հայա չիայի հարարարներ «Լիի ին
կարևոր հայա այս իր հայինարանան հային վերջին
առասը տարիների է ի վեր » հայ հախարարն ի Վիի
առար առաջիներ Արժիրին է հայիներին հայիներին անարնե
ՄԱՐՈՒԻ ՍՈՒԼԻՍԵՐ ԵՒ ՖՐԱՍՍԱ

Առաբենին ֆիր հերևիրը արտանական
Առանանայն, Աարոջի
Սուլանին ֆրածսա այցելունիւնը թաղաջական

անպամ Վրրձին կոզմիները այցելած էր 1948/6 ։

ՄԱՐՐԶԻ ՍՈՒ ԼԹՍԱՆ ԵՐ ԵՐ ԵՐՍԱՍՍԵՐ

Կարա մր ադրելբներու համաձայն, Մարոջի
Սուլքնանին Ֆրանսա այցերունիւնը ըստրաբական
Հանդամանաչ այ ուհի։ Կրառե թե՛ Մաւրաջի աշելի լայն ապատունիւն պետի պահանջէ Մարոջի
վերադինապ դործերու համար դահանջէ Մարոջի
վերադինապ դործերու համար ։
Ֆրանսայի կառավարական բրջանակները, սակայն, լուռ են այս մասին եւ ենն ըսներ, թե՛ փոփուներեն գին թեադրուա՞ է Մարոջի հոդատաթուցեան համար 1912ին կնչուան դախադրի
մե՛լ Սուլքանը, մինչեւ այսը կս սադարդե Ֆորանսաի կապմած օրենչները եւ չի գիացուհը հե՛լ
առելի լայն ապատութիւններ պիտի արուի՝ համար,
վարելաւ համար Մարոջի հոդարի ործերը։

Φարիսի ձախակողմեան (ոչ - համայնավար)
Թերթերը գիտել կուտան թե՛լ Մարոջը վաանար,
կարնահայի կուտան թե՛լ Մարոջը վաանար,
կարնահայի գիևայի առանայի հեխ հուելի լայն անկարար իր իրևայի արանայի հեխ հուելի անակատիութիւն մր չստանայ եւ անանսական ու բնհերայնի բարևկարգութիւններ փասարութի և
Մարնար, դեռ 1947ին ճառ մր խսսելով ըսած էր, թե՛ իր երկիրը կուղել աիրանալ իր ամ բողջական իրաւունջերուն ։

PULL UL SALAL

ԶԻՆՈՒՈՐՈՒԹԵԱՆ չրքանը 18 տժսուան բարձրացնել որոչեց նախարաբական խորհուրդը , առքի օրուան նիստին մէջ: Օրինագիծը Ազզ . ժո-գովին պիտի ներկայացուի երևոչասեն

րարգերայնել որունց հախարարական խորՀուրդը , տուքի օրուան հետաին եմ է Ղ Օրինադիծր Ազդ , ժո-դուքին պիտի ներկայացուի երեջյարժեր օր :

ԻՐԱՆԻ ՇԱՀԸ պաշտոնապես Հազորդեց Թէ պիտի ամուսնանայ Օր . Մարոյա Լամիանատրի հետո Կը կարծուի Թէ հարսերը տեղի պիտի ու-եննայ Շաւգի ծեփոլիան տարկուարժին օրը, ՀՀ Հոկա : Հարանցուին ժայրը Գերժանուշի է :

ԳԱՐԿԱՍԱՏԱ 25 ժիլինա տոլարի փոխառու — Միւծ մը ստացաւ Աժերիկայէն , Տամրահերու չի-նունիան եւ Հոդարոթունինան դարի տարև ուս Հայ հիւյվա և տոլորդեց վարլապետը: Մշաերո Հայ հերվան տոլարի վարլադիություն արահեր Հարաստական և հոդարությունների և Միուբենա Հետ , 20 ժիլիոն տոլարի առեւարական համաձայ-նունինան փոխառունիան չուրքել , Մ և և Հանակերի կար հերանական համաձայ-նունին մը կեջելու համար և Միուբեան հետ ։ Աժերիկնան փոխառունեանը չուրքել , Մ և և Հանակերը կը յուսան վերաչատակ իրենց վար-եր արահարացած էր վերջերս , իրրեւ հետեւանը յապապքան ։

#### -8 U P U 2 3h 25 ավեակին առթիւ

Շնորչակալունեամբ ստացանջ... Սէն Շա մոնեն *ընկեր Սարդիս Ընտրինեանէ հաղար ֆր* ։ Մարսեյլեն Տիկին վարդուհի Մերքոնեանէ նոյնպես Հաղար ֆրանջ, «Տնաքակը տնտելու նոյնպէս հաղար ֆրանը, մադթանքով »:

₩ ԱՑՆՃԱՐԻ «ՑԱՌԱՋ» ՎԱՐԺԱՐԱՆԻՆ ՀԱՄԱՐ Պ․ ՏՀյիրժՀնձեան (ՊՀսՀԺիբ) կը նուիրէ 400

ՆՈՒԵՐՆԵՐ ... ՍԷԵՐ ԷԹԷՆԵՆ ընկեր Յով -Գարակէօղեանի աժուսնութնան առքիւ ընդ Օր-Թադու-ի Ստեփանիանի, Հ. Գ. Դ. «Ահազ» հե-թակովորել եւ Ֆ. Գագ, Թաբը շնոր-ակալու -թեաժ ըստացած են 10.000 ֆրանը ։

CHICHCHICH CHICHCHICH CHICHCHICH CONTRACTOR CONTRACTOR

LORU Shillh

INOU STULLS 
Տարոն Սայնող Ձորի Հայր Միութևան 1951ի 
պատի օրացույթը , պարդարուած մեր անանաններու 
հնարներով : Մաջուր տարադրութիւն : Կարժե որ 
ամեն Հայ տուն Հատ մբ ունենայ : 

Փարիդի մէջ դիմել Ս Ալիջասնեան, 20 ric 
du Tage , Paris (13) , Տերի՝ Փաստուբևանին, 
ՍՀԵ Երելին Այրի տիկին Երանուհ էի Սողանանին, 
ՍՀԵ Երելին Այրի տիկին Երանուհ էի Սողանաների 
Մարաքյլ Boghossian, 4 Bid. de la Paix : 
Գին Հարիւս ֆոսնու

Գին հարիւր ֆրանը ։

Իրի հարրեր գրանը

ԵՐԵԿՈՅԲ - ՃԱՇ

Ի պատիւ Պ. ՇԱՀԱՆ ՊԷՐՊԷՐԵԱՆի
Դասախարակ եւ ուսուցիչ ԱԽԹիլիասի դարե վանջին, Նախանենում Էնամը Պերպերեան վարժարանի հախկին աչակերտերու, այս չարաք իթիկուն «Սասունի» Շաչարանին մէջ, 31 rue d'Alexandrie - Կր Հրաշիրունի Պէրպերհան վարժարանի ծախկին աչակերտերը եւ Համակիրները ,

ծի ծավակին աչակերաները եւ հաժակիրները

«ԹԱՐԻՋԻ Կրօն» Ըրկերակցուննան Պանենօ

Քաչանի չթանի անդաժենրու բարտերու յանձ

ռուժը տեղե պերտ ըշեննայ հեկություր դիւանապետի կողժէ չարան 14 հոկանարեր, կեսօրէ վերի

ժամր Հե ականալ տեղւոյն դպրոցի սրահին ժէջ։

ՇԱԼԻԼԻ եւ չթանի բարտերու բաժանումը պիտի բրյալ այս կիրակի օր ժամը Հե ականալ տեղույն հեկականում էն ականալ , տեղույն հեկականում են։

Կը հրաշիրուին թուրը անդաժերը ու աստեսն իր հրենց բարտերը և վճարնի իրևց ապրտերը և վճարնի իրևց ապրտերը և վճարնի իրևց տարիների իրևնց Հարասնում է հանարին իրևն հանար հերին Սարասնան Արրի Տիկին Սարասնան, Արրի Տիկին Վապել Համբարձումեան, Տիկին Վայաներ Հայանարուն և բորը անհար հեր Հայանանում, Հարաստեսն և Հորը հանարին է հերակու և Վարաստեսն և հորը անարուն է հերար անում որ անահայ և որ պարուներ և հառանան, Վարաստեսն է, Հայանարին, և հերակու դպրաց հասաւն և բորը անում որ անահայ որ անակու հասարին, և հերաբում չայանեցին ողրացնալ ՎԱՀԱՆ ԵԱԵՐ Հայաներին կատուսն արքիւ։

# Մժոցորդութու



Գործարահիս մէջ բացած հեջ փոջրաջահակի հիւդ մը, ուր ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԿՕՇԻԿՆԵՐ կը ծախ-ուին մեծաբահակի դինով: Ձեր չահ՝ իսկ կը պահահէ՝ համոզուհլու համար դիմել՝ ՊԱՂՏԱՍՄԵԱՆ ԵՂԲԱՅՐԵԵՐՈՒՆ

1, rue de Grand – Carme , Marseille (à 50 mètres de la Porte d'Aix) บากกระแบนประเทศ

#### Ն. ՊոՒՏՍՔԵԱՆ



21 rue Henri Monnier Նրբանաչակ Տիկիններու Համար, միակ մուչաակա – Վանառն է , ԳԱՏՐԱՍՏ . ՁԱՓՈՒ ՎՐԱՑ Եւ ՆՈՐՈ – ԳՈՒԹԻՒՆԵԵՐ: Արագ եւ իրավուած աշխատանը ։ Մէկ անդամուան յանա -խորդը կը դառնայ ընդմիչտ յանախորդ :

որդը կը -սնախորդ : Դիմեցէջ անպամ մը ևւ ու պիտի մնաջ : Հեռաձայն TRU, 40-11 ....հոսւքիւն՝

Հաղորդակցու թիւն՝ métrobbe Notre Dame de Lorette, Pigale & St. Georges:

OF - ZUBANEZE PEPSEUS. Պ. ԱՆԹՈՒԱՆ ԿՈՏԱՐ

Նշանուած

945 2 14 11 8 Lhah Lhepul Sugneph

BULGUSUSP

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ — Հ․ 6․ Դ․ Ահառը ենքականը այի ժողովը` այս լաբաթ իրիկուն ժամը 8,30ին, Հայոց մատուռին որահը։ Բացակաները՝ նկատի

Վիկե.— Հ. 8․ Դ․ կոմ իայ ին ընդ Հ. ժողովը այս լարաթ ժամը 20.30ին, «ՕՀանկանան» ակում– բը։ Բոլոր ընկերհերու ներկայութիւնը պարտա

այս լարաք ժամբ 20.30քն, «ՕՀանջանեան» ակումբը։ Բոլոր ընկերներու ներկայունիւնը պարտա
շորել։ Ճյգապահ բլլալ։

«ԹԱՐԵՋ.— Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի «ԱՀարոնհան» խումեր պատխստունիւնը՝ այս հինոլսոβի, ժամը Գին, սովորական Հաւաջատեղին։ Կր
խասի՝ ընկեր Ս. ԹՈՐՈՍԵԱՆ։ Նիւ Թը՝ «Հ. Յ. Դ.
Օտանակար»: — Հարերքեի դասրինաց ժամը 8-9։

«ՄԼՐԵՋ.— Հ. Յ. Դ. «Սեւակ» խումեր ժողովը՝ այս շարաք ժամը 5.30ին, ընկեր ՎաՀեր բրհակարանը։ Պարտաւորիչ ներկայունիւն։

Մեն ՇԱՄՈՆ — Հ. Յ. Դ. «Վարուժան» ենՄեկ ՇԱՄՈՆ — Հ. Յ. Դ. «Վարուժան» ենՄակոքիանի ինդւհ «հոդովը՝ այս լարաք հրեկոհան ժամը 8.30ին , սովորական վայրը։ Բացա
կաները նկատի պետի առեռուհն։

Պ. 20ՄԱՆԵԱՆ այս շարաք ժամը Տիլո 51ն կր
վերակաի իր հերքական դասախստութիւնները
որութնամ չիմնադի Գոր և դասախստութիւնները
որութնամ հիմնադիր Պօդոս Նուսար փաչայի կարդար տարիներ և վեր կեր կատարել Հ. Բ. Վ. Միուքեան հիմնադիր Պօդոս Նուսար փաչայի կարդար արուներն չիմնադիր Պօդոս Նուսար իր ներհան ժեր 5,7 Պուլվաու ժուռուտն։ Օրուսան իր ներհան դիմ իր հեր հար հանա հատարատ է հանրոր դասախստունիւներ »

Մուտը արտա է Ֆանրոր դասախստունիւնը՝ նահանակի ընկացքին։

ՄԱՐՍԷԵԼԻ Հ․ Յ․ Դ․ ՇՐՋ․ ԿՈՄԻՏԷՆ թնկերական ընդՀ․ ժողովի կը հրաւիրէ... Պոմոնի Չաւարհան հն*երակոնիուն այս չա* –

7 14 Հոկտեմբերին ։ Էքսի Քեռի խումբը այս կիրակի , ժամբ 3ին ։ Կարտանի Նիկոլ Դուման *ենԹակոմիտէն , այս* 

կիրակի ժամը 6ին ։ Այս ժողովներուն ներկայ պիտի ըլլայ, յա – նուն Շրջ. կոմիտէին, ընկ. B. ՊԱՊԻԿԵԱՆ ։

#### Pugnend k

ՎԵՆԵՏԻԿԻ ՄՈՒՐԱՏ - ՌԱՓԱՅԷԼԵԱՆ ՎԱՐ -ԺԱՐԱՆԸ։ Կ՝ընգունուին ||---|4 տարհկան հայ

«ԱՄԱԱԱ: Գրնդուհուին II—— ատարական հայ տղարնիս։ Տեսյունիենը սահմանած է իրբ ամսանցունի 2,000 ֆրանս։ Ֆրանը, որմէ դուրս են աչակեր-տին ահմաստական ծախընթը, համազգեստի, դալ-րոցական դասադրընթու. եւ Տամազդեստի, դալ-ծախընթը էր խնդրում որ ծնողջներ փունքով կա-տարնն իր էր խնդրում որ ծնողջներ փունքով կա-տարնն իրենց դիմումը տեսչուննան :

#### Twhing k

Կոչկակարի խանութի մր «fonds»ը։ Ունի հր – կու սենեակ, խոհանոց եւ մեծ մասան մը, 5 մեթը մեծութեամը PFAFF մեջննայով ։ Դեմել Mr. Pantazish, 7 Ave. Gambetta. Bag –

nolet (Seine):

#### կ'ՈՒԶՈՒԻՆ

ԿՈՒԶՈՒԻՆ արժեստանոցի մեք այկստահյու Համար կարող կարուհի mécanicienne մը և. մեկ ֆիհիսեզ արդուկող : Կուղուին համեւ իրենց տան մեկ այկստող լաե կարուհիներ : Ֆեւական դործ : Դիմեկ MINASSIAN, 32 rue des Annelets, Paris (19), մեկքը Botzaris կամ Jourdain :

ቀԱቦትՁት ԿԵԴՐՈՆԸ PARFUMERIE – MAROQUINERIE

# Au SAC PARFUMÉ

SEP BE STOPET SEQUE PAPAULUS

Sty or Storft հեղևր թղողներչ
Վերջին նորանութեամը ճամրորդական առարկաներ, քառեմմբ գրհարհիքններ, կիննրու պայուսակներ փարիգեան ճաշակով եւ ընտիր servietteներ այրերու համար :
ՄԵՄ ՇԵՏՐՈՒԹԻՒՆ ԾԱՆՕԹ ՎԱՅԱՌԱՆԻՇԵՐՈՎ
ԱՆՈՒՇԱՂՑՈՒԹԵՄԱՅ, ԱՄԻՆ ԴԱՐԵՒ
TOTAL SINK-BOLDS - TAIL New 105 78

106 Bld. Magenta, Paris (10) Tél.: Nord 05-78

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme - (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARATCH

Vendredi 13 Octobre 1950 Alppmp 13 LAUSBURBE

26րդ ՏԱՐԻ -- 26 Année No. 6279-Նոր շրջան թիւ: 1690

bed prougher & . Whilliefills.

TEDE MOUSE

#### ԱՄԷՆՈՒՆ ԿԸ ՀԱՍՆԻՆ, ԲԱՑ Ի...

Հայախօս «ճազոհրը օրն ի բուն դղրդադին հ-դանակներ կը «Երեցնեն աշխարհի բոլոր հրկիր – հերու եւ խնդիրներու ժայնը, բացի հայկականին» Աժհայն Հայոց կանողիկուն անդամ բեժ հանձյին, որպեսլի պահանիչ. ... Քորքայի պատե-րայինի պարումը՝ Սամ բողոչի «անդլծ-աայան ին փերկալիստներու, Հրձիգներուն դէժ»։

ինակակրայինարևերու, չրեկայենրուն դէմ»;
- Բացէչ եր իրնեց դրական պարրերականներն ալ,
- եւ պիտի դանի է թուռ - թուռ թողուցներ, «ցաոժան խոսգեր», միչա նոյն ուղղուցնետք ;
- «Սովետական Գրականուց թյուն եւ Արվեստ »
ամսադրի 1950 Օղոստոսի Թիւին մէջ, ոմև ԳրՍարդանակ եր պահմապին չինարադուցնեան Պոքդիան» (Բանաստեղծութիւն) ;
- Առաստեղծութիւնի և Արագահուցնեան Գոք-

դիամ» (Բանաստանդծութերն)։ Այս առքիւ յիչնորի Թուրջ րանաստեղծ Նադրժ Հիջմ՝ ԼԹի դէմ կատարուած Հալածանջները, Հը -պարտու Թևամր կը պատժ է Թէ հայ քանաստեղծներ այ մասի բարձրացուցին, անոր ազատումը, պա -հանջելով ։

d'armes, զինակայան, զօրակայան) Թիւրքիան եւ նրա ռէակցեոն կառա կառավարութեան վայրագութիւնները» ։

վայրագութ հանհերը»:
Այսպես, Թուրջ բանաստոնդծին տաղևր ծունբած եծ Նարիրի Ջարհան, Վահագն Դունեան,
Արչարդա Սարոյեսն եւ Գ. Էսին։
Այս վերջինը, «Սատաքրույում» խողապրով բահատանոյծունեան մի մէջ, «անողո» ճջմարտա —
ցիուջիևամբ» կը մերկացել հղեր «Սանիկեսիր ձիշ
բանենում դալարող Թիւրջիան, որը Վալինկանհից նկած իր տերևրի կամչով փում է ղէսի դահակե մանդիում»:

հու ձևո գ՛ր ըրան պրասույ արտայայայանինում։

հու ձևո գ՛ր ըրան պրասույ արտայայայանին»

Հայկե անկում»։

Աւ դեռ ո՞րչան սրտաւուչ արտայայատ քիրնհեր, արձակ Թէ տասնաւոր, ի նպաստ ժիքաղպայեն բոնունեան, այհապետկայունեան դուներուն, 
որոնց միջա արևսնահան նակատին վրայ կր դրանուհի, եւ երբեց՝ արևսկան։

Այս ալխարհայդորը ժխորքի, դուում - ՎոՀուժին եւ բարկանայն աղաղակներուն մէն՝ ոչ 
իսկ մանկական ճիչ մը՝ լանուն այն ժողովուրդին 
որ նույնպես կր տասապե։

Ոչ իսկ վորովումի չարժումեւ մը, կոչ մը , 
ռոսնաւու՛ր մը ի նպասա կան ի յիլատակ աչ 
հոյն ժողովուրդի տարանդաւոր պաշակներուն , 
որոնց բանասարկունյան, աջարունյան կան կոտորունց բանասարկունցան, աջարունցան կան կոտորունցան իսկումի և իրասորեցան կան կոտորունցան իսկումի և իսի և 
տորունցան իսկումի և իսի և 
տորունցան իսկումի և 
տորունցան իսկումին և 
տորունցան 
տորունցան և 
տորունցան 
տորունցան և 
տորունցան և 
տորունցան և 
տորունցան և 
տորունցան և

որոնց բանաարդությաս, աջադրուցյաւ ադրունցան հիվային է մեր ժողովուրդը, իր Հայրենիցին մէջ Թէ դուրսը, որ ուրիչ հող են ժնար իր վարիչներուն եւ գրիչներուն համար, եԹէ ոչ օգեունեան հասնիլ աշխարհի բոլոր տա-

ռապոակարուս ։ «Հայ գր աժերիկեան դիւտ է։ Բայց ահա կր տեսենեք որ ժուրճ - ժանդաղը կը լրարեն անոր պակասները, դայն փոխարհրարար գործաներ և. Ժողովուրդներու դիտակցուԹիւեր Թժրեցներու

Այնպես որ, իր հաւատարիժ ունկնդիրները կա՛ժ խուհապահար կը փախչին, եւ կաժ երեոգ կր նային ապչահար, ենէ փորձես հարդեն, օրի-

հակի համար, —
Ինչը՞ւ «բիկեր» Քէմալին յանձնեցին Սուր –
մայուն դաւառը, որ նրրեց Օսմ - կայսրունեան
պատկանած չէ ։
Պատմունքիւնը կ՛ըսէ ԵԼ այդ դաւառը հախաայես մէկ ամդողջական մասն էր «Երևւանի խանուԵհան», որ հա առնունցաւ Պարոկատանեն ,
1828/ն, Թիւրզմէչայի դայնագրով, ինչպես
«Նախիկեւանի խանունիւ» Երկութը միասին կր
կայմենի հրրեմնի «Հայկական հահանդո», ցարե-

րու օլով։
Եւ տոկայն, իմաստո՛ւն եւ հեռատես Մոս կուան իր իսկ ձեռքով տնօրինեց անոնց Տակա տարերը ։ Մէկը Անգարայի յանձնեց իրրեւ պարդեւ։ Իսկ խակիվեւանը, որ կդ դանուն Սիբեւա քին տակ, տարաւ կապեց հաղուի, 4-500 ջինք՝
անդին ։ Մէյա համախորհուրդ եւ գործակից՝
Թուրջիոյ հետ ։

Ա՞յս ալ ոտանաւոր մը չարժեր ։

#### 000 0000

ኮሚያጣዚህ <u>2</u>8ኮሪቴኒ ...

Կարդացիջ անչուչա,— Հազարաւոր Թուրջեր ուտծ են պուլկարական տահմանին վրայ, եւ մանի կը սպատեն, Թուրջիա մանելու Համար։ հրաժանի կը սպա

Բայց, կառավորությեւնը փակած է սամմա -մասլուերը, երնեց իսկ ցեղակեցներուծ առջեւ։ Եւ մար դողղջարկրներ կց պատրաստէ Պուլկարիդ դէժ, որ վնոած է 250,000 Թուրջեր Հեռացեն իր երկրէն

Ուրեսն, Հաղարաւոր այրեր, կիներ եւ մա նուկներ կը մեան երկու սուրի մէն։ Պուլկարիան
բուկեր պահել գանոնել, Թուրգիան ալ ժամանակ
կա ողրերպութիւնալ ենդի չի՞ յիչեցներ այն
միւսը- Հայաքինի տեղառանութիւնը, որոշե
հա ձեռաւոր կապ անդամ Հունի ներկայ ողրերուռենինա

րու, աշաղակներու եւ արիւնարբու «չէ Թէ»ներու վոհմակներով:

P'by պիտի խորհերն հրեչածին Թայեսքնները, Չե՛տետաին Շաջիրները և Նադրժները, հԹե ի – ըննց աչջերով տեսելին իրենց «Ժուհանիրծներուն վիճակը, որ ժեկ հագարերորդն անդաժ չէ երենց կատարածին է

ատարածրու։ Ձեմ դիտեր ո'ր փիլիսոփան կոչած է. — Աստուան մատր մարդուս աչջը չի խօԹեր պատ-ելու համար գայն »։

Մեր չապիացած վերջերը կ'արիւհին ամեն ան-դամ, եւ կր կնեղահանան մեր այցին 1915—1918ի Սարսափիներուն ըդրը ջաժնելի մահրաժանանու Թիմները, երբ կր անանձեց ու կր յենն ուղիչ ժողովուրդներու դլիուն պայթած փոթուրիկնե – րլ, եթե նույիսկ հեռաւոր երկրի մը մէջ պատա-հած րլլան:

Հայաքինք Սարսափներու կապմակիրպիչները դարերու պատմուկներ՝ և ալ իրատուած չէքն , երը դէպի բնաջնիում կառաջնորդէին անմեր անձար ժողովուրդ մր , իրենց նախահայրերն ա գերադանցելով

Նոյն բարբարոսունեսանց գուները չէի՞ն Պուլ-կարհերն այլ — երկկուան բայաները, որոնք այժ ժ ասպարէս կի կարդան իրենց , առանց սակայն գտնդուածույին աջուղներ եւ ջարդեր կազմակերujbjne :

#### -----**ԵՐԵՒԱՆՆ Է ԽՕՍՈՒՄ**

W. UPAPPEUL AL W. ZUBUUSULP Shore -Թևանց Ակադեմ իաներու աստեղագիտական միա հալ արչաւախումրը Կիրովականէն Երևւան եկ։ ։ Արչաւախումբի վարիչները, Պուկովարի հւ աստղադիտարանի տնօրէն Մելինթով ըսած են Թէ Հայաստան իր բարձր լեռներով նպաստաւոր աստղագիտարանի տեօրին Մելինչով ըսած են վե Հայաստան իր բարձր լեռներով հարաստաող պայժաններ իր ստեղծել ձեր տեսողութեան Համար բացառին պայժաններ , որոնցեն գուրկ են ու – թիչ աստղադիտարաններ ։ Այստեղ ձեկ աժուսն ձեյ Հարիւրասոր աստղեր լուսանկարեցինչ է Այս , այնդուհիւնը կը բայասորուի անով որ ձենջ օժ-տուած էինջ բայձր որակնալ գործիջներով , եւ այն օգնութեանը որ ձեղի ցոյց տուաւ Հայաստա-եի Գիսութիւններու Ակադեմ իան չ։ «թեւ «ԱԻ» , 2018-1016-01հեր ո

ՊԵՏԱԿԱՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՉԱԿԱՆԸ լոյս ընծայեց Վարադգատ Ֆարուքիւեհանի «Դունեւ դաղաք» Հարադատ Ֆարուքիւեհանի «Դունե դաղաք» Հարտասրապետական դիրջը։ Վերջերս Դուին ջա-դաքի պեղումներու բնքարջին, մէջտեղ հրաժ եմ Հաղիտական հիւքեր, որոնք ըսյս կը սվոեն հայ Հողովուրդի պատվունեան վրայ ։ Հետգիտական հիւքերը, որոնջ երեւան հրան 1947ին, կը պատ – ւրել ընդունը կրարդացման դանարան ըրկաննե կանին գարաքի դարդացման դանարան ըրկաննե րուն։ Գիրթը կր պարունակել նաևու գաղացի բաղ մաքիել իուսանկարներ Վ. Յարութիելնեանի աչ -խասոււնիւնը խմիադրած է պրոֆ. Առաջևկան։

ՆՈՐ ԱՐՁԱՆՆԵՐ. — Սուրբե Ստեփահետհ վերջացուց հայտաուր Արովհանի արձանը, որ Կարտոյալտե մեծ Հայրենասերի լաշտոնսու-Թիւհը՝ դեպի ապապահ։ Նոյնայիս «Կիրով» Հան-

#### urthr 2hlunsulih urhrnrn manururniphilip

Հաժայիավար Չինաստանի կառավարութիւ.

հը, տասն օրուան ընթացքին հրկրորդ ազդարա բութիւն մըն ալ ուղղեց Մ. Նահանդներուն, պահանջելով որ հեռու մնան հիւսիսային Քորքայի
ատեմաններն է Հոկա ին էր որ արտաքին հոխանդարը ուղղեց առաջին ազդաբարութիւնը ,
յայանելով ԲԷ Չինաստան գանչարժ» ալիոսի չմնայի

հեռու հեռու հասարած և հարատան է Այ յացահերով իք Չինաստան գանչարժ» պիտի յժնայ , հրա Քորեայի վրայ արչաւան և կատարուի : Այդ անիքնով, Գերինի կառավարութիւեր գաղորինի » հղակած էր ՄԱԿի որոշումները, որոնց հիման վրայ գոր Մեջ Արքիրին եր քոյլատրուեր անց - նել 38թդ գուղաշեռականը: Ձայնատիիւոի ժիշրցաւ , էին կառավարու - Թանս ժէկ հերկայացուցիչը, ուղղելով երկրորդ ազգարարութիւեր, ըստւ հետեւնայը .— «Հին ժու ուժեւորդ ու հոմար տեսած Մայլ արդան յուղ ուժեւորդ ու հոմար տեսած Մայլ արդան յուղ

պատասարար մաստեուին մեծ մասով, ՄԱԿ-դահաւային ուժերու դերակչւունեած չնորհիւ Կայ վերկապես օտար հողի վրայ կոռուրու անպա անհունիւնը, իսկ լեղաւի ինաքիր՝ կարմիր Ձի հացիներու կրելիք բաղմանիւ դժուսարունիւնն բեն ժեկն է: կարմիր Ձի -

#### Furkujh ujushrugila

ԴԱՇՆԱԿԻՑՆԵՐԸ ԿԸ ՇԱՐՈՐՆԱԿԵՆ

ԾԱՌԱՋ ԽԱՂԱԼ

Φեռնինանվի ճաժբուն վրայ աժերիկեան հեծելայօրքի առաքին դարարաժնին յառաքիայացուժը կը դարունավուի, հավառակ հետիային Քոբեայիներու վճռական դիմադրուքնան և առադալիական ուժերու գործակցուննամել, կը յառաքահան երեջ ուղղուքնամբ, ջանալով տկարացնել
կարմիջիներու պաշտպանութիւնը ։
Հարաւային Քորէացիներն ալ կը չարունահին իրինց յառաքիաղացումբ, ուկար դիմադրուբիւն մբ ժիայն դանելով ։ Տակաւին չի փաղորւբիւն մբ ժիայն դանելով ։ Տակաւին չի փաղորւբին մբ ժիայն դանելով ։ Տակաւին չի փաղորւբինն մբ ժիայն դանելով ։ Տակաւին չի փարդուրբինն մբ ժիայն դանելով ։ Տին կա Հինարունի՝ ի
է ինչ կան ըլլայ համահարարը ի փար հողունի՝ ի
է ծուկով դէպն արևուտա գիտի ուղղուին
դէպի մայրաչապացը ։ Ինչ որ ալ ըլլայ, սակայն,
դեպի մայրաչապացը ։ Ինչ որ ալ ըլլայ, սակայն, Հայաստ գլատարանորականը եւ Հնաբաւորու -Յիւն կուտայ Հարաւային ուժերու Հրաքանա տարու Թևան, ծովի եւ օրի Տամրաներով ծոր ու կարևոր ուժեր Թափելու այս Տակատոմասին

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. է») ուսանրգի ու իր ստացած չջարչարրբերը ։ «արես վարս Ստեփարբարի կողմել Պատուար «արուած՝ Արա Սարգիսարի կողմել Պատուար թային պարտէսակին արևարեր իր հահերեր թային պարտէսակին մեջ արտի դետեղուի պատերագր

ԱԶԱՏ ԸՆՏԲՈՒԹԻԻՆՆԵՐ առաջարկեցին ա թեւժահան դայնակիցները, ամբողջ Գերժանիոյ
հաժար, հաժամայն Փոցտամի դայինըին, մեր ժելով Խ. Միութեան սարջած ընտրութիւնները
արևելինա Գերժանիոյ վեջ։ (Այս ընտրութիւնները
ները պիտի կատարուին կիրակի օր)։

#### ԽԱՆԴԱՎԱՌ ԵՐԵԿՈՑԹ ՄԸ Ի ՊԱՏԻՒ ՀԻՒՐԵՐՈՒ

bris be beeskuure riberibe be zuuu -beribe be duivusibi tuoiuhseebui uobusuike be zueuske

ԱՆՈԱՆՆԱՐԸ ԵՐ ՀԱՐԱՆՐԸ,
Ինչպես դրեցինը, Հ. Յ. Դաչնակցուքեան
« Եղեայնացի » կոմիայես, կիրակի իրիկուն Հաց-կերոյթ – ընդունելութիւն մր սարջած էր ի պա-տիւ ընկեր եւ ընկերուէի Վահան Նաւասարդեա -եր, թերկ նրուանդ խաթահասեանի եւ Յակոր Սայմանեանի:

րաջատաստը։ Հացկերդքիին բացումը կատարեց կոմիտի անդամեսիլեն ընկեր Կ. Յակորեան, չնորչակալու Բիւն յայտնելով մասնակցող ընկերներում եւ Համակիրիներուն եւ առաջարիկց կատարել սնդա

լետի ընտրութիւնը ։ Ներկաներու միահամուռ

Նապետի բնարու Բիւնը : Ներկաներով բնաբուեցաւ բնկեր Գերասին Բալայեան։ Ընկերը 
հունցաւ բնկեր Գերասին Բալայեան։ Ընկերը 
հունցաւ բնկեր Գերասին Բալայեան։ Ընկերը 
հունց առներով, առաքարկեր առաքնի բաժակը կորժել ի պատիւ Հայ ժողովուորնեւ որ Հակառանի 
աղեաներու, կրցաւ տուկալ չնորհիւ իր կամ բին, 
առատրին ու առաջինում հանց ։ 
համակները յոտնկայս պարսյուն է վերջ, իսբոժին հրդունցաւ հանւ «Մեր Հայրեներ», որժէ 
վերջ, տեղանապետը, առանձին բաժակներ առա Հարկեց է պատիւ ձեր հելոքում ։ 

և Այե չառասուն տարի առաջ, Ղարարայի 
ժ- Ասկէ չառասուն տարի առաջ, Ղարարայի 
ժ- Ասկէ չառասուն տարի առաջ, Հարարայի 
ժ- Ասկէ չառասուն տարի առաջ, Հարարայի 
ժ- Հար և բան իր և հետերում և 
հետեւ արուն արահայան և 
հետեւ արուն արահայան և 
հուկաս, Պարսկասասել, Աքիրիա, Եպիսրուս 
հունչ, պատասանանում , Աքերիիա, Եպիսրուս 
հենչ, պատասանանասու դիրջերու վրա, Հոյասարին 
ծառայից հայ ժողովուրդին ու Հայրենիչիին 
ծառայից հայ ժողովուրդին ու Հայրենիչինի 
ծառայից հայ ժողովուրդին ու Հայրենիչինի

ուրը, ու ու արագատաւ և հուրը գիրու վրայ և հողև ին ծառաւից հայ ժողովուրդին ու հայրեներին ։
Արա կանա առնելի ինկեր և և հայրեներին ։
Արա կանա առնելի ինկեր և և հայրեներին ։
Արա կանա առնելի ինկեր և և հայրեներին ։
Արա կանա առնելի ինկեր և ինկեր և և հայրեներին ։
Արա կանա առնելի և վեր այստունցում և հեր ինչպիսի նուիրումում և ու իր հերական չարժան օրերին մինչեւ Հայաստանի վերիայումներ ու Հիշու կովկասի անցջերը եւ այնուհանու պաղութեներու մեջ և անենուրեց դորժելում ին առնադրութեներն և Հիշունային արև հարարական չարութեներու մեջ և անենուրեց դորժելու այնուհանու պաղութեներու մեջ և անենուրեց դորժելու հանարում և իրաստականութեների արև անարապահուների ու մեր հայրեներ հայիների արև հետև որ երբեջ հետև չե ձեր հայրեների արև անաղմուկ ու հանդարա և անարին ինային և այնուես անաղմուկ ու հանդարա և և մեջա իրենց պարտականութեան դուհը, Դաշրակցունեան միջոցով իրենց ժողովուրդին ծա - տայելու հանար » չ

հակցուննան միջոցով իրևնց ժողովուրդին ծա-ռայելու Համաթ » ։ Ջորթորդ բաժակը պարպունցաւ կինացը ըն -կերուհի Հերսիլիա Նաւասադրհանի, որպես ներ-կայացուցիչը այն Հայուհիներուն, որոնց իրևնց դրապումենրուն ամեչեն սիրելին նկատած են ժո-դովուրդին ծառայելու պարտականունիւնը ։ Ձորս բաժակներն այլ յանդորարա դարդարուեւ է վերջ, սեղանապետի օդնականներեն ընկեր Մ. Թորսեան առանարիկց չժունալ նաև։ պատվեր բանկարին, որոեր կիներուհ և որևեր նաւա-սարդեաններու, որոեր, յանձին ընկեր Բեղլարի, այնչան արժեջաւոր ժառանը կը ձգեն հայ ժողո-

այստան արգե ջաւոր ժառանդ կը նգեն հայ ժողո – Վուրդին : Աար դաժանկի պարպումեն վերը, Օր. Եշա Սարգիսնան արտասանեց ընկեր Բնդլարի դեղեցիկ Էջերեն մէկը «Անեղը Հայելին», զգայուն արամա– դրու-Բնամբ, չեսի ծափերու մէն : Այնու-Հետեւ սեղանապետը Հետգ-ետե խոսթ

ւթերում թ., չարժ շապեսրու ոչ ։ Այնուշենաեւ սեղանապետը հետգհետե, խօսջ աւ բազմածիւ ընկերներու և համակերներու, նջ առաջարկեցին դանադան կենացներ Ընկեր Շ. Միսաքեան — «Վերջ Հայաստանի»

«Եր Մարդը» և ըրաստաս — «Հերջ Հայաստանի» «Էն Արովեան կը Հարցել էր հերոսին ունիով — Եչի, «Էն ի՞մչ շունչ կրլի, որ էս նոր հոգին — Եչի, վերկացնի քնեց մեր ազգին — էն ի՞նչ ձեռք կրլի, որ մեր աշխարքին — էլ էդ սիրտ տայ ու կանգ –

նացնի կրկին»:

սացեր դրգրու Արդ ջունչն է որ տուտւ և կը չորունակէ տալ Դայնակցութիրներ։ Այդ ձեռըն է որ իր մինդցաւ տարի հահեց հայ այիտաբեր եւ արինեցան, դար դացան Թերած առաջինութիրեններ, ժողովուրդը դայան հերած առաջինուհիւներ, ծողովուրդը խմորուհցաւ, հրիաասարդայաւ, դարձաւ կադվարերիչներ, ծողովուրդը խմորուհցաւ, հրիաասարդայաւ, դարձաւ կադվարերարան ուծ արավ, մարով եք բարուկավ։ Այժմ վաճառն առաջինության այլ ժելա առոյղ, Դաչակցուհիւնը կը բարվապատկուի, կր յարաժան հրիան հրանականը, հրանականը հրանականը, հրանականին հրանականը, հրանականը, հրանականին ժերևեր, հրանականին հրանականին հրանականինը, հրանականինը, հրանականինը, հրանականինը, հրանականինը, հրանականինը, հրանականինը, հրանականինը, հրանականինը, հրանակարութենականինաց՝ հրանականինը, հրանականինան հիսանականինը, հրանակարութենանինան հիսանականինը, հրանակարութենանինան հիսանականինը, հրանակարութենանինանաց՝ հրանականինը, հրանականին հիսանականինը, հրանականին հրանականինը, հրանակարութենանին հիսանականինը, հրանակարութենանին հիսանականինը, հրանակարութենանին հրանականինը, հրանակարութենանին հիսանականինը, հրանակարութենանինը, հրանակարութենանին հրանակարութենանին հրանակարութենանին հրանակարութենանին հրանակարութենանին հրանակարութենանին հրանակարութենանին հրանակարութենանին հրանականինը, հրանակարութենանին հրանակարութենանինը, հրանակարութենանական հրանականական հրանական հրանական հրանական հրանական հրանական հրանական հրանական հրանական հրանական հրանականին հրանական հրանակա

#### Zunhahahah

## Ռազվաճաrsաrապետութիւնը

(USPS OF UUTONOPHSSBERGY)

*ԽՄԲ*.— Մեր բարեկամը, ճարտարագէտ Ս ձէվահիր կը շարունակէ ուսումնասիրութիւններ հրատարակել Հայկ - ռազմական ճարտարապետու-թեան մասին, պարզելով շատ մը գաղտնիքներ։ Հատուած մը վերջին գրութենէն *Բազմ ավեր* "1950 ձէվահիր կը շարունակէ Bnilhu - Oqnumuu).

Անշուշտ օր մը գրքի պիտի վերածուին այս ցիրուցան ուսումնասիրութիւնները —

Անդուրտ օր մի գրքի պիտի վերածուին այս ցիրուցան ուսումնասիրութիւնները.

Ածի բերգաջաղաքը, Միջնագարեան Հայ ռուդ-մարջնուծնան նրական ժեկ օրինակն է օր կրծայ յանդապես նրցի թիւդանարական որևւէ բերգապարի Հաևո, ծուրիակ հրապարիանի հրակ իրկայանիակն է օր կրծայ յանդապես նրցի թիւդանարական որևւէ բերգապարի հետ, ծուրիակ հրապարիանին և հրա հարահրանի ժը պես դեպի իրկու գետնորու ժիացան կրա։ Այսպես, ան իր դրաւե համեկեւնի երկու գեր թիւդանարևոնի նեան։ Այս եւ անակեւնի երկու գեր թիւդանարևոնի նեան։ Այս եւ անակեւնի երկու գեր հրապարարանին երկու դետնակեւնի երկու գեր հրապարար կողմը կանաացել դաշտապետրերը, ուր հրադարար կողմը կանաացել դաշտապետքերը, ուր հրադարար կողմը կանաացել դաշտակերի հրադարը չթապատունեց գեր կր ձեռացել ծետ՝ նրասի դետրե հրա կարեւմուացեն Սարկացանորի հրատան (Արահանաայ) որ հիւանեն հարաւ իրենրվ կր բարեր հետաարը հետանինարի։ Հերաիս հարաանարի հրադի բարարատերի հրադար իր հանաացել հրակ հերեմուացեն Սարկացանորի հրադար իր հանաակար կարարար հիուրիանի, եւ հետեւարար աւելի ձերձենայի։ Հերաիս արևելնան հրակարանարի դատանար երկու դեպի հարաւ, դեպի երկու դետերուն իրացանայի կերը, հրատակի հարարարարանային հեր, հրատանի հերաարի կերուն արարարարանան կերը, հրատանի հերաարարի որ կուղղուի դեպի հարաւ, դեպի երկու դետերուն ։ Արագիայն այնար հերաարարանան հեր յարակար դարեր հրատարան կերը, հրատանանան հեր արարարական դերը հրատանանան հեր արարարայան հերար արերնաց արարարան և արարարանան հերարարում եւ հարարարում եւ հարարարում իր արև հանատերի փոսավը, հուրե արարարում ին արև հարարարում ին արև հանարարի հրատարան և հարարարում ին արև հանարարանի հարարարային հարարարային հարարարային հարարարային հարարարարանան հերարարային հարարարանան հերարարարանի հիրերը հարարարանան հերարարանան հերարարային հարարարանանանին իրարարարանի հերեր հերարարարանի հերարարանի հերեր հարարարանի հերեր հարարարանի հերեր հարարարանի հերեր հարարարան և հարարարարան հերարարարանի հերեր հարարարան հերարարարանի հերեր հարարարարան հերարարարանի հերեր հարարարարան հերարարարարանի հերեր հարարարարան հերարարարարան հերարարարանի հերեր հարարարարարանի հերեր հարարարարան հերարարարանին հարարարանին հերեր հարարարարանի հերեր հարարարարարարանի հերեր հարարար

յարդարումին ընդհանուր դինները ։

Ախուրհանի ձորը, իր անմատրելի փոսովը,
Ծազկոցաձորի կարուտծըը, հան վարդող Չուրե –
թու դոյունիւնը բնական կերպով կը պարտադրեն
Էնտոնի, որ կ հուրէ Ահեն դրաւնել, իր հիրը և
ձելումի փոխադրել աւելի դիւրին վայրի մր վր —
այլ։ Ար վայրը կը պահուի հասնինան հիւսի —
արևենիան կողմը, որ տափարակ դայստագետինն
է։ Հա է ջաղաքին ընական պայտագետինն հետ
ակար եւ խողջիկ կերը,
Հայուպակարդեպը հե, ձարտարապետը, այս
առւեայների կերը հեր

ասութայի այդ որայիսեր այդ արարից անակարարութ

պարիսպները

Քաղաջը լթկապատուած է իր երեջ կողմե -րուն վրայ ալ, արտաջին պարիափերու մէկ չար-ջով մել, որ կը կազմէ ամրուβնանց՝ դրուβնան իարիսիս եւ կատարհրապես կր պարփակէ ամէն կողմեն ջաղաքը։ Եւ որովենտեւ, յարձակումի մր պահուն հիւսիս – արեւելեան կողմն է որ ամենեն չատ

կրծայ վտանդուիլ, Հոն կառուցուած են երկրոր ջարջի ներջին պարիսպներ։ Իսկ արտաջին պա րիսպներին դուրս, այս կորմը չինած են Հսկայ իրամատը, որ Գայլինորի դապարեն կերկու մինչևւ Իդամորը (Այգինորը) եւ կը կարմէ ար - ուհատական փոս մը ծման Ախուբեանի եւ կամ Մարկոցանորի բնական փոսերուն։ Այս խրամատը վտանգի ատեն կր լեցուեր քուրով ։

Ծաղերցանորը բաղանա գրուարում։ Եկս իրաստան գրուարի գրուն և բերջին երկրորդ չարդի պարիային չինու. Երերնը իր վերարութ Մերարա Բ. Բայրաստունի քրեւմը իր վերարարութ Մերատ Բ. Բայրաստունի քրեւմը իր վերարարութ Մերարարութ Արարարութ հարարարութ հարարարարութ հարարարութ հարարարութ հարարարութ հարարարութ հարարարարութ հարարարութ հարարարութ հարարա

անատիկ ամրոցներ։ Այսպես է օրինակ Դայլինորի Հարաւի իրևակին յուրջի բերդերուն ավորդվու Թիւնը, որ պարիսպներու բնդհանուր դիծէն ներս՝ կր կապմէ անկախ ավորց մը, իլևելով հռանկիւ նին հիսիս արեւհլևան անկեան, հոն՝ ուր Ախուրնանը կը սկսի եպերկ ըաղաքը։ Այս կողմի՝ աշևրակ մնացորդներու համեմատ, անպայման դրարավ ստացորդուային հերջին պարիսպներու երկ-րորդ չարջ մը, որ կ'եդերէր Ս. Աստուածածնի կաթողիկէէն ղէպի Արևշելջ, Ախուրեանի ձորը ։ կախողիկչն դչար Արևշիը, Արուշիատի գորը ։ Այս կերպով առաքին չարցի պարիսպները կր դա-ծուէին Աիտորեանի ձորին ժէջ, աւերակ կամիջա-դլիւքն աւելի վեր՝ երկարերով ժէկ կողմէն մինչեւ Ս-Գրիզոր Լուսաւորիչի վանցը (Բիևնց վանջ), եւ ժիւս կողմէն ժինչեւ Մինսարերըի խոսրուրը, ուր կր միանային Ծաղկոցաձորի պարիողներուն։

ուր կր ժիանային Մարկայանորի պարիայներուն։ 
Քաղաջին հաանկիւնին Հարաւային անկիւնի 
բրուրին վրայ Հասաստուան էՄ Էմարդերոր, չինուան Արտո Գ. Ողորմանի (952. 977) հղոմել։ Իր 
գիլոցվ ան ևի իրին ավորով բաղաջին կողմել։ Իր 
գիլոցվ ան ևի իրին ավորով բաղաջին ին այննագան 
արը պարիադենրով անրացուան՝ ան անառիկ անբաց պարիադենրով ամրացուան՝ ան անառիկ անբոց մի կր կապմե բերոլաբարաջին մէջ։ Ծաղկոցաձորի երկայիչին իր դանունը արագրին՝ հրայիմի 
կողմի պարիադենրով։ Հու Հարաւնի կողմի արարիադենրում։ 
Իրաձորի կով բերում Հու կր կապմուի՝ հռանկիւն 
երբորոր դապաքը՝ ուր Հասատաուսան էր արցունի 
գրծակը իր պարակից՝ հորիորով և պարիադենի 
գրծակը իր պարակից հրորերով և պարիադենի րևրանն ին հանարին նջևմբիով թւ անանրանը թևսոն մասնանին ևջևմբիով թւ անանրանը

Թադաւորական դդեակին այս կէտին վրայ կառուցուիլը՝ նչան է Թէ Բազրասունի, կր նկա-տէին այս կէտը բերդաբաղաբին ամենեն վասն-գուտծ վայրը, ուր իրենց հերկայուԹինալ միչա անշրաժերս էին նկառաժ : Եր և բանը եղած է նա-եւ Բիւղանդիոնի Համար : Այն օրէն ի վեր , երբ

Ընկեր Մ. Պարսամեան չեչտեց Դաչնակցա կան հաշաբավայրի մը անշրաժե յոունիներ, իր -րեւ կերրոն մլակոյնի եւ մեր կուսակցական ու Հանրային դարձունեութենան ։ Առանց այդպիսի կեղոնի մը, մեր նիգերն ու միքսցները պիտի , արայության որ հեր հիդերն ու ժիքոցները պիտի գրունի։ Փարիդի ընկերները պէտը է խորհին այս ուղղունինամբ ։ Ընկեր Սահակ Տէր Թովմասհան — Փարիդի

դր խոնաւ է ու անարեւ ։ Եդիպտոսի մեր ընկեր-երը իրենց Հետ արեւ ու Չերմութիւն բերին մե-

օրը խոսու, ... ասորու օրդպասաբ ը լույւ-հերը իրենց ձետ արեւ ու վերժունքիւն րերին մե-դի : Տաջցուցին մեր սիրտերը ։ Երկար պիտի տեւէ անոնց ձրան տպաւորուքիւնը Փարիզի եւ դա -ւտոներու մեր ընկերներուն վրա; Կ. Գևսուլ , «Յաւռաքչի մեայուն ալխատակի -ցը իրեն յաստւել պրամաութեւաքը, դուարինու -հիւն ակտեցձայսարահին մէջ «Տուրսաիբեան կու-տակցութեան իր պատկանինց մենչ, բայց կր կար-ծեմ Բէ մեր դերը աւելի կարևոր է ջան թուն իսկ կուսակցականներունը ։ Մենջ ցանկապատն ներ և ըրթապատած ենջ Գայնակցութենցի, դայն գուրսեն նկող յարձակումենրու դէմ պայապա -ձիլու Համարը: Ապա «Էրա պատարդեն և արապակ հանապարհ մագինց սիրելի հեռիրուն ։ Ընկեր Յովիկ Եղիպարհան (Նոր Սերունդ) պատկերաւոր արաս յաստւհիանը մը ըստւ, Թէ

արարակին վրայ պետի կորութետակ վր ըստ. ին արարկիսութը արտարայատութետակ վր ըստ. ին արարակին վրայ պետի կերքը, ապատ Հայաստահի մայրաբազաբին՝ Երեւանի Դայնակցութեւն նրա, արտակին վրայ պետի պահծացուհ Դայնակցու թեան հարեւր վավհառն տարիներու կետնջն ու

դոմարհրուβիւնը։ Այդ աչխատանջին մէջ իր դերը պիտի ունենան նաեւ մեր այսօրուան նոր սերուհ-դը ու գալիջ սերունդները, ինչպէս ունեցան նախորդները։ Ընկեր Դաւիթ Դաւիթխանհան փառարանեց

արտրորսարը։ Ընկեր Դաւիթ խանհան փառարանեց ողնե, որ կր վարէ Դայնակցունիւնը եւ բաժակ առաջարկեց ածոր լարատեւունիան ։ Ըկկեր Հայկ Զրուանդիան Թուեց Դայնակցու-Բնահ հերոսական դործերը եւ մասնանչեց Եէ այդ-դորձերում Հնորնեւ ձեր կուսակցութ քեւնո պատ կառանը ազդեց իր բարեկամեկրուն եւ նվչնանի -

Ընկեր Լեւոն Գեւոնեան ծանրացաւ Դաշնակ -

քնկեր լեւոն Գեւոնհան ծանրացաւ Դաշնակ - ցական դեկավարհերու գումարերու նեան պատրաստականու նենան վրայ եւ ըստւ իկ վտանոր պատրան հանձետն վրայ եւ ըստւ իկ վտանոր պատրային բոլորը պէտք է ձետուին ձեր զեկավարերություն արարային բոլորը պէտք է ձետուին ձեր զեկավարերություն և հարարկին հարարային հուժորը », սր Հրատարակումն էր գատասնանանակ իր առաջի, բացատրելու Համար բոլորին, իկ համրածարությերն վատուծ չէ, երբ ուժեղ են ուլին, ձաւատքն ու կամբը անոր ժօտ։

ԱԿ. Տիրուհի Միսաքեան պատմեց Ձէ ինչ պարազաներու տակ ճանցած է հեր հերորերն իւրաչանչերը Պոլայ եւ հարրից եկ եւ գուարջ խօտբերով բարի հանապարձ ժաղքեց անոց։

(Մնացնալը յաջորդով)

**ՇՐՋՈՒՆ ԹՂԹԱԿԻ8** 

եղանդիոնի Աշնաժիները յաքողեցան ժեղի ընդ թեղի հասնիլ ժինչեւ կայսերական ջաղային պա-թեղակներուն տակ, այդ Թուականին տաղեն՝ թիւ-գանդական կայարերը փոխադրեցին իրենց ընտ-տանցին կերևի ցամաջային պարիսայիները և հա-տանցին իրենց դղնակը այդ պարիայներուն ժէմ իսիւ այժժու էկուսի դեմաց, Պլակերնի դժանկին ժէք։ Ան այ Անիի օրինակին այն կո դուսեր թեւ-դանդական հուսներենին ժէկ գաղաքը, Ոսկեզ – Լերի եւ ցամաջային պարիսպներուն ժիացժան էկարն գրանաչային պարիսպներուն վացարարաննում է այս այստարայններու և այսթը անժապես կը վարէին պատերապմենթը եւ ժիչա կը անոււեին ճակտային տժենին վաստորուած և փափուկ վայրը Անին ժէջ, նախապես բացաստրանիս Հաժա-

Անիի մէջ, նախապէս բացատրածիս Համե -ո, պարիսպները ամրացուած եւ պա<sub>շ</sub>տպան -Անիի մէջ, նախապես բացաորանիս Համե մատ, պարիասինըս տմրացուած եւ պաշտպանուած են բաղմանին կոր աշտարակներով: Քաուան են բաղմանին կոր աշտարակներով։ Քաուպնուսի աշտարակները դրեն Հաղուտրեւտ հես
Ասելի բան Հարեւսիակ մր աշտարակներու վրա
Հադիւ հրկվեցեակ մր առավուսի թուրդերու կր
Հանրկակնել: Ասիկա ցոյ կուսույ 85 րերդը չէնող վարպետը լաւ ըմբոնած էր դարուն ապվական կարկիունի ինները եւ պաՀանչները, ու Խահացիս է իր չինունինեները կարկի նրաժին չափ
Հատ արանացնել և այդ պաՀանչներուն։

Արանասրատասան առավաՀատ արանացնել այդ պաՀանչները հայանին չափ
Հատ արդնացնել այդ պաՀանչներունել չանել հանանի

ատ յարմարցենլ այգ պահանքներուն : Մասնաւ որապես աչքի կր գարնեն թերգերուն յարգարումը, անոնց գիրջերը, ժանաւանոր հերգերուն յարգարումը, անոնց գիրջերը, ժանաւանոր հեր արև արեւելեան կրկնակ պարիսպներուն չար - ուածգին ժՀ եւ Միջնաբերդին առքեւ Հինուած միջնանկան պարարակները, որոնցել չարց վոր կիջնել ուղղահայնաց մինչեւ Մարկոցանոցի դետակը : Այս պարիսպները՝ քաղաքեր դեպ հարաւ, ան - քատ կերպով չինուած՝ Մ Գրիգորի (Գրգ Քերի - ու) թրուրին ամրոցին հետ կր կոպմեն յառանացեր և ընդաներին ամրոցին հետ կր կոպմեն յառանացեր և այզարուղ գիրծ ժոր ը ջնաժիչին առջեւ դոյենը հարարանացերի առիջերը հիրարանի երվու դետերուն միացման ձորի ժատը, ժիջնարիկ ուղջեն ... Այիկ առերակներե

... Անիի առնրակներում ներկայացուցած գիրծեն կարելի չէ Հորիա կերպով րաել՝ թէ անար որարձայներ կարելի չէ Հորիա կերպով րաել՝ թէ անար դատիսով կերակայներ հեր արաժառ թիւն ունելնեւ Սավայն դատնելով կերակայնեան այս թերդերուն ներկայաւհինակի մեջ իակ կր պահեն 5-6 մենքեր բարժու-իլոն ժայ հարձեր են երարարարհիչ հայ հարձեր են հարակացնել՝ թէ անոնց ու - ձէին-Ֆ-10 մենք բարժու-թիւն մբ առնուայն ։ Ոսկ այտարակները նուաղ չէն ան 12 մենքը։ Չարիայիներուն Հաստութիւնը, աշերակերներուն հաստուհիւնը, աշերակերներում հաստուհիւնը, աշերակերներում հա · 11,2/1 առերակներուն Sheph Swamme Phil Sp:

«Կեների հաստունին» մր։

Պարիայիներու որժերը լինուած են հավումայն հայիանայն հիմարուհոսին, այնպես որ Թէ արտարի հետ են են հավումայն հայիանան հիմարուհոսին, այնպես որ Թէ արտարին եւ Թէ ձերջին հրևաները կը հերկայարևան տարուած գարծող ծանգուած, իսկ միրութի կրատարական արաժանան, ինչ որ բնեց պահեր հուրիան բուրանդական ռապմայինունեան մէկ՝ Այս ըն հատանանելին ամբունեան մէկ օրինակը կր անահնեց գաղաքին կերըուհին առապայած արաղակին կարութի արագայուն է։ Որմայինուներան արայարկու օրինակ մը հուրիան հռովվեսկան արտեսական մէ հրմայինուներան արագային հիմայինուներան արտեսաին մէջ չնեց գահեր, Թէեւ ան կը հկատուր դերապանց որժայինուներեն և։

U -864U.26786U%

#### Lunnink quinnin

ФРАВ - 201-U 201-PGUE V V. Стытры — par. Հարվորա камаратры пракратыны фракратыны фракратыны фракратын фр ՓՐՈՖ․ ՉԱՐԼՍ ՉԱԳՐԵԱՆ՝ Մ․ Նաշահգնե շգատոր ռասաողագրու: Կոսար մականումներու և ապողումիանից Հանդերա տիրող է ուղերանունինուն և մասին իստեղումիան է սպառնացող վը-տանդը, եւ դերը դոր պիտի կրնան կատարել Հա-մալսարանականները, մեր ժողովուրդեր պատարել արանագահումին և հիմի հուրեր հայաստես և հետև մէն։ Փրոֆ. Ձագրիանի նուրկուած է մասատան մե ուսումեն հաշատարեն Հետև արավան դե եսեսերը որսերանեսունիութրեսովե

մապապան մբ բուրդին ստորադրունիրեններովը։

MhttoW UBPLIV str պարտոնակցին «Արdbbhwaյի տարեկան ձեռնարկը այս անդամ այ
յանդո անայան է։ Գեղայունատական նոր բաժենն 
փիջ, հասած է հերայունատական նոր բաժենն 
փիջ, ուշա ած է հերայունատական նոր բաժենն 
փոչ հուրդիան, պարզելով մամուլին դերը, որ 
նդիչ ուժը կը հանդիտանայ Հահրային կետեցի։ «
նդյ առուսն է հայ միայունիայներում ծառայու —
βիւնները, անանց այերացիւներում ծառայու —
βիւնները, անանց այերատանեց կառույարակի 
փիռելենն եւ կոչ ըրած է բուրգին պուրդուրանրով 
փահատել, վարձատրել Հայ գիրքը, Հայ մասարու 
ը, որպեսքի կուրդուրանրով 
ը, որպեսքի պարձատրել Հայ գիրքը, Հայ մասնու 
ը, որպեսքի դառանուն ական 
հետև կոչ ըրած է բուրգին գուղանուի 
հետև կոչ արանացին հետ ապատական դերի ու 
բացերութենան վրայ կանդնած ժողովուրդ ։

#### TUPQUAUE ABUER

LPNG, 8 Zulum - 2: U. C. U. p Lpnb-Stupe ժամանիւյը կատարեց իր Գ. ախոյենական ժլո ցուժը իր դաչախն վրայ։ Ներկայ էին Լիոնի ». Տէսինի ժարդասէր Հայերը ու բաղժանքիւ օտար-

ներ C. S. Neuville դաշտ իջած էր իր կատարհալ կազմով, իսկ ժեր լաւ խաղացողծերեն երկուջը ժամը 3ին լուր կուտան Թէ անակնկալ պատճառաւ պիտի չկրնան խաղալ։ Հակառակ ատոր ձեր ժարդական վարիչները ան ու ձախ իչնալով հագեւ կրցան երկու պատանիներ Շարել ու 11 հոգեով գաշտ իչնել ։

hung he dueth belies heurupulih, a pring alburope below it industriolth, a gur, paking in it angunupunthhibito negalind belor handbeath hung without may ne
plend topine handbeath hung without may ne
plend; pakin hung ne belokhibitope was de same
plend;

Կիսախաղը վերջացաւ ի նպաստ հակառակոր-

գին 3-1 ։ Երկրորդ կիսախաղին ժերինները աշելի որտ — 13 նրդրարդ դրատրադրը սործ-ուրտ — 15 հատար ու հորով ցույց տուեր հատրը հաւտաարհ — 3 հետանը ու հետում ու հետում ու հետում հետում հետում տերա լարժումեն օգտուելով համատահրարդի ան ծարը յուսանապահը և անակեց հրականական կետը:

Ֆիչէի՞ռը Թէ յանցանը է բացակայիլ այս -պիսի մրցումներէ : Լարիչներուն կ՝իչնոյ արգա-յին գիտակցունեան Տրաշիրել այս կարդի երի -

որը և բատակցուննան Հրաշիրել այս կարդի երի -տասարդները։

« Յատաիկայ մրցումին (15 Հոկա.) առֆիւ երկին կը յիչեցնենը մեր վարիչ մարմինձերուն Ձէ իրենց գիմայն ունին նուիքյան վտանդաւոր խոսվո ձեր, A. S. L. L., որ ունի նշանուրը իապացող-ներ եւ մարդիկ յառախապահներ։ Մեր յառաջա -պահները, Գորանաև, Միժոնհան, Աինանագետն կրնան արժեցնել իրենց վարպետումիներ։ Նոյն օրը մեր պատանիները դեղ (որսիկա-մական), պարտունցան 2-3, իսկ մեր դահեսուին Վեկուկույին պատանիներու դեմ (որսիկա-տակորը դայա դանունուն «մաղ իսացաւ, Հակա-ոսկորը դայա դանունուն «մաղ իսացաւ (հորվե)։ Հոկտեմբեկ կոներ կուրեն ամաց (հորվե)։ Հոկտեմբեկ չեն կուրեն կամաց (հորվե)։ Հոկտեմբեր չեն կուրեն կամաց (հորվե)։

#### « \$U84U4UE 11911 »

Շարաք գիչնը բնարևալ բազմունիւն մր լի ցուցած էր Փլէյէլի Տէպիւսի մասնասրահը, լսելու
համար Պ. Շահան Պէրպէրնանի դասախօսու նիևնր
հայկական ողնկանունեան մասին։
Բանախօսը նաև այսպարից Ֆէ ինչ է ողնկա
հունիւնը որ է՛այրադայաուի դեղարունասի դահարան ճիշերվում մէի և ազգ հայգ անոր նկարադիրը կր տարրերի ։ Հայկական ողնի թի առանձ հայատնունի ճարաարավառունիան կրեւիրով կր
յայտնունի ճարաարավառունիան իր կրեւրով կր
յայտնունի ճարաարավառունիան իր հուրաէատարան առանունիան հրատարանունիան իր հարաարավառունիան
դարզարունստի ու ջանդակի մէի։ Իրաթ հա
հարարակայաց ու Մերաին ինակարաւարանունը
հայ դարկա իրարակեւն, ուժեղ է՛ թայց ոչ
դանուտնային, նուրբ է՛ բայց ոչ ակար և հրարարարանում իր դերելու և
պարծ նհարու հայ ողնի արտասարաղ մեր դերելու և
առանում գոր դահասատան են ծորհիսի օտարները ու
հաստով գոր դեահասատան են ծորհիսի օտարիերը ու
հաստով դոր դեահասատես և հորհիսի օտարիերը ու
հաստով դոր դեահասատես և հորհիսի օտարիերը ու
հասախոսը հորարայել առակա հրեկանիրը ու
հաստով պոր դերահասական արաներ հերիանար ու
տարարերիուն առաջեւ, դամունք ձերջելներ Համար
ապրոյին ողիով ։

ագրային ագիով ։

× Այս դաստիսսունեամբ կը կատարուէր « Արեւմուտը»ի լսարանին վերաբացումը ։

PSULPU ապաստահած 55,000 տարադիրներու պատասիանատուու Թիւնը պետի ստահենի իտա – լական կառավարու Թիւնը, ինչպես յայրարարեց IROի նախապահը։ Տարադիրներու կադժակերպու- Բիւնը մինչև Հիմա Հիմներ ժիայն անոնց որևերեր իրնեց երկիրներ էն մեկնած են 1949 Հոկաներերեն առաջ, բայց նախադահը կառաջարկէ փոխնի այս կանոնը։ Նոր փախատակաները մեծ ժատով ա - թեւկիան երոպայեն են է

300000 OCKNINOS

(197)

# ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԱՍ J.U.

ԵՍԱ.

Երդեր են դրանը, երկերի համար Նլանակ ուտծ երդեր, բայց ողորմած է Մարդարեն եւ
Նրա ողորմութեամբ էլ այդ երկնային երդերը
լակի են դրանան երկրի վրայ։ Յասմիկն ու լուշահը, հարդիսն ու միհանակ հանդում են երդեն ,
դրաւում են երան, բայց նա միայն վարդի վրայ է
Լուռ դիլերին, անուլահասութերնից արդեցած ,
նա համրուրում է վարդի բայց - կարմիր բջինուն
հայ համրուրում է կարդի բայց - կարմիր բջինուն
հայ համրուրում է կարդի բայց - կարմիր բջինուն
հար, փուսե է երայ հերիքիներից իր բոյեն էէի
այնակորց և Ալլահը լաում է եկարեր մինչև լու ապրայը։ Եւ Ալլահը լաում է հայ հայ արձակ ատույներից, Ալլահը և բայել է տալիս նրան, որ պատդերից։ Ալլահը երդել է տալիս նրան, որ պատդաստուան է ուղղահաստա մուսիրմանի համար .

— ինչալլահ, բայականյում է Բէկը եւ ժե
բուռը փող է տալիս հրդեչներին։

- հակ հարը անցնում է պարտեղի խորջը։ Մու-

րուև դրող , առաբա արդել-աւթը։
Իսկ կրդը անցնում է պարտնդի խորքը։ Մու-Եր պատել է երկինջը, ջչջյում են Շամի չատը-ուտնները։ ԱժՀե նրչ Հանդարսուն է , բայց մի-այն մի տեղ, յասնիկի կինքի ձօտ, յաւռւմ է հի-հյաւուրց սնւաժորի սարկուհու չչուկը, նա հան-

quimaghand & hhaudhph (haphphe P quip... 2m-philip mump & happens or manused & sugament & ha unquinand & sugament & happens of the form of happens of the form of happens of the sugar-unit & happens & happen

արցեց հատա մի Գոյուհի հասկացրեղ, իի իսայնս է կինր այրում արամարդին ։
Այն մամահակ հան հեկ չէր, այլ մի փախատական, որ ապրում էր Ալրանիայի սարերում ։ Գի բերային խնհրդ կար մի Ալրանիայի սարերում ։ Գի բերային խնհրդ կար մի Ալրանացի Բեկի ամրո ցում - հերւրի չատ կին հաւացուհլ, բայց ամենից
սիրիի Սիւլէյքանն էր ։
Ուինչ էին Ալրանացի Բեկի պատրաստումինհերը. ու անքիւ կերակուրները, ոչ խնիչըները
այնայես չէին ուրախացնում, ինչպես - տեւաչնայ
հիշար Գիւյուհիս, մի երկարահատակ արիիկ, որ
պարում էր դրախար հերիր պէս ։ Մինչեւ լոյսր
հա դապար չաւա, փաղացնում էր այցերը վուկուաում էր, կրակ գցող չարժումներ էր ածումՍիւլէյքանն անդաբար փող էր ընծայում երան,
իսկ հա հատում էր իրա կողջին, չչնչում էր կի

սատ-պռատ խօսջեր ծա կարող էր հարիւր դիչել։ պարել, աչջերից կրակ Թափել: Եւ ահա հէնց այժմ Սիւլէյման Բէկը յիչեց Գնչուհուն եւ ուղում ահորել իր կրոջը...

Հողատելը լտեց այդ պատմունիւնը, եւ Նա ջար է, չէ սարտափում։ Դարձեալ խոհարՀ, դարձ-նալ ամօնիած, նա ցոյց է տալիս, որ հւրեջ չի Համարձակուի ընդդիմանալ։ Կանանց սեհետկի դուռը կիսով չափ բաց արին, Բեկը կանդնեց այդ Տեղջի առան :

ձեղջի առան :

Մի երկու Հայհացը բաւական էր, որ նա Հասկանայ Բէ այդտեղ , կանանց բաղժութեան մէջ ,

Ճիայն մի Հատ Բաղուհի կայ ևւ դա — Գայիա —

ձէն է։ Գնչուհին կորաւ նրա դիլողութեւնից , իսկ
կայթեա, Հարցնում էր Բէ մի՞ Քէ կայ մի դեղևկայթեա, Հարցնում էր Բէ մի՞ Քէ կայ մի դեղևհետ, այդ Հարցին պատասխանելու Համար էր , որ
դարձաւ իր դորանդին եւ էլի ասաց .

— Շուտ արա , վերջացրու .

— Հեռծանում է, Բեև նրեր որ է միում . ...

— Վերծանում է, Բեև նրեր որ է միում . ...

- Վերջանում է, Բեկ։ Երեջ օր է մնում ... Յաղթահարուած Սիրիացին չիմացաւ Թէ ինչ ասէ, եւ Հրամայեց դինուոբներին չարունակել

## Նու վարկեւ Հնդկայինի համար

կայար Պաս Տայ, որ երեց աժիսէ ի վեր Ռիվիքբա կը բնակի, կարմից ապստամիներու վերուկատ յարձակույականին պատճատով, որույած է
անաքիջապես Հադկային վերագառնալ։ Արդչքն ,
կայսեր արատահան դահուհրը իրևաս ջննաղաությածն առարիայ դարձած չի վերեւ այսօր թե
հրահաայի եւ ԹՀ Հերկայինի ժէջ։ Դենապատուները եր պատաների որ կայսրը ակաց է իր երկրրը դահուհը այս տասնապարի ժամանակներուն
եւ իր դարորական օժանարահը հիշեր բեր չորս
տարիել է վեր մղուող կորևերում,
հար հարարական օժանարահի հերա հայարակութի
հար իր արարական ժառարակի ժամանակութի
հար հարարական օժանարահուհ նաև. կաուտալարը Թերթերը կը ըննազատեն նաև. կաուտալարը Թերթերը կը ըննազատեն նաև. կաուտալարը հերևը չորս իր հարանապի ժողովուրդքն դադահի պահեց Հնակայինի կարութենա
կրութենար։ Այժժ և յայա կուգայ, վիրաեն կարգ
ժը ռեթի չեն «տասանակարերու որով չարպուտծ եւ գինուաժ ըսո բանակ մը։
Հայ- Ժիւյեն եւ Գ. Լոքուրծս դեպի Հեպկայեն ճաժարա դախո կրեն օգանառով այս կիրակի ապահանիւ համարադարեր երեն օգանառով այս կիրակի ապահանիւ համարադարի հերև օգանառով այս կիրակի ապահանիւ համարագրերը, ընկերակցուինավեր եւ համարակարերը
հայեն են հայարակի միան ին օրի չափ ։

«Մ-Նահանակերու արաացին ախարարարը յատարան Հայալին համարականերու արաացին հերի արկի արանարար
հերի արագարի չուհի ։

«Զօր Մեջ Արժերըի կարծիչով, «որջայի
ժէջ իրինց պարտութենչէի վերը, համարակային ուժեր
ուր իս չափոլին արժեր չեւ չեկ չախորի

«ԱԷ իրենց պարտութենեն վերը, համայնավարհերը լայն չափի մր վրայ գործողութեանց պիտի գրարել արևութեանց արևութեանայան հումարինեն այժմ Հնովարինի մէջ։ Եթե յաթողին դրաւել այս երկիրը, այն ատեն ճամբան բաց պետի ընլալ իրենց առջեւ գրաւելու համար հումեւ Ասիոյ հարաւ արևւկան չրջանը, իսկ այդ պարադային, հաղարականի մէջ ամերինիան պայան պանողական վիծը պիտի առևուի պայարման արևութե չուն արևութեան արևութեան կառավարութեւն իրեն արևոր պահարապես Հնովարին Հնովիլիատ ֆրանգին չուն արևոր պարձացանա Հնովարին Հնովիլիատ ֆրանգին չուն արկրատի բարձրայնեւ Հնովարինի հատենա, եւ

րանեն ալիտի պահանջք 120 միլիատ Ֆրանգին 200 միրիառի բարձրացնի ՀՀՀ Հեդայինի բաժնար, ել - մտացոյցին մէջ։ Միաժամանակ սախպողական գի- ժումենի կր կատարաւին ամերիկենան կատավա- բու Թեան մօտ, օդանաւեր, հրասայլեր, դենչեր եւ տոլար ստանալու Համար։ Կարդ մր Թերթեր Ֆրանասի պարտու Թերծեր կուներումի կարար մի դենչութարական վարկերու կրճատման ։

#### PULL UC SALAY

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ամերիկեան Հր «ԱՐԵՐՍ ՅՐԵՆ ԴՈՐ ՄԵՐ ՄԵՐ ՄԵ ամ արրգնան հրա-մանատարը այտարարնց ԹԷ հար գինուորներ Տամրայ ելած են եւ ԹԷ ամ Էնքն առաջ Պերլիեր պահակարօրքը պիտի առեյցնեն։ Դարարը պար պելու որեւէ ծրադիր չկայ ։ «Ամերիկիան դին -ուորը պիտի մնայ եւ ի հարկին պիտի կուռի »։ Հրամանատարին կարծիքով , ԹԷ որեւէ յանձա-կում կատարուի, Հետեւանջը պիտի ըլլայ պատե-

ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՎԵՐԱՋԻՆՄԱՆ Հարցին առթիւ, \*\* ՆԵՐՄԱՆԻՈՅ ՎԵՐԱԶՐԵՄԱՆ Հարցին առիքը, Ա

Նահանդեներա արտաքին նախարարդ մեռապես 
հերջեց այե լուրերը Ցէ վերջնարիր ժր արտւած 
է Ֆրահապի, Հետևւեալ բովանդակու Թևամբ. 
\*\* ԵՄԷ Ֆրահաս Արժ Է հերջնարանի պերժանութ- 
հերջեւ Մ Նահանդար բահանակի միասոր- 
հերու մասնակցու Միւեր Ատյանանանի միացեալ 
բանակի մր ժէջ, Մ Նահանդներն այիրենց կար- 
գին ական մերժեն յաւնյուածական գորջ դրենց 
հերանաայի պատերազմական և։ Երմաական նախա- 
բարևերը այս Հարցի և ուրին իներիրներու մասին 
կը խորհրդակցին Ուոչենկերին ժէջ 

ՎԱԶԻ ԵՒ ԵԼԵԿՏՐԱՍԱՌՈՒԹԵԱՆ թենրային 
որտենաու հատեն նուս Հասանանացեր մի Հրատա

ԿԱԶԻ ԵՒ ԵԼԵԿՏՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ բեկերային պրժերու ժասին Խոր Հրամանագիր ժր հրատանագութի գի հրատանագութի գի հրատանագութի այն հատարատութեանը այն արաժադրի վեյո հասաատութեանը այն անաատատութեանը ժեմ ժատոր ենքակայ են Ալիստատերի Դարծակ - ցուքիան, եւ կը վահայուի որ դործադույներ եւ ռոլի, այլտատուծեր սարգույեն և ԱՆԵԱՏԱՆՔԻ Դարծակայեն ընդ Հ. գարը այրտութեան գրառատու գինում հասատան Հետանան ընդ Հ. գարը այրտութեան գրառատու գինում հասատան Հետանան բանական գոր և առուսատու գինում հասատան Հետանանական հասատութեան գոր և հասատանական հասատան հասատանական հասատան հասատ

աուղարը, Գրուս Ֆրայոն (համայնավար) , դե կուցում տալով ազդ - Համադումարին առջե լայրարարես Թե հոետ է կուցում տալով ազգ. Համադումարին առնեւ, յայսարարաց Զե իրկու Նյանաիսացեր պիտի ու - Նենան իրդեւ ուղեցոյը իրևեց յարունիկայ դործու-Նեունիան. — 1) Պայքար գորդունիանի և դրա-պրական գործողունիանը դեժ». — 2) Պայքար արկատավարձի Համար, միացեալ պործունենւ.

մը կազմակորպութսատ մասիր, գույլ վախոլի ի-րառունքը գործադրել է Լիաբերու հողովին միջ (ԸնդՀ․ ժողովը մենի չլնարունիր)։ առառում ժամ ը 9ին լարձակելով ընտանեկան նր-պասաներու բալիման դրասենեակներուն վրայ,

#### 48 U U U 2 3h 25 ավեակին առթիւ

Շնորհակալութեամբ ստացանք 500 ֆրանք . գաւառէն, բարեկամէ մը ։

## ⊰. Մ. Մ.Ի ՄԻՑՈՒՄՆ<del>Ե</del>ՐԸ

Այս կիրակի 15 Հոկտեմսիր, Հ Մ · Մ ·ի րո-լոր խումրերը պիտի մրցին C. Օ. 15èmeի դէմ, մեր դաշտին վրայ, Stade Jean Bouin Métro Mairie d'Issy:

անց, Անշուշտ հսի լէ Մուլինոյի մարզասէրները րազմութեամբ ներկայ պիտի ըլլան, քաջալհրելու համար մեր մարզիկները ։

.

ԵՐԵԿՈՅԵՐ - ՃԱՇ

Ի պատիւ Պ. ՇԱՀԱՆ ՊԻՊԵՐԵԱՆի
Դաստիարակ եւ ուսուցիչ ԱԵԹիլիասի դարե վածջին , հախաներում բեամբ Պերպերևան վարժարանի հախակին աչակերաներու, այս չաբաԹ իբիկուծ «Սասունի» ճաչարանին մէջ, 31 rue d'Alexandrie 19 Հրաշիբունի Պերպերհան վարժարահի ծախկին աչակերաները եւ Համակիրները ։

фUГР21 чров. Съцыршидать вышь Фигиво ԳԱԼԻՐՋԻ Կրոծ. Ինկերակցունեան Պանեն Գալանի ըրջանի անդամերու արտրոերու յանձ նումը տեղի պիտի ունենայ եկեղեցող դիւանապետ տի կողմ է արան 14 «ոկտեմբեր դիւաթը վեր ժամը ՀԵ ականալ տեղույն դոլորդի դարանի վեր ՇԱՎԻԼԻ եւ ըրկահի չարահրու բաժանում, պիտի ըլյալ այս կիրակի օր ժամը ՀԷն ակսհալ տեղույն եկեղեցողի մէջ։

Կը Հրաւիրուին բոլոր անդամները որ ստա -նան ժամ առաջ իրենց ջարտերը եւ վճարեն իրենց տարեվճարները :-- (Դիւան վարչութեան)

APLANTANT F AUFTANT OSSUEL

Կապոյա Խաչի մասնանիւղի ղպրոցը։ Մեծ ա-փերաներու դասաւանդունիւնները տեղի փու չակերաներու դատուտորութիւմները տուրը գու հենան երկուչարթի եւ հինդչարթի իրիկումները ժամը 8,30ին, իսկ փոջրերուն երկուչարթի կես -օրեն վերք ժամը 5ին եւ հինդչարթի առաւօտ ժա-մը 9ին։ Ուչացած աչակերաները ամսիքապէ։ պՀտջ է արձանագրել տալ երեկոները-ժամը 6ին իրիկունները անսք իջապես

ԿՐ ՓՆՏՈՒԻ Գրուսայի Ձենկիլեր դիւղեն Մարիաժ Պորչիկնան, Հօր անունը նրաժ, ժօրը Հուրեսինել 1919ին դինջը տեսնողներ նդած ին Կոլիկիա։ Աժուռնացած Հայ ապայի մբ Հետ եւ անունը փոխած Մելիկին։ Տեղեկացնել Սիրանոյչ հայեկաներ վ

ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻԳ — Ցէր և Տիկին Մարտիրոս՝ Տէրաերհան եւ դաւակները Որ - Ռոգա ևւ Պ - Մանուել Տէրաերհան եւ դաւակները Որ - Ռոգա ևւ Պ - Մանուել Տէրաերհան , Օրիորդներ Թերեգ ևւ Վերկեն Երնեմ եղատ հերջ, Տէր ևւ Տիկին Մարտիրոս Հապելեան եւ դաւակները , ինչպես եւ դարարամեր որ Հորականանը , հայարանն բորը անոնց որ անձամը , ծաժակավ , հեռագրով , ծաղկեպատից և փորահան բույր անոնց առանամը , ծաժականակ , հեռագրով , ծաղկեպատից ԱՅԻ հուրենիոն իրենց ցա - ակցութիւնը յարտենինի բուերա ողրացեսը ԱՅԻ Տիկին ՍԱԹԵՆԻԿ ԹԷԻՉԵՄԱՆ (ծծնալ Հապել - Ասև Առականիանի հայարականի հեռի ԱՄԱ-ՄԵՒԻԿ ԹԷԻՉԵՄԱՆ (ծծնալ Հապել - Ասև Առականիանի հայարանական առա եան, Արարկիրցի) անփոխարինելի մա

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ — Տէր եւ Տիկին Մարաիրոս Տէրադրեան եւ դաւակները, Օր Թերէդ եւ Վիո-վեթ Էիհեմելիան կը ծանուցանեն ԵԼ Հոդենան — դառնան աբարողութերեն այիտի կատարուի արարողութերեն այիտ կատարուր, որ կիրակի առաւշատ , ինա պատարապեր , Փարիզի Հա-րց եկնովային, 15 rue Jean Goujon , ոգրադեալ ԱՄԻ Տիկին ՍԱԹԵՆԻԿ ԹԷԻՉԵՄԱՆ ժանուան դառա սունջին առելիւ : Կը հրաւիրուին իր յիչատակը 

-----

auturus ururus

#### LE DOME ARARAT

Sty be Shopth' U. AUPUNUETIE

Տեր և։ Տետրեր՝ Ս. ԳԱՐԱԽԱՆԵԱՆ
Նիս այցելող հայդինակիցներուն կապահովէ
պանորովի եւ այլ դեւրութիւններ ։
ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ և. ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՀԱՄԵՂ ԿԵՐԱԿՈՒՐԵԵՐ եւ ԽՄՈՐԵՂՀԵՆԵՐ, մատչելի գինիրով ։
1 Avenue Thiers ։ Կայարանի դիմաց
Բաց է առառււան ժամը մինչեւ 2
Հեռաձայն 890-38

կողոպահցին ասար միլիոն ֆրանդի գումար մը, որ պիտի յատկացույր չաղադի վեց անտուկնե – թուն, բաշխումի համար։ Աւազակութեւնն ու փախուստը այնչան արագ տեղի ունեցաւ, որ չը-լամենրուն վրայ հակող երկու սարկանները, ի – րենց ղկնգերը չաշելու ժամանակ չունեցան ։

ROPERSTRA

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ --- Հ․6․ Դ․ Անառը ենթակոքի տէի ժողովը՝ այս լաբաթ իրիկուն ժամը Ց,30ին, Հայոց ժատուռին որահը։ Բացակաները նկատի

Հայոց «Հատուս» ուրա դլ. Իսայապատութը ապատութի ակահուհի ։

Վինի — Հ. 8 - Դ - կաժիակին թիալ ծ ադարի այս չարան ժամ բ 20.30ին, «Օհանիանհան» ակում-բը։ Բոլար ընկերներու ներկայու Բիւնը պարտա արիչ։ Ճշդապահ բլյալ ։

«ԱՄԻՆ Հ. - Հ. 8 - Դ - «Սեւակ» խում բի ժողո-գի այս չաբան ժամ բ 5.30ին, ընկեր վահէի բը-հակարանը վարարաբերի ներկայութներն ։

ՍԷՆ ՇԱՄՈՆ — Հ. 6 - Դ - «Վարում ինչ կարահուհ» են - Թակունիանի ընդահուհի տեղ հայա այս չաբան երեկայահան ժամը 8.30ին , տովորական մայրը ։ Բացականիանի ինչ կարահուհի։

ԱԼՖՈՐԵՐԵՐ ԱՄԻՆ — Ասա, հաչի ժամաները ինչ - ԱԼՀՖՈՐԵՐ ԱՄԻՆ — ԱԱԽ - Հագարում և Հանանիանի առնուհի։

ԱԼՖՈՐԵՐԵՐ ԱՄԻՆ — Հ. 6 - Դ - «Վարում և հայահանիսը հայար և հայարը ։ Բացահան համի թանանիսի առնուհի։

ԱԼՖՈՐԵՐ ԱՄԻՆ — Հ. 6 - Տարի այս չաբանի իրիկուն ժամի 6.30ին , տովորական մայրը ։ Բացահում ինչ - ժողովը՝ այս երկուչաբնի իրիկուն ժամ ան ան ինչ - ժողովը՝ այս երկուչաբնի իրիկուն ժամի 6.30ին , տա անատանիսի այս արևունի ապատանի իրև ունասանիսի այս արևունի ապատանի որևում ինչ - Պարունի արատանի ունասանի ունասանիսի ունասանի ունասի ունասանի ունասանի

վայ նքնար հոքսն արմադրրևն հայ անագորան

UULULBLE Z. B. T. GLS. AUTISEE

*ընկերական ընդՀ. ժողովի կը հրաշիրէ...* Պոմոնի Զաւարհան *են Թակոմ իտէն այս* 

սթ ժամը 21թև, սովորական Հաւաբատեղին։ Էքսի Քնռի խումբը այս կիրակի, ժամը 3ին։ Կարտանի Նիկոլ Դուման *ենթակոմիտէն, այս* 

կիրակի ժամը նին ։ Այս ժողովներուն ներկայ պիտի բլլայ, յա նուն Շրք․ կոմիտէին, ընկ․ Ց․ ԳԱՊԻԿԵԱՆ ։

ԿՐԸՆՈՊԼԻ Ֆ.Կ.ԽԱՁԻ ՀԱՑԵՐԷՆԻ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔԸ դագրու Թիւնները տեղի կ՝ունենան նոյն օրը ։

## Urilusughsական դասընթացք *դիվայաւդաւումի*

Ուրախունեամր կր ծանուցանենը մեր ըններ-ցողներուն նէ վարպետ - դիմայարդար Ա. ՇԱՀԽԱԹՈՒՆԻ, ծանօն՝ միջազգային չրջանակ -ձերու մէջ, Հոկաժմրեր 12էն ի վեր վերոկսան է իր արհեստագիտական դասընթացքը դիմայարդա-րութեան, չարժանկարի, թատրոնի եւ Հեռատե (télévision)

տիլի (television) ։

Այս գիտական և դեղարուեստական դատաՀանդույթիւնը, իսկապես անդուղական ներոպայի
«ԷԷ, տեղի կունենայ Institut de Beauté Myriam
Carangel «ՀԷԷ, 57 Ave. F. D. Roosevelt (Rond - Point
des Champs-Elysées) որ կը վարբ նաեւ դեղեցկաց 
Հան արհնատարիտական դարոց մը (Soins de

Հանդույթիւտում և հանանը հակարուցների ման արձևոտագիտական դպրոց մբ (Soins de Beauté), ճանչցուած կրթական նախարարութեան

կողմ է Մահրամասհութիւհեհերու Համար դիմել Myriam Carangeի , Tél. Ely. 49-07: Ամեր տեսակ դիմայարդարութենել առաջ ախ-կերները եւ օրիորդները կրհան դիմել ՎԱՐՊԵՏ ԱՇՕ ՇԱՀԽԱԹՈՒՆԵԻ:



2 rue Felix Faure, Paris (15) Tél. Vau. 26-ն Մեծաքանակ ապապրանքներու համար դիմել

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme - (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13) Ubguntu : 800 dpr . 8up : 1600, uppn : 2500 dpr

Tél. GOB. 15-70 Գին 7 ֆր. C.C.P.Paris 1678-63
Dimanche 15 Octobre 1950 Կիթակի 15 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

26րդ ՏԱՐԻ - 26 Année No. 6281-Նոր շրջան թիւ 1692

Walmahn' &. Whilleshill.

ՄԵՐ ԽՕՍՔԸ

#### Utser utrudsut we

«Ուսումիական » կոչուած այն դասը, որուն վրիպոսքները կը մատնանչեն» պարրերաբար , կրաւորական դիրջ մը բոնած է նաևւ ուրիչ նա -

կատի մր մրա ;

Ահ յանակ կլ հետաջրջրուի մեր ջազաջական 
և տղատարրական պայջարներով։ Բայց , ինչպես 
ուրիչ պարադաներու մէջ, «կր ջաուի կ՝անցներ։ 
Արդարև, անձչան ինը մր կր կարմեն անոնջ 
որ կր րարև հանձին պարտն, ջրջրել, սերտել մեր 
ժամանակակից պատմունեան գանադան հերև էջ -

գարասական պատառանատա պատարան երևու -իր վիտելի նրևով եւ լրագրական Հրատարակու -Բիւրրերով :

քինչներով :

ԵԲ Վիլա, ուշ կարդացողներ այ կան ,
ընդ հանրապես վասերականը չէ որ կր փնտոնն ,
ույ «հաարրքական» : Այնպիսի «պատմունի և»
հեթ» որոն ատատ հեր կր ճարեն ամբուկեն :
Այս չարիցին պատասիանատուհն չատ ժը
դրունիը այ, որոն հասարակ յուղւածաւթունիւնը կը չփոնեն լուրը, բարմակողմանի ուսումնա
սիրունեան հետ :
ԱԺ հանա արտեն « անասնե կ անական

ըը-ըստա հետ։ Մեկ հոեղ ալ ունինչը « պիտանի եւ անպիտան գիտելիաց» փերեղակներ, ի սպաս խուժանավա-րութեան

Մահաւանդ այն ձակատին վրայ որ ուխտած մրոտել եւ «Թաղևլ» ԴաչնակցուԹիւնը, չունե -ալով ուրիչ անելիջ։

բարաւ ու եր արուսադ ասրալուտ դողը ու երբարել է բրարել առաջաղուտ դողը ու երբարելու փաստերը, դիրջերն ու շեղինակները, ձեր առջևւ պետեր, դիրջերն ու շեղինակները, ձեր առջևւ պետեր դահեչ պատկառելի դրադական իմաստով ։
Այհ ատեն ամենն Հարասիան ամ այ պիտի խոս - տովանի Բե՛ ուրիչ Հոսանջներ առելի չատ յարդ են դոման այդ ծանդուն վրայ, ջան Բե՛ ջորեն ։
Մենչ չենչ անտեսեր որեւ է ուրք այիատանչ եւ ուսումնասիրու Բիւն, երբ հիմնուած է իրա պարկնչաօրէն լուսարանել այս կամ այն Հարցը։ Հույ չե Բե՛ տարբեր դաւսնահչ ուհենալ «Հրարարեն և ուսումնասիրութիւն», երբ հոլինակ մր եր գարիան փան փախատարա դեռար է դոնել «Հրարարեն այս կամ այն Հարցը։ Հույ չե Բե՛ տարբեր դաւսնահչ ուհենալ «Հրարարակութիւն»։

դատութըում։ Կիրջն ու խոյնը, ադիտութիւնն ու նենդու -թիւնր «Էանկօ» կը պարեն այդ կարդի Հրատարա-կութենանց մէջ :

դուրբանց մէն :

Մեծ պատիւ պիտի ըլլար այստեղ արձանա դրել անոնց ամեկեն եղեկին եւ գտնելին , Փաբիզի մէն մեռած շամեպար վերերում եր անում են «
Շուլերը», որոնը միեւնոյն ատեն արատ մր կր
կացին Հրատարակիչներուն Համար։

Ծուտե

«Յուլերը», որոնը միևնոյի ատեն արատ մի կաղմեն Նրատարակիչներուն համանակության ան հնչպես մեր ժամանակակից մամուլը մ մասով, բարպարական դրականութնուն անդաստա ալ դարձեր է տեսակ մը անակը բանկարնության երելո՞ւ պարմանալ որ յեսնել չույրքիը կ հրելո՞ւ պարմանալ իր գործեն բաղարակ հրելո՞ւ պարմանալ իր գործեն բաղարակ հրելո՞ւ արականութեան անդասանին մէջ ալ։

ջանուց նքնու աղեսիրը : աք ս բո՞ք հաղարք, թիրք, ըւ ատեր ին հաւք սե քրև Ան ձարիատեստ դե մարրը ինրըն ասչրո՝ սե հեռուսանությունն

գրերութ, նքնառ ագեսինը ։ ՄՀտ ՖՀ իրչու շատ գն մնոմ – հեսմրբն վն ան

Աստ իր բոջու շատ որ գրոց - բրոցար գը Մոտել ահարայաթ»։ Մոտել ար եւ է նրդ չեն փորձեր ոչ որոժը ցա-բենել՝ դատերու, ոչ ար իրենց դիտելիջները Մար-մացնելու, նոխացնելու։ Արադիսի «ուսումնական» դաս մը կրնա՞յ ըա-թերար դեր կատարել Հանրային-բաղաչական հետների մէջ, իր Բերիսալ, կիսկատար դիտե – և Հետո՛մ

քան վերադնահատման ։ Կրնա՞լ արդարացնել իր կոչումը, իրթեւ ագ-

## ore orbi

ororblay, searblay ...

Ուրհմն, իմացաք թէ «պատհրազմ չի լինհ -լու», քանի որ աշխարհի գլխուն կը ծփայ « Արհւ-Սթալինի» «ծխամորնին ծո՞ւխը խաղաղ», ինչպէս

օր-լրաթ «օրտասրար տուրը խաղաղ», ինչպէ Մրդգէ Սիլվա կասդրուտիկհան: Եթէ տակաւին չհամոզուհցաք, ահաւասի նոր վկայութիւն մբ, իրրեւ հաստատուն հրաշ խիք:

Նոյնքան տաղանդաւոր բանաստեղծ մի ,8ովհ Շիրազ, իր կարգին փառարանելով «Հանճարհղ»ը, իրրեւ «ոգեշնչող եւ կազմակերպիչ» խաղաղու – թեան պայքարին, կ'երգէ ամենայն երկիւղածու–

ին դարուղի ոսւնե օնսները շորսվ արճուր այքի հրալե Հոկում ևս դու կեանքն աշխարհի, որ խաղաղի

Աշխարեն եսկայ մի օրոցը է՝ մէջը մանուկ յոբ

ահրթ, Այս առթիւ այ, «Մովհռական Գրականութիւն և Այս առթիւ այ, «Մովհռական Գրականութիւն և Արուհսաթի յոգուածագիրը պարոք սհպած է թացադրի բինառայից պատկերթին միաքը։ — «Մչաարթուն կանդնած խաղաղունենան օ-րողցի մոտ հա (ձեծ Ստալինը) Հաստատակա — և հարաբարականութինը հատատակա հուժեսակ և և հարաբարականութինը համարը — հում է հոր պատերապի հրձկոնի իւրագանչիւը գաղը և Հոր պատնչ ստեղծում սպառնացող ապատ չեղերի դեմ»։ րոր Հեղեղի դէմ»։ Ամսագիրը ուրիշ ոտանաւորներ ալ կը ներ -

վստահութիւն ներշնչելու համար յո -

ռետեսներուն

Առայժմ բաւական սեպեցէք այսքանը եւ հանգիստ քնացէք Հայ առայա պատանջել, երբ Հայ Առաջնորդ»ը անքուն կը հսկէ աշխարհի վը-

# LUZUL BULLESEPBUL BULBUPBUFUZ

Անձնական նաժակէ ժը ցաւով կ՝իժանանջ Թէ անցհալ չարԹու Նիւ Եռրջի ժէջ յանկարձաժահ հ-դաձ է փաստարան Վահան Գալէնտէրհան, ընկկ

Աինցի :
Հանդուցիալը ունեցած է յանախ ազգային գործուն (ու Թիւն եւ ջանիցս իր աջակցու Թիւնր ընթած
է ժեր աղգային դատին հետասինցվան։ Այլ նպատակով պատրաստած է կարդ ժը յուլարիրներ,
դործակցու Թնասի ընկեր Ս · Վրացնանի : Դասաիստած է հարկական երե Թերու ըսր է հուրակահամալսարանին ժէջ , ուր վր պաշտոնավարեր իր –
ըեւ ու ռուցիչ երկար տարիներ է վեր :
Կործեր և կարեր առանայած էր իրանուկան չր –
ջանակներու հատ : Քանի ժր տարի առան այցնեց
Էրոպա և Արեր - Արեւ երե իրերիները : Իրանաջանակներու «Կա» Դանի մր տարը առաջ այցները Եւրոպա և Մերձ Վրեսելքի երկիրները։ Իրջանա-կան մյակոյնի տարածման նուիրուած պարոկն եւ ամերիկնան հիմեարկումնան կարևոր անդաժ-ներէն էր։ Մէկն էր նաեւ այր հիմնարկուննան սրբերականին կարեւոր խմբագիրներէն

#### 9. ԱՐԱՄ ԽԱՉԱՏՐԵԱՆ ԵՒ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ bellacsakabht.e

. Մակուայեն կը հեռագրեն հոկտեմբեր 12 թուականով.— Գ. Արտժ Սաչսարեան, աշխար - Հաշոչակ երգաշանը, խորշրդային Թերբեի մր մէն կը դատասպարտէ արեւժահան ճերոպայի և Ամերիայի հայտեն Գ. Գ. Թրումրնի, Եչիսընի, Ջրոչելի և ար Մեջ Արժ թրիրի հերարներ Վրոչելի և թր Մէջ Արժ թրի հերարներ Հրոչելի և թր Մէջ Արժ թրի հերարարատուները

գոր. Մէծ Արժերի հետ»։

Իր յայտարարուժեան համաձայն, արևւմտ հան երաժչաուժիւնը «լարչարանչ ժըն է Գիդերու
համար» եւ «կր ծաղբէ ժարդկային դգացումները։
Անոր նպատակն է յառավոլմական տարրերուն ուչադրուժիւնը չեղեցնել ընկերային Հրատակ իրդիրներէն, խորհրդաւոր ժչուչի մը միկոպու»։

ԶիՆՈՒՈՐ մբ Լոհսանի արջակական պարտար (Պրջինսկեմ) մանելով, դիւանագիտական արկղիկ մբ դողցած եւ փախած էր, սակայն ձերբոմկալուե-ցաւ պատեն վար իկած ատեն։ Արկղիկը դատն աղբանացին մէջ։ Բացուած չէր ։

#### **Կացութիւ**նը նուեն ծանւացաւ slinguishah dkg

ԱՄԵՐԻԿԱ ԽՈՍՏԱՑԱՒ ՓՈՒԹԱՑՆԵԼ

*ՉԻՆԱՄԹԵՐՔԻ ԱՌԱՔՈՒՄԸ* 

Պալտոնական դեկոյցի մը համաձայն, Հեդ-կայինի ֆրանսական ուժերը դարձնայ ետ գալ-ուտծ են Թոեջինի չինական սահմանեն։ Այս ու-ժերը սախպողարաբ հետ թայի հետ թայի հեր զիբջեն, որ սահմանեն 22 ջիրն դեպի արևանուտը կը տարածուի եւ այժմ ջալուտծ են Նամումանի

գը տերը ։ լեռները ։ Այս նահանքին հետեւանչով, 450 գիլմ․ բաց Այս նահանքին հետեւանչով, ահմանահա -

Այս համանիին ձետեւանքով, 450 քիլմ, դաց «Եր կո դույանալ ֆրանսական դանակի սամմանա— Իրան այն հրակա դույանալ ֆրանսակնանց գծին վրայ։ Թան հեր լրումով, ֆրանսացինանց գծին վրայ։ Թան հեր լրումով, ֆրանսացիները մր կորսեցինն սամմա համաներն օրանսային կույաններն ձենքու։ Զին - ուորներում ձետ քայացացիներն ալ ձեռացան սամմանաներն վայրերըն։ Դարհարարար Պ. Լանուր- և որ զօր. Ժուքին ձետ այս օր Հեղեային կր մեկներ, յայաարարեց Թե ֆրանսական ուժերը պիտն սահայան ծանականանի այստարանց Թե ֆրանսական ուժերը պիտասան հե ապատան հետարարան այստարան հետ այանացարան հետ արատան հետ ապատան հետ արարարան հետ հետարան հետ ապատան դուժերը։ Աւ սակայն, ֆրանսական Հերասանան ապատան ուժենալով որ լաւ դինասան հետ մարարարան հետ ապատան ուժենալով որ լաւ դինասան հետ ապահ Հրաժահանաարարութիւնը կարուքեան այներ հետ ապետ հետարան հետ արել հետ արարարումը տեղի կույենայի հետ հետևիլի է աղկային հետ որ ուժենը եւ դինավ ճերը արեսի հաս

նին Հերգկային։
Ապստամբներու ձայնատփիւռը Հաղորդեց Քէ,
Քաօպանի ծուղակին մէջ Ֆրանսացիները առւաժ
են 500 սպանհայներ, 500 վիրաւորներ եւ 900 դեթիներ։ Միայն 700 Հոգի կրցած են որթան ձեղ —
բեւ եւ փրկուիլ։ Կառավարական դէժ «մա —
բատւ Քէ «յառաջիկայ օրնրուն տեղի պիոի ունենան նոր եւ Հաւանաբար աւելի բուռն կորեներ,

«Ա. Հաւանաբար աւելի բուռն կորեներ,

րատու Քէ «դառումիկայ օրերուն» տեղի պետր ուծու-հան հոր եւ «առահարտը առելի բուռն» կոիւներ, բայց չենք կարձեր որ չատ կորուստներ ունե -հանչը։ Յարդ պատահածը հետևանք էր տեհրա -ժելող գերքիրու չորուրենածը։ Ֆրանաացի հախարարները՝ Գ. Գ. Ճիլ Մոջ եւ Մոջիս ՓէՀ տեսակցու Քիւն մբ ունեցան ա-ձերիկեան ազգային պաշտպանունեան հավապատ Գ. Մարջրլի հետ եւ անոր հերկայացուցին ծա Պուսապետ մու ևա ծանուսապոոն և իրկայացուցին ծա Պ. Մարլըլի հետ եւ տնոր հերկայացույին ծա հուցարիր մը։ Այս ծանուցարլով կր խնդրուն փունացնել գենթի ու ռապետժ ները, Արտեփ անձրուն հերը։ Արտեփ թափաստրու «Հեն «Հասներ Թեժեւ փոջը հաւերու եւ կառջերու։ Կր խնդրեն ճատա պետ, որ Մ. Նահանդները Ֆրանսայի յասկացներ 770 միլիոն առլար, կարենալ կրկնապատկելու համար 195 ին Ֆրանսայի դինեալ ուժը։ Հետարրի մը համաձայն դրօր. Մարլըլ խոս « տացած է դոհացում տալ այս պահանջներուն ։

# Lhihliuth bunugurth վերանաստատել գործակցութիւնը

ՄԱԿի ջաղաջական յանձնախում րի Հոկա- 13ի Նիսաին մէջ, Խ - Միուքհան արտաջին նախարակ Գ - Վիչքնակի հրաւիրոց Մ - Նահանալները , Վի սիսիլ պատերազմի չըջանի համարործակցունեան

րծաւ արտր չրող, 

հրած ըրդա տեծ։ 

հրած ըրդա տեծ։ 

հրած ըրդա տեծ։ 

հրած ըրդա տեծ։ 

հրած առելի լայն իրաւասութիւմներ տալ, ՄԱԿի 

բեղմ, ժողովին, Գ. Վիլինսկի ըստու Թէ սիալ 

Լարծել, Բէ Ապաշովութնան Խորքուրդը արտի 

Հիրնակ իրատարել իր պարանը։ Ու գտոնալով 

«Հիրնակ հրածալով 

«Հիրնակ հրածալով 

«Հիրնակ հրածալով 

«Հիրնակ հրածալով 

«Հիրնական արտուրիակին, չարունակեց. 

«Հիրնական արտուրիակին, չարունակեց. 

«Հիրնական արտուրիակին, չարունակեց. 

«Հիրնական 

»Հարունակեր 

«Հիրնական 

»Հարունական 

»Հարունակեր 

»Հարունական 

»Հարունակեր 

»Հարունական 

»Հարունակեր 

»Հարունակեր 

»Հարունական 

»Հարունակեր 

»Հարունական 

»Հարունական

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

ԱՑՆՀԱՐԻ «ՑԱՌԱՋ» ՎԱՐԺԱՐԱՆԻՆ ՀԱՄԱՐ

ԱՏԵՆԱՐՐ «ԵՐԵՐԵՐ» Վ. ԱՐ ԵՐԵՐ ԵՐԵՐ «ՀԵՐԵՐ ԱՄԻՐԻ Մարրվ բլին ստացանը 45.500 (բառոսունեւ - Հինդ Հադար Հինդ Հարրեր) ֆրանը, ողբացելու Ֆիրրան ֆորսեանի փունուսն առիքի,, փոխան ծարկեպտակի , Համաձայն տարաբախա երիտա - սարդին Հօրը՝ ընկեր Սարգետի բաղձանգին ։
Մանրամասնութիչնեները յանրորով ։

#### 36479

գօր ևւ դեղեցիկ ժայիք թե մր իր փոխակերպուի ահոր Համար որ երիատասարդներ էին շիւրան ջա բողթի հարդացուները)։ Բայց արեւժուացը եւս
իմաստունեան Ջերմայափը սկտելով Հանդերժ ՀՏԷս իր պատել հուն ինիապահատունիւնը երիտաարդական արժելներու մասին։ Յեղափոխական
Ռուսիան անալաժ, երիտասարդական լարժում ու
ժրունիւն սանդծերու ժամանակ, ուրի բան ըրած
կունի՝ բայց ենք հուն սնապարժունիւնը գոր ի
այա կր հերևի կենրերը, երբ իրենց ժատը կր
պարդարեն ադամանդի մր կրակով կամ ականգին
ըլքակը՝ դուարերեցի մի արդաչերում ու հուցա դրական այր ջաղաջականունիւնը դոր կանուահեժ ձերիտասարը հաղցելիչ, ու արդրերուկիւն
առել մասունի ցուցարդելու, կաժ Հաւաջութեն բու մէջ աղոց դպրոցական արտասանունիամը
այրծենալու ունալիացիան արտասանունիամը
որտերու լառում ա

րու մեջ աղաց դպրոցական արատասնունիան կան 
ծծողջենալու ունայնաժառւնենեն, կիննրու կան 
ծծողջենալու յառուկ ։

Երիտասարդը ցուցադրական առարկայ է ։

Երիտասարդը ցուցադրական առարկայ է ։

« Տիմանիջ ժողովուրդներու » առարադը ջանդեց ջաղջենի կիլիապեալունիան՝ հյանատան Հոգև
կան Թունաւորում, երիտասարդութիւնը՝ ադի առաքեան ըրջան) ։ Նոր վարդապետունիւնը ևրիառաբենան ուրեն վրայ դրաւ Ղատունիւնը երիառաարդունիան ուրեն կրայ դրաւ Ղատունիւնը ևրիառաարդունիան բուսինացներու կոլուայան երիառաարդուկան կարմակնորութիւնը՝ արդե առաարդուկան կարմակնորութիւնը՝ արդե առաարդական կարմակնորութիւնները յադեցա՛ն
Եւ երիտասարդութիւնն դրայ դրանաւ ջաղաջական ագակու Չառաւները զուարճացնելու կոլուամ երիառաարդական կարմակնորութիւններ յադեցա՛ն
Եւ երիտասարդութիւնն որ ևրուարի վարկարեկուհցաւ, « կուսակցունիւն» - արտութիւնները ուժի կրնան փոկրութիւն կրնց, որովշեանւ ջաղաջական և բարևերինին կարդապետութիւնները ուժի կրնան փոկարային վարդապետութիւնները ուժի կրնան փոկարային վարդապետութիւնները ուժի կրնան փոկարային վարդապետութիւնն է որ կարեւութիւ պատրականը, խանարայարութիւնն է որ
կարժեւորէ դանոնջ, հանարայառութիւնն է որ
կարժեւորէ դանոնջ, հանարակառութիւնն է որ
կարանաւն ցույս պիտի տային վճռական ու դիւաւ

երկ ինչո՛ւ Թիադրունյաւ դինուրական ու դիւա
կարտութիւի հարտասարութիւն հարտարան է հին սե
բանաում ցույս պիտի տային վճռական ժանկորու մէն
Արդատարին ի 
ևրե երկատաարութիւնը ո՞րջան հաղորա

Արդ ապատական ապարհերուն է որ չարասան է հին սե
բաժակականին արտութիան ու ում երկութիան ու ում հայա արտութիւն հետ ու արին ի արտութիւն արարա հերեն որ ու ում հայա արդանի ենի կարնա

հուրու հարտաարդութիւն և որ հայա հեր ըրկան արան արարա հեր և հարա անուրունիան ու ում հայա արդան ին երի արասաակ ունի կարնան արարան ին և հարաը անության արարան ին ին արագակութիս ին ուր ում հայա արդաք ին հետասարութիւն ու ու ինան ուրենան ու ում հայա արագահիս հանաի արան արարանի իւ արարանին ու ու ում հայասան հետանարի և հարա արևարիա ին արարա հետ արարանինը ու ում հայա արարան հետանարութիւն ու ում հայասաանին ու ում հայա արարանին և իր արան արարանին և արարաանին արանանում և արարաանին և արարանին և արարանանում և արա

կերպունիիւն մբ, որ հարատակ ունի քայիլ պատ
հութեան մեջ :

Եւ յհաոյ, ժորիկ թրեջ, — ես կր հաւատամ 
բաղաջակրվումենան ողինի ։ Այդ ողին ի յայա 
բերնը են հարաչաւ, որ ուժապետութիւները, որ
հուապետունիւները, չապչենի դասակարդեր արև 
հորձումերաւ այդ չապաչակրական ողին տեսին 
հանա 
պրոլետար դասակարդեն մէջ, — փորձը ձա
խողծոցաւ, սակայն, հակառան պրոլետարն 
այս 
հունուցումեիան հասցերու համար 
պահանիուան 
հարակերու համար 
հարարիապես 
հարար արտ 
ինչեն ուղղափոս 
որարետար 
դասակարդերական իր 
հարարետար 
հարար 
արտարարակինական 
բոլիաարարատաս

հարար 
բանր, չապաչակինական 
բոլիանիան 
որ 
բանիր, չապաչակինական 
բոլի 
հարարեն 
հարան 
հարան 
հայան 
հարան 
բանի 
հարարարական 
հարան 
բան 
հարարարական 
հարարարական 
հարարարարական 
հարարարարան 
հարարարարան 
հարարարարան 
հարարարարան 
հարարարարան 
հարարարարան 
հարատերի 
հարատերի 
հարատերի 
հարատերի 
հարատերի 
հարատերի 
հարատերի 
հարատերի 
հարատերի 
հարատարի 
հարատերի 
հարատարական 
հարատարան 
հարատարան

նաստանդծ), ջաղաջական անառատերություս բեջաս արեղ առաջեալ, (եր վերայեն որ ժատաւորական խոր Հատուբեևան , ինչպէս եւ իմացական մեծաթ-ժէջ պատրաստուբեևան աէր է), կը Հաւասայ Թէ երիաստարգութերենն է որ այլեւս ձեռը պէտը է առնէ պատմունեան դեկը, իրթեւ դերազոյն դա

ատութը : Ուրեմեն, պատմունեան վերջին գերակատարն է վերջին դասակարգը, վերջին արարիչը, ... և գիտասարգունիք ... ը ... որ պիտի արկ կանգծի մարդկունեան Շակատաղրին, իրրևւ ժառանդորը

ոտրդվութծոտ ծափատագրին, իրբեւ ժառանդորը, եւ ինչնակալ անտես ։
 Տարիներ տուց , Իզիտոր իղուքն չատ տուս , հրև որդ դարափարհերը ցաներ եմ՝ բուոս բացած հովին , ԵՐԿՈՒՆՔի 4ՀՉ (պայանավերեց Հ. Ո. Միուժետեն ։ Ատիկա ունի իր պատմունինը, որ պիտի պատմուն դուրի, անդ։ Այսօր, աիռելի երէ-տասարդենը , ձեղի կ'ուղղեմ խոսջա ու կ'ըսեմ .—

# Սունդուկևանը վրաց բևմի վրայ

*հՄԲ* .- Երեւանի «Սովետական Գրականու hur ... կրհւասը «սովրոտական Կրականու ... թիւն եւ Արուհստ» ամսագրի 1950 Յուվիսի թիւէն կ՝ամփոփենք հետհւհալ տեսութիւնը գոր գրի ա... աս է վրացի հեղինակ մը, Իսահր Գրիջաջվիլի ։ (Յառաջիկային ուրիշ հատուսձ մը եւս պիտի ներ.

Վրաց եւ Հայ ժողովուրդներու բարևկանու Թիւնը երկարատեւ պատմութիւն ունի ։ Այս եր :
կու ազգերու Տակատավորը կապուած է իրարուն
Արտացին ծռածորհերու տեղիուժումներու աստած
Արտացին ծռածորհերու այս անդաժ օգնութեան Հասած ենչայ
Հրացիները չատ անդաժ օգնութեան Հասած ենչայ
հոյարդեր Հայրնների ապատութեան է անդահարարին Համար ժողում այս չարիններ Հահարարարիններն եւ անար ժողութեան եւ անար ժողութեան համարուն կանդնած են
հայ եւ Հայիրը։ Փորձութեան ժամուն կանդնած են
մրացիներու համար հոյունում Հայաստում հա վրացիներու թիկունքը եւ դործքով հաստատար

Վրացիներու Թիկունեցը եւ դործ քով Հասաստան իրենց բարևիանու Թիւնը : Ար պատմական բարկաժու Թեան կ՝ օժանդա-կէին ԺԹ - դարու գործիչները Ելիան, Ակակին, Փափայէլ Էրիաթավին, Գրիգորի Օրբելնանը , Սունդուկեանը, Թումաննանը եւ ու բիլներ: Շո -Թայի խոսքերով, անոնջ իրաց

Սիրտը տուին սրտի համար Սէրը դարձրին ուղի, կամուրջ

Գարրիէլ Սունդուկեան առաջիններեն է հղած

որարթեչ (տուպուգատ առաջիններին է հղատ -դարտակարդ ոգևուգուհետան ու սերով ծառա-յած է Թէ Հայկական, Թէ՛ վրաց ։ Թատրոնին։ Գարթիէլ Սունորուկնան կամ ինչոլես բաղարա ջիները կանուանելն « Սունորուկնեց Գարոն», Հայր ու պապով Թփիլիսեցի էր, հոն ծնած ու

சிக்குமுக். 1

մեծցած ։
Պապը՝ Արութինը, Հայրը՝ Մկրտումը, մայրը
Թինաβինա, կինը՝ Սոփիան եւ ինչը՝ Գարրիէը
ալ ընտանիջին մէջ միմիայն վրացերեն կը խօ ոէին. . Այս բանը կը Հաստատէ Երեւանի դրական
Թահգարանը դանուով նամակագրական այն Հա բուստ ժառանդութիւնը, որ դրուած է մաջուր

րուստ ժառանդունիւնը, որ դրուած է մաջուր վրացերկչով:
Գարրիկ Սուհղուկեանի պատանեկութեան ատրիներուն դրուած վրացերկն հրկու հարերի ժոտ համակները հիջուն են իր ժօր մասին ասն գերութեան անհիսիոր արդուս են իր ժօր մասին ասն - ուսի անհիսիոր սիրող և Ամեն նանակի սիրորը և Աիրիր հետորն հնապանդ առղիրով կը փայլի է Աիրիր և տեսութեանը կարօտ մայրիկ կան» « Արդեսիիորի և հանակացին մայրիկ կան» « Արդեսիիորի և հանակացին մայրիկ կան» « Արդեսիիորի և հանակացին մայրիկ կան» « Ար

և այլի :

(Թիֆլիա) 1825 Յունիա 28/ին, Ջր Նա խանական ու առաքը ատացած է այրանի ժամակավարժի մի մոտ որ աժումացած էր Ֆրանաուհիի մի հետ։ Գաբարիել ժամականական ու որ աժումացած էր Ֆրանաուհիի մի հետ։ Գաբարիել ժամակունենի լաւ գիանը Ֆրանահորեի այի արև արև Ֆրանաուհիի մի հետ։ Գաբարիել մանարունենի կա գիանը Ֆրանաուրը Արովհանի ժամանաւրը պարորը ու գիանը Ֆրան հանարուր Արովհանի ժամանաւրը պարորը ու գահրենի հետ կա տիրատարան համաատերերին։

1830 — 40 վուտանի հետ լաարուրը Արովհանի ժամանաւրի պարորը ու գահրենի հետ կա տիրատարան հանարականի կարարական կարարական կարարարական կարարարան հետ կարարարանի արև հիմարարան ինր անարարանի արև հիմարարարանի հարարարարանի արև հիմարարարարանի արև հիմարարարանի արև հիմաի հետ արարարանի արև հիմարի հետ հետ արարարանի արև հիմանի անարարանի արև հիմանի անարարանի արև հիմարարարանի առարիներ ամենի հետ հետ արարանականից ան հետ երկինը Լերանաարանը ու ձեն հիմարարարուն ուրայի անարահանակցնին այնալինը և անարարնական և ուրիչներ է համաական Հակինը և հետ արարանայաւռը դերաստաներ , ինայես Շետիինը և արարանական և ուրիչներ ։

Մարդվու թիւնը երկունքի մէն է, նոր չարժում ներու եւ նոր դադահարներու յորմանքի մր մէն ։
Նմանր տեսնուան չէ այս տադնապին։ Հայ միաքը
չի կրնար անտարրեր մնալ։ Եւ ձեր երկատարը
դու թեան վիճակուան չէ այս տաղմապին։ Հայ միաքը
չի կրնար անտարրեր մնալ։ Եւ ձեր երկատարը
դու թեան վիճակուան է մասնակիլ այդ երկուն ջին։ Կապմակերպուեցէք, կապմակերպեցէք երկտասարդուն վիելի եւ ջլեցէք, ով որ կր մեայ դիտասարդուն վիալ թեկան, ինչնեց ով որ կր մեայ դիտասարդուն վիալ թեկան, ինչնեց ով ուն օրբ, երկ
ձեղմ մեկը կոնակիս վարա ինչքինք այն օրբ, երկ
ձեղմ մեկը կոնակիս վիալ որ մա է օրէնքը
պատմարը այնպես, ինչպես ես ըրեր եմ մեր նախորդերուն կոնակիս վիալ - մա և օրէնքը
պատմաներնենն - պարդ այն մեղադրանքով՝ որ
չեն ջալան ժամանակին ենա, թեարժանալով եւ
Թարմանելով, որողեսը երկատասարդութեան են՝
Աստակե՛ Հանակիս և ասեաց կանակ։ աստար
աստանե՛ Հերկատարի , ջուրերու Հգօր յորձան գին հղանակով , որողատատ, մեծաղորդ տա

upanmeths:
Pot is, helpomenumpanetheis Luing, not is, hu-bour's helpomenumpanetheis, specially muches for the stephenumumpanetheis, specially muches for the quagantabens, he downbantabens, foots

& . *ጊዜቦንብ*ትኒክ

Թիֆլիզ եւ կր մասել պետական ծառայունեան մեն՝ Թարդմանի դաշտոնով ։ Ով որ պետական ծախչով կր դրկուեր ուոժան, վեց տարի պետի ծառայեր Կովկասի ջաղաջացիական որև։ Հիժ-նարկունեան մեն ...

Այս ծառայութեան ատեն գրոգը կը՝ դժառ Թուղթ մրոտող » Չինովնիկներու Հետ։ Սուն « Թումբի մրտաող » Չինուլիկիներու հետ Սուն դուկեան առաջաւոր դապակար տարածածրյլարուն
1853թե կր դրկուի Դերբինա՝ գինուորական նա հանդապետի տրաժաղրուցեան տակ ։ Հակառակ
մոր ապայանըներուն, աղան Թիֆրիս թերերու ,
Սունդուկեան երկու երևը տարի կր ժնայ։ Բա հաստերծ Դրիդոր Օրբելեան այ միջամոած է ։
Մունդուկեան դիսուն տարի պետական ծառաայնեան Քի հոսնե ։

*நாடிகெய*ம் மீத்தி கடியல் த் ...

յու խեսան մէջ հղած է ...
« Չեպս ծն դրած ատեն արդեն 45 տարեկան
էր։ Սկսած է վռարվելներով , «Գիչերուայ ստբրբ
ինը է» գործը Սուծորուկեանի առաջին կատակն
է , որուն յաքորդեց «Խաքաբալա», «Էլի մէկ դու»,
« Չեպս», «Քանդած օրախ» եւայլն։ Բայց անոր
քատրերդութիւններու Թադն ու պսակը « Չէ թատրերդութիւններու թագն ու պօ »ն է ։

այս » և ։ «Վեպս»ին դլիսուոր հերոսը հին Թիֆլիդեցիի տիպար է, առաւհլապէս Թիֆլիդեցիք կր հասկը-նած անոր նշահակումիւնը » («Ավայի» 1901, No. 21)։ Ահա Թէ ինչու փորժունցաւ հայերնել հա – վորեն Բարդմանել «Վեպս»ն պատճառարաներով Քէ Սունդուկանի բաղաքի բարբառը բոյոր Հա – վորեն կողժէ հասկնալի չէ ։

Սունդուկնանի առեղծագործութնան մլատ – բուխ ադրիւրը , հերաներու գործունքութնան մի-ջավայրը Թիֆլիան է։ Այս տաժաններըն անունց չեն կրնար հեռանալ է հակ Թիֆլիայիները ամեներ լաւ կր հասնալին «Գեպո»յի բնաշորութնան մատ-հասանում են չու

րական խոսքի միջոցով, այլ բեմի չնորհիւ :

բական խոսջի միջոցով, այլ բեժի չնորելիւ .

«Գեղոյթի մասին առակին անարա արձաատերոց առու. Կիրիլ Լորեկիսպանով եր հրուրաթե 1874ին։ Նոր բուրերում մէկ դրուած է ԵԷ «Գեղոջն այս օրերս եր հատանարում .

«Գերջծն առակին անդամ հերկայացունցաւ ոչ 
ԵԷ Թիֆլիսի այլ Քուբնալիսի մէկ 1874 Հոկտեմբեն Հին հիա Թիֆլիսի մէկ 1875 շոլ - 27իմ .

Վրացական Մատրոնի հիմնարիր Գերրգի է բիս Մասկին մեծ Դուիրումով ձեռնաժուիս հղատ այս այս հունաժուն հղատ արձահանագին հունագիտական հունական արագահանական .

չրաժանով Թաարոնը փակունցաւ ։ Հրացանան խումբի կազմակերպման՝ գործին ։ Հայացանակ Ռուաբրուսով ձեռևամարութերու Հրաժանով Թաարոնը փակունցաւ ։

Վրացական Թատրունի վերածնունուին մէջ մեծ երականչ ունի Սունդուկիան։ Վրացական նիր – «ած Թատրոնը արթնցաւ միայն եսթանանական Բուականներուն ։

հատ խատրուրը արբերցաւ միայն հունամասնական Թուականներուն :

- Ժամանակի յայանի հանրային դործիչ Կոտէ Ղիմիեմին Գ. Սումորուկեանի նրեսնաժետ յորերհանին առնիլ էր ուղերգնի մէջ կը չելաէ Զէ «ՀՀ 
ատրիչ աւերի է կը հիրչէր վրացական Սատրո նը ... եւ ամա հանրե նկաք Դուջ ու վրացական 
Թատրոն համար բաղաքակաւ հոր փանաչ և և կաւ վրացական Թատրոնի մերածնունեան չրջանը ... եւ ամա հանրեն նամար ձեր բարարական 
Թատրոնի համար բարարական համար ձեր Թատրոնիլ Այս վերածնութեան համար ձեր Թատրոնիլ Այս վերածնութեան համար ձեր Թատրոնը 
հիր ընտական և ամբողջովին Ձեզ, ջանի որ Դուջ, 
Ջեր դրամատիկական առնրեր նար ուժով բարակին Հեարաւորութեան առնիչ նոր ուժով բարակին Հեարաւորութեան առնիչ նոր ուժով բարակին և արորութեան առնիչ ար ուժով բարակին և հարանարին որ իր ուրեր ուրեր և Հեր կիրատան որական 
հիր որ էր առնականեր և Հեր կարաան հարախութուր և հանրականեր կիանիչ հար 
հիր որ հիշևւ որ Դուջ մարժնաւորեյին չէր դար հինի, ինչևւ որ Դուջ մարժնաւորեյին չէր դար հինի, ինչևւ որ Դուջ մարժնաւորեյին չեր դարահինի ուրեաներուն և կառակերութեններուն 
ձէջ... ձեղ ձետ երեւան եկաւ ողրեղակերուն հենիուն 
հեր չրամաներուն և կառակերութեններուն 
ձէջ... ձեղ ձետ երեւան եկաւ ողրեղակերներուն 
ձեր դրամաներուն և կառակեր 
հեր չանակերա և և արդականութերիներուն 
հեր չանաներուն և արագահիչներու ամբողջ հոյլ ժը և այդակաղ Դուջ առաջ Ողեցիջ 
ժոր դրամաներուն և և դրարանան իներ հեր 
հեր չատրութեւ Այա 
հեր չատրութեւ և ին 
հեր արահործ և հայար 
հեր չար հեր առնովարու 
հեր հարա հեր չար և հեր հանր 
հեր չար 
հեր չա

ԵԼԵԿՏՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ եւ կազի աշխատ ԱՕԳՅՐԱԿԱՆՈՐԻՐԱՆԵ ու գաղը այրատաս-որհերը սկան իլրուիլ, րողոգիլով այն օրէերին դէմ որ կ'ապակեդրոնացնէ ընկերային պործերը։ Շարժումին պուիր անցած է նախկին համայիս-վար նախարարը Գ. Մարտել Փույ եր դիսիցուն որ հոսանցը եւ կարը կարուին փոխն ի փոխ, ամ -

Հռատերը եւ կարը կարուին փոխն ի փոխ, ամ μողջ երկրին մէջ ։

ՄՈՍԿՈՒԱՅԷՆ Հասած տեղեկու Թետեց Համաձայն, ԱՄային պիտի չպատասիանէ Մ. Նահանդձիրու Հայնպատասիանէ Մ. Նահանդձերու Հայնպատասիանէ Մ. Նահանդձերու Հայնպատասիանել Մ. ՆահանդՀայնկու Հայաստասիանել Մ. ՆահանդՀայաստան Միջեսրեն հեռագրին, որով տեսակցու Սինե մը կր ինոլրէ, ըննելու Համար վիճերի իսըդիրները, ի սէր խաղաղուԹեան։ Իրադենինը կր
Հաւատեն Թէ ՍՄային կր նախրևորէ ապան Մ.
Հաւտանին Ռու երեակորհանական ընտրու Թեանց ,
որոնը պիտի կատարուին ջանի մր ամիսեն։ Սպաբապետը դոհ է եղեր որ Էլիսըն անիուսափելի էի
Հայաստանանը դոհ է եղեր որ Էլիսըն անիուսափելի էի
Հայաստանար դահ է եղեր որ Էլիսըն անիուսափելի էի
Հայաստարարին պատերացի, եւ ժանաւանդ Հակատակ
է կանիարդել պատերագի և։

h . ՀԱՅԱՈՏԱՆԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻԻՆ

*ԽՄԲ* .... Այս բանաստեղծութեան հեղինակը Թաթուլ Հուրհան, ծնած 1912ին, Թուրքիա, սպաննուհցա 1942ին Մեւաստափոլի ճակատին վրայ, տասանց իր ստեղծագործութեան լիումին հասնելու։ Ուրիչ առթիւ ալ նմոյշներ արտատր

#### ԵՍ ԱՇԽԱՐՀՈՒՄ ԱՄԻՆԻՑ ՇԱՏ

ես աշխարհում ամենից շատ ձիւնն եմ սիրում Ա-Եւ այգիներն Արարատեան կքած մրգի ծանրու – Եւ նամբաները մոռացուած իմ հայրենի հեռա Որտեղ անփոյթ անց է կացել մանկութիւնը իմ

ես աշխարհում ամենից շատ երգն եմ սիրում Արարատեան Եւ հորովելը հայկական լուսնակ ու պարզ գի Եզհրքները մեր Երասխի օծուած շաղով բիլ վաղորդեան Թոչունների խուռն համերգը մացառներում ու pubbantil

Մասիս լերան ստորոտում ընկած է գիւղն իմ հայbւ հեծում է ճիրաններում, որդեկորոյս, անմըbu uhpnid bil fa mpgnilifa, fa hungdnilifa իահասուղն էս ացրացձիոտ, անառաւերաց մու որ 1ջվեն անցլաց 12

եւ ձեռքերս պարզած առաջ, ինչպէս փրկիչ, ինչիմ կարօտի մասին եմ ես այս ընդվզումի երգը Ես սիրում եմ ամենից շատ Արարատեան արեւր Եւ դրօշը մեր կարմրածուփ Մասիս լերան բար ancafabr PUPARL ZARPEUL

#### AUSABL RE

Դարուն ապրիլ աժիմ է ։

Աժպերը դեպի արևւելը կր լարժին դանդարօ բեն ու Թաց խորհուրդ մը կը լպահան կ՝ անձրևւլ .

Հով մը կ՛նին աժպերը կր սկսին իրացի բաժհուր կանաց խողաչ երներ երնար կապոյ
պատուՀաններ կր բացուին պատառ մր կապոյ տեն լուանայ կամաց երներ երնար կապոյ
պատուՀաններ կր բացուին պատառ մր կապոյ
պատուՀաններ կր բացուհն Արդակալը , իր
հային գրօչն է դծունր — կառոր մը կապոյու
վրան բոլս բայորակ անՀունի խորքեն ուժի
խորհրդանից մեսը մը բռներ է գրօչը՝ երկնային
այդ դեղեցիկը՝ որսե՛ աչտերես ներս մանան կիրհայ կեաներիս վրա արև կառինայ է Հույի
Հանդարաի աես արեւով անձրեւ մըն ալ կարն
կր տեւէ ծիածանը՝ արևելին վար՝ միջոցին անչեն պոտես է հանանար արևելին արև ինիոցին անչհեր արևարներ Հույա՝ արարիչ լուսույ -->
, կ՛նրոց
Հույա և Հույա՝ արարիչ լուսույ -->
, կ՛նրոց
Հույա և երևել և երևել և հանանար հերոցի

Նորէ՛ն կը մβնէ, նորէ՛ն անձրեւ, նորէ՛ն ա րեւ... Տարբերը հասարեր անձրեւ, նարենա ու թեւ... Տարբերը հասաքիհան պեղեցիկը արտապրե-լու Հնարաշարունիւնովը յդի են միչա։ Ամպի չարժումը առաք նկած ու պահիկ մը անչարժ կե-ցած դեղեցիկը ուրիչ շաւտանան չարժումով մր հեղծահի, անույ տպաշորունիւնա կարուի-դեղեցիկի անդարձ կորուսա. չարժումը մշտագոյ է. հար չարժումէ նոր դեղեցիկ կր ծեր ու կր ժես-նի՝ նոր չարժումի պատով։ Այսպես՝ յանորդա – րար:

րար :

Քնունեան պատկերն է. պատկեր անուչ ,
պատկեր նրրեն, պատկեր չջեղ , պատկեր յարտ փոփոն, պատկեր՝ մերն աղջատ լոյսէ ու փայլէ ,
մերն Հմայիչ ու փողոփողուն, պատկեր՝ հիւնէ
կերտուած և լոյսէ ու դոյնէ Հրաջապարդուած ,
պատկեր՝ անՀունի, գողովն ու Աստուծոյ չունչովր վոհմացած ..

գր վանմացած ...:
Այլնիս իր դական , ինչիսան փոփուիլ կր փորձեմ . տպտուրութիւններուս յորդումը կր մեղմանայ։ ԱՀա ներջին պատկեր մին այ ... Արաբյու Թեան ամենապեղեցիկ ձեռակձրաը՝ բնուֆիւնր ,
եսիս ձետ ձույուսծ մասապատկեր բնուֆիւնր իր
գրամ ու իսարիմ, ահոր ձեւրդոր իր Հեւամ ,
անոր խորհուրդովը «խորհուրդ իսորին» կ՝ երպեմ :

UPSUGEU SOLANBELS

ዓር ክኒጉቦበኑኮ ዓቦቴኒ ሆኑ፥ Էጳኮ ՎቦԱՑ, ሆቴ -LUՆՈՎ: ԿՏՈՐՆԵՐՈՒ ՉԲԱԺՆԵԼ ՁԵՌԱԳԻՐԸ ,

«BILA-U. 2» PEPPOLL

(199)

# լլել ԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

bryener vuu 411.

Հանդիսականները միաբերան « ամէն » գո -

անցինականները սկարունա արև արդանարան և արդան ։

— Կարդ է, որ ալևարունի տերը իր արդանիներին եւ ոգորանութիւմ է հայում իր հպատակիներին եւ ոգորանութիւմ է արևարում ծրանց։

Աննա Սաթնունը։ Մեր Ուկեն էլ այնջան ողոցման է, որ այս բողոքինինըն առացոր սի իր այս իրերին և ույին էայր ինչ խնորովան և այստո մոտանեցի ևւ ույին է չարայան ու հանարան և հարդան։ Մենջ, փառաջ ելարույ նեւ ի՞նչ կարող ենջ ինորով և Մենջ, փառաջ և հարդեն չենջ դպում ւնիք չնորոն ենջ ուղիում չենարուն ինչ դպում ւնիք չնորոն ենջ ուղիում արահիր այն ինչ մեր ուրիում ենջ դպում ւնիք չնորոն ենջ ուղում արահիր այն իրեր հանարարան արահիր այն արահիր այն արև ի՞նչ մեծ չնորն և մեր գլերի տերը բարևանեց հաշանել արահիր այն արև ի՞նչ մեծ չնորն և մեր գլերի արդում մոկսիր վերցրեց այդ օգաիսից այդ ջանը բանումներ ձեր կարողով հարահիր հարահիր առել մեր բանել արողով հարահութի աներ ձեր կարողով հարահութի արև ուղի և հասատահերի այդ խոսջերը։ , ու ենչ և հեռում եւ հասատահերի այդ խոսջերը։

արգարը աստիոր ին ինչ է մում և ՀասՄիաջ էի անում Թէ ինչ է մում և ՀասՄիաջ էի անում Թէ ինչ է մում և Հասհայայ, որ պակասումիս կարող է ունենալ միայն այս Հարասնիջը։ Հարցիի Մելիջի աղջկան .
հա օգնեց և ևս Հիմա պիտի ինոլոեմ Բէկից, ինոլ-

րեմ ոչ Թէ մեզ Համար, այլ դարձեալ նրա եւ նրա 4mdmp

նչանումի համար ...

Եւ, դառնալով իր փեսային, նա չարունակեց.

— հիրակի երեկոյեան ժենջ պաս ենջ թըսւ –

հուժ, Բեկ. այդ երեկոյեան ժենջ պաս ենջ թըսւ –

հուժ, Բեկ. այդ երեկոյե էլ իր լինի հարսաների

վերքը։ Պապերից մնացած սովորուքիև է, որ

պաս բռնելիս ժեր ժարդիկ հրացան են արձակում։

Թոյլ տուր, Բեկ, որ այս անդամ կատարենջ այդ

ավորուքիւնը։

Թոյլ տուր, տաաց Բեկը մի վեհ եւ Հպարտ

Մեհետկը Թողաց ուրախութիւնների եւ չնոր-Հակալութիւնների աղժուկից։ ԱժՀնջն օրհնուժ Հ-ին Բէկին։ Աննա Խաթունը նորից հրաժայեց՝ որ

լոեն եւ առաց.

— Աժենքին յայտնի է, որ ռայհան Հրացան չպետի պահե, ջանի որ Օսժանհան առիւծները հեր պահապաններն են: Հրացաններն ժենք չունենք եւ Հարկառոր էլ է որ ունենանց։ Բայց չա հարա-նիչ և առացաններ հայաստաններ հեր արահանանց։ Բայց չա հանձեր հեր արատան առաջան տան ձեր ձարգերանց։ Հեմ առառում աժենքին։

— Արտուսեն է արահանանց հայաստան աժենքին։

— Արտուսեն հեր Հարգերանի հատ լինի, րաւա — կան է։

Ձինուորներն էլ կ'արձակեն, պատասիս

հեց Բեկը։

- Եթե ուղում են մեր պասը չհորհաւորել,

- Եթե ուղում են մեր պասը չհորհաւորել,

- Երելույի - Երե արժում եմ, որ դու այդպես չես

- Արի Արմային չէ խառևում մեր հաշատի

ործերի մէն։ Մենս ժերը կը մերջացնենը, այնու
Հատեւ դու կը ականս, երը հարոր ըս տանը կր 11-0

լրս : Մինչեւ այսօր դուր ժեծամասնութիւն ունիջ լը» « բողջու այոսը կուց ոսսաստությու տուրջ կ տոսը Համար այ կեր գինադատեր վեքը» Վարը պիտի ուղէիջ օպտագործել այդ իրատւնչը։ Ընդէ, ժողովը իրաւունը չունի միջանակու Ապահովու ժողովը իրաւունը չուհի միքամահրու Ապատորո-Բեան Խորհուրդի պայաձին : Իրակահին - ՀԷ կ՚ուղուի վերաբնենլ ՄԱԿի օրէնադրութիւնը, բան ժը գոր Խ Միութիւնը չի կրնար ընդունիթ։ Պ Վիչինակիչն առաջ խասը առնելով , անե թիկեան պատուիրակը անդաժ մին ալ պաշտպա -նած էր եշներ պետութեանց ներկայացուցած ծը -

*լազիրը*.

րարիրը։

« ԵԹՀ ընդուհինը այս ծրապիրը, ծոր յոյս ժրև է որ պիտի ներչերներ աժրողի ժարդերունեան։ Ուժ դեսրեն իր ժերժեմ այն տեսակէտը, ԲԷ ՄԱԿը պետը է հայտեսանում հարձուրե Ապատանում հարձուրե հայտես անդաժենարու ժիաժայնույնեան վրայւ ԵԹՀ այդ տեղ է այս կազմակերպ։ Թեա երեր, այդ կը է այսնայի Է ին չեն և ուրել են Հեժ ը, այդ կը բախասարար, այդ պա անսակ ժիաժայնուներն և դրժ-րախասարար, այդ տեսակ ժիաժայնուներն և գրժ-րախասարար, այդ տեսակ ժիաժայնուներն և դրժ-րախարա mjuon >:

#### Forkujh ywstrwądp

ժարտահաւհրու կողմե, որոնջ ժեկ միլիոն գիլոկրամ ծանրուֆեամի ռումերի հնանցին դինուորական նրանակէտիրու վրայ:

Օդանաշային տորժիղներն ալ կը չարունա կեն կրավ տնոլալ դինուորանյան հրանակետերու
վրայ, չինական սահմաներու ժօտերը։

Ցաժաբային կորեներու հիմարգին աներիկ 
հան ենծերայօրը դրաշեց Քամչոն բաղաքը (25

ծաղար բնակիչ, որ կը դանուի դուդաենականեն

18 գիլմ դեպի հիշելու Այս դրաշումեն վերիչ, հեծնրայօրը բաժնուած է երկու Թեւերու եւ այժմ

իր ջանալ պաշարժան օրակի մէջ առևն բաղաքա

կանին մէջ դործող 8000 կարմեր պիուուուները։

Վորաշային Քորեացիներն ալ կը չարունա

կեն իրենց յառաքիապացումը։

Վոնդանեն հեռանայել առաջ, կարձերն արատ

հե 506-ող և, մեծ ժասով ուսանողներ եւ ջաղաքա

հե 506-ող և, մեծ ժասով ուսանողներ եւ ջաղաքա

կան դործիչներ։ Միաժամանակ բանանարեն աղատ

արձակած են բոլոր ջրեպկան ոն թագործները։

Χանի մի օրեն դեպի Քորեա ճամբայ պիոս

ևյ ֆրանասցի կամաշորներ է բաղկացած դու 
«ԱՈՒ ՄԻ ՋՈՈս

Superule .

ՆՈՐ ՏՈՒՐՔԵՐ կը հախատեսուին, 1951ի ել-OMP SINTYSOF կը հախատեսուհե, (Կ>ի ելժապոյցին բացը դոցելու եւ վերադինութեան
ծախցերը հոգալու համար։ Combath անդիկու Բեանց համաձայն, կը խորհուի տասը առ հարիւր
աւելցնել դոլը տուրգերը, վերահաստատել պերճանգի առարկաներու եւ րևերութեանց տուր գերը, տուրջ ժը հաստատել սպառաղինութեանց տուր
համար աշխատող հիմեարիներու վրալ, վերա հաստահե ա հաստահեր հուրգը ...

ար ալասակարձջի տուրջը ... ԵՐԵՍՓ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆՑ ՆՈՐ ԿԱՆՈՆԱԳԻՐԸ ԵՐԵՍ Փ. ԸՆՏՐՈՒ ԹԵԱՆԵ ՆՈՐ ԿԱՆՈՆԱԳԻՐԸ գուհրացուհցաւ հակարարական» կողոնութային կողմել, որ Ադղ «Հոդովին ակտի հերկայացնել գայիս, հարեզագին օր։ Բարեփոխեայ կաժոմագիրը Հաժեմատականութումեան և հակաապատերազմեան ժեծամատնումենան գրունեան միջինն է։ Վարչապետը եւ երեջ արմատական հակարարհեր պետի պաշտպանեն օրինագիծը, բայց կեր կողծում որ պատակաում ծաղեր գահլինին մէջ։ Կառավարա կան դեկույց մը կրաել Թե ընտրական օրինթին արեփոխում անութարարանան Հայասպատական և անորահարարան Հասաատունիւնները » ։ Համար-հակարիները իրնեց գեժ ուղղուած կը նկատեն նոր կանոնադիրը ։

ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆ խոստորէն սահմանափակեց օ -

կանոմադիրը ։

ՊԱՐՍԿԱՄՏԱՆ խստորէն սանմանափակից օ -տարականներու ճամրորդութիրներ երկրին թոլոր
մասերուն մէջ ։ Անհրաժելու է մասնաւոր արտօնադիրներ տանալո վերսեայրիս և Շիրագ եր -βայու համար։ Ար կարծուի իչէ այս արդելըը ուղդուած է դիաւորաբար և ։ Միու հետա դեմ -
ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՑ ազդ պաշտպանութեան նա -խարարութեան չապաչական պետը, դօր -խարի ուղի օր «աղորդեց թէ բանակր
մաջրադործուած է «դուսանաններէ, լրաևաներ եւ
ժողովուրդի քինամի տարրերէն»։ Այս առելի եւ
ժողովուրդի քինամի տարրերեն»։ Այս առելի էւ
ժողովուրդի քինամի տարրերեն հետը -տանի պատելով պատերական և հայասաներ
եւ հուրաարա պարասուր է միքոյներ ձեռը -առելի և Հունդարիա պարասուր է միքոյներ ձեռը -առելի և է հախալարձակում , որ կողմեն ալ կատար
եւ է հախալարձակում , որ կողմեն ու կատար
եւ է հարալար կարութիչ ծ. ծ. օրինաւորը՝
հայալարն չարար և կարձեր 3620 , սենբլինը 4620 , ձոյլ
ուկին 507.000 ֆրանը ։

# **ԴԱՅՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ:60ԱՄԵԱԿՐ**

urplinuph dke

20486UF6F 29F%

Lhnlih uke

ՀብԿՏԵՄԲԵՐ 29<sub>1</sub>%, ԿԻՐԱԿԻ ԺԱՄԸ 15h%, Salle Rameau: Մանրամասնութիւնները չուտո

#### ⊀. Մ. Մ.Ի ՄՐՑՈՒՄՆ*ե*ՐՐ

Այս կիրակի 15 Հոկտեմբեր, Հ. Մ. Մ. ի բո-լոր խումբերը պիտի մրցին C. O. 15èmeի դէմ, մեր աշտին վրայ, Stade Jean Bonin.

Անշուշտ Իսի լէ Մուլինոյի մարզասէրները րազմութեամբ ներկայ պիտի ըլլան, քաջալերելու համար մեր մարզիկները ։

9. ՄԿՐՏԻՉ ԹՈՔԱԹԼԵԱՆԻ ժահուան առթիւ Գ. ՄԿՐՏԻՉ ԹՈՑԱԹԼԵՍԱՆԻ ժամուստ առքիլ։ Գահի և Լապոցայի ժէջ հետևւհալ հուէրները ևդած են, փոխան ծաղկեպատկե, Անտիյեի Հան դատեա հանա - Գ. Գ. Ֆերդեան հայար ֆրանը ,
Աժեքրձնան հղու հաղար , Գ. Գ. Տերակրևան,
Ե. Նյաննան, Գ. հեռուրևան, Գ. Եռրվանձնան,
Ե. Սեժերձնան և Ֆեպիւա), Գ. Ասյան, Մ. Տայ լերնան և Ֆ. Ադձնան (Ֆեպիւս), Գ. Ասյան, Մ. Տայ լերնան և Ֆ. Ադձնանէ 500ական ֆրանը։ Ընդ հ.
դումար 6000 ֆրանը։ Սաանալ Ցառաջչն։ -----------

ՖՐ. Կ. ԽԱԶԻՆ .- Միւնիքսկն 9. Մաջո 9ա րոհետև 2000 ֆրանը կը հուիրէ Ֆրանսահայ Կա պոյտ Խաչին Շրջ. վարչուժեան։ Ստանալ Տիկին Գավուընհանէ, 41 Bld. Exelmans, Paris (16):

ՄԱՐՍԻՑԼ .- Հ. Յ. Դ. ԱՀարոնհան Ակումոի ԱՐԱՐԵՆ - Հ. Ծ. Դ. Աշարոնհան Ակումբի մատակարար մարմինը Հորշակալու Թհաքը ստա-ցած է Փարիզաբնակ ընկեր Մանուքլ էջսէրնեա-նչ «Հայրննիջ» ամսադրի Բ. տարիէն 11 Թիւնբ , իչպես և 13 կարևող գիրչեր ։ Այս առժիշ Ակումրի մատակարար մարմինը

Այս առնիս Ակումրի մասակարար մարմիրը քերժօրեն կը ինորեր բուլոր հայ հրատարակիրեր բեռ, գրողներեն եւ գրասերներեն իրենց գիրջերեն արամարնել Ակումրի գրադարանին, հիանոց ունեւ հայով որ այս տարերջիսնին, Ակումբը ամեն օր բաց պետի ըլլայ հասարակունիան առքեւ է Առաջումները ուղղել Արամ Պետիկեանի, 7, rue Berlioz, Մարսեյլ :

ՏԷՍԻՆ — Գ. Ղուկասհանի և։ Օր. Գահաժ -հանի աժուսնութեան առթեւ Ֆր. Կ. Խաչի Տէսի-նի դպրոցի Կրթական Մարժինը ընորհակալու -թեամբ ստացած է ընկեր Ս. Առաջելևանի ձե ռամբ, Ռուսնէն Գ. Մ. Թորոսնաել 2000 ֆրանը , Գ. Ղ. Գահաժեանէ 2000 ֆրանը, Գ. Վ. Թիւֆէնը-հետեւ 508 թ. ա.հ.

Կը վերսկսի այս կիրակի ժամը 9ին։ Արձա Նագրութիւնները տեղի կ'ունենան նոյն օրը ։

ԿԸ ՓԵՏՈՈՒԻ Պրուսայի Ձենկիլեր դիւղեն Մարիաժ Պորչիկեան, հօր անունը նրաժ, ժօրը Հորիսիժ 1 1919 ին գինթը տեսնորներ նրաժ և հիրիկիկիա։ Աժուսնացած Հայ սպայի մր հետ և առներ փոխած Մելինչի։ Տերկկացնել Սիրանոլչ հայերենի հետ և Ա

# ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ



Դործարանիս մէջ բացած ենք փոքրաքանակի ճիւղ մբ, ուր ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԿՕՇԻԿՆԵՐ կր ծախ-ուին մեծաքանակի դինով։ Հեր բահն իսկ կր պահանջէ՝ համոզուհյու համար դիմել՝ ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆ ԵՂԲԱՅՐԵՐՈՒՆ I. rue de Grand – Carme, Marseille (à 50 mètres de la Porte d'Aix)

-----Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme - (13)
Le Gérant : A. NERCESSIAN RAPSHSUSP

ԼԻՈՆ — Հ․ Յ․ Դ․ Նոր Սհրունդի «Սիաման-Բոս խումեր բեղմ . ժողովը՝ այս երկուշարնի ի-րիկում ժամը Գին , դպրոցի սրան 2,78 rus Rabelais ։ կարհուր օգակարդ : Քոլոր ընկերները պարտաութը

հերկայ բլլալ ։ ՊԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆ — Հ․ Ց․ Դ․ Նոր Սերունդի

ՊԱՆԵՆ ԳԱՇԱՆ — Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի գրասխոսութիւնը՝ այս երկուշաբեր իրիկուն ժաժ ք 9հե, սովորական Հաւաքատեղին։ Կց խոսի բնկեր Ա. ԹՈՐՈՍԵԱՆ։ Նիւքը Հ. 6. Դ. 60 աժ և հակրչ։ Կց Հրաւկորդին հակարոյա ծաչը, «Արծիւ» հերակովորուին նաև։ Կապոյա ծաչը, «Արծիւ» հերակովորուին նաև։ Կապոյա ծաչը, «Արծիւ» հերակովորուին նաև։ Գրարերութի դասախոսութիւնները անդի կունենան բրաբջարքի օրերը ժամը 20.30 հթ. ՇՀՀբրիհաններու անակա բանը։ Կը դասախոս իների հրարեա դրա-արարեր օրահարանուրի և հեծականի հրարեա դրա-գարանը հերահարև հեծակուներու անակա գատանարև հեծական անական հերա անանարև հետանարի և հեծական հերա անական գրա-գարանը ան անձևորի և հեծականիցների հարձեա դրա գատանը անանական գրա գարանը անանական գրա գրականը հետանար դիժեն 36 rue Bistour R. չարկ ։ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ Ֆ. Կապա հայի ժամառնելու

ummunine. ...mun թ գիսել 35 rue Bistour F. յարի ։ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ Ֆ. Կապ. Nurgh — մասնանելոյի ընդհ. ժողովը՝ այս երևջչարժի իրիկուն ժամը 8.30ին, rue Etienne Dolet 138 Թիշ. , Պ. Մանուկ Փալահանի սրենարանը

φωլահանի սրճարանը:

[hMn- 3. 4. Mush մասնաձիւդին նորըն տիր վարչուժիւնը, իր անդամուհինիը ընդ Հ.
ժողովի կը Հրաւերէ այս հրկուշարժի, հրհկոյնան
ժոմի 8.30 βλ, 76 rue Rabelais, ղպրոցի ստանը:
3. 414. http://docs.org/ph//docs.org/p

#### Envoi sur L'ARMENIE

ՄԻՆԱԿ MORY et CIE. ՀԱՍՑԱՏՈՒԹԻՒՆԸ ԱՐ-ՏՕՆՈՒԱԾ Է ԱՆՀԱՏԱԿԱՆ ԾՐԱՐՆԵՐ ՂՐԿԵԼ ՀԱ-ՑԱՍՏԱՆ, ՈՒՏԵՍՏԵՂԷՆԻ, ՀԱԳՈՒՍՏԻ, ԿԵՐՊԱ-ፀሀሀՏԱՆ, ሰՒՏԵՍՏԵՂԷՆԻ, ՀԱԳՈՒՍՏԻ, ԿԵՐՊԱ-ՍԻ ԵՒԱՅԼՆ, ԻԲՐԵՒ ՆՈՒԷՐ՝:

Բոլոր ծախքերը կը վճարուին ծրարները դրը-կուած ատեն, ՈՉ ՄԷԿ ՁԵՒԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆ, ՈՉ ՄԷԿ ԾԱԽՔ ՍՏԱՑՈՂՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ։

7-BUDI MORY et CIE. (Service VAUQUELIN)
3 rue St. Vincent de Paul,
Tél. TRU. 72-60

Գրասեննակը բաց է ամէն օր ժամը 9էն 11, եւ 14էն 16.30, բացի Շարաթ եւ Կիրակիէ։

LIBU SEULL

#### ՆԱԶԵՆԻ ՏԵՐ ՄԻՔԱՑԷԼԵԱՆ/ «Lurnkliht»

Քնարերգական բանաստեղծութեանց նոր հա. ը: ՇՔԵՂ ՏՊԱԳՐՈՒԹԵԱՄՐ

9-66 400 இறயம் இறயம்பயு 6 4யசியழ் , மழ்கை -பயட்டியப் 2 வாபுயுமு :

Դիժել բոլոր Հայ դրավաճառներուն եւ Ն. ՏԷՐ ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆի, 10 rue Mounet Sully , Pa -ris (20)



2 rue Felix Faure, Paris (15) Tél. Vau. 26-69 Մեծաքանակ ապսպրանքներու համար դիմել N. PAPAZIAN

> **ቀ**ԱቦኮԶኮ ԿԵԴՐՈՆԸ PARFUMERIE - MAROQUINERIE

# Au SAC PARFUME

SEP OF STOPES AUTUU PAPAULUS ՏԷՐ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆ ԳԵՂԱՄ ԹՈՐՈՍԵԱՆ Վերջին նորաձևութեամը նամրորդական առարկաներ, fantaisie գոհարեղեններ, կիննրու պայուսակներ փարիզեան ճաշակով եւ ընտիր ser - vietteներ այրերու համար :
ՄԵԾ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆ ԾԱՆՕԹ ՎԱՅԱԹԱՆԻՇԵՐՈՎ ԱՆՈՒՇԱՀՈՏՈՒԹԵԱՆԵ, ԱՄԷՆ ԿԱՐԳԻ ARTICLES DE PARIS

106 Bld. Magenta, Paris (10) Tél.: Nord 05-78



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

## HARATCH

Fondé en 1926 R. C. S. 376,286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13) Цьдший 800 фр., Sup. 1600, шри. 2500 фр. Tél. GOB. 15-70 9ha 7 pp. C.C.P.Paris 1678-63 Mardi 17 Octobre 1950 bpbf gupph 17 2048 bUPbp

Wd pmapp' &. Uhllughilly.

#### 0 C C O C P &

SUPPULATE ATLANTANTE OFF ALL ALL

Պատերապեն առաջ, չեն պաղուն մը անելինը Ատրպասականի մէջ։ Տիպար՝ իր ազգային և կրնական կապմակնրպունննանը ։ Թենին գլունը կը գտնուեր պատկասելի ա -ռաքնորդ մբ Մելիջնանգեան արջ ։

ոտքիորդ մբ, Մեկերքանդետն արգ.:

Պատերարմը եւ լեռադայ դեպքերը վերկվայր
Հրջեցին տեծ բան։ Ժողովուրդին մեծ մասը ԹԷ-բան ապատաներպու, եւ նրբեմնի չէն։ դաղուքը
ժատնունցու անել կայունեան մբ։

հայց, ինչպես ամէն տեղ, Թուրիսի մէջ ալ
պահունցան դիտակից եւ ժրաքան Հայրենակից հեր, որոն անկարեկին փորձեցին, ժողովուրդին
բալացունիննը ապահոմելու եւ ապը. կետակը վաւ
ատենու Համար։

ը առաար է։ Շատ մի գործերու կարդին, Թեմ. Խոջհուրդը ձեռնարկած է հոր չենքի մր չենունեսան, որ կա-րեւոր գումար մը պիտի ապահովէ ազգ. սնտու -կին։

գիս։ Թեմ - Խորհուրդը ձեռծարկելով այս րապմա ծախս չինուքնեան, կր յուսայ Թէ արտասահմանի ունեւոր Իրանահայերն ալ իրենց րաժինը պիտի արաժադրեն ։

րախաարար այս միջոցին մեր մէջ գրանում հարարատրար այս արջացրա ար աջ չչ չչ գրանում հարարատականի առաջի . անդապանը , կարապետ Ա. չառանաց Մանուկնան, որժէ կա – թելի է չաղել ժանրաժամե անդեկունիւներ՝ այս ձեռնարկին կարև որոշ քինան ժամի է։ Կիժանաժ ԹԷ Արտաւապը արջ. Մերժենան հերա

հւս յուսներարական մի ստորադրած է, դիւրա ցնելու համար անող ձեռնարկը ։ Որջան կրցայ ստուղել, թանի մի սրողաւ Հայ-

Որջան կրցայ ստուղել, ջանի մը սրտդաւ Հա ընհակիցներ կբնան իրենջ ճարել սպասուած դու

Թոգ չրանն Թէ Թաւրիգր աչթէ հեռու ըլրալով, «է ալ հեռու մնաց : ՎԱՀԷ

## Antumpuli hadapulpn'id huruh nhulug

4 68 20 CUPUSES PERUSUS UULUUSES ACUR Պոլսէն կր հեռագրեն հոկտ · 16 թուականով ·--

Պոլուեն կա հեռագրեն հոկա։ 16 թուականող —
Մեհրիկեան «Էտոլիկ քիրա Փրետ» գործակալու —
Մետն քաղած անդնկու Մետնց Համաձայն , Ա. Միու Միւեւթ դինուտր կր Համալիսք է Թուրդիոյ եւ
Պարսկաստանի սահմանանիրուն կրա :
Կրտուի Մէ վեց դօրարաժիններ չարուած են
Մերջական սահմանագրուինն երկայնքը, հիշդ
մասնաւորապես մարդուած են Հրոսակային կորևհերու Համար :
Մատեն է աաշատծական Հաստատում ստա —

արու աստա Կարելի չէ պալաշնական Հաստատում ստա հայ այս ըսւրերու մասին ։ Աժերիկեսն դործակա -ըսւթիենը վրաէ թե այս ըսւրերը հարոնն բերած է մէկը որ չատ քիչ անցան կը միալի ։

UITEGE UL ZUNUUUP APSP APSET

Եուկոսյաւիոց դիկտատորը, Թիβο, Հրաժա հարիր ժը Հրատաբակից որով կը Իջիչ հաժայնավար կուսակցուժեան անդաժերուն վայկած առանձնայիորները Արդ Հրաժանարգրին համա ժայի, կուսակցուժեան 500,000 անդաժերը հ ձայն, կուսակարութեան 500,000 ամորաժները հայն իրառունդները պիտե վայկեն ինչ որ երկրին (6 միլիոն բնակիչները՝ պարճնառորժան ժառին ։ Հրաժահադերը, որ դարծագրելի է երկու չարա-քեն, ծանր տուդամբների եւ բանաարվութիւն կր արաժաղը անսաստողներուն։ Կուսակցութեան պաշտոնաքերքը, «Գորպա», չերժապես կր դնա-հատե այս տեօրինութերնը ։ Վրաժակա կր դնա-ելուտիկ Հրաժահադրեն գլխաւոր արաժա դրութերեւները ։-

Արտասին Հրաժահագրին գլխաւոր արաժա գրունելնները -
1. Ոչ ժեկը, ինչ պաշտոն ալ վարէ, չի կզբհար առելի ուտեսա կաժ ուրիչ հիւներ ստանալ
գահ Հանգի, ահաստել եւ հրկանիուդիներու բան ուղորհերը։ Այն Հաժայհավարհերը որոնչ ժամեաուղորհերը։ Այն Հաժայհավարհերը որոնչ ժամեաորապես պատասխանատու եւ ծանր պայասնաներ
կը վարեն կաժ դիտական կարևոր գործեր կլ

## Luhungun h bi gorwilarn uruf ժամ խօսևցան գյուխ գլխի

PPARTE TUS 4AZ E SBUU48ARPEUL UP -TPILFEL II. LUZULFLEPT APSE BULGLUK HUPTP GPLUSULT -- APSE TUULUASEL AP-PPT MASELP 4ESEPAR AUGSAULDIPPEUL --

հանագահ Թրումին և եր խումբորականները, ժատաշրապես 25,000 գիլմ - համրալ կարեցին ա-գանաւով, հանդիպում մը աշևննալու համար ՄԱԿի ուժերու ընդհ - հրամանատար դօր - Սեջ

դահատով, հանդիպում մր առնենալու համար
ՄԱհի ուժերա բնոչ. Հրաժանատաար գօթ. Մեջ
Արթերբե հաս։
Հանդիպում ու խորհրդակցութիւնները տնդի
հորհրդի հաս։
Հանդիպում ու խորհրդակցութիւնները տնդի
հունայան հիրանի օր , հնադապահանի Ջուդերում մեջ
հրգարուած եւ հայեւ վեց ջառանուսի ջիրմ տաբաժութիւմ ունեցող Ուեյջ կղբնակին մեջ, ուր
գօր. Մեջ Արթերբ հասան էր նահուրաուն հանուհ և, կուրդեռ խորհրդակցութեան գլեջ» ծառայեց փորջիկ
հւ անյուջ հրդակ հայեւնայան հանուհ և, կուրդեակի օդանաւային կայանը իջիա գօր. Գրետին
և. ձեւս խորհրդակաները փոխապուր օդանաւր
Հօր. Մեջ Արթերբ հարերառ, դեմաուրիու համար
գօր. Քրետին, որ իրբեւ ամերիկեան բանակեն
է։ Քիշ վերջ իջա հախարանում է հարերա հայանաարա, իր պետն
է։ Քիշ վերջ իջա հախարահին օդանաւր՝ «Ինունեցնակա սպապակայան նախագահ իր պետն
է։ Քիշ վերջ իջաւ նախադահին օդանաւր՝
Հուրեցաւ օդանաւի դունակարանին ապատութ
հեղաւն մեջը չէր։ Բայց երբ հակապահը յայա
հունցաւ օդանաւի դունակին առքեւ, դօր. Մեջ
Արթերբի այես կուրեայն նախագահը դինաւորական
բարելով մր դիմաւորելու տեղ, մոտեցաւ եւ տեղձեց անոր ձեռջը։ Ջեռջի այս անդմամի տար
հեղ անոր ձեռջը։ Ջեռջի այս անդմամի հարավահը
հայականա տեռեց եւ ջանի մից անդամ կորևուն
դալ, անդամ մին այ և ընհերով իր անդամ կրնուն դալ, հուրեն բանանաց դիրար էին տեսան, ըսուց կար ումերը հարավահը
հայանան հուրակարական այս անդմամին հարը
հեղ հարանում ունել հարար և հարիս հարադին, որոնը չասոնց դիսար չերն տեսան, դարոն հայադան այս ջան երկար լայնութ Մեջ Արթերյին, որ
պատասանանը. — « եր յուսամ են չանոր հայատգամ այս ջան երկար լայիար տեռէ, պարոն հայադահը հարաական արան եր հար ընդանակութ և անդատ կորտութ և
հուրա այս արանում է Արթերին հարար
հայանինը հերաինը հարարին հայար հեսար
հայա արանունին արաանինը հերարին հարաակար հեսար հարաար
հայա հետաի հանաար հերաարին հարաարին հարահայա հերա իր դարանուն են հանաար
հայանինը հերաանի չասունին հարար հերաարին հարահայանինը հերաարին հարաին առանումին
հայա հանու հերա հայարին հերա հարար հերաարին հարար
հայարնինը հորդակին հայար հեռանում հարար
հայունին առանումին

հասայի նվա ի դարձան Մեր երներըը դեղքին դայցանակնիրը Քորեայի 45 և և Ֆորսեսայան արցին
առնչու նետակր Դրդ հասատորժին դողծունեու նիսհար հասարդականի 45% Հետորենաէ կանա առինա ա
հաշ Հարկային Հարցին եւ այնանդ Ֆրանաայի
ժղած կուիշենրուն չուրը, նկատի աշնունցան կարժիր ապատմակրենիրը նրերը, ինկատի աշնունցան կարժիր ապատմակրենիրը նիները
հիմարդերը հիմերս եր հիմարներու Մերևեցան
կուրերը հիմերս եր հիմարները։ Աժենին աւեհիմարդեր ույադրութեամը, ապատականնում
հիմարդեր ույադրութեամը, ապատականներուն
հունարան
համանանակ իրեն ուղղուան Հարցումներուն
Մեկ ժամ տեսած այս առանգին կորբերըակրու
հրարականինը հիմեր հաշարապահերունը
հուներինը հիմերս ուղղուան Հարցումներուն
Մեկ ժամ տեսած այս առանգին կորբերըակրու
հիմանանան իրեն ուղղուան Հարցումներուն ։
Մեկ ժամ տեսած այս առանգին կորբերըակրու
հիմա կարորայեց կոկու ժամուսն իրկութը կորբերու
հուտ հանձատորութենանդ կորբերականները ։
Ոչ
հեկ պաշտոնական դեկուց Հրատարակունցաւ այս
Հանդիպումեն վերը։ Ժամանակի չարութեան
պատարակ համուլի հերկայացուցիչներն անգամ չկրցան բնդունուհը կախաղաչին և դորա
հայարնին կորդե իրարեկանության կորբեր հորդե իրարեկանության կորեկներու Համաձայն, սակայն
Մայր Արևւեյիի դորձերության է որ դորանակությեւն է արագացում է եր
հուտերին մինեւ Այս իր համան է դորացան է եր
հուտերին մինեւ Այս իր համան է դորացան է եր
հուտերին մինեւ Այս իր համանը է պատվարո

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էօ)

կատարեն, միջին օրապահիկներեն աշելի պիտի ստանան, ռայդ պակաս՝ ճարտարագործութեւմն

կատարեն, միջին օրապարգրարդ առաջ պրութ առանան, բայց պակատ ` հարրապարգուծութեան 
ծանր` աշխատանոր ի բանուորներն :
Հ գիտի Տինուին Համայնավարներու Համար 
Հաստատուսած մասնաւոր իանութեներու բայի 
սահմանափակ Թիւք մր ա՛յն անձերուն Համար 
ուսանումումի և համարուն և համարուն 
Համարուն և համարուն և համարուն :

սաշեսնապիար թրու որ ա յս անձերում շումար որ ժ մանառուրապես կարևուր գործեր կր կատարեն ։ 3. Արգիլուած են մինչևւ հիմա կարդ մր անա ձերու յատուկ (Համայնավար) հանդսահան աու-ները, արձակուրդի առւծերը և բոլոր հմանօրի -նակ հասատաունիկենները։ Ռացառուհիւն կր կաղ-

ան միայն բանուորներու ամառանոցները ։ 4. Համայնավարհերուն արդիլուած Լ որ եւ Լ նոր գնում կատարել կարասիներու, պատկերնե մա դնավար կավարիերուն արդելուան է որ եւ է նոր դնում կատարել կարասիներու, պատկերնե - բու, դորդերու, վարադույներու կամ ուրեչ ապ-բու, դորդերու, վարադույն են ներջին բարեղար - դուքեան։ Գւաբ է չեղեալ համարել կնբուած ըս-լոր պայմահարդիրերը : 5. Արդելուան է ձրի հրանիւքի բաչիսել հա - մա մեավար պայասեսներուն, որնեւէ պատճառով ,

26րդ ՏԱՐԻ — 26° Année No. 6282-Նոր շրջան թիւ 1693

uph Ponec

#### ՆՍՏՈՒԿ ԱՌԱՋՆՈՐԴՆԵՐ

Քաղաջական գրականութեան մասին խոսած ասքր։ Հակայրատարկեն դե, խատուրին բո տարր՝ չակգարվան դն ին հանաւի գրև աչերևուր համաքամաս ժնամասուհորդ դարև

թանուն ։

Կակնարկենը Հայկական Արտասահմանի լրադրական դործունելունեան ։

Թերեւս ոչ մեկ ամանն այսջան Ձերն ունե անկան կամ չերը, կուսակցական Ձեր
անկան կամ չերը ։

Մեծ դումար մը չի կազմեր ամենաւմ ապասման համարումար ու

ԵԹՀ կուսակցական ԹերԹեր կան դանի մա հատ Հո վեր, կան ուրիչներ ալ որոնց հատեար երապ 5 հաղարն իսկ :

մին է հաղարի իսկ։
Ինչպես աղգային - քաղաքական պարծու ներւքինան ուրիչ հակատներու վրայ, այստեղ եւս
Իայնակցական մամուն է որ առաքին տեղը կր
դրուէս անակով Եե որակով ։
Անդուլա անոր համաւ որ, մեր ժեջ աւելի
դրուար է պատասիանատուութեան դղացումը։
Անեն տուր, եւ

Եթէ նոյն մաահողութիամբ տողորուած ըլ լային ուրիչներ, չատ բան պակսած պիտի ըլլար աժենօրեայ ժիուրէն ։

Դժրախտարար ոչ մէկ րարենչան երեւոյթ այո տեսակէտէն ։

այս տեսակքուն է ու բեար պատմառը՝ պարդապես 
կանա և ու իրա կը պատմար է և Հասարակ հուտկան որ այլապես կասարան հուտարար կուտկան որ այլապես վասարան հուտարար կուտկան որ այլապես վասարան հուտարար իրա որոն 
կան այս ին ուսեղում տիպարներ ալ, որոն 
կան այս հետ ուսեղում տիպարներ ալ, որոն 
կան այս հետ արան հուտարար հուտարար կան 
հուտարար հուտարար հուտարար հուտարար 
հուտարար հուտարար հուտարար 
հուտարար հուտարար 
հուտարար հուտարար 
հուտարար հուտարար 
հուտարար հուտարար 
հուտարար հուտարար 
հուտարար հուտարար 
հուտարար 
հուտարար հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարար 
հուտարա

կամ ազդառիրական մարզանջներով: իսկ իրդեւ դրու արև հերը կը հարձ. անուր իրողուներն, չատ թի հերը կը համապատասկաննեւ իրենց կաչումեն, 
պատրաստունեամբ եւ նկարագրով:
հեր ուհինը, որոնը կարծիրներ եւ յորուածագիր հեր ուհինը, որոնը կարծիրներ կը լայոնեն, վրհիշներ կ՝արձակեն առանց գիրջ մը, Թերք մը
տահարձ հեր ...

ապրուս արոջը։
Հայաստանի մասին դրեն ԵԼ Չինաստանի կամ
Թուրջիոյ, չատերը հույնչան Հարեւանցի դաղա –
փարհեր ունին երեցին ալ աշխարհանգրութեան
ԵԼ պատմունիան մասին

թե դրատսութատա ստորս ։ Ինչո՞ւ յոգնիլ եւ գրտնիլ, տարածուիլ ևւ խո-դատոլ, երբ դիւրին է Թուղβնրը մբստել, իրաբ կապելով ոնամէջ նախաղասութիւհներ ։ Ambami դն տան — աւբքի շտա

ին մրրը, ասերում , իենը։ աանսշն , ծրմի գմրնով ա -դանուայ ոն ասան — աշայն նատատարարու -

Առանց տեղէն չարժելու, կեցած տեղը Թիելու այս ունակունքիւնը այնջան դարգացած է որ, Նորերն ալ հիներէն վարակուելով նոյն հաժբուն նորերն ալ հի կը հետեւին ։

կը հետեւին ։

Եւ աշտասիկ հատուկ առաջնորդներու չջա իում և ը, բոլոր դադու Թերրուն մէջ։ Ամէն ուր
որ տպագրական տասեր կր նարուին ։

Արտրիկ վարժուան են իրենց ագիտունիւնը
եւ անթարհիպնու թիւնր պարտինլու վարպետորդի
իասիրով ։ Ի Հարկին իժավուր ժիորը մր յարու տանելով ։

երով ։ Տարրերութիիւնը չատ մեծ չէ բուն լրադրա -Էն պարբերականը ։ Նոյն անդիոյթ, ծոյլ, Թափթիրած ունակու -նր։ Խուսափում բարեխիզձ աշխատանըէ հւ . Philips :

արասել առաջորգրերուն եւ իրենց փոշրաւորհե-իցացական վակարգակի։ ԱվՀիկն առաջ՝ իրենց՝ հարաւերում

ատուկ առաջիորդներուն եւ իրենց փոգրաւորնե-բուն Համաբ : Անկում, Նաեւ, բարոյական , ջանի որ այս անտիրութիրերը խորսակն կապել Հանրային կար-ծիջին վրայ : Կը Ծոպասակ ոչ թէ դիտակից ջարը հայտարանացնելու ,

# <u> ՄԻՇՏ ՆԵՆԳԱՄԻՏ ՈՒ ԴԱՒԱԴԻՐ</u>

կովկասի ժէջ Հայերը և. Վրացիները գրեթե Հաւասար թեւ կր կազժեն։ Թէ՝ ժէկը, Բէ՝ ժիւսը ջութի ժէկ ժիլիոն 800 Հազար կը Հայունն։ Վրա պարագան այն է, որ այդ ժէկ ժիլիոն 800 Հաղար Վրացիները կը կազժեն վրացի ժողովուրդի աժ –

Վրացիները կղ կաղմեն վրացի ժողովուրդի աժ -րողջունիւնը աշխարհ վրայ եւ այդ աժրողջու-քիւնը անվափուած է Վրաստանի սահժաններուն ժեչ՝ Վրաստանին դուրս Վրացի դրենք չկայ : Այդ ժեչ միլիան 800 հագար Վրացինդրը տեր են Վրաստանի մը, որ 27 հաղար ջառակուսի ժղոն աարաժունիւն ունի։ Մինչդեռ, ժիայն Կովկասի ժեչ՝ Վրացիներուն հաւասար Թիւ կաղժող հայու-քեան արդւած է Հայաստան ժը 11.500 ջառակու-տես հան ապանունիանը :

րշատ արումա է Հայաստան որ 11,300 քառակու-սի մորն ապատուհիմասի ։ Մինչ Հայաստանի բնակունիրնը չուրի մեկ միլիոն 200 հաղար է, որժէ մէկ միլիոնը Հայ է, վրաց ակսողջ ազդը ամիոփող Վրաստանը - ուհի համի դէմ դիքիսը 800 Համաև դետնիրբեն հե տե - Հունե բերբ թւ թեռ դիքիսր երարքութիւթ տե իրո - Հեռոն դերբ անել առևան հատարան հատար

դամուքինան, մենջ կ'ըլլանջ շպարսաւող եւ ստա-թոգունիան է ը ժատհանչենջ այս անժիստելի ի-ըրդութիւնները, իրանութեան Հակածայ ջարդաջա արագորյան անուն երևութեան հանահա

կանու նիան, մենք կ'րլյանք չպարսաւող եւ սոաիւս »:

Վրաստանի մաս կր կաղմեն Ապիադիոյ Ինջնավար Հանրապիտութներն, Հարիս հարար ընտվչու ծիամը, Անարիայ Ինջենավար Հանրապետու Թիւնր նայեքան թնակար Ինջենավար Հանրապետու Թիւնր նայեքան թնակչու երևամբ և Հարաւ Օսև
Քիայի Ինչենավար Շրվանը հրվու Հարկւր հաղար
բնակչու քինամբ ։ Աղդային այս երևք փուրանասբնութիւնները, որոնց Բիւր 400 հաղար չանցերի,
օժ սուած են, փույք չէ Թէ բույչեւ իկնան իմաստով,
հեջնավարութնամբ ։

Իսկ ժեռա կողմ չկ թէ բույչեւ իկնան իմաստով,
հեջնավարութնամբ ։

Իսկ ժեռա կողմ չկ թէ բույչեւ իկնան իմաստով
հեջնավարութնեն և առաժամակից
Ախաղջալաց դաստոնի ժէջ, բացարձակապէս դուրկ
է տես ինչենավարութնեն է Հայաստանի հեջ,
հետուն ինչենավարութնեն
Հայաստանի ժէջ, Երևանեն հաղե 30 — 40
սեղին հեռու Նախրիինանի բաւտոի 40 հողար Թահարարի այր են Նախիչինանի հեջնավար Հանբարարատություն անագահ չեր հարականական և ու
Հայաստերի ու հայաստեր հետականական հետու հանչութ
դիայնու հանչում
դիայնու հասակ հիջեավար բեան որ կապհարաելի առանի որ «Բիլապիս» - Բիլասական
Երիան անուներ

ժած է ։

Մինդվու անդին , հերբերդային Աարպեյմանի 400 Հազաբ Հայուքիւնը ինջնավարութիւն յունի ։

Երբ ժենջ իր ժատհանյինը խորհավարութիւն յունի ։

հանուցիան Հակահայ գաղաջականութիան այս աղաղակութի վաստութե և այս աղաղակութի վաստութը , ժենջ իլոյանը «Հայաստաերս տեսնութի և Հայ ժողովուրդի իշմանք» ։

Երբ ժենջ Հայ Հասժայնավարհերու և անոնց

Երբ մենը Հայ Համայնավարևերու եւ անոնց ուների մեջ այն իրողունիւնը, և չքը կր խոններ այն հրողունիւնը, իչ մեջ այն հրողունիւնը, իչ մեջ այն հրողունիւնը, իչ մեջ այն հրողունիւնը, իչ մեջ այն հրուն Հայաստանի ժէջ Լոսի միջս կէսը է աժփոկուած Հայաստանի ժէջ, իսկ միջս կէսը էրումեն ասկ, հրդ մենջ կր մատմանչենը այն իրողունիւնը, իչ Հայաստանի անձուկ սահանները են անվասուած են Հողով Հարուստ մեր դրայիներուն արուսած են Հայաստանի անձուկ սահանները են անվասուած են Հողով Հարուստ մեր դրայիներուն արուսած են Հայաստանը անհանգեր և Անալջալարը, Համայնավար դաղրախոսները Հայաստանի դէմ նչնամունիւն կը յայաստարեն արդ

յաստութը է այդ հատի Յանձնախում թը Սան Ֆր-բանչիսջոյի խորհրդաժողովին ներկայացուց յու-չագիր ժը, որով Սեւրի դաչնագրով Հայաստանի խոստացուած հոդերու կցումը կը պահանջուքը ձերկայ Հայաստանին, — ատիկա «Թչնամութիւն»

եր Հայաստանի դէմ ։
Իսկ իրբ Հայ Համայնավարներու դեկավարուՈսկ իրբ Հայ Համայնավարներու դեկավարուՈստեր իրենց փորելուն վրայ սողացող Ոնանկա —
վարների եւ Հնչակեսա Թափիկումիներ՝ կա —
մուտծ «Աժերիվահայ Ադդային Խորհուրդ» կոչ —
ուտծը, Հայ Դոստի Յահմեակումիր դիժումէն —
ուտծը, Հայ Դոստի Յահմեակումիր դիժումէն —
ուտծը և Հայ Դուտի Յահմեակումին իր հիժումէն —
արկեր յուլագիր մր, ըսելու Համար ԹԼ Հ. Յ.
Դաչնակցումիներ «Հայանականակարումին» իր հիժումին —
հաչնակցումիներ «Հայանակարումին» իր հիժումին —
եչ — ատիկա միջլյար աղծիւ Հայրենասիրութիւն

և» — ատիկա կրդյար արհիւ չայրենաարրություն արտասայություն դաշադիրներու Տիքիույիսի Համա-դումարը դրարած է հանւ Հայկ Դատով, որու ժամին Համադումարին ներկայացույուտն տեղե – կալիթը կը Թերաբել այիտասել շոր իրականանայ մեր դարաւոր հրազը ու ներկայ Հայաստանին միանան մեր պատիրու արհամը ներկուած ու ԱԿԵՐԱՆԵՆ ԵՐՈՒ ՀԵՐԱՐԵՐՈՒՈՐ — պատահում ու ԱԿԵՐԱՆԵՆ ԵՐՈՒ ՀԵՐԱՐԵՐՈՒՈՐ — Հայաստահում ու ԱԿԵՐԱՆԵՆ ԵՐՈՒ ՀԵՐԱՐԵՐՈՒՈՐ — Հայաստահում ու ԱԿԵՐԱՆԵՆ ԵՐՈՒ ՀԵՐԱՐԵՐՈՒՈՐ — ՀԱՐԵՐՈՒՈՐ — ՀԵՐԱՐԵՐՈՒՈՐ — ՀԱՐԵՐՈՒՈՐ — ՀԵՐԱՐԵՐՈՒՈՐ — ՀԱՐԵՐՈՒՈՐ — ՀԵՐԱՐԵՐՈՒՈՐ — ՀԵՐԱՐԵՐՈՒ — ՀԵՐԱՐԵՐՈՒՈՐ — ՀԵՐԱՐԵՐՈՒ — ՀԵՐԵՐՈՒ — ՀԵՐԱՐԵՐՈՒ — ՀԵՐԱՐԵՐՈՒ — ՀԵՐԱՐԵՐՈՒ — ՀԵՐԵՐՈՒ — ՀԵՐԱՐԵՐՈՒ — ՀԵՐԵՐՈՒ — ՀԵՐԵՐՈՒ — ՀԵՐԵՐՈՒ — ՀԵՐԵՐՈՒ — ՀԵՐԵՐՈՒ — ՀԵՐԵՐԵՐՈՒ միրանա մեր պատիրու արհամբ ԴԱՇՆԱԳԻՐՆԵՐՈՎ ՃԱՆՁՅՈՒԱԾ «տարապծումը ձեր» է «Հ.») հայկական հողամասերը », արգումը, վանը, Պիբլիզը եւ միւս նահանգները »։

## Այդ մեկն այ չփուձև նք

Սիրելի «Յառաջ», մեր դոյութեան - ամէնկս եր երկու խմրագրականներով եւ ուրիչ գրու -բորոմ մր եւս կ'արձարծուի , Ժրնեւի նամակով , թատապ Հարցը՝ ազգապանորներով եւ ուրիչ գրու -Hhi wit prof

**Ցամախ Թելադրած էջ ձեր աչխատակիցնե** արասար բոլադրած չե ձոր այրասատրվատ ըուհ կամ ընկերգողծերուեւ, որ լադահեն իրենց ալ տեսակերը՝ գանազան իներիրներու մասին , փոխանակ զանունը իրենց պատհանին մեջ պահ -լու : Կօգտուիմ առիիներ, յայանելու համար հա-

մեստ կարծիր մը։

ատատ դարձից միջ։

Ճրինելի համակի ողին, մայրենի լնղուի կամ
Հայ- Սեիմրեցույ մասին իր յայտհած դաղափար –
ներով, առաջին ապաւորուժիան ասակ, չատ բըհական է որ կը վորովէ ապաւյներ գրայումեն միջ
բարախուն մեր սիրաը։ Բայց ենք պաշիկ մը ,
դործ հականօրեն մասենանը յայտնուած մաջե –
բուն, այն ատեն, ապետրեն հեջ ընդունել Սե
կան կարդ մը ձմարտութիւններ, մեկ խոսջով՝ իրականու Թիւններ

րրապատու արևատել:

Այսպես , այդց արուած Ջուիցերիոյ պարա դան ի՞նչպես բացատրել: Ժողովուրդ մի տար խբեր երեչ լիղուներու բարբանուկ եւ սակայի հեր
բեն միանոլլ, մէկ սիրա մէկ հողի, տիպար աղդ
մը՝ Համերայիութեան։ Նժանապես ՙԷելիա ,

բերպես Աներիկա, տասնեակ այլպայա կոիրով բուրել սակայի կր կապմեն մէկ աղդութերեւ

Յուսանանան այլանանան այլատ հիրով բունը սակայն կր կապմեն մէկ աղդութերեւ

Յուսանանան հեմ համանան հեմ ապատ

րոնք սակայն կր կազմեն մէկ ազգութիւն։ 
նօղուածադիրը ժրհեւ քաղաքի մէջ ապրով 
պակաոր Հայու պատմութիւնը ընհել կիթ), սա 
նղրակացութեան կր յանդի թե բաժէն մարդ են 
բաս չէ ծեած։ Նամակադիրը պատապահերով հանբաս չէ ծեած։ Նամակադիրը պատապահերով հանբար կի ձերեպանի ապրապահպանումի, հայում 
պատման գրլալ, ին չերին, այն Հայիրուն որոնք 
օտար ափերու վրայ, հարար փորձութիան կամ 
դժուտրութեան իակ հանդիպած, զարձեալ կայ 
ժանան Հայ ՛ր կարծեմ թէ յորուածադիրը, չափաղանցուած խորհրդանութեան և մէր՝ կիրև 
դունի հայորդին ապրերակական կայատան ու ազդէն 
հարարած ուրիչ Հայու կամ Հայիրու հա

հեռացած ուրիչ Հայու կամ Հայիրու հետ :
Եւ իրաւ այ, կան հաղարաւոր Հայեր դորո
աջողի արիւնաների համապատներու կամ օտա ոււ թեան վտաբանի համարաներու դառնութիւն հերը ձեն կրցած հեռացնել իրենց արգեր, որեղ հահերը ձեն կրցած հեռացնել իրենց արգեր, որեղ հահերը ձեն կրցած հեռացնել իրենց արգեր արձեր հահերը ձեն կրցած հեռացնել իրենց արգեր հերև հահերը ձեն կրցած հեռացնել իրենց արբերա անհերելի
անտարրերութենամբ, կամումին հեկած է ապարա
արձեր հերարարար, կոյր ու խուլ դառնալավ, մայրների մշակութի եւ կամ Հայոց պատմու Թեան փառապանծ էներուն եւ վերջացել ապային բոլոր հուիրականութիւններուն առջեւ :
Բայց ինչ խոսը ու ժեան դարասակարգին

գային բոլոր ծուիրականութիւններուն առջեւ: Բայց ինչ խոսը որ ժերակա այս դատակարդին ժչջ չեն դանուհր յօգուտմադրին անկնարկած Հայ երիտասարդները շորոնը Հայերբեւ չեն դիտեր եւ երրու պատմառ կիտեն» — ԵԹԷ Հայերբեւ դիտ – հաժ, իմ հիւքական կացութիւնա կը բարողթի՞չ։ Այլ՝ հիւքական առատութեան ժչջ յուրացողներ։ հիւպես ժատահանած երեր արդեն ձեր երկրորդ հոկարականում ։ Իսկապես որ ամէն ժարդ Հերոս է ծծած։ Վահոգի, Հերոս չէ ժիայի ան որ կուռե, դալակ ժը վրայ քաջադրժութիւններ կը կատար կամ կը տանի յուրեսակը։ Հերոս են հաեւ ու – առունիչը, դարաբար արունատացելող որ իւթա սուցիչը, գրագէտը, արունստաղէտը որ Նիւթա -կան անձկութնաժը տառապալից, ժինչեւ իրենց վերջին չունչը աժուր կը ժնան պատնէյին վրայ ։

Մինչ կան որ այդպիսի պարադաներու տակ, իր վշտային եւ կես կը Թողուն իրենց ասպարեցը։ Երբ կը Հիանանջ առաքիններուն կորովին, հռանդին եւ անրկվձելի յարտակունքնան, ենթ կրնար ալ անպայման դատապարտել վերքիններուն դասա բաշնիւնը։ Աժենուն արուած չէ պայքարիլ Հե --

աստուհիսանը :

Անվախ համակադրին առաքարկան սա միքո —
դեն քե աղդապաՀպանումը կր յաքողի այն ատեն
միայն երը հոր հոր հոր հոր հոր հոր հոր
տրուի որ կր հորն կայ հայ հապարանակունը,
պատրաստ իրեն երե հայել այս մահարականումին կու
պատրաստ իրեն երե հասկա օրենրու, կարև կր չե
տարանը կաղմել ձեր տարած բաղաչներուն մէ
հայ անահասական ընկերակութ հիւններ, որպեսրի
միւ հասկա օգնելու, կարևի չե՛ տարևօր կաղմել
ձեր ապրած բաղաչներուն մէ
հիւնները, օրակայի հիւննական դեւ
ուր հիւններ, օրակայի հիւննական դեւ
ու հեւնեւները հորձակեն այստեն հասանա 

դին :: Անտաբակույս որ կան երկտասարդներ որոնը պիտի յապասեն այդ նիւքական ապահովունետն, ժնարու համար Հայ: Առանց ատոր անոնը արդեն տոզորուան են ազգային դադարուներով : Յանա-նայն դէպս, օտարին դուոր ափ առնելու տեղ օրի-աի կրնային դուհայում դանել աղդային փուրքկատ կայմակերպուքիան մր մէջ: Բոլոր հայաստ եր-կրիներու կամ բաղարներու մէջ բաղմանին. Հայ Հարուստներ կան որով կարելի է հիմենլ աղդային առեւարական կամ անանական կերբոններ, հաս-աստունիլնենը, փոկադարձ օգնունիան Համաբ Աւ հետավ ահան արագանինը ներ և համ

աստութիլենոր, փոխադարձ օրտերասա հասար Այս կերպով պիտի ապացությաներ քիլլ կաժ խստապահանի անհատներուն Թէ ազդին ծոցին ժեջ կը դանունի նաևւ իրենց փհառած նեւԹական ա ռաւերտ Թիւնները։ Ամէն պարտպայի ժէջ, փոր-ձենը անկարևին, անդումունը փրկենը, որպեսրի հասարականը ենց գրիարա հարարարձեւ անենն կենսականը ենց գրիարար հարարարձեւ անենն գոյութիւնը :

SECUL SEC ULTPENUEUL

ՃԱՓՈՆԻ մէջ մաջրադործուած 206.000 ամ -բաստահետ իներէն 10.900 Հուլի անպարտ արժակ՝ -ուեցան, 22 Հապար Հուլի ալ վերաջնեու Ռեան դի-մած են։ Արձակուածներուն մէջ եր դանումի նակն նաևակին հախարարձեր, 50 երևակորաններ ևւն ։

արտարին հակարարութ բանարարութը հերևոր ծանուցապեր մը յանձնեց՝ Սոֆիայի՝ միջական գևաղանատան, րողղջելով սահմանագլուխի փակ-ման դեմ՝

ԱԵՆԵՐԻ բոլոստերու տան 400 պատոպար -հայենքը կր սպառետե ժայրացաղացին վրայ ջա -ենլ, ուժ տալու Համար կրետքի բոլոտերուե , որոեց հիւանրանոցեի փորհած են, բոլոգիվ պո-հունդի եւ ինաժ գի անրաւականունեան ղէմ :

Համայնավար համադումարին `ներկայաց -Համայիավար Համադրումարին հերկայաց -ուտն տեղեկարկրը կարվողները, որ Հայաստա -եր մէջ Ստայինի կաս Մոլոթովի տնուտե խողա -թուծական կոլխողի մր կետնքը օրը օրին, տեղով, քուականով եւ այլ մանրամասնումերիններով կր նկարադրեն « Լրարեր չի մէջ, իրենց տեղեկադրին մէջ, սակայն, չեն յիլատակեր Հայաստանի հողա-յին իրաուռեջները հանչըող դայնագրին տեռենը : Այդ ո՞ր դայնագիրն է, որ կը ճանչնայ մեր Հողային իրաուռեջները :

հողայրը բրաւոււջրերը։

Արդես Չ բեւժն Լիթովայի 1918ի դալնապի՞րը,
որով Խոբերդային Ռուաիա Թուրջիոյ ծախեց ժեր
«պապերս արիւնով ներկուած » հոդերը , թե
քումիատի 1921ի ռուսեւ նրութը գույնադիրը , ոբով Խոբերդային Ռուսիա երկրորը անդաժ Թուրջին ծախեց ծոյն Հոդերը , եւ կամ թե կարդի 1921ի
ուսեւթութ դալնադիրը, որով Խոբերդային
Ռուսիա երրորդ անդաժ Թուրջին ծախեց ժեր Հադերը :

երութը գրանագրին — Սեւրի դայնադրին ա հայող դաջնադրին — Սեւրի դայնադրին ա -

2ի տար, որովնետեւ Սեւրի դաչնագիրը, ո -

րու անունով կ'հրդնուն Հայաստանի չահիրը Խորհրդային Ռուսիոյ հպատակներու համար վա-ճառջի հանող հայ համայնավար դաւսարիրները դիտնեւ որ այդ դայնապիրը ձեռջ բիրորը Հայաստատես ատեր Անվախ Հանրապետուննետն Դայնակցական

1920 Օգոստոս 10/ի Սևորի մէջ այդ դաչնա -դրը ստորադրունչե հազիւ ամիս մր հուր Պա -բուի մէջ կր դումարուեր համայնումարներու ու-ուրիչ համազումար մը, ուրահղ առատօրէն հայկա-կան արիւն լակած Էնվերին ման չունի մր հետ ժողովի նատեցան Էնվերին վայել խորհրդակից հայ համայնավարներ, — Ա. Մռաւնան, Կատեան, Ա. Նուրիճանհան եւ ուրիչներ պատուեյու համար հետ և առատարա

Սեւրի դաշնագիրը ։

Օև իր դաշապրըը .

Տինրոլիաի համապումարի մէջ Հ. Յ. Դալ 
Նակցունեան հասցելն ուղղուած զադրախսու 
Երև ծերով եւ դեսական վայրահայունիկ ծերև ծերով

ամ բաղրուած տեղեկագրերն ու բանաձիւերը էն կրնար մաջրել հայ համարհավար կոյուած Թյուա
ռակածերու հակատերում միայն 1920 ին Պա ջուի խորհրդաժողովի առնիւ պատմունեան կող-«Է դրոյմուած անջնջելի խուքը : Ան հոն է եւ հակրոի մնայ բնոյմիլ» : (Խմբագրական ՀԱՅՐԵՆԻՔի)

#### Գաղութե գաղութ

ՌՈՒՄԱՆԻՈՖ «ԵՐ Հայկական Վեջերօքիկ վարժարանի մը անձրաժեչաունիւնը զղայի ըլլա –
լով երկու տարի առաց կատարուած ուոշահական բարենորողումներին օդտուհցաւ նաեւ Հայ դա –
դունի։ Հայկ - դարոցներում եր անել Հայ դա –
դունի։ Հայկ - դարոցներում եր անել Հայ գա –
ձերուն նիւր, ձի տեղ 12 պահով , հրաւունջ արբունցաւ Հայերին լերուով առանդերու թորթ ա –
ռարկաները, «ԵՐ բլյալով նաեւ երկրի պատմու բեան եւ այհարհադրունեան դասերը։ Վարժա
բանին նելնականը իր վրայ առաւ պետունիւնը ,
դերկելով դպրոցները փակունը։ վասնուն իւր
Վերկերով դպրոցները փակունը։ վասնուն կարար
պատապարուն 50 Հայ աչակերաներ, դաւսանե –
բեն նել մայրաջաղացեն իրրեւ պետական նոչա –
գեն նել մայրաջաղացեն իրրեւ պետական նոչա –

րեն ԵԷ ժայրաքաղաքեր իրրեւ պետական Թոչա կաւոր :
ՀԱՅՈՑ ՎԱՏՄՈՒԹԵԱՆ եւ գրարար լեզուի
դասրենացք մը բացած է ուշմածական Ակադե միայի Ղատմուքնան եւ Փիլիսոփայուժեան Ղա
հայի Ղատմուքնան եւ Փիլիսոփայուժեան Ղա
հային պատանուքնան եւ Փիլիսոփայուժեան Ղա
հետու պատմուքնան եւ Փրլիսոփայան ժողովուրդ
հետու պատմուքնան բահանմունքը : 1950—1951
տարելքիանին աչիատանրները պիտի սկսին դա
առանդունեամբ իրոֆ Վ. Գրերցիանուհ որ մեծ
ջանը կը քափել, պատրաստելու Համար նոր վա
ալերներ (կատրեր) Հայագիտական ուսումնասիրութեանց Համար :
հայի հորհրդաժողովեր վերք, Համայն Ռուսիոյ
պատրիարք Այեչայն Հայոց կաթողիկա Գորոր
Հին Հետ մեկնած են Հայաստան, ուր այցկած
են Սեւանի եւ Հուարքնոցի պատմական վարկոր

են Սեւանի եւ Ձուարթնոցի պատմական վայրերը։ ոս առատը ու չուսաթերողը պատտապատ պայրորը է Հիրերում վրայ լաւ տպաւորուհիւն Թողած է Էջմիածնի պատմական Թանդորանը։ Աժենայն Հայոց կաԹողիվոսը այս ուս Թեւ պատրիարջ Ալէջ-ուկին նուհրած է Երևածնի վանջին հախաձեւ կա-ղապարը (ժաջէթ)։

Հայոց կանորիկոսը այս առնիւ պատրիաբ Այէջսելին ևու հրած է իջի համածի վահցին նախանեւ կագապար (Հայեն):

8086- ՀՐԱՆԻ ԻՉՄԻՐԼԵԱՆ Պարտատի աղդ .

ջաղաջակած ժողովի անդամերիչն, Արջայական
հրովարտակով նրանակուած է կառավարական
հրովարտակով նրանակուած է կառավարական
հրովարտակով նրանակուած է կառավարական
հրովարտ նախարարունիան բժշկապետու Թեան հիանարարային:

ՎԱՐԴԱՎԱՌ ՄԱԼՃԵԱՆԻ (Հայեպի ծանակում որում կարահրատարարային
հրովարարայած է Հայեպի ցուցահակում հրարահրա
հրով որ արժանական Հայեպի ցուցահակում հրարահրա
հրարակում արժանարած է Հայեպի ցուցահակում հրարահրա
հրարանի դեահատումիան գրացառիկ դեա
հատանցի արժանիչ ասարհանով:

ՀԱԼԵԳԻ ՀԱՅՅԱՀԵԱՆ Ադր Վարժարանեւ
Հայեպի այրակար կորագահում է ազգին:
Հայեպի արժանարահում հար չենջը օժտուած է
հետ արկանահում կարժարաների ևոր հատուրեան պատմառով։ Նար չենջը օժտուած է
հետ արատատանում ինչներով որ հրարարահում է
արարարակում արժանարահեն կարժարաներու հու 
ուսաներ կարդի յարժարան հիմներով որ հրարարահերու հու 
հետանիչի արարահանան կարժարաներու հու 
Հայերաներու ապահում երինեւնին համար :

«Արդ - Հայկապենան կարժարաներու հրա
հատուրեան ՀՄ տարերանիրի չ հանարուցեալը այիաստա
հրարանան ՀՄ տարերանի հետած է ծունիրն Սիքի
դարանան ՀՄ հատանակերոցի ձակոր Սիր
դարանան ՀՄ տարեկանի չ հանարուցեալը այիաստա
հեր դերներու որ հերանակերուց հակոր Սիր
դարանան ՀՄ տարեանի» է հանարականակ է ա
«Էր գործաւոր մը հղած է իրրեւ դերձակ։ Նա
«Էր գործաւոր մը հղած է իրրեւ դերձակ։ Նա-

ԱՅՆՃԱՐԻ «ՅԱՌԱՋ»Ի ՎԱՐԺԱՐԱՆԻՆ ՀԱՄԱՐ

ՄԱՐՍԱՅԱ -- Հ. Յ. Դ. Պոնոնի Ձաւարևան են Մականանի եւ Նոր Սերունոլի Դրկատակոր խումելի բոլոր ընդերների բրևատակոր խումելի բոլոր ընդերների բրևատ Արոր արևերների և բոլոր արևեր հաներ Սարդիս Պոլոշեանի և և ընկեր ու ընկերունի Սարդիս Էֆիան - հանի (Փարրվո) եւ բոլոր պարադաներուն էրենց ուղա և չրունորությեւ չի հրանությեւ արևեր Հարաստանի հարարարությեւ ՖԻԳՈԱՆ ՊՂՈՍՄԱՆի (Նոր Սերունա), պառմակակիծ առայեկան ծաղիկ հասակնի Սարվաթերի հեռականացի ներ Սարդիս Պոլոսային հասակնի Սարվաթերի հեռականի ժաղիկ հասակնի Սարվաթերի հեռականի փափացին փոխան ծաղկեպատիլ և Պոլոսանի փափացին փոխան ծաղկեպատիլ և Պոլոսանի փափացին փոխան ծաղկեպատիլ և Պոլոսանի փափացին փոխան ծաղկեպատիլ և դան հետևեսալ նույրները Այննաթի «Ցառակ» դոլոր - ցին համար է ՄԱՐՍԷՅԼ .... Հ. Յ. Դ. Պոմոնի

ւրատասը պադրացիս փոխան ծաղկեպատի հղան հետևուտը հուեքրները Այեծնարի «Յառաս» դզրը ջին հանալը հուեքրները Այեծնարի «Յառաս» դզրը ընկեր Սարդիս Պօդոսհան հայրը 2000 ֆրանը, 
Կամաւորներու եւ Ռադժիկներու Բարկի Միու Ժիշնը 3000, Հ. Ց. Դ. Նոր ՄերուՆդի Գրիստա հուր խումիր 2000, Գաղարս հայի Պօմուի ժամահահեւրը 2000, Գ. Սաժուեք Այրաֆեան 2000, թեկեր Գրիսրա Քրկողը Ժիլիենան 1500, թեկ. թեփ Յարութեին Հայկադ Մակարհան, Խուկիկ Թելեան, բեփերում, Հայկադ Մակարհան, Խուկիկ Թելեան, բեփերումի Տիկին Շաբահեան, դեկ Ասատութ Քեշակեան, «Արդար Ոսկինան, Գ. Յակոր Քեշակեան, Գ. Արտա Գաբբեկեան, Գ. Վադոս Աարդարեան, «Արդանին Շաջոլալահան, հեկ և Ասատութ Քեշակեան, «Արդանին
Մուրասհան, թեփ Ասատութ Մերին Չապերիեան, Ֆենրը
Տշյոլալհան, Տեր եւ Տիկին Ջաթիկեան, ընկեր
Գերդը Եմենդրայցեան, Գ. Ֆեիկ Ֆարութեան,
բեկիր Դրիդոր Պարտասարհան Հայարիանի Արտահեան,
բեկին Մուրասիանի Արտահեան, Մերութեան,
բեկին Սուրեն Մասժահանեան, թեփ Ֆարութեևն
Թաշնեան, Գ. Տիրթան Թուժիկեան, Գերութենն
Հարասիան Արտահան, արևեր Մերութենան,
բեկի Սուրեն Մասժահանեան, իրապոր Մերելիանան, իրել
Նեոն Արզումանեան, Գերերիար Թեսիկիան, Գերաիա
Հերանան, Տերին Սարսենին Մերջոնեան, ընկԼեւոն Արզումանեան, Գերերիանի 500տիան Գրութենը
Արտարան Բերկանա, թեկեր Երան Տասա
հան, Գ. Գրիորը Թեսիկիան 500տիան Գրուջ
Գորասիան, ընկեր Գրիրոր Պայանեան, Թուսինին
Գորասիան, ընկեր Գրիրոր Պայանեան Գրութենան,
Գերեր Յուգերիենը
Գորասիանի Տերականան 300տիան ֆրանը,
Գերական եղ Վարաբենան 300տիան ֆրանը,
Գերական հղթայերը 3,500 ֆրանը։
Գորասի 45,500 ֆրանը, դրկուսան «Вառաջի» :

րևկեր Յով հանևէս Տէօբժէնհան 200ական ֆրանը, Տէրոյհան հղասրհերը 3,500 ֆրանը։ Գումար 45,500 ֆրանը, դրկուած «Յառաջի է խապես անդաժակցած է «Յառաջի բժական» ընկե-րութեան, որուն անդամեհրը յնաոյ հիմը դրած են Հ. Յ. Դաչնակցութեան։ Աժուրի էր։ Մահէն 4-5 ամիս առաջ պարտնական կապվով մը իր հաժեստ Հարստութեւնը բալինից այդականներում չանի մր հարստութեւնը բալինից այդականներում չանի մր հայար աույար։ Իր երկյարկանի տունը նուիրած է «Արժենիա» սահինը, եւ հաղար աղար ալ Հ. Օ. Մետւժեսա։

Upne Hbut

(200)

LILITILA BITERIAPONOERIA.

« ፊንንብትህ »Ի ሆር ሀብቀትት

«Ա. Խ.»ի Հոկտեմ բեր 12ի Համարին մէջ, Պ. Ենովջ Արմէն «Շչպում» մը կատարած էր Հան - գուցեալ Վահան Եարձանեանի դապողին առջեւ իստած դավարականակ ։

Արմես Հայաստան Պ. Ենովջ Արմէնի Հնախանձա-

կրորամատրեն Գ Ֆոդքը Արդենի Հասիսանանանը հայտահատեն Գ Ֆոդքը Արդենի Հասիսանանանի հետութ և Հայ լրագրութեևան պատմու - Գևան հայտւրներ կատարած այդ ձջումին համար։ Ինձի ծանոք էր, որ 1906 — 1908 Յուական հերթեն «Մասիս» գրական արաքաներին տեսարեն ին հայտւրին էր հայուրին եր հայտարանական եր հայտւրին հայտւրանական գրանական հերթեն հայտւրին հայտւրանական գրանական հերթենի թանի ժը անարաժանուքիւններ ունեն հայտւնակար դիմեցի քրվքածրարի մր, որ «Ակն եւ Ակեցքներ» առուար Հասարին ձեռադիրները կրպարունակեր է ժամանակնի հեղթած էի հանորահայտւր հանրահանարը հեննարական հերականակար հերթենին է ժամանակն հեղթած էի հանորահայտ ինչիականապրուքինեն բաղած էի հանորակար հերահանարութենեն բաղած էի հանորակար հերահանակարութենեն բաղած է Գ Հանու հարարատարան եր հերին հերա հայտարան եր հերին հերա Հանուր ար բառա արագած է Գ Ֆեոդք Արժենին հետ « Մասիս» դրա հարաքաները» »:

գրած է Պ. Ենովը Արմէնին հետ « Մասիս» գրա գած պարաքաներնը »:
Ուրեմ», այս տողերը ստորագրողը չէր կըրնար «հրիարար վերագրել» անոր՝ Թերβին իրվբարութիւնը։ Գ. Ենովը Արմեկնի անունին մոտացումը պարզապես ԹեւրիմացուԹեան արդեւնը էր։
Առիβեն օգտուելով, անդամ մը եւտ Թերβատեցի «Մասիս»ի հաւարածոն եւ իրու այլ հագուցնային իսքապրութեան մասնակցած թղլալու
հետո ուսուս:

Հետորը չդտայ ։ Կը ցաւիմ որ իր կենդանութեան առիթեր չունեցայ ստուդելու այս պարագան։ Ուրախ եմ ո «Մասիս »ի երրեմնի տնօրէն – խմրադիրը կա ապրեց այդ ճչդումը ։ IF4PShQ QILPHILIFISHS.

#### ՄԱՐՁԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ՎԱԼԱՆՍ — Անցհալ կիրակի, 8 Հոկտեմրիր, Հայ Մարզականին՝ (U.S.A.) առաջին խումրր Promotion d'Honneurի Դ․ ախոյհեական ժրցումր տերի ունեցաւ Annody, միևետ և ղասակարդի խումբին գէմ մեր դալաին վրայ ։

տեղի ունեցաւ Annondy, մինւնուխ՝ դասանարդի խումեցեր դէմ ժեր դալաին վրայ ։
Մեծ թապմութեան ժը ներկայութեեան Հակառակորդ մարդիները իկստ հեղնավատահ մասնի 
դալու Մերութ կորակային արկային երեր կրցում 
կորակայուցած էին եւ չործ կարևոր մարդիկներ կր 
րացակային մինչեւ այսօր ։ Անոնց տեղ կր իսադան 
դասանիները, երթեմ այլ պահեստին։ Այս մրը դումեն լրացուցիչ մասնակցեցան լոււղույն ու 
ծեր միկր սեսամորին ֆիլերա ։ Մեր լրատ 
դայն խաղարդ մարդիկները հոկտերեր 20ին դօբան խաղարդ մարդիկները հոկտերեր 20ին դօբան էր խումերն իչ Արևոր բրանին և Արարին 
հարտարդ վարարութե չի , Լիոնի չրկանին և 
հարտել է իսականին և Հարարութեւնը իր կարելին ըբան էր խումերն իր կարելին ըհասոր դաստաւորն էր , Լիոնի չրկանին Mr. Faure :
ծանց ձիդ մին խաղը սկսալա: Կասարի հարուսաներով եւ վարջ երկու կողմեն ։ Վեցերորդ 
հանարործան։ Առաջին կիսաիարը Վերիացաւ 
1—0 : Երկրորդ կիսախային մինչեւ 27 վայր հանալ ժերանին աջաննին կիսակարը և 
հանան արողծ հանաի հեռներ ապարրեն անցան 
Հակառակորդը ուժ դեօրէն կր դիմադրեր ։ Վեր 
արաեն արա արարագանին ին իր հեռ ենա մասա 
Հարանարու էն օրառակայան 
Հարանայա ։ Մարիեր չի արի հեռ էնա մր 
եւս չնորհիս Սեւանութին՝ որ արդաց, մերոնը կկա 
մը եւս չահեցան, (պատանի հեչելիան) կետ մր 
եւս չնորհիս Սեւանութին՝ որ արդան , մերոնը կկա 
մեջ և արար վերջացա ծերոնց կար իր հերակա 
հետ մաս և հերին Սեւանութին՝ որ արահայից հակաուա 
հարին հեչիրեան՝ դնուակին հետ մասու ընորին 
ժեջ և Խաղը վերջացա ժեղոնց խուրենական առաջին 
հարտուր կիրակեր և հետ մասու ընորին 
հարտուր կիրակի, ոն 
-

մեջ: Խաղը վերջացա. «Երուա յաղթութատ»

«Coupe de Lyonnish արոյժնական առաջին
մրցումը մերուեջ լաւեցան անցեալ կերակի, ան «ռանի Շեյլառի դեմ 4—0։ Հա ալ մեր առաջին
իումերը ուներ հային վեց մարրիկներ, «Ռացեալհերը պատանիներ եւ պաշեստիներ էին։

Յաջորդարար պիտի վերակաին պատանիներու
կրտաեր եւայլեն ախոյհնական մրցումները։

ԹՂԹԱԿԵՑ

— Մինչնե երկինը, Բէկ, մինչնե երկինը չը հորհակալ եմ ջեղանից, ասում էր Մելիջի կինը
յուպնուհըից դողալով։ Աստուան ողոցնած լինի
դեպի ջեղ, ինչպես դու ողոցնած եր դէկրի չի հեղեւ
- Ածնցէջ, լարուհակեց հա, գառնալով ա
- ուղներին էր Ուրաիսայրէջ այս մարդկանց, էլ ի՞նչ
պակասութիւն կալ ...
հա ցեղանի պես լուրս վաղեց եւ բոպէ չանհայտուի թեղաց կանանց սենակում . քա
- ունցին ծափ ձայներ Բէկր ընապոնանր թաչունց
գեղի կիտարաց դուռը։ Եւ արժէր։ Պարում էր
- Դեռ հա չէր ահանլ թէ ինչպէս է խաղում իր
ընտրածը։ Թոււթի վառաչուսութիւնը ոչ մի բան
արական հեշա էէ դրդուում, ինչպես է խաղում իր
ընտրածը։ Թոււթի վառաչուսութիւնը ոչ մի բան
արական հեշա էէ դրդուում, ինչպես կանացի պա
- իզ։ Եւ ամա հանկակալ էր մի հոր, դես դուրո
- հեռ հա հնիակալ էր մի հոր, դես դուրո
- հիռական չեսնարհելով երկու աչջերը, հա
հրոսի բան արաց բերանը, որպէսզի լիուլի
հիռայ պարորի հարկի չէ արդ բարևացմ, ճկուն
հարկինը, երբ իր մեղմ, վեհ շարժումները :
- Արուայան հերելեր էր արև իր հուր չարի, իր
անումինը կարևիրինը էր արդ հարևի կատում էր
անումում էր ծառարածունենա իւթուարանում
եր հաս սահում դորարի վրայ և կուսական ամօն
հրանինը և արևիրներ էր փուհ կար կար անում էր
հանումին ու ույնել էէ Հարկադրում ծրան,
հա ինչը, իր սրաի աժաղող գունունակեր հան,
եր նրայիկ է հաւ ույնել էէ Հարկադրում ծրան,
հա ինչը, իր սրաի աժաղող գունունակեր հան,
եր կորիուել իր վրայ, կարծես դեռէ, որ երրեջ էէ կարելի կշումալ այդ բախոսի, այդ ան –

«BULLULA» PEPPOLL

# ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

# *ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԱՍ*

J-11.

Imr houp &

Հիմուորհերից Հէկը գնաց տասնապետ ԱՀ -Հիմուրդերից եկ եկեր անա տասնապետ ԱՀ -հետ հետուրը։ Երևում էր, որ հրան էլ բուական հետուրա հետուրա հետուրա հետուրա հետուրա - Հաև թոսաչ է։

- Կիրակի երեկոյեան կեավուրները Հրացան ալիտի արձակին, իմ Հարսանիրի Համար է, Թող ձերոնչ Հրացան տան, երե Հարկաւոր լինի։ Այդ-պես էլ դրել տուր Թեֆուէրտարին, տաս իմ Հար-անիրի Համար է։

սանիքի Համար է ։
Ծա Հանար է ։
Ծա Հանաի իր կնիքը, տուհց ԱՏԺՀտին՝ եւ
պատուիրեց ձիաւորներ պատրաստել։ Բայց ԱՆՇա Սավմունը ինորդից նեղութիւն չտալ գինուոր հերին։ Ոնվոլքին Հրաւիրուած Հիւրևրը երեկոյեան
պիտի վերադառնային իրանց դերշիրը։ Երանը չի
կարող են տանել Հրաժանենրը։ ԲԷկը Համաձայն-

ունց։ ԱյնուՀետևու Աննա խախունը ուրախունիերիկ փայլող դեմերվ չնորՀակալունիեններ էր յայա – ծում և հւ նրան հոյն անկեղծունինամբ ձայնակցում էին բոլոր Հանդիսականները ։

Հուն ուրախուβիւնից։ Նա յողնել չգիսել. Նա խնդդում է Բէկին անչափ բաւականութենան տակ։ Եւ իր վրայ ծանրացած Հանութից աւ ուրա - խութինից աղատուհյու Համար դեսան դարձեսը դողանի և որոնում, դանում է իրան եւ ասում .
- Ջուր չէ որ փնավուրները չեն խոչնուատներին։ Հիւրին արժանի չէր պիդծ անձուստոներին։ Տեսնո՞ւմ ես, նա ինջը եկաւ ինձ... Նա ինն է... կեավուրները արժանի չեն հրան... 460

բարունած է՝ Ֆորժողայի խաղիրը ՄԱԿին ձգևլու տեսակետը, հնչպես նաեւ չինական շարցի ժասին աժերիկեան դիրջը վերադնաշատելու ածշրաժել-աունիլերը, ինչ որ ազգայնական Չինաստանը պետի ձգ ինջի իր գլիուն եւ չին հաժայնավար կառավարունիւմն ու Հաւանաբար պետի ճանչցուն Մ. Նահարձներու կողմ է՝ Նախարարայը բան որ եւ Մեջ Արժբրին իկ Գոլեայի յաղթանակը այներնուն և և ակար չէ գորակալ դառնալ այնավերի ակարակարդերը, որոն է գորակալ դառնալ այնավերի վարչակարդերը, որոն ասիացի ժողովուրդ - հերու Վէ Հետեւորներ Հունին

հերու մեջ հանուրդներ չունին և հաջ և հանասան հերու մեջ հանուրդներ չունին և հաջ և հանասան հրատանի հարասանը հրատանի հարասանը հրատանի հարասանի հարասանի հարասանի հարասանի հարասանի հրատահետ հրարայի հեկ համանայի Մեհեր մեջաներուն է Հայաստեն և հախնական բանականի հետուրուն հարասատեն հարասարեն հարասարեն հարասարեն հարասարեն հարասարհան հարասարհան հարասարհան հարասարհան հարասարհան հարասարհան հրատարանի հետուրուն հարասարհան հարասարհան հարասարհան հարասարհան հետուրուն հարասարհան հարասարհան հարասարհան հարասարհան հարասարհան հարասարհան հարասարհան հարասարհան հարասարհան հետուրուն հարասարհան հարասանում գորունինը և 3) մեր վճռականութիւնն ու յաստանում գորունինը և 3) մեր վճռականութիւնն ու յաստանում գորունինը և 3) մեր վճռականութիւնն ու յաստանում գորունինը և

Նախադահ Թրումըն, իր այս տեսակցունեան եւ առհասարակ Ծայր. Արևեյջի մէջ ամերիկեան ջադաջականունեան մասին կարևուր նառ մի պի-տի խոսի Կալիֆորնիոյ մէջ, այս չարնու ։

## Druluujh yhruqhliduli hunhrp

UITEPPAU AL TUNCTSPE RETE LPAUL

Հ Կիրակի օր դէտի Հնդկային քուս և գօր Ժուքն եւ Գ. Լաքուրնօւ իր ժեկնումեն առաջ , այս վերքինը ըստւ, Եէ տեղին վրայ պիտի բննէ անցնալ չարքուան պարտուցնան պատմասները եւ ենք պատասխանատուութքիւններ կան , պիտի տեղիկարգե կառավարուցնան , որպէսզի անօրի – նէ պարտ ու պատչանը ,

նել պարա ու պատչանը ։

\* Ուուքինիքներ ժեջ Պ. Մարջրը խոստացած է Պ. Կուրին եւ Ժեչին արապայնել դենթե եւ դինաժ Թերթի աւ Հարկաչին եւ ժանաւանը յարձակող օգանաւնըու առաջումը, որպեսի դօրացունի կարժերներու արե կոռւող Թրանսական ուժերը։ Առ այժժ չարաժական երկու գորանասի կա հատևն Աժերիկայեն Հնդկաչին ։
Աժերիկեան դօրաժասեր դրելու Հարց չկայ և Երե Բրումըն եւ Մեջ Արթրը կուրն դինուոր այ դրրարակը ասան դուրարարակի տակ, իրևնց թան եր դիան։ Աժերիայի առաջուժներուն ժեջ։
Մ. Նահանդները հախապատուռը Թրեն կուտան Հնդկային ։ Հնդկաչինին :

Հենուորական դործողուβեանց ժասին նոր անդեկուβիւններ չկան։ Յորյափ ամերիկեան նոր առաջումները չեն հասած, Հանոյի չրջանը կը գտնուի որոչ վտանոգներու առքեւ.

#### Furkuja ywstrwyda

#### **ԴԱՅՆԱԿՑՈՒԹԻԱՆ**"60ԱՄ**Ի**ԱԱՐ

## urplinuph uke

20486UF6C 29FT

Lhubh the

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 29ին, ԿԻՐԱԿԻ ԺԱՄԸ 15ԻՆ , Salle Rameau: Մանրաժասնութիւնները չուտով։

ԱԾԵԾԱՐԻ «ԵԱՌԱՋ» ՎԱՐԺԱՐԱՆԻՆ ՀԱՄԱԲ Առծուդիլի Կապոյա հայե ժամոստելողը իր ցառակցունիւմները կը յայանե ընկերուհը կար – դանոյչ ՍԲաժպուլեանի եւ պաշակներուն, իրենց աժումնոյն եւ Հօր՝ Առաբել Ս Բաժպուլեանի ժահ- ուտն առքիւ եւ փոխան ծաղկեպսակի հրկու Հա – գար ֆրանը կր նուիրէ Այնձարի Ցառաջ վար – ժարանին ։ ԱԵՆՃԱՐԻ «ԵԱՌԱՋ» ՎԱՐԺԱՐԱՆԻՆ ՀԱՄԱՐ

#### 9*62ULPAF6USU4U*T

#### Եrևկոյթ ևւ պաrանանդես

ԱԼՖՈՐՎԻԼ Նախաձեռնու Թեամբ Հ. ֍. Դ. «Շահրիկան» խումբի: Հովանաւորու Թեամբ Հ. ֍. Դ. «Ս. Մ.-նասնան» են Թակոմիուքի:

հասահան» եմ փավում կում ի։

Նախապահումենամբ Շ ՆԱՐԴՈՒՆԻ։

Այս չարան իրիկում, ժամը ՉԷՆ մինչեւ լոյս ,
Salle des Fêtesի սրահը, ՀՀ rue Voltaire, Ավիորդիր։
Կես պերերին իր սկանի ներոպական պարհրը։
ժասնակցունեամբ՝ փարիդեան լաւագոյն հուա դախում թենբեն ԱՏ VISEUR+: Buvette, attractions,
Buffet: Մուսու 150 փանք։
Հաղորդ. ժիքոցներ — Charenton-Ecolesեն առհել 103 Թիւ օԹօպեստը եւ իրևել rue de l'Union:

#### ԱՐՁԱԿՈՒՐԴԻ ԱՌԹԻՒ

#### ՊԱՎԱՏՈՒՐԵԱՆ ՎԱՃՈՍՈՑՍԻՐԵ

10 rue de l'Epée, LYON

ԿԵ «ԵՐԵՐԵՆ ԵՐԵՐԵՐ ԱՐԱՐԵՐ ԵՐ ՅՈՒ ՄԸԵՐԵՐԵՐ ՄԸ ամեն տեսակ արեւհիան ադրաններու, ինչպես ՊԱՐԻԱ, ԵԱԼԱՆԵՐ ՏՕԼՄԱ՝ ՄԲԱՄՊՈՒԼ, ԳԱՇՔԱՎԱԼ, ՀԵՐՐԱԿ ՊԱԵՐ, ՍԱԼԵԿ,
ՄԱՀԼԷՊ, ՊՂՊԵՂ, ՇԻՐԱԿ ՕՂԻՆ : ԱՊՈՒԵՑ,
ԵՐՇԻԿ, ՁԻԹԱՊՑՈՒՂ, ՀԷԼՎԱ, ԹԱՀԻՆ, ԲԱԳ ԼԱՎԱ, ԼՕՔՈՒՄ , ԳԱՏԱԵՐՖ, նոյնիսկ ժեմ ԵՐ
ՀԻՆԱՑ : Թարմ միս եւ առաջնակարգ ամեն տեսակ արանքներ

ապրանքներ ։

ՇԱԵԻ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՀԱՄՈՎ ՍՈՒՐՃ
Ինչպէս նաեւ տեղական անարատ մեղը մեծաքանակ թէ փոքրաքանակ ։

Սուրճի ամէն գնումի համար *Թիջե-փոի*մներ
կը տրուին ։ հարիւր թիքէ բերողը իրաւունք ունի
շիշ մը ափերէթիֆի կամ լիքւօդի ։
25-00 ֆր . հատուցում կուտանք անոր որ
հաստատէ թէ մեր սուրճը խառնուրդ է ։

# Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme – (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN CONTROLLEMENT : A. NERCESSIAN

անով, ըստծ է աժերիկնան բանակէն սպալ, մբ։ Կարդ մր ճակատաժարտերու վրայ կարմեր Թերա-նովանկը ուժերու Մափած կրակը ցոյց կուռայ, , որ հիւս - Գորէացիները դեռ ի վիճակի են ցոյց տարու ուժեղ Ֆրիմադրու Թիւն մը : ՔԱԵՐ ՄԷ Ֆրիմադրու Թիւն մը :

ԱԶԳ. ԺՈՂՈՎԸ կը վերարացուի այսօր, և Հ բնջարքի։ Օրակարդը ծանրարեռնուած է չուտ կարևոր հարցերով.— Հեղկային, 18 աժառան դին։ ծառայունիւն, ներոպայի եւ ժամնառրա-բար Գերժանիոլ վերադինում, ընտրական օրենցի բարկախառով, Սահանագրունեան բարևվորևում, 1951 հրմապայոց, թեպ. Ներում, են։ « ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ խորՀրդային ըրջանին մեջ կի-բանարունիւնները», որոնց ժամակայած են ջա-գաջացններուն հարիւրին 97.98թ. «Կարգ մի նա-հակակիտը «Եք ժամակորուներուն արիւրիս Մարսում է հակակիտը «Եք ժամակորուներուն» արիւրիս Մարսում է հակարերն հարիւրիս 97.98թ. «Կարգ մի նա-հականիա, «Եք ժամակորուներուն» արիւրիս 97.98թ. «Կարգ մի նա-հակակիտը «Եք ժամակորուներիս կարմ է հարիւրին հարիւր, համաձայն բոլչեւիկնան դը -բուքեան։ Ո՞վ կը համարձայն բոլչեւիկնան դը -արիւրին հարիւր «ամարձայն բոլչեւիկնան դը -

նկքն դուրս : ՉՐԶԻԼ յայտարարեց, Թէ Քորկայի մէջ որ ձգուսած յանդարենանց չնորերե առեկցած են ՄիուԹհան հետ Հասկացողութեան մը յանդե

ու Հնարաւրու թիւնները ։ ԻՍՐԱՅԷԼԻ խառն դաշլինը Հրաժարեցա ւու արգել խառծ դաշինը շրաժարհար և դատակառում ծագած բլլալով ծախարարարձերում մի -ջեւ։ Այս դաշկինը կարժուսած էր 1949 Մարտին, յաքորդելով առժաժեայ կառավարութենան ։ Նոր դաշիրնի կաղվունիւմն ալ յանձնունցաւ Քին կիւրիոնի ։

RDN7:1121:SP

ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ Ֆ. Կապ. Խաչի ժասնանիւրի ընդՀ. Ժողովը՝ այս հրեջչաթնի իրիկուն ժամը 8.30ին, rue Etienne Dolet 138 Թիւ , Պ. Մանուկ

8.30իմ, 100 Եստոսը համա 150 թթե , 4. Մանում։ Փարտեսանի պանարանը ՓԱՐԻՋ — Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի «ԱՀա – բոճեան» խումերը կը կադմակերպե պրական երե – կոյ մը այս հինդրարբի ժամը Գիմ, ասվորական Հաւտրատեղին։ — Հայերենի դասընիաց Փանը 815. 0. 84 9

ՌՈՄԱՆ — Հ. 6. Դ. Նոր Սերանոլի դասա-իստու Բիւծները տեղի կ՝ ունենան գորեզչաթնի օ -բերը ժամը 20.30ին, Շ(Հգլինաններու բնակա -բանը։ Գը դասախոսի ընկեր Գիրայի։ Հ. 6. Դ. Նոր Սերունոլի և ենքակոմիանի միացեալ դրա -դարանը դաց է ավե օ օ ժամը 18.—19, դիրջեր տատնալու Համար դիմել 36 rue Bistour Բ. յազե ։

ԴԵՐԱՍԱՆ ԹՐԱԳՕՇ ՓԱՐԻՉ ԱՌՆՈՒՎԻԼ, ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊ Առնուվիլի ժէջ 22 Հոկու վրակի ժամը 3ին, ԾԱՀ ԻՍՄԱՅԻԼ

Նոյհանրեր Ֆիս, կիրակի ժամը Ֆին, դապատակատարանի սրամին մեջ ։ Հ. Մ. Ը. Մ. ի 30տմեակի տութիւ Հանդես, հարադահութիհամը Գ. Յովհաններհանի , հանդ հերկայացում՝ ՍՍՍ եւ ՎԱՐԴԻԹԵՐԻ

ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՎԱՐԻՉՆԵՐՈՒՆ

*ԵՒ ՈՒՍՈՒՑԻՉՆԵՐՈՒՆ* ԵՒ ՄԻՍՄԻՑԻՋՆԵՐՈՒՆ

Փութացել ապահովել Հայերբել կնդուի ու -սուցման Համար մասնաւոր ինսամբով պատրաս -աուսման արգիական դասարիրչերու լարչը, ձեդինակութեամբ ՄԿՐՏԻՉ ՊԱՐՍԱՄԵՍՆԵՒ -ԱՐԱՐԱՏ այբբենարան-ընթերցարան 60
Արարատ, Բ-դիրջ 150
ԱՐԱՐԱՏ, -ԱՐԱՐԱՏ Հ

ինչպէս նաև։ Նոր Քերականութիւն Արդի Հայերէն լեզուի ՅՈՎՀ ԳԱԶԱԵՃԵԱՆԻ,

ի Հ. ԳԱԶԱԵՃԵԱԵՐ, Տարրական դասընքացք Մբջին դասընքացք Բարժրադոյն դարընքացք Հայոց պատմ . տար. Ֆ. Տեստեկիս; Հայոց պատմ . միջին, կ. Քասմաջիան Առձեռն Ֆրանո-Հայ բառարան , Մ. Նուպարեանի 400

Մ Նուպարհանի 34

Առձևոն Ֆրանս-Հայ բառարան,
Մ Ս Դաւիթ-Բեկի

Կողջուստոեղի՝ LIBRAIRIE M. BARSAMIAN
46, Rue Richer Paris (9)

C. Paris 3630.66 Tél.: PROvence 64 Tél.: PROvence 64-90

ՀԱՑԵՐՈՒ ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ԺԱՄԱԳՐԱՎԱՑՐՆ Է

# ռոսոеրբ

« TAVERNE MAUBEUGE :

« TAYERNE MAUBEUGE »
6 rue de Maubeuge, Paris (9)
- ԳԼԷՄԱՆ-ԳՕՓԱՐԱՆԵԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒՐԻԻՆ
- Հաքրաւաւոր է արևւնիան եւ ևւրողական իր
ընտեր հերակուրներով, մաջուց ապետարերու Թեանգ, ինչպես եւ անմանական քուսքուսովը։
ԳԻԵՍԵՐ ԽՍՏ ՄԱՏՖԱԻ
- Արտասահմանեն Փարիզ հասած մեր հայրե ճակիցները մեծ գովծոտով կը խօսին այս ճաջաոանի մասին :

*ԲԱՑ Է ԱՄԷՆ ՕՐ* Արժւելծան նուագ՝ Շարաթ, կիրակի եւ երկու -որթի *օրերը*։

կրիւերտոն նուագ՝ Շարաթ, վիրադի եւ որվու-ջաբթի օրերը։

Ընդարձակ եւ օգասուն սրահը կը դրուի փա-փաջողներու արսանադրունեան տակ, հարսանի -գի, հահառուգի, Քեյասեղանի եւ ամէն և մոևսակ հաւաջողներու համար : Հես. Tra. 85-47: Հաղորդակցութիւն — Métro-ենը, Cadet, Peletier, Notre Dame de Lorette: Ճապարանը ունի հանւ առանձին Prix Fixe 250 ֆր

#### ԾԱՎԱՆ ՍԱՐԵԱՆ

Պատիւ ունի յայտարարելու որ կրկին ժտաժ է պաշտոնապէս PEUGEOI ընկերութեան ամէնէն կարեւոր արտոնատիրոջ մոտ

# ANDRÉ MERCIER

#### Concessionnaire PEUGEOT

108 Quai de Passy - Paris (XVI) Tél. Jasmin 49-82 

½p bönşınıch hip pumphhumüskiştis nip tautihi niple sungitik niple sungitik niple sungitik niple niple sungitik niple nipl

կը դեներ նաև կանիրիկ occasion կառթեր ։ Գ. ՇԱՀԱՆ ՍԱՐԵԱՆի անձնական Հաոցէն՝ 3, Villa Monceau, Paris (17) Tél. Wag. 13.95



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13) Цъдшии 800 фр., Sup. 1600, шри 2500 фр. Tel. GOB. 15-70 9-ря 7 фр. С.С.Р.Рагіз 1678-63

1950 Շարաթ 21 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ Samedi 21 Octobre

26րդ ՏԱՐԻ - 26 Année No. 6286- unp շրջան թ-իւ 1697

JUSAMUUT S. ThUURBUL

#### ԱԶԳԸ ՍԱԿԱՐԱՆ ՁԷ

Հիմա որ ընթերցողները կարդացին բեր ու դէժ կարձիջներ՝ Ժընեւի նաժակագրին տետու -Թեանց ժասին, անգաժ մը եւս փորձենը վերլու -

ծել ծուռն ու չիտակը ։ Վիճարանութիւնը չարունակուի թէ Հիժնական անսակէտները յայտնուած են

חשוות יולע

կողմէն ալ ։ Ձարմահայի չէ որ աւհյի խիստ հղան ըմ -բոստացողները, մասնաւորապէս ծանրանալով նա-մակարին հետևւհալ Հարցումներուհ վրայ ։ — «Եթե հավերեկ գիտնամ, վիւթական կա ցութիւնն կը բարւոքի՝ ։ — «Կանքի ներկայ պայքարին մեջ հայ ան-հատը ի՞նչ առաւհյութին կը շահի հայութենեն» ։

հատոր ի՞նչ առաւհյութին կը չահի հայութինենց։
Այժ Հարցումները իրմէ իրած դրած դրած բեբիչներու բերնչն լառւած , խորապես վորովիչ են։
Միժ մենց այլ կծու խոսցեր արտասահեցինց,
պատճառը այն է որ Հետոչենակ Համաստարակն
մր ձեւը կ՝առնեն այս կարդի Հարցումները։
Որջա՞ն հրիատարդենը հոմի հասատան Հաջուցենի կ՝առնեն այս կարդի Հարցումները։
Որջա՞ն հրիատարդենը հոմի հասատան Հաջուցենի կ՝առղեն այստեղ ալ, իրբեւ Հահատկետծ

ր չանդանը ։ Անխնայ ձաղկել այս ախտաւոր Հողերանու – Ֆր՝ տարրական պարտականուԹիւն է ամ էնուս

ատար ։ ՊատաՀական յուսախարուխիւններ դառնու – իւններ կամ դժրախաուխիւններ իրաւունք չեն սար աճուրդի նստելու աղդին հետ ։ Սեւ չուկա՞յ պիտի փորձենք, դօրադնելու կամ ժույցնելու համար մեր ազգային կապերը . համա-այն աչխարու համար ժեր ազգային կապերը . համա-այն աչխարուարարացիական սակարանի մր

քեույցնելու Համար մեր ազգային կապերը, Համա-ձայն աչնարշաջաղայացիական ասկարանի մբ երե (Ջնիրուն ։ ԵՍԷ կարելի բլլար վիճակարրութիեւն մբ կար-մել, մեր ասինւ պիտի պարղուհը այլապես այն -լատապուցիչ պատկեց մբ ։ Անդամ մբ ձա մրար հասաստուհը Թե նիա-քական տաղծապը չէ որ «Մաբ բարով» ըսել կու այս յատերուն, այլ չափաղանց բանգիտուքիւներ։ Ունինջ բազմացիւ երիտասարդներ արակ պերերը դուտ կամ չատ բացուսն ըլլարով ներո-պայի լարժուն ազողատերուն վար, իրենց յա-տուկ վարդագետուքիւն մր ստեղծեր են, երես դարներու Համար «Հայկականութեան» չ. Ատնջ երբեջ մատեուած չեն հիշքական անժ-կամ բարերար անձատեր եւ Մութերների և Հետաջությաւն՝ է չանակ կենցարում Անա-տական բարերար անձատերնը եւ Մութերնենը ։ Հետաջություն այն բարենական կենցարին ։ Այս իր «Իրջանը մբարհաներ դարնչ Հասակ նե-անի և դերջերու Հասած են իրենց զուերը ջարին պարինով և Առանց անուրքի կամ ծուպուրի Հանելու իրենց աղպային սահնելու իրենց աղպային պարինութ և հետևուն և անուրը և համ ծուսագույնում և անելու իրենց աղպային սահնելու իրենց աղպային անելու իրենց աղպային անուրը և համ ծուսագունը և

ատա ու դրրջարու շատաց ոս ըրուց գլուրը ջանրի գարծելով: Առանց անձուրգի կամ հուապուրդի Հանելու երենց աղգային մարրտականութիւնները ։ Երբ երիտասարդներ Հայերեն արդիր անդամ մանրուջ դրամի կր վերածեն, միամառաքին և գարձի թերել դահոնը, հիւժական ապահովու – Թեամբ

ապ։ Եւ աշելորդ է վարդադոյն հրավներ Հիշսել , եւ օրինակ ցուցնելով Հրեաները ։ Անոնջ ալ ուշեին ներջին տագնապներ, ինչպէս ստատուհցաւ հերդաղնի կայմակերպուննեան

- Անչուչա չատ մը դժրախաութիւններ կր դար-մանուէին , եթէ ունենայինջ իրերօգնութեան կեղ-

հատուչըս, որը, ուսասույլուր իրաքակառերատ վայ Մատր պակասը չէ որ այլանդակ Հարցումներ Ար Մեկադրէ, արդարայնելու Համար սայքարումը կան ուծացումը :

ԵԹԷ չկայ ցանկալի կաղմակերպութիւնը, կան ուրիչ բազմաթիր հաստասութիւններ եւ Մի-ութիւններ, հղբալական անտե արդեր բազմանին Հաստատունիններ և Մար ունինոներ, հղոայրական աջակցուննեան Համար։ Գանձերը չեն որ պիտի դարժաննն չարիջը։ երը ժարդիկ ազդապահպանումը կր իվունեն սա-կարանի ձետ ։

դարտոր-ուտ Մեծ բաժերտ է վճռական փորձ մր կատարել, դնցելու, սնափեցնելու Համար անոնը որ կր ձգտին հակատել ներջին ճակատը, նիւնքական ւրուակներով ։

Նիշթական տագնապը նոյն սաստկութեաժբ կը տիրապետէ Եւրոպայէն դուրս ալ, Միջին Ադը տիրապետէ Եւրոպայէն դուրս ալ, Միջին Ա-թեւեկքի մէջ եւ այլուր։ Ամթողջ թագմունիւններ կը հիւծին Թյուտ-ոունիան մէջ, հասարակ հիւղակներու խորը։ Օր մը լոեցի՞ք որ հարցենն — Սթե հայերեն գիտնամ, կացութիւնս կր

000 000

2. 6. 7. JUUTAL

Ուշ մնացի, ջերմապէս շնորհաւորելու համար ընկեր Դաւիթ Փափազհանը, որ ամէն տարի նո-րութիւն նր կորոնալ հեռաւոր Թաւրիզի մէջ, ի փառո Դաչնակցութեան եւ հայրենիքի ։ Այս անգամուսն գիւտը — «Հ. 6. Դ. 60ամ -

Այս անգամուտն գիւտը — «Հ. 6. Դ. 60տք -հայ մանուլը, 1890 - 1950»։ Սիրուն բացիկ մը (քարտ-փոստալ). որուն մէկ էջին վրայ իրար կը հրմշակեն Դաշնակցու — թհան հրատարակած թերթերը, ի սփիւռս աշխալ-հի։ Հիմնարկութենէն մինչեւ այսօր ։ Անհրաժեշտ չէ խոշորացոյց մը ունենալ, կարդայու համար անունները այդ անհամար թեր-ուրուն .

ժընեւի «Գրօշակ»էն սկսելով, ամսագիր, շարաթաթերթ, հրկօրհայ կամ հոօրհայ եւ մանա -ւանդ օրաթերթ իրարու յաջորդած են ամէն տեղ։ Բոլորն ալ աշխատած են ոչ միայն յեղափո -

խութեան, ազատութեան եւ հայրենիքի փարները տարածել, այլեւ զարկ տալ հայկական

աշակութին։

Ի՞նչ անսպառ նիւթ, հում թէ մշակուած, հսկկասեն Պոլիս եւ Փարիզ։ Մինչեւ Ամերիկա։
Պոլսոյ մէջ, ազատութհան ձայնը կը հնչէ 1909ին , « Ազատամարտ ծով, որուն խափանու մեն վիրջ, զինադապրին լոյս կը տեսնէ Արգարամարտ , Արիամարտ (քանի մը օր) եւ վերջապես ձակատամարտ , Արիամարտ (քանի մը օր) եւ վերջապես ձակատամարտ , Արիամարտ է նաևի առաջա, որ կր տեւէ աեղի քան չորս տարի։ Մինչեւ վերջին արտագաղթը ։
Աշիլ առաջ լոյս տեսած էր Ազդակ Երիտա սարդ շարաթաթերթը, (4և թիւ)։
Աշիլ առաջ ինչերը և ինչենար իր «Ցա-սաջը, Վանը՝ Աշխատանջը, Մերաստիան՝ Հոգարը, Տրապրա՝ Խարիսխը, Պարտիզակ – Նիկոսկոյին՝ Քիւքանիան են։

Թիծիլիսի մեջ, 1905ի ռուսական չեղափոխութ մշակոյթին։ Ի՞նչ ա

արդրատ քրջապատաստութ ին հուսական դեղափոխա-Թիֆիլիսի մեջ, 1905ի ռուսական դեղափոխա-բեզա գրթը, դրուրա հանչե կր հրատարակուեին եւ կր խափանուեին գրատը՝ Արքբ, հետրիսի եւն-ի վերջոյ տեղի տարոն բունիսան Հորիսթուհի։ Ամերիկան շատոնց ուներ իր Հայրնեկան

ղաւրս ոչ օրաթորթ. Մէկ խօսքով, ամրողջ շարժում եւ գիտու – ն։ Աշխատանք եւ քարոզութիւն։ ՝ Վարուցան քաղաքական, գրական, ընկերային եւ տնտեսա -

Անգամ մր եւս ողջոյն Թաւրիզի հնարամաիտ ընկերոջ, իր այնքան գնահատելի նախաձեռմութեան

LOUIS PUNSOURABLE FUULHOU ACCEPT LUUULUULPUSPE ULA

Ուրախունեամը կ'իմանանը Թէ մեր անուանի գադանատարե շետւ թեուաց է կենթւ մարակուս ։ Կրկրեսե, ՈրկՀը Ժանույի (Ժ. Ժառաենգաջրաչ, Գերբ Մետոխունչդում և մարայան և Վարաենգաշրա 

UPBPBLAKE UPBPAUNES SPARTATORY

ԼԻՈՆ, 19 Հոկտեմբեր (Bunus).— Պարսկա-Հայ Պ. Արտա Աւհանան, 17 տարեկան, Լիոն Հա-սաւ, հրկուչաբթե երեկոյեան ժամը՝ 30/իչ, իր ձայիսութ Գ. Արժեհակ Աւհանանի ժատ է Լիոնի Ճէջ Հ. Մ. Բ. Մ. աղող հետ հանդիպում մը ու-հեցաւ եւ դենքը սիրով պատուհցեր, ջախալերելու իր յանդումի ձեռնարկը՝ հեծելանիշով պատյա, Գարսկաստանին միջին Ֆրասնա։ Մեկներ է Յու-Հ. Դեմ, Պաղակաստանին, անգան է Երասեի. Ուգարողաստուց, ուրոյու արտասա։ Մակինի է Յու-Նա Հին Պարսկաստունեն, անդած է Իրացեն, Մու-Բյույեն, Լիրանունեն, Թուրբիայեն, Յունաստունեն ժինչեւ Իստալիա։ Մեկե Ջուիցերիա։

մինչնւ Իտալիա ։ Անկե Չուիցերիա։ Երիտասարզը իր ճական կը չարումակե, Երիտասարզը իր ճական կը չարումակե, երջնոսկի վերայով , վերչեւ Նիս, անկե Մարսեյլ , յեսով Ավինենս, Վայանս, Վեին եւ կրկին Լիոն ։ Հանոչերվ մեկ երկու օր, պիտի շարումակե իր Հանոչերվ մեկ երկունին և Լոնտոն։ Յետոյ պիտի վերադառնակ Պարսկաստան, միանալու համար իրևն – դառնակ Պարսկաստան, միանալու համար իրևն – ներուն

PARPAPU 9 միլիոն առլարի նոր վարկ մի ատացա Միջազգային դրամասունեն (Ամերիկա), գարի տալու գարմանաժամն է 15 տարի, առկասը՝ Հուկէս առ

## Tubruduub qhhnignid Zanhushah nkufarne duuhti

TULLPAR LUSULANDPHE BULLBULL 2151 261 353 2118614.

Արդ - մոդովը ամորդն օր մի դրադեպու Հրհդ-կայինի դեպքերով եւ լսեց վարչապետ Գ - Թիեվե -հի մանրամասն դեկուցումը։ Ժողովին հանապա-նր, Գ - երի ծախ հրաշերից յոսնելայի արդել այն հերոսները, դրոեջ բանարար կր կոունե պայա-արինումելու

ւր, Գ. Էրիս հայիս հրաւերից յուսներութ արդրել այի հերունները, որոնեց ջանարար վր վեռունն պաշտուպները, որոնեց ջանարար վր վեռունն պաշտուցների, որոնայից պետութեան վր ազատաներները։ Երևակորանները, առանց բացառու «Ինան տարել երան անձինակում եր արդանը աներնա ծարել երան անձինակում և արդանը աներնա հարերը հունակում հրադի հեր Գ. Գենվեն իր դետերան անդինարը հունակոր հանակում հարկին իրևաց առանայա արդին դուները հունաժան մեացին իրևաց առաքորը հրաշակութ հանակորանները հասանա մեացին իրևաց առաքորը արաչին մեջ է հայնացան արդինակոր հանակոր հունակոր հետև մեացին իրևաց առաների հարարականի հրանացարանին արարականի իրևաց առաների կացուհենունը թե պետա հարարանակունինը պատաների կացուհենունը թե պետա հարանարարին կառավարել հունան Հայկայինի կանասաներն կեմ մրա - ռամ պայքարին մէջ, եւ բաւարար թերումիային ՄԱՍի ձինանուներինի կան աներիներնան ու բրերանաա հերը օժանդակունիւն կը պանեն են Միուջեան և Համայիավար Չինաստանի կողմ է։ Իսկ հանակոր հերը օժանդակունիւն կը պատանել ին Միուջեան և Համայիավար Չինաստանի կողմ է։ Իսկ հանակոր հերը օժանդակունիւն կողմիչ։ Իսկ հանակոր հերի առաջանինի հերը՝ առավար երերինի շառաքարինի ձիրի առավար երերիայինի չինա առաջանինին չինի շանարա հատաստան հերաչինի արդին առավար երերինի շառաքարին չիս առավար երերի չառանինի չիս իր առաժատանինի չում արտակար հերիային հեռակում չեն ու «անաստատում ենա առաջանի աչերում չենս «անաստատում ենա առաքարի հերաչինի առաժատատում ենա «հեռում չեն» «և առաժատատում ենա «հեռում չեն» «հեռում չե 

վարչապետը եւ յուղումով՝ լայտարարեց, «Թոնջինը պիտի պաչտպանուի»։ Բայց ա «Թոնջինը պիտի պայապանուի»։ Բայց՝ գիտնվ առատ. թե Հեռկայինի դեպերը մեկուսացած ավորատունիւն մր յեն այլեւա, այլ համայիավար-հերու վճռական ձեկ խողանցին սկիրը։ Արիայ պրայանուրս. համարս Ահրասանանի համայիալ-վար Չինատանը, որ մարդած ու գինած է 20.000 ըմբոսաներ եւ ազդաբարիչ, թե կառավարու -հիշեր հիչադպային հարց պիտի դարձել Հեղկա-չինի պատերացմը, հթե տեսել որ օտար գորա մասեր այլ իր կուռելի ֆրանսական ու ժերում դեմ ։ Գրեյելնի համաձայի, ծրանսա Հեղկայինի Ջէ ուշի 166.000տը ըսնակ մր եւ պաշտակին Վիլելի Նամը՝ 126 հաղար հոլի։ Ասկե դատ ծր -բանատի օրանաւային ուժին ձեկ կորորորը տրա 4 hunte

րաստայր օդամաւայրա ուշերա և չդ արգութը։ «ը։ Հայուցուսած է Հորկայինին ։
— Դաս Գանիի 422 և։ Զիրա Յանրատանաստերա, գիրույ ֆրամասիան կորուստաները կը հասնին 3206 Հորկի, որոնց 15ր սպաներ ևւ 292ր և նիկասպա Դեր Համանորհատարինըը կիանի 16 այդ հորուստա Հարուն 400ր մեռածինը հն։ Ամէնեն ծանր կո

ներուն 400ը մեռածներ են։ Ամ էն էն ծանր վո-բուստները կրեցին Օտար Լեպքոնի դինասրծերը , որովչնաեւ պաշեցին իրենց դիրբերը, միւտեւ -բու հաշանքը դիւրացնելու Համար։ Ձափացանցում են այն տեղեկունիլնեները, Քէ Հեղկայնի դրվուած ռացմանիւներու Հարիւ-թին 60ը իսականարարունեան ննիարկուած է նա-աւավ խառնած են դրաՀայատ կառչերու մեջնետ-հերում ժէկ եւ աւրած են Հրասանդներու ռում -բերը :

րերը ։ ՉՀաջ եղաւ պարպել սահմանային յարաները մե-դիրջերը, նկատի ունենալով որ ըմբոստները մե-ծապես զօրադած են այժմ Թոնջինի չրջանակին

մել՝ ...
Կառավարու խիւնը չի կրնար վերքին անցգե րուն պատասխանատուու քիւնը բնոցնել ոեւ է մէկուն վրայ, մինչեւ որ Պ. Լաքույնս նւ գօր, ծուե մերադատանայով չյանաններ իրնա տեղեկայիրը։
Ապա Պ. Փլեկնս խնդրեց ժողովեն վասանու
ժինչեւ որ այս տեղեկայիր տասցուի եւ կարեր
ըլթայ անդամ եր եւ մինարանու քիան ներ Բ դարուրա մեր արկ հարանու քիան ներ Բ դարձևել Հերկայերի Հարցը։ Բանաձևեր բուքարկունցաւ 215, դեմ 333 ձայնով ...
Ինկիսարակաները, որոնը ժինչեւ Հիման

հերը ։

Վիճարանութեանց առթիւ, յուղում ծակաց տեսարաններ պարղուհցան։ Կարգ մր ձախակորժեան, այլ չափաւոր տարրեր կ՝առաջարկել՝ն Հայտութիւն կնչեր պատուաւտը բանակցութեւնն էորվ: Նախեկն նակարարաց որ վախ այլանաց Ձե՛
Հնդկայինի պատերացմը պիտի վնասել մայր երկթին պաշտպանութեան, ձուպատակրով Համայնավար եհոր տուրջեր պարտադրելով: Համայնավար եբեավորհանները տեսիչնական Հայտութիւն պաՀանբեավորհանները տեսիչնական Հայտութիւն պաՀան-

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

# 

2.

ዓቦትዓብዮ 2020 ሁሉ ትሎዎት 208

ԴՐԻՍՈՐ ՀՈՐՀՈՒՈ ՄԻ ԻՐԵՐԻ ՀԱԾ Գրիգոր Ձուրապ քուրք բրջանակներուն հիա-ցում եւ նոյն ատեն նախանձ կր պատմառեր չինեն ի վեր։ Իր մակին շատ դրուսած է, բայց հայկա – կան ակնոցով միայն դիտուսած ու հերթողուսա՝։ Թուրջերը իր ժՀի հրաւսադեպը, հարասանը, Հժուսալ վերին աստիճան դծահատելով հանդերժ Վր նախանձերն իր կարողութենեն եւ ժամասանգ վաստարանական Հրապարակի վրայ, եւ օտար հաստատուհեանց լորանակին ժեջ՝, իր դրուսան դիրցեն։

գրբերը։ Նոյն հականեր չարունակունցաւ երբ ան ա-սաքին անդաժ Օսմ - երեսիրիան - բնաբունցաւ -ԻԹԲԵւասի Հոետորները չէին հեղիր իրևն որ ա-«Էն անդաժ վիճարանութեանց «էջ վերջին խոսոր

hulb d'hun :

Սակայն եւ այնպես, իթթիշատը աժեն միջոց Սակայն եւ այնպես, իրքերհատը ամեր որյաց կործած էր Ջոհրապը իրեն կապելու համար։ Բայց ան իր ծանօն ձկունունեամբ կրցած էր իր ազատունիներ պատել եւ բաղաբական որեւէ կու-սակցունինան մէի չէր մոած պաշտօնապես ։ Հուրապայեն բեռ հայ հար Հայ հեր հայ հեր հան կար իր մէի եւ ճիր, ատոր համար չէր ուղած երբեր կարդունի եւ գործիր ըլյալ քուրը ազգայ - համոլ կուսակցունիան մը որուն անկեղծունիան հրրեր ալ էր հասասացած ։

հրրեն ալ էէր Հաւատացած ւ

Առղան՝ Անդան ահերը ահուհանի, ժահրիժ՝ օրուան
Բուրջ ժեծաւորներում հետ, ջաջածածօք՝ օտար
բրջանակներու ժէկ, ան իր կարարհրութիւնները
Էօդատորոշեր նախ և առաջ ի մաստա հայիա կան չահերուն միրեն ջանիցս նախարարական պատոնենը առաջարկած էն։ Նորատունկնաններ է Հայանաններ է հու հորաններ է հու առական
ձերժած էր անել արաշուն ակեն պատել և ձայը
ռնել Բրջական բրջանակներու մէջ, եւ սական
ձերժած էր ամել արաշուն, ամել պատել և ակար
Համար որեւէ բրջանակն արարաական չըլալու
համար որեւէ չրջանակն։
Առաջին Մեծ Պատերադժի նախրենաց Օսժ
Երեաի բնարունեան առ ներ, Պոլոսյ Հայապե
ատել ի հեկնածուն էր Առերաի Գետրոս Հայագե
անի հետ են Բիքինատը ընդուհած էր այս վերջհույն ենե կարութինը, բայց կը ժերժեր Ձոհ –
բապը։

րապր։

Դատրգիւ ի ժաղամասին «Մինւիկիրիպը սահիչ հիրկրորդ՝ կարդի ընտրող անուանուան էի
այդ վերքին ընտրուβեսնա առնիւ՝ Ծեղայային միհարակների ընտրուβեսնա առնիւ՝ Ծեղայային չնորհարակների ընտեսարարունիւն ստացայ, ամեն միհայու հայուն հեր
հայու առնակարութիւններ ունեցայ՝ Պոյսոյ
բնարող արևան յանձառողուկի հետ Բայց իինհատ ցանկին վրայ, — որ միակը կը ներկայա
հար և որուն ամրողվական յանդում հետև կասկած
հար և որուն ամրողինի հետ ի չանակուսծ ։

Ծեղաւմներս անօգուտ հրան առն յանձառութիւն
հետր և հետր ի դիմ իրքինատի պատասխահատու և ընտր, յանձառմողովի հախաղան Դաբա – Քեմայի։ Հինջը դապ ձրդարոլուի ինքի հար և հեղարա է ընտրանած ին կիկակա (հարիել
են) բերնին։ Ձես ընդունեց առանձինն։ Երկարոեն արարար ընտրանած ին կիկակա (հարիել
են) բերնին։ Ձես ընդունեց առանձինն։ Երկարոհեղ Զուսար ընտրարը, հեն ըստանարութիւն
եւ դեղում թինն պիտի տիրե հայ չրջանակներու
մեջ՝ .

— «Այո, դիտեմ, ըստց նոյն ատեն յուսա—

— «Այո, դիտեմ, ըստց նոյն ատեն յուսա—

մել . « Այս, դիտեմ , բայց նոյն ատեն յուսա - խարութիւն պետի ըլլայ, ռուսական դեսպանա - տան մել », ըստւ ։ «Սակայն ջանի որ Հայերը այդջան կր պեղմե Ջուրապի անուանման ծամար, արդպես քայ քող դետնայ եք ձեր այջը իր վրայ պետի ըլլայ, մեայն Բե ձեր այջը իր վրայ պետի ըլլայ թեռ դետան իւ ներ այջը եր հրեն» ։ Նոյն օրծ ես Ջուրապի հեռամանինի, ըսի Բե իր ընտրութիւնն ապահովուած է։ Երկու օր վերջ դերջ տեսայ եներնա և արաքութարան երեր հրենա և իներիայութեան բարել իւստակ հումակայան արան չերին ձեր եւ և իներկայութեան բարել իւստակ եներնա այսերիչատակ ներակա անահաներ, պատաների անարուղարգի։ Դա-ա - Քենպելի անարկութիւնը, շատ որտենում դինչը։ Առաջին անդամ ըլլալով մաանող տեսայ Դրիրոր Ջուրապը ։

որրդող Հուրապը :
Արդարեւ, Զուրապ իրաւադիտական խորհր դական էր Գոլադ ոււսական դեսպանատան : Մրտերինն էր Բարդան Մատելլինամի: Ճիչո դական եր Արարդան Մատելլինամի: Ճիչո դանին ակնարվու հիւն կիրեր Գորա - Քեժալ, եւ
ատոր համար ալ աջառիկին եւ ապանել տուին
Զուրապը, որուն կիրներակցեր աջառըն նամրուն
վրայ միւս նաշտանիչ, Վարդդես:
Հայանան հասատանիչ, Վարդդես:

գրայ արոս հաշտատարը, Վարդդու ...
Հայ մատուրդակահերու՝ Հաւտարական ձերբա-կալումը եւ արտրը տեղի ունեցան 1915 Ապրիլ 11 - 24ին չարան գիլեր։ Ձուրապ եւ Վարդդես կր ձերբակալույեն բաշական տահե հազ (Մայիսին), իրրեւ երեակուրան անձետնվերի էին բատ օրինի արայց պատհրագմական վիճակի պատրուակով ա-ժեն օրինականու երեն մեկր և դրուսած էր և ԻՄ-Թիհատի ըմահանուրգեն կախում ուներ ամեն բան Ապրիլ 11-24ի Ադհոնեն ըանի ժը բարան վերջ,

Clishr hunnnyh te ghliph hwyrhlihfn

(Ամփոփուած խ. Հայաստանի թերթերէն) (Ասփոկուստ ու Հայաստանը բորթորգս)
Հայաստանի Արարստեսն դաչատավայրի մէջ
կ՝անի քաղցրահամ , հիւնեղ իսաղող : 1920 էն ի վեր
դաչատվայրը ձաժրունցաւ իրանցրներու իրա ցանցով : Հայարաւող հեկտարներու վրա փոռես-ցան փարքիան ալդիները :

ցան փարքամ այդները :
Հայաստան դիներործութեան հետորյն երկիր
է։ Ըստ փոնականերու բազմացի, վկայունեսնայ
ձեր Թուագրութենեն չատ առաջ Հայաստան ձէջ
ձակած են խաղոր և ւտացած գին :
Անցևալ գարու 90ական թուականներուն և μեւանի ձէջ հիմեադրուած Շուստովի փորջիկ
դործաբանի տեղ 1920 և և ձեր «Արարսա» հակայական գործաբան չիների այներ իրենա և բանկա իրենա հրանարի հետ չիներ և հանարի հիմեանի որենա
ային Հայաստանի բանան բենանի իրենահայայի և Հայաստանի բանան իրենակի ուներ և
ային Հայաստանի բանա իրանակի հիմեանայայի ային Հայաստանի բանան հանարի հանարի հանարի հանարի հանարի այիներ հետուներ և հանարի հասարողապործականի հրանակի հետուներ և հանարի հասարի հանարի հանարարի հանարի հանար

պրոցարասի անդ 1920 և ի վեր «Արարաա» հակադական դործայանը հիմուսեցաւ. Իիինի դործա բաններ չինունեցան ոչ միայն նրեւանի չիկածեր
ային Հայաստանի բոլոր խաղողադործական
չրջնաներուն մէջ։ Ներիայիս Հայաստանի մէջ կան
աւնիլ ջան 25 դինեղործաբաններ եւ բայմակիս
առանի հրդունան կահը դու իր և ժաղողադործական
որ հրդունան կահը դու իր և ժաղողադործական
հողծերդներն եւ կոլիողներին առաջուած խաղողհերջ հիմչներու համար չինուած են մեծ մառան
հերջ հանդիան ու համար չինուած են մեծ մառան
հերջ հանդիան ու համար չինուած են մեծ մառան
հերջ հանդիան ու համար չինունակ եւ օրի
հերջ հարատան իր ընարի դինիներով եւ դոնակհերտ մեծ համաս ձեռը բերաւ ոչ միայն է
Լայաստան իր ընարի դինիներով եւ դոնակհերը, «Արաջա», եւ այլ անսակ սեղանի դինի
հերը, «Արարա», «Սահրա, «Արարա», «Սուսաա», «Սակապ», «Սուսա», «Սահրա, «Սուսաա», «Սարարաի դիսիները
հարարակ արավ ամեծ անակ հեծ ընդուներութիւն
գ մարոր չ, «Մուսիաս» , «Սապիրով» պիհները մար
հան ի արավով ամէծ անակ մեծ ընդուներութիւն
հար յականումով ։ 1937 ին նիւան ին արարարունի գրե
հարը, որ իր ալգոլի բարձր առկատվ ձե «անակի ար
հանի, որ իր ալգոլի բարձր առկատես և հաշարանիրը
հանիչ որ հրարարի հեր որ հոր արևան արտադրանիր
հարարարինիրի ու հրան կանան հեր արանակի արատորանի դինիները «Հայաստանի դին հեր ընդուներ «Հայաստանի դին հարարարի հեր որ որ արարարանինը
հանի հեր անաակ հերարաներին ունունի չանածաթենիր և գոնակինըը։ Արաշանանիները կանակի ար
հանին է հասած դինիներ և գոնակինը և արարարակիրը
հանի հերա արանակ հերա անանակ հանաան հանաարանիրը
հանին ին անաան դինիներ և գոնակինը։ հարահանինը
հանար հանակինը և արանակինը
հանար հերանան հերա անան հանաարանիր
հանար հերանան հանարանիր
հանաինիր հերանան հերանակի հերա անանան հերանակի հերա հանակի հերանակի հերանակի հերա անանակի հերանակի հերա հանակի հարաի հերանակի հերա հանակի հերա հանակի հերա հանակի հ

Գինին հինցնելու բաժնին ժէք կը ժշակեն «Մուսկատ», «Մադերա», «Սապիրովի», «Ոս – կենատ», «Մասիս» եւ այլ տեսակի տնույամայ դենիներ ։ Վերջերս ժշակուած է «Մուսկատ» դե-նիի հոր տեսակ, որ իր որակով կը դանուդանուի ժիւս տեսակներէն։ 22 աստիճան բաղցրունիւն եւ արոս տոսապարդը». Հե տարատ գիրին իր հանելի բուր-ժունջով եւ համով ժեծ ընդունելու Թիւն դտած է։ Միւսներուն նժան այս զինին ալ չատ օգտակար է առողջութեան ։

ահուդյութուան կարևոր մէկ մասը կր կապմէ իրը-ման բաժինը : Նորադոյն ժեղենաներու միջոցով ման բաժինը : Նորադոյն ժեղենաներու միջոցով հեր պատրաստելու Համար : Գոնեակի բացի ու բակի Համար մեծ Նշնակութիւն ունի այս բաժնին 

ույ արտարատ սարրող ։
Լարույած ժանրագնին աշխատանը կը կատար-ուի դործաբանի աշխատանոցներուն մէի։ Բաղ -մաթիւ փորձերու միրոցով Հոն աշխատող մասնա-դետները մեծ՝ չափով կորնես դիներոցներու Համար ։ Բոլոր աշխատանոցները ապահովուած են բարձ -բաղոյն կրթութիւն ունեցող Հմուտ մասնադէտ -ներով ։

հերով :

Երևստի գինիի - գոհետկի դործատահ մաս հաղէտները կաշխատին անդիդնատ կատարելա գործել դինիի եւ դոնետկի որակը, արտադրել
հող, առելի բարեր տասակի խմիչըներ: Այժմ այիաստանոցներուն ձէջ փորձեր կր կատարույին Հայկական չափակայն արտադրելու : Առաջին փորձերը
լաւ արդիւնջներ տուած են եւ չուտով ժեծաչա՝ հակ կարտադրել չամվային այդ նոր տեսակը :

h · Միուջինան այն և անկերներին, այիստասորական ամելնային այդ դանցութեն, այիստասորական ամելնային կարդ անդուրեն բարարահիրութեն և անկերներին և

ընկերութեան Հասցէով կը ստացուին բաղմ րակարութեան հասցերվ կը ստացունն բաղմակին, հասականից է։ Ջանապահ ազգուցեանց դասականութե հեր հիացմունքով կը խոսին հայկական դինիի ևւ դոնեակի մասին, եւ չնորհակարութեւն կը յայսո-հեն այդ խմիչքները պատրաստող մասնադետներ բուն է

ՄԱՐՍԷՑԼԻ զիծուորական ատհանր բսան տաան արան արագրագրությանը հարարար հայասի անա-ըի Թիասարտունիան դատապարտից դերքամ տեղափալ մբ, Նիմեկեր, իրթեւ պատասխանատու ութ Հայրենասերներու դեղակահարութեևան Ֆոբ-բալբիելի մէջ (8 Յուհիս 1944):

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ձեպրենքացը, որ Յունաստանեն կանցնի Պուկարիա երվալու ծամար, այլեւս այլեւս չանար է հարենքային հայաստանեն հայաստանան հայաստանան հայաստանարի հայաստանան հայաստան հայաստաներ հայաստանակարունին այս որոշանը առաջել Պուլկարնայեն փապրուան 97 ընտանիջներ որոեց Յունաստան մեացած էին հիա օր ։

ՊԵՐ ԼԻՆԷՆ կը հեռադրեն Թէ արևելեան Գեր-ժահոր իշրանիում է հանցերը սպառած բլյալով , իարգրույթին իլեանում Քիմեր պեսեր է Տաժբել րահուսըները որոնց Թիւը 15.000 կը հասնի

Սուլթան Մէ Հժէտ Բէլատի դահակալութեան տարերարձը կը տոնուէր ծոլմա Պաղջէի պալատին ժէջ։ Օտար դեսպանները, դերադիանները՝ հերկային հերկաարառները և հրեպերանները՝ հերկային արև արև հերկա արադանինի և ծերակաւարութեան։ Մաժուլի ծերկա արդես 4 հերկա արդես հերա և Հրևայ՝ կ՛րլային անոնը։ Այդ տարի ևս հրա և հրա և հրարանան հերա։ Խես իսկայարատուն այլայ իսն հեր և որտու հէ Ջոհրապ ու Վարդդես որունը ևն հերկայ բյրալ ծույնա ժաղջեր ինդաներաներանենա հերա իրարարարանաներա դէմ։ Եւ պնդեց իէ օրերնեց եր կիրնեց արդեր հերա հերնել արդ ույել և իրենց ալ պիտի վատնդուներ։ Հայաննանի է հետ «անաձային» ըր արտերը ունել։

Հալանհանի ձետ Համաձայնեցանը որ յանրող տոնի որը, որը ձասիչ եր և տաս Զոհրապի տունը դանունից եւ վերքին փորձ մր կատարենը, որպես դի ներկայ ըրլան Հանդեսին Հայանհան ըստւ որ Հարդենա ալ անպատանու Ջօքրապի տունը կիր-լայ այդ ժամուն : Ցանորդ գերևին դացի փանկային Գևարս Հայանհանին եւ ձիասին Համրայ ելանը դեպն Ա-յալ Փաշա, դերձան դեսպանաստան կից, Ջոհրադի բակատունեանին եւ հետուրա արասեր հերձապետոսի իր ալիատունեանի անհետկը, ուր կր դանուքը նաեւ Վարդեն և

ցինը Տոլմա Պաղջէ։ Ես իսառնունցալ. մամուլի հերկալացուցիչներուն, իսկ Հալանեան պետական խումբին
Սիվանկեալ ըսեմ որ՝ հանդէսը տեղի կ՚ունեծար Տոլմա – Պաղջէի պալատին ընդարձակ հիւ
ծար Տոլմա – Պաղջէի պալատին ընդարձակ հիւ
ծար Տոլմա – Պաղջէի պալատին ընդարձակ հիւ
տարկ վրայ դէպի պատը, բաց Թոյլով հիւրանոցին մէջահղը, որուն ծայրը կը դանուեք դահը։
Սուլքանը՝ հերկաներուն մէջէի ջայելով եւ. ուջ
ու ձախ ձեռջով բարեւ տալով կ՚անցներ, կը բաղձեր իր գահը։ Նախ հարարաց՝ հահարարաց
կողմէ, յեսույ Ծերակոյաի եւ Երևաի. ժողովի
հուիաները կը հերկայանային եւ ևը չնորհաորէին Սուլքանը
Վուարջին մէջ սայքացումը տեղի ունեցու այդօրը։ Պատերամայիակայանային եւ կը չնորհաորէին Սուլքանը
Վուարջին մէջ աայքացումը տեղի ունեցու այդօրը։ Պատերադմական հարարարը, տերանուները կր հարարաց
կոներն հարաականարծ դուրս կաւ կարդերեն եւ
դէպի Սուլքանը լառամայով պոտաը, ու հարանենն և
Հանդերն հեր հերակայան դուրս կաւ հարարերեն եւ
հերայան անհարած հերա հարարան էր Դամա
- Հանդերն հերականանան եւ
Հանդերն հերականացած էր Նախ Թալէաց
հեր կարի իրականացած էր Նախ Թալէաց
հերակայ չէին։ Երբ ըսեր են թե հերական կին իր
կունայա կարում էին։ Երբ ըսեր են թե հերարաաւր
կին, ինչպես ուրիլ երևոփոխաններ, և իկաողով
որ լուր տայ քարաատութին Հերեն կատորան
հեր և հերաութին իր Աի հերակայարան
հեր կատիանական անաույթ, Ձերին կարորվեր
հերակայ չէին։ Երբ ըսեր են թե հերարաաուր
կին, ինչպես ուրիլ երևոփոխաններ, և իկաողով
որ լուր տայ քարեսան իր Հերեն կատորան
որ լուր տայ քարանան իր Հերեն կատորով
որ լուր տայ քարանան իր հերարաաոր
հիւնաց է ունեցած ըրլանի տաև կյուցած էր հեղարութին
արդովս ։

Շատ չանոցած եր ձերբակալուելին Ջուրապ եւ հարորվս ։

ւտը։ Շտա չանցած կը ձերբակալուէին Ձոհրադ և. Հ. Տ. Ն. Վարդղξս:

ՏԻԿԻՆ ՎԱՎԱ ՍԱՐԳԻՍԻ ՆԿԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

Օդոստոս 25¢ «Յառամի» մեք առինը ուհեցած եր հերկայացնելու Ֆիկին Վավա Սարդեսը (Սաատուրիան), իրդեւ նկարիչ։

Այսօր իր ցուցահանուները պատենունիւն կ՝ ընծայք աւելի մետեր ծանօրնանալու իր արուհստին։
Վատու եմ են չատեր կ իրյան հասատահը մեր 
առաքին ապաւորունիւնը, — բանաստահը մեր 
եւ երաղ կ՝ արտայայանն իր նկարները ։
Ֆիկին Վավա վործերի հուրբ բանաստահրժուհի 
մին է՝ Որ ընած դեմ ընթը կը ներընչնե անիրական 
արտայայատերեններ, իր ծաղիկերուն դոյները 
կը խոսին եւ կը խնդան կենդան կորակու 
գիան մր ժէն։
Պիտի հարարարենը ապետյի որ արաչեն երը 
հետև որ ժենչ։

Մահան որ ոնչ։

Պիտի նախընտարելներ սակայն որ սրահեն երը
հերս մահներ, ամրայն տեղը չդրսանը պարուհենը
հերու հաններ, ամրայն տեղը չդրսանը պարուհենը
հերու հանմիր (Առաջջ) որ իր լաւագոյն դարը
կ, մինչ անային չաս որ ուղիչնից յանրուցենիան
հարայայան նկարիչին նկարագիրը, դդայուն,
նուրը, հայտկաւոր եւ ինչնատիպ
Սրահին մէջ ցուցադրուած 22 նկարներու մէջ,
հիկն հայտաուրեան իր ներկայացնե հոդնկան
հարուն այհարհ մը, հուրը որմերով, դդացուհենրան,
նկարաներուն, դեպի խունի ևնը, դեպի դնոեց
կուներուն, դեպի յաւհանական կեանչ մր։
հրայն ներ դդաի յաւհանական կեանչ մր։
հրայն ներ որ իր այս նկարանակով Աներ
հիկայեն միրչ հրական այլ կորաւ պետաանակում կեն

րիկային վերը Ֆրանանա այ կրցաւ դնահատել ժեծ վարդեսին կինը, Ֆրանսան այ կրցաւ դնահատել ժեծ վարդեսոին կինը, որ իր կարգին կը բերք մեր աղ-դային արդեսաին նոր եւ հասատառեւ տաղանգի մր Թանկային օժանդակուժիշենը

ԱՐՓԻԿ ՄԻՍԱԶՈԱՆ

\* 6. Գ.— Ուրիչ Թերβերսո կարգին և Mondeh դեպարուհատական գննապատը հետևետը տողերը հուրաարարան և այս նկարարան անհական գրերարուհատական գննագատը հետևետը տողերը «Վերջերս տեղի ունեցու Galerie Douceth ժՀջ Տիկնն Վավա Սարգեսի դործերուն ցույագրու - Թիենր։ Առաջին անդամե է որ այս հայ արուհատարեսուհին իր նկարհերը կը ներկայացն հայ - թարարագահին մէն։ Դեռար Թէ Փարգիկ ժողոկութ-որ կարճայ անաարեր մեսը իր հրակայան արիկի փունչերուն։ Մետնը բուսաւոր են, Թեթև դիրերուն, դրենէ թափանցիկ։ Երրենն կը խօսինչ դոյներու հերական հետև ժետև դրել հեխ հետևար դեր հեխին հայաստութեան կարարական այ առեր որենչերուն Մետարենան կարարական այ առեր որենչերուն ին հարարենան կարարական այն հերակայան հետև գրել հետև այն հեխին Վարգենան կարակութերնները անույահատ կարակութերները անույահատ կարակութերները անույահատ կարակութերները հայաստութենան կարակութերները հայաստութենան կարակութերները հայաստութերն հայասիներուն այսիներուն այրեներուն այսիներուն այրեներուն այսիներուն այրեներուն այրեներուն այրեներուն այրեներուն այսիներուն այրեներուն այրեներուն այսիրեներուն այրեներուն այրեն այրենանուն այրեներուն այրեներուն այրեներուն այրեներուն այրեներուն այրեներուն այրեներուն այրեներուն այրեներուն այրեն այրեն այրեն այրեն այրենան այրեն այրենան այրեն ւոր, արկ մը փափուկ հրապոյրը ։

Նոյնկակ իր «Ֆուկերը», պարդ դիակներ ո-րոնը դրուած են կապոյա րաժակի մբ բով, իրենց վրայ ունին չևս դիտեր ինչ հրաչագործ պապ մբ։ Շատ հաճելի չէ սահայն, մեծ composition որուն աւնլի չնչաաւոր դոյները ջիչ մր կը խրաչեցնեն Փարիզեան աչջերը ։

TE METPHAR TOOL UPA FER TRUB. UB LUINT: 45APERTAL PROJECT PERUPARE.

ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱՍՈՒԼԻՍ

#### Ոսկիի պանևսցները

Ոսկին գրեթի միակ ապրանջն է որ Համաչ -յարՀային Հրապարակին վրայ զգայի բարձրացում մը չէ կրած վերջին ամիաներու եւ չաբաթներու բնժացջին։ Արդարեւ, իր գինը կը մնայ օնար (ունկի) 38 և 383 տոլարի միթեւ։ Բայց դեղին մետադին այս կարուն Հանդա հանում և հարա են հերա արա է արուն հանդա -

Լուկէս ժիլիոն օնսի, (45 թոհ):
Հետեւաբար լաբանը աժապան երվու ժիլիոն օնս, այսինչն 60 թոհ ներկայացնող ոսկիի քանալայն հրատական երվու արահանալան արդերու պատկանության եր հրատարեն արդերու պատկանության հրատահերու կողմէ։
Գանք ար Ֆրանսի ոսկիի պատեսար որ իր տարեկան հայունկչիրին մէջ կը հերկայացեն 182.784 ժիլիոն, հաւասար է 46-ուկեր թունը Աժերիկանու գրաժում արժել եր է 52.24.4000 տուրաը։ Կր հաստատուն ուրեմն որ Ֆորի Նուրսի մէջ ի պահ զրուած աժերիկեան դեսնարության հաապային դանձը 45 ան գրուած աժերիկեան դեսնար հերականի հանականության արժերիկեան դեսանը 45 ան գրուած աժերիկեան դեսար արդես չէ հորած վար առանն Հը, որ չատ հերու էէ, ուր Փանր ար Ֆրանսի պահեսությանի իր հանարականի արձենար առենի է քան Միացհայ Նահանգներունը։ Արդ այես 1932ին։

պես էր 1932ին ։

Ֆրանսան արդ բրջանին ուներ , վարկի եւ հեղինակունեան այլ տարրերու հետ նաեւ ա – ժենագորաւր ոսկի պահատր այնարի մէն ։

Այս փայրու կարուն կարգանիներ այն ատեւ ճառնու տուտ բաղմանիւ եւ տուր , ջինադատունիւնեն – բու։ Ատլանակակն քեկ եւ միա կողքը ահոր կը մեցարդեր կողմե ժետակ այն արև հեղարարումի ու ուներ հետարի այս կուտակումը որ տեղի կունենար , կրսելին, առանց օգուտի ոչ ոչի համար եւ տեղի կուտար ոսկի նուապերումի (Ոսկին այն ատեն կը համարարդեր արդ դամենուրը ու հեղ կարանատու կը ըսնելին այն դրենել տինդերական ատղեսակունի որ Միացեալ Նահակերու մէի սկսաւ

քայց դեպիս ձևատարին այս կայրուն շատղա ժանջը եւ ակարութիեւնի ակտոչ է դատել ՝ նաևւ տարթեր իրողութիեւններու լոյսին տակ ։ Վետչ է նկատի ունենալ արեւժանան Եւրոպայի եւ Մերժա-ուր Արևելնի, չանե մի ը երկիրներու մէ ՝ տեւա – կանորքն ի պահ դրուած ոսկիի ջանակութիւն -ծեւ.

ետր Արուութըը բաղը որ ուրւը։

կանոցեն ի պահ գրուսած ոսկին բանակու թիւն 
հերը։

Ծայր Արևւելքը, զուրկ բյլալով առղարէ, ևւ

իրրեւ հետևստեց բազաքական դէպքերուն, դաղ
բած է բյլայե իրրեմեկ ժեծ դեռորդը, Թեև աիտն

Էլյայ գարձեպ։

Ծախուած եւ կանոնաւորապես դնուուծ ոսկիր

բանակու իկ եւները բառական ձեծ են։

Միայն Հարաւ Աիրիկչին ամեն ամիս չուրի

500.000 օնս դուտ ժետաղ կուղարկե, այսինչի

աւեյի չան 15 թեռ, որ դերսու բանակուղի կը դա
հել։ (Ցանախորդ ըսելով կը հասկանան ժամանարև

հել։ (Ցանախորդ ըսելով կը հասկանը ժամասուհ

հեր, դրամանան հաստատութիւներներ եւ կամ

պետախան դանձերը)։ Հարաւ Աիրիկչի կողմե

Հայթայինուծ այս բանակութիւնից և առնեն ուրիչ ապրեւթներն ատուպուած եւ դայժ

հելայն ուրիչ ադրեւթներն ատուպուած եւ դայժ

հելաին ուրիչ ադրեւթներն ատուպուած եւ դայժ

հերաինում արդիւներն և անան ամասկան չուր

Լուկչս ժիլիս օննի, (45 թեռ)։

Հետեւարար չարաքը ամասական երկու ձիկիս

\*BUAUA & PUPPORE

# Մել ԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

trurner vuu AR.

Երբեջ դիչերն այնջան խորհրդաւոր, յուղիչ Հեր եղել Աւետարանոցում․ երբեջ անհանդստու-Թիւնն այնջան չէր տանջել մարդկանց ։

Դիտժամբ հղոգուող ընթերիչը արթուն էր պահում ժեծերին, փորդահասակները վաղուց էին «Ենը: Nong ու դրոյցը ընալով թույանում էջ, պառնում արհեսաական, ըսնադրոսիկ։

Վտանդատոր, խեղայող ժամեր էին։ Սաւարի երինց նայում էր անյայտուն իրնը, իւրաջանչիւր այի կարող էր հրեւան դայ որեւէ անանեկալ , չչին հանդամանը, որ կր փչացներ ամէն ինչ։ Արաջանյերը առան ուներ իր անկոչ հիւրը, որ ժոնաւանդ եր դառն Հորաշանյեր առան ուներ իր անկոչ հիւրը, որ ժոնաւանդ այժմ հողեհան հրեջաակ էր դառել:

«հետուանը այժ» «օոգենա» նրերտակ էր դառել ։
Վերջին օրերում Թուրջ դինուորները աստակ՝
Երես էին առել. փեավուրների ցոյց տուած նեւ բասիրութիենը, պատիւները, աստաաձեռծութիւԵջ էին ամոջել նրանց կավա արտեղը, այլ, բաղակառակել հեր ընչել էին առելի սահմարձակ էր բութիւն, առելի ժեծ յանութիւութիւն քարիկենար
և տոները մոռացկատուժեան օրեր էին։ Ինչ ու Հայն, արին դինուորները, բայց նրանց ներեցին,
Թուրեմութիեւն, դանդատ լեղաւ

Եշ այժմ , վերջին երեկոյեան , Հարստահար

Եւ այժ մ, վերջին երեկոյնան, Հարստահարոդին ու Հարստահարուողները նատած էին միմեանայուն գեւ մի արևի տակ։ Հարստահարուողը կրձնա 
կան պարտչ էր կատարում, իսկ նրա կրծջին չուչած Հարստահարություն այդ անանքո ուրախու 
հիներ խունաւորելու Հահայթեր :

Շա լատ լաւ էր չահապործում էր ստրուկը յժժարուհիներ ծում էր թուրսը եւ ստրուկը յժժարուհետաքը ծծում էր թուրսը, դեռ երկիւդ էր կրուհ
հի արձև չի ը իներ, հիմա երակող հրա հինատաջացնել։ Թունաւորուածը ստեպ - ստեպ դուրո
եր պեռւմ, կանդնում էր խաղաղ երկնքի տակ եւ
չուտով էին հերա էր ժանաւմ, լուռ նայում էր
յցրած Հրացանին :

— Ջայն չկա՞ր :

— Ջայն չկա՞ր :

— Ուինչ չէ լուում :

— Ոչինջ չէ լուում :

Հարցողուհերը եւ պատասիանողը տիրու -βհամել չարժում էնի իրանց դլուխները։ Այստեղ էլ, տոերի մէջ, Հետղ-համ յաղմիող էր Հանդիա նում այն կասկանը, որ ձորում յայտենց Բաղդա-

սարը ։

Ոսը գիշերը արդչե առաք էր դալիս իր ժրափեղծող Թժրուժեաժը - յորանկոցները աւելի եւ
աւհի անգուտ էեն դառնում ։ Օկաիների կողջից
ձեռացան Թուրգ գինուորները ։ Որը գնում էր , ոթը , մի անդեւ գաշուած , դիշերային դուարնու Թեան միացն էր մ ակում և ծուլու հետևրը խոսմ ,
ձեւի Համար , մի պատու էին դնում իրանց դերանում , լաւ Համար երվ գիչ էլ սպասել ։

Leo

1929 Նոյեմ բերքի: Մարչըլի ծրադրին տեղի Այժմ, չնորհի։ Մարչըլի ծրադրին տեղի կունենայ վերաբալիում մր ոչ քիկ ոսկի հրա այլարի, իրբեւ հետեւանը այլն օժանդակունիւն և հետում արո Մ. Նամահրերի կը արամայրեն աշխարհի միացեալ մասերում գուծ և Հ. Մ. ՀԱՄԲԱՐՉՈՒՄԵԱՆ

#### ՄԱՐՁԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ՄԱՐՁԱԿԱՆ ԵՍԱՆՐ

ԼԻՈՆ - ՏԷՍԻՆ, 15 Հոկտեմբերը բեծութքեան մեջ 
եր ահոր համար որ իր գրոր խումքերը բեծութքեան մեջ 
եր ահոր համար որ իր գրոր խումքերը բետա մեջ 
եր ահոր համար որ իր գրոր խումքերը կր խոսը 
հիր չարուհակ աք ու մայի կղ վային, մայրկիներ 
հարք չարուհակ աք ու մայի կղ վային, մայրկիներ 
հարք չարուհակ աք ու մայի կղ վային, մայրկիներ 
հար ուհի արդեւ Աժապինարերու և դաչար հար արդեւ Ասապիս հարաքեր 
հեր ուհի արդեւ Աժապինարերերու և դաչար հար 
հեր ուհի արդեւ Աժապինարերերու և դաչար հար 
հեր ուհի արդեւ Աժապինարերերու և դաչար հար 
հեր ուհի արդեւ Աժապինարերերու և դաչար հրանարի 
հեր արևա հար և արար հար 
հեր հեր կա՝ ապարականարեր հեր հրանաարի 
հեր չան կա՝ ապարահան չակի Ֆրանաարի 
հեր չան Այան հայասահիները հեր առաւտա 
ժամը հեր հեր կր հեր հեր հեր հեր հեր հայասրու համար 
հար հանև Լեպենար 
Լիւլենար Հիշանան և Մահուկեար 
հան հանև և հանել Լիւլենար Հիշանան և Մահուկեար 
հան հանև և հանել Լիւլենար Հիշանան և Մահուկեար 
հան հան Լիւլենար հայասին գիայ հորձկ կրաանրերը 
Հ. Տ. Կուսը կադքանակորակ հրակ հրարակում 
հանդիրե, ձեր փուցիկի Տեր Պողուհը 
հերուն հար կարատահուհը 
« Ծանահան ձուկի հանաս ատեղող ահոր ևրոր կր 
հերում հար արդես հորու հերու հերու հերու հերու իսուս հատեսու հերու և 
հայասի հերու հերու 
հերու հանաև հանել հերու հեր 
հերու հերուի հարիսը հեր 
հերուի հարուի հարիսը հեր 
հերում հարևոր ահեր ունեսան հերու հերու 
հերու հերուի հարիսը հերո 
հերուի հերու հերո 
հերու հերուի հերու հերո 
հերուի հերուի հերուի հերու 
հերու հերուի հերուի հերու 
հերու հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի 
հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի 
հերութերի հերուի հերուի հերուի 
հերուի հար հար հայասի հարար հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի 
հերութերը հարար հար հերուի հերուի 
հերութեր հերու հերուի հերու հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի հերուի 
հերութեր հերուի հերու հերուի հերու հերուի հերուի հերու հերուի հերու հերուի հերուի հեր

որլալով տասարերն, մեր փուջրիկե Տէր Պողոսեան, 6. Օշանեան ձուկի նաևս ատշերով ահոր բերդը կր խուժ էին բոււմ ծափերու ժէթ!
Գլխաւուր ժղթուները անդի ունեցան կէտոլ ժումարու ժեր հայարակը Հանապատութ ժողուները անդի ունեցան կէտոլ ժերջ հայարակը Հասապատութ հատան եր ջանայերնու օրուսն անդու համակեն առաջ ժարարերերու օրուսն անդու հաները։ ծասք ՀՈՒ կը սկսի մեր պաշեստին հումերն վարիչները նահարկը դրաւր գրաւոր խուժորին վարիչները նախապես գրաւոր գրաւի խումերին վարիչները նախապես գրաւոր գրաւի խումերին վարիչները նախապես գրաւոր գրաւր խանած են իրենց կոչներուն։ Հարաշատա պատոն հայարան հաներում է հարագատաս կատան են իրենց կոչներուն։ Հարաշատա դատան կոր կրա կեր հարահե պատահի վար ալ ու խաղը կրակայ կրարան հայար կուր արար կրարան հարարակը հայար հայար կուր արար հայար կուր արար հայար կուր արարական հայար հայար կուր արարական հայարական հայար հայարան հայարակությեւն և կետարակությեւն եր կեր արա չանութը ժանակությեւն է և կետարարակությեւն և կետարարակությեւն և կան հայարանության հայար հայար հայար կան է և հայար հայար

ար չահողը ժերինները նղան, թայց ժեր պահեստին պարտուեցաւ 3—1;

Կարզը նկած էր Մ. խումերի խաղարկուցնետն։
Կարիչները անհաժ իր Արասանն մեր հրանադուր
վերջապահեն՝ Ս. Գրիդորհանին մեր հրանադուվ
իրջապահեն՝ Ս. Գրիդորհանին մեր հրանադուվ
իրջները տեսակել։ Տեսնելով որ կուչանադուվ
հատնուն ու անա Գրիդոր
հանա 20 վայրկեան մեացած դալայեն ներս եր վանել մեծ ուղակուցիլեն պատճառելով։
Դատաւորը կադրարայել Եէ յատ իրեա պիտե
դյլայ եւ անկարգուցիլեն ընողը դաշայեն անակիսպես դուրս պիտի հանել։
հապը նիշը ժամանակին կը սկսի , մերինները
արայ վայրեջիներ կունենան, բայց A. S. V. E. L.
կերջապահերի հրանահուրով, նոյնակա արագ Ա
կերը առաջանագույթիւն ընդենան նշանարի մեր հանել։
հայը չարունակունյով, նոյնակա արագ և
կետը։ հաղը չարունակունյով, նոյնակա արագ Ա
Առային կիսակապող վերջացաւ 2—0։

8. Վիսակաայի վերջացաւ 2—0։

8. Վիսակատի իր հակատահորդը աշխատեցաւ
ըլլլալ աշեր հիշտական ու արադ վայրեջիներով հեր

տաչը, ... Վրատիսայից Հակառավորդեր տշխատարվաւ - արաչ ու Հակասավորդեր արար կրատարի հատարարի հայաստանը - արաչ ու հետա։ Դատարայի հայաստանը - արաչ - արաչ

հրրորդին դուրս հանեց մեր մանր ծայր յառայա պահը։

Ցահան վր նրատեմ է ներևա պատժուն ժնիչնւ
2—3 ժրցում , ինչ որ վնաս մին է Միութնեան հա
ժար, չանի որ խում թին կառ և հարացողներ էն գինուրը եւ Ու իարը չարունակունցում 10 հորհով են ու

Մերինները աւեկ հռանդով հապաս ական կետր
նչանակեց կոկեն Սիմոնեան մ. , իապը պերանակունցում

Արինները աւեկ հռանդով հայարար ական վերջացա
ձեր յապերւ էնարի 4—1, ուրեմ դատաւորվան

Այս կերակի կրկեն մեր դաշարն վրաց է

Հիշանը (սում) ային հարացում հարորդ չունար

Հիշանը (սում) այինի հարացում Coope de Lyon
naish: Ցուսանը Քէ վարիչները իրենց անկարելին
պետ իրենն որ վան հարմի վար իրենց անկարելին
պետ իրենն որ վան հարմի հարագան (չներ։

Χիութիւնս չնորհակարուհնասի առացած
Տերենը յայանի առեւորական, մր Հայ) 14

գոյդ ֆուեպոլի կոչին։ Նոյհակա արարդեն Գաւսանաի հեկ գոյր , կրկին Տերենի հրացան

«հարահանե ժեկ պոյուի կոչին։ Նոյհակա արարդեն Գաւսանանե ժեկ պոյութ

50-60 ՄԻԼԻՈՆ ՖՐԱՆՔԻ օտար դրամ դրա-հունայաւ ինջհայարժի մը դաղանի մէկ իությին մէկ։ Կառջը կերթեւեկէր Ֆրանապեն Ջուիցեայի եւ Իտալիա։ Ձերրակալունցան վեց կասկածելի -եւ

րութեան անդաժներուն ։ Այսպէս հախկին հախա քար Թիյենն ըստ Յէ «կառավարութեւն» կերպա ւորարա իր ժեծարէ ժեռեայները, բայց կբ չա ըսւհակէ ժեռցնել ժեր գիհուորները, (djun); Ցետ

ւորարար կը մեծարե մեռեարևերը, բայց կը չաբունակէ մեռցինք մեր գինուորները». (ծիար):
Ցետոլ «առաը առ Հարիւթ» կոչեց ազգ. արաչադանութեան հակարարա Գ. Ժիւլ Մուջր, բռել ու դելով Բե տասը առ Հարիւթ կոչեց ազգ. արաչադանութեան հակարարա Գ. Ժիւլ Մուջր, բռել ու դելով Բե տասը առ Հարիւթ դերծորգ էջ Գրանե
Ամերիկացնելին, օգանունի դնած ատեն։ Նահապամը կարգի Հրաւիրեց Թիչեծոր։ Իրենց բահամեռը - անաքիթական Հայասու Քիւն — ժերժուհցաւ Մեի դէմ 408 Հայնով:

— Հանայի մէջ, Հերկաչինի ֆրանսական ու ժերու Հրամանապորնիքը առքի օր կարևոր
ժեղու Հրամանապորինը առքի օր կարևոր
ժեղու Հրամանապորինը առքի օր կարևոր
վորվ, նկատելով որ առմանային դիրչնիրն եւ
տացած ուժերուն կար հանային կրչնիրն և
տացած ուժերուն հեծ հար Հաւարուտն է այն
տեղ եւ ջաղաչին պա տարանութիւնն այլ տավա
դիռական մեծ կարեւորաքին որ խորհրայա
ցնէ: Այնու ամենայնիւ կը հախարայա
ցնէ Այնու ամենայնիւ կը հախարայա
ցնէ Այնու ամենայնիւ կը Այժմ Ամերիկացի
այնուն արագութենավու հեր Լիան Այժմ Ամերիկացի
հերը, հորճայի առաջուններուն կաի կարկորու
թեռն կրծային Հակաչինի Հայաբենիր օր անուն արագութենավու հեր յաբանուն արագութենավու հեր յաբանուն արագութենավու հեր յաբանուն արագութենային կը արաչանկեր օր մեր Հիկասին հեր արաչութեին արաչունները օր հային հայաբենին օր հայաբենին օր հայաբենին ութերային հայաբենին օր հայաբենին ուրենային հայաբենին ուրենային հրաարայանում արաչանին հայաբենին օր հայաբենում հայաբերին հայաբերի հայաբերին հայ

## Քոrեայի պաshrազվը

Հրուկայի պահսապվեր
Հիուսիսային հորչայի ժայրաքաղաք Փնոնկհանիր զրասունցաւ ամրողծութեամբ։ ՄԱԿի ժեբնյալարժ զրամատերը Հասած հն քաղաքի կողբոնը։ Ուքիչ դօրաժասեր դրաշած են քաղաքի կողբնւելնան քիջանը, ուր ՕԼԵս փողջային բուուն
փուներ մրուած են, թայց ի կերվոյ ժաղթագոր ծուտծ են դիժարող բոլոր բոյները։ ՀարաւՀե
ամերիկան հեծ կարգրը և արեւելչեն «արուհորջացիները իրարու ժիացած են ժաղթագարը հած են հարևութի մի հարեւելչեն «արուհած են հարևութի մի և երկրորդ մին աւ
փունան են։ Աժերիկացիները, սակայն, անմինադիս հատատած են ծիրուն կանութի մի և երկրորդ մին աւ
փուսած են անցելի միւս ափը։ Կարժիրներս դրեադրութիւնը դեռ կը շարունակուի ժայլաքաղալի
արեւելն հանահահարուն ժեշ Առարան մասիրուն մեջ, ուր կորևերի դարըած
են անցելի միւս արեր հարկիրերը դարթած
են համարնավարհերը ածնատուր կրրաի հումբերավ։ Միայն մէկ օրուսա ինիկացիները դարած
են համարավարհերը անժատուր կրրաի հումբերեր առնուսած են։ Մայրաբաղաչեն դուրսա համբանիայի խնողուած են հահանչող կարժիրներու
ապոր Մանդութի ափախած է։

«ԱՆՍԱՍԱԵՆ հասած հար հեռարի մի հայժս
անոր ուժը 75 հաղաքի հաւարի հումուր

ԱՆԳԱՐԱՑԷՆ Հասած նար հեռագրի մր Համա-

ԱՆ ԱՐԱՐԱՅԵՆ Հասած ծոր հուարդի մր Համաձայն, « բանակին Հասած ծոր հուարդի մր Համաձայն, « բանակին Հետ կապ ուծայող» չոջանակ ծերու մէջ կր պնդեն Թէ խորհրդային դիծուորնեբու անդափոխութիւծներ կր կատարուհի տահմահամերձ չրջանին մէջ :- Պարսկաստանի վարչապետ գենուորներու Համափոնդումներ անդի կուծենան իրենց սահմածներուն վրայ։ Հերջեց ծանԵԼ Ռուսերբ դէնջ եւ ռապմանին Է կր Հարեր
ԹԱՌՈՒՐԵՍԱՆ չրջանը 10,000 դիծուոր պիտր ունենայ 1951 ին, իսկ 900,000 դիծուոր ակտր ունենայ 1951 ին, իսկ 900,000 դիծուոր 1953 ին։
Ծախջբ 25 միլիաա ֆրանս 10,000 դիծուոր ակարսկուպանակելի երերին կարունիներ հարական 10,000
ԱԼյահետաին, Հատ մր իսահյում և Ուղինկիրին
ԱՀ դահանջեց ձրիարար դենջ նարել իրենց երե

որեւ «Երեր» և հարու Թիւն կր դծեն այդ երկիրնեբուն եւ Եղիարաուի մինեւ Մ. Նահանդները ձրվ
դենջ և ուպեակուանի հանդատանի և Պարսեայակությանը հուհաստանի և Եպակաստանի, իսայությությանի իր

հրայեն բուեարում միային կր դծեն այդ երկիրնեբուն եւ Եղիարութ կր հարի Թուջջերը, Յուհաստանի և Պարսկաստանի, իսությությանի իր

հրայեն թնան ծախրերը

Իծ հանդավ հետ իր արաևինի և ուրինենինիչ իր

հրայեն թնան ծախրերը

Իծ հանդարի հետ արաստանի իս հարուրեակ

հրայեն թնան ծախրերը

հրայեն ինան ծախրերը

հրայեն ինան ծախրերը

հրայեն ինան հախրերը

հրայեն ինան հախրերը

հրայեն ինան ծախրերը

հրայեն ինան հախրերը

հրայեն ինան հախրերը

հրայեն ինան ծախրերը

հրայեն հետ հախոնայի ինչպես իր

հայրը

Հայրը : ԱԵՆ OSUCUԿԱՆՆԵՐԸ որոնք Անդլիա մաած 186 ՄՏԱՐԱԿԱՆԵՐ է դրուց Շայլու և 186 ՄՏԱՐԱԿԱՆԵՐ է դրուց Շայլու ի հիրդիւ կամ վերքը, ժանրակը - կիտ բննութեան մը պիտի ենքնարկուին։ Բայա - ոււքիւն պիտի կաղմեն 51,504 շատարականներ որոնը ըրիսանական Հայաստակ եղած են ։
ԿԱՐՄԻՐ ԽԱԶԻ Հաժադումարին մեջ (Մոնիկ

Քարլո), 42 ձայնով գուքարվունցու խորքկրային եւ ամերիկեան միացնալ ըսնաձեւր որ կը դատա-պարաէ Հիւլէական ռում իրն դորմածումը։ Ձեռև-պա միացին երկու պատուիրակներ:

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme – (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

#### ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ 6ՕԱՄԵԱԿԸ

Lhnlih ukg

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 29-ը, ԿԻՐԱԿԻ ԺԱՄԸ 15ԻՆ Salle Rameau: Մանրամասնութիւնները չուտո անութիւնները չուտով։

4.hklih ukg

29 Հոկտեմբեր, կիրակի։ Մանրամասնութիւնները յաջորդով ։

Uklip tphklih ukg 1.086UF6P 12PL

Skuhlih ukg

28 2048 - TUPUP PPPHAPE, 2 - 8 - 7 - SUE UER

ՆԱՐԴԵԱՆ ՇԻԹԵՐ

21479

(Ուսումնասիրութիւններ եւ դասախօսութիւններ երիտասարդութեան մասին) ՝ Գրեց՝ Շ. ՆԱՐԳՈՒՆԻ Գին 400 փրանք :

ւտանթևու գբե, 5 - Ս. Դիսութիոպ տահան է Ժ. Հաժան Հաժարհացի, Միայի գբե, ըւհիչ ժա – բերո գոր հիտուս է հարագրութիոպ, Փահիսի բերո գոր ձիտուս : Մաժուլի տակ է ՎԱՐԴԱՄԱՏԵԱՆ (հէքեաթներ) ։

ՇՈՒՏՈՎ ԼՈՅՍ ԿԸ ՏԵՍՆԷ 2 · B · Դ · ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՊԱՏԻ ՕՐԱՑՈՅՑԸ

#### **AUBUUULS**

Պատմական գիտելիքներով եւ պատկերազարդ ։ 

USPAUSUAULE UPURE SETUAULE

ածք Պածանանի անում և ծաքարական ՄԱՐՍԵՐԻ ՄԷՁ Ատրարատականի առաջն, տնդապահ կարապետ Ա. <sub>2</sub>65<sub>1</sub>. Մանուկեան պիտի պատարաղք և <sub>2</sub> ա – ըողէ այս կիրակի Մարսեյլ, Փրատոյի մայր նկե-

9*6241*00060803000

# Երևկոյթ ևւ պարահանդես

ԱԼՖՈՐՎԻԼ Նախագետնութեամբ Հ․Ց․Դ․«ՇաՀրիկեան» խումբի ։ Հովանաւորութեամբ Հ․Ց․Դ․«Ս․Մի– նասևան» ենթեակոմիա<u>է</u>ի

հասևան» ենիական կուկը։
Նակապատութենան գ Շ. ՆԱՐԳՈՒՆԻԻ։
Այս չարաթ իրիկուն, ժամը 95 և մինչեւ լոյս ,
Salle des Fêtesի սրահը, 22 rue Voltaire, Արթողիի։
Հաղորդ, միջոցնիր ... Charenton-Ecolest's առհել 103 թիւ օխոդիւսը եւ իջենլ rue de l'Union։

#### 8048U3U74FA ՎԱՎԱ ՍԱՐԳԻՍ (ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ)

Galerie Doucet, 95 Fg. St. Honoré (Place Beauvau) : 2n4m · 1242 27 : Fing & Splitte diedy 6 Fing & Splight dady 6

Հոկա 12 և 21: Բաց է մինչնեւ շամը 0
ՀՈԳԵ ՀԱԵԳԻՍՏ — Տէր եւ Տիկին Սենեցերիմ
Տէրադրեան եւ դաւակները, Տէր եւ Տիկին Եդ —
ռարտ Տէրադրեան իւ ըստակները, Տէր եւ Տիկին Եդ —
դարա հերադրեան իւ ըստակները, Տէր եւ Տիկին Եդ —
դարակի հոդեհանդիստ պիտի կատարուե Պուլվաո
Օտաուի Ս - Ցակոր ժապրան 4է (Մարսէյի) , իրևնց դղբացիայի մոր, դոլանելի եւ մեծ մոր ԱՅՐԻ
ՏԻկին ՍՐԲՈՒՀԻ ԵՐՈՒՏԵԱՆԻ ժահուսա բառա և
հետ աներ են հասանումե եր անատահո սունքի առեքիւ։ Կր հրաւիրուին իր յարդող ազդականները եւ բարեկամները

ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՅՈՑ Ս․ ՑովՀ․ Մկրաիչ հկեղեցւոյ օծանա հնրդ տարեդարձին առնիւ, Արտաւտղո
արջ. ՍիւրժԼեան պիտի մատուցանչ հանդիսաւոր
պատարադ եւ հոդեհանդիստի պայանս պիտի կատարուհ ինկոկայաչեն եւ մեծ բարհրար ողրացեալ
ԱԼԻՍԱՆԻՐ ՄԱՆԹԱՇԵՍՆի եւ ՄԱՆԹԱՇԵՍՆ
դերդատանի Համայն ենկեցիայիներու յիչատա
ինի։ Նոյն օրդ պուրադեպած բլյուրով հանո ողրացեալ ԿՈՄԻՏԱՍ վաողապետի մահուտն 15րդ տաբելիցին «Հայր մերջի պահուն պիտի կատարուի
հանդիսաւոր հոդեհանդիստ։

ՆՈՒԵՐԵԵՐ — Պուտուեն Ու Մ. Գենոսեանե

ՆՈՒԷՐՆԵՐ — Պուտոյեն Օր Մ . Գինոսեանի ևւ Վ . Վարդանեանի (Նոր Սերունդ) տժուանու — Եետն առքիւ ընկեր Վ . Վարդանեան հուրիաժ է հարար ֆրանը Հ . Գ. - «Մուրատ» խումրքին, 1200 ֆրանը Ֆ. Կ. Խայի դպրոցին, 500 ֆրանը «Յաւաջի ֆոնաին, իսկ Գ Ջ. Քենաիրևան (կրնարահայրը) 500 ֆրանը հարար իսկ Գ Ջ. Քենարիևան (կրնարահայրը) 500 ֆրանը նոյն դպրոցին ։

0<sub>6</sub>․ ԷԼԻ**Չ** ՏԷՐՄԱՆԵԱՆ ԱՐԱՄ ԹԱԹՈՒԼԵԱՆ

Արուս բաթարելնեն Ամուսնացան 15 Հոկտ. 1950 Այս առթիւ Տէր և Տիկին Սահակ Տէրմանեան և Արաժ Թաթուլիան 500ական ֆրանց կը նուի -ընն «Յառաք»ի տարաժման ֆոնտին :

BALTUSUST

իկի... Հ. 6. Դ․ «Ձաւարհան» կոմ իայի դա-սախասական ժողովը, այս չարաք իրկիրեն մամր 8.30ին, իրիմեան արաւը։ Կը դասախասել ընկեր ՍԱՀԱԿ ՏԻ ԹՈՎՄՍԵՍԵՆ: ՄԷՆԹ ԷԹԻԼԵ... Հ. 6. Դ․ «Անաոր» են քակո-

օրու բուրիս - 4, 6, Դ. «Անաոր» ենքակո-ժիակն ընդհ. ժողովի կը հրաւիրէ իր այդոր ըն-կերները այս չարան իրիկուն ժամը 8,30/և, Հա-յոց ժատաւոքն որահը։ Բացակաները նկատի կառնունի

կհատնուին : ԱԷՆԹ ԷԹԻԷՆ -- Ֆր. Կ. Սայւի մասնանիլվի ժողովը այս երկուլաբԹի, ժամը 3ին, Հայոց մա-աուռին սրահը, հողոր ընկերուհիներուն ներկա -յուԹիւնը անհրաժելու է

ԴԵՐԱՍԱՆ ԹՐԱԳՕՇ ՓԱՐԻՉ ԱՌՆՈՒՎԻԼ, ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՉ ԱռՆուվիլի «ՀԷ 22 Հոկտ. Վիրակի ժամը 3իՆ, ՇԱՀ ԻՍՄԱՅԻԼ

Նոյեմբեր 5/եւ վերակի ժամը 3ին, Պուտ Քո-ըսմպի դապարապետարահի մրահին մէջ։ Հ. Մ. Հ. Մ. ի. 30ամեակի տորքիւ հահոլես , հախարահունիսաքը Գ. Յովհաններմակի , հանե հերկալացում՝ ՍՍՍ եւ ՎԱՐԳԻԳԵՐ

#### Urdusաghsական դասընթացք nhdwnurnwrnedh

Ուրախու Թևաժր կը ծանուցանևնչ ժեր բեթեր-ցողներուն Թէ վարոցնա - դիմայարդաը Ա. ՇԱՀՈՍԹՈՒՆԻ, ծանօԹ՝ ժիջագրային չրջանակ -ձերու մէջ, Հոկանժրեր 12էն ի վեր դերպեսան է իր արհեստագիտական դասընթացքը դեմայարդա-րութեան, շարժանկարի, թատրոնի եւ հեռատե -սիլի (télévision):

արլի (télévision) ։
Այս դիտական և դեղարուհստական ղասա-ւանդութիլերը, իսկապես անդուդական ներոպայի ժէջ, տեղի կունենայ Institut de Beauté Myriam Carangeի ժէջ, 57 Ave. F. D. Roosevelt (Rond - Point des Champs-Elysées) որ կը վարէ նաևւ դեղեցկաց -ժան արշեստադիտական դպրոց ժը (Soins de Beauté), հանչցուած կրթական հակարարութեան հոտքե։

կողմ է։
Մանրամասնութիւններու Համար դիմել Myriam Carangeի , Tél. Ely. 49-07: Ամէն տեսակ դիմայարդարութենել առաջ ար-կինները եւ օրիորդները կրնան դիմել ՎԱՐԳԵՏ ԱՇՕ ՇԱՀԽԱԹՈՒՆԻԻ :

----ՄՈՒՇՏԱԿԱՎԱՃԱՌ

# 



21 rue Henri Monnier ՀՐ rue Henn Monwer
Նրրանաչակ Տիկիններու
Համար, միակ ժուչտակա վաճառն է , ԳԱՏՐԱՍՏ ,
ՁԱՓՈՒ ՎՐԱՅ Եւ ՆՈՐՈ ԳՈՒԹԻՆՆԵՐ: Արաղ եւ ԳՈՒԹԻՆՆԵՐ: Արապ. հե.
Մեկ անդամուան այնատանը :
Մեկ անդամուան յանա խորդը կը դառնայ ընդմիչտ
յանախորդ :
Դիմեցեր անդամ մը ևւ
դու պիոսի միաը :
Հեռամայն TRU, 40-11

Zugnpywhym Bhib' métrouhp Notre Dame de Lo-rette, Pigale bi St. Georges:

ՈՒՅԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

# GAGDA) CHAUSSURES 2 2 3

Գործարանիս մէջ բացած ենք փոքրաբանակի Հիւղ մը, ուր ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԿՕՇԻԿՆԵՐ կր ծախ-ուին մեծաքանակի գինով ։ Հեր բամե իսկ կը պահանջէ՝ ՙՀամոզուելու Համաթ դիմել՚ ՈԼՂՏԱՍԱՐԵԱՆ ԵՂԲԱՅՐԵՐՈՒՆ I, rue de Grand – Carme , Marseille (à 50 mètres de la Porte d'Aix)



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

| Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN | 17, Rue Damesume — PARIS (13) | d.lrgundr. 800 φr., Supr. 1800, upun. 2500 φr. Tel. GOB. 15-70 | γ-hβ 7 φr. C.C.P.Paris 1678-63 Dimanche 22 Octobre 1950 կիրակի 22 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

26րդ ՏԱԲԻ - 26 Année No 6287-Նոր շրջան թիւ 1698

hapmapp' &. Utuurbur

non ponec

## UBU ZUHUST UL HE ZONUB

Կոժիտասի ծննդհան 80աժեակէն վերք, ահա-իկ ժահուան \5աժեակը, որ կը փակուի հոգե-

այս չարցումին չաստատական պատասխան տայ լու չամար Հայկական նրգը ։ Հորցումին չ

այս Հարցումին։

Ինչպես ժաստոր հրկուների միշս Տիշդհրանո մէջ, այս Տակատնի վրայ հւս աչջի կր գարել տե-սակ մր Թուլացում, ենք, ոչ յոգնունին։
Այսպես, Երեւան երե քական դիւրունիւներ կր վայելէ, գարկ տարու Հաժար հրաժչաույնեան ու հրդին։ Լայն վարկեր կր աղամադրուին, հանշ, ուրիլ ասպարկներու մէջ։ հայց, դուրը հիղերն ու արտադրունին։ Նոյն հենրակայ են ժինշնույն Հարքիչ դրակին։ Նոյն հենորաքիայ ապատութիան, որ կեղել որեչ

այց, արդը ճիղերն ու արտադրությեւնները
հեթակայ են ժինւնոյն հարթել դրանին։ Նոյն
փետրաթակա ապատությեան, ար կ՝ հղծե որեւէ
ատեղծադործությեան հարապատությեւնը , դիանչն
իր արտեղծադործությեան հարապատությեւնը , դիանչն
իւ արուհատասելար, երաժելան ու երահատեսը , դիանչն
իւ արուհատասելար, երաժելան ու երահատես այ
հարկադրուած են պաշտոնատարի դեր կատարել,
իրթեւ ընդհանուր կանոն :

հետ ահանատ - է .

իրրեւ ընդ-անուր կանոն :

Դեռ անցնալ օր չէ՞ր որ ըսնկ կուտային աչ խարհահոչակ հրաժչատակչաին՝ Արաժ Ոաչատր հանի, Եէ արևւմահան հրաժչառւթերենը շչարչա դանը մի է Էիդիրու համար» հւ «կը ծաղրէ
ժարդկային դդացուժները »... Իրաժող, հարդախուած նաանակ» հղակարական Հարագատ
կաժ արդիական յակող երկերու հետ ։

Տարիներ առաջ Պոլիս հայնադրուած դինովի
հանունի որոն որոնանակ

ձարրոսը առաջ Կոլրա ապտակրուաս գրողո, հրդեր կան, որոնց կորահակը պահան, բայց բա ձերը փոխած են, ի փառա Հայր Սեալինի ... Կ'արժէ Թղենատել իրենց Հրատարակած վել Լին երդարանը, բաղդատելու Համար որոժն ..

տասաշվածի դէն : Հրսարվահե աբենի փաչնուր էք, Հայկանար գրուաց, շահերի նրորրեր և մանարեր ՝

#### 

#### TANDA AN TANAGE

Առջի օր դրպանիս Թուղթերը մաջրած ատեն դտայ հետեւնալ սեւադրութիւնները, դանադան սրրադրութեանց առջիւ. — Ընդհանուր ժողովը գոր տեղի ունեցաւ ։

(Գրէ՝ որ)։ --- Կեցցէ Դաշնակցութիւնը գոր պատնէշին

վրայ կեցած է (որ)։ — Հանդէսը գոր տեղի ունեցաւ (որ)։ — Քաղաքը *գոր* պաշարուած անհաւասար կլ-

ոիւ կը մղէր (*որ*)։ — կարդաց նուէրներու ցուցակը *զոր* քիչ ա-– Միութիւնը, *գոր* միշտ գնահատած է այս

օրում (որ)։ Դրոշը դորս կը ծածաներ (որ) ։ Դրոշը դորս առումները կամ գր Մեջուշա չէջ սպասեր որ անւ Թիւններն ալ արձանադրեն ։

Դեռ ուրիչ վրիպումներ. . Թղթակից X կր արու թոնակից X կը չարունակէ գրել բան «Կ) րահեստի (պահեստի)։ Ընդաձք (բն –

թացը)։ Սա ժիշալ՝ կը չփոթե գիկոյցը եւ գիկուցումը։ Առաջինը communiqueն է։ Երկրորդը՝ տեղի -կատուութիւն Հարցի ժը մասին (exposé des fais)։

Falable apmake քիասին — պաշտօնական դրասենհակ-— դեռ կը յամասին գրել յետ այսու

Հաժրանը չունին Թրբարանութիւնները եւ «Ասարանութիւնները ։ Գիտի խոսիմ օրինակ

հերով: Այնքան պետի չցաւէի այտ վրիպումներուն համար, ենք, յողուածադիրները բարեչանէին բաղղատել իրենց գրածը (բառ եւ նախադասու -Թիւն) եւ տարւածը «Արտանանան վասն դի չատ

արել ու անդարանը կարմանար, վասն դի չատ «Ի խմես, չատ չեն վարմանար, վասն դի չատ «Ի խմբադիրներ արտրակը հետաեւին, ոչ ար » վին, ոչ ալ… իրենց դիացածը կր մոոնան :

4,4.24

AUTOUR britte th days by Brimgulutur ՊԱԼՍՈՑ Թերթերը կր պրհե ԹԷ Ապահավուա հետև տես ու Թեւնր սկսած է հարցացնենի կար -գալոյծ եկեղեցականները եւ այն Թաղ - խոր -հուրյենը որոնք իրենց եկեղեցիները բրաւերուն էին պանոնը։ Այս գծեռութիւնները եր կատարրուն Պատր - տեղապահ Արոլանեան արը - և դեռումին վրայ - « ժամանակ » և հաւսատիքներուն հա -ժամայն, նոր պարիարգին ընտրու Թիւնը պիտի կատարուն հաժամայն Ադդ - Սահմահադրու Թեան

#### **ԵՐԵՒԱՆՆ Է ԽՕՍՈՒՄ**

(2nhm· 18 — 20)

2ԱՑՆԱԳՆԱԿՆԵՐՈՒ (տիսջ) ձայնադրող խումեր վերջերս Երեւան հասաւ Մոսկուայեն Հայերէն լեզուով ձայնագրելու համար եւրոպա հայերքի կեղուով ձայնագրելու համար հւրոպա-կան, ռուսական եւ հայ դասական երդահաներեր և գործերը։ Հայ դասականերքն ձայնագրուան և կտորներ Տիդրանեանի «Անուլ» օրերայքն, Սպան-դարնանի «Ավմաստ» օրերայքն, Ս Մեքբեանեն, Կոքիտասեն են ուղբի կորահաններն է։ Առաջին ապե քարա Տայնագրուեցան 34 հրդեր, մասնակցութնամր Շարա Տայնանը «Տայնեւիկ Սադանասարնանի, Գո-Հար Գասպարեանի (Հայրենադարն Արկասոսեն), Արմենակ Դաւիթնանի և ուղիչներու։ Ձայնադրուեցան հանո ժենախոսութքուներ Մաջակ կորջիի «Եկորչեն եւ ուրիչ դործերե, Լերմոնաով Է Գիմակահանդես են» . ԳԻՏՈՒԹԵՄԵՑ ԱԿԱԻԵՍԻԱՑԻ գրակոն կա

ճառը (ինստիտուտ) վերջերս ստացաւ ջանի գրողներու անձնական դիւանաԹուղթերէն գրողարու անանապան դրծանաբուղբարգ հա - մայներ և «ձնոագիրծեր» Մեք Նի կարևութիներն են Րաֆիքի երկու նամակները, որոնց կը վերարերին Միջայել Նարգանդեանին։ Նաքակներն է մեկում ժէջ Րաֆֆին աղալով Նալբանդեանի ժամը, կր apt .- et. The hash apt to & when a new touch unus

կորուսար»։ ՌՈՒՍ ԲԱՆԱՍՏԵՂԾ Պաւլ Տիչինայի դործերը - Հատեսեն ։ Թարգժանիչներն են Ե լոյս տեսան Հայերէն։ Թարդժանիչներն են Ն. Ձարհան, Գ. Սարեան, Գ. Էժին, Մ. Մարդարեան *ւրեաև,* Դ․ *Եարու Սիլվա Կապտուտիկեան* ։ Սղագրեց Գ․ ԾԻԾԵՌՆԱԿ

#### M. Tharphali liar abaliarhlibra

1. ԱՐՏԱՔԻՆ ՆԱԽԱՐԱՐՆԵՐՈՒ ԺՈՂՈՎ

1. UPSUAPE CUMULULOGENE Comments

PUMULE FLA COMPANY

V ոսկուայի անքերը Հադրորեց Թէ ներկայիս

Փրակայի մեք ժողով կը դումարեն արբանեակ երկիրներու եւ Արեւեիան Գերմանիսյ արտաջին

հոր-բրդային Միու Բեան կիրներու եւ Արեւելեան Գերմանիոյ արտացին հախարարջները հորերդային Միուժեան փոխ - վարչապետ Գ. Մոլութեովի մասնակցու - Բեամեր։ Յայանօրեն, Գ. Մոլութեով, իսոր թղային հախանանում հետմը հրագետում այս ժողովին կը մասնակցի իրրեւ Խ. Միուժեան արտացին հախարարուժեան հերկայացուցիչը ։ Միւս ժո-գովակաների են Ալաանիոյ, Վունդարիոյ, Վե-իտարավացինը, Ռումանիոյ, Հունդարիոյ, Լե-հատանի եւ Արևելիան Գերմանիոյ արտացին հախարարուժիր, րախարարներ

ծափարարոնթը։
- Ժողովը պետի դրադի Գերժանիոյ վերադին ժողովը պետի դրադի Գերժանիոյ վերադին ծան հարցով, որ բննուհցաւ Սեպտ - 19ին Երև
Երբ, արեսժանան երեց արտաջին նախարարին թու ժողովին մէջ: Կը կարծուի թե - մարական հայտնես -

նին։ 2. ՄՈՍԿՈՒԱ ԿԸ ՄԵՐԺԻ ԳԵՐՄԱՆ
2. ՄՈՍԿՈՒԱ ԿԸ ՄԵՐԺԻ ԳԱԶՄՈՒԹԻՒՆԸ
Անցեալ Մայիսին , Մ. Նահանգները , Մեծն
Բրիտանիա եւ Ֆրանատ, գատ դատ արաց հույնի ժատա ծանուցադիրներ յանձնած էին խորհրդային կառավարուժեան, գանդատելով Եվ Արևել հան Գերժանիոլ «ժողովրդական» ոստիկանու հիւնը դիծուորական հանգաժանը ունի Այս առիկս
ոնտե հերժառայան հեն առատանանը ունի Այս առիկս
ոնտե հերժառայան հեն առատանանը ունի Այս առիկս
ոնտե հառատանի «Հասանան» ւրը էրը հարարին թե այդպիսի բանակի ո ժակերպումը Արեւելեան Գերժանիոյ մէջ՝ կասէ Խ․ Միութեան ստանձնած պաշ յանձնառութեանց ։

Այժմ, ամբողջ հինդ ամիս անցնելէն վերջ Մոսկուայի կառավարութիւնը ժամանակը հկո կը նկատէ պատասխանելու այս ծանուցադիրնե

րուն։ Առջի օր, Ուոչինկվերնի, Լոնսոնի և Փարիդի կառավարու Թեանց ուղղած ծանուցադրով մր, հւ Միութիւնը կր յաստրարե Ձե ժողովրդական ուտրիկանու Թեանա կապմակնրպումը և դինումը ուղրովին համաձայի են Գերմանիող դայնակից վերառույկ է յանձնաժողովի ցուցմունըներուն։ Աւ այլ, երեջ արեւմանան պետու Ռեանց ույազրու - Թենի կր հրաւիրչ Գերմանիող արեւմանան բորջաններուն մե և այլ, ևրեջ արեւմանում պետու Թեանց ույազրու - Թինի կր հրաւիրչ Գերմանիող արեւմանան բորջաններուն մէ կապմուտծ ուտրիկանական ուժե - գում անաին, ձորոնը, հորակա դենուդական ուժե - գում անաին չորոն անական հորական հորական ուժե - գում անական հորական հորական ուժե - գում անական հորական հույինում հորական հորական

արևալու այն կարարում ուսուիցահատանա բրրանակում են կարարում ուսուիցահատան արև հարարան անարիանական արև արև գրևուտան ուսուիցահարան աշեն - 
բու մ ասին, գորոնը, իրապես գիևուտրական դօրոսժատեր » են, ջանի որ կը մասնակցին դրաշման ու 
Ծարակացնելով, են ՝ Միու Թիւնքը կը չայաս - 
բայի չե պետի չշանուրային է ՝ Հաշանայիներու և 
Մեծն Բրիսումերոյ են Ծրանաայի ձեռը առած այրծեր մինրում, որոնչ կը ձգային դերժանական բայհակ մր վերսանդծել Արևանանան Գերժանական բայհակ մր վերսանդծել Արևանանան Գերժանիրը վերհեն, թե Մ ՝ Նաշանայիները հարևարութերեն դիրհակեն պաշել իրենց անասկեսը և արևորութերեն գրուհակեն պաշել իրենց անասկեսը ու արծացծուտ 
հարցի ժատին։ Գրառի մինչեւ անարավ, որ ամե - 
բիկիան կառավարութերեն դիրի անաստանական 
այս ծանուցայալին։ Շատ չատ չատ արտաջին հախաայս ծանուցայալին։ Շատ չատ չատ արտաջին հախաայս ծանուցայալին։ Շատ չատ չատ արտաջին հախական ատուլիան որ «Այն և կիսապայտուային հախահավոմ որ իր անասկեսը արևական հրահավոմ որ իր անասկեսը արևականայի հրահավոմ որ իր անասկեսը արևականայի հրահավոմ որ իր անասկեսը արևականայի հրահավոմ որ իր անասկեսը արևականական հրահավոմ որ իր անասկեսը արևականայի հրահավոմ որ իր անասկան հրահավոմ որ իր անասկանար արևալի այսային հեր

կան ատուլիսի մի մեջ և կիսապայտոնական հղա-հակոմ մի քիր անակերը պիտի պարզե ամերիկիան Հայհատինուի հիջոցով :

Մ. Նահանգհերու պայտոնական չըջանակին-ըն կրահե թե Արվետները Արևեւիան Գերժա-հիտյ ձէջ կազմակերպած են 150 — 200,000 ոստի-կաներ, որոն ի կես - գինուորական հանդամական տոնին և Քորէայի նման կացութեւն մի պիտի ատեղծուի Գերժանիոյ մէջ, եթէ արևւմահան պե-տուքիւները քայլ դիրը մի բունեն այհանա պե-տուքիւները քայլ դիրը մի բունեն այհանա և ապայե, հարգերապեն ծանալագրերը տարրեր հակապեսը կորհրապեն ծանուցագրերը տարրեր հակապեսը կորհրա անուն, սիսալ հասցէի ուղ զուած է, որովհետեւ Ֆրանաս, դէթ մինչնե հեր մա, հաշանունիան կատարուան թանական ինրում հետեց ընթացքին պարզած է իր անսակետները ։ Աժերիկեան չորանակները կը կարծեն թե Ֆրանաս այս հայցեն կատարութե բանակու թենակը ընթացքին պարզած է իր անսակետները ։ Աժերիկեան չորանակները կը կարծեն թե Ֆրանսա այս հայցեն ՀԱՇՏՈՒԹԵԱՆ ԻՍԵՐԵՐ Մ. Նահանգիներու հակարարութեան խորհը -պահան Գ. Հած հասանը Ջրյաի դատարարութեան հարհը հարու Մ. Նահանգիներու հետ արասարիր է բանակ-ցելու Մ. Նահանգիներու հախարարութեան դայհանց հարութեան դայհարի հայ հարավորի իր բարարարու հերնակարին իր Միու Թիւնը արասմադիր է բանակ-ցելու Մ. Նահանգիներու հետ, Ճադեոնի հետ հարալիս հեր հարարարութենան դայհարային այս թաղժանգը յայսնուսը հրեն Ապահում հարձերու համարը իսոչհրային

րտու, որ խորերագրի որ պորութւան այդ հարար է իրեն Ապահովութեան Խորհուրդի խորհրդային ներկայացուցիչ Գ. Մայիջի կողմէ։ Բանակցու – Թևանց ժամանակն ու վայրը պիտի որոչուին ջա-նն մո ուներ the de opti :

4. ՍԻԱԼԻՆԻ ՊԱՏԱՍԽԱՐՆՆ Է

Ինչպես կը լիչուի , Մ. Նաժանգներու Հանրա-պետական կուտակցութեան նախագահը , ՍԹերբն , վերջերո նաժակ ժը ուղղած էր ՍԹալինի , առա –

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

## **ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏ 4**ርፓትኮኮ በFቖ

bUF -- Այս կիրակի հանդիսաւոր հոգհհան -գիստ կը կատարուի Փարիզի Հայոց Եկեղեցին , Կոմիտաս վարդապետի մահուան լ5ամեակին առ-

ծարինհր առաջ, Վարդապհտը յայտնութիւն մը հղած էր Ժընհւի մէջ, չնորհիւ ափյափոյ կազ-մակհրպուտծ հրգահանդէսի մը։

ընկեր Գ. իփէկեան վերջերս իր յուշերը գրեց տասարբերության գրությունը և հերջին դուրը ՊբՈսութի «*դանտեւ*» Հաևածածրերին դր Համալ և ռեզվության գրերչին հերջունին

... փամը 7ին մոտ մեկնեցանը փորձատերին։ Ժաժանակին թեն մոտ մեկնեցանը փորձատերին։ Էնցուցած էր սրա՛ր։ Կոմիտաս Վարդատես իս – կոյն անցաւ դործի, կատակենում ը-ցուցատ էր արասը։ Կոսերմաս Վարդասինա ըն եր մի անցաւ դործի կատանիները, չաւջջուջնե -բով դասաւորնց ձայննրը, եւ ձեւակնրպեց հօքաս հասուն հուքին ժօտեցող խումբը, այնպես հեչ -առուհետա, որ կարծես վարուց ժածօն ըլրոր ա-ժԷծուն, հանր բաժանեց չառաձայնի, յեսող վեց եւ ունո ձայներու ութը ձայներու ։

ունիը մայիներու : Անրացատրելի բան ժը կը կատարուէր... Այդ պատամական երկսնու նրիստաարդներէ կար-մուսած իրումերը, երկսւ ժամ յիսույ տանելի կեր-պով կ՝երգէր նրկու երգ : Որևորուբնեան տահ -ժան չկար, ջատորդ ժամ դաղարին խումբ իունու ճառաջուսած կը փոխանակէինը մեր դարժանջը եւ

— Ես Հրոբ՝ փեզի, կը կրկներ Սիամանքս ինանիրմեն հրած, այս մարդը մոդ է, մոդ ... — Կամ ներչնչուած սուրը մը պատասիանե

ցը ։ Փորձերը կ՚ընԹանային չատ յաքող եւ կանո-Նաւոր, մասնակցողներու ողեւորուԹիւնը օրէ օր կ՚աւելնար ։ Ամենգն չատ ողեւորուածը Վարդապե-

անր էն ։

Շատ լաւ բան է դուրս դալու, չատ աւելի լաւ ջան Փարիդի համերըը։ Այնտեց ունէի արուես -տագետ հրդիչներ, Օփերտ Բահրի երգչախումբե անդամեն եւայլն։ Ռայց Հայի տար չունչը, Հայի ոդին բացակայում էր... այնինչ այստեղ սիրտ ու ոգին բացակայում էր... այնինչ այ հոդի էջ գնում ... Օրհնուէջ դուջ

ձորի էր գիում ... Սրմոււէր գուջ ...

Որոլուան ժամանատիին մասաւ Արչակ Չոպանհան եւ Վարդապետի պայապանհայը՝ Փարիդի եդամ պատարի աշակերա՝ Հանձուրատեսանը, որ
դահատես դեռ չէր ենքարվուան հաջապահանը,
դեպունիան եւ էր պահեր էր Հայկականուննան
գրումը, ձառնեստունիութ եւ բնածին ձիրջը ու Ար
հիա ձայիը անադարտ ու անխանքար։ Արածրելի

երա ձայիր անաղարա ու անխաքար։ Սջանդելի Եկտր էր, ոչ չատ դօրասոր, բայց բացառիկ ա-նոլչ եւ Համակող Հայուվ օժտուսա: Վերջապես Հասաւ Հասերգին օրը։ Տուսակ-հերը սպառած էլն եւ սրահը բերձէ բերան լեցուն-ակնկալու Հասարակու Թիւնուվ մր։ Երդիչ- երդ -բուհի ամենջն ալ յուղուած եւ սրաարողի մէջ ։ Առաջին անդամ բլլայով Վարդապետը տեսանջ իր սջանով ու վեղարը դլիուն։ Շատ տպաւորըիչ էր այդպես եւ անդիմադրելի։ Հանդարո էր երևոր-բնով, բայց յուղուած էր ինջն ալ, միայն դեժջին բացատիկ տեղունու Թիւնը կը մատներ իր դուղու-մը։

Նախ պիտի խոսքը Ղոպահետհ Հայկ Երաժչ-աունետի մասին : Իր դեղեցիկ ու հերչնչուած ըն-աիր թանախոսուներներ, հոյհրան ընտիր ֆրանսե-թեով, մեծ տպաւորունին նողուց եւ երբ ա -ւարտեց, սրամը ներաց երկարատեւ ծափամարու-Միններով :

Քանի մը վայրկհան դադարէ վերք, բացուհ-ցաւ վարադութը։ Վարդապետը անպիոնին վրայ էր կոնակը հասաբակունեան, դասաւորուան երգչիումրին դիմաց:

ամբողջ սրահը ինչնաբերարար ոտքի հլոււ, չա -թունակելով ծափահարել ։

Վարդապետը տուսը խումերին սկսելու նչանը։ Ձոպանհան ամէն երպէ առաջ կը բացատրեր եւ կը Կարդար երդին բառերու Ֆրանտերէն Թարդմա – ՆուԹիւնը ։

ծութիւերը Ով գարմանակի խորհուրդ այս մեծով, որուն Հիւսուած էր Գհա մի գարհուրիրը եւ որու կը յա-Հորդեր իրթեւ վերջաւողունիւն, առանց ընդմի -Լումի, մեծ փառարանութիւեր՝ Սուրբ հս, Տեր գորութհանց, որ բնակհայ հս ի յերկինսը սկսու Համեսաս

Երբ առաքին երգը վերք դտաւ , Հասարակու – Թիւնը՝ սահմոկած ջարացած մնաց վայրկեան մը , լեասյ պոռԹկացին հիացջի ծափեր ։

ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԷՆ

#### Ճայի պանուն

Շերամատուն է մը տարրեր է մեր օրահը , մախողուած չերամատուն է մը, երը պատահի որ Հոն անրաղ ԹըԹուրը բարմաթիւ Թիննիի տե - թեւներ իր որկորեն անցնել կեր՝ կանս առնե , դեռ իր ինական չրիանը չբուրրան, ու ցախերուն կառյած՝ փոխանակ իր խողակը կարմելու, որա-տումերու ուրրային մեկ ջրուէ իր մետաջալ, իրա-պես եղիամ անմպատակ, անարուեստ։ Այլևս պուր են բուժանողին կանդերը։ Ոչ Հերմութիւնը կոդե այլահումոլը։ Եւ ահա մարդը։ անատակ իշակա այրահրաժ կանպատակիցնելու, իր առակ հունենու իր կամ գին հարարը։ անատակ իռականը կանունոլը։ Եւ ահա մարդը։ անատակ հունեամբ ձեռնարկելով շարունատական դատ շուներ բարդ եւ անակնարներով լեցուն ինալիրի։ Եւ սակայն ժիշտ պիտի ըլյան բայժումը նիալն ական ըլյան, եւ պարմանայի է որ հոս , այս հեւանը կեր պահանայի հանարով արահին վեկ մուցուան և կոր բամատան մանող պրահին վեկ մուցուտն է այդ պահանիլ։

իր են եր չանգուր այսերութեր ինտես։ Աքչ Առ եսքսնիր դավուտգնե արսեսչութերար - դքչ հարդարե

յաջորդեն ։ Հասուն կեռասի Նմանող չրթունջներով հիւան – դապահուհի մը։ Անհրաժեչա է ընդուհիլ այս պատուական «ըմպելիներէ» մին եւ ընդուհիլ այս պատուական «ըմպելիներէ» մին եւ ընտրութեան Համար միայն եր հարցնեն։ Ոչ - մէկ չաթժում մահնականիրուն մէջ. նայնը եւ ճաչի ատեն ։

ժամ նակալներուն մէ Է. նոյնը և նաչի ատեն ԱՄ հան ալ կարծնա տարթեր բանի մլ կր ոպատեն, որ կուսանայ, ալ չի գար։ Իսպ այչերով եբաղողներ են անոնչ, ընկված իրենց ներաչիաըհի խորը, անտարրեր ամ և բանի հանդեպ Եկան են հոս դրաի ալխարհեն զորւած ու յուլնաբեկ, յորձանչն ի վեր Միավարող յուսահատ երու հանած քրանուի բոլալու ատեսանուած: և ալ տարածած են իրենց անարիւն Թևեին ու սրբունչները փշրուած Թիակներու այես կարծը ժաՀինին վրայ , չարացած՝ անյայտ անիժանայի վըհիմեն է։

— Ոսևուս եւ և առան

ձիոներ :

— Ողկոյս մբ խաղո՞ղ այլ, չես ուտեր, կր
Հարցնէ բաժող կինը խանդադատանչով եւ բադոսի փորձարկունեսով ։ Ու բացասական պատաս
հաներու վարժ ՝ կանցի անադարանչով ։ Ահանց ձերժելու եղանակը նոյիկոկ վարակիչ է :
Հայարական արձրագահանձարու իմերիան շանի,

— Արագես եւ ավենչի այլ, կրաէ պայուն երեւ
եր առաջին օրերը մեր տումի կերակուրենը և

աւնքի համեղ են հոստեղի տրուած ուտելիջները,

բայց հետգհետ ակե ենչ ատելի կր դառնալ ,

կլ մերժենը ուտել և և նախանով կր նայինը ուտ
տոշերում, ինչպես որհրամել ուն ի ակապան գետ
մերժե իրեն արուած չնարրը, անվերջ մարդանըներք հանգացած : ԱժՀի հիւանդ անչույա թացուն
փակաց ի ունի : Ես կուղեի որ գեյ մբ չած ըր
μη թա մահնակալա որպեսզի կարենայի վար իջ
հեւ ունի: իրը լու է Հանգչիլ դետինը, տաջ ու կակուղ Ինչ լու է Հանգչիլ դետինը, տաջ ու կակուղ

յար աս մահական որվույալը Հաբատան դահը կակուդ հեղ դահը է հանդրել գնարհը, տաս ու կակուդ հեղ դառ է հանդրել պնտրհը, տաս ու կակուդ Աիրոս եւ անչարժ , պղտորած այբերով մարդ քրե քրե Ձր։ Մաժուռե մարկոր կր չկայես ու ժրե քրե Ձր։ Մաժուռե մարկոր կր չկայես հեր օրարանի մրն է, որ այլեւս իր ցամչած արիւնին հետ պարպուելով բոլոր ստացականեն՝ կերապեր աստոր առաջանանի իր հայ մեր աստոր հատարար հետ չրու , մակատաոր ին ջլուած իր կրայալ հարարար Հրաւ արարար հանդիր հրարար հրարար հումերի արարար հրարար հրարար հետ հրարար հետ արարել երաս կրիալ կրել կրայինանիս ես այնդին իրենց կրեա կրիալ հրարար հետ համարա եներ հրարար հրարարար հրարար հրարարար հրարար հրարարան հրարարան հրարարի հրարար հրարանար հրարական հրարար հրարանի հրարար հրարար հրարարան հրարած հրարար հրարար հրարար հրարան հրարած հրարար հրարարան հրարած հրարար հրարած հրարար հրարար հրարար հրարած հրարած հրարած հրարար հրարած հրարարան հրարած հրարար հրարած հրարած հրարարան հրարած հրարար հրարած հրարած հրարած հրարար հրարար հրարած հրարած հրարար հրարած հրարարան հրարարած հրարար հրարար հրարած հրարարան հրարար հրարած հրարարան հրարարած հրարար հրարած հրարարան հրարարան հրարարան հրարարած հրարար հրարած հրարարան հրարարած հրարարան հրարարան հրարարան հրարարած հրարարան հրար

pp hapath add puhah mapupumuhh be ...

Agamlay Ahami Bhab que hand hit it is apar it is he is the is the is the is the individual of proper the individual of the phase he is the part apart of the phase apart is the phase a

« Ապրեր ջանիկներ». Վարդապետը դու էր խում բեն : Եւ նոյնջան յաքողութեամբ դորժադրունցու

Եւ ծուրելան, լաջողունեամեր դրործադրունցու ամրողջ ծրադիրը ։

Մեներբենրական, և երբերդենրով մասնակայ ենրը, լատ ձեծ ոդևուրունիւն առնործերին եւ
պարտաւորունցան չանիյա կրկնել կրոնական երդենք յեսով, նարմ միուրորա առնործեցին ձեր
բորուն թափեր կորարա առնործեցին ձեր
բորուն թափեր վարակուած Լերփոլա Ֆավը, ձեռթի ևւ դլիու լարժումներով կր մասնակցեր Վարդապետի չափ տալուն :

դապետի չափ տայուն :

- Բիլկ Շելագենեան եւ Տիկինը, իրևնց բարեացական ժասնակցունիան արժանի վարձատրուԵիւնը դատն բանկցս ընժ Հրաւիրունյով եւ ու ասնողու Միան ու Հասարական բնան կողմե, Տիկհայ հուիրուաժ տասնեակ ժը ծաղկեկողովներով :

հայց երբ կոսիսաս առանձին երդեց Տիրասիր
թե Սիրսա Աման էծ, Հոոսվելի ժենները,
որահը փոխն ի փոխ արցունչով եւ ովսաննանեբով ողջունեց ՀՀայ երգից Սուրբ Մեսրոպը :
ՇաւՀուրաանան պանծացուց հայ դիւցագ հերդու Ենան այնուման փոկրիկու Թիւնը եւ ողին,
իր Մովաց Միրզեով : Հայաստան հրկիր դրախտավայրը վերջին երչն էր:

տավայրը վերջին հրդն էր։ Կոմիտասի մոդական մատներուն Հպումով Հայ ժողվուրդի Հայրենիջի հուիրման որտի ճիչն էր դարձեր այդ երդը ։ Հասարակութիւնը չէր ուղեր Հեռանալ սրա -

Լէոփոլա Ֆավը տեղւոյն վրայ կանչեց իր dom Արտիոլա Ֆասյը տեղերվա դրավ դատված բրա Ուսահողուհիևան վարդումիչների և լայսնենց որ Համերդին առնիշ հղած բոլոր ծախջերը ինչը յան-ձրև կհառել եւ ամրող Հայուրքը, լրացենյով գտ-հագան հունիրատուունիւհներով, պատրաստ է փոխանցելու սովաՀար Վանին, իրեն ցուց տրուե-

դողասացոլու ապատար դասը», լբ. - 3-3 է եթ հասցելով Վարդապիա եւ Ձօպահետև հրաւիր-ուհցան յաքրող կեսօրուան Շալին, մեծ հայասե-թին կողմե է Տեր եւ Տիկին Շերպեինենոներ, հանդրեցին Վար-սապետներ, Ձօպահետներ, Շահմուրատեսանեն եւ

ավրող կումեր էն, անցեր իրենց մօտ, պաղ ընթը՛ր քը առնելու եւ միասին վայիլելու օրուան
յացնական յաքողութիւնը։ Հապիւ 20 — 25 հողի
ապատ էին ընդունելու այր օրոադին հրաւէրը։
հայց ուսանող - ուսանողուհներ ըսհած իրեւ լջահայց ուսանող - ուսանողուհներ և խումեր մատհակցողները, ծագկեպսակներ ըսհած իրեւ լջաիումե, ընկերացան վարդապետին իւ Ոստարի հայիրա ինչեւ Բժիչեին ընակարանը ։
Գրաֆ Պուվիք, Ժընեւի Հանալսարանի Ֆըգանսական Գրականութիան հեղինակաւոր Ուույցապետը, յարոր օրը գկավեր ար ժընեւի ժեջ
կր ծուհրեր հետեւնա տուկեր Հայ Հաներգին.
— « հանիսա վարդապետ, որ հայ ժողո Վուրդի կենդանի արիրելն հարկով վերսահղան
ե հայ իրածչոութիւնը, մեծանում

է հայ հրաժչտութիւնը, մեծանուն ասհղծագործ հրաժչտագէտներու փողանգին կը պատկանի։ Աւհրդդ է ըսհլ, որ նման դեկավարի ներջնչող ուգիին ու նպոտին տակ հրաչքներ կը գործուին ։ Մենք ներկայ հրանք ման հրաչքի մը. Երկու ջարթուռն մէջ ոչ մասնագէտ, ոչ իսկ ձայնանկերու մանօթ, երկահո ուսանողներով պատրաստել նման խումբ մը, միայն կոմիտաս վարչապետ - ներ կրնան գյունը թերել ։ հայ երաժշտութիւնը, սեծանուն

ար գրոսա գլութ բերն :
«Մենք կր թողունք հրաժշտագէտ քննադատնհրուն, գնահատանքի վերլուծումը այն հրաժշ տութեան, որ առենախորունկ յուղումներ ապրեցուց մեզի եւ եղաւ կատարեալ յայտնութիւն մը:
փէտք է երախտագէտ ըլլանք այդ ժողովուրդին ,
որուն բանաստեղծական գեղեցկութիւնները վա յկեցինք, չնորհիւ անուանի գրագէտ Պ. Ա. 20 պանհանի »:

պատասը »:
Համերդին յաքրորդող օրերուն ահղի ունեցան
ընկերական Հաւաջոյններ ի պատիւ մեծանուն
հիւդերուն։ Յետոյ Ժրնեւի եւ Լոդանի Միացեա
Հայ Ուսուցյունիւնը, երկու ջաղաջներ։ Վեւ
Տանապարհին կազմակերպեց դայասանդան մը ։
Յետոյ մեկնում Լոդան, ուր նոյնան արապին ուդեւորունիւմով ընդունուեցան Լոյանի ընդարերկն՝ Հայ հրդի վարդապետը եւ Հայ դեղարուեսաի ու բանասանդծունեան ձեկնիչը, եւ իրենց
ընկերակցող Հայ հրդիչը ։

ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷԿԵԱՆ

#### W. 2UBUUSULP ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

#### ሆቴቦ ፈዜፀቦቴኄኮቶኄ ৮

Մեր հայրենիքն է անյոյս տառապում ինչպէս վանդակում փակուած մի թռչուն , Յուգում է միրթ, մերթ, հուրեր է թափում, Անհուն խոյանքով վերեւ է թռչում ,— Բայց թեւեր, թեւեր չունի աշխարհում…

Ընկնում է անյոյս խոնաւ յատակին , Մեր լաւ իդձերն են թօշնում, ու մարում Ծանր ոտքի տակ օտարի թագի , Ինչո՞ւ է աշխարհն այսպէս ստեղծուած

Ամէն , ամէն ինչ կորցրի կեանքում Եւ որդուս տարան հարկի փոխանակ , Եւ աղէտ եկաւ , հոգուս լոյսհրը Մարեց բովանդակ ...

Լոկ, իմ հայրհնիք, դու հս մնացիլ, Փորոտուած, ընկած քո վերջին շնչում , Քո մեծ վերքերն հս իմ ասցեւ բացել, Ես օգնութեան հս քո որդուն կանչում , Խորցրի ամեն ինչ, մնացի անօգ , Բայց քեզ , հայրենիք , կը գտնե՞մ, արդեօք : ԹԱԹՈՒԼ ՀՈՒՐԵԱՆ (Սպաննուած 1942ին , խրիմի պատերազմին մէջ)

ստանայ բացառիկ անուլիղէները պատուանչանվ։ պես բարդի, եւ անանկ մը կ՝րնե որ բոլոր թիեւերն ող տեսնեն կամ իմանան, իր բացառիկ՝ դիրչը։ Իրբ թե չդիանայինը որ ճանձերը անուլով կ՛որ –

ոտի։
«Ստակած էչը դայլիրէն չի վախնարձ, եւ ոչ ոջ կր հետաջրջըուհ իրժով։ Ապետյն Բիւ 29դ - միջին կարգէն -- բան մր պատճառ ըրաւ ու ճութ մր խաղող ձեռջէն կախ՝ դրոսր -- մրոսը ջովս նկաւ, ըսևլու Համար Թէ «Տանձերու ղոյութիւնր աղաք ապացոյցն է» եւ

առելցուց :

— Մադող ուտենը, հրկրացի, ին բ՞նչ Հուր
թե ինչ կր բանի Թիւ 30թ։

Ձժերժեցի շերկրացիիած իաղողը : Ձէի կրնար
Վերժեյ։ Այդ բառը ախորժաբեր հղաւ Կարծես
ձեր այրի մոտծ էինչ :

— Կր տեսնե՞ և կր պատրատուրն տուն եր
խալու Նոյնը կր մայինն եւ բեղի : Այ կր բաւէ
երթամ գիլ որ կ աղորուցուխ , վերջն ալ ապագինարան ձեր կր անանի կիարամին :
Ռրջա՞ծ ալ ուրակ կը ձեւանալ ան : Իր տան
կարսայն հետ կտակածի չելոր կայ : Լուսառես
արտայայատութեան ձեւր փոխ առած է գիեջը նը։
համուներինի, որոնը այեւս ընելից մը չունին ի

արտայայսու Թեան ձեւր փոխ առած է գինջը կոր-նամողներքի, որոնք այլեւս ընելից ժը չունին ի-թեն Համար, եւ իրթեւ անյահ արադրկայ կր ճաժ-թեն ձեւակոն իրախուսանքով։ Հու յարդի չեն սովորական հիւանդու Թիւն-ները եւ իրենց ննկակաները։ Ճիչպ այդ պատ-ճառաւ այ հաղիւ նորեկ երիտասարդ մը տեղա -ւորունցաւ եւ նդաւ Թեւ Tր, հանւէն հասանը թը -ժիչներնը ու Հեւանդապահուհինիցը, նկուսի չուն նելով ճայի ժամն իսկ։ Բացառիկ պարադայ։ — Ահաւասիկ, յոյժ չահեկան առին ժը, ըսաւ

במטיוט שיציותף

bU 2bV , U. & ...

Անպայման, կ'ուզեն իրարու կապել Հայ ժո -

Ասպայուսու է գովուրդի սիրահրը ։ «Հասներափութիք մ» կհրդեն ամեն կողմեչ։ Ամեն մեկը՝ դիմացինին կը ջարողե այդ ա -

ռաքինունիչներ:
- « Ձապուկս, մի կռուլարիք իրարու հետ
Շաջարկղ կտորձիկ մըն ալ աղրարիկիդ տուր
- « Թող ան ինձի տալ։ Վոուլատոր ես չեմ

Մեր ջնարահոգի բանաստեղծը , Պէլիկթաչլեան և հրդած է՝ «Տուր ինձ քո

յչ զգում է։ ՀՏո՞ւր ինձ » , օ՛ ատ ժեր դործին չի դար։ ԱժՀնջը Հաժողուած են որ յանցաւորը դիժացինն

է։ Դիժացինը պարտաւոր է ձևոք ևրկարևլ, դիջիլ իրևն։ Տալ ձևոքը ։

Պատմուտնը մը՝ իրական։ Դագարի մը մէջ , Մապական ապա մը կրաէ տերաերին։ — «Գարող մը խոսե տերաերին — «Գարող մը խոսե ապա ժողովուրդին։ Համը փակայնարներ չատ կան։ Շուկայի, փապարի մէջ, իրարու ձևա տեմայել էր վարուին։ Ընչ սիրով Թող վարուին իրարու ձևա տեմայել էր վարունն է ընչ սիրով Թող վարուին իրարու ձևա տեմայել էր վարութեն։ Ընչ արդանից միան իրարու այես բանին միան հեռ սակայն, ազային սիրար դերու այես բանին մի ևն, սակայն, ազային սիրար դերուն են, ասկայն, ազային միրար չկոսին մարու համար, կը կատարե Հասանան՝ ձողովուրդին ։

«Օրծնեալ ժողովուրդ կրան, չուկաներու, փապարենը ու ձէջ, սակար-անակը բանի մի կրանել ձերեր։ Ենք էրնել, այես չու էր չարուհան, դուջ մարիկ կրնել, այես չու էր չարուհան կատարազը ։

անասանաժն ։

սաս դուց այր գ բաջը, ու ու ու ու ու ու ու հակե պատարացը ։

Ինչիարդարացումի նոր ապատանողանն մին այլ Հատերպել հակուր համաձայնինը ։ Համերաչկարեն տանինը աս դուրը ։

— « Համերաչիու եի՛ ւն» ըսիր ։ Քաղաքայի դա մի ծուղակ է, յիտարիմական - կապիտալիատերու ծուղակ է, յիտարիմանից ը որարու համար .

Եւ որովհահեւ, մեսի Բիլադրուածին հակատակը որոծելու առաջինու Թևամը օժտուած այլ և եջ, հերիք է որ օտարեն չւսայ այդ թեղադրածը, ուրենն, եթե է՝ ուղենը համերայիու Թևան ժղել այս ժողովուրը, ջարարենը չեն երեր ։

Օր տումի կապենյով «Հայ Կոուապաններու եւ Վիճարաններու Ընդ « Միու Բիւնը . . . . . .

4. 968016

անոնց պետը։ Եւ Թուեց - կլորիւս , ցնորիւս Հնչա-

4340827 704004

#### USILBILLA

(205)

BULLETIN DE L'UNION DES MEDECINS AT-MÉNIENS. No. 6-7 (1950 Septembre). Zunugs .— Dr. N. Agadjanian, 85 Ave. Ségur, Paris (15):

AUTHUR TROUB ARELFACE CESCULARIES

Պոլսոյ *Սոն ԹԼյէկրա* թթերթը կը գրե (12

աղաղ երու ու որ ու Հովտեմբեր).... Ծանոն է ամէնուն Հայոց պատրիարջական ընտրունեան վենը, որ կը չարունակունք երկար ատենք ի վեր։ Արսլահետնականները եւ իրենց ատենք ի վեր։ Արսլահետնականները եւ

ընտրունեան վենը, որ կը արարւնակուկը երկար ատեն ի վեր։ Արալանեանականները եւ իրենց հակերը, անիցա կառավարունիան դե ու հրենց հակեր ու թի վերքը ընձեց ինութիր եւ նախարա, անեցին, որ ի վերքը ընձեց ինութիր եւ նախարա, բական ինարունիան ը ու որ որ ուղեց նարողել պատրիարգական խորունինան որս ուսեց հաղորդուկաւ կուտակարունիան հեր 3.86 3.00 հրետաին կեջար երկ ծողով դումարեց իր օրնականներուն հետ, եւ հեր հետակարունիան, եւ հետ հար բրակցելով ընտրունիան ձեւին մասին կուտակարունիանը արևի ծշուհ հե ինույե արևի մարարարատուն Հայուս արևին հարարարատուն է հարարարատունիանը ձեռնալ որ ուղեց ին Հայուս պատորատունինան ինուսան կուսակար ինանրանենան ձեռնա իրարատունինան ձեռնարի հետ արդություն է իւ առակային որ պատորատունինանը ձեռնարկան է։ «Հիւթիւյնին հետարան է կուսակար կութեան ին հետար անատունիանը ձեռնարկան է։ «Հայուս պատութեան իրաւտաունինանը ձեռնարկան է։ «Հայուս արարատան է կուսակա կութեան, ին հար դիմում կատարուան է կուսակա որ հերև» արրերերու համանարի, ծունանակ հետաարանի ին արարարան հետաանար, միջիցներ ձեռը պիտի առնուին հանանակ ին թայ իսուբուրիներուն դեմ որունը իս արևնց եկեղեցիները հրաւիրան են կարդալոյծները։

COUNTRY OF CHANGE

# ՄեԼ ԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

*ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԱՍ* J.B.

Եւ յանկարծ... մի ահեղ պայքիւն պատրո ուեց յօրանվող դեւգի դլիվ»։ Մի հակայական ցնացում էր դա, կարծես դետինն էլ չարժունց եւ
հարկադրեց ամեջին վեր Թուել, դուրս վայել։
հարագ էր, Հրացանի հարուստ որ լառեց պայմաւորուստ անդում, Մելիջի ամիոցի դլիվց։
Մեծա մեա Թաքունը վորաեց արագագութուն որ կրունց այս մաուր չած չեր դրել հրացանը, երբ լսունց մի
ուրի։ Թորեն։ Մի բոպէ լռուքիւն արից, ահեղ,
հրա հանցկադ լուսերեւն։ Եկե ևա գիչ էլ եր
կարածար, Աննա մեաժունը եւ նրա աղջիկը պիտի
բարածային։
Բայց ահա ակսունց մի չասպ, անկանոն,

բարանային ։

Բայց ահա սկսուեց մի չտապ, տեկանոն, 
վայրիվերոյ հրացահանդութնեւ, որ ցոյց էր տալիս, Թէ մարրիվ չելասպառ էին դառնում ան համարդիներութնեւնից եւ հիմա շտապառմ էին իսև 
հատալ միմեանց , որ ոչ որ անպատրաստ էէ։ Հահատրւնը սասականում էր , բայց նա չիրացրեց
այն հրացանակութները, որ դալիս էր դետի ձաթի կողմից ։ Նրանակում էր որ Մանասն էլ մա մանակն էր հասնում .
Սկիզրը չատ լաւ էր։ Աննա Խաթունը հերո
ժտաւ, ինջն էլ սկանց պատրաստունը։ Նա սպա -

սում էր գիւղի դանազան կողմերն ուղարկած մարդկանց ․․․

հաղոպա, լիկնուած դիւղը, որ այնջան որտա-րաց ուրախունիւներ էր կատարում վերքին օրև – ըր, դժոխջ դարձաւ Բարրարոսունիւնը այդ դբ րունիան Հաձցրեց ։

en, ye nee nament i impumpunanteptan my te, per fina kanghy i par fina kanghy i par fina kanghy ka tehap unquan fina finan dan jag ta tehap unquan dah fi kanghy dan jag ta tehap unquan dah fi kanghy dan paga ta pan finan i Salep def et fi pan firabah teh ten and i ka under def pan fi pan

ստանում :

Սպանհում էին չառապով, առանց արժուկի,

Սպանհում էին չառապով, առանց արժիկների

արիւնաβանախ դիակները, կանանց արժիկների

բրջիչն էին յարուցանում։ Անդքունիւնը փոխա
դարձ էր, դա դաբեուրիկ էր. Դարարոսան

հետն դենջը դարձել էր բարրարանների դէմ՝ ոչ

ոջ էի ապասոսի նրանից։ «և անդ նա Օմանեան

Հրացան էր, միւս անդ սուր, որի վրայ փորա 
Հրացան էր, միւս անդ սուր, որի վրայ փորա

Հրուսն էին Ղուրանի խոսջերը։ Գործ էջ Հայքար
Բում էր և ապրուկի առևը, կացին, ցակատ,

խոսի — օգնում էր ամեն ինչ՝ հրկաք քել փայա։
Եւ մինչդեռ պղծուած օջախները այդպես
լուացում մազրւում էին Մանասի խումեր չրջապատել էր մի ցածրիկ տուն, որ Բեկի տան կողքին էր գտեւում։ Արդտեղ էին Բեկի բեկնասյանները, որոնջ աւնլի յայոնի էին «մարդակեր» ա-

հունով .

Մօտ դաան Հոդուց բաղկացած այդ վոհմակը, 
ար Հաւաբուած էր դանաղան վայրենի ազդու 
հիւններից, կարող էր բարուբանդ անել դիւրը ,

հին մի հատ գինուոր ել չմար։ Այդ հանդամանդր հախատեսել էր Մեյքը Աւանը, եւ Մանասը նր
հակակել մարդակերների որքը ։

Մի չանի մարդիկ բարձրացան կարութ, Հրացաններ դարորակրիների եւ սկակին միմեանց

հունից աղաքուկ բարձրացին եւ սկակին միմեանց

հանուրը աղաքուկ բարձրային եւ սկակին միմեանց

հանուրը պորս վաղել , բայց մի կարձ մինոցում

մուտըի առաք կուսուեցին հրանց դիակները։ Մա
հան ևր արոր կարեց իր մարդկանց եւ դործում

էր որերով կարեց իր մարդկանց եւ դործում

հասան արդատող բաղարը էր որիրով էր որիրով է։ Յամատ կորեր, դիչերային կոտորամի միակ տեսարանը, որ տեղի էր ունենում դրաում , դար Բեցրեց տասնապետ Աշմէտին։ Նա առաջ վարեր, բայց աղմուկից Հասկացաւ Թէ ինչ է կատարւում , եւ չնչասպառ Հասնելով Բէկի դրան, սկսեց սատ-

- Վեր կաց , ԼֆԼՆուի , կանչում էր նա - լահ-ցանջ , արիւնաշեղուժիւն . . . - Ինչե՞ր ես ասում , ջնաԹաժախ զոռաց Սի-լեյման Բեկը :

1,50

ջարկելով գլուխ գլխի տալ եւ լուծել վիճելի խըն-

Սթալինի փոխարէն, «Փրավաս»ն է որ կր պետասիանէ այս հրաւէրին։ Յողուսծաղիրը , պետասիանել այս հրաւէրին։ Յողուսծաղիրը , դատականունիւնը փոխելու փորձը ոք միայն ըրթունիւն է, այլնւ ծիծարկի ու անձնինի «Սիէ-այն պուրի է տարրական բարժառունին և և հրա արարորել իք միքաղային յարասիունիանց այժ-մու կայունիսն պատասիանատուն Խ. Միու-հիւնն է»։ Մոսնուայն տար Մթալինի փոխարէն, «Փրավաա»ն է որ

Մոսկուայի օտար շրջանակները կ'ըսեն Մոսկուայի օտար բբիանակները կլանն, իկ «Փրավոտ»յի այս յողուածը պատասիան մին չ ու միայն Սեկսինի, այլեւ Թրումինի Սան Ֆրանհաջուի մէջ հոսած վերկին ծառին, որու ժասին 
խորհրդային մամուլը դեռ աող մը անդամ չէ դըութած։ Այս առնիւ այ կը Հաստասուի իկ հ. Միութերնը, ու մէկ նպատան ունի փոխելու իր ջադաջականութերնը։

— Մ. Նահանդենըը ընդունեցին Սուրիոյ ևւ

հրաջի առաջարկը «հինդերու ժողով» ժը հրա -

Իրասի առաքարիկ «հիեդերու ժողով » մր հրա -հրիրու հասին ։

Արևսետեան Գերմանիոլ վարչապետը

Ատրնաուր յայտարարեց, ԹԼ Գերմանիա պատ -բատա է իր ուժերը արամադրերու Արևսետեան Եւրոպայի պայապանութնեան գործին, եւ ԹԼ խոր-Հրդային պայապանութնեան գործին, եւ ԹԼ խոր-Հրդային պաշտկում ժող պետք է եկցնել ու Զ Հոենոսի վրայ, այլ Երկա Թեայ Վարագոյրին առա-

ՔՈՐԵԱՅԻ մէջ Ամերիկացիները 4000 գինուտը -ներ Թափեցին անկարդելներով, Փետնկեանկեն 50 գիլմ. դէպի ձիւսիս բոլոր այն ճամբաներուն վր-բալ, ուրեկ եր նահանին 27000, համող կարեր ուժերը։ Ձօր. Մէր Արթրը, որ անձամբ կը վա -գէր այս դործողութիւնը, դրենէ վերջաշած կր հկատէ պատերացմը:

ուժերը։ Ջօր. Մէծ Արքրը, որ անձամը կր վա
ուժերը։ Ջօր. Մէծ Արքրը, որ անձամը կր վա
ուժերը։ Այս դործողունիւնը, դրենի, վերքաջած կր

հետում պատահրագմը և հապարունեան կուսա
հիմեր ցրունց հուժը մր շխապաղունեան կուսա
հիմեր ցրունց հուժը մր շխապաղունեան կուսա
հիմեր որոնչ որոշեր էին ժողով գուժարհյ ուր
բան օր, առանց արտոշեր էին ժողով գուժարհյ ուր
բան օր, առանց արտոշեր ենի ժողով գուժարհյ ուր
բան օր, առանց արտոշեր ենի ժողով գուժարհյ ուր
բան օր, առանց արտոշեր ենի հունի դատին առիիւ

ամրաստանահայներ է հարողած երենիանական դետ
դանատանականը ենի հետ Հարորած էիննիանական դետ
որոնատան դինումըական կցորդին (դնդապետ փա
որոն) Վանորի է բանակայ մր, Մունէ Տիմինիու
բատունելի հիմեն է արդարած էինկատական դետ
բատունելի 1947ին եւ Եվ դնդապետը հուժբ մի
բատունայան արատանեց Բէ փորակայիան էր կունրական արատանակա
հիմեն իրենարանական հուհրակունիանը արատանակա
հիմեն հրմենա հուհրակունիանը հասարական առանար։ Անցաստանակա
հետն չարարեն չաղակայն հուհրակունինը, չանաանականի չաղակայն, երենա արև խոստովահեր են 

Ին կրտեսունիւն կր կատարենը ...

PՈՒՈՒՈւ ընհաշարական ատեսներ էինդական 

հարարարեն չանարական ատեսներ չինդական 

հարարարանում արարոյական ատեսներ չինդական 

հարարանում արարոյական ատեսներ չինդական 

հարարանում և բարարական ատեսներ չինդական 

հարարանում է և իրեն և հարարական 

հարարանում և արարոյական արարում են 

հարարի հետ է արաարայայն հետան արարումին արարորական կորովը, վնասել դինա
ժունակ կառավարութիւն ով ափոր ունեսակայից 

հարարի ին, երբեւ Նախարայայնական առեսաի չին (Ար
բանատ) :

ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՑ Մակեղոնացիներն որողա հարած 

ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՑ Մակեղոնացինը 

հետուացիուն 

հարանան 

հարանան 

հարարանան 

հարանանա 

հարանանան 

հարանանա 

հուրին արարոացին հերաարի հորումի արա 

հարանանա 

հարանանա 

հարանանան 

հարանանաներ 

հարանանան 

հարանանան 

հարանանանան 

հարանանան 

հարանանանան 

հարանանանան

րաստայ; ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՑ Մակեդոնացիները տեղահան -ուերով կը փոխադրուին այն դիւղերուն մէն ո -ըոնց Թուրջ ընակիչները արտաջուած են , ինչպես հայորդեց Պելկրատի հեռադրական դործակալու -

թրութ ։ ԴԿԱԶԻՆԻ ֆրանսական Հրաժանատարու-Ոհան կարդադրուβհամբ, երկու ջադաջներ եւշ՝ պարպուհցան, Լանվան եւ Մոնջեյ։ Ջինուորներ փոխադրուհցան նոր դիրջերու վրայ ,ապահովելու Համար Թոնջինի պաշտպանութիւնը ։

#### ՇԱՎԱՆ ՍԱՐԵԱՆ

Պատիւ ունի յայտարարելու որ կրկին ժտած է պաչտոնապէս PEUGEOT ընկերութեան ամէնէն կարևոր արտոնատիրոց մոտ

#### ANDRÉ MERCIER

Concessionnaire

#### PEUGEOT

108 Quai de Passy - Paris (XVI) Tél. Jasmin 49-82

The Guar de Passy - Fairs (XVI) Tel. Jasmin 49-82 The purphym the purphym the property of the plant of the purphym the property of the purphym the purphym the property of the purphym the property of the purphy the purphym the purphym

Կր գծենը նաեւ կանիրի occasion կառջեր ։ Գ. ՇԱՀԱՆ ՍԱՐԵԱՆի անձնական հասցէն՝ 3, Villa Monceau, Paris (17) Tél. Wag. 13.95

# ԴԱՅՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ 60ԱՄԵԱԿԸ

thnuh uke

2ብዛ860 PBP 29<sub>P</sub>%, ԿԻՐԱԿԻ ԺԱՄԸ 15ԻՆ Salle Rameau: Մանրաժամունիւնները չուտով:

4hklih ukg

Նախամեռնութեամբ Հ. Յ. Դ. ԿՈՄԻՏԼԻ, մասնակցութեամբ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ, Հ. Մ. Ը. Մ.Ի. ՀԱՅ ԿԱՄ ԵՒ ՄԱՐՏԻԿՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒ — ԹԵԱՆ, ԿԱՊՅՏ ԽԱԶԻ ԵՒ ՎԱՍՉՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԱՅՐ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ:

(Մ. ՄԻՄԻԵԱՆ): 29 Հոկտոնքրկը, կիրակի կէոօրէ վերք ժամբ 6, Théatre Municipale չջեղ սրահին մէք։ Պատուոյ նախադահունեամբ՝ ՔԱՂԱՔԱԳԵՏ ԷՆԿ. HUSSELP

Կը Նահապահ Էրևեր Ս ՄԻՍԼԵՍՆ Կը Նահապահ Էրևեր Ս ՄԻՍԼԵՍՆ Կը խօսի ընկեր ՎԱՀԱՆ ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄԵԱՆ, Խօսք է առենն Le Dauphine Libereh խմբադիրը աջայի BERTET եւ ընկերվարական ծերկայա-ղիչները: Ներկայ կ'ըլլան պետական բարձր ուցիչները։ Ներկայ կ՝րլլան առուսորտատերբև ։ գույլություն

պաստոնոատարհեց: Գեղարոշևստական բաժին. — Կենդյանի պատ-կեր, Արաջս երդչախումբ, պար ռանումիներու կողմէ, մենհրդ Եիկ։ Թադէոսեանէ, Երկին Ռրա -արկնանեն և. Երկին Կարապետանեն : Կր հուա-դէ հրիտասարդ Լուքակամար Պիպերեան :

Uklip tphklih uks

ኒበፀቴሆናቴዮ 12ኮኒ

Skuhlih uke

28 ፈበዓያ - ՇԱԲԱԹ ԻՐԻԿՈՒՆ , Հ - ፅ - Դ - ՏԱՆ ՄԷՋ

## ·BUPUS · 25 ավեակին առթիւ

Լիոսի դարիկամերու ցանկը.— Տիկին Սաբայատրիան Հազար ֆրանց, Տիկ Մարի Մովսկահան 500 ֆրանթ, Միասը Միրվե, Վելֆորդի բնկեր
մը, Մամիրդ Տեր Գնարոսեան, Ղազար Ղազար
հան, Գնարոս Վեկիրենան, Գրկորը ԱՏՎեան Հագարական ֆրանջ, Ջորս Դաչնակցական ուսանող—
հերու կողմե (Թաչ Տեան, Տանապետնան, Եագալան և Արիմեան 1200 ֆր.) Արդոմոն կեւԷկիան, Կարապետ ՍաՀակեսն, ՄաՀակ ԿԷնեան, Կ
պուպիան և Արեսինան ԱՀ Տնապետ Տնապետեանո,
Յովհանել Հարելեան, Աւնտիս Սիմոնեան, Կաբական հարաենան Ահետիս Սիմոնեան, Կաբապետ Յովակինեան, Միշան Աբրահանեան (Սենթ Էթեին), Մահուսի Մահունեան (Սենթ Էթեին), Մահուսի Մահունեան (Սենթ Էթեին), Երուտեղ Համալեսն Այեն Արթենան, Հգրևան, Երուտեղ Համալեսն Այեն Էթեին), Արտուսի ՎոՀուգիան Աերթանը Ահետիս Աերահան Աերա
Տական Աերթ Էթեին), Արտուսի ՎոՀուգիան Աերթ հանաի ԳոՀուգիան Աերթ Գուհար Ահետիս ԳոՀուգիան Աերթ հանաի Արարհան, Տիր
Նական ֆրանջ, Կարուիկ Առագեյեան, Աաւտուր
Տերնանանան, Ասատուր Մարիձեան, Տիրին ԳոՀուգիան Անան Ասատեր Սարիձեան, Տիրին ԳոՀուգիան Անան Ֆրանջ։ Հուգ Հուգումար 18.000

ֆրանջ։ Տես «Յաութի» 20 Հոկա»)։

LABU SUULL

ՆԱՐԴԵԱՆ ՇԻԹԵՐ

#### 31479

(Ուսումնասիրութիւններ եւ դասախօսութիւններ հին 400 փրանք : Դիմել ՙՑԱՌԱՋի խմրագրութեան՝ Փարիզի մէջ : Պ. Ցակոբ Մալաքհանի, Մարսիլիոյ մէջ ։ Դիմել ՙՑԱՌԱՋի խմրագրութեան տղոց ։ Մամուլի տակ է ՎԱՐԴԱՄԱՏԵԱՆ (հէքեաթներ) ։

USPAUSUAULD UDURE SEQUAULE UUPULBIL ULR

Ատրպատակահի տասքի։ Խոքապահ կարապետ Ա. բռնյ. Մանուկեան պիտի պատարադէ և ջա -րողէ այս կիրակի Մարսէյլ, Փրատոյի մայր հկե-

## 8014884118 ՎԱՎԱ ՍԱՐԳԻՍ (ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ)

Galerie Doucet, 95 Fg. St. Honoré (Place Beauvau): 2num. 125h 27: Fung & Albushe Aundin 6 Fung & dflybe dudp 6 ARSTANSULF SEE

Մարտէյլի Հ. Մ. Ը. Մ.ի տարհկան մեծ պա-րահանդեղին որ տեղի կ'ունենայ 2 Դեկտեմբեր , 51 rue Grignan Clubի չթեղ արահերուն մէջ ։ Մանրամասնունիւնները առանձին յայտարա -րունեամբ ։

2. 8. 7. 7. UUUM0UM+ P+VV&+P

Հ. 6. Դ. ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆԵՐ
Հ. 6. Դ. Երկտաարկ կոքիտեմ ծողովե կր
Հրաւիրէ բոլոր խումերերս. ընկերծերը, այս չոբեջ արքի իրկրում ժամել 20.30%, ե. 6. Cadet օրնաբանի վերծայարկը:
Կր դասախասել ընկեր ՀՐԱՆԴ ԹԱԼՈՒԵԱՆ
Հի. Ջր. «Միքայել Վարանդեանի կհանքն ու
գործը»: Սիրով կը Հրաւիրուին ծանւ Հրջանի ըն-

կերները CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF

RONGUSUSC

ԱՆԻԵՌ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊԻ «Արամ» ենթակոմիայս չորեջչարքի ժամը Հերև, ընկերվարական -

սորու որուը ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ — Ֆր. Կ. Խաչի ժամոանիւդի ժողովը այս հրվաւչարբեր, ժամը 3ին , Հայոց ժա-առունի սրանը։ Բոլոր ընկերուն իներուն ներկա — յունիւնը աննրաժեչու Է

#### •ፓሀኒ ቴፓቨኑ

Ընդարձակ ձայնագրուած Խ. պատկերազարգ հրգարան, 640 մեծադիր էջեր, 715 հրգեր, 109 նկարներ, հեն ։ Գիմել ՅԱՌԱՋի հասցեով ։ Գին 1500 ֆրանջ, կահիսիք։ Փոսքի ծախջր

ጉቴቦԱՍԱՆ ԹՐԱԳՕՇ ՓԱՐԻԶ

ԴԵՐԵՍԱՆԵ ԹՐԱՐԵՕ ՔԱՐԻՀ Նույեմ երեր 5 ին, և իրակի ժամաք Դին, Պու լոմպի դաղաբադիտարանի այսահիմ մէջ։ Հ.Մ. Ը. Մ.ի 30ամեակի տոքիշ հա՛ նախագահ Հութեամբ Գ. Յովհամնեսիանի , ծերկայացում՝ ՍՍՍ եւ ՎԱՐԴԻԹԵՐ galm Ra-

# Envoi sur L'ARMENIE

UPLUM MORY et CIE. LUSUSUSAPPPPLE UF-SOLAPUT & ULLUSUMUL TPUPLE LPHEL LU-BUUSUL, ANSEUSPLEP, LUMAPUSP, METGU-UP BPUBLE, PEPER LAPEP.

Paint ծախքերը կը վաարուն ծրարները դրր կուած ատեն, ՈՁ ՄԷԿ ՁԵՒԱԿԵՐՊՈՒԹԻԻՆ, Ո ՄԷԿ ԾԱԱՔ ՍՏԱՅՈՂԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ: ԴԻՄԵԼ MORY et CIE. (Service VAUQUELIN) 3 rue St. Vincent de Paul, Paris (10)

Գրասենեակը բաց է ամէն օր ժամը 9էն 11, 14էն 16.30, բացի Շարաթ եւ Կիրակիէ։

#### ፈሳዛሀሪካሀ,ክ

Մաջուր ՔՕՆՖԷՔՍԻՈՆ ԺԱՔԵԹ կարող Ա -ՓԻԷՍԷՕՐՆԵՐ : Դիմել Ets. VETTER (Terzibachian) 34 rue Tapis Vert, Marseille:

#### ปสุปปาการมอนกา

ձարտարագործական կամ՝ ընտանեկան ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐ ԳՆԵԼՈՒ, ԾԱԽԵԼՈՒ, Փ/ ԽԵԼՈՒ ԿԱՄ ՆՈՐՈԳԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ Ամենայի վստահութեամի կրնամ դիմել Հա – յերու շատ ծանօթ մասնագէտի մը

#### E. DONAT

Mécanicien, 16 rue d'Aubervilliers, Paris (19) Tél. Bot. 59-57

ՀԱՑԵՐՈՒ ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ԺԱՄԱԳՐԱՎԱՑՐՆ Է

## **ՃԱՅԱՐԱՆ**

« TAVERNE MAUBEUGE »

« TAVERNE MADBEUGE »
6 rue de Madbeuge, Paris (9)
ԳԼԵՄԱՆ-ՔՕԹԱՐԱՆԵԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻԻՆ
Հասքրառուուր է արևենչնահ եւ հերոպակահ իր
ընտիր կերակուրներով, մաջուր ապատարկու Թեամբ, ինչպես եւ ահմանական քուսքուսովը։
ԳԻՆԵՐԵ հԻՍՏ ՄԱՏԵԼԻ
Լրտասահոմանեն Փարիզ հասած մեր հայրե
նակիցները մեծ գովեստով կը խօսին այս նաշաթանի մասին:
688 և ԱՄԵՆ ՕՐ

ոնը մասրն : *ԲԱՑ Է ԱՄԷՆ ՕՐ* Արհւհլեան նուագ՝ Շարաթ, Կիրակի եւ երկու -

Արհեսիան առւագ՝ Շարաթ, վկրակի եւ երկու -շարթ ի օրերը։ Ընդարձակ եւ օդասուն որահը կը դրուի փա-փաջողծերու արաժադրունիան տակ, հարսանի -գի, հահառուցի, 8է կասնդանի և ամէն ահսակ հաւտջողներու համար ։ Հես. Tru. 85-47: Հաղորդակցութիւն. — Métro-հեր, Cadet. Peleier, Notre Dame de Lorette։ Ճալարանը ունի հանւ առանձին Pix Fixe 250 ֆր.

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme - (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN



26րդ 8ԱՐԻ - 26 Année No 6288-Նոր շրջան թիւ 1699

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

հմրագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Upp Punes

#### ՄԻՇՏ ՆՈՑՆ ՄՂՁԱՒԱՆՋԸ

Աւհլի ջան լիսուն տարի առաք, կայսերական Գերմանիան կր յայտարարեր Վիլչեկժ Բ.ի բերշետի հով «Վաշուր» շոր, սուրը հատու»։

Անշույա ժիւսներն այ կր պատրաստուկն, դրուին ըլրալով ցարական Ռուսաստանը։

Եւ պայքնցաւ առաքին Մեծ Պատերոցմը։

Երրմակ Զինակցույնեան պարառանին եր հարերանությունան հինակ հարակցունիան արատատուեյաւ յարարերական խաղաղուքիւն ժը, Համապախատական Գերմանրան խմողուելով կարժանիան խմողուելով, չէջանը հանեց նոր ուժ ժը, հարարանությունիւն, չատ առելի այն և խոր կր վարեր նոր շարժումը, չատ առելի այն և խոր կր վարեր նոր նե խորս արժումը, չատ առելի այն և խորս կր վարեր նոր նե խարա յանրորեցին Վերսայլի գաչնադրին

շարտնումը դարձ գր որ կը վարեր հող չարժումը, չատ աւևլի լայծ եւ խոր ։ Եւ իրարու յանրդեցին Վերտայլի դաչնադրին ոչնչացումը, դերժանական բանակին վերակագ – ժուխ[ւմս, Միշնիիը եւե. ։ Ի վերվոլ պայթեցաւ երկրորդ աշխարհաժար-ար, աննկարաղրելի որածութեուժը եւ աւերա – Sne Pland p:

Երկրորդ անդաժ կը պարտուէր Գերժանիան, անպայժան անձնատրունենաժը։ Գառնալով անդէն դանդուած ժը, տակաւին եննակայ՝ դինուորական

ահա նորեն մոայլ հեռանկար մր։ Նոյն

ժղժաշանքը՝ անձակորնքաց եւ բոլորովին տար թեր պարտդաներու ժէջ ։ Այս պատճառով ալ, կատարեալ Հանելու

րիր պարադահերու մէջ է
Այս պատահատով այլ կատարհալ հահելուկի
մր հեմուկի մր վերաժուած է Գերմահիոյ վեբապիհման իներիրը է
Այլիւս տարակոյա չկայ Թէ Մ և Նահանգինի
վճռած են գլուի հանել այս գործը, դօրացնելու
համար արեւմահան նշրապայի պարադավանու Թինի
Մեծծ Բրիտանիան այ Հաւանու Թինի բայանան

Մ հեծ և Բբիտասիսան այ Հաւսանումիլու հայարանան այս ծրագրին, որոչ վերապան ումեներով: Իսկ միրանաա ուժոշերդեն կ՝ իրոդ բիմանայ։ Անչուշա ա — նոր համար որ , 1870 էն ի վեր , երեջ անդան կերգ ը , 1870 էն ի վեր , երեջ անդան կերգ ի գիտասարակուած անդիկումիանակ համանայն , բանի մի ընպեսարարես միայն Համանայն են Հա — թեւանին վերագիհման , գլունն ըլլալով Պ. Ռոպեո Շումանո —

Ամ էներ առևլի կ՝ընդդիմանան ընկերվարական նախարարները, առաջնորդութեամբ ազգ. պաչ պանութեան նախարարին, Գ. Ժիւլ Մոջի, ատկաւին առջի օր կը յայտարարէր Թէ «ինջ Ֆը-րանսայի վհրադինման նախարարն է, եւ ոչ Թէ

Աժերիկացիները կ՝ ըմրոնեն Ֆրանսայի մտա -դունիւմները եւ տրամարիր կ՝ երեւան որոչ երաչ-իրիմներ տալու։ Բայց եւ այնպես, չեն՝ կրցած Հանոզել:

իրթասը աստաւայացած արագրայացած կացութիւնի ակար ակարութիւնից ակար արագրութ այսօր, երեր - չարքի, երր Արդ. Ժողովը լսէ վարչապետին դետրույց եւ Թիչադրութիւնները «Աստասա մասույա մասրակար է հասապարութիւնը հասատա մասրութիւն պատճառել Մ. Նահանդնե - բուն, որոնը յանն առած են յաւնրուածական միարկեր արաժաղրին ան հետ խապատուութիւն տալ միարկեր արաժաղրինան :

Միաց որ հերժանացինիրը իրենը ալ վերա - պահ դիրջ մը բոնած են այս հարցին մէջ :

Ծիկրը երիու մասին բաժծուած եւ դրաշման են հերակար բլլալով Ժողովուրդը ի վենակե չէ իր աղատ կարգու - արաջը պարաադրած է արևերեան Գերժանիոյ ի արահանին առաժանակությերն միարներին և հերակար միար ալ կազմակերպելում ։ Իսկ արեսմանում հերակար մին առանինը առանանին առաժանակարութիւն ժեր մեր հերմանինը, դանակ մին ալ կազմակերպելում ։ Իսկ արեսմանան հերակարիս և թերականիոյ և բանանան հերականակության արածանակության հերմանիոյ և առանակ մին առանականին առաժանակարութիւն ժեր ունի, մերապինում Թէ կուղե եւ Թէ չուրեր :

կատարել:

ար վերջինը կը դժկամանի վարձկանի դեր
ին, արս վերջինը ար փրաւունջը տալ պարահա լին, այս վերջինը կը դժկամակի վարձկանի դեր

ռարել: Պարդապէս ըսել կ՚ուզէ.— Քանի որ դրաւած քեր երկիրը, դուջ ապահովեցէջ անոր պաչա-Շ. գր դրև բևրև Հայարսունիւրն

#### OPP OPPS

«QUBL VI ZLQb°8» LUL VUPBBUL

*Ցառա*ջ վերջերս կոչ մը հրատարակեց Պէյ -

իտեր, ո Կարնոյ Հայր · Միութհան Լիբանանի վարչու-թիւնը կը ծանուցաներ թէ ձեռնարկած են հատորի մը հրատարակութհան ։ Այս առթիւ , կը հրաւիրեր հայրենակիցները նիւթեր ղրկել, սկսելով 1870ա-կան թուականներեն ։

գտա թուավառատրու ։ Ուրեմն, ո՛վ որ հում նիւթեր, յու պատմութիւններ ունի կարնոյ յեղափ շարժումներու, մշակոյթի, առվորութի ուն մասին, մեծապէս նպաստած պիտի յ դեղափոխական սովորութիւններու

հատորին րովանդակութծան ։ Կոչը կը հրաւիրէ դրկծլ նաեւ լուսանկարներ, անտիպ ձեռագիրներ, կենսագրութիւններ, եւ ուրիչ ինչ որ կրնայ վհրակհնդանացնել պատմական քաղաքին յիշատակը : Ձեմ գիտեր ինչո՛ւ այսքան հտ մնայ Բարձր

Համ գրտոր ըսչու այսքան ծտ մնաց՝ Բարձր Հայքի մայրաքաղաքը, այս ճամրուն վրայ։ Մա-նաւանդ մեր գաղութին մեջ։ Պատերազմեն առաջ Հայր. Միութին մը ու-նէին Փարիզի մեջ։ Պատերազմեն վերջն այ վերա ազմեցին

որություն առեն է որ ձայնը չի լսուիր ... Աւելի փոքր քաղաքներ, մինչեւ անգամ գիւ-ղեր Միութիւն մը կը պահեն կամ գիրքեր հրա –

ր Միութրուն որ վը պատոս պաս գրրեքը որա -երակած են : Ի՞նչու այսքան աննրկած է կարինը ։ «Ձայն մր հնչե՞ցոն այ մարհցաւ։ Եւ կամ Ա-րիկա՞ փոխադրունցաւ, հղած - չհղած կարնե– ghlibpad :

Հաւատա<sup>շ</sup>նք թէ պիտի րարհհանին ապա

արտր հարուսան և թէ պիտի բարոռանին ապեցու -ցանհ իրենց գորվիսութինը, - պատասխանհլով Լիբանանի Հայր - Միութիան կոչին ։ Մեղքը իրենց ճիտին , եթէ Պէյրութի ձեռնար-կը - ձախողի, կւ կան տժգոյն , կիսկատար հատոր

կը օպիոդի, իւ կամ տժգոյն, կիսկատար հատոր մը լոյս ընծային ։ Գոնէ ականատեսները պատմէին թէ ի՜նչպէս փոշիացաւ հրրեմնի կարինը · · ՎԱՀԼ

#### PARPERIL ITES SHEIT, SURS

Պոլսոյ վերջին թղթարերեն կը քաղենք հետեւհալ տեղեկութիւնները (14 Հոկա․).

Լաւտանդիակ անձեր այսօր կը բացաարեն Թե

Լուտանդիակ անձեր այսօր կը բացաարեն Թե

Լուտանդիակ անձեր այսօր կը բացաարեն
կը հախարահե թորավար նուսուֆ էկելի, ինչ հայատակներով չնաց Աժերիկա եւ ինչպիսի ձեռնարկ 
հեր պետի կատարէ։ Այս ուղեւորուհիւնը կապ

չուհի Ատլանտեանի Ուկասին հետ , ինչպես կր

կարծեն չատեր։ Թուրգ դիճուորական ասելի լոյն օժանդա 
կունիւն որ ուղել Աժերիկայէ, եւ այս ուղղու.

Լիևամբ չփեսն մէջ մանել աժերիկեան դին․ Հրը
ջանակներուն հետ ։

Աժերիկեան դինուորական օժանդ չվունիևան

քերամբ ընդանան «ԵԷ «առանը ասեւթրարատ գրա ընջանականերում» հա ։

Աժեւթիկանա դիմուտրական օժամայակութեանական կենթիկան դիմուտրական օժամայակութեր մեկհակե արագատ Մեջ Պրայա Թուբթիայեն մեկհակե առաջ ըստծ էր ԹԷ Աժեւթիկա ասարմական դետ
հարարածիցիում եւ ռապասական դիմուտրական 
հարարածիցիում եւ ռապասական արարահանայն, Աժերիկա 
անդիայա առաջինութե արադատանամբ կրճատած էր 
ռապժանիւնի օժամայակունիւնը ։

Աժերինիա ծանայակունիւնը ։

Աժերինիան ծանայակունիւնը ։

Աժերինիան ծանայակունիւնը ։

Աժերինիան ծանայակունիան երը հարարական 
ալո գօր Արնուրա, հայականայան հերթի 
ալո գօր Արնուրա, հայականիչնի ը Աժերիկա աշելին իր ռապժանիւնի է որ Աժերիկա աշելին իր ռապժանիւնի արաժապան 
Արտայան հեր 
հարարան 
Աժերինիան ծանայակունիանի հար հարարական 
ալո գօր Արնուրա, հայականի գոր Աժերիկա աշելիների հրապժանիւնի որ Աժերիկա աշելիների հի առաջումի Համարնիայութ 
հայական հի առաջումի Համարնիայու ու դասարիարա 
հումեսան :

ԹՈՒԼՈՆԻ մէք Հարցաջննունցան 20 նաւագ -ներ, այն ամ բաստանունինամբ նէ վնա արարու -նիւն կատարած են «Ժոռժ Լէկ» յածանաւին մէջ, մէկ ամիս առավ: Մանրամասնունիւները գաղա-

կր պահուքն։ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ Նախաբարներէն Կոսլար ճառ մե իստելով, պաշանչևց վերադար ձնել այն դերժանական Հողերը զորս դրաւած ԼեՀաստան, վերջին պատերազմէն ի վեր ։

## *Մոսկուա և* և ի**r** աrրանհակները

ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ ԿԱՌԱՋԱՐԿԵՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ԵՒ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

Ընդաժչնը հրեջ նիստ դումարելէ վերջ փակ-ունցաւ խորհրդային եւ արրանետկ ուժ արտաջին նախարարներու ժողովը Փրակայի մէջ։ Այս առ հախարարհերու ժողովը ֆրակայի մէջ։ Այս առ-Թիւ Հրատարակունցաւ պայտոծական դիկոյց մբ։ որ յատկապես կր խոսի Գերժահիոյ միայման հեւ դերժան Հաջառւթեսան դաչնագրի անհրաներու Թեան մասին։ Ձեկոյցը կր պարունակէ հետևւնալ չորս դիսադուր կետերը ...

1) Խ Միութելներ, Մ. Բրիտանիա, Ֆրանսա եւ Մ. Նահանդները պէտը է հրատարակնի յայսաբարութերեն մբ. թե դիսաի չեր լրատարին Գերժանիայ փերադինումը և դարձակողական որևւէ ծրադարի մեջ անոր մասնակարութենը։

2) Գերժանական խաղաղ տնանսութեան մր բորթ արդելջները պետի վերադեն և ակտի մեր
Հուր Վրիժան պատերադրմական զորութեան վերականդիումը ։

ծուր գորման պատահրապատպատ դորոշրուստ դոր-կանովումը:

3) Ան-բաժեչա է անյապաղ կնջիլ Հաշաու -հետև դայնագիր մր Գերմանիոյ Հետ, իրականա -գնել միացեալ գերման պետութիւն մր եւ Հայաու-հետև դայնագրի ստորագրութենչն մէկ տարի վերքը հեռացնել Գերմանիայէն բոլոր գրաշման

երը ։ 4) Արեւմահան եւ Արեւելեան Գերմանիոյ Հաւասարակչռեալ ներկայացուցչուԹեամբ ստեղծել Համադերմանական սահմանադրական խորհուրդ մը, որ պիտի հաստատէ ժողովրդավար, խաղա ղասէր եւ համագերմանական ղերիչիան կառա

դասեր եւ Համադերժանական դորթըրատ դ
վարունիւմ եր։

Ջորս պետու Թիւմները, կ՝ աւելցեէ դեկոյցը,

պիտի հրաւկրուին ժյակելու Գերժանիայ հայաու
հետն դայնարիրը, եւ մենւ արդ պիտի ստեղծուի

ամ բողջական Գերժանիոյ կառավարութիւնը, Ա
հունը պիտի յայապարհե միաժ ամանակ ԲԱ ան
վրեպ պիտի իրադրորեն 1956 փորձանի Աման
հայնութիւնը, միացնալ, խաղարասեր եւ ժողո
վոր ավար դերանական ակտութիւմ մի ստեղծեւ
վոր ավար դերանական ակտութիւմ մի ստեղծեւ
վոր անար։ «Ալա թոլոր յանձնարարութիւներ։

վի կատարուին Եւրոպայի խաղաղութիւնե ու

միջարը, ապահովու հիւնը եւ դերմած ժողովուր
դի իրաւունցները պահպահերը, նպատակուն «բլարը ապատողությունը ու դերքան ժողովուր» գի քրատուներերը պատասինը։ Ֆորասակունի Եգրակացենլով, դեկույցը կ՞րսէ, ի՞քէ խորՀրդակցու Մեան հրաւիրուած պետուՄիւները կարելի ամէ՝ թան պետի ինեն դիւբացնելու համար այո անյե տաձղնելի Տիդերուն իրականացումը :

տանդելի ճիդերուհ իրականացում ը ։

Պերքինի ջաղաջական չթխանակներու կարծի թով, խորմեր ջաղաջական չթխանակներու կարծ ի
թով, խորմերային կառավարուժիմեր, այսջան
ձաջայիկ պատերով ոչ մեկ դեկուց, խմբագրուծ եր
պատերայի վերջանայեն ի վեր։ « Այս դեկույց,
կը ձդար փայփայել դերման ժողովուրդի հայրե նասիրական աժենախար դգացումները, Ղանալով ի
դեն ամեր բանի ձակուղիցնել Արեւմահան ֆերայի ի
նիոյ ժատնակցութիւնը և ևրուպական պատպանու ժեան ծրադլերներուն մեջ։ Արեւմահան դեսու
ժիչները բացարձակայել պետո է ժերժեն արև-

նիայ մասնակցութիւնը նւրողական դատապանու քնան ծրադիրներուն մէջ՝ Արնոմտեան դետու քիւնները բացարժականչ պետը է մերժեն արեւ-ւնիան Գերժանիոլ Հաւասար հերկայացուցյու-հետն իրառունջը, որովականեր մեծ։ Գերժանար խան բերառները, որովական բանի ասեր խան բերառները, որովական բանի, ա-բեւմտեանր ունի 46 միլիոն, իրինապատիկ տա-բենութակին չուրժանի մո վրայ : «Բետկրութեան Հավատերին ու Հողային տարանութենան այս Համենատուբենան դիմաց ա-բեւմիան Գերժանիա ունի լու դիմուած եւ մար-դուած 190.000 «Հողովրդական» ոստիկաններ , հակ Արեւմանանը ունի — կամ պիտի ունենայ— միայն 175.000 , նեւ նորջի ժողովին որողած 40 Հագարնաց ուժը դէնքի տակ առնել եւ մարդիկ վերջ՝ Այնպէս որ , ծիծագել է Փրակայի դեկոչ-ցին այն Հատուածը, 19է Արեւմանան Գերժանիա Լակարին արև մանան չբաններուն մէջ, դեր Հանարնան եւ ստաղ դինեալ ուժերը կը Հատին 450 Հազար հոգիի (առանց Հայունիա հանչուր պատիա Հանարկի արև մանան չբաններում մէջ, հեծ Հապատարակի նաևուտին հարաս Հանալիների առանածները, որոնց ձեծ հասը բակիների առառածները, որոնց ձեծ ձևար «Հիժիչեին ծառայած ապահեր և դինուորներ» են։

## Abrilulihni ilhruqhliduli hllinhrn

Գերմանական խորՀրդարանի փոխ - հախա -

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

#### ԻՆ2ՊեՍ ԱՊԱՎՈՎԵԼ ՍԶԳԱՊԱՎՊԱՆՈՒՄԸ

իրչքնար ժեսուի՝ ավրճար ին գօտրրայն ահո

Իսլջատ դրուր,

հարցի լուժման ։

ԱմՀն ժամանակալթքան ունի իրեն կատուկ

բնկիրային եւ ջաղաջական իներիրները, որոնց ի
բննց լուծումը կր դանեն այս կամ այն կերպով ։

ժամանակը յաշախ կր մալեցնե դանոնջ, կան ին
դիրներ ալ որոնջ դարեր կր տեւեն, ինեպես հրետ
հան հարցը։

Հայեսնանն Հարցը եւս այս կարդեն է։

պարագաները, բայց պայքարի Էութիներ մնաց պարագաներ եւ այստանին անդամ պատմու -Հայ ժողովուրդը առաքին անդամ պատմու -Հայկական Հարցը եր հանատակին է ենա գոյամարոր։ Ժամանակը փոխեց պայմաններ ու պատագաները, բայց պայքարի Էութիներ մնաց

Ցորչափ չէ կատարուած այդ Հաչուհ Հայկ․ Գատր կը մնայ Հրամայական

րը է այդ - Բատը դր սայ լրուայուրա գունան ։
Մեր Հայդեւիքի մեծ մասը Բյծաժիներու ձեռջին է։ Մեծ ուշի սակայն, իր - ժառանուրարները ։
Պահել Միիւութի հայու թեան Թիւն ու որակը, կր
Նամակէ ողջ պահել Հայկ։ Դատը ։
Երբ դատ հայ, հայ ուղենան Թիւն ու որակը, կր
Դատր կր կորսուի, երբ իր ժառանդորդները կորարծցեն իրենց դեռակցու Բիւնը ։
Որդ մր սկսած է կրծել Սփիւութի հայու թեան
սիբար։ Մենջ Հեւանդու թեան մր կր մանցենեց
պաի, Հեռանդու թեան մր որ ցաւ ուշին, ոչ այ
վերք ։ Երա՞սի թե ցաւ պատճառեր, այն ատեն
դիւրին կոլրա բուժումը ։
Այդ Հեւանդու թեան կր կոչուի այլասերում ։
Դիտու թերեն այլասերում կայ կ իրաէ , երբ
բոլս մի կով հեղ այանում իր կ կ կ ուրե այլասերում ։
Արտ այան հեղ այանում թերեները կր կ ուրե այլասերում ։
Արտասահների այլասերում կայ կ իրակ, հրա
բոլս մի կով հեղ այանում թերեները ։
Արտասահան այն կ է հայ հերունդը չի պահեր
իր ցեղեն պահու Բիւնները ։

Արտասահանի մէջ հայ սերունոր չի օգածեր իր ցեղին յատեր երևնները ։
Շատեր կհուակորեն աժենաբոյժ դեղնը ։
Հայր ինչն է բանալին իր հարցին ։
Ամեր ինչ կավ եր հարց է ։
Հոդերանու թենել դիտներ որ բայժանչեր կը ծեր կավ եր է որ դորժունչութեան կը ժոչ ժորույ է աժելական, է և ը ծեր կավ եր է որուր ժատարար կը դործան կը հոչ հորուր և աժելեն և երեն արդը հորուր հայեր երան երա հորուր և աժելեն երեն երեն հորուր հորուր հայեր երենան կրա հորուր հայեր հորուր հորուր

Դարհը առաջ մեր ազդային պատմիչները մատնանչած են անմիարանունիւնը հայ ժողո – վուրգի, անոր վհրագրած մեր անյաջողունիւն -

վուրդի, անոր վերադրած մեր անյաչողութիւն -հերը ։ Անժիարանութիւնը Թերեւս երրենե բարիչ է ջարաջական կնանչի մէչ։ Ահ վը սանձէ ժողո -վերադը, կր ընսարան կառավարութիւնը կու ղեկավարոաւթիւնը, երբ վերքինը կուրօրէն վարէ եր ժողովուրդը ։ Բայց երբ «Լէնկթիմուրը մեր դոներն է փա-սած», անժեաբանութիւնը կր դառնայ մահացու

ding: 2 his h dip dip danadarang nadigund & harundgar Philips, dana 'da ya wasund danad: Arpida dip unundar Philip di ya wasund dip danadarang undunchi & danada di Uphiliph ha
Uphiliph ay hundu musaha manada at harya washin musaha manada at har-

Արսեւմուացի միջև :
Այսօր աղ կարծես տարրեր ըմրոծում չէ կուսակցութիւծը մեր մէջ, ենէ ոչ Արձւելթի եւ Արեւսակցութիւծը մեր մէջ, ենէ ոչ Արձւելթի եւ Արեւսակցութի պոսում ։ Այսօր այ ծուխ ճակատարրական
այսօր այլասերում՝ մեր հարհերում մէջ է մասծ,
Մեր թիսական լուս . մունի կո հեմ մեր ինչցելուծ ամէծչի թածկադինը , մեր դաւակները, երկ
չքիացնենը մեր կամ ցերը՝ պայցարելու համար
թէ մեր Դատր:
Այսօր այս-ամեծականականականութ չառես դեմ, իր կորսերենի,
ին մեր Դատր:

քժէ ժեր Դատը ։ 
Այսօր այս տահենավտանդաւոր չարիջին գէժ կոտելու ծամար ճակտաներ կարմուտծ են ,— Ե- կեղեցիներ, կուսակցութիւններ , Բարեղործական եւ Հայր Միութիւններ, տերատ անիստ ։ Չկայ ոչ քաղ անառուր ճակար ու ոչ ծրադրուտ ծայլջար , ոչ ալ ղեկավարութիւն .
Աժ չն տեղ հար ծրադիր, տոժ էծ դլել նոր ձայն։ Ին կարծիչով անրուժելի չէ այս ցաւը ։ Երրեմն Ֆրանսա ալ ունէր նահա հիւանդութիւն մը, կը տառապէր սակաւածութենէ։ Ահաղանդ բարձրատառակեր սակաւածութենէ։ Ահաղանդ բարձրա-

OPODIE GUPDODIEN 21:8

#### Drubumjh blirthb bighrin

Անգլեւսաջուն ժաժույր մասնաւոր ու ադրու-Թեաքը կր հետևսի Ֆրանսայի ներջին ջազուջա կանումենան, այն օրէն ի վեր որ Փարիդ բացա սական դիրջ ըսնեց Գերժանիոլ վերադինժան

սակած գիրջ բուհեց Գերմանիս վերադրաստու 
հանդեպ :
Այս առքիւ , ծողջե կը յիչեն գօր ար կոլի ածունը, մածաւածը որ , ծող բնարունիւններ պիտի 
կատարուհի յառակիկայ գարծած :
Դեռ մինչեւ երեջ ամիս առամ , ջաղաջական 
հերջին կայունիանի իրայեկները ար կոլի ջարժումը վր հիատարե ին երթե ձամանակողծեղ ջաղաջական 
բրահակներն անդամ անկարելի չեն դաներ, որ 
միրանան դարձնալ ապաւհի ար կոլին եւ երբ 
հերկայանալ առեքը , եւ Հանրապիտուբենոն 
հախապանը գործը կայն ստանունելու երկրին 
հախալար Հ Հրաւիրվ վայն ստանոնելու երկրին 
ռեկը :

դուրը։ Այս տեսակԼտէծ յատկանչական կը նկատու որ Մարոջի Սուլքանին այցնլունեան առքիւ Վէնսան Օրիոլ, պաչաշնական ուղերձի մբ ըն երագրին արևոր արագրության հետևը։ Մինչեւ Քո-րէայի դէպքերը, պայաշնական եւ կառավարա կան չրջանակները կ'անդիտանային անօր դոյու կան ըջիոնակները կ'անդիտանային անոր գոյու -Քինւիլ։ Այժ է, բաղաջական դեկակու եւ լրադ -բողներու երթեւեկը առելի յանախակի դարձած է ար Կոլի Փարիսի կեղբոնին մեկ: Ձերիս սկսած եւ Թափիլ անոր սնաուկը գործարանատերներու եւ այլ ականաւոր բաղաջացններու կողմե, որոնը, դեռ տարի մր առաջ կ'ըսկին Թէ չահայրդուսոծ

չեն։ 
Գերժանիր վերադիման Հանդ էպ աժերկեան դիրջը ուժեղ Հարուան ժր հղաւ Ֆրանսայի Հանրարին հանար։ Փարիզի ժեջ կր նկա - տեւ թե Լ. Նահանսինը, ներադայի ժեջ կր նկա - տեւ թե Մ. Նահանսինիր, ներադայի ժեջ կու նկա - տեւ թե Մ. Նահանսինիր, ներադայի ժեջ կուլեն Ֆրանսայեն աւելի Արեւմահան Գերժանիոյ վրայ կուրեն, է և հա - Հանդները հետունակ կր ակարոցնեն իրենց աջան-անկան գոր առատ եր հետունակ կր ակարոցնեն իրենց աջան-աական կառավարութիւններուն։ Ասոր իրբն. ա - պացուց չել երեն Առալանահանի վերադին մեծ ծրա-որին ժեջ Ֆրանսայի սահայուրում ընտունը անհարարութիւն հետունը անարարութիւն հետունը անարարութիւն հետունը անարարութիւն հետունը անարարութիւն հետունը անարարութիւն և Արարարութիւն հետունը անարա-աարարութիւնն ու Մարչրին օդհութեան ակարա - ցումը։

ցումը ։ Ամերիկեսն այս գիրջին հետևւանգով, բ աներիկում այս գիրդին ձևանւածրով, բաղ մանիւ Ֆրանսացի քաղաքական դեմերի, այլնւս կարելի ինն դաներ Շերոպայի կացունեան անրա-պնդումը Ֆրանսեսբերման անահանական միացման չնորհիւ։ Գերմանացիները, կը խորհին անոնը, պիտի չուղեն օդտուիլ Ֆրանսայի ընժայիկը ա -տաւնլունիւներէն, դորս արդէն ստացած կը

թուին րլլալ Մ. Նահանգներքն։ Պիտի չուգեն, oթուին ըլլալ Մ. Նահանաներեն։ Գրաի չուզեն, օթուին ընտանարի համարության հարարության հարարության հարարության հարարության հարարության հարարության հարարության հարարության հարարության հայարարության հարարության հարա

երև տալ Գեղմահույ Կո-գար ռաքիրա կրհայ հատասար չահակից մի դրահանա հերազայի մէ ի մրել դայն մտածելու, Թէ անդամ մրն ալ կրհայ տիրապետող ուժ մը դառնալ հերազայի մէ է, իր հրեակի ունենալով Մ- Նահանդները է վայնում փորհրի մէջ հետգետ է առելի կը վայնում հետափումի ծրագիրը կրհայ ձախորկը այի թուռն գեմ ըրա. Գերմանիդ հոր հերջին նախարարը Պ- Լէր , որ ժեպ մահակ գերմանական պողպատի ճարտարարունատի մեծ աղոյն հիմատիունենան հարապատի մեծ աղոյն հիմատիունենան հարապատիունենան առաջուն հարապատիունենան առաջուն 

Այս կապակցունիան առաջուն

ցուցին Թերքերը։ Բայց Ֆրանսա հրկիր մին. Է, ունի կառավարութիւն։ Եւ դտաւ դարմանը, գնեց իր զաւակները։ Որդեծնութիւնը ջաջալերելու հա-մար հաստատեց հպատոներ ։ Արտը " հրահրայի հահրային պարոդվոիթը կնցուն են ժանուկներով, չնորեն որդեծնու հեան նպատարե։ Մենջ այլ, օրինակի համար կրնայինը նպատ-ներ բալնել հայկ. դպրոցներուն եւ կարօտ ալա-կերտներու ընտանիջներուն։ Ու տակաւին ըստ ան։ Բայց յաքողերու համար անհրաժերու 4-րան ժերով պայարութիչ այրեր հրացեալ ու -ժերով պայարութիչ այրեր և հերով պայարարեր չարիչին դեն ։ Ուժերը ժիացնել՝ կը նշանակ ստեղծել մեկ մարժեն, մեկ դեկավարունիւն։ Ներկայի քրականուրենան առինեւ ատիկա ան -կարելի կր թեուի։ Մեր ուժերը բաժնուտծ են, կը պործեն անվար եւ իրարմ է անակակ, յոնաի ի-

| քիադյու հիշը : Մգեր նարէ տստճ տերա է սարուցրք արստի դն հանու մեր :

Ամ և թաև տոսը պրտ է ստեղծ որ հասակ մր Լիանուս հիւիւ :

Իլիանութիւի :

Իլիանութիւի :

Իլիանութիւի նր այն ատեծ օրինական է եւ 
կայարի է հոդիանու հիւն , երը թնադրուած ըլլայ 
ժողովուրդ և : Մէկ խօստով , Սփիւուջը այետք է ուհենայ իր երևան «ժողովը, իր դործադիր իլիաս 
հեւթիւիր : Ահ է որ պրտի միացիչ բայոր կամ 
բերը , դանոնը որ թործունութինած մրկողվ :

Չի թատեր կտամինի հաւաքել , հարտաութիւն 
դիդիւ : Չի րաւեր նատեր իսօսի : Սփիւուջը այետք 
ստեղծ է իր հոդիակաւոր մարմինը , տնոր լանե 
հելով այլասերման դէմ պալջաբերու դութը : Ահ 
ետ այրանինան դէմ պալջաբերու դութը : Ահ 
ետ այրանինան է Հայ- Եկեղեցիին պարտակա 
հուքիւններ :

Վր կարծեն Բէ Հայ- Եկեղեցիին պարտակա 
հուքիւններ :

Վր կարծեն Բէ Հայ- Եկեղեցիին պարտակա 
հուքիւնն է գլուիը կանդնել աղաւպաշտրաև 
ժան այս որոծքին : Հրաւերել արդա հայհականի 
հայտարիու է համար Սփիւուջը ներկայացնող կամ չն 
ու հեղենակութիւնը : կո պատրաստուի դիմասրուել մեծ 
Ալխարհը կր պատրաստուի դիմասրուել մեծ

Աշխարհը կր պատրաստուի դիմադրասել մեծ

փոթորիկ մը ։ Հայկ. Սփիւռըը ցրուած է ամէն

կողմ։
Ան պետք է դառնայ Հայկ, ինքնապատապա հունեան եւ Հայկ, Դատի լուծման կարեւորադոյն
ազդակը։ Ատոր Համար ամենեն առաք պետք է
գտնե իր Հայինակունիւնը:
Հայ, Եկեղեցին եւ անոր սպասաւորները չատ
ինոն եւ տկար են այս մեծ դործը իրականացնե -

Համար

լու համար Անոնը ալ անվարդղունիան մաանուած են իւ կր տառապին հեղինակունիան պակասկն Ինչպե՛ս վերականայեն իրբեմեկ վարկը։
Ժամանակ մր մեր միունիան անենադրգաւոր ուժն էր Հայ Եկեղեցին Հոգևւոր եւ բարդյական վերին հեղինակունիւնն էր իրաշարարը հայ իլխանական տուներու մինւ էր , իրաշարարը հայ իլխանական տուներու մինւ էր , ար մարդրունիենն էր որ ժաղարական վերին հերինակունին իր ար արդրությենն հերին ար ժաղարությեն հերկայացուցիչներու հայնովը կր դործեր ։

գործէր ։ Թուրբը ամենածանը Հարուածը տուու խափա Թուրբը ամենածանը Հարուածը տուու խափ Friege in thinds who suprembe means poor thing and, and inhappen place and inhangens place and the mby the strength of the suprember of the su գուագ է անսնոտչում ճուսոն ։

ծուստ է արդատար բառոր ։ Ապիկար ու աղկա մարդիկ անահահցին Արդ Սահմանադրութիւնը, անոր տեղ դենրով «տատ – տարհայներու ընկերակցութիւն այն Փարիզի մէջ։ Վեպ է վերակարմեն կազութիլ, բառեն ըս տեղծելով արդային ձերինակութիւն։ Արոր յանձ-ներու Համար ազգապահուսներին Միրի յանձ-

գործը։
Կր կարծեմ ԵԷ բոլոր մարժիններն ու կապ ժակերպունինները պատրաստ են ժիտնալու գտեչ
այս ճակատի վրայ եւ ժիտանարաբ դործելու։
Ան որ Հակառակ է ժիացման ու Հերինակուբեան վերահատատանան, կա գառնայ ժեղատից
Սփիւոջի կազմալուծման :

1. 18.4 10.6 HD.

4. 1161666110

#### Հայկական հանճար

Մարսեյլեն կը գրեն մեզի — Ինչպես Ցառաջ Հարդորհց ժամահակին, Մշակուֆային Միու -Բիհմբ իր դասախոսուժետեց չբքանը վերարաց-ահմուահայի երևերլվում մբ. Ֆրահսացի երիոսանանուանայի երեկույթով մը ՝ Ֆրանսացի երիսաարդ եւ խանդավառ բանասանործ մը, Լիս Անագ Մարսել, որ վերջիար Cabiers du Տակն մէջ երկար ուսումնասիրուհիւն մը նուիրած էր հայբանաստեղծութեած ԹարդմանուԹեանց փունջի
դ հետ կատարեց առաջին դասարասուհիւնը 7
Հականմրերին, չաբան երեկույ Palet d'0rh որաՀին մէջ ՝ Էր հակապահեր «Եր « Պայար, որ անարենչ
է Cabiers du Տակ դական պարրերա Թերջինի, (այո
այն Մերջին է, որ չահեցաւ Ֆրանսական դասկան
պարրերա Մերջինրու 1950ի մրցանակը)։
Ներկայ էին աւերի թան 300 ունկուիրներ, վեսի ֆրանսացի, — Cabiers du Տակ արողջ «ագասինյարը», րաղժացիան ու ղինուութա-

որ ֆրահոսայի, — Cahiera du Such ամբողջ «սպա - յանրայաը», թաղմ անիեւ գրադետներ ու դինուոթա- կաններ, ինչպես եւ Մարսիկոց, բաղարապետնեն ներկայացուցիչը։ Նախադանը, Պ. Պարալ, յայ- ապարութց քի երբեն չէ տեսած այստան թաղմուներին, ուրեմն եւ այստան հետաջրջըունիւն, Մար- սիլիոց դրական մուտաջոյններուն մէն։ — Դասախասը Լիւը Անարե Մարսել, ստանակ հերլուծումով մը ներկայացուց հայ բածաստեղ - ծունիւնը, դոր սկսած է ուսումնասիրել այս հերբեր, դոր սկսած է ուսումնասիրել այս հերակայարուած Թարդմանունիւնները այլևւ մինչևւ Վենետիկ — Ս. Ղաղար դատծ, որորակու, տես

լալով , անդհայները , հիւսիսային Ֆրանսայի հան-ջային մէկ չրջանին՝ ՎախՍիքնի մէջ , տեղական համայնավարներն ու ընկերվարականները միաց վ

առմայնավարներն ու ընկերվարականները միաց և հայ նակառով մր մասնակցիցան չաղաջակնու և կան մասնակցիցան չաղաջակնու և կան մասնակի քնարը հետ և համ այնավար ենկնանում և հայ տեղը ձգեց ընկերվարականին։
Համայնավարները, այժդ անեն տեղ կր չարորայեն գործակցունիւն մը ընկերվարականներու ձետ։ Ու արգրաւր, սակայն, Վանինեն ինարու - հետու Ու արգրաւր, սակայն, Վանինեն ինարու - հետու Ու արգրաւր, սակայն, Վանինեն ինարու և հետուն այն այն գործակցունիւնը, այլ այն որ ընկեր - վարականերն գործակցունիւնը, այլ այն որ ընկեր - վարականները ընդուներներներ ուս ընկեր - մասնանակի նշան մը կր Համարուի տես այն և անայն վոր ոչ - համարականին եւ անար վարիչ - հերուն հանաին են ԱՄ Ուունեան եւ անոր վարիչ - հերուն հանակալ է Գիկվենի ներնը, « Գրին Զետ անագնական և անարանական առարական մասիրը Չ է կինակին և անարար է Վիլինակին՝ Ոսայական շատութենանը և անականեր

ութըն։

Այս ևւ տառնաց նահան Հովիքի բերաներ հղուսած յալորի շինայիր կրման նախատանանը տալ Թէ ինչ ուղղութիւն կրնայ ունենաը հրանատան արար հայտասային ուղղութիւն կրնայ ունենաը հրանատայի ուրսաային դարանատութիւնար. Միույիներ հրանատան հրուս պարապանարու ժեչէ, որըս որ Կոլ ալիտե բըլլար «Արթուր և ինչեւ անարութենան» այսնորուիներ ուներորու ինչեր հրանատրութենանց յանորուների դեմերը։ Կարգ մի ֆրանատրի դիտողներ կը նա - իստանանն մինչեւ անարան Թէ կրնայ վերածնիլ հուրվորական ձակտու մի, արտաարին որոներու ժեչ Հակելով Մոսկուայի կողմը։

ՖԷ Հակելով Մոսկուայի կողմը։

P. 11. P.

(206)

նելու եւ դատելու Համար Հայ մտնուորական ժա-

#### 4AQ UBPUUSUSPERENE.

Յուսախարութենն յուսախարութեւն թաւա - լելով վերջապես Ֆրանսայի այհերը "աստատ - ուտծ հայ ժողովուրդի ընկորներուն եւ ժամնա - ւորապես Սերաստացիներուն կ'ուղկներ այս կոչը։ Հեռու է այն թուակար, ուր հաժայիարհարհերը կակին ի որտեր հակարարութեն ապատութծ, ժեր խոլեակերը, կսկիծ ի որտեր արակարեցանը ձգել հետանալ այս հողերը որոնը բարժ ից հայարհարհերը ինկացրին՝ լաղախուած են ժեր հախահայերիու արրեսով։ Բարբարոս ձեռջեր ըստանցին եր սերակարութերն հանրակարար արակարհային հայար հայարարութերն հայար հայարարութերն հայարարութերն հայար հայարարութերն հայար հայարարութերն հայարարութերի հայարութերի հայարարութերի հայարար դաւորեցին նաև։ Հաև, անկարդանակելի հաւատաց մբ, որ վորի ձեր հայրենի հողերը, որոնց իւրագրանչեր բերկը ձեր ապրի հերասապատումի արիւնասից է- հերը կապնեցին։ Ու հայ դաղքիականը, որուն չաբ-գին նաև. Սերաստացի ձեր հայրենակիցը, ջջուև-ցա։ հեռաւոր ափեր, որնի բաժծուելով իր հայ - րենի իչատակարաններէն որոնց հմայբը կանդուն ոծ մեզ բոլորս։

չերվա-սաս մայ դուրըս։ Վերին աստիճանի յուղիչ հղաւ մեր թաժա Նումը Հայրենիջէն։ Մեր սիրտերը Հոհ Թողած գործ-հովերչե նրերում: գունցանը գիրուցան Մերունիներ վառչած հրենց տեմն սեներում, ար' ցունջով Հեղեղեցին Հայու Հողը՝ մեր " ամ էնու

ցունչով հեղեղեցին Հայու հողը՝ մեր՝ ամկնուն հուր, որևե քնրևու առյաւկա կլ դրկուկն եւ ուրուն դրուրեր հուրը, որևե քնրևու առյաւկա կլ դրկուկն եւ ուրուն փրուրերեր հուրունց վա կապան իրևնց կրծ բերուն փրուրերեր հուրուն հրար հուրուն հրար բաներ հեր այս վերաւր և արիւնաբամ վենակի։ Մեր վերջերը չուսուվ սպիսայան , և անակաւ սկսաւ բեսիւդաւորուիլ Հայու հետակեն բունը, օտար երկնոչի և արեւու տակ, դունադրեր և Նորմեայի սիրունը, օտար երկնոչի և արեւու ապե, որևնադրեր և Նորմեայի սիրունը մի այսրեւելով ժեցի և Նորմեայի սիրունը մի այսրենայի մեր հետերին։ Ոչ եկել հորձան հայրենասեր, արի և պարտանանաչ է ան։ Անար կը պակսի պար - պապես հմայհակ մը (Թալիսման), եւ ուղիղ դիկ



· ՄՈՒՐԱՏ, ԻՐ ԿԻՆԸ ԵՒ ՁԱՒԱԿՐ

մը, որ դայն առաքնորդ է դէպի մայրներ լեղուն - Իրբեւ Հայեակը կամ Հայրը, ընտրեցինջ Հայ ժողովուրդի տպատարրական Հերոսապատուժի, անդրութական Հերոսը, Արաստացի Մուրա-ար։ Ածար լուսակառ անունը միացնել վ իր ուտաւնատեն գրագակառ անունը միացնել վ իր ուտաւնատեն գրագահերուն առեղծեցինը։ ՍԵ - ԲԱՍՏԻՑԵ ՄՈՒՍԱ ՈՒՍՈՒՐԵԱՍԻՍԱՑԸ:

## Գաղութե գաղութ

ՀԱԼԵԳԻ ՄԷՋ ԱԶԳ. կետներ հուղեսի մէջ է ատենէ մը ի վեր: Գաղաքապետու Թեան կուրմ չ րացուած (Սեպա 1—3)ի ցույանահղերին պա – տասիանած են ջապարին դրի մի բոլոր արունստա-ղչաները, արենստաւորներն ու ապատ տապարերը՝ այր ահմասողու Թիւնները։ Գաղանի պուրան դետները, արհատաւորներն ու ապատ տապարելու տեր անձնաւորումի հուները։ Գարգանի դուրուան ժիւրին անդացի արունատաղ էտներու կարդին, դրատած ժիւրին անդացի արունատաղ էտներու կարդին, դրանամատան եւ վարժատարած է նաևւ հայ արունա տապետները, արենատաւորները և ապատ տապարելի մարդիկը 36 Հալեր արժանացած են անանատոր գծառատանցի։ Մասնակցած են ընդերիներ պատրաստողներ, ոսերիչներ, առապործներ, միարիչներ, կահադործներ, նկարիչներ լասակարիչներ կարարաներ, նկարիչներ լասակարիչներ կարարաներ, նկարիչներ լասակարիչներ կարարաներ և և արդի հերա հանագահ և հարդի հերա չերարծներ և և արդի հերա արատարաներ և հարդի հերա արատարատան բանակարը որ կր ներկայացն Հայելոի հեր Սադատարանի ԵՀ և Արարի հերան անաարարան և և կարդի հեր Սադատասին և արդի հերան հանարան անաարարան հերան անաահատան և և կարդի հերան անաահատան և հարդի հրանակարի հերան անաահատանուն իրենր և արժեղին 150 ս որևի։ Նկարի ձեծութիւնը 18×14 է Գեղան «Վէիիա, դեղարեւ և հեռաի առենայի առեների և արժեղին ին է հարդի հերանիչներ 18×14 է Գեղան «Վէիիա, դեղարարին և Հայար արժում է դեպի դեղարարին և Հայար արժեղին և արարարարանին գյաց արտալ ակած է դեպի դեղարին հեղինըս արտագրած են «Մոտեղի և և «ա լա Փիջասա» սրանչերի դործեր ։

«BUALLA» PEPPOLL

# ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԱՍ del.

Tw zerw jampfildy: Tw wingmembuld kp., ap hywin magnatura winkungumen bleid agamasurahghi: Uh neghy wingma Ukulkang ha nagnap mga daulahy; pang mgala asympanahhidi zapaphahy ke welahy, hihum hipunal agamasurah pa we alip hihum; — himanak hi bilah hi pahing, managumhiy tu permemum daulan la hahing danang: king wangka gumhin, danahis dali ana-terial kp hy zanhan:

Իւկը տեղից ցատղոց, որ հարցիեց ծա։

— Ինչո՞ւ, ո՞վ է կռուողը, հարցրեց ծա։

— Կետավուրները, Էֆենտի, չե՞ս լսուժ հրացանտեղութիւնը ...

— Մոռացա՞ր որ դա իժ հարսանիչի պատ ճառով է եւ ես Քոլլ տուեցի ... Գուցէ հրաղով ես

ատող է ու ու բոլ։ անցել, անդերան ... եր, ձեզ խարեցին ան-- հա. երէետել, առա էր, ձեզ խարեցին ան-- հատել... ես ցոյց կը տաժ... Հաւացիր գորջը... Մի հատ չուն Էնողնել... Վագիլ,

ԱԿմետը ժպտաց . իր Կրամահատարի խրոխա ձայնն էր , որ կոուի մէջ մեռածներին էլ Կողի էր

Բայց միևւնոյն ժամանակ նա գլխով բացասա-

կան ծչած արաւ դանը բանից անցել էր կան ծչած արաւ դանը բանից անցել էր Հա տեսաւ, որ մի չանի ժարդիկ վաղում են Վալի Բէկի տունը ևւ պինդ անդմունց իր տիրոի գրանը։ Թնդաց նրա շրացանը ևւ միաժամահակ գրանը: Թեղար հրա Հրացանը և. միաժամահակ հրա կրծջից զուրս ինաս լադիհական աղադակը: հայ սրահակողներից մէկս դետին դրդուեց: Բայց բա-հը՝ սրահակ չվերքացաւ. կնհղանի մեադանձերը տելի կատարկ կերպով առաջ կկան։ Աշմերին մր-հաւմ էր միայն թոնել իր Հրացանի փողից եւ գոր-ծածել նրան երկանի ժահակի հման. այդուճս էլ կարելի էր վերջին շուելը արձակել իրթեւ Հաւա-աարիմ ծառայ: Բեկի գուոցներին հա այլելս վ

տարիս ծառայ ։ Բեկի դուոցներին հա այլեւս չէր պատասիա-ծում։ Եւ այն ժամանակ, երբ նա երկու ձեռջով բարձրացրած շրացանը ուղում էր իքեցնել ար – ձահորմերից մեկի դլիներ, ուղեղ նրա աչձերի ա-ռաջ փայլատակեց Հրացանը եւ նա դլորուեց , րա-

ձակողծերից ժեկի գլխիս, ուղրը սրա ալջալը ռաք փայրտակեց հրացանը եւ նա գլորուեց, բացանայեւ նա գլորուեց, բացանայելնում այստակեց հրացանը եւ նա գլորուեց, բացանայելնում այստերն իր արտակել։ Սիւլեյման Բեկը կատասրած այս ու այն կողժե էր ընկնում, հայ - հոլում եր։ Դրատւ եր սուրը, բայց այնչան վրք - դրվուած էր, որ չգիտեր Թէ ինչպես սկսե գոր - ծը։ Դրախը էլ հայնումանինըով պատասխանեցին, իսկ եկր բարակ ու առը ձայնով առելացրեց - Դուրս արի, կատապած լուն, Մանասն

- Դուրս տրիչ վատարած շուև Մաստաս ապասում է բեզ ... Աւարակապետի ահունը երբեք այհպիսի կա-աաղունիւմ, չէր պատճառել Բեկին, ինչպես այս արտարհիվ ժամին։ Նա Հասկացաւ Թե ովբեր և յարձակել իր մարդկահց վրայ։ Անմէաը սիալ -

ւում էր. ամէն ինչ դեռ կորած չէ ...

Խս կերցրեց աուրը եւ անցաւ ...

ևս կերցրեց աուրը եւ անցաւ ...

ևս կերցրեց աուրը եւ անցաւ ...

ևս կերցրեց աուրը եւ անցաւ ...

և դեր դեր կերթիկ դուռ ատանում էր դեպի

ձիերու ախողը։ Մատււ այդտես, տեսու թնած ծա
ռային, բայց չզարվեցրեց նրան։ Դուրս ` բաչել

ձիերից մեկր, իսչիլ մօտիկ դերիրը եւ դինու որ
հեր թերել աւադակների դեժ ... այս միարծ էր որ

կայծակի պես անցաւ հրա դիոս! հայց մետւերանում

ձին իր ան ընկաւ նրա տաի տակ եւ պղծձի ձայն

Հահեց Վիերցից ... այս գինուորներ եւ այս դելում

հանց Վիերցից ... այս գինուորներ եւ այս դելում

հարալ եր կարող են Հառաջուն ։

Ջին մուսայունց ... Հիկը կիսաների դուրս վու
գեց ախողեց, բարձրացու մի փոռւթ էրացանա

ձրուքիւնը դադարել էր, դիչերը իսադաղութիւն էր

էր Հաստասում անչամար աստվերի խոսայուն ինրա

ատրածեց դելոյի միայ եւ հորից ապվուկը վերա

հարդանած գիւյի միայ եւ հորից ապվուկը վերա

որուուս : Շները կատալի արադար թարձրա

ցրրին, այս ու այն կողմից հրադան ի բերուդում

էր իրացնել ուրս ձայները ... այնչում էր ամարդար

ուժով, կանչում էր իր դինուորներին։ Նրա «Հեսային իս այար

հորի կողմից հարարում ու եր չի հարարութ երա այցերը

որաբում էին ասարի կարող ան իր Հրամանատարի

կատարի կորմեր եւ իր հրա ութը նրա այցերը

որակն այնչում էր կարող ան իր Հրամանատարի

հարի արձագանը։ ... այց ի դուր - Օսնաննան թա

հանանակ այնչում էն իարող լսել իր Հրամանատարի

կատաարի գոչիւնները ...

րեւժտեսն դաչնակիցները բաշական գօրաշոր դուրս դան ժղելու իրենց առաջին հակատաժար -ար Էլպայի եւ երկրորդը Վիոնոշլայի առջեւ (են-հատաա), այն տաեն գերժան ընկերվարական ները պիտի խոստանան տալ իրենց աջակցու -

Թիւնր»:

Միադղային ընկերվարական Հաժադումարին անութեւ, որ դումարունցաւ Փարիզի մէջ, Կոմե 
ային (Կոմիաց) թրիտանացի անդամը Գ Մորկըն 
Ֆիլիփա յաստարանց, Մի թրիտանական կառափարութեւմն ու հոր-նրդարանը ոչ մէկ որողում 
տուած են դեռ Գերմանիս վերագինման մասին:

«Հայց, ենք մտարուտ է ռուսական բարձակուն 
եւ երէ դերման վերագինումը կրնայ արդելել 
դայն, այդ պարագային պէտը է վերադիներ Գեր
ժանանչ, այդ պարագային պէտը է վերադիներ Գեր
ժանանչ

ժահիտև»։
Ֆրահսայի Ներկայացուցիչը Գ. Կի Մոլէ յայտ հեց Թէ Ֆրահսայի ընկերվարական կուսակցու Բիւնթ Հակառակ է Դերժանիոյ վերագինվան ։
«Կրհանը դերժանական ժամակցուԲիւնը ընդու հիլ իրբեւ մէկ ժասը եւրոպական բանակին, ըայց
ատկէ առաջ պէտը է իրականանայ Եւրոպայի ժի-

, հերոկայի մի...
Հերջին տեղեկութեանց համաձայն, վար չապետը այսօր Ադգ. Ժողովին պիտի ներկայացնէ
միջին ծրագիր մը, Գերմանիան տոնահասական եւ
դինուորական տեսակկտով միացնել միացեալ եւ ստայի մր։

PULL UL SALAY

ՀՆԳԱՁԻՆԻ ֆրանսական գօրջը՝ հօքներորդ դիրջ մրն ալ պարպելով, այժմ կ՝ամրանայ Հա հույի մէջ, ուր կան 80.000 գինուորներ։ Կ՝րառի Մէ 15.000 չինացի դինուորներ մասն են Հոգկային

200.000 084. 444. 26 10 ก ชายคุณ แตกานุกาส ծեր կատարել սկատ Անդլիոց մեք է Մասնաս-ր արեր կատարել սկատ Անդլիոց մեք է Մասնաս-ր արերիչներ ծչանակուտի են այս դործին Համար ։ ԵՌԻԿՈՍԱԿԻԱ 105 միլիոն տոլարի ուտեստ խնդրեց Մ. Նահանդներէն, որպեսգի երկիրը աղի չմատնուի։ Անգլիայեն ալ օգնութքեւն կը սպաս

ՍՈՒՐԻԱ 150.000 տոլարի վարկ մբ պիտի ըս– տանայ յետամնաց երկիրներու յատկացուած գու–

Մ․ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ նախկին պատհրազմական Նակարարը դ Պ. Սիքիվարն դարմի պատհրապարային հակարարը դ Պ. Սիքիվարն, որոշե օրով գործած - ուեցած Հիւլքակած ռումերը ձափոնի վրայ, մեռաւ չաբան օր։ 83 տարեկան էր եւ իր յուչիրում մէջ ունդայից յայմու երեւմեն դ հասարարակեց Հիւլքական ռումերի դործածուննեան պարապահերու մա - հե

դան ուս թր գորշաշություն պարոպատրու մա տին ։

- ՀԻԻ ԼԵԱԿԱՆ ուս քրը ժաշած է իրրեւ պատն թաղմի դենը, լայտարարեց անդլիացի գիտնական
մը, 500 կենսաբաններու եւ բնաղետներու համափում արին մէն (Լոնսոն) ։ Իր ղեկուցման համափում դենսաբանութիւնը այնքան յուս և պացած
է որ կարելի է մարդկային էակներ ոչերացեր 50տո
հարեւր համահատութենանը, հոր հետանդութ եւնհերով ։ Ուրիչ դիտնական մը, Լորտ Պոյտ Օր, որ
Նոպելի կապայութեան մրցանակը չահած էր
ահուսարատի ժատնուտծ է հեւյկական ուսերեն,
բայց կենաբանուկի չան աւևլի կառան գացած է վերջին տարիներու ընթացին գան թնավառան է վերջին տարիներու ընթացին գան թնավառան է վերջին տարիներու ընթացին գան թնավ-

LUTUBLULUP YANUUYSANPEUL

աունիւկը » ։ :
ՀԱՄԱՅԱՎԱՐ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ընդ 4
Հարտուղային՝ Մուիս Թորեյի հեւանդունիւնը ,
բարտուղային՝ Մուիս Թորեյի հեւանդունիւնը ,
բկար խնում չի կը կարօտի , համաձայն հրատա թակուամ տեղեկունինանց ։ Մուսիուայեն այր թժիչի
մի հկած է : Հիւանդ է նաեւ ուղել կարեւոր դեմ «
մր , Զոււապա, հախինի նահարարա ։
 201 - 82 ԿՈԼ չաբան օր ձառ մը խոսելով
քել պատրաստ է ուտեմենլու իչխանունիան պատասիանանուռ թիւնը ։ Այս առ ժեւ բաջատրից թե
միանա այն հայտ յա նուայի 40 օրաբատ
ժին, 5000 օդանաւ եւ արդիական ծաւատորներ մր
350,000 թե տարորուհիան յա նուայի
միչի հիան հայտ արդուհայի չի չի հիանի այու
հերեն դուրս չերսն աւտուան ժամը հեճ 6: Նոյն
օրը տասնելհինը հուր ժաղոր «հայուրը իրենց տու
հերեն դուրս չերսն աւտուան ժամը հեճ 6: Նոյն
օրը տասնելհինը հուր ժեռան, ութ երախաներ
ծեան Անդարայի ժեշի, ինչվա կր հարորուկ չեր
տարիը։ Շորենաւերու, օգտնաւհրու եւ կառա հերել դուրս չերսն աւտուան ժամը հեճ 6: Նոյն
օրը համանակարայի ժեշի ինչվան ար հարորուկ չեր
տարիր։ Շորենաւերու, օգտնաւհրու եւ կառա հետև Անդարի չերնի այ զուրս չերսն այն
անդակադարի դենի այ զուրս չերսն։ Ոչ
հանրակադարի ժեշի այս ինչնալագոհ
հերը։ Վերիին ժարդահանարը կատարուած էր
1456են և հանակունեան Թեւր կը հաչուենն 1
ժիչինս :

TUSPUUS AND BEF

Մարսեյլի Հ. Մ. Գ. Մ-ի տարեկան մեծ այա-րահանդեսին որ տեղի կ'ունենայ 2 Դեկտեմբեր , 51 rue Grgana Clubի չգեղ որահեփորում մէջ , Մանրամասնունիիւնները առանձին յայտարա –

ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ 60ԱՄԵԱԿՐ

Lhnüh ukg

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 29թ», ԿԻՐԱԿԻ ԺԱՄԸ 15ԻՆ , Salle Rameau: Մանրաժասնութիւնները չուտով:

#### 4.hklih ukg

Արեսի մեջ Նախաձեռներնամբ Հ. 6 . Դ. ԿՈՄԻՏԷԻ, մախաձեռներնեամբ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ, Հ. Մ. Ր. Ր. Մ. Ի. ՀԱՑ - ԿԱՄ ԵՒ ՄԱՐՑԻՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒ - ԻԵԱՆ, ԿԱՄՈՑ ԽԱԶԲ ԵՒ ՎԱՍՈՌԻԱԿԱՆԻ ՀԱՅՐ. ՄԻՈՒ ԻԵԱՆ.
29 Հոկտեմ բեր, կերակի կեսօրէ վերջ ժամբ 2.30/և Դեռեւ Municipal/ բեր գրաբեր հեմ Քջ։ Պատուոր Նախադահուժենամբ՝ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏ ԸՆԿ. HUSSELԻ Կը Նախադահ Է ԵՒ ԱՀԱՄ ՀԱՄՐԱՐՁՈՒՄԵԱՆ Խոսբ փառենս L. Dauphin Libérè խոմ բաղաջացի BERTET Եւ ընկերվարական Ներկայացուցիչները։ Ներկայ վերած

արատոնոստարհեր։
Գեղարուհստական բաժին.— Կենդանի պատ-կեր, Արաջս երդչախումբ, պար սանուհիներու կողմէ, մեներդ Տիկ. Թաղքոսհանէ, Տիկքն Ռբս-տիկեանէն եւ Տիկին Կարապետհանէն ։ Կր հուտ-դէ երիտասարդ քութակահար Պիպէրհան ։

## Ukup tohkuh uks

*ኒበፅቴሆኖቴዮ* 12*ኮ*ኒ

Skuhlih uko

28 ረብዛያ - ՇԱԲԱԹ ԻՐԻԿՈՒՆ , Հ. B . Դ . ՏԱՆ ՄԷՋ

#### 46 B H H H B > h 25 ավեակին առթիւ

Շուազիէն ընտանիք մը 500 փրանք կը տրա մադրէ, մաղթելով տօնել յիսնամեակը, անկախ
Հայաստանի մէ։

Լիքն, 19 Հակա.— Տէր եւ Տիկքս հենկիկ
կենեան ուրակում ինասիր կը ծանուցահեն ծնուն դր իրենց առքինեկ գաւկքն՝ ՀԱՅԿԱՆՈՇՇ է ։ Այս
առքիւ հարար ֆրանց կը հունրեն «Յառաց» է,
չնորմաւորելով անոր ՀՏաժեակը ։

#### *∾*∮ ം ്∄ ՑՈՒՑԱՎԱՆԴ**Ի**Ս ՎԱՎԱ ՍԱՐԳԻՍ (ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ)

Galerie Doucet, 95 Fg. St. Honoré (Place Beauvau) : 2nium · 12fb 27: Fung & affughe deudp 6

ԿՈՁ ՄԽԻԹԱՐԵԱՆ ՆԱԽԿԻՆ ՍԱՆԵՐՈՒՆ ՄԱՐՍԵԶ - Վեռետիկի Մուրատ Ռափայելհան , Փարիգի Մուրատանա հւ. առ Հասաբակ
Միրկքարհան դարդիգի Մուրատանա հւ. առ Հասաբակ
Միրկքարհան դպրոցներու Մարդեյլի չրջանին
հակվին սաները կբ հրաւիրուն իրնեց Հասցենեը յայանել դեղադործ Գ. ԱՐԱՄ ՇենիԿԵՍՆԵ,
Իռեmacie Centrale, Place des Capucines, Marseille :
Իրնեց սասցած դասարհարակումիան արժա հավայել հախանձախնորունեամ բ՝ հրաւիրհալհերը պետք չէ որ անտարդեր մեան սոյն կոչնե, և
մի Հաւաբուներու եւ ազագուտ կապքակերպումիւն
մի հաւաբուներու եւ ազագուտ կապքակերպումիւն
մի հասարուներու եւ ազագուտ կապքակերպումիա հեր հեր հեռանկարով :
հարձենու հեռանկարով : ԿՈՉ ՄԽԻԹԱՐԵԱՆ ՆԱԽԿԻՆ ՍԱՆԵՐՈՒՆ

ቀԱՐԻԶԻ ԿԵԴՐՈՆԸ PARFUMERIE – MAROQUINERIE

# Au SAC PARFUMÉ

SEP UN STOPET FULLU PAPAULUE վերջին նորաձեւութեամբ ճամրորդական ա... ռարկաներ, fantaisie գոհարեղեններ, կիներու պա... յուսակներ փարիզեան ճաշակով եւ ընտիր ser wittellin mijnipani handun :
UBU CLSPINEPIN DULOP - LUBURULIFE FINA
ULANGULANSINEPULG, UUFE HUPPARTICLES DE PARIS

106 Bld. Magenta, Paris (10) Tél.: Nord 05-78

#### 

Մի մտածեք ո'ւր նաշելու մասին, գացէք ուղղակի

## **L**PLU8<sub>P</sub> Ն

24 rue St. Lazare, métro Trinité qual N. D. de Lorette Tél. Tri. 31.62

Վերսկսած է արեւելիսն հուտալը Տէր եւ Տիկին Գարագայի մասնակցունեամը, լաբան, կիրակի եւ երկուլարնի օրերը ։

Հ. Ց. Դ. ԳԱՍԱԽՍՍԻԹԻՒՆԵՐ Հ. Ց. Դ. Երիպտացի կոմիտեն ժողովի կր հրաշիրէ բոլոր խումրերու լինիրները, այս չա-թանին վերհայարկը : կր դաստիսսէ ընկեր ՀՐԱՆԴ ԲԱԼՈՒԵԱՆ Նի Թ. «Միքայել Վարանիանի կետնեն ու գործը» : Միրայել Վարանիանի կետնեն ու

CANAL PROPERTY OF THE PROPERTY

RAKEUSUSP

ԱՆԻԵՌ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊԻ «Արամ» հեթակոմի... այս չորեջչաբնի ժամը 21ին, ընկերվարական \_ ներու սրահր ։

#### •ፓቡቦ ቴፓแኮ»

Ընդարձակ ձայնագրուած եւ պատկերազարդ հրգարան, շեժ մեծադիր էջիր, 715 հրգեր, 109 նկարներ, եւն. ։ Գինել ՅԱՌԱԶի հասցեռվ ։ *Գի*ն. 1500 *ֆրանջ, կանիսիկ։ Փոտքի ծախջը* 5690

ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՎԱՐԻՉՆԵՐՈՒՆ

-----------

ԵՒ ՈՒՍՈՒ8ԻՉՆԵՐՈՒՆ

ինչպես նաեւ - Նոր Քերականութիւն Արդի Հայերկն բեղուի 6ՈՎՀ․ ԳԱԶԱՆՃԵԱՆԻ,

ԱՀ. ԳԱԶԱՆՃԵԱԵՐ, Տարրական դասընքացջ Միջին դասընքացջ Բարձրադոյն դասընքացջ Հայոց պատմ. տար. Ն. Տեսոեկիւլ Հայոց պատմ. միջին, Կ. Բասմաջեան Առձեռն Ֆրահա-Հայ բառարան, Մ. Նուպարեսնի 400

C. C. Paris 3630.66

ԱՐՋԱԿՈՒՐԳԻ ԱՌԹԻՒ

#### ՊԱՎԱՏՈՒՐԵԱՆ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ 10 rue de l'Epée, LYON

10 rie de l'épée, LTUN

42 ՏՐԱՄԱԴՐԷ
ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ ԹԱՐՄ ԵՒ ՃՈԽ ՄԸԹԵՐՔ ՄԸ ամեն տեսակ աթեւհիան ադրանքնեթու, ինչպես ՊԱՄԻԱ, ԵԱԼԱՆՃԻ ՏՕԼՄԱ՝ ՍԹԱՄՊՈՒԼ, ԳԱՇՔԱՎԱԼ, ՃԵՐՄԱԿ ՊԱՆԵՐ, ՍԱԼԵՊ,
ՄԱՀԼԷՊ, ՊՂՊԵՂ, ՇԻՐԱԿ ՕՂԻՆ : ԱՊՈՒՍՏ,
ԵՐՇԵԿ, ՖԻՅԱՅՏՈԳ, ՀԷԼՎԱ, ԹԱՀԻՆ, ԹԱԳ -ԼԱՎԱ, ԼՕՔՈՒՄ , ԳԱՏԱՅԻՖ, նոյնիսկ ՃԻՀԹ եւ
ՀԻՆԱՑ : Թարմ միս եւ առաջնակարգ ամեն տեսակ
ատատանքներ : ապրանքներ

TUBE ZUBEULE ZUUNG UNEPA ինչսլէս նահւ տեղական անարատ մեղբ մեծա-քանակ թէ փոքրաքանակ ։

Սուրնի ամէն գնումի համար *Թիջէ-փոիմ*ներ կը տրուին։ հարիւր թիքէ բերողը իրաւունք ունի շխչ մր ափերէթիֆի կամ լիքեսի։ 25-000 ֆր. հատուցում կուտանք անոր որ

25.000 ֆր. հատուցում կուտանք ան հաստատե թէ մեր սուրճը խառնուրդ է ։

# ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ



Գործաբանիս մէջ բացած ենք փոքրաքանակի ձեւզ մբ, ուր ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԿՕՇԻԿՆԵՐ կր ծախ-ուին մեծաքանակի դենով ։ Ձեր չաճն իսկ կը պահանջէ՝ համոզուելու

May pure program to the substitute of the substi



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

26րդ ՏԱՐԻ - 26 Année No. 6289-Նոր շրջան թիւ 1700

#ժրադիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Uply Proper

#### ՄԷԿԸ ՄԻՒՍԻՆ ՉԻ ՀԱՒԱՏԱՐ

Արդի մարդկունեան ամենամեծ դժ բախատ։
Բիւծն այն է որ, ոչ ժիայն այնարհը երկու մասի
բաժնուած է, ույլեւ մէկը միւսին չի Հաւասար ։
Եւ իր քուի Բէ Տառերը, լրադրական ասու
գիմները, դեկումենըը, Հրադարական ասու
հումեանե և հաշատութ

Եւ իր քեռւի ՔԷ Շառերը, լրադրակած ասու 
լիաները, դնկուցուժները, Հրապարակային կաժ

կողժնակի խորշրդակցութիւնները կր ծառայեն
ոչ ՔԷ որեւէ ինդիր լուսարանելու, այլ աւելի
պրողծելու, Թանհրացնիու Թերոլարը ։

նրբեք այստան աւելներ չէր զործած փոխայարձ անվասաչութիւնչը ։

պար Սուսեանակ եւ կր տարածուի, վարակելով

ամէնն առող տարորերը .

ումեին տողմ տարրեւան է հարեւան եւ ժողովուր -հերասում տարրեւան է հարեւան եւ ժողովուր -ղէ ժողովուրդ :

ոչ ժողովուրդ :

Միջա կասկածաժիտ, իրար կը լրահահի մեծ
βչ փոջը։ Արստես ու անապատը։ Արչկուտե դինաիչ փոջը։ Արստես և անակահոր :

Նորութելեւ մր չենց յայտներ, երբ լտենջ Թչ
այս յարալուջ ախահի, այս Թունաւոր Համանաբակին ամ չենք բանուկ , Հոսուն ադրիւրը կր կաղ«Ար վարդապետու Թիւնն է ըր ցանի կաս 
Արդ վարդապետու Թիւնն է ըր ցանի կաս 
հար հարարական ամ չենչ փոսորարը։

Անձրաժելա էր անալաբչի

Անձրաժելա էլ կայութելեններ, փաստեր չաբել թուն ադրիւբել հոսալեր ու պատղամեր չ

Հաաշականից և պատուլիներ, որոնչ առաջինու 
Թիանս կույերում ուսար եւ կեղծիչը , հենդու 
Բիանս կույասանանութելես և ուրիչ անակիներ

«Արդաւանանութելես և և ուրիչ անակիներ

«Անդրասանանութելես և և ուրիչ անակիներ

մերդեր

Ասևր որ կր յուակնելնն դարմաներ բաղջներդրամատերական կարդումադրջին արտաներ՝ ծշ
Հարքըները, ընդ ծակատաներ հարատներն ծշ
Հարքըները, ընդ ծակատակեւ կատացույցնեւ, դունաձելով աչիարգ մր անձանայերի եւ անչիչերի
Եւ անաւասիկ, բոլչեւիկեան յեղավորհունենեւ անաւասիկ, բոլչեւիկեան յեղավորհունե այս անհարանար այս հարի վերքը, ամեծեն բաբեմ կատարա այս տարի վերքը, ամեծեն բաբեմ կատարար հարար հրենց կատարար, այլ
եւ դրատր հաւասակրենըուն: Մինչեւ անդաժ
ատարար հայասի անձերի հանական անձերան

տաննուաց մանրավինրբեուը իաղ հարգրաստ

Մեր աննար ժողովուրդն անդամ լեղի ջամած

է այս Հակատին վրալ։ Ինչո՞ւ դարմանալ որ, աղատ աղղերը հոյն ԵնրաՀաստատուԹեամբ կը լսեն Մոսկուայի ծոր

քենրահաստատութնեամբ կր լսեն Մոսկուայի ծոր առաքարկը:
Թերահաստատութնեւն ժանաւանդ անոր հա ժար որ , Պ. Վիլինսկին յայտարարութնեւնչ 24 ժամ առաջ, իր ծախորգը, ՄորԹով ուրեչ պայժաններ կրատարարներում ծանարարի հարարարի հեր արբաննակ պետութնեանց արտաթեն նաևարարներում հետ ։
Որջա՞ն խելօբ, ժաղարկային ժիրթեր կը պարունակ Վիլինսկիի ծրադիրը, — 1. Արդիել ռապարունչ բարողութները, — 2. Օրչեթէ դուրս հրուպել հելեպանա Վիջերը, — 3. հարարութնեան դարնագիր մը կնջել - հիղ Մեծերուն Ժիջեւ .
4. Սպատարինում թիւնները կրճատել ժեկ երրորդ

4. Սպատադինու նիլ նոնները կրճատել մէկ երրորդ հանննատու հետմը։
Նոյն իսկ յանձն կ՝ առնե գուռները թանալ ,
Երկանիայ վարադուրը եւ փեղկերը վերցնել» ,
ստուգումներ կատարելու համար
Եւ սակայն, ջմ ծիծաղ մր կ՝ արձակնն դեմացէն։ Ձեն հաշատար։ Մած կամատ հիւններ կր
ստեսնեն այս հոր ծրադրին մէջ ալ, լիչելով անցհալ փորձառու հիւններ ։
Եւ արդեն յանպած են անողոջ եղրակացուհետն մը — վերապետ են անողոջ եղրակացուհետն մը, — վերապինունը։ Ուժի դէմ ուժ կազմակերպել։ Ուժերու հաւտաարակուու հիւն հատատ
ակ, եւ փաոյ իսօսի խաղաղու հետն մոտին։ Ի
հարկին ճակատ ճական ։
Այս պաղաջականու հետն նորադոյն եւ ամեներ
յանդումի արտայայաուհիւնն է եւրոպական րահանի մբ կազմուհիւնը, մասնակող է հար կեր

նակի մը կապմութըւսը, ստատալը...
Միացնալ բանակ, երբ տակաւին չէ կաղ ժուտն Միացնալ Եւրոպան։ Ոչ ժիայն պայապա հուքեան ամուր հակատ ժր ստեղծելու. այլեւ
կանինյաւ Համար Գերժանիոյ վերադինման անպատենունիննարը, որոնջ այնջան ծանր ժատՀոդունին կր պատճառեն այս երկրին վարի չներու:

Շ։

## Եւբոպական դանակ վո wheh hugdnih: վասնակցութեամը Գերվանհու

ጉዚፈኒኮፈር ዕዮ೬4 ሀፅሀ ԾՐԱԳԻՐԸ

*ኒቴՐԿԱՑԱՑՈՒՑ ԱԶԳ. ԺՈՂՈՎԻՆ* 

Դահլինը, գրենք է հինց օր անընդետա հիստ գուժարնք վերք, յաքողեցաւ մե այն որոշուժ մր տալ Դերժահիսյ վերագինժան անն։ Որո-շուժը կը նախատահաց հեւրորակաս, ուժասժա մեր որուն հաժաժայն Հնարաստրունիւն պիտի արուի ժետժածիս ուծեւ եւ

միասին պիտի ծառային դանարան աղդուհեսնց պատկանող դինուորները և Արաքչ, Ֆրանսացի դինուորները և Արաքչ, Ֆրանսացի դինուորներ և դինումի դես դինումի հայանացի արաժիրության հրանանին տակ, ինչպես Գերժանացիներուն կրնան հրամանին տակ, ինչպես Գերժանացիներուն կրնան հրամանի թակ, հրանասացի հրաժ հրամանարի հրանացիները չուլիոր և արանանցի մբ և և արանացիները չուլիոր ուղեին կոուիլ Արևեյին իրևնց աղդակիցներուն դեմ, Գրանասկան ծրագիրը կը յանձնարար է պատհրագին և դր պարագային և առատերացին առաժիրուները հրանացիներում տահրագրեն իր արարագային և արահրագիներում տահրագրեն եր արարագային և արահացիներում անահանարեն չեր պատերերեր և հրանանացիներում տահանարանըն և հրանանացիներում տահանարանըն և հրանանացիներում տահանարանըն և հրանանացիներում տահանակումիչներ կորներում էն և հրանանացիներում տահանակումիչներ կորներում էն և հրանանացիներում տահանակումիչներ կորներում այն հրանանացիներում տահանակումիչներ արանակումիչներում և հրանանակումիչ անանակումիչներում անահանակումիչներում հրանանակումիչներում հրանանակումիչներումիչներումիան հրանակումիչներ

կապմունքին բանակը պիտի կոչուի «Շուժանի բանակ», որու հետ պիտի դործեն բրիտանական եւ ամերիկեան բանակները, եԹէ Բրիանանացինե --

Դանլինը, իր վերկին հիսաին մէք վասորա ցուց այն յայսարարունիշեր, որը վարչափա Պ.
Փլեվեն երեկն արենի արևոր Արդ. ժողովին
առքիւ։ Կը նախատեսուի Թէ այս չատ կարևոր
հացին չուրք վիճարանունիւնները պիտի չարուհակուին մինչիւ վայը, հիմը,արին, որպերի
հրանսայի վերկնական դիրջը նչդուհյե հաջ. հարցին չուրկ վիճապատությունները պրար չո հակուին մինչեւ վաղը, հինդլարկի, որա Ֆրանսայի վերքնական դիրջը Շշղունյե աղդ. պաչապանութենան նախարարը Գ Մոց կարձնայ Ուոչինկերն երթալ չարաց Ապլանտեանի Խորհուրդին ժամակցելու եր Աղդ. «Հողովին մէջ խոսը ուղած են առելի

բառանի կազմութեան ծրագրին հետ միա -որն, ֆրանսական կառավարութեւնը պիտի առա-բարկէ ստեղծել տնտեսական եւ պատերազմական արև թերու հերոպական կաղմակերպութիւն մբ, որ պիտի դրաղի ծրագրուած րանակը դինելու գոր -

ակակ գրաղի ծրադրուած բանակը գինելու դոր ծով ։

Եւրոպական քանակի մր կաղմունեան դաղափարը ծոր չէ ։ Անցեալ Օդոսաոսին Գ. Ջրրչիլ ը բաժ էր այս առամարկը Սհրադրուկի մէկ, Եւբոպական ԽորՀուրդին առին. ։

Խոնելով այս մասին, ֆրանասցի պայտոնական անձնաւորութիւն մր բաս. - «Մեր այս
ծրադիրը կրծայ ցեռըական եւ անհրադործելի
երուիլ, բայց մենջ Հաստատորեն, իր Հաւտածուն
ել կարելի է դայն դեռը հանել։ Առաքին անդանի
ել կարելի է դայն դրուի հանել։ Առաքին անդանի
ել կարելի է դայն դրուի հանել։ Առաքին անդանի
ել կարելի է դայն դրուի հանել։ Առաքին անդանի
ել կարելի է դայն ու հանել։ Առաքին անդան
երադանական չերանակերը իւշծում մր դերժա
հական վերադինման հարցին»։

Պայտոնական դիպնականիրը կը վախնան որ
Մ. Նահանդներն ու Մ. Բրիսանիան պայ քուր կը
հային իրահական այս ծրագրին վայլ Ուդինկերնի մէկ չայց եւ միանդաժայն կը յուսանըն
Մ. Նահանդները, որոշ գիքումներու շնորհեւ
պետին ծրական այացնել դէն եւրադական միացհալ կարնի ուրեն իրականացնել դէն եւրադական միացհալ կարնի ուրերու համաձայն, Մեծն Բրիսա
կերքին ուս համանակի Մեծն Բրիաա
հանական դեկոյց մը հրատարակունցաւ այս մա 
«հեր և առնանան իւ Մեծն Բրիաս հա

brhuphuj durwgnirn whsh dhrliwi

ԵԹԷ ՀԻՒԼԷԱԿԱՆ ՌՈՒՄԲԸ ԱՐԳԻԼՈՒԻ ...

րայց Մ. Բրիտանիա, Ֆրանսա և ուրիչ երկիր-ներ կ'աջակցին անոնց, որով-հետեւ Ամերիկայեն կախում ուհին։ Սան Ֆրանչիսթոյի մէկ ծախապահ-Թրումընի ճառը Հաստատեց ամերիկիան քաղա – գականութեան յարձակողական քնոյինը։ Արևւ – մոճան պետուβեւները այժմ միքոցներ ձեռը կ'առնեն վերաՀաստատերու Համար դերմանական արեւմոեան բանակ մը։ Արկես, կապետ բռնա – բարումն է Փոցասմի համաձայիութեան։ Այնին։ Ասնը Գերմանից մէջ ապատան կուսան այն – աներ արագահուր որոն և մեծ հաստան ին հետ Մեծներ Գերժանիոյ մէկ ապաստան կուսան այն-պիսի տարրերու որոնց վրկժ հրապած են միչյա -փույին յարձակողական նպաստվեները, որպեսի կարձնան տիրապետել այիարգին է Գերժանիա և կարձնան տիրապետել այիարգին է Գերժանիա և հորկեւ հոր պատերապեմ մի բունկցնիլու բույն մի դարձած է: Աենլի ջան 450.000 մարդիկ կը դրա -հուկին արևւմտեան դերժանական դինուորական եւ կեղ - դինուորական կարմակերպունիան ային Մեծներ գինուստե են Հրեսանիով եւ Հրասայիկով եւ կը ղեկավարուկին ասիկին ծայի գորավորներու կողմ է, արեւմանան պետութեանց կեղ հորվել արևումանան պետութեանց ին կողմ է, արեւմանան պետութեանց ին Հաւանու — հետևը - արեւմանան պետութեանց ին Հաւանու — հետևը - արևորական հանական հայի կորավարներու -հետևը - արեւմանան պետութեանց ինն Հաւանու — հետևը - արեւմանան պետութեանց ինն Հաւանու — հետևը - արեւմանան այետութեանց ինն Հաւանու —

քենանր ։ Եղրակացնելով , Գ. Վիլինսցի բոտու Սէ Ամե-թիկա կ՝ ուղէ դինել նաևւ Ճափոնը, Ծայր Արև -ւելքի մէջ յարձակում Եկւնելու Համար։ Եւ աւեր-ցուց -- ՄԱԿի ակզրունցները ունակորուան Ե Քոլեայի ղորձողունիւնով, չին պատուհրա -կունեան Հարցով եւ վեկքոյի դրունիւնը չէղողա-ցնելու որողումով.

## Կացութիւնը Քոrեայի ևւ Zünhushlih uks

Վերջին լուրերու համաձայն, Զորէայի պա ահրագմը դրենք վերջացած է։ Դայնակից ուժերը
26.000 դերբենր բանած են վերջին 24 ժամուտնթենացան։ Կրուս ին է հրամարան է կանդ առնել
Մանչուրիայ սահմանագրունեն 80 գիլանենը
հեռու ։ Կարաքի գինուորիերը մեծ մասով անձնաաուր կ՛թլան առանց կոռեկու։
Հարաւ Քորէայի դինուորները կը չարունակին յառան իաղա դեպն Մանչուրիայ սահմանագլուեր, անցենով կոռնային համարաներ ուր ձիւն
կա տեպը

գլուրը, տացալու ընտություն արտաս ծան -Հ Հօր Մէջ Արթրը ընտություն համաձայն բակլիս տեղեկադրի մր առթիւ, որուն համաձայն Հիւս Քորէագիները 20 հազար Հարաւդիներ եւ 300 տմերիկիան գինուորներ ապաննած են վայ -

500 ա-գրյա Հաներիկեան աղբիւրէ կը Հաղորդեն Թէ Ցու-նիս 25էն Հոկաներեր 18 Հարաւ. Գորէայի մէջ գրաւուած գինասնքերգը բաւական է 14 գորարա –

հրաշում գինատ Բերջը բաշական չ

- իր ապառացիներու :

- Հեղիաչինի ապատամբները յարձակումենը

կը փորձեն ֆրանսական բանակի հոր դիրջերուն

դեմ : Երկրորդական դերջ մը եւս պարպունցաւ ,

որաշումերու : Համար Բեռչիի պայապանութերերը :

Հոր - Ժիւե՛ն, որ Հեղիային դրկուած էր մաս
հատոր պայածում , հարիր կը վերադառնայ , իր

անդեկադիրը ներկայացներու Համար :

- հահուտերկա արձեն կարդայ (+ է»)

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

ՄԱՐՍԷԵԼԻ մէկ ձերբակալուհցաւ ճարատա -րապետ մը, Մարջույինի, որ ամբաստանուած Է Քէ 35 միլիոն ֆրանը չորքած է զահազան խար -գախունիւններով: Տեղական Թերթերը կր դրեն Ոչ ամբաստանեալը գործոն անդամ էր համայնա-վար կուսակցութեան,

LUTUALER UPAULERILE

#### ՎԱՑԿԱԿԱՆ ԿԻԱՆՔՐ ՎԵՐՁԻՆ ՎԵՑԱՄՍԵԱԿԻՆ

ՊՈՒԵՆՈՍ ԱՑՐԵՍ , 12 Հոկտ .-- Ամենակարե --

ԳՈՒԵՆՈՍ ԱՅՐԷՍ, 12 Հաիտ — ԱԺԵծակարի գրական ժակարդակը կր կաղժէ կրթականը։ Դարոցական ժակարդակը լի հաժապատասխաներ ժեժ
եւ Հարուստ դարութի մր վայել վիճակին ։
«Հայ կերթած », համ կարհալ դատ ուիրակին ամասիծերթը, վերջերս կարդ մր կոչեր
եւ Բելադրութիւններ Հրատասկեց, բեւտերով «Ածշրաժելա է որ այդ դարոցերուն անուսնական դոյութեան, ու չատ յանախ անորաուղ գորδուծիութեան իրի կո տանջ»։ Իրրեւ դարական
ձեռնարկունցաւ է կրթական տուրջթի Հաւացման,
որպէորի կարիլի ըլլա դարոցական ժակարդակը
բարձրացներու Համար որոշ յաւերում ինել ուսուցիչներու Թոլակեսիուն վրայ - ժանաւանա որ տարբուսար գործ է դարապան» ։ որ ողած է զգալապէս

րուսաը ողած է դրալապես:

Մեր կարծ իջով, կրβական տուրջը հիմեական
դարժան է այս ցաւին, ժիմչնւ որ Յ. ՊՀդենան ամիջաննըու, Սանասարհաններու., Մուրատ Ռահայելհաններու, իսանամենրու, Մեն բանձներու, յաջողմեր ելին, այս եւ ժիւս դարքերարարի մեջ:
հանձնարունարի, կրևսուներ, որոնդ նիւմական Հարուսաներ կին արա միայն «առասաներ»

կան Հարուսաներ, կրևսուներ, որոնդ նիւմական Հարուսաներ մեկ մասը միայն «առասան է
հարունար արա հանձարության արա հարարարության հարա ուսորը չարուստութը գրաստասը գործ առատար է վար արտասութնատ մեկ մասը միայի հաւտաար է վարովրհաց բարերներու բոլող վաստակին։ Ագ
պային դարոցներով բարերադայն , միջնակարդ վարմ արաններով միայն կարելի է փրկել հայ նոր տերունդը ուծացումէ, « հերմակ ջարգ էն» : Ար
հարտելա է բարձրադոյն վարմադաններ հիմեկ հայ արա դաղութներու . մէջ և հիմեկ հայ նար հայ ատուրծուն դոնէ կրինական եւ հեկոեցական հարցերու չուրջ և երբեց դժուտը չէ այս դաղու «

հայ հարանակար հիմ Հայ Կեդրոնի դարոց ակեսածն միջնակար Վին Հայ Կեդրոնի դարոց ակեսածն միջնակար վարժարանի և Այն ատեն հայ ծնողջը իրաւունջ չունենար ըսելու . — Տղաս կամ արջիկը կը որկեմ արցիականի վարութեն արդելու և իսկ մայրե հրանասկան՝ ֆրանսերէն արդելու, իսկ մայրե հի կեղում . ժունալու Համար և եւ կամ թիչ մի առեկ պատուտիանըիները . — Վես օրէն առաջ Հայ Կեղրոն և կարեն վերջ օտար զարոց կը դրկեմ ողաս ...

ոս ...։ Հ. Ծ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ տեղական ժարժինը՝ նոր

ապաս ....

2. 0. ՄԻՈՒԹԵԱՆ տեղական ժարժենը հոր հատուքներ ապահովելու համար, սարրեց րարե - 
նպատակ վահարչ, Իր ժրաջան եւ տեմնուեր գ.ժանդակ արկինները եւ օրիորդները, հայ ստեւ որականների հաւաջան էին բաւական բանակեր է
ժինավ արժել բաւոր իր։ Սիր առելև և թեևորի
ժին այ տեղի ունեցաւ, Հայ կեղրոնի ժեծ որահին
ժել ապահուհելով դումացուցի հատույն :
Քորասպայի Հ. 0. Մ. հասնանիւմը են
պատրատուեննավ առուս էր աարիկան հանգելա հորարաց «Պաջոնան» դրաչի հեջ՝ Գեպարունատական բաժելին առաջ ներկայացունցաւ
Հ. Մերլիանաի շերենին արաչի հանական անա
հիմանի է, ինչպես յայանեց Շրջ. վարչու թեան արաչ 
եր և դրարնատելինա և Մելիբիան, որ հու դայան
եր Վր դործեն այս չընակի ժեջ առելի անոր
տասի յուրեաւ թեատարի չի հեր և հեր
հերը, իսի ժողովուրդը սիրով կը դնահատել իների
արդուս արկատանը։

4. Մ. Ը. Մ. ը ձենոնային չրջանին мուտ

. Մ. Ն. Մ. գ ձժեռնույին լրջանին տուտ։ իր հանդէս – ներվայացումը եւ դեղարուհատական երևկոյնը։ Այս միունիւնը զորաւոր եւ անհրա – ծելա ապղակ մին է Հայր Հայ պահերու ևւ արդա-յին դիտակցունիւնը ամ րապմալու մեր երկանու երիտասարգուննան մէջ։

յրն դրասայություն ասրապարալու ասը արգուհին իր կուրու ժենև ձէ։

Միութիւնը կր մնայ Հաւատարին իր կուրու ժին։ Իր վարիչները, դիտակից եւ արասեր երիտատասրդեր իր վանության իրենց անձրական դործը քողած, վաճառատուն վաճառատուն կո դիժեն հերկարացման տումեր ծուհերու և Հատույթի աղ թիւրներ դաներ հերատայան հեծ և ռանորվ, դրուխ հանելու Համար մարդադարի հրապարով, դրուխ հանելու Համար մարդադարար հրականի հիրատարություն չերը որ երը օժտուի ար դիական թոլոր յարժարությեւներով իր րուն հայտակին պիտի ծառայե։ Վարլութեան նախարաչահը Գ. Ա. Սարդիսնան իր խոսած ճառին ձէջ ունանց Գ. Ա. Սարդիսնան իր խոսած ճառնի ձէջ ունանց Գ. Ա. Սարդիսնան իր խոսած հարհարությեւնը և և չենթեան արասանը ձեր և։ Արս առնանր որվուհարայան ին արահորումը ձեր և։ Արս առնանր որվուհարայումը հետ և։ Արս առնանր որվուհարայումը հետ և Արսահար որվուհան չաւ այն անաարանը, և թեր Հարիւ թաւոր երիտատարդներ և եւ երիտատարութ և եր չեն վատանան հերմակ չաւ պիկ եւ տափատը Հայներ իստիլ։
ԱՈՍԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱՍԵՏԻՆ ծենդնան 80աժեա -

ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏԻՆ ծնեղևան 80 ամեա ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԻԱԿԵՐԻՆ Ժոնդեմու ՏՆաքեա - կին առքիւ, Վուտինայի (Քեցքանիա) Հայր. Մի-ուքեան նախաձեռնունեամբ ներկայացուհցաւ Մ Մարուքենանի Հեդնակունիւնը «Կոքհաա» քա -ահրախաղը (Ճէկ արար) դնկավարունիանգ Հե - գինակին։ Կը մասնակցեր նաեւ ջաղաջիս Կոմ է աստ հրգչախում թը դեկավարունեամբ Վ. Լ. arabus, Guraansirbs, 268

#### «Plerduli umalikrni եղրայրութիւնը

րացէ ի րաց, ևւ Հրապարակով :

Ծարժման դեկավարութիւնը րաղկացած է
Հինքւիր՝ Հարուածող դօրամասերու, Մեծն, Գեր ժանիու (Կրօս - Տոլչլանա) եւ ահարկու էս - իս
սեւ չարիկաւորներու բարվորասուհան սպանդեր :
Իսկ չարժման հվեղ դուսած է Գերժաներո պատուցնած օրը՝ 8 Մայիս 1945 ին, Շլեկսին Հօրլ Բայնի ռայանալիներու Հեկ կայանին մեկ։
Գայնո ռայանալին մասնումը հղած է օրտադոր ծել իրենց փոխարարձ հաւտապանութիւներ առային մասնում է հրապանութիւներ
և Գերժանդիույներու հասարարութիւնը, իրրեւ աղդակ
է Գերժանդիույները հարահութը կասեցնող :Մենջ գլացինել որ հակատապիրը պայքած է բաբորիս Հետեւարար պետք է կրենց դայն հուրակա
կաներն անակախարար», ըստծ է չարժման հիմ հարկիներն անակախարար», ըստծ է չարժման հիմ հարկիներն և հետեւարաը պետք է
հարկիներ հետեայն չեկը :
Նարկիներ հետեայն հետ հարկիներներ հետեայն հետ հարկիներն ծեկը :
Նարկիներ կինութիներու համականա տեսն հետ հարկիներներ հետես հարկիներ կինութիներու համականում և հիմ հարկիներներ հետես հարկիներ կինութիներու համականում և որ հայես
հարկիներներ հետես հարկիներ կինութիներու համական տասան հիմ հարկիներին հետես հարկիներին հետես հարկիներին հետես հարկիների հարկիների հարաբերիա հարկիներին հետես հարկիների հարաբերիա հարկիների հետես հարկիների հարկիների հարկիների հարկիների հարկիների հարկիների հարկիների հարկիների հարարերու հարկիների հարկիների հարարերու հարարերիա հարարերիա հարարերու հարարերու հարարեր հարարերու հարարերու հարարերու հարարեր հարարերու հարաերու հարաերու հարարերու հարարերու հարաես հարարերու հարաեսիա հարարերու հարաեսական հարարերու հարաես հարարերու հարաեսիա հարաես հարաեսական հարաես հարաես հարաեսանութերա հարաես հարաես հարաես հարաես հարաես հարաես -

նադիրծերն մէկը ։

Նականին գննուործերու Համակահրումը արդիրուտծ էր դայնակիցներու կոդմէ ։ Այնպես որ
«Գրուարդյածին»ը նախ կապմակիրպուտծ է դաղանօրեն ։ Այսա Բայիանցած է այիաստաւորական
խում բևրդ հերս , որիսանական բանակին մեացորդ 
ձերը ։ Այսատաւորական այս խում բերու պետերը,
դրեֆէ բոլորն ալ նախկին սպաներ , միացան չարժում ին չատ չիչ բացառու Թիւններով ։ Ու արակա,
դանալար էին դեպ անահարդ և արանակում արարաները և արակա,
ձերում Այնագրեն և արանահանական բումարներին
հերով , հիմնադիրները չարժումը ապործեցին
հերով , հիմնադիրները չարժումը ապործեցին
հերով , հիմնադիրները չարժում և չույնիակ խոր-

գրդային ըրջանին մէջ, ու բջիջներ կազմուհցան գրն իչ ամէն կողմ ։
Դայնակից հետախուղական սպատարկունիններ հերը կր դիտեին «Գրուտրը» արի հերա հերը կր դիտեին «Գրուտրը» արի հերա արդանին այդ մաստեր հինչեւ անցնալ ձևու, երբ «Կրոս - Տոլչ - ըսնուցի հիմնչեւ անցնալ ձևու, երբ «Կրոս - Տոլչ - ըսնուցի հիմնչեւ անցնալ ձևու, երբ «Կրոս - Տոլչ - ըսնուցի հիմնալինը գրու մասչագեր Գրահանեւուած առաջարկեր ըրու մասչագեր ֆիրահանուա հատանակին բարա մասչագեր հերա առանակինը ըրու մասչագեր հերա առանակինը ըրու մասչագեր հերա առանակին բարանան մաստեն արանան մասին արև արանակին հերա արև արանակին հերա իրականին մեն հերա հերա առանակում և որական մեն արանակի «Պրուտըը» հերը հերած էին պատերարի թերացրին և ևս դետաներուն մեն չին պատերարի թերացրին չևու դարած ձևու օրանայն և հերա արև արանանան արդաժանան օրերուն ապանուած նացի դե արանակ - Կրիջչը և

ապրա կրկվոր Շնրասրրի փեսան Ալֆրկա Ֆրանբե Կրիբը։
Անտեց կայիսանի ստեղծել «Հաւատարիժ ընտրանի» մը, որ հախասահմանուած է վարելու չարժումը « չնորհը իրենչ անհատականութնեան եւ հարասրութնեան » ։ «Գրուարըչաֆիծի ծրա - գրով, անտեց կուղեն պահզանել «Գերմանական Առաքեորդ» (Ֆիւբեր) մը ունենալու սկզրունչըն ու կերջական հայանական է «Հարասին» հերմանական Առաքեորդ» (Ֆիւբեր) մի ունենալու սկզրունչըն ու կերջական հայանակե է «Հարաքիւն» Աուսնանական կերջական հայանակե է «Հարաքիւն» Աուսնական և Ուզալիան լեռներու միջեւ ապրող եւրոսական աղակոււ, որոնց մէջ իրրեւ օրկանական մաս պի-ակ դանում հերմական, համայն Գերմանությենը, իր աղդադրական ու պատմական սահմաներով » ։ Այս ծրագրին հեղինակը Ֆրանբե է Կրիբըն է ։ Այս ծրագրին հեղինակը Ֆրանբե է Կրիբըն է ։

անտաշերևնը, իր աղղադրական ու պատմական տաշմաններով »:

Այս ծրագրին շեղինակը ծրանրէ է հիրջի է:

Այս ծրագրին շեղինակը ծրանրէ է հրիջի է։

Այս ծրագրին շեղինակը ծրանրէ է արտեն ուր ընդ օրինակցներկե շատեր ցաւ կր յայունեն ուր իրեց օրինական է նացի պատարարարանութիւեր։ երել է չերել ի բառնալուն և տես և իրսեն անոնդ, իր տես և հերեկի բառանալան , հակարդուներն և հուև Հիթեկի բուարայան , հակարդուներն և հանարդիատանալ «փիլիադիային» Ալ — Ֆրետ ՌոզՀնակրի ուրուականը։ Ու կր վախնան ուր ասիկա հերձուան մը կրնալ յասով՝ թերել «Պրուարըչանին մէն՝ արտարդանին մէն՝ հրական իւ կր Հաւատալ, թէ Սյաւներուն և հերձուանական են հերանական են հերանական են հերանական իւ կր Հաւատական արծիւն ու ուսական արքի կր նկատե հոր ներուայի հարշորականարի։ Եւ սակայն, ձեղագրել հերձուան հեծ մասը կր կարծէ, թէ ներութայի ապապակ նկու մասըն ին մեն՝ արտացին թաղաքականութիներ, ուրուայի հերձուայի մէն մեսներ և «Արևիս ապարականութիներ, հերական ին չել այս արևրումում ին հերական կիրանական կիրականակի չերանակի հերանակութի և արարայի հերավանակի հերանակին իր և արարայի հարարայունում ին հերակայններ կուրումում ին հերակայններ կուրումում ին հերակայններ կուրումում ին արարայունում և հերակայներ կուրումում ին հերակայներ կուրումում ին արարայունում և արարայունում ին հերակայներ կուրին արևրայունում և արարայունում ին հերակայներ կուրին արևրայումում ին արարայունում ին հերակայներ կուրին արևրայունում և «Եղրայրութեան» չեկ իր մասը արարայունում ին

մը ապահովիլ Էհրմանիող:

« Եղրայրու թեան » մեկը մասը տակաւին կը
մասլ ատորերկրեալ: Այս մասը կր հետկայացնվ,
չարժ ման հետախուդական բաժ ինը, որ չատ ըսւ
կայմ ակերպուան է եւ Հրդրիա ահրկիու թերևհետ
ունի եւրապական կորկրներու եւ Խ. Միու թեան
վիու որական պատրաստու թեանց ժամին,
Շարժման անդամերը սերա կապեր ունին
Արժանթեն, Սպանիա եւ Իտալիա հաստաուան
Վրժանացի նախվելն պախերու եւ Ֆրանաայի ու
իտայիոլ ապակողմեան չարժումեկուն հետ :
Ռուայիոլ ապակողմեան չարժումեկուն հետ :

Ռուայիոլ ապակողմեսն չարժումեկուն հետ :

« Ա. » .

A.11 A.

ԿՐ ԽՆԴՐՈՒԻ ԳՐԵԼ ՄԷԿ ԷՋԻ ՎՐԱՑ, ՄԵ -ԼԱՆՈՎ: ԿՏՈՐՆԵՐՈՒ ՉՐԱԺՆԵԼ ՁԵՌԱԳԻՐԸ -

ԱՐՄԵՆԻԱ ԵՐԻՏ ՄԻՈՒԵԻԻՆԸ երեկություն ու արտահր իր չիքհարկույնեան Գրդ ատրեղարձը։ Տերի հունկան թրդ ատրեղարձը։ Տեղի ունեցան բարտակ Միուքեկան բարապայատություններ և իր հարարարձը։ Հեր Մուրայիս ԱՄ Մբայելեանի։ Հ. Բ. ՄԻՈՒԵՒՄԱ ժամահաներոր Հայ Կերբանի սրական ժեշ առաւ իր տարեկան դե — դարունատական երեկութը եւ լաեց դեկուցումը դարունատական երեկութը եւ լաեց դեկուցումը հայևությունը է Հ. Հ. Հերահանի որ դարությունին Գ. Հ. Հերահանի որ դարությունի ԱՄ Գ. Հ. Հերահանի և որ դարությունիան և Հա բատալ Թեևը և Հատութենան եւ Հա բատալ Թեևը և հա բատալ Թեևը հանական հերևի հերային հարարեն հերևեր իր հարարեն հերևի հերային հերևը Մարարցիներ , Հանրիցիներ և Աթթապ գիներ , որոնը 1909ի եւ 1918ի ծանց արհարկությեն

օրհրուն մեծազումար օղնուԹիւններ սոս ցան Բա-րհղործականէն ...

րեղործականին ... դպացուքը պակասը նոր քանա-հայի կամ օգնական կղերհերու : Յունաստանին նոր ժամանած ծածօխ տիրայու երաժ դապինու ձիւրկերևան ձեռնադրանեցաւ պատուրիսակ արգա-դան ձօր կողմանե որպես ջանանայ անուանուհ – լով Տէր Տիրայր : Յունաստանին ևկած Հայիր լաև ևւ դովեստով կր խոսեին յիչնալի մասին և ար – ժանի իր կոչումին : ՀՈՕ 940 ԹՈՍՈՂՋԵՐ և « « ՀՀՀ Հ

շատը ըր դոլուարը։
ՆՈՐ ՎԱԶՈԱՄԱՆԵՐ կը հասելնե բոլոր նա Հերով Տով , 10ով , 50ով ։ Վերքերս աշելի ջան 50
Հորեկներ եկան Ռուժանիայքեր օգտուելով օտա՝ բահարտանիներու տրուսած արատնուքնենչն։ Մեծժասով նախկին վաճառականներ են ։

մասով հայուրիս վառառապատար են ։

Ապրուսար դգալապես արած է փետոյի արժեդրիման պատճառով, րայց դրաժ ունեցողները կը
յանողին գործեր հաստատել: Հանդեսներու եւ
հերկայացումներու մէջ աւջի կր դարնել ծորեկհերու հերկայունիւնը եւ գործնական մասնակ ցունիւնը, ևւ ամէն անդ նորեկներու հերկայու «
βեւնը չատ աւեր դպայի է, ժանաւանը նունասաանէն եկող Հայերուն, որոնց մէջ դործունեայ եւ
սապանդաւոր երիտասարդ, երիտասարդունինիր
իրենց մասնակությունի ունին որոր ժյակունեւ. տադանդաւոր երիտասարդ , երիտասարդուհին իրենց ժամնակցու Թիւնն ունին բոլոր ժշակուԹև լին ձեռնարկներու եւ ՀանդիսուԹեանց մէք ։

P.J. P.U.4hB

#### bedruck resulumanoum ԱՐՀԵՈՏԱԳԵՏԱՐԱՆՐ

(Ամփոփուած խ. Հայաստանի թերթերէն)

Երևւանի Հանջա - ժետապարութական ար Հեստարիտարանը (տերնիկուժ) Հիմնուս 1920ին, «Արտաի հարակառույց ընդարձակ փողոցին
ժեջ՝, բացմայարկ ու չջեռ չեռջերեն ժենն է։
Արհետաարհապանը ունի Համաժ իուքենաա կան նշանակունիւն։ Կը պատրաստել ժեջին կարկ
ժահապիտական չրջանակներ, ոչ ժետը և Հայաբտանի, այլեւ ժիւս Հանրապետունիանց լեռնային
(Հանջային) արդեւնարերունիան (Հարասարա, ռեսաի) Համար Ար արհետարերունիսաը առաբուս է ույլու արու «ասրապատութատու» լուտայը ուսայը «

«անդային» արդ իւմարերու նիան (Շարասպար, 
ռենասի) Համար։ Այս արհետաարիաարանը ուսա
եկլու հիղեքան Միու հիան բոլոր վայլերելի։ Հին
կան ոչ միայն Հայ ուսանողներ, այլեւ Ռուսեր ,

Ուկրայնացիներ, Ադրպեչանցիներ, Դերոուսներ,

Արորենրը, հայնար Հերաներ, Լատրիչներ հայլի։

Արշեստադիտարանին մէջ կինդունունի նայնաժ
հայ կրքունքին ունեցող բոլոր երկսեռ երիսա 
սարդները, 14էն 30 տարեկան չորս բաժիններ 
երկրաբանական, հետախուլական, մետապարը

ծական , երեկարան չանիչական եւ Հանրային

շատարորնան, Ուտանա տեւողուգինեն է շատրաարի

ատարի։ Այս մասնադիանա տեւողութիրենն է շատրաարի

կան նաև։ Հայրինատարան չանիչական վարժարանին

կան նաեւ Հայրենադարձ Հայրեր, որմոց օրասո թուն չափ բու կր սորվին ։ Այս դպրոցին մէջ բոլոր լաւ ուսանողները Թոչակ կր ստանան 285—300 թուպլի, իսկ դերա -դանցիներնուն կր արուի 25 առ Հարիւր աւելի ։ Աչակերաներուն 80 առ Հարիւրը կապրի հանրաարագրուսորուն 00 առ. Հարրերը կապրի համրա-փայարանին մեջ, որ կր դոնուն արևասագիութ ըսնեն արտակից չենքին մեջ։ Ամեն մեկ սենհակ ունի ֆնահայու, հանդասանալու եւ այիսասերու թարց բարվարու Թիւնները։ Կայ Հաչարան եւ մեն-բային համուն :

րային համուն :

Արձեստագիտարանին մէջ կ'աւանդուին մօփ
60 առարկաներ, որոնց րոլորն ալ ունին իրենց
աչխատասնենակները եւ դիտական աչխատանը
հերը (հետեսումը)։ Արժեստագիտարարն ունի հանբարանունեան, մետադարերունինան, երկարականուցենան, մետադարերունինան, երկարականուցենան, պետասարայինան, ուղակրելի եւ դիաույնեան աչխատանոցներ (cabinet), որոնջ օժ աույած են անհրաժելա փորձանօններով, որոնկահերա եւ դիրգերով Վանո գրառանինան հեկհաժուհեր եւ վաստակաւոր ուտուցերներ։

Առենատահատանումն ունի 30 անկուով ռան-

ներ եւ վաստակատը ուտուցիչներ :

Արդեասագիտարանը ուշեր 50 ավերուով դահին-մը, ուր տեղի կհունենան հանդետներ, երե 
կոչհանը դեպումեր՝ ֆրանինան հանդետներ, երե 
կոչհանը դեպումերի, ֆրանիան ու երաժչապետ եւ

ընկանի ուտնողական ուժերով : ԱժՀ շարան

եւ կիրակի կր կազմակերպուհն ուսանողներէ բաղ
կացած երբերի խումբի եւ հուաղախումբի հա

գատախոսուհիւներ ուտուցյական կարի եւ էր

ատարուհիւներ ուտուցյական կարի եւ էր

ատարուհիւներ ուտուցյական կարի եւ էր

արդումենան համար։ Արհատարիաարակա գուհի

կարդ մը խոքակներ՝ հատարական դրական և

հեն անինական եւ և

«Ա

Մուջուր և լուսաւոր ընկերցասրածին մէջ միաժամանակ (20 ուսանողներ կրնան ինկերցում-ներ ընել։ Մոտ 26 Հագար գիրջեր կան, մասնա-գիտական , բաղաջական, դնպարուհատական , ինչպէս ևւ ամսադերջեր։ Գիրջեր կը ստանան ոչ

#### Գաղութե գաղութ

ՊՈԼՍՈՑ Ս. ՓՐԿԻՉ Հիւահղահորը Պութքրի իր օժանդակեն ատացած է հրեկարոքարտիսկրա - ԳԻի արդիական դործից մը։ Այս ժեղենային տումորական արդիական դործից մը։ Այս ժեղենային տումորական տիպարները 600 տորար կ՝արժեն, հա՛ր դրվուտած ո000 տորար կ՝արժեն, հա՛ր դրվուտած ո000 տորար կ՝արժեն, հա՛ր դրվուտած ո000 տորար կ՝արժեն, հա՛ր դրվուտած ոնհակեն բլյալով ։ Ռեւմեկենի հոր իարանանան անցանանան ում ընթը բացծեն և տիրեկենի հար իարանանանան անցանանան ումիական հերանան, «Սուրա Փրկիչ» ։

Հերանական հերատուն, «Սուրա Փրկիչ» ։

Հերանականիա, ինրայան կը դրե Հասաստու - Բեան անդեկատուն, «Սուրա Փրկիչ» ։

Հերանականին հերա արտիակ կանաքը հերկա - յայնող դունաւոր չարժանկար մը պատրաստուան է որ չող արարժանկար մը պատրաստուան է որ չող արարժանանան Աժերիկա տարած է յայննենը և Աժերիկայի Ս. Փրկիչի Օժանդակին . Հուն այս ժապաւնի խօստես պետն արևան արևան արևան արևան արևան արևան արարահան և Նիարի արարանանաներ հերանանար և արևան են երիկայի իր Օժանդակեն արդիական քրհան են երիկայի իր Օժանդակեն արդիական քրհան են երինայի իր Օժանդակեն արդիական քրհան են երիայի իր Օժանդակեն արդիական քրհան են երինայի իր Օժանդակեն արդիական քրհան են երինայի իր Օժանդակեն արդիականը չունեակին հորորեսը ։

Հերանայաներ հետականեր արդիականաներ պետան են դործել ։

գծերը եւ րերուած են արդիական կաքնաներ ու կարվածեր:

SPAPUSIHBESP ժՀՉ (Տիարպացրը) տեղի է ունեցած քաղ. խորհուրդ ի փադրունիւն, ժաս հակայունեան 300 տուն Հայերու : Հոդեւոր հուժիր Արսեն այներու : Հոդեւոր հուժիր Արսեն այներու : Հոդեւոր հուժիր Արսեն գծել. Մովսեսնանի հարադահեր։ Մի ունե 14 տարիէ ի վեր կառյած վեր ժեսոյ հանրային հաստատութեանց, ժերժելով որևե հայուհատւութեան «Ռեևալը ուհեւորունեան առուրգի չթային ձանաան է հանրապատիան կալուածները, վճարև լու համար իր ուհեւորունիան առուրգը։ Ծողջեւ և Արսեն «Եր-իս» է Արսեն արունիւ հատուրդ հրած և հանրակի մի 500 ոսկի արժելով վարագոյո մի նուրենակից մի 500 ոսկի արժելով վարագոյո մի նուրենարին կալի կոչ կործեր որ ուրաը մի հուրենե և հերենակին իր հուների կոչ կործեր որ ուրաը մի հուրենե և հերենական օժանդակուներին իր հուրենե և հերենական օժանդակուներին իր հրան կորական օժանդակումին իր հրան հարած է ժատուռին, որ զդիսում է ուրարել և Արսենական օժանդակումին իր հրանի բարհղարդելու համար դերվանատունը : գամար գերեզմանատունը ։

«ԱՆԱՏԱՅԻ ՀՀ միլ Թրև դապարին մէջ «Հայկա-կան Սրած-ի մր հիմ դ դրուած է Սեպա Դին, Թամ Բոսի կողմէ, որ հարհրդարահի անպամ է Ներկայ հղած են չադարին թոլոր Հայերը » Շինութեևան ահեմախում թի ատենապետ 3. Հ. Մուրատեան չև չաած է Դաչնակցու Թեան Ակում թի սկղբուն ընտորոնց նուիրուած պիտի թլաց այս նոր չէնքը. Քաջալերել ջաղաթացիական Հաշատարժու -

միայն Հայաստանի հրատարակուԹիւններէն, այլ և. Մոսկուայէն, Լենինկրատէն ևւ Միութեևան այլ ւդութներ էն

Արժեստասիտարանը ունի նաև։ ֆիդիջական կրթուժետն դաշին և խաղերու ընդարձակ Հրա-պարակ մր, րակին մէջ։

Մ. ՄԻՆԱՍԵԱՆ

«BULLUR» PEPPOLL

# ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

BUTTON TUN de.

Փողը մատնեց, բարևկամենքի փոխարէն հա հաւացում էր թիմամիներին։ Ահա մի փողոցում երեւաց մի խումբ, որին առաջարդում էր մի մեծ հրաց մի խումբ, որին առաջարդում էր մի մեծ հրացանները հորից հարճատին հանեցին եւ Հրացանները հորից հարճատին հանեցին եւ մի ջանի դնդակինը կրակ է հանենքի հման ազգա-լով թոան փողահարի վիա կարով։ Մինենոյն ժամահակ նրա արագող աչգերը նշմարեցին, որ մի ջանի տներից դուրս են ջաչւում գինուորների դիակնեց :

դրապասը և հասան ծիծաղի ձայներ և կատա-Նրա ականչին հասան ծիծաղի ձայներ և հա, դունիւնը կայներ դայտեցրեց նրա աչջերից եւ հա, մշաննալով կտուրի ծայրին, դատիկց, ոնվաւ ինչ որ ցանկապատի նեղ արանջը։ Սուրբ դուրս Թուս Հրա ձեռջիչ, բայց ծա չորոնեց նրան, այլ վաղեց, անյայապաս խաշարի ժեչ։

անյայրացաւ խառարի ժճչ: Այդ միջոցին վերեւից հիղը խումրը մօտինում Այդ միջոցին վերեւից հիղը խումրը մօտինում էր հեկի տանր։ Թէութը առկեւից տանում էր հրանարում ուսաւսրում էր Մննա հաքումի աներկեւը, լուրը գէժւթը: հումից դես այն ու այն կողմից հոր մարդիկ էին երեւան զալիս եւ սկսում էին պատարեցին: Կարձ

ու երկար պատմունիրնենի էին դրանջ եւ ունեին միանման վերջաբան ։Դժուար Թէ հեչա կերպով , յամառ մաջառումից լետոլ, Թէ առանց որև է մրցման — միևնոր և եր ոչ մի տեղ սպաննողն ձեռջը չէր հրաժարուել դործելուց ,

ձևորը չէր շրատարուս (դորսոլույ ,
Անհա հանրուն պատրու էր Համարում իրա իտուսել աժ էր ժ էկիր՝ իր դո հունիրնը լայանելով:
Եւ երբեմը, երբ հա կածը էր առնում որեւէ հե աարը բրական պատժում իրև լաւ լաելու Համար Ք էուր երիալ դարձնում էր դէպի հումերը, բարժբայնում էր ծրադը, այդ ժամանակ շողողուն ըրհած մերկ արի վրայ :

ոտա արդ որը դրայ .

Նա հարկաւոր էր համարիլ դինուել, նա դեռ
չէր հաստաում ի՞է այինւս կռիւ չլինի։ Գադանիջ
այրեւս չկար. երեէ կենդանի են մնացել Օսման ցիները, հրանջ արդեն դիտեն որ կեավուրենըը կոառրած են անում. եւ երեէ կամենան դիմադրելու
կամ պատժելու փորձ անել, կտիւր տեղի կունե հայ դրսում, բացարձակ։ Ահա ի՞է ինչու էր նա
վերցրել իր ամուսնու տուրը եւ չարունակ պա
հատնան : arpml na print չգան տանից ։

Նրան լսում էին ամենքը, իրերի ընթմունքով այդ կինը, ինքն ըստ ինքնան յանկարծ, Հրամա - նատար էր դարձել։ Խումեր կանդենց Բեկի տան առաջ ։ Մումեր, մեռելութիւնը կլանել էին այդ ա-հարկու օրեւանը. Անժեպը լսւո ու անչարժ տա - րածուած էր արեան լճակի ժէջ ։

թիւն Քանատայի Հանդէպ եւ աշխանդիլ արտա - տահմանի Հայերու ազատուցեւան ։ Գնահատան - բմեջը բնողներու եւ բնամիսի հայ-բայիսրակրու մասին, որոնց առանց չահի, ծախ-բերց միայներու եւ բնամիսի հայ-բերց միայն առանց չահի, ծախ-բերց միայն առացած են ։ Հիմքադրուցեւան արտեն հիմքացարին մէն դրուան են կարդ մից վաւհրադրեր, երեց անդական հերթերի մեկ մէն օրինակ Մակնա Քարթայի մէկ պոսան եւ թ. անատական մէկ արատ իր 1986 Հայաստանի Հանրապետութեան դրան մր, Հ. 6 Գայնակցութեան պատութերն (Գրօշակ) օ - դնակ մր դև անունները «Հենքիքին» Հ. 6 Գ. Հ. Երիա Դայնակարենները «Հենքիքին» Հ. 6 Գ. Հ. Երիա Դայնակցութեան եւ Հայ Օգն. Միութեան հրանաակար հենա դրան միայեն հիմեն օրինակ մի։ Սերպ օրինառութ եննա դրանանակար հենա դրանակար հենա հանատարանին հենա հանատանական հենանա դրութեննին օրինակ մի։ Սերպ օրինան դինան մենաակար հենեն միջն անդի ունեցած է թնորներ և Հ. Օգն. Միութեան ընկերուհիները դրացացուցիչներով հիշրատիրած են։ Պերի Պրառնինիի որ - Հայեր հրան հանաանակութեն է հարատական հանաարացած է 500 տոլար եւ որս բայանած է որ երթե Պատանանի հանարան են արտանայած է 500 տոլար և որս ի որևերներին, չենք արտան հեներին հուելներ և արտեն եւ Վերաինեն ի հերահարիա որ հեր, Աերի Սուրատեանի ի որև հեր իրևեր և հեր հերին հեր և հանաի հորևերերին, չենք հուելներ և որս են հերնակարին հերին հուելներ և հարտեն և Վահան Իրդենան հերին հուելներ և հարտեն և հերներն հուելներ և հորեն հերիների հուելներ և հարտեն և հերներն հուելներ և հարտեն և հերներն հուելներ և հարտեն և հերներն հուելներն հուհանի և որեն հերական և Սողեանի ևորեն՝ ձու Սողեանի ևորեն՝ հու Սողեանի ևորեն՝ հու արտես և հերաին ու հերաին ու հերաին ու հերաին հերանական հերաին հերաին հերաին զորդ մը ։

ԲԱՑՈՒԱԾ Է ՎԵՆԵՏԻԿԻ ՄՈՒՐԱՏ – ՌԱՓԱՑԷԼԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԸ

(ՆԱՆՍԱՀԱՑ ԳԱՂՈՒԹԻՆ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ)

*իՄԲ*.... Վենետիկի Մուրատ - Ռափայելեան վարժարանի տեսչութիւնը անգամ մը եւս յիշե ցնելով պատմական կրթարանին վերաբացումը , կը յայտարարէ..

ուսոցած առաւորություսության այդար առ դատերում։ Հա եր տրուի ազգային առողջ դաս տիարակունիւմ և ևւրոպական բարձրադույն կրբ-քունիւմ ։ Իսալական կառավարնինի որամակն Հրովարտակով մր «ոչակած է դայն հասասարա գոր Պետական վարժարաններու՝ որուն ուժով ա –

Թուքիևը։ Իստալական կառավարը Թիւնը տրանձին հրովարտակով մր հոչակած է գայն հասաանձին հրովարտակով մր հոչակած է գայն հասաանձին հրովարտակով մր հոչակած է գայն հասաապահը բարձահով աշակհրաները ներջին յանձնախումեր առջեւ գրնեւ երեն հայել կերը՝ էր ուսանան վկայական մր, որ իրենց իրառուեց կուտաց եւրոպական համա - լսարանները ժոները։

Ար հրաւիրունի հետեւարաը ֆրանսարնակ բուրդ հայ ծնողները օպուրել այս պատեռութենեն կուրդ իրենական հարարական հանաին Միարանութեներ դրարական անհաներ գուրդ հայ հրարանակ բուրդ հայ հրարանակ իրենալ իրենա իրենա իրենական մարդիր իրենա իրենական հարարանան հետարանան հարարանան հարարանան հայարարան հայ հրարանանական մարդին հետ հետերանան հայարարանան հարարանան հետարարանան հայարարանան հետարանան հետարանան հետարանան հայարանանարական մարդին հետարանան հայարանան հայարանան հայարանան համար դասանինարական հայարանան համար ։

ԱՄԱՄԱՆԵՄ - 1.— Կրնդանուին 11 և հատրեկան ապացներ ։ Բացառութեամբ կինդուն - ուրեն նաես ուրենաներ արաքենան համարարանանանանանանար արաբենանար հայարանանական արաբենանար հայարանանար հայարանանար հայարանանար հայարանանար հայարանանար համարարական դասարանանար հանարարանան հետարական և հայարանար հասարանանար համար դիներ — Mr. Josep Oulouhodjian, 37, rue Tapis - Vert, Marseille, Tél. Colbert 22-62 : Mr. Souren Exerjean, 40. La Ca-e nebire, Marseille, Tél. Colbert 22-62 : Mr. Souren Exerjean, 40. La Ca-e nebire, Marseille, Tél. Colbert 22-62 : Mr. Souren Exerjean, 40. La Ca-e nebire, Marseille, Tél. Colbert 22-62 : Mr. Souren Exerjean, 40. La Ca-e nebire, Marseille, Tél. Colbert 20-68 :

BULLETIN MENSUEL du Centre d'Etudes Kurdes. No. 12 & 13. (Aout - Sept. 1950). Zway 5 — 3 Rue Debrousse, Paris (16):

PULL UE SAZAL

VUZANU TUSUAUPSANDSUL, Anterkah մէլ, երեջ Ռումանացիներ, այն ամրաստանու -Թեամբ Թէ լրաեսուԹիւն կատարած են ի նպաստ Ֆրանսական դեսպանատան ։ Ֆրանսացի ամ բաս-

Ֆրանսական դեսպանատան ։ Ֆրանսայի անգաստանհայներկե երկութը եւս դատապարտուեցան ըկետնա բանապարտուեցան 12 հումանուհի ժը՝ 15 տարի բանապարտուեցան գերանա արդենան «Երանաարկունեան» ՀԵՐԱՍԱԼՈՒԵՑԱԻ Թուլուրի լեմական դեր-հրատարի արդեն իր հարարի բանաարկունեան հայաստանուտ է ինե կատատար, Սջարցինիա։ Անրաստանուտ է ինե կատատար, Սջարցինիան հերատարների Ֆրան - ապի ապահովունեան տեսչունեան պատանեա - ներկե Փիկա Զեպառի կնոքը հետ ։ Ձերբակարության և նաև արդ երկութը ։ Երեջը միասին . պիտի դատուին Պուտոյի դինուորական ատևանին առ - հեւ ։

Մ. ԵԱՀԱԵԳԵԵՐՈՒ ապահովութնան անաքու-Բիմա աւլտութի մը ձնունարինց կարսիրներնու դեմ։ Որոշուած է ձնրականը է 60 կայանի « հա -Հայնավարներ , իրըեւ աժէնչն վտանդաւորները։ Արդէն ձերրակալուած են տասը օտարականներ , որևց պիտի արտաջառւին։ Աւաքին անդամ է որ այոջան ծանրակյին որոշում մը կը արուն Ահ -թիկայի մէջ — Գերադոյն Ատեանը որոշեց միա-բնեն Մ. Նահանդներու II բոլչեւիկ վարիչնե-ըուն դատը։ Ատեց միանայնուննամբ դատապար-ոււած էին Օգոստաս III, ասար Հոդեն՝ հինդ-տարի , մէկը՝ երեց տարի բանտարկունեան ։ ԱԶՈԼԺՈՂՈՎԻ օրուան առժիւ ճառնայնարը ը Վ. Էլիարն յայտարարեց — «Ենէ համաչնակա -բական նոր հանադերնում այն հայասարը ընդունը և արտարութ, ա գատ աշխարհը ակտացանում և կատարուր, ա Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ապահովութեան տեսչու-

րական նոր նարայարգաղում ար պատարութ, ա -պատ աշխարհը պետք է պատրաստ ըլլայ ընդդի-մանալու, իրբեւ մէկ մարդ»։ Այս առնիւ հան -տասեց Թէ Քորէայի պատհրավուն հանորվ բեռը ինկաւ Մ Նահանդենրում վրայ։ «Ստիպուած էինք այսպես ընհլ, տեղի չտալու համար ծախայար -ձակման առվեւ :

դրոս առջին է։
ԵՐԵՀ ՆԵՐՄԱՆ օրինադիծը, որ լեսավերգ ուած էր անցեալ Մայիսկն ի վեր, պիտի ընհուի
այս լաթքու, Արդ - ժողովին մէջ։
1,000 ՏԵՍԱԻ

ՆԱՐԳԵԱՆ ՇԻԹԵՐ

# 314F9

ւառներու մեջ՝ 2. Ո. Միութեան տորց : Մաժուլի տակ է ՎԱՐԴԱՄԱՏԵԱՆ (հեքեաթներ)

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ — Հանդուցնալ Գ. ՄԿՐՏԻՉ
ԲՈԳԱԲԼԵՍՆի մահուան քառասունքին առքիւ .
Վարը հենգարին առքիւ .
Մարգեյի Հայ կաքուդիկենենքներն մեջ Ս. Գառարայա պիտի մաառւցուի ու հունհանդստնան պայասն պիտի կայարուք .
Հանդուցնարին իլևարակը արագողնե բեն կը խնդրուի ներկայ ըլլալ :

ΦԱՐԻՉԻ ԿՐՕՆ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵՄՆ
ԸՆԴՀ- ԺՈՂՈՎԸ

Ն Ս . Օծունքիւն Գարեդին Ա. Կանոդիկոսի այցերւքնան ձետեւանցով, ատիպուած եղանջ Կրծնական Հետեւանցով, ատիպուած եղանջ Կրծնական Ընդեւ - ժողովը յե - ատաձցել կարճ ժամանական Էր է Եր է Եր Հետերակային հունենայ Հոկտեմբեր ամոդ 25ին ժաղովը տեղի պիտի ունենայ Հոկտեմբեր ամոդ 25ին ժաղովը տեղի այիսոի ունենայ Հոկտեմբեր ամոդ 15 rue Jean Goujon, Paris (8).

15 rue Jean Goujon, Paris (8) .

Այս առիքնով պարոց կր համարինը կրօնա կան Լինի . անդամիներուհ լուրը ու չադրու քենան
յանձնել հետեւ հայ կերսերը .
1.— Հանաձայն կրոն» (Ինչի ծրագիր կանո հադրի (ճրդ յոդուածի արամարրու քենան, րնդ հ
ժողովի, հետեւ այաթ արև արարու թենան, ընդ հ
ժողովի, հետեւ այաթ արև արարու քենան կրծան
վհարներն բրած են, այաքերն վհարաժ ավհարներն բրած են, այաքերը և կայանձնարոր փեղ
ուրեն ողաչեպի աժչի անորաժ իր վհարուժների
ընկ ժամանակին:

2.— Վ արյական այիսասան ձևեսա, ունեար,

2.— Վ արյական այիսասան ձևեսա, ունեար,

ըստ «ասանակին և չիստաան ջներու դիւրու -Զ- Վարքական աշխատան ջներու դիւրու -Բեաև համար, կը յահմնաբարեն ջերժապես բոլոր անդամերուն, որպեսովի Սկեդելու դիւանատում դիմեն եւ իրենց ջարդերը ստանան .

3.— Արտաց գտորդերը աստահան :
3.— Արտագահաներու անդատներումն, դիւրուԲիւն տալու Համար Եկեղեցւո, դիւանապետը պիտի այցելէ արուտըձանները եւ տեղւոյն, վրաց
ըր Բերբերով ակակ յայապարուին, ուրեմն անդաների արդարագայեն և աստանալու են իրենց գարդերը: (կնիք)

## ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ 60ԱՄԵԱԿՐ

Lhnuh ukg

LAUSBUFER 29 pt, 41-PUH JUUG 15Pt, Salle Rameau

Նախաձեռնութեամբ Հ. 6. Դ. ՎԱՐԱՆԴԵԱՆ 4011h8hh :

Նախագահ՝ ընկեր ՏԻԳՐԱՆ ՁԷՔԵԱՆ Կը խոսին՝

<sup>--</sup> Ընկ. ՇԱՒԱՐՇՐՄԻՍԱՔԵԱՆ

եւ ընկերուհի ՕՏԷԹ ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆ մե ըսկցրութ, ՍՏԵՐ ՄԻՍՅԵԼԵՍՆ
Դեղարուհստական բաժեր — Տիկիի, Գ. ՎԱՐԺԱՊԵՏԵՍՆ, Օրիորդներ՝ Մ. ՔԱՐԱԳՈՒԶԵՍՆ,
Ա. ԹՈՒԲԼԵՍՆ, Մ. ՍԱՂԱԹԷԼԵՍՆ, Ա. ՍՅԵ ՔԱՆԵՍՆ (ՄԷՆԲ ԼԹՐԵՍՆ), Հ. ԳԱՍԵՍՆ (Վա.— լանուհ), Ք. ԽՐԻՄԵՍՆ Եւ դերասան ՀԱՑԿԱՍՍԵՐ, Տրասավաստութիւն՝ Ա. ԱՀԱՐՈՆՍԱՆԻ «Ռեխ-

Հանոգեսեն վերք խնչութ մինչեւ կես դիչեր , Յոյներու սրանը (5 rue Bonnefoi) , Place du Ponth

4hklih ukg

Վրեսր Աեջ
Նախանենութեաժբ Հ. 6. Դ. ԿՈՄԻՏԷԻ,
Նախանենութեաժբ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ, Հ. Մ. Ր.
Մ.Ի. ՀԱՑ. ԿԱՄ. ԵՒ ՄԱՐՏԻԿՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒ
ԻԵԱՆ, ԿԱՊՈՑՏ ԽԱՉԻ ԵՒ ՎԱՄՊՈՒՐԱԿԱՆԻ
ՀԱՑՐ. ՄԻՈՒԻԵԱՆ.
29 Հոկանժբեր, կերակի կեսօբէ վերջ ժաժբ
Հածու Մուրապատութեաժբ։
Պատուս, Նախապատութեաժբ։
ՔԱՂԱԶԱՊԵՏ ԸՆԿ. HUSSELԻ
Կը Նախապանէ ընկեր Մ. ՍԵՍԼԵՍՆ
Կը խոսի ընկեր ՎԱՀԱՆ ՀԱՄՐԱՐՁՈՒՄԵԱՆ
Խոսապաներ ԵԵՐԻԵՐ ԵՆ ընկերկարական Ներկայացուցացրե ԵԵՐՈՒԵՐ ԵՆ ընկերկարական Ներկայացուցիչները։ Ներկայ կ՝ըլլան պետական բարձր
պաշտնատարհեր։
Գեղարու հատական բաժեր ա

պայասծատարոսը։
Գեպարուեստական բաժին.— Կենդանի պատ-կեր, Արաբս երպչակումբ, պար սանուշիներու կողմէ, մեներդ Տիկ. Թաղէսոեանէ, Տիկին Որս -աիկնանե և Արկին Կարապետեանեն ։ Կր հուտ-ղէ երիսասարդ քութակաշար Գեպիրնան ։

Uklip tphklih uks *ՆՈՑԵՄԲԵՐ* 12*ԻՆ* 

Skuhlih uko

28 ፈብዛል፣ ՇԱՐԱԹ ԻՐԻԿՈՒՆ , Հ․ ፅ․ Դ․ ՏԱՆ ՄԷՋ Մասծակցութնամբ Հ․ Յ․ Դ․ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆ -ԴԻ, ՀԱՅ ԿԱՄ․ Ճ․ ՄԱՐՏԻԿՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ, ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՉԻ, ԴՊՐՈՅԻ ԿՐԹ․ ՄԱՐՄՆԻ ։

Բարձր Հովանաւորու Թևամբ Վիկնի թաղաջա-պետ Cam. HUSSELի:

եր հախաղահ է ընկեր Ս . ՍԻՍԼԵԱՆ Կը բանախոսե ընկեր ՍԱՀԱԿ ՏԵՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ Ոստը կ<sup>ի</sup>առենն Dauphiné Libérép խմրադիր Cam. BERTHET , եւ ընկերվարական են իվա բացուցիչնե-

Mong վ առևան Սոսրիու Liberch իսքրադիր Cam.
BERTHET, հե. ընկերվարական հերկայացուցիչնեւթը ։ Գեղարունստական իմեաժուած բաժին ։
Կը ժատևակցի կիչեի Ֆ. ԳԱԳ - ԽԱԶԻ ՍԱՆՈՒ
ՔՆԵՐՈՒ ՈԱՐԻ ԵՐԻԶԱԽՈՒՄԲԸ, ՀԱՅԿԱԿԱՆ
ՊԱՐԵՐ, ԵՐԳ, ՄԵՆԵՐԳ, ԱՐՏԱՍԱՆՈՒԹԻՒՆ ։
Մուտք ազատ է։ Հանդեսեն վերջ խնչոյք մինչեւ

munimi om :

ԱՑՆՃԱՐԻ «ՑԱՌԱՋ» ՎԱՐԺԱՐԱՆԻՆ ՀԱՄԱՐ Դաչնակցութեան 60 ամեակին առքիր, Քրեմ-լին-Պիսեքիրին Գ. Անդրանիկ Մահակնան 500 ֆր կը նուիրէ Այնձարի «Յառաջ» դպրոցին ։



2 rue Felix Faure, Paris (15) Tél. Vau. 26-69 Մեծաքանակ ապսպրանքներու համար դիմել N. PAPAZIAN

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme - (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

HOURID ZILTUNEID. Տոքը. ԱՐՄԵՆԱԿ ՊԷՐՊԷՐԵԱՆ

*Տութթ. ԱՐՍ ՄԵԱԿ ՊԷՐՊԷՐԵԱՆ* (Նախկին դասախօս Պոլսոյ անասնաբուժական համալսարանին) Նշանուած 22 2444 1950

Հ. Ց. Դ. ԴԱՍՍԽՍՈՒԹԻՒՆԵՐ Հ. Ց. Դ. Եղիպատցի կոմիայն ժողովի կը Հրաւիրդ բոլոր խումբերու ընկերները, այս չա-բեջարքի երկիսու ժամը 20.30ին, Le Cadet որճա-բենին վերհայարկը : Կր դասախոսէ բեկեր ՀՐԱՆԴ ԲԱԼՈՒԵԱՆ Նիւ Ջը՝ «Միքայել Վարանդեանի կհանքն ու գործը» ։ Սիրով կը հրաւիրուին հանու չրջանի ըն-

գործը»: Սիրով կը հրաշերուիս համու լջիանի ըն-կերները։

ԴԱՍԱԽՍՍՈՒԹԻԻՆ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՍԷՑԼ — Հ. Յ. Դ. Մարսեյլի Շրջ. կո —

միտեն դասախսսական ժողովի կը հրաշերի իր թարո լջիաններուն ինեկոները, Նոր Սերունդի «հռամենրը ևւ կապ. Սայի անդամ — անդամուն հիները, այս հինդլարիի ժամը Ցին Ահարոնեան Ակումիրի մէջ։

ևո ռասախսսե ընկեր Վ. ՀԱՄԲԱՐՋՈՒՄԵԱՆ

4ր դասախոսէ ընկեր Վ. ՀԱՄԲԱՐՋՈՒՄԵԱՆ ammunimman i ini ini manamana

RAFEUSUST

2. 8. Դ. ԱՐԵՒՄՏ- ԵՒՐ- Կ. ԿՈՄԻՏԷՆ ար 2.8. Դ. ԱՐԵՒՄՏ. ԵՐԻ. Կ. ԿՈՄԻՏԵՆ ար տակարդ ժողովի կց հրաւիրէ փարիգիան չջջանի
թոլոր կոմիովները՝ միայն ժարժինները) այս
հինդչարնի ժամր 20.30ին, Societés Savantesh Քէջ։
ԼԻՈՆ. — 2.8. Դ. «Վարահրանան» կոմիաների
հոյոցի կր հրաւիրէ թոլոր ընկերները այս ուր
արժ երեկոյ ժամը 8.30ին, դարոցի սրահը, 78 յա։
Rabelais: Պարտաւրիչ ներկայուժիւն:
Աիրեի ԳՈՒԱ ԿՈԼՈՄՅԻ «Արաժ հեմակոմիայն ժողովի կը հրաւիրէ իր չրջիանի ընկերները ,
այս գորեչարին ժամը 2.1ին, ընկերվարական —
հետու ստանու:

ΦԱՐԻՁԻ Հ. Մ. Մ. ի բոլոր մարդիկները կր Տրաշիրուին ամէն կիրակի առաւօտ ժամը Զին , ձերկայ բլլալ իսի , Stade Jean Bouinի մեր դաչաին վրայ պատրենի , վօլէ – պօլի ևւ դանադան մար-դանջներու Տամար :

ՊՈԼՍԷՆ համակ ունի Մանուկ Եզիանհան ։ Դիմել խմբագրատուն ։

ԱՐՄԵՆԱԳ ԹԷՊՈՑԵՄԱՆԻ վերաթնադման առ -Թիւ (Վալանա), իր Հայրենակիցներնի Եղիկեան եւ Խթաբեան թեսանիցները (Մարսեյյ - Մ. Ան) ի-թենց պատվարութիւեր ից լայրենն դժրախա երի -պասարդին պարտղաներուն : ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ — Օննիկ Տեմ Տեան, իղժիրցի,

այժժ Յուհատաան Հասագատուած, իր փետու կարորցը, այժժ Յուհատաան Հասագատուած, իր փետու եր-թօր զաւակը՝ Փոլ Տեժնեան որ ինը՝ տարեկանին ֆրահատցի բոլրիրու Հետ Թուհուդ ժեկնած է։ Իր վերքին Հասցեն հղած է 10 rue P. Kellerman, Tunis։ Տեղեկացնել Աթենը, «Աղատ Օր»ի խմբագրու – Թեան, 20a rue Vouli:

#### **ՎՎՈՒԶՈՒԻՆ**

Վարժ կարողներ եւ բանուորներ : Լաւ վար -الدارا الإرادة

Aumpre βρώ: Դիմել Equipement Industriel, 82 Bld. G Peri, Sannois (S. et O.), Tél. Argenteuil 21-83:

## ՄՎՎՈԶՎՈՆԻ

Մաթուր ՔՕՆՖԷՔՍԻՈՆ ԺԱՔԷԹ կարող Ա -ՓԻԷՍԷՕՐՆԵՐ : Դիժել Ets. VETTER (Terzibachian) 34 rue Tapis Vert, Marseille : 

ՄՈՒՇՏԱԿԱՎԱՃԱՌ

# Ն. ՊՈՒՏԱՔԵԱՆ



21 rue Henri Monnier Z1 rue Henn Monner
Նրրանաչակ Տիկինսիրու
Համար, միակ մուչտակա վաճառն է , ՊԱՏՐԱՍՏ ՀԱՒՈՒ ՎՐԱՑ Եւ ՆՈՐՈ ԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐ Արագ եւ THINPIP GOT: Upong me himatracia melanang s

Ush mbanatracia pusa - hanga ha pagadarah pusa - hanga ha pasa hanga ha pasa hanga mbanada da ha pasa hanga pusa hanga ba pasa hanga hanga mbana hanga sahan dima sa sa hanga mbana hanga han

"μηπρημιμηπι θ μιν"
métrouhp Notre Dame de Lorette, Pigale he St. Georges:



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

| Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN | 17. Rue Damesme — PARIS (13) | 1. hgruft - 8. θθι + βr · S. ωρι · 1600 · ωριν · 2500 · φρ · 1601. GOB. 15-70 | 9-h8 7 · φρ · C.C.P.Paris · 1678-63

Jandi 26 Octobre 1950 Zhugzunph 26 Lugsburbi

26րդ ՏԱՐԻ — 26° Appée No.6290-ևոր շրջան իր 1701

beenfer & . Thurstur.

# The house

#### Ursuffy by the Angus

կարելին կը փորձնեք յստակորեն պարկու Համար միջապային կացութեան երեւերներ։ Միչա գոր չանարով շղոարացունց մարրանցնել : Միչա գոր չանարով շղոարացունց մարրանցնել : Ժոր օրին անփոփուան դուրերը, միջապարհն մանույեն քաղուան անտութերնները — Օրոարունն Հարմում ին ձետ — եւ այս էջեն վրայ կատարուան վերուծ ամաձները կը վարհն այդ հարատակին, արքուն պաշնլ Հանրային կարծլերը : Որ եւ է անցուրարձ արժանադրան ատին, միչա այլ նկատի ունինք չեն կր գանունեց եւ բողար-վի ամերեն թանուկ վորուաներում վրայ։ Հուն կուրենք չեն Հիջոցներ չեն պակարա « այլօբ – բացօբ » Հետեւնկու դեպքերուն, այլնե Ոչ միսաին կուրեր ային ինչնեն, լուսա

« արցը - րացըը » «հանուհրու գրդաբերու»։

Ոչ միայի ըրագրական ադրիւրներ , այինո կուսակցական փապեր լույնօրէն կ՝օդնեն, լուսա, -րանելու համար այս կամ այի հարցը ։ Անդուլա կան գիւտնասրիաական դաղանիչներ որոնը անժատչելի կը մնան ։ Գոնէ երկար տանիի հանուս.

որոնց աստում է Համարը հայարանցները չեն որ պիտի Համար : առաքնորդեն մեմ, այլ ղէպքերուն իմաստր Հատ-կնալու հիդը : - հոններ եէ հինչ կ՝անցնի կր դառ -

նայ», հրվու աչխարմանասհրուն մէն ։ Միայն մէկ բառ — վերագինում — բաւական Է բանալու ամէնեն միամիոփն եւ բանգէտին աչ –

րերը ։ Վերադինում՝ կասեցնելու Համար Հեղեղ ժբ «դրագրծում կատեցնելու Համար հերկո գ որ կը սպատմայ վեր ի վայր լրկել ամեր բան ։ Ճակատ հակտի, ուժ ուժի դեմ , յանուն ես -պատութեան եւ խաղաղութեան։ Այս է անողութ իսպանութերւնը ։ Մեացեալը

Sunkyms emping

հողերան դարոց ։

Անչույս այս արաստատուներներ ար ։

յանդին արամարանական վարենանի ար ։

վերադինումը — գինարյաւ — կաժա
հերադարունիլու ան բացարական ար ։

հատասարավորութնամբ ։ Եւ կամ դրու արիագարա
արասարավորութնամբ ։ Եւ կամ դրու արիագարա
արասարան նոր փուժորիկներու ։

հետ առաստանանական են ար, դեպարերաի

Առաջինը իր հակատագիրը կապած է Խ Մ և ութեան հետ, — հակատ մը որ ասպարել կը կա

դայ Արևոնուացի :

Ֆրկրորդը, դիրուցան՝ աշխարհի բողուցան
Ֆրկրորդ, հարուցան՝ աշխարհի բողուցան
Էրդրորդը, հարուցան՝ աշխարհի բողուցան
Արդ երկիրներում վարչական կարգերը
ալ տարբերունիւն չունեն իրարմի է երկ
ալ տարբերունիւն չունեն իրարմի է երկ
արդի մասանել եւ դորնել իրարձ եկ ամրավիու
Ֆրևու հարուն ինչնապաշտպանութնեւն :
Ադորիմանալ այս հիմնական պահանին՝ կ
նրանակէ դուռ բանալ արկածական պահանին՝ կ
նրանակէ դուռ բանալ արկածական պահանին՝ կ

չարարակել դուռ բածար արկածափու պատանրթո կ հրյանակել դուռ բածակ արկածափություններին են կարծենը են բատական փորձառու ենջ, ա կարձենական վիճարանունիրների խուսափեր

#### Ինչպես ապանովել hummunuphelin

ԹՐՈՒՄԸՆ <mark>ԿԸ ՄԵՐԺԷ</mark> ՄԻԱԿՈՂՄԱՆԻ ՁԻՆԱԹԱՓՈՒԹԻՒՆԸ

ոցհալ Ազգերու Կազմակերպութեան Հիմ ծադրութեւած չեր - Կազմակերպութեւած չեր - Նարրութեւած չեր - Նարրութեւած չեր տարերարձին առքիւ պարոս - Նական չանդիսութերեններ տեղի ունեցան Նիւ Եորչի մէջ, ուր ժամանակէ մբ ի վեր կը դումարուի Կազմակերպութեան ընդւ- ժողովը - Դրիաւոր - Հանդիսութեւն կայացաւ մեծ - ժողովարդութեւն մէջ, ի ծերկայութեան 60 աղդերըու պատուիրա -

Այս առքիւ, դարձնալ կարևւոր նառ մը խս -ւեցաւ նախագահ Թրումըն եւ մասնալորագար դինաթափութեան հարցին վրայ։ Հի օտորացաւ դինախավութնան Հարցին վրայ։ Հի – Նաքափունիւնը, դատու ան, անատաչելի յոթ մին է ցորչավ։ տեւապէս չի գտնուիր միջարգային Հա ա կանչուհ տան, իրենց յանձնառունեանց Հաւատա-թիմ ազգերը յարձակումներու դէմ ապաՀովելու Համար։ ԱպաՀովունեան այս Հարցը չորս տարիէ ի վեր պաոակտած է Արևւմուտըն ու Ռուսաստա երիս ապվորը յասիապումներու պեմ ապահումիրը համարը Ապահովում հետա ար հարրել ի վեր պատական եր Արևւմուայի ու Ռուսաստա իր հրեպական տաւմերի եւ այլ դենջերու կապակ ցունենանը։ Մ. Նահանդները միջա պիտի պահանդները միջա պիտի պահանդները միջա պիտի ար հարահրեր կրումինի որ կիրեւմուայի հման Ռուսիան այլ հե այլ առնինի որ արահրեր հրակարի վերամարային հակակորհի։ Նկատի առնիլով որ այս հարցը աների մի մասնումի է հարարական հրակարային։ Նկատի բառմին առաջարկեց կապմել դիհա հարարական արարական կապմել դիհա հարևարային որ արարական արարական արարական արարահրեր հրակարան հրակարական արարական կապմել դիհա հարևարային որ արարահրակարումիան հրակարական հրակարան հրակարական որ արարական հրակարական հրական հրակարական հրական հրակարական հրական հրակարական հրակարական հրական հրակա

Այս հանդիսու թեան բնթացրին հախապա Այս համալիսու հետա իսիվացքին մակտաւա հրումիս հրավիր ահապուհինն ու ունձկան Գ Վիլինակիի հետ։ Նախապահը ըստւ անոր քեկ վերակին հրահրապահի հարձրապես հարձրային հատուրսու մեկ պատհրապմի հարձիրնում լտաց։ Հիրներու մասին ոչ մեկ ակնարկութներն լտաց։ հարձերու մասին Գ Վիլինակի յարեց։ — «Այդ մասին պետի անդրարառմամ աշելի

գորըը» -« ՄԱԿի 5րդ տարեղարձին առքին աշխարձի բոլոր կողմերը տեղի ունեցան պայասնական Հահ-դիուոքի մենի եւ պարզաեցա։ ՄԱԿի դրուը։ Գերլինի մեջ 400.000 հողիի առջեւ խոսեցաւ գոր. կապեմական վիճարանութիւներ։ թուսապող դրաւթյուսը ուսուկան վիճարանութիւներ։ թուսապող դրաւթյուսը ուսուկան կոչնարդի առջեւ խոսեցալ վրա գորանին դեջ 400.000 շողիի առջեւ խոսեցալ զորանրա Որ եւ է փոթղորիկի ատեն , աժ էնեն առա Քլէյ եւ այս առքիւ դողանից «Աւխարգի Ադա հրաբ ժողովուրդներն են որ կը արդրութի։ Մա տութեան կոչնակար, որ ծոււթրուան է բարարա հրական ուրերին ։

Արտասին հակատի շեռանկարը իրագիտութի հրական ուրերին և Արտասին ։ Ձարարա հրական ուրերին ։

Արտասին հակատի շեռանկարը իրագիտութի և արտարանին ։ Ձարարական ուրերին ։

Արտասին հակատը գորացնելու Համար և հրական հրականակ դունակի որարձի և ը և հրականի հակար հրականին ու երկարութի հրակի հրականին հանարարականի չենականին ու երկարութի հրակի դաստասենարեն իրև մին այս անդրականը է հանալանին չենականական ու երկարութի արդունց ՄԱՍի դաստասարները և Շայալաին կանական է և հանալանը և օր եռի պարարին աշջեւ պարդուեցաւ ՄԱՍի դուջը։

Արտանիան է Համասանակարութիան , որ կը յամառ և Հայասանակարին իրև ծ արտարել չենակար և այրայց ՄԱՍի գրոշը արարուեցաւ ՄԱՍի դուջենի և արարաանակութին իրև ծ արտարել չենական է որակայի արդունի ԱՄԱ ծեռև Հայասի հերեցին կա հարարանին իրև հանական իրեն ։

Հայասանանակարի հրանականի ու երկարին իրև է հանարանակ հերեցիչն կը և արդաները իրև ժամանակի հեսան է որակայի արդարան Արինին իրև հանականին իրև է համանակի հեսան է որակայի արդարեն են կրան է հայաց հերեցիչն կր երև իրև հանարակի հետ է որակայի արդարեն են կրան է հայասին և իրև իրև հանարի իրև համանակի հետև է որակայի արդարեն են կրան ենենար այս կիոսիի, իրակայի արձերը իրև բանական են հարաաարանին և արարական աշխատաները կրացենուն է հունենար այս կիոսիի, իր առները իրացենում է հունենար այս կիոսիի, իրակայի առները իրացենում է հունենար այս կիոսին, իրա հայասին իրանի և հարարական և հայասին և հարարական և հարարական և հարարան և հայասին և հարարական և հարարական և հարարական և հարարական և հարարանան է հունենար այս կիոսին, իրանարաական և հարարական և հարարական և հարարան է հունենար այս կիոսին և հարարական և հարարական և հարարական և հարարանան է հարարան է հարարան և արարանան և ար

## bernyulul 'puliulh drugh p Ugg. Innnyhli ukg

*ድኒት 2ԱՆՈՒՐ ድኒትԴԻՄՈՒԹԻՒՆ* <del>ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՎԵՐԱՋԻՆՄԱՆ</del> ԴԷՄ

Աղդային ժողովի առջի օրուան հիստին մէ սկսան վիճաբանութիւնները Գերմանիոյ վերադին մեսան ձարցին չուրէ։ Վարչապետ Պ. ֆելվեն կար դաց կառավորական այրապարութիւնը եւ վեր բաղաքական դէմբեր պարգեցին իրենց ահսակէտ-

բուղաքապատութը». Անջը : գ. Փլէվէն պարզեց եւջոպական բանակի կագ գ. արչեն պարզեց եւջոպական բանակի կագ 4. Փլեվեն պարգեց եւթողական բանակի կաց-ժուքեան ծրագիրը, որուն գլխաւոր կետերը տուած էինք մեր երէկուան Թիոսվ։ Ծրագիրը, սակայն, աւելի ընդարժակ է եւ կ՝րնորրկել ով մի-այն բանակի մի կազմադահինձը այլեւ քաղաբանու ու տետեսական է հենական պայժաններ։ Այսպես, կը նախատեսուի ժիրազգային դերադո ին իրևա ձր, ժիրազգային խորհրդարանի մր եւ պատական ատեանի մը կազմունիւնը եւրոպական ժիրագիայ բանակի մը կազմունիւնը եւրոպական ժիրակար բանակի մը կողջին, ինչպես հանուրական ժիրական ելմուացոյց մը՝ ապահովելու Համար այդ բանա-կին ծաևրձիր ։

երժապորյն մբ ապատություն արևապետը, չանդա հերժանիա, ըստու վարչապետը, չանդա ժակրիր Աայանտեանի դայիներին, բայց չանի որ
իրառունը ունի օպտունլու Հաւաջական ապահ
վուժեան դրութենեի, արդար էր որ ժամեակցուհիւնը ընթև արև ժուհան եւ լուղարի դարադանուհետև կառավարութենւը, 9 Մայիս 1950ին
հետև կառավարութենւը, 9 Մայիս 1950ին 

դարչապետեր վերք հետաչետե իսոք ասին Ռենս ըստ. — « Աներաժելա են Արևւմտեան եւ խորերդ.

և Ահերաժելյա են Արևահահան եւ խորձրդա 
յին ուժերում ժ[չեւ դերժանական դօրաբաժիննաթը : Մինչ՝ կուղենը որ Ֆրահասցիները 3- ուրենը
ամ որութական ծառայունիւն ընձև իրենն եւ իրենց
աժրող «անահառնիւն» լատկային պատերական
ականա արտադրունեանց է ընդունին ԱՀ Ֆեր
հանկոյ վերադինումը իր վտահղենրը ունի, բայց
նական ինչ հանւ միիդնից ձեռը առնել իրաչիցանի
արչաւանը մր արդիկու համար: Ֆերժանական ար։ Ֆրանսայի եւ Գերվանիոյ առկեւ պետը է ա-արչաւանք մը արզիլելու Համար։ Գերվանակամ ծառը ահսած ատեն չմոռնանց ռուսանյան անտա-

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդայ Գ.

ՊՈԼՍՈՑ ՀԱՅՈՑ պատրիարգին ընտրու թեան Համար ծրագիր մր մշակած է կուսակար։ Վեր - Լին Բրիարերլե և ինսանանը Բէ կառավարու - Բին Բրիարերլե և ինսանանը Բէ կառավարու - Բինչը վանձերագրույած որյալով այդ ծրագիրը անանիջապես պիտի ձեռնարկուի պատրիարգին ընտրու Բեան : Ի պատասիան Հարցումի մր կուաակարը յասրաբագրի Հ. - « Վատրիարգին ին իրարդունինի ինսի այնակարի և արաարարարհունի ուսիարի կատարուի «Համաձայն երկրին օրենչներուն եւ Լոդանի դաշնագրին արտմադրու-

Bluffly 5:
SHPfly 1. Supermily Summer Sandulf of grand fildering daily philip Ubly Mt. Will. SHPfbll by Burpleng for Repurghang philips for paid for the SHPbll by Burpleng for Repurghang philips mapping flow anging marine filebook paing marine filebook paing marine filebook paing filebook paing for the philips for filebook paing for the pain for the filebook paint for the filebook philips for the filebook paint for the filebook philips for the filebo անդուր թուսասարունեան առաքին օրերուն, երբ կր սպահնուեր Լեւմ Գեղունին։ Մանրամամաւ -քիլիները յաջորդով : Մեր ցաւակցունիևմները այրի տիկին Ասա -տուրեանի, դաւակներուն եւ ընկերներուն :

## «ሀ৮'ቦ **ዕ**ዚህ**ደር». ሀ৮'ቦ ≺በ**Ղር»...

Անոնը որ կրթական կետնոքի պատասխանա -աուութիւնն ունին իրևնց ուսերուն, չատ լաւ կը դրան ու ձանչնան մեր կարիջները:— « Թերու -թիւն աները , եթե կ ուսեր : Ամեն բանէ առաջ առողջապանիկ դպրոցական

երևն ծոնրը և նիկ կուսկա։ Այժեր բանծ արագահան Հերիկու պահրատը առողջապահի դարոցական Հերիրու պահրատան առողջապահի դարոցական Հերիրու պահրատանարում ենարոյն ժառը կր կարժեն է պարտարաններու ժենարոյն ժառը կր կարժեն է պատարաններու ժենարի հրատարանի հրատարանի հրատարանի հրատարանի հրատարանի հրատարանի հրատարանի հրատարանի հրատարանի հետաբահանարանինը՝ պատարանի հրատարանի հետաբահանարանինը՝ արարհայի հրատարենա հուտարակ Ատաինահական բայքարում ի վարժողներին առաջանարեն հրատրարանի հետաբահայներին հրատարանի հետարարեն հատարան հարարարեն հրատարանը հրատարանը հրատարանը հրատարանը հրատարանը հրատարան հրատարական հրատարական հրատարական հրատարական հրատարական հրատարան հրատարան հրատարական հրատարան հրատարան հրատարան հուրինան հրատարան հրատարան հուրինան հրատարան հուրինան հրատարան հուրինան հրատարան հուրինան հուրինան հրատարան հուրինան հրատարան հուրինան հուրինան հուրինան հուրինան հուրինան հուրինան հուրին հուրին հրատարան հուրինան հուրինան հրատարան հուրինան հրատարան հուրինան հրատարան հուրինան հրատարան հուրինան հրատարան հուրինան հուրինան հուրինան հուրինան հրատարան հուրինան հրատարան հուրինան հուրինան հրատարան հուրինան հրատարան հուրինան հրատարան հուրինան հուրինան հուրինան հուրինան հրատարան հուրինան հրատարան հուրինան հուրին

րանի։ Մետեց լոյս հեծ տար աշակերտին, այլ, 
թեռք անրապես, լոյսը կատեն անոնց կետներն 
հուկին։ 
հրենական այս շոյարելի անապատեւու վետներն 
հրենական այս շոյարելի անապատեւու վետներ 
հրենական այս շոյարելի անապատեւու վետներ 
հրենական այս շոյարելի անապատեւու վետա 
հրեներ ։ Մեղվել շատեր չեն իսկ անդրայած 
հարդեկ ենջ, որ դիտենք կե ինչ է տիպուց հայա 
հարդեկ ենջ, որ դիտենք կե ինչ է տիպուց հարդեկ 
հայա դապանից չկայ։ Մենջ «տեսած – անդրուցած» 
հարդեկ ենջ, որ դիտենք կե ինչ է տիպուց 
հարդեկ ենջ, որ դիտենք հե հայա ը ուներն ատարեր 
հարտերու ինչ ինչ հանականութիւ 
հարտերու ինչ հետ ու հատայա ուներն ատարեր 
հարտերու ինչ հետ ու հատայա ին 
հարտերայի հիե Հայր չէ Ձ հարարաությունի։ 
հարտերայի հեջ Հայր չէ Ձ հարարաությունի։ 
հարտերայի հարարարանան 
հարարարանի հետ հար չատանց արտեսուան 
հարարարարարան 
հարարարան հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարան 
հարարան 
հարարարան 
հարարան 
հարարան 
հարարան 
հարարան 
հարարարան 
հարարան 
հարարան 
հարարան 
հարարան 
հարարան 
հարանումներտ 

Այգի առանա 
հարաարարան 
հարարական 
հարաանումներտ 

Այգի առանա 
հարա 
հարաանումներտ 
հարարարան 
հարարական 
հարաանումներ 
հարարարան 
հարարարան 
հարարական 
հարարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարարան 
հարարարարարան 
հարարարարան 
հարարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարան 
հարարարարան 
հարարարան 
հարարարան

## **Ա**րդի Թուրքիան՝ ասևորկացի nenteenth up weford

Ամերիկացի մասնագէտ մը, որ Թուրքիա այ-ցելած էր վերջերս, հետհւեալ խորհրդածութիւն. ները կ՚ընէ.—

Then hier many of the Uphersaman beginning and to trup. Uphershead or a Boreefind you. This was a superscript of the many of the superscript of th

րաստալըս է ։ Այս իրողուβհան ուրիչ մէկ պատճառն ալ այն է, որ Թուրջիոյ ձևտ մեր մտերմութիւնը չատ նոր է ։ Առաք, դարեկամութենէ աւելի կասկածանոր է։ Առաջ, րարնկամու Թենէ ասելի կասկածա-մատւ Բեամբ կր պիտելիաց բայն։ Թուրջիա Գերը -մահրդ դիմակիցն էր առաջին աշխարհամարարին։ Չէրդը մեաց երկրորդին։ Հեռուշի հեռու գժայ -բեցանք Քեմալ ԱԲամիւրջի բարեչըիումներուն -բայց կասկածուո մեացինը իր ծրարլի կարդ մր Հակաժողովրդավար կկտերուն հանդէպ։ Եւ ինչ-պես այլուր Մերժ։ Արևուրջի մէջ, Մեծն Բրիաս-նիոյ ձրեցինը մեր փոխադարձ չահերու պաչտ -պանու Թիւնը այնահր և Հաժամասին։

Վերջին պատերազմն ու համայնավար

awam bhido wambamada ne saadu famdum mashendha awambamada ne saadu famdum mashendha awamambamada mashendha filo da mendadu fambamambamada mashendha filo da mendadu fambamambambamada filo da mendadu filo mashendha filo da mendadu filo mashendha ma

դարային խոսար Համենատող պայմաններու մեկ: Մնդարայի վարի բաղաքանասնան մեկ: Ինգնաբարձնրու հրենւնայի վժժացող պողոտային վրա։ 
կր նայի Քեժալ Աքաթիլութի հերոսական արձահր։ Պողոտան հգիրուած է արդիական խանուն հերով ևւ պայասնատուհերով: Մէկ վողոց անդին 
կր դանուին հոսժեսկան բաղնիչի ժշ ժարժարհայաւներով: Մեկ վողոց անդին 
կր դանուին հոսժեսկան բաղնիչի ժշ ժարժարհայաւն 
բուր կար այդ հին ժամանակներուն: Հիժա բուրը 
բուր յի բառեր։ Երբ դիչեր ժը աներիկացի բաբենինին ծառ հայ է էի, դարժանչով անատ ար օ բարակի լեկուն Հիշեր կր փոխարդքը: — «Օչարակ 
եչ Ջուր է, բացաարեց բարեկանս, Լուրի հեղումը

րանի մը չինունեան համար՝ հող դնած է բաղաթի ամենի օդասուն ու կեդրոն թարերն մեկուն
ժեկ։ Վատահ ներ, որ տարիներու պիտի չկարոն
ինութիւմը նաև այս վաբարանին, ենկ ընականոն պայմաններու տակ պորունակուի ենկ կեանջը։ Հայկադեսանը կոյուած է դառնալու Հայնպահայուցենան ու օրուան այս է դառնալու Հայնպահայուցենան ու օրուան այս է իրակումիանի գրիր
ական», — ենկ կեռումը՝ «այջին ըսրթ», որով —
հետեւ է ող կրնայ ժիտել՝ թե մեր վաղուան սեբունդներուն հանդեպ ՊԱՐՋԱՐՈՒՈՒԹԻՆԵԵՐ
ունինը նաև , արկապութերեններ եւ ՊԱՀԱՆՋԵՐ ունենայէ առաց

ունենայի առաջ է։
Տիպար կրքաբաններ՝ նաեւ Հնարաւորունիւն
կր ստեղծեն դրական ու լուրջ ալիստանջի վար չական բարեկարդունեանց կողջին՝ հանւ կրքական եւ ուսումնական բարենորոգումներու։ Վրատամ ենջ, իք միր կրքական կնանջի՝ պատաս իսահատուները կր բաժմենն այս կարծիչը։
(հսքագրական ԱՐԵՒԵԼՔի)

այակատում է նորեր եւ մեր ունեցուծ պատեսային դի-մեփ»:

արվատոն է հարեն և։ ձեր ունեցած պահատին դիձեկու։

Ինդնա, արժով, երեք օրուան պաուրս մր կատանցի հերջին պատոներու մէջ։ Փուստ մաժբանրէ 900 քիլ. անցանք։ Կանդ առինջ Զոնկուլտարի մէջ։ Լասեւ Զարապուք, պողպատի կեզրոտայի մէջ ։ Լասեւ Զարապուք, պողպատի կեզրոտայի մէջ ինկանք։ Բոլորդին լանկարայարև հեղուտայի մէջ ինկանք։ Բոլորդին լանկարծակի էջ
բաղանակունկաւ է նաս Հայաստանային կարուս այն ու
բերը չարունակունկաւ երկանայի այդագծակի էջ
բաղացեն դաւատ եւ հորեն դեպի հիսը փոփոխուԲինը։ Թուրքիա հողի և կինայի այդագծանուԲինի մր կու ներկայացնել է կինայի այդագծանուԲինի մի կու ներկայացնել է կինայի այդագծանուԲինի մի կու ներկայացնել է հարորհի տաս գտտիկն
ձինչև Արարատի այսպիան բարձունակիսը
Քինչիւ Թուրքիա հողի կուրելու մէջ — հիմ
անայիների միացած վարժունիւն նայահայադաները է հայարն իրարու միջ և հայարատահիներու դէմ պայապահունյու համար։
Ծայար անրաւավան բլույուի, երթեւ վառելա
ապատակներու դէմ պայապահունյու համար։
Ծայար անրաւավան բլույուի, երթեւ վառելա
հայարահատումի բլույուի երթեւ վառելա
հայարահատումի կուրայած երթեւ Հերկի կը ծատայեն երինարական լոյա եւ հեռաձար ին կրնար
այեն կինար կամ դունչներ։ Յորներ կապան ահատունեիալ դույի հայար հեմ հատանար հեմ կրնար
ձէջ։ Երիկարական լոյա եւ հեռաձար ին կրնար
տանենալ, որով հատեւ մեծ չաղաջներու վար
դերայան են երեկարական հոսանրու՝
Արդատա ըլալով հայարներն դուարիները ու
«Եղ մարդեր հեր հարեւին հեմ այաթեները միար
հայարականում են երեկարական հոսանրու՝
Վարաիայի են երերական հետանարինել այաստան են հենայի այաստան ին հրական էրեր ու արաարինել այաստան հայար հեռակա կորելակ այաստանական հեջնասատան հայար հայար հայարարակ այաստանակուն հեջնասատանակուն հեջնասայան արդարային այնինալու արար
հարուր ին վարհուսա այաստանական հեջնասայան արկար մի ուրար հեր արարական մեջնասաան ասերար հեր արարայան հեր հերանա հորարային հարաական կիսարակ իր արարայան հեր հայան հորաական կանարանանան կարծ մեր արարայան հեր հայար արարայանան հեր հայար արարայան հեր հարաական հերանանանաներում այն անանարա հերարական հայարական հերարանան հայար արարայանան հերա հայար արարական հերար հերա իրար արարայան հերա արարանանական հերարանան հայարի հայար հերարանանան արարանանանան

LAMPARA BURLINER, SURBURGE

ակը։ Ֆածնավումերիս անդամեներն են Տջ Վար«Սանարրա՝ ատենապետ, Մ. Պարտեան՝ կովս
տենապետ, Ռուրբն կետվուռ՝ ատենադարի, Աս Օտեան ծասպարեան՝ ջարտությար, Էֆրուհրա
տեռւկեան գանձապահ, Խորքն Տէ Գասպար
ւն, Կարապետ Մուրստեան, իրքն Մուրստեան
Տջ. Արյակ Սարգրեանա խորչոր պետնական
հրա Արյակ հարգիսնան խորչոր պետնանա,
հրանձնախումերս մեծապես կր դնահատե Հայ
տարակումենա, այդ տուսած չերվ բերուներու—
եշի հանդեպ այս ձեռնարկին եւ եր ուսայ քեյ
այրենակիցներ պետի կրարանակեն՝ իրենց
բերու քարասարակին արևին թանգ
հրանդար չատ սիրով պետի հարէ ուղարկուած
բերու քայքատարի ծանցը։

որ վասց յանձնակումերն Տք. Պարգես Սան
ւրս աստեսակում է հուն

Lungt - Dr. Barkev Sanders, 4620 Morgan ve, Chevy Chase 15, Md. U. S. A. :

LUVUBBULUP haramhgar pheby optupt nacha

աստրիաւիցաւ Աւսարալիոյ մեն ։
ԱԶԳ- ՎիմԱԿԱԽԱՂի ծախաւած եւ չահած ժուրել է, 341.134.590 ֆրանը չէ դանմուած չաարուհցաւ Այսարալիոյ մեն ։
ԱՂԳ- ՋՈՒՐԸ Վ՝ օրեն ժեղովացնելու՝ «իշլէական «Իր ժ այալիժան ցեղումին աղդեցունիւնը ։
ԱՆԻ ՋՈՒՐԸ Վ՝ օրեն ժեղովացնելու՝ «իշլէական «Իր ժ այալիժան ցեղումին աղդեցունիւնը ։
Ան օր բանի մել իրքը պարդ աղող խասմուած թ խոնել (ձեկ աուրեն այա ակեն մեկ իրքըին յանձնարարել ամերիկիան առողջապահական աստրիութիւնը ։

## Printfk& un quid

hur. — Ընկեր Ն․ Բեգլար (Նաւասարդհան), վերջերս ճունաստան գտնուած ատեն այցելած էր նաեւ տարարախտ Միհրան Փափազհանի, կնոջո եւ զաւկին եւ բաշատեղծ Մանուկ Մանուկեանի գերեզմանները

ըն՝ սպանութьան պարագանհու մասին.— Արցունքով կ՝արտատպենք իր նկարագրութիւ-գելովսամուրը :

նը՝ ապանութեան պարագաներու մասին —
Այսպես՝ 1944 Դեկտեմ բեր 11ի դիչերը հայ «Համա այնավար » երիտասարգիներ բափած են Միհրան Փափադեանի դուրը։ Եւ ինորած են Միհրաներ, որ ինչը, իր տեկնիս եւ որդին՝ անհանան Աիդրան են կիրանանը, ընկերանան էրենց մինչեւ ոստիկանա տուն, ուր պարզ ձեւակերպութեան համար որոշ «Հարցումենրու ոլիաի պատասխանին» համարան ին են համերան ին հետուն ընակող ուտոցիչ ու բանաս տեղծ Մանուկ Մանուկեանը ։
Աղա տմայի տեղ մի հետունը ընակող ուտոցիչ ու բանաս տեղծ Մանուկ Մանուկեանը ։
Աղա տմայի տեղ մի ձերկացուցած են իրենց գուծերը ։

եպա գուհերը ։ Եւ առաջ սպահհած են Սերդոն, ապա՝ Միչ-րահը, ապա՝ Տիկին Արչալոյսը, վերջապես՝ Մա-

հուկը :

Պեշ ատանց էջ աշխարհը ամերող ի դերադոյն պատիժ ի դատանց էջ իրանրու - «հեր գեն վերհեր ինդըանը գր ընհիր :

Կին հեղապարտուածը իրաւունար գրե է ունեցած :

Կին հեղապարտուած կան կարարարատահապ գահե հերե, որ հահակական եր ինդըանչ «ին է ունեցած :

հերե, որ հան գինը ապանեն և Ազայած ու ծուներ
հերե, որ հան ական գապանեն և հերայած ու ծուներ
հերե, որ հան գահե ապանեն և հերայած ու ծուներ
հերե, որ հան գահե ապանեն և հերայած ու ծուներ
հերե, որ հան գահե և անոնայն է, որ իր ամուսինը,

«Հերև այներ այն կարարարան է անոնայն և հերարա իր
աչերի այներ այներ այներ այներ այներ
հերե և այներ այներ և այներ այներ այներ
հերե և այներ այներ այներ այներ այներ այներ այներ այներ
հերե և այներ A prant bli

ապա՝ միւսները։
Համայնավար դատախաղ - դահինհերը սպան-հած են նաև Սերդոն, ապա Միհրանր եւ տղա հայալ ու դաւէն խնլակորոյս տիկին Արչալոյսը. Եւ կան չատեր, որոնց ականքները տակաւին կը լաեն 1944 Դեփոներեր II դիչերուտի լուժիչ հայ պատող կեսց հը, մօր մը ադիողորմ հիչերը։ կան ականքներ, որոնը պահան են այդ Հայ -

հոկետրվոն դայն ...
Ոնիրը դործուած էր, որով հետև բոլչեւիկ կարծած է, Թէ Դայնակցունիր հր կարելի « ապաննել», Դայնակցականներ պաննելով ... Արդպես է կարծած եւ ամարդի, վայրազ

անասնական ձևւով, սպաննել առան է չորս էս-յեր, Միշրան, Արլալսյս, Սերդւօ հւ Մանուկ ... Եւ հղրակացուցան է բոլբեւկեր, Թէ դեր նունաստանի, դէր Արկերի Դաչնակցական կաղ-մին հասցուցան է այնպիսի հարուան մր, որ դա ևւս — ինչպես չորս նահատակները — դերեդման

եւս — ընչպես չորս սահատարարը - դորսգատ գտոսիորդած ։ Այդպես է կարծած ... 1950 Յուհաստահն է։ Նոյն ԱԹԼերբ։ Նոյն Նոյն Յուհաստահն է։ Նոյն ԱԹԼերբ։ Նոյն Ֆիջաը։ Դաչնակցութեան 24թդ Շրջանային ժողովն է,

որ կը գումարուհ ։ Դոր Երբասայիս սողովա է, Եւ իրթեւ բացում ժողովին՝ 69 երիտասարդ-երիտասարդուչիներ եկած են երդուելու, Մէ պի-որ քային նոյն նամրով ։

տի քային նոյն նամրով :
Այն հոյն համարով, որ Մի բրանն ու Արչալոյաը,
Սերգոն ու Մանումի ենն ընտրան :
Եւ այս պահուտ, այս գերադոյն վայրկեանին,
երը 69 երիատաարդներ, հայածական ու աուրբ եւ
ռադոյեին եւ Դաչնակարունեան գինանչանին վրայ
կր կատարհն հանդիսաւոր իրենց երդումը, ես կր
դրան, դր հոս, այս արահին ձէմ, ձիչը ձեր կող «հե, ձիչո ձեկ ակ այս ու ու հասատ հոմանեն ու դգրան, որ «ոս, այս որագին մեջ , նիչը, հեր կող-«ին՝ ձիչը ձեգի պես լուռ ու Հպարտ երջանիկ ու անպարտելի կանդնած են չորս հուր և Մերանն ու Արչալոյար, Սերբոն ու Մանուկը Ե՛րը պիտի հասկնան, որ Դայնակցութիւնը Դայնակցականներ սպանհելով էէ, որ պարսու— Թեան իր մասնուհ,

#### WULLUL 46WLF

Shurt — Inhundrate 22 Afranth unmon dauly 8th day ingolomy franchers in dally state in the state of the state քետաք գ Շահորիկ Մեասինանի։ Վաշատնական դատա-ւորը բացակայ թլլալով, իսայր իր վարե նոր։ Գերոր Դաւիթենան։ Մրցումը բաւականին կրակոտ անցաւ։ Մեր փոջրիկները այս անգան այլ տարին յայլենանաքը անսահման ուրախու Թեան մեջ, յայր-քելով հակառակորդին 3—2: Կետեր չահգան Սարդինանան, Օհանեան եւ Ա. Վադերնան, որ Երիերուն եւ պահեսանի հանդիստ որույած են այս

impfin: 

A physic is imposed the Coupe de Lyonnais Liqu zeglinhi afradurum to p. C. S. St. Foich

afri lifu min limitatio t and attended of a few a

amurumi bluin amanda phis (9-0):

2 berdinafith to dimada phis (9-0):

2 berdinafith to dimada phis mp museh

225

berdinafith to dimada phis min museh

26 - 10 Simmura pharafithan impush Umpq.

Turimungan bluin amuzuma blippe «Champion»

aliqu mi hash zungehi apund.

3 mund to musumba fit dhe mang dtg maqui
phi aframigan bluin musumunga aquift «Manufunda fito)

fin aframigan bluin musumunga aquift «Manufunda fito)

fin aframigan fitus maquinga musumimima. Phis

չէ։ Ուրիչ արժանիջներ ալ կը փնտոուին, մահա-տնոր որ օտար աչջեր մեկ կր դիտեն ։ Անդեալ չարաց մեր ձախ ծայր յառաջապահը դաչանչ դուրս հանուհլով, դատապարտունցու եր բեջ չարքուան համար, իսկ կեղջոնի յուսակուն և Սիմոնեան, վիրաւորուան բլլայով Գրիգոր – եան Սարգիս անձանոն պատճառաւ ևր բացակու չեր։ Այս երեջին տեղ սախպուհցանջ պահեսաի երեջ պարջներ դաչա հանել, այն յոյսով Թէ դոնվ հասասար կուղանը ։

#### WILLIAM & SHIPING SP

OUTURALD ABURULAND

1. Luck, fire harden demplos Luckessischer 1. Luckessi

USUBILLA

602ԱԿԱՆ ընթերցարան նահանրքարաննն - ըրու Զ. եւ է. դասարաններուն Հաժար։ Կր պա - րունակէ Հատրնուիր կտորներ ժաժանակակից դր- ըողներք, լուսանկարեկորի և կենսարական տեղկուքիւններով, բիսպանական կանոններ եւն. Հրատ. Քերքոլ Թեժք Ուսումն. Խորհուրդի, Հա- լեպ, 1950։ Գին 400 ս. դ.:

«BULLUR» PEPPOLL

# ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

bryrner www defi.

Դուները բաց էին . բայց եթ է պատերն էլ փլ Դուները րաց էին բայց ենք պատերն էլ վր լինելին, ոլ որ չէր հատատայ ԵԼ Բեկը այդտեղ Շատ լաւ էին համարում այդ մարդուն ու դիտել որ ենք հա մենակ աղատուած լիներ, ոլ ինչ էր ա դիչերուար ամերոք գործը։ Անաս հաճունը հրա մայեց առաք դիալ։ Նա ինչը հա եք մեոււ Բայց յանկարծ մի մուք անկիւնից զուրս վա Մահատը եւ, հասկանալով են ինչ են ուղում մ-դիկ կանչեց .

որիլ, կանչնց .
— Ձուր է, ոչ որ չէայ այդահդ ...
Երվու տարուայ անկատումից յնտոյ Ա։
հյանունը եւ Մանասը «տեղիպեցին միմնանը
Երկուան էլ արեր էին բռնած, երվում էլ ժայմ
ցին միմնանց նայներվ է՝ Մանասն շտապեր աչը
ոյս տալ. մարդակերներից ժէկն էլ չէր ապա
ունել։

եր , որ բոնոշել էր յանկարծակի , ասում ախոռից ձի չէ հանուած :

պահը, որ բռնունլ էր յանկարծակի, ասում էր
Եկ ախումից ձի չէ հանուսան:

Φախուսող անդի էր ունեցնել հապնհպով .

ասով, կիսով չափ ժեղի՝ ծա հեռու դեաց։ Աննա
հաքունծ այիւտ ժամահակ չկորցրեց, պէտը էր
ժան զալ, որոնել։ Նա ժաղորկի ուղարկեց դիտո չէ
ժան զալ, որոնել։ Նա ժաղորկի ուղարկեց դիտո չ,
ասէծ մի ջարի տակ։ Դով Մահասար իր ժաղորկանց
հետ ժաղեց դէպի հիւսիսային կողմը ։

Որոնում էին դեպի մէի։ Շատարվ, ժաղե վաղ խուդարկում էին ամէծ մի ծակ, րաց էին ահում հաւարոյների, ախումների դուները։ Զանիահում հաւարոյների, ախումների դուները։ Զանիառաքին հարուած իքեցնողը։

Դա մի կատաղի որս էր, չները դիտերն որ
յուղթուան դադանը ծակ է ժանլ ևւ կրկհապատկել
էին իրանց հուանը

49.

Bohan amparan indimensible ihand the holder and the state of the state

he whywfangeblum dhest powyang he dhest minsminghum, deeplanged for graphets:

\*\*Punchang Uberfeb hare to the pow dom:
Liburange againment parad be, or thepshind of drieft of \$5, humangeauth to you angestrabelite
graph he angest be uniquently; frag child to
the \$5, humangeauth to you provide the angestrabelite
than to punchanged be uniquently; frag folder
to ge angling begarde in still human by anatom;
Paring soutered course grandwhy, librar him
thanks puncampull, to, or of hum him for your
mephenan mhope whichbur to, lift surplusing to
hand paring addening the to held surplusing to
hand paring addening the to
hand hange addening the to
hand paring held hand to, which may he made
and; through a phany pare, unjusted themenand
humanders was mandered to the humanthe, or
of human he to the phany and to the humangeale, your meaded; the humangeale, the mindel handstend the paren,
and he humangeale, the punchange to made the paren,
appeale men angested the Foreson the humangeale, the punchange to me to
the humangeale has angele meanthe to
the to the to the top any mander to
the humangeale the processing the to
the humangeale paren companies to, and the
thinkeys, up to sudmind you to top
hour to the to the top any the
human paren angent humand house of the humangeale
to the transport any apple to the
highes him unique humangeale, minde the the
highes him unique humangeale, minde the the
highes him unique humangeale, minde the the

for it but thing on compounting to the com-named that fundam you of the co-tipute to uniquent temporal, windship the for to the still admitted in the continuents to the flags, to the continuents of the continuents to the flags to the temporal of the continuents to the continuents of the continuents to the continuents to the continuents of the continue

140

ւելի լայն Հորիդոն մը բանալ։ Մէկուիէսէն հրկու տարի պետը պիտի ըրայ Գերմանիան վերագիներու համար։ Կարելի էէ՝ այս ժամահակամ Էջոցին տահղծել Եւբոպայի ջաղաջական ուշեր։

Գ. Ֆ. Գոեն պարգեց Համայիսովարհերու տե տակչնել Եւբոպայի ջաղաջական ուշեր։

Գ. Ֆ. Գոեն պարգեց Համայիսովարհերու տե տակչնալ, մերժելով Գերմահոյ վերագինումը, որեւլ ձերմ տահը դոլու - Բիւեն լունի, դերմանացի դորավարհերն են որ իրենց պարտութեան Հետքերը որթելու Համար Կույեն երը պատերագմ մը ՀրաՀրել»։

Հուրանե հոր պատերագմ մը ՀրաՀրել»։

Հուրանե հոր պատերագմ մը ՀրաՀրել»։

Հուրանեն եր արալարի դինակարութեան վերա-հատատումն է։ «Վատնարութ է Գերմանիոյ որ եւ է ձևուվ վերաբինումը, բայց ծոյնչան մեծ է հաճակ կերագիսութեւմի կատակութեւմի կատակութեւմի կատակութեւմի կան Հակատակի հուրաբերեն պետե Հակատակի կատելութերենը պետե Հակատակի կատելութերենը պետե Հակատակի

ծանւ ռուսական վտանդը։

9. Շաժարեշն (լատաջորնական) ուղեց գիտնալ Բե կառավարեան հեր արտեր հակառակի՝ Դերժանիոլ վերադրենան , եթե իր առաքարիան եւորապանան ժարովեները չատերծու են :

9. Լուե Մառեջի համարադանը հեռուսը , դերժանացի գիտուսը հրարձ եւրոպական ուրե յի կրևար դատեալ։ Այսօրուան հասարայան դենուոր չի կրևար դատեալ։ Այսօրուան հասարարական և արժումը դիան չեր ծեր հանձայես որ Գերժանիա բանան որ ունենայ։ Այսօր արդեն աւեկ աշարկու է ան անաձապես, բարոյապես եւ ժողովրդական ու բենա տեսակելում, չանա առաջին աւելիա համար արհարձայի հեր դեր ունենայի հեր հարձայի հեր արևար արևունին մին է Վենա հանձական որ երանական ունենայ։ Այսօր արանական դեռանական դեր առանական գնունենայ։ Այս թատեսները դեր չարունակունի։ Հարցապնումեները կր չարունակունի։ Հարցակներն ու Հանրային կարծերը գիրապահու - Բեանի կրկումեն և Հանրային կարծերը գիրապահու - Բեանի կրկումեն և Հանրային կարծերը հրարամու - Բեանի կրկումեն և հարահերի և հանար անակներն ու Հանրային կարծերը հրարահու - Բեանի կրկումեն և հայաս անոր է հերարահու - Բեանի կրկումեն և հայաս անակենին և Հանրային և հայաս անակենին և Հանրային և հայաս անակենին և հայաս անոր և հերարահու - Բեանի կրկումեն և հայաս անակենին և հայաս անակենին և հայաս անակենին և հայաս անակենին և հայաս և հայաս անակենին և հայաս և հայասին և հայասիան և հայասիան

րւուսիը։ ՈւոշինկԹընի Համար անակնկալ մր չէր Ֆրան-ական ծրադիրը․ ընդՀակառակն Հանրային կար– Ուոլինվարի է ամար անակնվալ մը չէր ֆրան-անկած ծրագիրը, ինդ Հակառակի Հաճրային կար-ծիջը նպատաւոր է — Գերժանիոյ մէջ կառա – վարական չրջանակները սպատղական դիրջ մր ունին ։ Ընկերվարականներու պետը Տոջն Շու-մակոթ լայաարարեց Թէ Գերժանացները երրեջ պէտջ էէ Բնդանօնի միս դառնան ։

#### PULL UE SALAL

ԹՈՒԼՈՒՋԻ ԼԵՀ ՀԻՒՊԱՏՈՍԻՆ ձերրակալու-Մեաև առԹիւ, տեղական ԹերՄերը կը գրեն - Մէ ապահովուԹեան պաչտոնեան, Տէպառ, յաքողաժ How un be, maqualan berebere le queb be se un un control de la unitar de la un control de la unitar de la unitar del un control del la unitar de la unitar de la unitar de la unitar del unitar del un control de la unitar de la unitar del unita

անը։ Միայն Համայնավար անդաժները ընդդի -Չանը։ Միայն Համայնավար անդաժները ընդդի -

գարու ծիան ծառալումը ։ ՀիԴՍ ՖՈԳԱՅՍ պորտմատերը հոր յարձա -կողակածի մը կր պատրաստուին, Համաձայն Հև-տարբի մը։ Հի կարծուիր որ երկար տեւ, այս փորձը։ Ամերիկացիները 25,000 կր Հատունն չիս։ Քորելացիներու փախատական ուժերը, իսկ 32300 Հոդի՝ կորուստները ։ Հարաւ. Քորելացիները կր լարունակեն Տետապեզել փախատականները ։

#### *ላሁሀԱՐԻԱՆ ՍԷՆ ԼՈՒԻ ՄԷՋ*

Կը ծանուցանենը Թէ պիտի կրնանը Կեսարիոյ անմահական

#### ԱՊՈՒԽՏՆ ՈՒ ԵՐՇԻԿԸ

մասնաւոր խնամջով , մաջուր պատրաս – առւած , Հայթայթել մեր յարդելի յանախորդ –

Ապարանարհերը կր յանձնույին երկու չարա -ՄԷՆ, փոխան կանկնիկ վճարժան ։ Դիմեց ժատվաճառ ԳՐ ԵՐԼԻՍԵԱՆի I, Impasse Escalou Հեռ · Garibaldi 90-42 St. Loup, Marseille

ԴԱՅՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ 60ԱՄԵԱԿԸ

Lhnuh uke

2048bufbe 29ph, 4hruah Juur 15hb, Salle Rameau

Նախաձևոնութեամբ Հ. 8. Դ. ՎԱՐԱՆԴԵԱՆ

հոսների։

Նախաղան՝ ընկեր ՏԻԳՐԱՆ ՁԷՔԵԱՆ
Կը խանին

Ենկերուհի ՕՏԷԹ ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆ
Գեպարունատական բաժքն — ՏԻՍԵՆ Գ ՎԱՐԺԱԳՏԵԱՆ (ՍԵՐԲ ԵՐԵԼԵՆՆ Ա. ԹՈՒԹԵԱՆ (Մ. ՄԱՂԱԹԷԼԵԱՆ Ա. ՄՏԵՓԱՆԵԱՆ (ՍԵՐԲ ԷԹԼԵՆ), Ձ. ԳԱՍԵԱՆ (Վա.բանաչն), Գ. ԽՈՐԵՐԱՆ և. դերատան ՀԱՅԳԱՍԱՐ
Տրամախօսութիւն՝ Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆ «ՈՒԹՏԱՐՈՐԸ:

SUMPOP » C:

Zwingkutu dung hunga dhunga thun thu ahibe , Bajubana upush (5 rue Bonnefoi), Place du Ponth

## 4.hklih ukg

Tuhundhatar. Plantp 2. 6. T. UNUPSH, inabaligar Plantp to Publish the 2. V. C. V. P. 28. TUH. SHITE THE PUBLISH TH

2007. ՄԻՈՒ ԹԵԱՆ:
29 Հոկտեմբեր, կիրակի կէսօբէ վերջ ծամր
2.30ին, Theater Municipall, չջեղ սրահին մէջ:
Պատուոյ Նախադահութեւամբ՝
ՔԱՎԱՔԱԺԵՐ ԵՆԿ- HUSSELP
Կը Նախադահէ ընկեր Ս. ՄԻՍԼԵԱՆ
Կը խօսի ընկեր ՎԱՀԱՆ ՀԱՄԲԱՐՋՈՒՄԵԱՆ
Խօսջ փառենն Le Dauphine Libéré իսկրադիրը
Հապաջացի BERTHET եւ ընկերվարական Ներվայացուցիչները։ Ներկայ կ՛ըլլան պետական բարձր
պայուծիատարինը: արուսաարդեր

պարտաստարութը։
Դեղարուհատական բաժին. — Կենոլանի պատ-կեր, Արաջս հրդչախումբ, պար սանուշիներու կողմէ, ժենհրդ Տիկ. Թադէոսնանէ, Տիկին Ռրա -ակկանվե և ենկին Կարապետանանէն։ Կր հուա-դէ հրիատսարդ կութականար Պէպիրեան ։

#### Skuhlih uke

28 ፈበዛያ - ՇԱԲԱԹ ԻՐԻԿՈՒՆ, Հ. ፀ. Դ. ՏԱՆ ՄԷՋ Մասնակցութնամբ Հ. Ե. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆ -ԴԻ. ՀԱՐ ԿԱՐ. Ա. ՄԱՐՏԵՆՆ ԻՐՈՒ ՄԱՐՄՆԻ ԿԱԳՈՑՏ ԽԱՉԻ, ԴԳՐՈՑԻ ԿՐԹ. ՄԱՐՄՆԻ

Բարձր Հովանաւորութեաժը Վիէնի ջադաքա-պետ Cam. HUSSEL ի :

Կը հախագահէ ընկեր Ս․ ՍԻՍԼԵԱՆ Կը րահախոսէ ընկեր ՍԱՀԱԿ ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ

եր բառարուդ ընդոր ՄԱՀԱԿ ՏԷՐ ԲՈՒՍ ԱՄՄԱՆ 
Խոսց գ հառեսի հասրիուն եհետքեր խմերադեր Cam. 
BERTHET, եւ ընկերվարական ենկայացուցիչները ։ Գեղարուհասական իմասմուած բաժին 
եր ժառնակցի վիջեր Ֆ. եկեր ԽԱՀԻ ՄԱՆՈՒՀԻՆԵՐՈՒ ՊԱՐԻ ԵՐԳՀՍԵՈՒՐՐԸ, ՀԱՅԱՄԱՆՈՒԹԻԻՆ 
Մուտք ազատ է։ Հանդէսէն վերջ խնչոյք մինչեւ

ununou :

ԱՅՆՃԱՐԻ «ՅԱՌԱՋ» ՎԱՐԺԱՐԱՆԻՆ ՀԱՄԱՐ ան Հանր Կարս Արսլահետև (Փարիդ), տարա -ընկեր Կարս Արսլահետև (Փարիդ), տարա -ան Հայաստության հետև առան առներև (Մաբսել) իր ցաւակաւ Թիւեր լայանելով «Եր լակեր Ս. Գորոսետեի եւ պարագահերուն, փոխան ծագինարակի (ապար ֆրածը կը նուիրէ ԱյհՏարի «ԵԱՌԱՋ» վարժարանին ։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՑ — Այրի Տիկին Հերանոյչ Գրկարիան, Գ. Գնարաս Գրիդորհան, Այրի Տիկ Շրբինհան եւ դատակը, Տիկին Մասի Մրածհան եւ Հատակը չերբերակայութիւն կր յայտնեն բոլոր ա-նոնց որոնց անձամբ, դրաւոր, կամ ծաղկեպտա-կով ցառակայութիւն այտնեցին ողրացնալ ԳԻ-ԳՈՐ ԳԱՋԱՆԵԱՆի (Գրիդորհան) ժամուան առ-

ITUSP - 6462681 - PPUSO

ՄԱՅՐ - ԵԿԵՂԵՅԻ - ՓՐԱՏՕ
Մարդելլ - Փրատոլի Մայր - Եփեղեցիի Կրժու
Ընկերակցութիւնը կը ծամուցյանել Էէ՝ այս կերաակի , Տեն Գիւտ հայլի , ԳՈՄԻՑԱՍ ՎԱՐԴԱԳԵՏԻ
Ճահուտն 15աժեայ տարելիցին առիքով մասնա ւոր հանդիսաւոր Հորեհանդիսա պիտի կատարուի
աղգային անժան երգահանի դիլատակին։ Կը պատարայե և վր ջարող Աադարատակին է հայ պատարայե և վր ջարող Աադարատակին ընդունուին ԱՄանուիան Հայ Հաւտասացեալ ժողովուրդը եւ
Կրժու Ինհերակցութեան անդամերը կր Հրասիրուին ներկայ բրլալ յադանցի այս արարողութեան,
Ս. Պատարադի բաղժաձայն երդեցողութեաժը ;

ԴԱՍԱԽՍՈՒԹԻԻՆ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷԶ ՄԱՐՍԷՑԼ — Հ. Ց. Դ. Մարսէչլի Շրջ կո — ժիտքե դասախոսական ժողովի կը բրաւիրե իր արդը լջիաններում ընկերները, նոր Աերունդի անդաժները եւ Կապ. հայի անդաժ — անդաժու Հ Հիները, այս Հինգչարիի ժամր Ցին Ահարանան Ակումրին մէջ։

Ավում թեն 152:

Կը դասախոս է բեկեր Վ. ՀԱՄԲԱՐՋՈՒՄԵԱՆ
ՄԱՐՍԵՅ — « Բրիստափոր» են Բակոմ իուէի
դասախոսական ժողովը՝ այս չարախ ժամը 6,30/և
Ահարոնեան ակում թեն 15է։ Նիւ Թ. Հայ Ազատա-գրական շարածում։ հասախոս թեներ Տ. ԹԱՐՈՑ-ԵԱՆ։ Կը հրաշիրութե Համակիրները, Կ. Խաչու Հ հիները եւ Նոր Սերունդը ։

ՄԱՐՍԵՅԼ — Հ. Յ. Գ. Շրջ, կոմիայի դեղ Հ. ողովի կը հրաշիրե ԱԿԵՈՒՆի են Թակոմիայի այս արան ժամը 6,30իր։

արան ժամը 8.30ph:

ՎՌԱՄԵԱՆ ենքակոմիտեր այս կիրակի կես
ուն մերք ժամը 3.30ph:

օրէ վերջ ժամը 3.30ին։ Ինչեն ԿԱՐՕ ենթակոմիաչն այս կիրակի հրե-4nj, ժամը 8ին ։ ժողովհերուն ներկայ կ'րլլայ թնկ. 8. 911-

BERTHER BERTHER BERTHROOM BERTHROOM BUPGUSESL

Հ. 8. Դ. ԱՐԵՒՄՏ. ԵՒՐ. Կ. ԿՈՄԻՏԷՆ ար ...

2. 6. Դ. ԱՐԵՒՍՏ. ԵՒՐ. Կ. ԿՈՍԻՏԷՆ ար 
ատկարդ ժողովի կը հրաւիրէ փարիդեած շրջնոնի
բոլոր կոմիտեծերը (միայի մարմիծերը) այս
հիսչարժի ժող 20.30ին, Societes Savantesի հեջ։

ԼԻՈՒ — Հ. 6. Դ. «Վարանդիանան» կոմիտեր
ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր ընկերները այս ուր բան երեկոմ ժամը 8.30ին, ղայոցի որահր. 78 rus
Rabelais: Պարտաշրիչ ներկայուժիւն։

Հ. 6. Դ. ՍԵՒԱԿ խումերի ժողովը՝ լարան օր
ժամը 5.30ին, սովորական հասարանդին
ՓԱՐԻՉ.— Հ. 6. Դ. Նոր Սերունոլի «Ահա թոնան» խուսերի ինչ հողովը այս հիսչարինի, ասանց հին։

Հ. 6. Դ. ՍԵՒԱԿ խումերի հումերի ընդհ. ծողովը
արևան» խուսերի ինչ հողովը այս հիսչարինի,
ժամը 5.00-ի հումեր հայալինացը ժամը հին։
ԵԱԼԻ — Արդունեան խումերի ընդհ. ծողովը
այս արաժի քրիկուն ծամը 21ին, ինչեր Մեխ
բեակարանը։ Տուրո ընկերներու ծերկայունին իր
ապարատաշրիչ։ Ներկայանու անդամանություն առաաբոյքը անդի կ՝ունենայ այս երկույարի երևեր
արենին ուղարական հաշատատեղին, ի՞է հումենա
արձարանին վերնայարկը, «Աք թե Քատէի դիժացը։ Մուտքը ապատ
ԱՐԵՒՄՈՒՏՔԻ ԼՍԱՐԱՆԻՆ հերքական հաշատանինի վերնայարկը,
«Աբեւն «ԱՀԱՆի Ֆո. և, հատեր ժասմամեարի Հուրաը ապատ
ԱՐ Մուտքը ապատ
ԱՐ ԱՐԵՐԱՅԻ Հերենանին փանիա հերկայ
հերկայումիչ է։

Արտուսի արանահերի հերկայ կ՛րլլայ
Շրվու
արուսինին հերկայացուցիչը։ Պարտասարիը
հերկայումիչի ։

WUST ANTEULL 7648. 182 . . . D wante 9. On-(1965) ՈՒԵՄԵՍ 1048 101 — Բարարը 4 - 96-եկ Պերպերհանը սարգունելի Թեյասեպանը, տեղի, գիտի ունենայ George Vի սրահեհրուն մէք, Դեկա -ի երկուչարքի երեկոյհան ժամը 21-ին։ Մանրա-ասնունիւները ի մշտոյ ։

outhers. U. U. h pains dunghhaban in an house ha as the star house ha as the star house of an analysis of the star star of the star star of the star o

# **ፈ**ሳሳበደሳሀ,ክ

Վարժ կարողներ եւ բանուորներ ։ Լու. վար -Ֆրութիւն. Դիժել Equipement Industriel, 82 Bld. Gabriel B Sannois (S. et O.), Tél. Argenteuil 21-83:

# **บุ**นุปปปปป



արժարանիս մէք բացած ենք փոքրաքանակի ՃՐԸ, ուր ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԿՕՇԻԿՆԵՐ կը ծախ-ոքեծաքանակի դինով : ph Smith put the almaningly, computarylar

1, rue de Grand – Carme , Marseille (à 50 mètres de la Porte d'Aix)

-----Inrie DER AGOPIAN . 17 rue Damesme - (13) Le Géragi : A. NERCESSIAN



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH -Fondé : n 1925 R. C. S. 876,286

Vendredi 27 Octobre 1950 Arppup 27 1848 bif 8 bif

26րդ ՏԱՐԻ - 26 Année No 6291-Նոր շրջան թիւ 1702

Mdpmq/p' &. UPUU.FbU.

# UPP HOURE

#### U.S-2UM TUPQUE, SUZYBUE

Ապաղայ պատմադիրը երը ուսումնասիրէ մեբ ժամանակակից պատմունիները, լուրջ դժուարու-Բեանց պիտի հանդիպի, ընտրոչելու համար կարդ մր խմբակցունհանց հողեկան եւ բարոյական Benemant Philip 1

թյուստություրը ։
ԱժԷծ պարագայի ժէջ, պիտի Հարկագրուի
ախտաբանական գննունիում ը կատարել ։
Արդարեւ, հեչ որ կր տեսնենը մասնաւորապես
1920-ն ի վեր, Եւրոպոյի եւ Աժերիկայի ապատ
ափերուն վրայ, կր կարօտի գիտական վերլուծ ման երեւ ակատու

ման, իրթեւ ախտահյան և Թիրեւ արտահեր եւ ա-Թիրեւ ատ աւկի ծանր արատեր եւ ա-բարջներ արձանադրուած են տարիներ առաջ ։ հայց, դժուսա թե արձանադրուած բլլայ այսան ասեմակատոր խուժանավարութնեւն, ած -յաստել արկաութեւամբ եւ անրարոյականու »

Ո՞ր մէկ օրինակը յիչնլ ։ ԱՀաշասիկ վեղարաԹափ Թղուկ մը, որ տեւ չուկան չփոԹելով ՀրապարակադրուԹեան հետ ւրջու - Հուրջույու գրապարակացրության հատ պարբերաբար կր բանայ իր ժուռ բերանը դարչա-հատումիւներ ցանելու Դաչակցունեան դեմ : Այս անդամ այ մեր կուսակցունեան 60 ամ -հակի աշնակատարունիւնենին են որ կր փակցնեն

իր ընչևը։
Ըսևիլ պիտի չունենայինը իր սովետակար
ժոլհատկու նիան ժատքեւ, հեն պարկելաօրէն
պարդեր իր տեսակետները։
Ան ուիտած է Հայնուշներ արձակել օրն ի
բուն, Թուրջի ժը կատարունիամը։ Աչբերը լլժորած, չողիջը բերնին, ձեռջերը ան ու ձախ փար-

անլով :

695 Երեւանչե փախած չրլլար, ապահովա Հ րար պիտի պոանուհը Սեալինեան ժրցանանով -իրրեւ լաուրիաս ջոու Յեան , ստունեան եւ խար-գախունեան :

Անչուչա օր մը այդ փառջն ալ կը վայելէ, իրրեւ նոր Քաք Նագար, «որ մէկ դարկով ջարդե

ւթեն հոր ծաղ ստալ գրար »: Ինչո՞ւ Անդարան ալ փառապսակ մր չհասցնէ, վարձ իր Թունդ հակաղաչնակցական, հակահայ ուժամավարութեևն : - Իր ո՞ր մեկ յայտարարութիիւնը ջուր չի հոսհ-ներ Թուրջին Չաղացջը։ Ո՞ր մեկ բառին չէջ հանդիպած Թուրջ Թեր-ւրջ ուշին հայարարուն հանդիպան Թուրջ Թեր-

ned while

Phyne Sty

*թերու մէջ .* — « … Հայ ժողովուրդը ատելով կ'ատէ այդ <mark>կու</mark>սակցութիւնը եւ անէծքով կը յիշէ անոր ա –

«Ոչ Դաշնակցութեան հասկցած ձեւով հայկական դատ գոյութիւն ունի, ոչ ալ այդ կու-սակցութիւնը այլևւս որևւէ կապ ունի այդ հար-ցին հետ»։ (25 Հոկտ․)։

սակցութիւնը այլիւս որհեէ կապ ունի այդ հարցին հետ» (25 Հոկտ»)։

Թչուատականը 60 տողի «ԵԷ աժփոփելով վաթնուն տարուան կապմակերպուցինան որ կեստեջը և դործը, վերի վայր չբջելով պատմական ճյարտութիւններ, տակաւին կր Թիճ ու կր Թիճ ու «Դայնակ ղեկավարութիւնը կր զգույանայ Թրքահայաստանի խոսքը թեկել , վշտացներու համար իր Անգարայի բարձկամները ։

« Ան կր պատրաստուի ամերիկեան զեն - քերով եւ Անգարայի զհակայուր ամերիկեան զեն - քերով եւ Անգարայի զհակայութամար յարձակ ուիլ է Սովեու Հայաստանի վրայ» (26 Հոկտ»)։
ԱՀա այսպես, աջ - ձախ դառնալով, ի վերայ տանկցած։

ջով տասագատ Գիտծարդվ հանդերձ որ , 25 տարիէ ի վեր , ժիայի մէկ ուժ «Անդարայի դուռները բարչ կու դայ» , այն ալ իրենց փառարանած իչիանունինեն է, իր Հրէչային , հակայեղափոխական - գինակ --

է իր էրէչային, Հակայեղափոխական գրտագացունեսանը։

Մոոնալով որ, ժինչեւ այսօր ալ, Հ. 6. ԴաչՇակցունիևմն է որ կր պայչարի նոյն այդ բոնա –
կայունիան Հակահայ դուհրուն դեմ, այտանինլավ Հայաստանի հերջին սաժաններուն դեխա,
Հայաստանի հերջին սաժաններուն փերա Հայաստանի հերջին սաժաններուն փերա Հայաստանը Հետապեսիրիով արևւմտեան Հա յաստանի այաստարումը։

Ո՞ւր էին այս Թշուսոսականները, հրը իրենց
Հովանաւորները ձեռը ձեռըի կուտային Մեդարաի դաչնադիրը (1920 ևայ. 29)։

Ո՞ւր էին, երբ երկու սերակցորդ գինակից հերր կը տրորէին Հայեւ ահղաւորուած ժողո վուրդ ժը:

#### ዕቦር ዕቦት ቴ

*ՎԿԱՆԵՐԸ ՈՂՋ ԵՆ* 

Իղժքրցի մր. Ա. Հ. (ռաժկավար) կր դան -դատի ԹԷ «Ցառաց» անիրաւութնեւն դործեր Է Հժիւռնիոյ հրբեմեի առաջնորդին՝ հանդուցնայ Մատթերա արջ Ինձենանի դեմ հրատարակելով Գ. Պօյանեանի ջորուածաչարգը ։ Հատուած մր իր իսկ չարաորութնենչ . — «Բովանդակ դրգախոհ Ձմիւռնիացիներ չեն բաժներ այն ենթադրեալ կարծիքները, գորո? Վրպորտական են եւ յառուկ գաղափարի մր կր ծառայեն, չեն դադրիր միանգամայն իրենց ցա առւմը յայանել է թերարոյս ? տղու մր որ» են ... Նաժակարկոր այր առֆեւ կր պատուք Է մեր

աումը լայոնելի թերարդը 7 տղու մը որ» Են ։
Նաժակարիրը այս առքիւ կր պատմէ իք մեր
աշխատակիցը 1918ին «Հարև տասը տարևկան արպայ էր եւ անձանօն տեղի ունեցած դէպքերուն» ։
Կարծեն քերն այլ որի տարիքն ուներ, հետեշալար չի կրնար առելի ըան մը դիտնալ, երբ գաշակորով , իմատառես (իրառաղէտ) եւ խորամանկ
արտացնել դայն ։

հիշնեսնել մայն և հետե

այնել դայն աստեսան բներով — եւ օրերով — Ինձենանի մասին էջերով — եւ օրերով — դրուան է տարիներ առաք, Պոլսոյ Թէ Իդժիրի ։ Ի կենդանութնան

մել: Ի կենդանու վետա :

Ե՛ Է Փալորի, Լիոնի, Կրրնոպիի և ուրիչ գադարներու ձէջ կան հղմիրցիներ որոնք գևոր դալդարներու ձէջ կան հղմիրցիներ որոնք գևոր դալդարներու ձէջ կան հրմիրցիներ ուրիներ կարդա դալծ, կան ուրիներ ալ, կենդանի վետեր, դրոնչ
չատ աւհլին դիոնն բան «Վարպետչոնի և Գ. Յակոր Մէջայելիանի պատմածևերը :
Լաւ կրլար որ զարլացողները մէջանդ ելլէին իրձնց անուններով եւ հասցերերով, փոխա նակ գինդն ու ողորհելի վկայ մը նարելու (նամակայրին թառերի են,

մակարդին թառերն են)։
Մենջ այ կր յուսանչ Բե Հապապայ ահայառ պատմունին հր. ը Մենջ այ կր յուսանչ Բե Հապապայ ահայառ պատմունին որ ակար արձանանը: 7 այդ ,րջանի դեպքիրուն Բաջուն ծալբերուն պատմագրունին. – հր»:

Ուրհմն իրենց կր մնայ օր առաջ Հրապարտ Հանել այն Հատորը-որ պատրաստուած է՝ եղէ «Իզմիրցի ծանօԹ անձնաւորուԹեան մր կողմէ»

#### PLANTA DIST LISTURE AUTHOR ARELICAL

Պոլսոյ Հայոց պատրիարջին բնարունեան պատրաստունեանց առնիւ, Արսյանեան արջ.ի պարտմաներնքը, «ծամանակ», տիտւր տեղեկու-Բիւններ կր Հաղորդէ, խոլոր խորձալիրներով (18 ոկտեմ բեր)

— « Կուսակալութիւնը փոփոխութիւն ըրած է Հայոց Պատրիարքարանի կանոնագրութեան մէջ։ Կուսակալութեան պատրաստած՝ կանոնագիրը կանոնագիրը

ին արասանության արտակարութիւներ ին հարարակարությանը չկարակար կեցուսածրով մեր մոտոկայը արտակայը արտակայը արտականարութիւների արտակայութիւների արտակայութիւների արտակայութիւների արտակայությունների արտակայացրությունների արտակայն արտակայացրությունների արտակայությունների արտակայացրությունների արտակայությունների արտակայությունների արտակայությունների արտակայությունների արտակայությունների արտակայությունների արտակայությունների արտակային արտակային արտակային արտակային արտակային արտակային արտակային արտակային արտակայիների արտակային արտական արտակային արտակայ

300 SUPARIE ALL wanter wayned երրանրու ժողովասրաւթե մէչ Այս առերեւ կառա-վարութիները Հարմակարութին մէչ հայտնեց լորան -ըուն : [642 Յունոշար 4էն ի վերը, հրթ Ձարիվ (կա-րոլոս) Ա. Թաւրաւորը ժողովասրամ մոտու ըվրոստ հրեսփոխումները ձերրակայելու Համար, Բաւրս Հորները իրաւունչ չուհին երևաի, ժողով մանե -լու։ Այս անդամ օրինդը իասիսույած չի Համար ութը, ջանի որ ժողովարսակը տակա

ութը, չասը որ շորդարասը տավաշր հապես լանձնուտն էէ երևսի ծողովին ։ ՀԵԴԿԱԶԻՆԻ ապստասեր ուժերը կր սպառնան կարևոր դիրջի մը, Լաջեյոյի (Թոնջին) ։ Ձօր Ժիւէն օգնական ուժ խնդրած է։ Կատարի կոիւ-

ծրեչ ե պատպատ ու թարրում է դուարութը գործ իր կր արտասույին ։

հեր կր արտասույին ։

հեր հեր արտասույին անարայ համուսած էր դեպի կարին իրեցին ըրարով՝ համրայ հանուսած էր դեպի կարին, իրեցին, իրեցին դրան կր առիպուին դիա գործերին, րույց հրա առասուն պահանիներ կարթենան, իր տեսնեն որ հարարապետին ժարժինը վարաստուհը եւ դետինը փուունը է։ Դրուին այ անձետացած էր։ Թույս իրերինրը ռուս գործակարներու կր վերազրեն այս ուհետ

## Տագնապ մը կը նախասեսուի

the undered neces seasoned bettere

Գերժանիոյ վերագինժան եւ ծրադրին շուրջ՝ վիճարածունիւնները շարունակունյան այն օրկվեն ակարակունիան Գ. Փլվվեն պետ էր օր ևրը ծարգինն ժէջ՝ Վարչապիա Գ. Փլվվեն պետք էր պատասիաներ 25 հրևակոհրաններ տետ Գրվվեն այնտ էր այնտ եր արտունակունի հանար ու արագագիումենրանը հանար այս ու արագագիումենրանը համարը։ — Ուժանք քնարանին ին ծրադիրը շատ բնարանակ է դրայց հնարող առարկայ չէ բնաւ մեր և ժեղ գանականին համար արտունին հանար արտունին հանար հերանական համար արտունին հանար արտունին հանար արտունին հանարարանակ է դրայց հնարույն հերանական համար արտունին հանարարան հերանականին հանարարան հերան հերանարան հանարարան հերանական հանարարան հերանական հանարարան հերանարան արտուրանի հերանարան արտուրանի հերանական հանարարան հերանական հանարարում է հերանանին ներապարի պատասանումինան հանարարարան հերականարան հանարարան հերական անդան արտուրան հերական անարան հանարարան հերանակին ներապարի պատասանան հերան հանարանան հերանարարան հանարարական անանանին ներապարի ասանաներն հերականական հերանակին ներապարական հանարանան հանարարական ասանայն հերանական հերանարարան հերանարարան հերանարարան հարարարանն հերանարարանն հերանարարանն հերանարարանն հերանարարեն հերանարարանին հերանարար հերանակար հերանակար հերանակար հերանակար հերանարի հերանակար հերանակարունինինը հերանարար հերանակար հերանակարունինին հերանարի հերանակարունինինը հերանակար հերանակար հերանակար հերանակար հերանակարունինինը հերանարարանի հայանական դես հայանակարանի հերանակարանական հերանարանական հայանականար հերանակարանական հերանարանական հանականական հերանարանական հանակարանական հերանարանական հանակարանական հերանարանական հանակարանական հերանարանական հերանակարանական հերանարանական հերանական հերանարանական հերանական հերանակարանական հերանական հերանական հերանական հերանակարանական հերանական հերանակա ութաքանանը մետը առնույնը Արտարասյա ապապատ Հորաբանները ձետը առնույնը Արտարան եմ որ կողը-Հորաբանն ու կառավարութերնի Համաձայն են հեթճերու դերքանահական բանակի որ եւ պատերապ-մակած ծափարարութենած մը կադմութերնը։ Մեր ծրագիրը ցնորական հիարդիկը պետը է դետ-հան — Ծնորական հիարդիկը հետո՝ իր Հականան Հորաբապանան հետև եւ անտարրեր մեալ՝ իր Հականան Վրայ ուրիչներու կատարած Վործողութերնեն-բան առքեւ։ Մենը պատրաստ ճեղ վեճելու երա-գրի մանրամատնութեանը չուրը, բայց ենէ անոր Վրայուների։ Արևանը սակայն Հաւտապլ, Բե անոր Հիկուսիները սիսքունի, մենը դարձնալ պետի Հիկուսիները։ Արևանը սակայն Հաւտաալ, Բե Նահանակները արևի Հասկան Հայաստալ, Բե Նահանակները արևի Հասկան հետ հետարա դունիլ կառավարու Թեան ծախաձեռնում բերևը, որ ժիքազդային ուժի մը ստեղծման ճամրան կր բա-նայ։ Այդ ուժը օր մը ՄԱԿի — տրամադրու Թեան տակ պիտի դրուի HUPBLE & BEFRAUL AUSSAULBL UMUL8 ABEITHLEAR

outerlete to terribate auterstated in the control of the control 

տեսնենը որ ան աւլ ալիաի միանայ Եւրոդայի հոր կապմակիարութ նեսն։ Խաղաղութնեան։ պահպահ հրագահում հանագահ հանա բարգութ հերու հարձարութ հետ։ Երբողայի հրագարական դեսանի վրայ կապմահիարութնեւն փեր Քոք է ծարկելին հախարար, Հարջուց — ա) Եւրողայի ջաղաջական դեսանի վրայ կապմահինը դեր հրագրութնեւն կեր Քր է որ Ֆրանսա ալետի թնուրական դեր հրագրութնեւն կեր Քր եւ հար Քե Վերութիւնիր դի Իրև հրագրի հերուր դիար պատահի հանար իչ անար Քե Վերութե է բնարութերի որ հրագրութեմ որ թենլ դերանական եւ ռուսական վտանդ հերու հրագրել գայն Եւրոդայի հարձել հրագրել գայն Եւրոդայի այեր և հար Համար։ Քաղաջացնական այեր աթրելու Համար։ Քաղաջացնական պատերայից ծիքոց միրն ին և հար Համար։ Երադակինի հրա հատարարի ծիքում հրա կարակեր թանակը 17- Գորարանին դեջն հանար հարարը, միջանաերի պատ ԵՒ Գորարանին դեջն Սուր Ադր ակարները թանակը 17- գորարարանին դեջն հրա հանարութային հերուների հրա հանարութար հեներ և հրա հանարութար հեների և թարկանայ։ Երադարի հրա հրա հրա հրա հանարոր կարարար հենեսան դեր հրա հանանարի հրա հանանարի հրա հանանարի հրա հարարար կարարար կարարարի հանաարի հրա հանանարի հրա հանանարի հրա հանանարի հրա հանանար հետաի հրայ հայաստանիա ժերա հարարար հենեսանը Ռուսիայն հետ հարարար հայաստանին հրա հարարար կարանահան հետաի հրարաի ունենանոր հրայ հայաստանակ հետ հանանար հետաի հայաստանի հայաստանին հետ հարարար հետի հանանար հետ հանանար հետ հանանար հետ հանանար հետ հանանար հետ հանանար հետ հանարի հիչ հասանիան ժետականի հետ հանական հետ հանանար հետ հանանար հետ հանարի հեմ իրուսակի։ «Իրահելի խուսակին և «Իրանելի հունակին հանանարի և արևանի հուների հուների հուների հուների հրահանի հանանարի հետ հանարի և արևանարի հետ հանարի հանարի հանարի հանական հանարի հանաի հետ հանարի հանաի հուների հանարի հետ հանարի հանաի հետ հանարի հետ հարարի հետ հանարի հանաի հանարի հետ հանարի հետ հանարի հետ հանարի հանաի հետ հանարի հետ հանարի հետ հանարի հետ հանարի հետ հանարի հան

մանիա մր։ Չախաի կրհանը Գերժանիան վերադր-նելէ խոստովիլ Գ. Դանիէլ Մայէր (ընկերվարական). — Չկրկիննը միեւնոյն սխալները, որոնը դերման դօ-րապաշունիւնը վերսանդնեցին առանին աչհար-ձամարտին վերջ։ Ընկերվարունենան դերադրյն նպատակն է աղգերու ընդՀանուր կադմակերպու — Ժիւնը ապատունեան մէջ։ Գոյունիւն պէտը չէ

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

#### ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏ

(BAPT UE SUATUAL OFFIEL)

*խՄԲ* .... 1942ին «Արածանի» հրատարակեց մեր աշխատակցին յուշերը՝ կոմիտասի վերջին օ

սցր աշրատապցություն մասին: Հատուած մը... - Որիու որիերգութեան մասին: Հատուած մը... - դանուէի ԲանկալԲիի մէկ դիդարանը՝ բարհկա միս մոտ: Ներս մաս. Բժ. Ս. Նագաչևան՝ դլիս 7 Lhumրաց եւ չփո՛ք ։ — Տղաբ, Կոմիտաս վարդապետը տարեր ե՛ն

այս դիչից...:
Շշմած իրարու հայեցանք։ Ոչ ժեկ նչանա կութիև կրցանք տալ եղածին ։
Քիչ վերի ուրքիներ եկան եւ սկսան Թուել
ուրիչ կալանաւորներու անունները, րոլորն այլ
հանրածանոն մասաւորականներ ։ Մեր դարժանքը duchile dentas

հանդածանութ ժառաւորականներ ։ Մեր դարժանչը 
ժանր փոխունցա։

Վարգինան մը ուղեցի երթալ վաղապետին 
բնակարանը, տեղեկութեւն առնելու համար, սակայի ետ կեցալ, ժատելով որ կրնալ հակողուբետն տակ բլլալ ։

Այդ ժիքոցին ժիաջա ինկան ՄԷՀժՀտ Էժին պէյր եւ Հաժառուլյահ Սուպչին, երկուջն ալ հիացողներ վարդապետին։ Առաջինը ջանի մեջ անդամ տեսած էի վարդապետին արև իրաշել արև իր
ժեկ չափածող դրութիւնը եղանակաւորել տալու (Է՛ յինչե՛ տիջ, Ո՛ վ ասեղա կարէ՛)։ Հոն 
ձահոցացած էին թրարու եւ այցետակաւորել տալու (Է՛ յինչե՛ տիջ, Ո՛ վ ասեղա կարէ՛)։ Հոն 
ձահոցացած էինը իրարու եւ այցետակա աուած 
էր ինծի, որպէալի այցենի իրեն։ Երկրորդը, 
Համաուլյան Սուպչին, տափաւին ամեր որ առաջ, 
կարծեն «Սապաւծ բիայիը հարարապետին, անաի թիւրջ 
հանական Սուպչին, Հեջ 
համարի մէջ տուած կարդապետին, աներ արաախ 
տուկիան առաջի, 
կարծեն «Սապաւծ բիայիան» են իր հայասիս 
տուկեան առիրե։ Ուրիմի ժատծեցի հեռանայներ։ 
ՄԷՀժՀտ Էժին այեյը կանչեցին։ Անոր տեղիկա 
ցույց վարդապետին հերրակալութիեւը իներիութի 
որ ժիքանան :

- « ԷֆԷմուիս արկա կառավարականական դործ 
որ ժիքանանեւ ։

որ սիջաստու -- « Եփենորև , ասիկա կառավարական դործ է չենջ կրնար որևել միջամաութիլեն , կատարիլ, ենմ կարծեր որ ծանր պարադայ մը կննալ, թե-րեւս արտո կ'արձակնեշ, ըստ. եւ դորեց հեռա -

խստը և և բաքորդ օրն իսկ տարին վարդապետը իր հունասն արժելաւոր ընկերներուն հետ, ժինչեւ Անատոլուի խորը Ձանկըրը ։
Անատոլուի խորը Ձանկըրը ։
ուսանական այժելաւոր ընկերներուն հետ, ժինչեւ Անատոլուի խորը Ձանկըրը ։
ուսանա այժելն չակուրենան տակ։ Օրեր վերջ՝ ոերանականը չակուրանն էն ձեր ժամադրավայրը, վերը հոնեակները փակումն էնն ։
Ժամանակ մը վերջ՝ լուր առինչ ինէ վարդապետն է կեր մու ուղջա գուրունցանը, տեղեկութի լակի ժող ողջա գուրունցանը, տեղեկութի լակի չար մու ուղեցի չան մեացանկրու մասին։ Ջանադան չարցուններ ըրի, ուրոնց գուրությանըն, և դապատականեր, ուսայի վերապահ էր իշատ ձառեն ։ Վախր Թափանցիկ կ՝ հ- բեսարիու և փակեղը դունատան են ,

- Վերարկուդ եւ փակեզդ դունատած են,

- Վերարկուդ եւ փակեղը ղունատած եր,
վարդակես
- Հող չէ տղաս, կետնեն է կարեւորը ։
- Սուպհիր պարդան ։
- Մեօրիչնեն ՄԷհմէտ իմինի եւ Հ. Սուպհիր պարդան ։
- Մեօրիչնեն ը, րասւ ու անցաւ ։
- Բանի մբ օր հաղը սկսաւ իր սովորական աչիստանչը։ Ձեռը առաւ Ջուղայի պատարաղը՝
մշակելու եւ մաջրելու համար ։

... Վարդապետը վերսկսած էր իր սովորա -կան կետևը։ Կայիստոեր, կը դրեր, կր ծուտ -գեր, կը արդադրեր։ Միայն ապրուստի մտահո -դութիւնը ունէր, Թեևւ չէր ուղեր լայտնել ոչ

ոջի։ Հարուստ չէր Կոժիտաս։ Ոչ ժիայն հարուստ չէր Կոժիտաս։ Ոչ ժիայն հարուստ չէր, այլեւ հկաժուտի աղջիւրներ ալ չուներ, ջանի որ դադրած էին հաժերդներն ու դասերը։ Կապրեր հայիւով, Թեև իր կենցային ժեց ժեծ փոփոխուհիներն գր չկար։

Մեծ հանոչը էր իրեն հաժար չաժիրով Քեյ խժելը, — չաջարի չդոյունիան պատճառով — ի

Մեծ հանուք էր իրեն համար չամիլով Քեյ հմեր, — արարի կողումիան պատճառով — ի-թեն այցելող փոջացին, սարեկամերիչ հայուն հր ծանօներիչն եւ բարեկամերիչն անոնք որ Պղիս կը դառուքին, վր պուսնային այցելունեւ է։ Այս դուշունինը երկու հողմէն էր։ Վար -դապետն ալ կը վախնար ոստիկանունիան ուշա-դրունիւմիչ հրաւիրել : Արայնս անցաւ 1915ը։ Յաքորդ 1916 տարին, Վարդասկար ակսաւ նուսող աչհաստիլ։ Յանախ Ս. Դիբրով կը դրացէր և հարուհի երկար պահեր կունենար: Այս օրերուն իր ժօտ սաս է աւսեւսեւ

Highbour :

Usq of the him househ of any phip had a principle of the form the following the state of the following the state of the sta

Արդեն ջանի մը օրե ի վեր ուներ այդ վիճակը ։
Ես ուղեցի մեկնիլ, սակայն բարեկամս միաջ չուներ, ուրեմն սակալուած կեղծ միջոցի մը դեմն լով, սպասաւորին ծատկուած կեղծ միջոցի մը դեմն լով, սպասաւորին ծատկուաի ար հերջին առֆեւ
վարդապետին յիչեցնե, ժողովի մը ժամադրու թիւնը։ Այս ձեւով դուբս հյանջ բոլորս մեկ։
մարդապետը գնաց ձարկու իր ժեկ թարեկամին՝
Ստեփան Մեկիջեանին աունը ։
Մինչ այսպես կ՝անցնեին օրերը, Կոմիասային
վիճակը ապրրեց գոյն կ՝առներ։ Ես ամեն օր կը
ձանդիպեի բնակարանը դոնե սպասաւորեն լուր
առնելու համար իր մասին
Օրէ օր առելի չեչաուեցաւ իր մեջ լուտեր
ցուժինը եւ յուղուած վիճակը։ Ձէր ուղեր այ ակուներ նորունի

ցունիրեր եւ յուղուած վիճակը։ Ձէր ուղեր այ -ցելուներ իրդունիլ։
... Քիլ մը փոփոխունիլեն ժացնելու համար իր կհանջին ժէկ գինը հրաշիրեցին Պոլոսյ Դուզու-չերքի դիւղը, իր ապափանին տունը, ուր սուղ-ուրքինծ ուներ բանախ երքնալու եւ դիչերելու։ Տեցիներուն հետ, իր ծենդավայրին Կուտինայի (Ջեօքամիա) ժասին խոսակցունիսներ կ՝ունե -նար, կը կատակեր տան հայրիկին եւ միւսներուն հետ ։

նետ ։
Այս տեպան սակայն երը հրանդ տարին գինը խնտքելու : Քանի մը օր ետքը դիս ալ հրաշերեցին : Գայի տեսայ վարդապետը , տիսեր ու լուռ նրատան էր , սատ քիչ կոր խոսեր, մենը էինը օր կորարելինը խոսեր այն ենը էինը օր կորարելինը խոսերա : Ճայէն վերք, նրանը վերք յարկը , ծովահայերաց սենհակը , սկսանը խմբուկին և երը և լարդապետը ինչն ալ մասնակցեցում մերի իրանի այն արագետը ինչն ալ մասնակցեցում մերի՝ յուղուած վենակում ու ժեռներ և հարաստանել ։
Արդապետը հեռական այն այն առատատեւն ։ Արդահա առ – մը, վերջէն սկսաւ արտասուել։

մը, վերջէն սկսաւ արտասուել։ Խորապես աղ-դուտծ դադրեցուցինչ երգր ։
Քնահարու ծամբ հասաւ, ինձի առաջարկե -ցին, որ այդ դիչեր ես Հսկեմ վարդապետին վրայ, իրնեջ ջանի մը դիչեր կառասած էին այդ պար -տականուհիրև» է ՙՀորմունեցա ։

Կոմիտաս իր Հին ձևով պառկեցաւ գետինը՝ վերմակին կէսը տակե առած կեսը վրան ։

Քեւ մեծ հա.

ս աղբա դչոր տապա առատ գչոր գրաս ։ - Գել մերն երաւ հատաւ է - Վարդապետ, անհանդեր ատ էջ, հարցուցի ։ - Ոչ աղաս , երկնային ձայներ կառնեմ , տես տուհանէն լոյսեր կերևւան , Աստուծույ ձայնն

պատուՀանեն լոյսնը կերևւան, Աստուծով ձայնն է չեն ընհը ։

— Հանդիստ ըրեք, վարդապետ, անձրեւն է որ կր դարնե ապակիներուն, լոյսնըն ալ ծաւերու լապահրներն են, մի վարհապ .

« Քանի մր օր վերը, դեռքի հենակալնի իր տունը վերաբարձաւ, չետոյ Հերրրկալունցաւ Հարեսը իրատաների հետաել ապահիստ կերպունը արահան էր։

Այդ միջոցին երբ այցելեցի իրեն սպասա - ւորը չուրեց Թորուլ որ վեր ելեմ ըսերով Ձե, վարդարար մարդ չիրուներ։ Ես չատ կար և լուրերեն եր այներունիը և ուրա երեր ուներ արևուներ։

Այդ միջոցին երբ այցելեցի իրեն սպասա - ւորը չուրեց Թորուլ որ վեր ելեմ ըսերով Ձե, վարդարար մարդ չինուներ։ Ես չատ կար և ւորունիւն չտուի այս իսօսջին, ուղղակի վեր և - լայ, մաայ իր սենեակը, «բարևւ վարդապետ» ըստելով

Բարեւս առաւ թարկացած եւ ջնին տակէն։ Շփոքած մնացի ։ -- Ի՞նչ կ'ուղէջ Հարցուց ։

- Ոլինչ վարդապետ, այցելու թեան եկայ

- Մարդ չեմ ուղեր, գնա՛։

— Գնա՛ կ'րսեժ , ժինակ մնալ կ'ուղեժ ։ — Վարդապետ , ի՞նչ բանի հաժար վչտացած

- Եղրայը, իմ տունա էի՞ այս, ապատ եհ՝ մ ուղածիս պէտ ապրեյլու։ Մարզ չեմ ուղեր, չեմ ու-գեր, գացե՛ջ, ելեջ գույա։ Եւ երնաը գաթնուց անդին։ Ելայ գուրս ևւ Սուրսասաւորին մօտ իրայ։

վարը ապատաշորին մոտ իքայ :

Արայես ակատ: վարուել բորը այցելուներուն 
հա։ Եւ այս վիճակը տեւական դառնալ սկստ։ :

Մեծջ տակայեն լաւստան էնծջ իր ժառին եւ 
կա կարծչինջ իկ իրապես բանի մբ վրացած է, 
կամ յատ ծանր ժատանիութիւն մի ունի :

ծամանակ առ ժամանակ կրկին փորձ կրնե ինջ իր ժես հրիալու սակայն տեսանջ որ ալ կատակ չէր։ Իրապես հրանր էր վարդապետը , 
յուղուած եւ վախով կը դիակո մեզ, կայնապերը 
տասան են հետ հետևա հենեն։ Ու որ ուն վարդապերը 
տասան հետ հետևա հենեն։ Ու որ ուն վարդակունը 
տասան հետ հետևա հենեն։ Ու որ ուն վարդակութի tp dbq. 

JUST AFBUSIA

ԿԱՐՄԻՐՆԵՐՈՒ ԳԵՄ սկսած հետապեղում - 
հերը կը չարուհակունի Մ. Նահահղհերուծ մէջ ։
Վերքին լուրերու համամայն, 86 «վատեղաւոր»
օտարականերին ձերբարկարուան են 30 հոր 
կայանաւորերում մէջ կը դանունի Մեջաիկայի
մը, հարասաա Գասիկրը, 57 կարեկան, որ Մ.
Նահահղենքը կը դանուն վեծ և վեր, ևեն մը,
ձան Ջիղոկ, 53 տարեկան, 6 ոյն մը, ուրիչ ջանի
մը Լեհեր, Ռուսեր և Պուլկար մը։ Բոյորն այ
պիտի արտաջաունի ։

OPALUT SUPPLIED THE 168

#### quirthr pullulp ujuor

« կարժիր բանակը այսօր » — այս է անունը այն արմ արժ է բաշոր գրջին, որս վերբերս հրատարա և կեց աներիկեան բանակն ապաներեն դնդապետ և հուրզ էլեր հարդ և դարաստած է բանակի երի Հեղինակը, որ աշխատան է բանակի երի Հեղինակը, որ աշխատան է գրանակի երի բար է կերինակը, որ աշխատան արմ արտունակի հրան է վերբեն պատերապի ի մինաց չին, իրութերային բանակի սետահրանի հրաներե, — կարժ իր բանակի անարում ժատևին իր անուրենը, — կարժ իր բանակի մարդոց հետ կարժիշնակին և արաներել է, և արաներ ապատան գինուորների եւ սպաները, հրուսերաւ դեմ կոռւած դերանակի մարդոց հետ կարժում դարանակին մարդոց հետ կարանակին մարդոց հետ կարժեր մարանակի մարդոց հետ կարանակին հանագահայ մասաւորապես 200 դորարաժիներել է հերինակին հանագահի հանարումին իր հորարակին որարարահիներ ունի, — հին և և որ ձեւի հետևակաղորը, ժեշնիարոր գրեն և Հրեսանակին դորարային դորարաժիների և է հանանակ որարաբաժիների և է և անարժումիներ և հինչ աներինին անանահանակ դորարաժիների և և անակուրիներ և բանանանան դորարաժիների և հետ և ակ որարաժիների և հետ և և և հետեւակ դորարակին հանակ հետևակ հետևակ հետենակ և հետի և հանակի հետև կարարականի հետ և հանակ արարաժին հիտ և և և հանակ արարաժին հրանի և հետի և հանակ հետի և արանակի հետի և հանակ իրեր արականի հրանի և հետի և հանակ հետի արանանին հրանի և հետի և հանակ իրեր արական հետի և հետի և հետի և հետի և հետի և հետի և հանակի հետի առանակ հետի արանանին հետի և հետի

շակ դօրարածինը ուհի 11.000, իսկ ժերհրաւլարժա այլ 13.000 Հոդի ։

Մովհահերու dom, հետեւակ դօրարաժ ին մր ուհի երե չական դուժարտակով երե չ դրաչապատ ուհի երե չական դուժարտակով երե չ դրաչապատ դուծո մր երե չական դաշատարային ու հետահատարային ու հերա է դրաչական չ հեր հարարային ու հերա է դրաչական չ հարարային ու հերա է դրաչական դուժարիչ է, հերևը հետահային թե ու հերա է ու հետահատարային ու հետական հետական չ ու հերա կարևությունիներ, հետահատարային չ ոչի կի հետական չ հետահերի հետահատարային ու հետահատարային եւ հերա կարևությունիներ, հետական չ հետահատարային չ հետահերի կարային իրահատարային չ հետահատարային չ հետական չ հետական չ հետահատարային չ հետական չ հե

որս վերայ արտաստանում է մեջ է որ հետեւա-կաղորդեր վերապահուած է հուագ կարևոր դեր, որով-հետեւ իրեն կր պակսի նախագետնու Թիւեյն բաղաչական կոմ հապեսերու աեւական ներկայու Թեան պատճառով կը վախնայ պատասխանաուու-Թեան պատճառով էր վախնայ

Թիւնհերը :

Ջրանապատ գենքը չատ ուժեղ է : Յատկապես
ալքի կր դարհեն ժիջին հրատայլը: T.34 եւ ժահաւտեղ ՍՅալինի անունով կորուած III, KV : IV
ծահր հրատայեր !! Ժուական դիրակում իրև ժր հետ դարապետ !! Ժուական դիրակում իրև ժու հետ դարատելով , Յուական դիրակրում իրև ժո ունին այս գենքի 4է է, որուն ուժը, յարանուն ար-տալումիանը գորալապես վար կը ժետն այս հրա աղլերու անձակարդեն իրև հունիա !! Ասկային Թահահակարվերու որակին ու հարապարուin inbumply and

Թեան տեսակկաով ։

Խոր-երգային երաժանատարութքիլներ հրատայլերը կր դործածէ միւս դէնջերու հետ միասին ,

մինչ Գերժանացիները, կր նկատկ ին գանոնը իրրեւ
գլխաւոր դենջ։ Թուսերը ույազրաւ հախասիրութելու մր ունին դրահապատ կատիրը և մրականի որ

արժանակումներու ձղեկու տեսակկաով ։

Սովհաները ունին 50 դրահարդու գրբայա գորա 
հիններ, իւրաջանչիւրը Թեթեւ հրատայիրու և 
բեջ գունաերք եւ ծանր հրատայիրու մեկ դունակ
գլտու գրեւակ չան և Հրատայիրու հերակացան ընդագիները , որոնց վրայ
գլտոչ է աւելցեկ նաևւ անիստ մեջենալում Բրևգանութերը։ Այս Միդանութերը արտակարար է և

ուժեղ են եւ կրնան հեռուեն պայապանել կա

ձակող հետեւակարորը։ կարմիր բանակին ամէ
ներ յասկանուրակուրանը։ Այս Միդանութեին ահարկու հեն բանակորակու հեն իս այս Միդանութեին և ամերին և այս Միդանութեիր։

ձաղող - ստու ապարգը։ Հարարը բատարը առաջ հեր յաստականյական եւ ամերեչ ահարվու դերջերն են այս քներանօքի ճակատամարտի աստուած էջ , ըստծ է Մային ւ Այս համողումով այլ, հրետանին իր , ըստծ է Մային ւ Այս համողումով այլ, հրետանին իր , ըստծ է Մային ւ Այս համողումով այլ, հրետանին հուրարային ուժերու հարիւրին 35 — 40ը կր հերկայացիմ է Թիղանօն Մամիդ զորայած ին մի կր ըստվանայի և ինրու կիսարաժիների և Հերկա ունի քենքեւ Բոլուսես Երեւ հեր և է հուրարաժին իր հերև և հարարավար ուժեր հերարանային այր հերև և Հերկայան բենարի և ուժեր քենքեւ և այրակից միջին ուժեր քենյանօրներով և ուժարարակին հերև ուշարարաժիներ գինուսած են բաղարարին ժիրեն ու ծանր հրետանիով ։
Կայժիր ըստակին միջի Թուական ուժեր յա հանար իր փոխարին կորարարին հորև այրանակունեան ժերարարան հերև հերարան հանարաներ հերանոր և հրանանի հերարաներ հերանոր և հրանանի հերանարան հերանան հերարաներ և հանարանի հերև հերանարան հուտոլ լաւ է ջան դայնակիցնե

#### Inrkulpuli yushrugilhli hushrmliführn

bPf wanishis on Rootush mumbrunge in prografis shepengund f. months had things in front in the major of the modern to another the modern for the modern for

րելու :

Ադր պատճառով , յտոաքիկայ Նոյհմբերը 
թողրու Թիւններնը հուր , նոր խորմրդարանը իրքեւ 
ատաքին դործ պիտի ունենայ յաւելուածական 
վարկերու Հարրը, թեժայը տալու Համար Քորևայի տահանութեան փիներին :

Այս ամենր անչուլտ իր հյանակեն նոր տուրթեր Մ - Նահագներու ժողովուրդին Համար 
Էնկերային բոլոր դասակարդերը հեժակայ պիտի 
թյանս տուրջերու յաւհվան : Օրինակի Համար 
անուսը թետանից հեր , իրկու գաւակով , որ սաթեկան 100 տոլար (35,000 ֆրանը) տուրը կր վրմարչը (չուրջ 3000 տոլարի , այսնեցն մեկ ժիլիոն 
հրանելն հկամուտի մի վրա) , այսուհանու ախա 
վճարչ (20 տոլար (42,000 ֆրանը) 
ևոյն թերով բնասանից ևր գորուն տարեկան և 
կաժուսու տասը Հազար տոլար է (հրետունիս մի 
համար 
համանին հետո հասարար 
համանին հետո հասարար 
համանին հետո հասարար 
համանին հետո հասարար 
համանին հետո հասարեն և 
համանին համար 
համանին համար 
համանին համար 
համանին համար 
համանին համար 
համանին 
համանին

Նոյն Թրւով, ընտանից մը ողուն տարեկան և կանուտը տասը հագար տողար է (երևջուկես մի լիոն ֆրանջ) կր վճարէր 1361 աողար (475.00 ֆրանջ), իսկ հիմա պիտի վճարէ 1592 աողար (557,000 ֆրանջ);

լոււ մօտ։ Ջինամ Թերջի սպաումի աւելի չատ է եւ աւելի չատ հիւով մարդիկ եւ կառջեր կա գործածուն արտեսության ծավար արև եւ աւելի չատ հիւով մարդիկ եւ կառջեր կա գործածուն արտեսության ծավար։ Ռուսական գործածուն արտեսության չատարա։ Հակուսական գործածեծ մի շեան դործարածին մի։ Օդանաւերու դեմ պայտարաետ հեան ծամար, Թուսերը կը դործածեծ 31 միրեներիոր հիրամարին հիւ։ Միևեռի ար դատղու - հիւնը կարևի չենը չակու անարչ կարության արևն։ Ֆուրջորացին բանակի ուրիչ ինչնուրության գրուսան հերակարուծ ծաղին։ Ֆուրջորացին թանակի ուրիչ ինչնուրությունը, որոնը կար և արև հարարակին կր արահանին, որ հերարարակին մի ունի 4500—500 մարդիկ , որակար խմ թանարակի մի ունի 4500—500 մարդիկ , հարակարին հրա հարարակին է և այլ դերջեր կարակած հեծերագրցի բանակի մի մաս կր կայմեն հրա այլինը, հրաածունին ին և այլ դերջեր կարկացած երեջ գորաբաժիններ։ Այս դենջերը, վերին պատերակի իներութին կար և այլ դերջերի բաղկացած երեջ գորաբաժիններ։ Այս դենջերը, վերինա պատերակի իներութին կոր չինեց անկախ եւ բնորայանի իներութին կոր չինեց անկախ եւ բնորայանի իներութին կոր չինեց անկախ եւ բնորակի մի կունին կոր չինեց անկախ եւ բնորայանի իներութին կոր չինեց անկախ եւ բնորայանի իներութին կոր չինեց անկախ եւ բնորայանի իներութին վոր չինեց անկախ եւ բնորայանի իներութին կոր չինեց անկախ եւ բնորայանի իներութին կոր չինեց անկախ եւ բնորայանի իներութին հարու հարի հարձանակի դործորութիններում ։

P. U. P.

Իսկ եջը Հարդը կր վերարրերի խոսօր դործեր վարող ժեծծատուեի ժր որ տեր է 100,000 տորար (35 ժիքիոն ֆրանը) եկաժուտի ժր, այնտական դահը պիտի տուել 51,812 տորար (18 ժիքիոն ֆր.) փոխանակ 45643 տորարի (16 ժիքիոն ֆր.) փոխանակ 45643 տորարի (16 ժիքիոն ֆր.) հորևարի պատուրարի առուրարի առուրարի արտերաքը, այլ եւ կառավարումինան ժիքաժառաքնանը ընդայ հուսեր, այնտերաքը, այնտեր ու առուրարի առուրարը առուրարը հորարի որանակ արան գործարժակված էւ առուղարանի ըրա «ունեցներուն ընդարժակված էւ առուղարանին արտեր կարարարարությանը որ կր կառապորումին կողարարարարությանը որ արև հանրանի արանաբարարարությանը արև հրատուրը առուրենան որ ար առեն ժիմիոն ապաոնաբարարությանը որ կր կառապորարանինան որ հրատուրենան հրատուրել առներ հորև և հրատուրենան հրատուրել և հրատուրենան հրատուրել և հրատուրենան հրատուրեն հրատուրենան հրատուրեն հ

Այդահղ է որ կը նչմարուի դրաժահանու խետն ղէմ ձեռը տոնուած միջոցներուն արդարա ցումը։ Բայց այդահղ ալ կարևի չէ միջադղայ թետան դէտ ձեռը առծուսուծ միջնդրերուն արդարու ջումբ։ Բայց ադրամա ալ կարելի չէ միջադղային կացութեան Հետևւանըներուն դէմ կանդնիլ ա -ռանց խորապես փոփոխութեան ենքարկելու ա -ձերիկման կենցարին աժենել յատկանչական և թեւոյթեւրէն մէկը:

2. IF. SHIFFHESONIFHIN

VERFY UPPEFFF UNDERFORD THE BUFFULLE

Մերձ. Արևւելջի ժեծագոյն նաւթույին (Փայփ

Մերծ : Արևենքթի մեծաղոյի հասթույթի կարյա Լայի յացումը տեղի պիտի ունենայ ջանի մր չա-բաթեն: Բացուելեծ վերջ պետի դատևայ Սուելի Լրանդջին համար վտահղատոր մրցակից մր : Նուն աւմար վտահղատոր մրցակից մր : Նուն աւմար վտահղատոր մրցակից մր : հեշ չերա չերա և հայասրի լիրա — հահետև հասահակատեն և ակտի ծառայե Մի -հեշ չերա չեր մեջ արա -

ւրաայցին համար վրանդառոր մրցակից մը ։

Նուաքուղին , ԱպջուՀջը (Սկուտի Արարիսյ
մէ) կր միացել Սիտոնի կան Սայասրի քիրա հանման ծաւամուստին եւ պիտի ծառայէ Մի
Էրկրական փոխարգելու ԱպջուՀջի մէջ արտա գրուող ծոււքը ։

Այս ծաւայնը ։

Այս ծաւայնը և արև կել հայաս գրուող ծոււքը ։

Այս ծաւայնը, որ ժինչև Հիմա, Սէուտի Ադարիսյեն ստայած իր ջարիւոլ կր փոխարգել
Սուկր Էրահրջեն և ը անախ դժուտրումինանց կր
բանել՝ ծաւնրու երքեւներին համար երիայացին և
Էրանունինանց ձեռ առած ժիշարությելն համար
Հիլանունինանց ձեռ առած տերորները և կր հայասիան 
հրատարով է Այս պատճառով ալ Խորայելի համար
հայավ Հայնացի ծաւահուրի հայասիաներու համար
հայական համար հրատարունի համար
հայանակ
հայանարի հայարագրի ծառաք ժիշարակելի համար
հայա է Արանութի հայասիա հասարական 
հայա է Արանութի հայասիա հասարական 
պրումի հրատորական հայարագրակի Միդանել

Ապրումի հրատորական հայարագի որ ժեկն է
Սորձաւոր Արևելելի ժէկ կառուցուած կամ ծրա
պրուտ ծիա ծույ հուղիներեն , ուծի 1700 թիր ժենք երկարունիւն իր հայարի իրացեն և
Սուրիայեր Տրամալինը ին առանին կանիրն երի և
Արարիայեն Տրամալինը Հայանի կանիր Միդանու
հեկ Թարիկու համար, պետա փորի բյայ 150 հապար հենարիու համար, անացիի հրանարի հենարարի հայաց հայարի հրատաի հայար հա

ՄԱՐՁԱԿԱՆ ԿԵՍՆՔ

ՄԱՐՍԷՅԼ .... Ինչպէս նախատեսած էինք, մեր ՄԱՐՍԵՅԼ — Ինչպես նախատեստն էինը, մեր Հ. Մ. Ը. Մ. ը կորակաց Մարսեյլի իրեննրու ընտրնալի խումերն՝ Տ. М. Ս. С. ի հետ կատարուած ժցումը, Հի դեմ մեկ նրահակետով, կորակաց խաղ մեր արդ կուար արեւի։ Թեեւ Ֆրանասի հարակային մարսերնի իրենց իրա առելի արագայարի եւ գնդակի վարարանունի երև բայց մեր առաքապահ հարդիկ-ենքը կրնեց կեղարաի խաղար հայ դանգայունեան հետևանարով չկորան իրենց կատար ևալ դանգայունեան հետևանարով չկորան իրենց կատար և Մեր պաշտպանուպեսնի արակային ույերցաւ իր լաւագոյն խաղարկունիևններն մենց այց տալ և Ֆրանասային օրարակունիսներն մեն արանային փերքաւորունենեն 4 վարկեան առաների և Ֆրանային և Հինցությունին և հարանակես առաների հերև հերև հերարակումին հերև հերև հերարարի հերևին հերարարի հերիրությունիներն 4 վարկեան առաներիում անակել հարարարի հերիրությունիներն 4 վարկեան առաներիում անակել առելորի կեսիներին 4 վարկեան առաներիում անակելոր կեստիային ձերութ անակեցան չ

երկու ծչանակէտ չաշեցան ։ Միկրորդ կիտախադին մերոնք սխափեցան , թայց չատ ուչ, Տ.М.Ս.С. ոչ մէկ ատիքի կր ստեղ-ծէր։ Միայն վերջաւորութեան մոտ էր որ Հ. Մ. Ը. Մ.Հ. աջ ծայրը դեղեցիկ շարուաժով մը նչանա-

469 Spull 45 mp

ք. Մ. Գ. ամ ծայրը դեղեցիկ հարուսածով մը նչանակեց միակ կետր:

Այս պարտութիւնր անչուշա լաւ դաս մը կ՚ըլլայ մեջ մարդիկներուն», ինչպես եւ Ֆու Ֆու Ֆույ
պանահահումերին որակայի յառաքիկային
 անարդիկներուն», ինչպես եւ Ֆու Ֆու Ֆույ
պանահահումերին որակայի յառաքիկային
 անարդաւարծ մարդիկի մը յանձնել կեղբոն՝
յառաջապահի պատոնի։

Այս պարտութեամբ Հ. Մ. Ը. Մ.ը կը կորուրեցել իր առաջեռւքիւնը եւ կ՚րլյայ հրկրորդ ,
ձէկ կետի տարրվորութեամբ ւ Մենջ ձեն՝ դորեր
ունինք այս տարի մեր անանան մարդիկներուն վրլայ եւ նոր յաղքութեամբ և Մ.ը կը կատարի իր
Հիլս կիրակի Հ. Մ. Ը. Մ.ը կը կատարի իր
Հիլս կիրակի Հ. Մ. Ը. Մ.ը կը կատարել իր
Հիլս կիրակի Հ. Մ. Ե. Մ.ը կը կատարել իր
Հիլս կորայի որ 15 Louis ես Rhône, որորադրահումերին դեմ։ Այս խումերը անդեալ կիրակի հա
տասեր արդիւնք մը ձեռք ձկեց Տ. М. Ս. С.ի դեմ
եւ Մարդելյ կը Տասեր Հ. Մ. Ը. Մ.իդեն յաղ βանակ մը եւս յահելու համար:
Վր խոնց գունեց ձրերու համար
Վր իրենց գորը հայար հարաարականեր ար ար
դիւնք մի ձեռը ձրերը հրաանարիներ աւ ար
դիւնք մի ձեռը ձրերը հայանարիների որ
դինակ մի եւս յահելու համար:
Վր իրենց գորիս Հ. Մ. Ը. Մ.ի բարևկամերենին որ
թեալ չիկաժանեն դատաւորին առւած որուուժենբուն, եթե նոյնիակ անանը հակառակ բլյան Հ. Մ. Մ. Ի .

ԹԷՀՐԱՆԷՆ կր հեռադրեն Թէ երեր չարավել և գեր բեռամորուած են այն րամակցու Թևծները որ կտաարունին և Միու Թևան հետ . աահմանալին վել հետ և կտորարու են և առեւարական դաչնադիր ժր կերերու համար է 40.00 - ԳԵՐՄԱՆԵՐ համադրեստ , հրացան եւ ատեսնական ստարան և ատորանակ ստացան , համաձայն վերակարժու - Բեան ծրադրի ժը ։ Իրենց պարտականու Թիւնը պիտ բլաց օրնել Հոհոսի բրիտանական բանա - կին ։

րար ըրիտանական գտարաններուն, ինչպես նաև հերոպական ցաժացաժամի պէտրիրուն ։ Մաս ժրն ալ պիտի դրվուի աժերիկեան պատրանները ։ ՇոււԹուդին տեկականուշինենն է չորս՝ աժե րիկեան ընկերուջիանց « Շինուֆիւնները վերջացած են երկու տար – ուտն ընկացջին եւ արժած են 200 ժիլիոն տոլար։

«BILIPILA» PUPPOLC

# ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

BEARAPA TUU

Շտապով, առանց որեւէ տատանման, նա ացաւ իր տանից իսկ աղջիկը դնաց դիտելու

հեռացու իր տահից, իսկ աղքիկը գնաց գիտելու պարսակ գլիից : Ակգրում մեծ էր Գայիանեի հաւտար, որ վերջ ի վերջոյ յաջողութիւն կը լինի։ Բայց երբ անյայրունեսակը յցուած ժութի մէջ կանչեց գին-ուրական փորը, նա ցեցունց ամբողջ մարժնով։ Ձարհուրելի նչան գինուորները հաւաջողմ են ... Մեհրին ցած կը գլորուէր, եթե Գայիանեն նրան

քրոներ ...
Գրկելով պատաւի ժէքջը, նա տուն դնաց։
Գէտք էր պատրաստուհլ... Առաջ նա Հող տարաւ իր դայեակի մասին, որ ահեր չնչասպառ էր դատ-նում. Ջուր խմացրեց նրան, պատկեցրեց էր պա-հանում և Հանդստացրեց, ասելով ի՞է այլեւս

Այժմ նա բոլորովին մենակ էր ամրոցում։ Յովսէփը նրևկոյեան էր վերցրել իր խէնյարը եւ դնացել էր իր Համար նչանակւած տեղը, մի աղ-

ջատ այրու տուն։ Նագլուն Մարքայի ժօտ էր ,
հերջին յարկի սենեակում ։ Վերջին օրերը երև –
իան պառկած էր եւ Նագլուն չէր հեռանում նրա
անկողնեց . նոյն իսկ Բարիկներանի արժուլները
դուրս չՀահեցին նրան այն անկիսից, ուր Հալ –
ւում էր փոջրիկը, չկարողանալով ասել քէ ինչ

ւում էր փուջինքը, վրարողահայով ասել ԵԷ հեր է իր ցաւը :
 հոկ հաղուն ժիայն այդ էր ուղղում իմանալ :
 հոկ հաղուն ժիայն այդ էր ուղղում իմանալ :
 հյան հա այլնւս ժանկաներ էլ էքը ուղղում ...
 Նւ ժենափութիւներ առելի էր դրդուում Գայիաներն հեմեր հեր լուռ էր եւ անչարժ , հարժես հրա
 հես անարուած էլ ԻԷ դործը լյարժունեց։ Տիաւը
 ենս դարուած էլ ԻԷ դործը լյարողունեց։ Տիաւը
 ենս դարուած էլ ԻԷ դործը լյարողունեց։ Տիաւը
 ենս դարուան էլ ԻԷ հարձան լաց է լինում,
 հոյն Լակ նրադի բոցն էլ մի առանելի դրուանա ուս հանաք է երերում - հա էլ ուղիոնել դիան , որ
 դրդում ամեն ինչ ձևութից դիաց :
 հեմե ինչ -- Կայ, հերևը , մի անվելա, մի ան ծանաք անդ , ուր այդ ժամեն Թադնուած է մի ա ժենի ուժ , և երէ հա հար դայ , կարող է հարից
 հերարարանարիան իրեւր , հականիան և արտաակի
 ուժ չներ իրանց գուհերն դուրս դալ դանակի
 տակից :

պատկանում ։ Ժամանակ է ... Թուում էր Թէ գիչերը Թռչում է Թեւ առած. Թուում էր Թէ վաղուց անցել է մօր դրած պայմանաժամը եւ դալիս է Հարսանիջի օ-

րը, որի առաջին լոյսերը պիտի ընկենն մօր դիտ-կի վրայ ։ Գնալ, ԵԶ չէ ուշ կը լինի . . . Վերջին ըսպեին խոսում է հայրական առւն ։ Մայրը գնալիս պինդ դրկեց աղջկան . իսկ ...

Spudbym muj

Բոնվուում է՝ մի սիրելի րան համրուրելու վերջին խոսը արտասանելու տենչանքը ։ Արին հուում է այդ մարից, պատոում է հրակները և մի հրային հոսանը է տարածում ոսկորների մէջ

մի հրային հոսանը է տարածում ոսկորների մէջ :
Լուս մի աղօքը երկու խոսքով, մի կարհ
խնդրուածը չյունի, հասալանցի ձևով — որջան
անդիմադրեր է այդ կարօար։ Եւ հրա այրող այբերը որժանում եմ մի պատիր, մի արրադած չյու
Պատի հակատից կախուտծ է մի չերտատոր
նոր է դա։ Տարիներ առաջ Արաջան գաչուցին ափերում նա մի մի վաղը էր ապանձել իր ձևոլով
և շերբերան իր արդին, կախուկ իր կարուցի
դայանի վաղանը կարուտած դեմը
դրեց ամեչի դարանի մարերի վրայ և մի անդուաց կիրներանի արեր հրայի հրա արդուսանի
դուաց հրանառութեամը հենձաց .

— Հայր, հայը...
Առաքառ հասատանուր եր։ Հայոսանան առեծ

Աղօթեր Հանդստացնող էր։ Հայրական տունն այլնւս չէր կանգնեցնում նրան ...

Պատրոյաներ վրայ ինչ որ թիկվոց լսունց ։ Տայթեռանի պես ցնցուհլով, Գայիանեն մի ջանի ջայլ առաք վաղեց, բայց ծոյն թեափով ետ ու ևա մղունց ։

ուհենան ուրեմն ազգային բանակներ, այլ պետը է իրականացնել ընդհանուր գինաքափունիւնը ։ ԵնԷ պատերացմ մր պայքի, պիտի վկրմանը պահել իկանը հուրւո պետի մզուհ իլացի եւ Հոենասի միջնու Վերա գեր մարտ հրարի եւ Հոենասի միջնու Վերա է ջանալ որ դերժանա հահարար կարդագրուհ փոխադարձ բանակցու - Թիշններով և Մեուքիան հետ ։ Վիճարանութիւնները ըսունակունցան դիլերը ույլ ստեն եւ իկրից, բուքային հարարակարունիան ծրագիրը, 255ի դէմ 349 ձայ հայ : Հաժայնավարհերը այս տոնին և իսուներ ույլ բուռնահուրիանակարութինան ծրագիրը, 255ի դէմ 349 ձայ հայ : Հաժայնավարհերը այս տոնին այ բուռնատեր իսանցան է

նով: Համայնա հառեր խոսեցան

#### bpk yushruqd dugh...

ներս արաստակութ և բրրա ծաղաստան բարագահանակ Մ. Նամանակաները գորաժաստեր պիտեր պամեն եւ հրարագի մեք։

Միստ կողմել Գ. Էլիաըն յայտարարեց, Թե Մ. Նամանակաները դուտացուցիչ կը դանեն ֆրանսական կառավարութեան ծավածեր ֆրանսական հրարակիր եւ Արեմանահան Գերանահր դիննալ ուժերու կազահակերարութեան մասին։ Ֆրանսական ծրապերը չամեկան Թերարութերններ կը պարունակել եւ կարեմանան Թերարութերններ մեկ ապարունը ընտանական հետևուտկ գորարաժիններ մեկ ապարունը ընտանահական հետևուտկ գորարաժիններ մեկ ապարութե ընտանահանանական և Առաբանաւրը կրարական հետևուտկ գորարական Ջոջի։ Աործաուրը կրարական 10 դորարաժիններու կազմութերնը, 200 հաղար դինուորներով ։ Կը ծրարութե մեկնակատատերի գորարարութենան վերահասատատումը ։ mnedy

#### FULL UE SATAY

110 ՀՈԳԻ ՍՊԱՆՆՈՒԱԾ , 1100 տուներ կրակի արուած էին Գերժաններուն կողմ է , 1940 Յունիս 28ին , հրւսիսային Ֆրանսայի մէջ ։ Մէցի դինուս-

28ին, հիակաային Ֆրահաայի մէջ։ Մէցի դինուո-րական ատեանր սկսաւ դատել դլիաւոր պատաս – իանատուն, հրահանատար Բոլանիը։ Ուրիչ ամ-րաստանեանին այլ էր փնտուռեն, Ի հակցումիններ բաժնունցաւ աւնել ապատ ործերս համար, իր Բ. թնոչ՝ ժողովը կր դումարէ երկու օրէ ի վեր։ Կր մամակրին աւնլի ջան հայար կառղամաւրներ։ Մասմակցելու Հրուքը ուղղար էր նաեւ Այիատանթի Դայնակցումիան, որ մեր-ժեց ևնիակալ ըլլալով համարակարենան, որ մեր-

որ ԱռասևԱԱն ՄԱՐՁԻԿԸ Ալոտ Աշետեան, որ Ձուկցերիա դացած էր Հեծելահիռով , Նիսեն ՄեՒԵ Մեծ (Մարսել) Հատած եւ դիժաշորում էոր Սերուեսի անդամերում կողմել՝ որոնը դայն Հերասիրած են չերժորչեւ Երկու օր Մարսել մեակ կիջ Համասի դեպի շարուհակել դեպի Լիոն, յետոյ Փարիդ ։

8444811481148 — Համախարբերդցիական ԱՄԱԿՅՈՒԹԻՐՆ - Հաքախարբերդցեական Միութեան կաթանել ժամնանիւդը իր ցաւակցու -Թիւնր կը յայանէ Հայրենակից Պ. Մելջոն Ասա-աութեանի դառնացէա ժանուան առժիւ : ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ - Մարսէյլէն Արժենակ Պօյ -Հանաժենանի (Որասաւե) է,

ՀՈՒԵՀԱԵԳԵՍՏ — Մարսեյին Արժենակ Գօյ - Հահանձնան Անարարացի) կր ծանուցանք Թէ այս կիրակի Փրատոյի Մայր հիղեցությ մեջ տնոր գրեր դիրակի Փրատոյի Մայր հիղեցությ մեջ տեր հարդ դիրա դեռներոց Հոդենանակիա, հանդուցկալ Օտապալեան Թորոս Մինանհանի, Մեջև ենք Գօյա հետև հարդա կանակի Մեջև հիմ Գօյա հետև հրարա հարդունի Մինանհանի, հիկին Թորոս Թապունի Մինանհանի, հիր հարդանանի եւ հարդանանակիան հարդանանակիան հարդանանանին եւ հարդաներուն Արաբեքիս եւ Արժենունի Գօյանեանին եւ հարդենունի հարդաներուն Արաբեքիս եւ Արժենունի Գօյանեանին և հարդենունի հարդանանին և հարդենունի հարդաներուն Արաբեքիս եւ Արժենունի Գօյանեանին և հարդենունի հարդենունին հարդենունի հարդենունին հարդենունին հարդենունին հարդենունին հարդենունին հարդենում հարդ

## 8N**h8U**4UЪԴŁU ՎԱՎԱ ՍԱՐԳԻՍ (ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ)

Galerie Doucet, 95 Fg. St. Honoré (Place Beauvau) : 2nim. 1252 27: fing & dhinhe dundu fo Fing & Splight dusty 6

#### ሀ'በՒደበՒኮՆ

Մաջուր ՔՕՆՖԷՔՍԻՈՆ ԺԱՔԷԹ կարող Ա -ՓԻԷՍԷՕՐՆԵՐ : Դիմել Ets. VETTER (Terzibachian) 34 rue Tapis Vert, Marseille :

## **ՎՐԳՐՐԻՑՍԻԹԲՈՐ 60ՈՐԲՈՐԻ**

#### Lhnlih ukg

ՀብዛՏԵՄԲԵՐ 29 ps , ԿԻՐԱԿԻ ԺԱՄԸ 15 Pt , Salle Rameau

Նախաձեռնութեամբ Հ. 8. Դ. ՎԱՐԱՆԴԵԱՆ

եւ ընկերուհի ՕՏԷԹ ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆ Երախագահ՝ ընկեր ՏԻԳՐԱՆ ՁԷՔԵԱՆ Եւոխագահ ը

եւ ընկերում ի ՕՏԷԹ ՄԻՑՍՅԼԵՍՆ
Գեղարուհասական բաժին — Տիկին Գ ՎԱՐԺԱԳԵՏԵԱՆ, Օրիորդներ՝ Մ - ԶԵՐԱԳՈՒԶԵՍՆ
Ա. ԹՈՒԲԼԵՍՆ, Մ ՍԱՂԱԲԼԵՍՆ՝ Ա ՍՏԵԹԱՆԵՍՆ (ՍՀԵՔ ԷԹԷԷՆ), Չ ԿԱՍԵՍՆ
ԱՎԱՐԻ Ի ԻՐԲՄԵՍՆ Եւ դերբառև ՀԱՏԵՍՍԱՐ
Տրամաին), Գ - ԻՐԲՄԵՍՆ Եւ դերբառև ՀԱՏԵՍՍԱՐ
Տրամաիստութիւն՝ Ա ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ «ՈՒԽ-Shmamponurb big

Startir »ը. Հանոբեսեն վերք խնվույք մինչեւ կես գիչեր , Ցոյներու սրա Հր (5 rue Bonnefoi), Place du Ponth

## 4hklih ukg

Նախաձեռնութեամբ Հ. Յ. Դ. ԿՈՄԻՏԷ մասնակցութեամբ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ, Հ. Մ. Մ.Ի. ՀԱՅ. ԿԱՄ. ԵՒ ՄԱՐՏԻԿՆԵՐՈՒ ՄՐՈՒ ԹԵԱՆ, ՎԱՊՅՏ ԽԱԶԻ ԵՒ ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆ ՀԱՅՐ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ: 7. 400186h, 444901-04442

20.67 ՄԻՈՒԹԵԱՆ։
2 Հոկտեմբեր , կիրակի կէոօրէ վերք ժամ բ
2.30ին , heater Municipal / չջեղ արահին մէն։
Պատուոյ հախաղահութեամբ՝
ՔԱՎԱԶԱԳԵՏ ԸՆԿ - HUSSEL
Կը հախաղահ է ընկեր Ս . ՄԻՍ ԼԵԱՆ
Կը խոսի ընկեր ՎԱՀԱՆ ՀԱՄՐԱՐՁՈՒՄԵԱՆ
Խոսջ Է մառենե Le Dauphie Libéré իսն բաղարացի BERTHET եւ ընկերվարական հերկայացուցիչները։ Ներկայ կ՛ըլլան պետական բարձր
պայուներադրեր։ արաչաօրաատանրեր ։

պայասծատարհեր։ Կեղարենս արժինս արև կենդանի պատ-Կեղարաեստաական բաժումը, պար տանումիներու կողմե, մեններդ Տիկ։ Թադքունանել Տիկին Որս -արկնանել եւ Տիկին Կարապետանակել ։ Ար հուա-գե հրիաստարդ կունակամար Վեպիրեան ։

#### Skuhlih ukg

28 ረብዛ8 - ՇԱԲԱԹ ԻՐԻԿՈՒՆ , Հ. ፀ. Դ. ՏԱՆ ՄԷՋ V mutuuqaa Btuuf p 2 · 6 · 7 · 5AP USPAP t 7P · 2UB YUV · 6 · VUPSPYSTEP VPAP ESUS · YU9ABS WU2P · 79PABP YPP · VUPVSP ·

Բարձր Հովանաւորունեամբ Վիէնի ջաղաջա-պետ Cam. HUSSEL ի:

պետ Cam. HUSELF:
Կը հակապան է ընկեր Մ. ՄԻՍԼԵԱՆ
Կը բահակագան է ընկեր ՄԱՀԱԿ ՏԵՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ
Կը բահակագան ընկեր ՄԱՀԱԿ ՏԵՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ
Խոսը կ առնեն Dauphine Liberet իսքրագիր Cam.
BERTHET, եւ ընկերվարական ենրվայացուցիչնեւ
բը ։ Գեղարուհատական իմասմուտ» բաժին։
Կը մասնակցի Վիճեի Ֆ. ՎԱՊ. ԽԱԶԻ ՄԱՆՈՒՀԻՆԵՐՈՒ ԳԱՐԻ ԵՐԳՀԱԽՈՐԲԵՐ, ՀԱՅԿԱՍՆ
ԿԱՐԻ, ԵՐԳ, ՄԵՆԵՐԳ, ԱՐՏԱՍԱՆՈՒԲԻՒԵ։
Մուտք ազատ է։ Հանդէսեն վերջ խնգոյք մինչիւ

## Okli Cuulnlip ukg

Նոյեմբեր 11ին, Շարաթ իրիկուն ։ Մանրամասնութիւնները մօտ ատենէն։

UUSP - bybqb8h - ppuso

ՄԱՅՐ - ԵԿԵՂԵՑԻ - ՓՐԱՏՕ
Մարսեյլ - Փրատոյի Մայբ - եկեղկցիի Երօն։
Րեկերակցութերեղ իր ծանույաներ ԷՐ այս կիրակի , Տեծ Գիւտ հայի, ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱԳԵՏԻ
Ճահուտե 15աժետյ տարելիցին առիթով ժասեաութե Տանդիսաւոր Հորեհանդերսա պիտի կատարուր
աղդային աննժան երգահանին իքչատակին վեր պաատրապե և իւ ը արտագե Ատղապատականի առջի.
տեղապահ Տ. Կարապետ Խաչարիր Աւագ - Բինյ.
Մանուկեան: Հայ հաւստացեալ ժողովուրդը եւ
Կրձե Ինենրակցութեան անդամերիրը կի հրաշիրուին ծերկայ բլլալ յարդանթի այս արարողու βեան, Ս. Վատարադի բաղժածայի երդեցողու Բենան է

*UUTUAUSAF* 

AULUS. h. f. \_ 26p acque sungly zac -

երեր ։ ՄԱՐՍԷՑԼ, Կ․ Ճ — Կը վերքահայ 1951 ապ -

ՈՒԽՏԱԳՆԱՑՈՒԹԻՒՆ ՄԱՐՍԻԼԻՈՑ NOTRE - DAME DE LA GARDEՒ ԵԿԵՂԵՑԻՆ Այս կիրակի, ժամը ջին։ Հայկական ծչսով պատարող և. ՀոգհՀանգիստ, կաթողիկէ Հայսց առաջնորդին կողմէ :

-----Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme – (13) Le Gérant : A NERCESSIAN 0բ. ՄԱՐԻ ՏՕՆԻԿԵԱՆ Պ. ՍՐԱՊ ԽԱՉԻԿԵԱՆ bomlini mò

ևջա*շայրութեամբ Տէր եւ Տիկի*ն Վադինակ Ալթբնեանի 2 21411 1950 U.Bupdhi

> 0, 20,00 20 PALVUUBUL 9. 40,400 901,8000,000 Նրանուած

15 Julyan . 1950 Ulpople ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ՄԱՐՍԵՑԼԻ ՄԵՋ

ԴԱՍԱԽՍՍՈՒԹԻՐԵ ԱՐԱԿԵՅԱԻ ՄԷՋ ՄԱՐՍԷՅԼ — « Քրիստափոր» ենքակոներել է դատիսսական ժողովը՝ այս չարաց ժամը 830են Աերթոնեան ակումբին մէջ։ Նիւթ՝ Հայ Ազատա-գրվան շարժումը։ Դասախոս ընկ՝ Տ. ԹԱԴՈՑ – ԵՄԵ։ Կր Հրաւկուշին Համակիրները, Կ. Խաչու – Հիները ևւ Նոր Սերունգը ։

ՄԱՐՍԷԵԼ.— Հ. Ե. Դ. Շրջ. կոմիանի ընդ Հ. գոյին կր շրաւիրն ԱԿՆՈՒՆԻ նի Թակոմիանի այդ չպան ժաղում 8.30ին։
ՎՌԱՐԵԱՆ ԵՒ Թակոմիանի այս կիրակի կկս օր վերջ ժամը 3.30ին։
ՀՆԱԻ հերջ համը 3.30ին։

օթե վերջ ժամը 3.30ին։ ԸՆԿԵՐ ԿԱՐՕ հռթակոմիտէն այս կիրակի երե-

երլ, ժամը 8ին ։ Այս ժողովեներուն ենրկայ կ՝րլլայ ընկ. 6. ՊԱ-

#### CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR O BALTUSUSC

ԱԻՈՆ — Հ. 8. Դ. «Վարանդետն» կանիուն ժողովի կը հրատիրե թոլոր ընկերները այս ուր — թաթ երեկու ժողովի կր հրատր 8.30 հ. դալուցի արահը, 78 rue Rabelais: Պարտաւորիչ ներկայութերեն և արած օր ժոմեր 5.30 հ. ԱԵՒԱԿ խուսերի ժողովի և արած օր ժոմեր 5.30 հ. ավորական հաւաջատեղին։ ԾԱՎԻ — Արդութերան խումեր ինչ և ժողովը այս շարած իրիկուն ժամը 21 ին, ընկեր ՄԷՆ Մէի թեակարանը։ Բոլոր ընկերներու ներկայութերնը պարտաստեղիչ։ Ներկայանայ անդաժատեսութե

տաւորիչ։ Ներկայանալ անդամատետրով ։ ԱՐԵՒՄՈՒՏՔԻ ԼՍԱՐԱՆԻՆ Հերթական Հաւա

ԱՐԻՒՄՈՒՏԲ ՍԱՐԱՆԻՆ Հերքական Հաւա-բոյքը տեղի կ՝ունենայ այս երկուշարքի երեկոյ ժամը 8.30են, սովորական Հաւաբատեղին, Րեկոյ արձարանին վերևայարկը, մեքիր Գատեի դիմա-ցը։ Մուտքը ազատ է ՊԱՆԵԼՕ ԳԱՇԱՆԻ Ֆր. Կ. Խայի մասնահիշդի ընդՀ. ժողովը այս ուրրաք իրիկուն ժամը 21ին, ընդՀ. ժողովը այս ուրրաք իրիկուն ժամը 20 Հե Հարաբանենան հերկայացուցիչը։ Պարտաշորիչ հերկայուժիւն։

վարչութենան հարդայացուցըչը, հերկայութերն : ՄԱՐՍԵՑԼ — Ֆ. Կ. Խաչի ժասնանիւդի ընդչ -ժողովը այս չորևջչարթեր կէսօրէ վերք , ժամր ճիչը 3ին , Ահարոնհան Ակումբին մէջ , Ruc des հարուսիները. շորյոց 3ին, Անարոնեան Ակումերին մեջ, New Convalescents։ Կարևոր օրակարդ ։ Բոլոր ընկերու-հիներու ներկայութիւնը պարտաւորիչ է։

# ↓ ሆ. ሆ.ኮ ሆቦ8በԻՄՆԵՐԸ

«ԵԱՐԻԶԻ Հ. Մ. Մ.ի բոլոր ժարդիկները կը հրակի առաւօտ ժամը Գին , ներկայ բլլալիսի "Stade Jean Bouinի ժեր դալտին վրա, դասաքի , 4015 – պօլի եւ դանադան մարզահրները համար :

Այս կիրակի ժամը 11.45ին, Porte d'Italie:

## **ሀ'በ** ከደበተኮኒ

Վարժ կարողներ եւ բանուորներ : Լաւ վար dumpni Bless:
That Equipement Industriel, 82 Bld.

Gabriel Peri, Sannois (S. et O.), Tél. Argenteuil 21-83:

ՀԱՑԵՐՈՒ ՀԱՆՐԱԾԱՆՈԹ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐՆ Է

# KIIOHENK

« TAVERNE MAUBEUGE »

«TAVERNE MAUBEUGE »

«TAVERNE MAUBEUGE »

«ԼԵՐԱՆ-ՔԵՓԵՐՐԱՆԵԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻԻՆ Համարառաւոր է արևսիրած եւ եւրոպական իր ընտեր հերակուրեներով, մաջուր ապատարվու 
«Թևամբ, ինչպես եւ ածմամական հումուսովը։

ԴԻՆԵՐԸ հԻՍՏ ՄԱՏՉԵԼԻ ։

Արտասահմանել Փարիզ հասած մեր հայրե 
նակիցները մեծ գովեստով կը խօսին այս ճաշա
րանի մասին :

ասը ստսըս : *ԲԱՑ Է ԱՄԷՆ ՕՐ* Արեւհվեան նուագ՝ Ծարաթ, կիրակի եւ երկու –

օրուսիսա առագ օտրաթ, գորագր ու որդու-ջաթի օրերը։ Երդարձակ և օղասուն արահը կր դրուի փա-գիդ ծանառուջի, Քի ասնդահի և ամեն ահատկ հաւաջոլիներու համար ։ Հես: Tra 85-47: Հաղորդակցութիւն.— Métro-հեր, Cadet, Peletier, Notre Dame de Lorette: Ճադարահը ունի համեւ առանձին Prix Fixe 250 ֆր.



LEPREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

IARATCH

76 GOB. 15-79 Գին 7 ֆր. С.С.Р. гап. 1850 Շարաթ 28 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

26րդ ՏԱՐԻ — 26° Année No. 6292- ևոր շրջան թիւ 103 ամաադեր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Upr Poller

#### ԲԱՑԱԿԱՆ ՁԱՑՆ ՉՈՒՆԻ

Ո եւ է հոստերի համար, ջաղաքական ասպա-բեզը կը պահանվե ոչ միայն ուժերու լարում , թա-րատեւ այիատանց եւ հետապեղում, այլեւ գի -տութիւն։ Գաչար։ Միչա հորողուելու պայմահոմ է։ Գիտի գիտեսա Բէ ինչ կը խորելին եւ կը բա-նին բարեկամեկող ու Բլնամիները ։ Մոնաւանդ

**հարհ**ւանները ։

Պիտի չգուհանաս, չջարանաս դոց եղած գի տելիջներով։

Ոտջդ դետնէն պիտի չկտրի, լսելով այս կաժ ժիչնարերդէն արձակուած վճիռներ եւ պատ»

Կարճ խոսջով, պիտի Հետեւիս, հերկայ պիտի ըլլաս ամէն ուր որ դէպջ մը՝ կը պատահի՝ մեր ճամրուն վրայ։ Մեր դլխուն վերեւ։ Ի հպատա

համրուն վրայ։ Մեր դլիուն վերեւ։ Ի հպատա կան ի վետս ։

Այն երէ՛կ էր որ մարդիկ ժողովուրդ կը կառավարեին կան դատ կր վարէին չորս պատի մէ՛լ, 
տամուր փակելով պատումանները, կան հողները 
դարոյներ խոսելով ,
Ասպարէ՛կ հետուէ, եւ Թող ջու ձեռջերդ այս 
մորտին ուսումնահրունինան, աջնունինան, դէպբերու վերլուծման եւ դործի կրակին մէ՛լ ։
Այս ասեն չատ ձը Բիւրիմացունիւներ այ՛լը 
պարդունի, եւ կրնապ գտնել չիտակ ճամբան, 
համրորուտ աշխատանըի ծուկրուներու Համարա 
Այս է Կաչնակցունիան Հիմնական ուղիոլինը, 
դարաբական գործուներունիան համարը 
հերսերունիան համարանի 
հասարաբական գործուներունիան «հաւրորը կարինը»,

թաղաջական գործունեու թեան ահաւոր կարիւրին-Թոսին մեն:

Հայկական Դատ հետապնդած ատեն ալ, ահոր առումին Հոգ ի որա Հատասարութ ատոս այլ տոպ առումին Հոգ ի որա է երեք ոչ բարեր ապահոնել, դուն չարիքներ կանինել, առոքանականել : Արտը լատ աւելի ծանր կա կում այդ մատանա-դունիւնը: Թէ՛ ֆիդիքական դոյունիան եւ ։ ԵԼ Հարաբական ալխատանցի տեսակէսով : Հի բաւեր օրն ի բուն բուրվառ ծիսել, բանլով ԵԼ մեր Հայրենիքը Հղոր ուժի մը պաչապանու — ենչուն ևս մանւն: :

ԵԷ մեր Հայրենիքը ողոր
Եիներ կր վայել է
ԱՀա հունըան եթէ ոչ աւելի Հղոր ուժ մր
1947ե ի վեր կր ապառագին է կորորացնել եւ կր
գրացնել ենր Ենսանին ՝ Մասնենիով անէն գո
Հողութիւն՝ ապահովելու Համար անոր Հողային
՝ ամրողիութիւնը եւ անվախութիւնը ։
Վայրկեսն մր երեսակայեց ժեր Հայրենի
և Աստարութ ունը գրանար

քին վիճակը, եթէ չարաչուք օր մը, դէմ ելլեն այդ Հոկայական ուժերը ։

ելլեն այդ Հոկայական ուժերը ։ Ի՞նչ կր Թելադրեն տարրական ողինտութիւնը Եւ Հայրենասիրութիւնը, այս աՀաւոր Հեռանկա-

թիւններ ապելով Լրադատ կսք

թրումերնը անիծներով : Հայաստու ցնորարանու իսևնար տակում :

Իսկ տարապեր արագնունեանց մասիցակակ։ Ֆետասանուներներ կիան եւ կր պատմանջն, առաջ նորդուննամբ Հ. Ֆ. Դաչնակցուննանը հրար ընհրացնն։ Թոհանակ ծուռ հայերու և կոմակ դարձներու ա՛յն ուժերուն որ վճռած են կատեղնել բուեւիկնան ձերերը, արագնուն է ուժերուն այր վճռած են կատեղնել բուեւիկնան ձերերը, արագնում է արագահը գահարի չ
Հարի դեր հրարկի մը դահուն։

Այնասու համորվել մա հաշուն։

Այնասու համակներու հայ գինուորները չհարկարդունի կոռերի իրենց կորալիներուն դեմ։

1939ին այլ կար այս ձգնաժանը, երթ. գոր.
Հերան կը պատրասունը հանականը հրթարանը չհարհակը դեն իր արագահը հերաժանը, երթ. գոր.
Հերան կը պատրասունը հունինա ինք այն ատեծ հեշ չ
հակից ուժերուն հետ հատնելով Բրջական գորջը։

- Ֆերևկունիւն չունինը ինք այն ատեծ հեշ չ
հար կառեր արտրասուն համանի և հար չ գինունին ըր

Հայար խարականուն հետ հատնելով Բրջական գորջը։

- Ֆերևկունիւն չունինը ինք այն ատեծ հեշ չ
հար կառեր արտրասություն հետ հատնելուն իր արաքին փորձելու

եւ չարը իսականելու համար ։

ու չարը խաղմածելու Համար հարհրավորական և հարերանապարտ անդի չունեցաւ այդ ձեռ - հարկը, իւ սակայ ծ հրադիրը կը մնաց միչտ ձեռ- գի տակ։ Աւելի ընդարձակ եւ կատարելագոր - ծուտծ (այն ատեն չէր ծնած հիւյքական ռումրը)։ Պարտասոր և հեջ մտածել հանու այս Կարբի Հողերու վրայ ...

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13) 2018 800 фр., Sup. 1600, mpm. 2500 фр. GOB. 15-79 — Phil 7 фр. C.C.P.Paris 1678-63

# Injung ywsrhwrfp whah nusrneh ung 9hu

*ԿԻՆԵՐՆ ԱԼ ԿԸ ՊԻՏԻ ՄԱՍՆԱԿՑԻՆ* PANEUL AUN PEUL

ԳՈՒԷԱՐԿՈՒ ԵԵԱՆ
Պոլտոյ կուսակայը, փրոֆ. Ֆահրկատին Կկօբայ, հոկահմերև 19հի իր պայաստառեւ հրասիընլով մամուլի հերկայացուցիչները, անձամբ
փարդացած է պատրիայթական ընտրութնան հրառանդը և Առաանի մանրամամու ֆիեմները —
մասզիրը կարարմամե, որ կոյուսած է կուծել Հաորդ Պատրիարգի ընտրութնան հարցը, որ տարի —
հերէ ի վեր վեներու հիմ և կած էր։
Այս տեսակելում դատրաստուած է հրենական
մը (Բալիմաբնաձէ) յենում Թուրջիոլ հիմնական
կարմակերպուցեան օրերին և ասա
հի դամապրին տրամաղ ըսւ թեանց եւ ժողովրդադետական սիդրուերներուն
Այս Հրաշանդին պատրաստութնան ատեն նր-

գրտապաս ողդրուսրութ. Այս ԿրաՀանդին պատրաստութնեան ատեն նր-կատի առնուած են նաեւ 1927ի պատրիարջական ընտրութնեան (Նարոյեան արջ ի) ատեն դործա – ընտրուֆեան (Նարոյեան արջ. ի) ատեն դործա -դրուած կանոնները (ուսույլեր), ինչպես նաեւ արդի տեղապանեն եւ դնորդեսայիրներու տեսա-կետներն ու դադակարները։ Այս կնորուհեսան դիտի ժամնակցին այր Բե կին 18 տարին լրացուցած բոլոր լուսաւորչական Հայերը (իրժենի Կրեկօրիանյար)։ հերադանչիշը եկեղեցական Թաղ պիտի նկատ-ուի բնարական չրկանակ մը ։ Նկատերով որ իսշկանալույն ժեջ 32, իսկ Անա-տոլուի ժեջ 5 հայ եկեղեցական չրկանակներ ռանին, պիտի հաստատուին 37 ընտրական չրկանակներ -հերաբանչիշը եկեղեցող երթայույն եկեղե հերաբանչիշը եկեղեցող երթայում հենդե-արկանին նախագահերան ավետի դուսարում հենդե-արկանին նախագահերան հետոն ավետի դուսարուն հենդե-

ուրադրանչիւր նկնդնցւոյ կրիցալոյն նկնդն այսանին հախարատուցնանն այրան դուժարուին
5046 հեռ կապանիներու ուղենանն շանաժան ընտո ըսւած ծաղ խորքուրդներն ու անոնց որոշնան
հատարանները ևւ պետի ընտորեն ընտորական չանո
հատուրաները ևւ պետի ընտորեն ընտորական չանո
հաժողովի երկու անդաժները։ Այս կերպով կաղ ժուտծ ընտորական չանձնաժողովները՝ նօտարին
կամ անոր ներկայացուցնչին առչեւ երկու հողին
բուէ պիտի տան:

արու արտը տաս ։ Դուրաբանքուր ընտրական շրկանակի մեկ Հա -մայներին կողմե ընտրուած 2 անձերը Հայոց պատ-րիարջարածը պիտի երվեան եւ Հոն երկցաղուն և-կեղկցականին ծախագահունիևան նիստ դումա զոգսցականին ծախագահունիհամը հիստ դումա -րելով Թեկնածու պիտի հերկայացնեն հինդ ան -ձևը, որոնջ կը լրացնեն պատրիարջական անհրա-ժելտ պայմանները, ընտրելով նաեւ 14 անդամեն-րէ բաղկացետլ կրօնական ժողովը (րուհանի Հէ -յեն):

յերի։

Այս կրգծական մարվինը կառավարութեան ակար Հազորդէ ածունները երկու անձերու , ո - ըսեց իր լրացներ արտորարգական պայմաները։ դ - իսեց իր լրացնեն արարդարգական պայմաները։ Կառավարութեւնը իրթեւ պատրիարգ պետք ընդունի ասոնցել մեկը ։

Ընտրելի թեկնածուները պէտք է լրացնեն հետեւալ պայմանները ։

Ա- կառավարութեան վատահութերն գրեսում ըրագահութերան արտորակարութեան վատահութերնը դրա-

մը 10 ին :
Դերատանույներ ընտորող կրնայ միակ ընտր էջբը
Չանակի մը մեջ միայն տուէ տալ : Մեկե տւել
չրջանակներու մեջ ջուէ տուողները իւիստ պա
տիժներ պետի կրեն :
Հույսենա հետև հատինայ մե

արանուր արար կարում ակարի կարհնայ մեկ կամ երկու պատուհրակ ընարել եւ կամ Իսինան – պուլի մեկ իր կողմե փոխանուրդներ կարգել ։ Ներկայ Հրաշանդը յատուկ է միկիայն մեկ

🗙 Այս հրահանգը անժիջապէս հաղորդուած է Արոլանեան արդ ի եւ բոլոր Թաղ հորքուրդնե-րուն։ Իսβանպուլի եւ Անդարայի անβելներն ալ նոյնուβեամբ Հաղորդեցին պետական ՀրաՀանդին பாடிர்பா :

ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐ կուսակցուխեան Բ. ջարաու-ղարին, Ժաջ Տիւթլոյի դէմ կատարուած մահա փորձին առթիւ, «իրենց եղբայրական համակրաև-

# 2hlininrniphuli graulin 18 milhu

ኮ ኒባበሉ ትህኮ ዕኒፅኔ ዕኔ በኩժ ዕኖር

ԻՐՆՉՈՒ ԿԱՒԵԼՑԵՄԵ ՈՒԺԵՐԸ։

Ադգ. ժողովի նոր նատայինանի օրակարդի կահ
ընտորագոյն հարցերքի «Էկն ալ գինուորունիան
բջանի 18 ամոուանը բավորանած հարցի է, ու ըստ շուրջ այնըան աղմուկ բարձրացուցին հա
ժայնավարները։ Այս հարցին վիճարանունին ները ակսան առքի օրաւան նիստին ժէջ, ու աժէնէն առամ լսունցաւ զեկուցարիրը եւ ապա
պայոպանուհիան հանագարիրը եւ ապա
վերջ, Գրանասկան բանակա վինչ և 1951,
հերջ դեկուցժան համաձայն, ժինչեւ 1951,
ժերջը, Գրանասկան բանակը պիտի ունենայ 717
հապա ուղի, որանց 357.000 թուն իսկ միրանասի
ժէջ, իսկ ժնարկ արտածովային հուիրա Հնդկաչին,
հ3 հազարը այլ արտածովային հուիրա Հնդկաչին,
հ3 հազարի այլ արտածովային հուիրա «Լրայ
60.000 ոստիկան դենուարներ, 62 հազարը նա
շանադրկի մէջ եւ 68 հաղարի ալ օրանաւային ու
հերու ժէջ Ֆրանասին ին էջ հուիրա «Հերե
առն այնի որ 1950 իս օրապաս այնի ու գերե
ուսի այնի որ 1950 իս օրապաս այնի ուսի ուսի օրահայան այնի որ 1950 իս օրադասը պիտի տայ 260
հաղար կինուրը ։

ատակ այետք է ունենապ ատ նուսայն ժեկուկես դօրա-դաս , բանի որ 1950ի դօրադասը պիտի տայ 260 Հաղար մինութը ։ Պ. Ժիւլ Մոջ խօսը առնելով ըսաւ, Թե բոլոր դայնակիցները ընդունած են որ արեւժանած եւ-ըսպան պատասանաւնանա ամրոց մին է, այդ-պատճառով ալ կարևոր Թիւով ուժեր համակով դուսի են և այիտի հասանախարելին այնանց ։ Այդ-ամորցի պաչապանու Թիւնր պիտի կապմակերպուի ժեկ կողմէ աժերիկեան, բրիասնանան եւ ուրիչ դայնակից ուժերով, իսկ ժիւս կողժէ ֆրանսա-կան դօրաբաժ իններով. Օդոստոս 5ի ժեր յուլա-դրով ցոց տուինը ժեր պատրասական եւ ուրիչ հերոպայի պաչապանու Թեան մէջ ժեղի հիկան եւ որպայի պաչապանու Թեան մէջ ժեղի հիկան կարեւոր բաժինը ստանձնելու Համար։ Կառավա-րութերենը որոլած է տասնե բաղաքային մեր դօ-բարաժիներու Բիւը 1951ին, 15ի՝ 1952ին եւ 20ի՝ 1953ին։ Այս ուժերուն կեպ տեռականօրին դեկը տակ պիտի պահուին, իսկ ժիւս կետն այլ ի հար վածարասատանութեւ հետարարաենան ժիշոցներ պատարաստունըու վրայ են եւ պիտի կիրարկուին յուսիկես է արանան ։

պատրաստուն վրայ են և պիտի կիրարկուին արտաքիրեր գրբանան և արտի կիրարկուին քախարար արծուհետեւ ծանրացաւ դենքի և ռատաքանի հի տեղական հարտարարունատի դօ - բացման իրարկուրդ բենն արտաքանի հի տեղական հարտարարունատի դօ - բացման իրարևորութեան վրայ ևւ Թունց դենքի այե տեսակենքը, որոնց արտադրութեան պիտի ձեռնարիուի ։ Ու չարունակեց — « Զենուորութեան դրմանի թարձրացումը կր հիմնուի երևը կարունակեց — « Զենուորութեան դրմանի թարձրացումը կր հիմնուի երևը հարևոր դրմանա արտարանաներն է հիմնուի երևը հարևոր արտարանաներներ երև հիմնուն արտասարութեւն հիմնուրայան արտասարութեւն հիմնուրավան վարարական (տատր անհրաժերու հիմնուորական վարչակային (տատր անհրաժերու հիմնուրական վարչակային (տատր անհրաժերու հիմնուրական արցանայութերներ անհրաժերու հիմնուրական արարական մեծ ուժերու դարութեան չրկանեայ Վարադրեն անդին և Արևոնդ դինուարական մեծ ուժերու դարութեան չրկանել դուրական մեծ ուժերու դարութեան չրկանել դարութեան հիմնուրական հեծ ուժերու գորութեան չրկանել դարութեան հիմնուրական հեծ ուժերու դարութեան չրկանել հարարութեան հիմնուրական և հետաարև է հիմ որ կո դարաույրեն անդիան հոդի դենա և հապահուկ հեր մե ապառական հերանել հորի հորովուրդեն անհրաժերու հերը և հրարկոր հարձական դեն արտարի արձական դեն արտարել հարարի չարութեն անհրաժերու հարա անհիսակի մեն արդանական դեն արդանական դեն արտանել հարարի չարութեն անհրաժերու հարարի ահանակել հորուհայի հերա արտարի հերաի հորուհայի հերա արտ հերի կրարի չարուհական դեն ասանուհում և և հերի արտարարի ճառեն վերի կոսում արտերունել և և հերի արականարիաններ չանածանում և հերև հերահայուն և հերի արականարիաններ չանածանում և հերև հերական ունել հարարարի հարևու

մար (Նավեր)։

Նախարարի ճառեն վերջ խոսց առեն 15է ա 
ւելի երևավորհաններ։ Համայնավար երևավորհաններ։

Գ. Ժուանվիլ (պրավար) յայանեց Ձէ գինուորու
քեան չթվային երկարացումը գիտի կարմայունը
աղգային անտեսութքիւեր։ Իսկ նախկին հախարար

«Քութ - Ֆրորե (M. R. P.) թոսա Քեր ինդակար

ռակն ասուվ գիտի գիւրանայ խաղաղութեան արևա

տեսու քեան փոխանցումը պատերաղմի տետեսու
թեան։ Ընկերվարական ներկայացուցելը յայա
թեան։ Արևիրվարական ներկայացուցելը կար

գործայի ֆե եր կուսակցութերւնը պետի բուքարկե

Երէկ սկսաւ օրինագծին ըննուներնը յօղուած

(Լուրհրու շարունակութ-իւնր կարդալ Գ. է ) զր և, բուռն գայրոյներ յայոնած են այն ադանյա-ցի, խորգորային, պույկար, գայ եւ հուկոսյաւ ջաղաջացիները որոնք արտաջառւած էին Ֆրան-սային, Փարիսի փտագիժական կառավորունեան կողմ է, և երրով ընդունուած գերիան ժողովրդա վար Հանրապետունեան դեղմեչ։ (Իսմանիբե):

# ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԷԿ ՄԻԼԻՈՆ SULTE AG DITHIF

ZUPUULBAUL VETULLEPAR ZUITUP

կրծայ աւհլի ըլլալ կամ ջիչ մը պակաս այդ չէ կարեւորը. Հարցը այն է, որ Հարսանիրներու առնիւ հրած ապետութի մեր համար։ Տարհկան մէկ միլիոն առլար։ Դիւրին է Թուանչանից ուս այդ հայանակար։ Տարհկան մէկ միլիոն առլար։ Դիւրին է Թուանչանիցը շարհլ իրարու մօտ։ Ինչե՞ր կարձկի չէր թենլ այդ դումարով այս հրկրին մէջ։ Կանիներ նարարու առնիւ հայանակար ամուտնութիւններու առքիւ կատարուկիչ անհրաժելու ծախջերուն, օժիան պարրաստունին, տան կահաւորում, օժիան պարրաստունին, տան կահաւորում, օժիան պարրաստունին, տան կահաւորում, սակի հանդիսաւոր արարողունին, հւայլն։ Աստեջ ծրահարատունի առարունիր կարձկարութիւնները կր նկատուին ու դյուն կը բերունի ըստ մարդկանց կարողունինան եւ Հասակացողունին»։

Անումունիրեններ հանդիանը այն ինչեր չին ընտելով, մինչ կը հատկանի այն ինչերի չին ինչեր չին արարական է հարդունենը, որոնչ առնիս արթեր չատարածներու մէջ, բոլորովին պատահարա ինչերու ու ապա. Գրանինու և Արունինի արջ ժի հարասիչերու ու ապա. հիմույներու մէջ, բոլորովին պատահարա ինչերու ու ապա. հիմույներու և Առաչին ժառը, պետք է իսստովանիլ, որ հանձի առահատականը, որոն հանձի առահատարանը։ Պասնի առատարան ին առաչատական առատարը։ Պասնի առատահանել առաջույն անանի առատարանի առաջույն անանի առատարար հանձի առահատարանը։ Պասնի առատարանը հանձի առախանանի առաջույն անանի առատարության հանձի առաջության առաջությանի առաջությանին առաջությանի առաջությանին առաջությանին առաջությանին առաջությանին առաջությանին առաջությանի առաջության առաջությանին առաջության առաջության առաջությանին առաջության առաջության առաջությանին առաջության և հանձի առաջության առաջության առաջության արահանչին առաջության և հանձի առաջության առաջության առաջության առաջության և հանձի առաջության հայան առաջության և հանձի առաջության առաջության և հանձի առաջության առաջության առաջության հանձի առաջության առաջության առաջության և հանձի առաջության առաջության և հանձի առաջության առաջության և հանձի առաջության առաջության առաջության և հանձի առաջության և հանձի

ապա ...
Մեսաքին մասը, պէտը է խոստովանիլ, որ
կանցնի առճասարակ չատ յաքող։ Պատկի արա-որդունիւմը դուտ հայկական է: Եկնդիցիին մուտ-գէն մինչնւ խորանո նա և հենա ւեւ չ դ տոց-ը
դրութերևեր զուտ հայկական է: Եկեղեցիին մուտգեն մինչնւ հարանը նոյն վեծութերևեն ու խորհրդաւորութերևեր կերևե : Պահ մը նոյնիակ կը մոտհատ քեք հայիննեցէն հազարաւոր մորներով հեուռ կը դանուիս։ Մեծ մասով աղջիկների կապձուան դարաց դասը նեկայ է, երդեցողութերևեր
կանոնաւոր է եւ տեղ տեղ ծունիակ արանութերևեր
հահանու, որ դուրսը գիչ մը պատուերիի երև

ութե անի հեկեղեցիին մէը՝ ճոխ դգեստուարու Ճով արդեն իսկական հայ ջահանայ է դարձած :
ԱՅՀ կողմի ուսավաունին։ է, ծաղիկներ
դատուոյ օրիորդներ ու պարոններ . Հարոն ու փեասն դանդար ու նենարայ է կուսավաուն ու փեասն դանդար ու նենարայ է կուսապանուն դեպի
հորսան . Հարոնեւորներ ը չունչերնին ըսնած է հա պատությ օրբուրգ եր ասան դատամանան դէսին հասան դանուպ ու ենանարայի կը յառամանան դեպի հրարած իստ կապես որ հարերարոր ու հայկանան դան գրանական պահ մի ապրիս հարարությերների կուսան և հատանան կր յարզե պատկի խորհուրգին թոլոր, մանարանան կր յարզե պատկի խորհուրգին թոլոր, մանարանանունին միները ։

հատ կը յարդե պատրը տորաուրդըա տրուրը
ասաստանումիանները ։

Կր վերքանայ պեղեցիկ հանդիսումիիւնը, ու կր
ապատեն, որ անաւտակե ջանանան պիտի կենայ
հորանին առինւ ու հանդիսաւոր կերպով պիտի
յայատրարէ աժուսնացողներուն նուերները ար
պային որևե հասատատումինան։ Ջուր է սակայա,
տոր փոխարէն հարմենւորները կը հրաւիրուին
ջաղացի այսինչ առաջնակարդ պանդուիր ճայ ուտելու։ Կը մեկներ գուն ալ իրեց հետ։ Հովս տեդաններ, դրեստաւորուած ու նախարարի տեսջով
ծառայողներ։ Ուտելից, իսնելից, ուղածից հատ «հայ տես
տեսաներ որ մեկներ պուն ալ իրեց հասար
ծառայողներ։ Ուտելից, իսնելից, ուղածից հասար
հերուն կեպեն առելին կան որան առաջնակ ուշենի և
կամ յարոր օրը ծանր հարուած կրնան ունենայ
Վերգ է ուտել ըսրը հանր հարուած կրնան ունենայ
Վերգ է ուտել ըսրը հանր հարուած կրնան ունենայ
Վերգ է ուտել ըսրը հանր հարուս կրնան ունենայ
Հեր գեռանինորի չերերը, պաղպաղակները, վրան խու
որ գառանինորի հանի տաշ ջոֆին, յնտոյ վա
տես հասա սիկարը, ու մինչնե կոկորդը կարա իս
տեսանության հանուրան իս հանորոր կարոն ի

որը պատանքներով իսնել տար ջոֆին, լիսույ վա 
ռել Հասա ակհարը, ու ու հեմբեւ կոկորգը լեցուած

տասան ջասա ակհարը, ու ու հեմբեւ կոկորգը լեցուած

հատեւիք հարաանեկան այս կերուխումեն փերա 
Հետեւեք հարաանեկան այս կերուխումեն փերա 
դարձորներուհ, համ բան՝ ՙՀարերում մեն քակ պի
տել ու եք ծինադատուներն հիմերի ու բանդատած ու հեյն

ու ունին, կը պարզուի, որ լերնա ակոպնը անկար

ձար առելին, կը պարզուի, որ լերնա ակոպնը անկար

ձար առելին, կը պարզուի, որ լերնա ակոպնը անկար

ձար առելին, կը պարզուի, որ լերնա ակոպնել հուա

ձար առելին, կը պարզուի, որ լերնա ակոպնել հուա

հար առելին, կը պարզուի, որ լերնա ակոպնել հուա

հար առելին, կը պարում է որ լերնա կատաւույ ակոտնի

հար առելին, կը պարում է, որ լերնա կատուույ ակոտնի

հար ակոպերիկ առելի կերար հայաստերը և անուներ

բապած ժեկնութեր գահաւնի և Առեղե կամ լաւ հիւ
բատիրուած լեյա այդ հայկերոյերին։ Ահատա

գային ամիաներով ալիատաանը ակաց է

հարարերի արանակար առելու համար կան հա
եւ մարրեկ, որ եղած ծախար համապատասխան

են պարներ, որ կոած ծախար

ռելին, որ ժրապ պահուած են, ենէ համատ են վե
ռելին, որ ժրապ անուած են, ենէ համատ են վե
հարուտ են անունը, ուրեժե կը ջննապատ

ունն, որ ժրա գարուած են էի ինչու այդջան ծախար

թատն են:

Ու աւս՝ անունեւ է համաս աարութուծ ծախոր

ւապազոյի Հազարէն հրկունց, յաքորդ օրհրուն «Թելեֆոնջները պիտի բանին ինվոլքին աննկատ «Թելեֆոնջները պիտի բանին ինվոլքին աննկատ Վեպասի Մերու Բիւհները խոլորացոյցի տակ դնե-րու Համար և Հարսանիքին տերհրը, որոնք հը-վիրոն են -

### Thifuli Unusnerhuli

ՄԱՐՍԷԵԼ — Կարտահի Մելցոնն այ մեռաւ. Ապրիլհան սերունուեն, համեստ, սեւ աչիստա ւոր, ածիսահանգին եւ Մարսեյլի ծաւահանգիստի մէջ։ Տիպար Դաչնակցական Մինւնոյի ասևն յանուր ծինրապահը հարանի կարարելու աստենած Միլա ժպառեն եւ իմաստուն, ամ Էնջեն սիրուան

հատ բարառն եւ խմաստուն, ամենջեն սիրուան եւ յարդուան։

Ծնան է հրգևներ չենչող ու բարդաւան հար
հերցի Առոգիկ դեւրը։ Մատադ Հասակեն կորսրն
ցնելով ծնողջը, մենցած է Տշնապետնան դեր
դաստանի ենք, Քեւրին, ունեյին տան։ 1915ի տա
բաղջունեան էր դառնալ, որբերուն որրը, Հայիւ դաղ ամենան էր դառնալ, որբերուն որրը, Հայիւ դաղ ամենան եր դառապանջը էր Հասին իր դաղ ամենան եր դառապանջը եր Հասին իր դաղ ամենարեն երբ իսլամական կրմեցը կր դար
ապրուն բոլոր Հասակակին եւ բանասակից Մեր
բոննվորն։ Տոկալով հասարնալ Հավերուն Հետ, ու հոտոլ Մարդել - հարան կուներ և հար եւ հառոլ Մարդել - հարան իր հար եւ հառոլ Մարդել - հարան հար հետում արդերը կը մաներ իրեն բառուն Արցունիան չարդերը կը մաներ իրեն բառուն Հարդեն, կը յայսաարարել — «Ընկերնի» — նկան Հարդեն, կը յայսաարարել — «Ընկերնի» — եկան Հարդեն, կը յայսաարարել — «Ընկերնի» — եկան

վճռականու Թևամբ: Ի պատասխան իրեն յասուն Հարցին, իր յաստարիլը։ - Հինինինթ - հկամ-հմ զույումի աչխարհչեր. - Հինինինթ - հկամ-բով իր մակեմ Հ. 6. Դայնակցունեան չարջերը , Հաջ գիտնալով, որ անոր միջոցով պիտի կարենամ Երրաւ , Մելջոնը - Հայրեների »: Երրաւ , Մելջոնը - Հայունե

գամ դրասալով, որ ահար միրնդով պրար կարմասմ ծառայիլ, ապեր եւ Հայրեներիս և չինա երկար տարիներ ծառայիլ, ապրիս իշիա և հինա կարա արինիր ծառայիլ հիմեց հայաստարանումին, առանց սա - կարկերու եւ առանց ցուցադրունիս, առանց սա - կարկերու եւ առանց ցուցադրունիս, առանց սա - կարկերու եւ առանց ցուցադրունիս, առանց հեր և եր հեր հեր եր և հեր հանա ին հեր հեր հայաստանը հեր հեր և հերանակու վրայ։ Հիմերը փորողը, չար պատ - բաստաղ չուր կրող (իուրը՝ բառական ձեռու էր չեռունեան վայրեն), չաղախ պատրաստող, եւև։ Աինական ար ար ար առայուն ձերաարեց հեր հեր հեր և հերական հեր ար ար ար առաջունի հերաարեց կար գանուկեր Մելթանը, որ ահարտուն կատարեց կար գանուկեր Մելթանը, որ ահարտուն կատարեց կարական պարտականութիւնը։ Երբ ութիչ - հերու կողմ է, աչխաստանցի դանցառութիւններ և կլարար թապմանիւ Թերթեր և դիրջեր, հանաստեղ «Հայրենիիչ» ամատրերը, միչա պաշար ամարակոլ Հայրենիիչ» ամատրերը, միչա պաշար ամարարելով։

ամ բարևյով ։

Pr Suisal 2. 8. 7. « Ching - Pradules his թակոմ իույն կը կորմայնէ իր լաշադույն ընկերին -ըչն ժչկը, որ ուրախութեան եւ դաղափարակա -նութեան ժարժնացուժն էր։ Հինգ դաւակներու հուքիան մարմնացումն էր։ Հիմա դասակներու Հայր համապետական ընտանիջի մը բոլոր «-գանումիա կառվուական ընտանիջի մը բոլոր «-գանմնա կառվումի ենձները պահան էր իր տան միա Ձաւակները անդամ են կարտանի Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդին :

Ծորուադըը։
Մինչ Լեւոն Գևղունին կը դնդակահարուէը,
Մելջոններ ձեթարկուեցան անյուր իայտանպում ներու եւ տառապանջներու, հայտնուն հրեչներու
ձեռջով։ Ինջն ալ ահա գոհ կ'երթայ այդ որիկա -

Պատիւ, իր այրիին հինդ տարի չարումակ ան-արտումը տարաւ իր սիրեցեալ աժումնոյն ցաւր Անհամար բազմունիւմ մը կը մասնակցէր յուղարկաւորունեան։

Upplife Uhigen's, nep the, dummy summity եւ որբ ալ Թողույիը, տարաբախտ այրիդ՝ հիմա սիրասում ձաղուկներովդ ։ Որբը՝ հ՞րբ ուրախա շրբել «Արաի պետի վայելնիր աշխատանգիդ արՆԱՄԱԿՆԵՐ «ՑԱՌԱՋ»Ի

11,2911,911,29117,111·11

Օրուան հրատապ հարցերէն մէկն է « Հայր

Հայ պաշեկու» ինպիրը։ Որջան խոսուի այդ մասին, գիչ է։ Այնջան բարդ է Հարցը, եւ միկոցները փնառելու պաշան...

րարդ է հարցը, եւ միրդցերը փնառնյու պահան.

Որ այնքան հրաժայական ։

Քատաներն դատարարակութիւն , հայերին
իրը,, եկերեցի եւն , րոյորն այ անդինելի ան հրաժերտութիւններ ին հերապահպանումի հայ հրաժերտութիւններ ին հերապահպանումի հայ հյի մեջ , Այդ ժասին չատ ինը ու դէժ կարժիջներ արտայայառեցան եւ ժաղքելի ան է որ ար -

գին ենչ: Արզ ժասին չատ իներ ու դէմ կարծիչներ արտարայաունցան եւ մաղնելի ա՛լ է որ ար —

առայայաունի դարձեայ և մարնելի ա՛լ է որ ար —

առայայաունի դարձեայ և

Ես կ՝ուղեր ուրիչ կողմե մր ժատեսող հարցին ։

Ես կ՝ուղեր ուրիչ կողմե մր ժատեսող հարցին ։

Ես կ՝ուղեր ուրիչ կողմե մր ժատեսու է

Երբ իրիասաարութինն մր հասած է

գեր կար անանեք ամեն կողմ առողջ, աւելի կամ

ծուաղ դարգայան հայկական ու եւրոպական առագույան է

հար իրիասաարուհիներ ։ Մադիկի ծանս բու
ունի են անել կողմ ։ Բայց , ցիրուցան , իրարժ

հետու իրարժե անահղհակ ։ Ամուսնանայու տա
ուխի մեջ են դ հայի ակական ու եւրոպական առած են անել կողմ ։ Բայց , ցիրուցան , իրարժ

հետու իրարժե անահղհակ ։ Ամուսնանայու տա
թեր մեջ են դ հայի ակականոր ին որ իրենց կեան
թեր ենին ը ըլլաբ Հայ, որուն հետ հաղորդակից 

ըլլային ազգային դարարուներով, հորեկան ապ
թերենիները ըլլաբ Հայ, որուն հետ հաղորդակից 

որումերով ու դարդացման մակարդակով ,

դրենք անկարևի կը դառնան այդակաի ամուսնայա
հինները։ Հետեւանգը այն կ՛ըլայ որ օր մըն այ 

յուսանատ կ՛և թեան տարհերու մեջ կնատելու և
թենց ապատերի եր հայարական է արդեն և

արդեն իսկ ջանակոր և մեջ դարայնա և

արդեն իսկ ջանակորի իսա կիրը ։

Արձակորդի օրիուն ֆուսայման հա հարայան է 

արդեն իսկ ջանակորի է մեկուն մեջ հանարի հետ ուպի 

համար ան կորսում է անարայնա ին արդեն իսկ չանակորի հրահանարի և

ատաների մբ ։ Աղպային դյացումներ ունեին անույ 

հետ ասկայն, իրենց աղջիկը ամումնացամ է օպար 

հրետուրա իրեն աղջիկն անանակին և 

ատաների մբ ։ Աղային դյացումներ ունեին անույ 

հետ ուսիսիան հատերի և մանիկին ու կր խասի մե
արինը, ուրորացած առայան մանիկին ուր կր խասի մե
ակրիլի, դարորացած առայան մանիկին ար կա խասի մե
ակորիլի, դարորացած առայան մր որ չանուս 

հարելի, ուրորացած առայան մանիկին արա 

հարեկան Ֆրանստուհիի մը հետ ։ Այն հարցութիումի չանու 

հարելին, ուրորացած առայան մանիկին անանար 

հարելին արանստուհին մեջ հանանակումին 

հարելիան հարածառանի ին հետ չաան ասարիանար 

հարելին արանստուհին ին անակում անակինին անակում ին 

հարելին արդացանանութի արդացանանակում անակում 

հարելին արդեն անարութիս արդանակում անակինին 

հարելին արդեն արդեն 

հարելին արդեն արդեն 

հարելին արդեն

այն Ծրանահրդի։ Ուծին հաևու քասն տասրեկան համակրիլի, դարդացան արայ մեր, որ չամիուան և հուքայլն Ֆրանաուհիր մի հետ։ Իմ հարցուցիա Ֆինրու հրական արանաուհիր մի հետ։ Իմ հարցուցիա Ֆինրու հրական հետ ու անունը արևրան հետարան են ի թինոցի հատուրան հետ ու անունին ԹԷՆ իրինու չարման հրական հետ հարանան հետ հարանան հետ հարանան հետ հարանան հետ հարանան հետ հետ հարանան հրական հրատարարին բարձին երիստա հետարան հետուրա անարժելու հիշանի կարմուհի երիստա հարանարար ծանօնիացնելու հետարա մեհներ արանանինու հետարան հետուրա անարժելու հիշան կարմուհի արևրան հարանական եւ հետուր հետուրա անարժելու հիշան կարմուհի տիսական հետուրա անարժելու հետուր հետուրա անարժելու հետուր հետուրա անարժելու հետուր հետուր

ղջը։ Աղդային ոեւէ կազմակերպութիւն պիտի չմբ դե՞ր այս հարցը խորացնել ու դծրծի լծուիյ կրթ-Լորէն … առանց ջժժիծաղի ։

ժանաւոր պաուղը, անողոք րախար զգետնեց պար-

թու շատակդ...
Թող այս ջանի մը տողերը դասնան փունվ մը ծայիկ, Ոաբբերդի արդաւանդ դաշտեն եւ տափոր մը Լուր Աոողիկի չինያ ադրիւրեն։

Crabe We

են քանի մը հարիւը հողի կչտացնելու համար, իրենց հրամցուած հաւհրուն նման կը փետտուին։ Արգեալ օր լաւսահղճակ ընկեր մը ստիպեցի, որ մօտաւոր հայիւը հանկ եղած այս աւելորդ ծակոքորուն։ Դուրս եկաւ մէկ միլիոնի ահաւոր զումար մը:

Արդ, ասիկա ոճիր է, Ամերիկանայեր, ին -

Արդ՝, ասիկա ոճիր է, Աժերիկահայիր, ինյեր կարելի չէ թեել այդ դուժարով այս պարս.
βին համար։ Այդ դուժարով այս դարս է
թին համար։ Այդ դուժարով այս դարս.
բին համար։ Այդ դուժարով այս դարս.
հանար է
արկան է տիպար ձեժարան մր պահելու համար
Աժերիկուի մէջ։
Դիտեժ, պիտի դանուին մարդիկ, որ ըսհեՀարսանիջի ալ կը ծախոնժ, ոպերն ալ կուտաժ
Ալայես պատասիանուրի թե հարց տունից, թե
որեւէ ատեն միանուա, հայարեսի արաժարութ չէ
ացրին։ Աստադահանգու թեչ լիսուն տորարը չէ
անցած իր ժամակար թիւնք որեւէ հանդահակուβետն։ (Ածրուրը բացառութիւններ ժիրտ ող կան։
Մեր խոսոջ ի՞ս վերարհիր իրդ հանրական ցաւին։
Մեր խոսոջ ի՞ս վերարհիր իրդ հանրական ցաւին։
Ու լետոլ համեւ հարցը այն է, որ խնչերչեն թու համար կած ծախջերը բանի մբ տեղ չեն
անցնիր։ Մարդիկ պարպապես իրենց դրաժով իբենց ծայշուին կուտան ու աադիսարեր հրենց

րենց ՀայՀոյել կուս մէջ կ՝իյնան ։ Լ

Աշելորդ է հոյծակա փաստարկել, որ կերու խում սարբելով չատեր կ՝ուսեն երկրի տովորու βիշնները վերվիչնել։ Երկրի շտաուլ գուռնայում
Հարսանիչները տարբեր իմաստ մի ունէին։ Այն
ատեն անկեղծութիւն կար վարդիկ ի սրակ կ՛ուբախանային։ Իրարու Հանդէա բարիկանեցողու βիշն կար դ դեպայինին պակառունիլեններում արβիշն կար դ դեպայինին արևինը ուրեր դանային,
այլ կը Չանային գոցել ու չանանել։ Չէիր գտներ
մէկը, որ ուրելին դժբափաու Թիւնթ ուղեր, րորոթին և ար հուտուրին։ Արջանանը և հերձառոթին և ար հռաւորին։ Արջանիային և հերձառոթին իւ հեռաւորին։ Արջանիային և հերձառոթին, ու հեռաւորին։ Արջանիային եւ հերձառոβին, ու հեռաւորին։ Արջանի արիրապետող
Ու, աւելորդ է առարկութիւնը տիրապետող
Ու, աւելորդ է առարկութիւնը։ Ու արդեն
թուրթ և կ դոգան, բուրոշն ալ գժգոհ են, թո

Ոչ, ասեղորդ է առարկուβիչնը: Ու արդէն բոլորն ալ կր դգան, բոլորն ալ գո՛րո՛ւ են, բո – լորն ալ կ՛ուգեն, որ վերը՝ արուի ասեղորդ ու յում-պետս այդ վտանումներուն: Արդ, ո՛վ է որ պիտի քանդէ այս սովորու – թիւնը, ո՛վ պիտի տայ ասակն Հարուածը: Աժե-րկաուսյ ո՛ր դաղուցն է, որ ասակն այդորդը, պիտի յմսյաարարէ ու ժերժ է հերկայ դանուիլ այդ-սեղաններուն:

ապատմանորուն ։ ԱմերիկաՀայունիերը իր ցաւնրուն կարհնալ Հատնելու Համար պէտք ունի խոշոր գումարներու ։ Մեր հպատակն էր ապրիւր մը մատնանյել ։ Դիւրին է այդ ադրեւը Հունենել , եթէ կամեցողունեան մեր որիչները բարձրանան ։

# Հ. 6. Գ. - Շանրիկևան», խումրի

Ա. ՁԵՌՆԱՐԿԸ ՆԱԽԱԳԱՀՈՒԹԵԱՄԲ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻԻ

ԱԼՖՈՐՎԻԼ -- Նորակաղժ Շահրիկեան խուժ-րին առաջին ձեռնարկը պատկուեցաւ մեծ յաքո -դութեամբ :

դունենամբ և ոկսաւ «Մշակ Բանուորջով ։ Մեծ , որդաիկ, բոլորը կ՝ երգեին, որանին պատերը հա - յայներով ։

» Խումրին կողմե խոսեցաւ այս աողերը դրողը , պարկերնի անրունդին հուսացը Դաշնակյու - Մեն «Առանին» հուսացը Դաշնակյու - Մեն «Առանին» հուսացը հետ սանաս

Թևան Հանորեպ ։

Մրուտա հարկալ աշա։ «Դորումի իր լանաահրասունիան ծիւնի աշա։ «Դորումի հանապականհրար խաղեն, ու զուարն նոհով մր հայա դիտել
առւա։ Եէ ամրայան ալ արճ նոհով մր հայա մր չէ
գրում դուուն պատկերին վրայ կը ծիծադինը։

Եւ իրկա հղժինի առաջնորդ Սահանանոս արջեպիտկոպոսը, որ դրում գրված էր Սուլնան Հա միան սիրաստելու Համար գայն, — գորումը,
դինել նորի մր իր դժրակա ժողովուրդին Համար,
դինել նորի մր իր դժրակա ժողովուրդին Համար,
պով դնել այլապես կարեւոր իրաւումըներ։

Աստուածադունչեն՝ Յակորը որ պիակ մր
մապով ուսած է իրել նաաւէն անդրականը հրա

ղացեր հայկական դիւղերը, տեսեր , դիտեցեր

դայեջ Հալկանյան դեոգերը, տեսեջ , դիտեցեջ Հայ դիտոցին »:

Մի՛ լաեջ Բէ ժենջ փոջր ժողովուրդ ենջ, կորտուելու դասապարտուան ։ Մնատունելու ենջ , աորեծեր կան, արքիր կան, հայո՞ր պարտներ , թայց
եւ այնակա այնանդ կհասըն այժետվը, որ չի հրրամալի այրենանունինել, կա ժեպ այնանում
չի ծախակա հանան իր ապատ կեանջը բուռ մը խոսոն
փոխասին հանե իր ապատ կեանջը բուռ մը խոսոն
փոխասին փոխարէն

փոխարկ»:
Հայ ժողովուրդին մէջ, ինչջան այ դղում
վաճառողներ ըլլան կամ պնակ մը ռապով փոխա ծակու Թիւն կատարողներ, մի՝ մոոնաց, սիրելի
հրիատաարորներ, որ Հ. 6. Դայնակցութիւնը կ կուրջ ձեր արժէջները ծախու առներու հկողնե բուն պիտիները, որադի կկցուն ըլլան վե ակերվ։
Այծորվելի ջապաջապետը, Պ. Bleuse, որ հերհա։

երթորդիլի բաղաջապրող, « ծեռա, որ եր եր եր եր այս և իր համուրով իսոց առաև եւ ըսաւ և գաղական կոչութի Արֆորդիլի Հայոց ջաղաջապետը»։ Եր երանց ֆրանաարիներու եւ Հայերս Մինե ռաստատուած բարիկամումիւնե ու հայերս իրև հիրև և աստատուած բարիկամումիւն ու հայերս իրև իրև և այս և վերջացնելով յաջողունիւն ժաղ

թեց: Գեղարունստական բաժբնը սկսու Ա. Քիւ փելհանի ժեներդովը, որուն յավորդեց Մ. Գ.
Գնորունան, արատասնելով Աւ Իսասակեսներ
«Հայաստանի ծր։ Էները Յով-աններ Արաժեսներ
հան (բուքնակ) նուագեց ժեն յավորութեամբ Արաժ
հան (բուքնակ) նուագեց ժեն յավորութեամբ Արաժ
հան (բուքնակ) նուագեց ժեն յավորութեամբ Արաժ
հան Արաժ
հասա վոր-ի գեռունիչը և։ Քինի de SarasieAirs Tziganes»ը, խիստ դժուտը և դեղեցիկ կտոր
Ժը։ Վերքարուց «Brahmes»ի «Valse»ով ։ Մ. հայատուրեան արտասանեց «Բարկիի փառաջանու Բիւնը (Ռ. Ջարդարնան), իսկ Ս. Անդրեսանան
հրդեց։ Արակե գերքարաւ տուրին մասը ։

Թիւմը (Ռ. Ջարդարհան), իսկ Ս. Արդրկասնան հրդեց: Այսպես վերքացաւ առաքին մասր: Թէնւ «Դղումի վաճառականթ» անծանոց չէ ժեղի, բայց եւ այնպես, դերակատարհերը նորու-ժիւն պարժուցած էին այս Թատերակատը։ Բոլոր դերակարարաւ դեղարուեստական բաժինը, հրագես լրացաւ դեղարուեստական բաժինը, որուն չնորերեւ ապրեցանթ անդամ մր ևւս։ «Շաչ-րիկնան» խումիր դեղեցիկ ապաղայ մր կը խոստա-նայ, որովչհան, իր ուժը արդիւեցին Դաչնակ - ցուժեան չունչին եւ դատրիաբակութեան: ՄԻՇԷԼ ԳԵՏՐՈՍԵԱՆ

#### SUPURUS UPUBLUS LEPURULARUE

ՎԱԼԱՆՍ, 23 Հոկտ — Գերութեան մէջ մեռած ընկեր Արժենակ Թեպոլեանի վերավարումբ տեղբ ունկյաւ 2 Հոկտեմ բեր չարաթ ժամ ը 14քն, աւե-տարանական հերերեցին։ Կրուսանեան։ Ներկայ էին Վալանոի ջաղաջապետը, Ֆրանս Ռազմիկ - հերու եւ Գերքերի հայանակի մասնաներըին հա ներու եւ Գերիներու Վարանաի մասնանելորե նա-խաղածը, երկու տասնեակ դինուորներ , ոսար -կաններ, տեղական Թերթերու Թղթակիցներ եւն։ Ծաղկեպատկներ դրկած էին, Հ. 6 Դ Վալանսի Երկեպատկներ դրկած էին, Հ. 6 Դ Վալանսի Երկերու Միութիւնը , Խարթերդի եւ Հապուսքի Հայր Միութիւնը , խարցերդի եւ Հապուսքի Հայր Միութիւնը , թետանեկան պարադաները

ուայլը։ Երբ դաղաղը դիակառըր պիտի դրուէր, երկու չարջի վրայ դինուորները սուիններով բարևւի վեցան, միևնոլն ատեն ջաղաջատիսարյանին եւ Ռաղեիկներու ՄիուՁեան դրօշները կէս մը պար-

զուհցան։ Դաղաղը ծածկուած էր ֆրանոական ե-

սադողիով։ Մենաժար բաղմութիւն մը խոնուած էր յա բակից փորոցները։ Մոտաւորապէս Հայար Հոյի կը հետեւէին թափորին, մինչեւ՝ դերեզմանա

աուն :
Այստեղ եւս Հայ պատուելին աշանդական աբարողութիւեր կատարեց: Առաքին դաժրանակահը խոսեցաւ Վարանսի Հոդեւոր Հովեւր, Պապիկ հան բաշանակա, որ ժառնաշորապես բաւս են հին βուրբ բանակին Հայ դինուորը կատորելով կ՝ա հարդելն եւ փոս մր կը նետէին, ազնումական Ֆըբանատե Հանդիսաւոր պատիւներով եր Թաղէ իր
բանատե Հանդիսաւոր պատիւներով եր Թաղէ իր

րատանա մասորաաւող պատրեւներով կր Թադէ իր 
թահակին ձայ գինուութը։

Դապմիկներու Միուβեան ճախագահը նկարա դրելով ընկեր Արժենակի կիանչըր դինուորութը։

«Հիմ ժինչեւ կիրու հիւնը, պարդեց անոր հապահդ ,
«Հիմ եւ յանդուդի յատվու հիւնիչը» (21) e Résiment d'Intarterie) ։ Քաղաքայան այլ իսաց առհեում, Լերմապես դծահատից ողրացեալ Արժենակր
իրթեւ ջաջ դինուոր եւ Mort pout la France: Հ. 8.

Դ- Շրջ կանիանի կողմէ խոսնցաւ ընկեր և
Դ- արև կողապապանում և
հանդի պաղափորական դիրըը եւ անաահման հաւսացը Հայկ. Դատի մասին։ ինանցաւ ծաև։ մեր
բարեկամուհին Տիկին Օսեթ Միջայելիան (Տ. F.
1.0.), յանուն Վալանսի մասինակում Հապուսի դիւ դական միունեակ անձել արան Արժենակի ընկեր և
Հայաստան Վարանսի հայանին, որ իր համին
կը ձգէ առաջ տարեկան կարձին Արժենակի ծև
բունի մայքը կր հեծկրատը, մրմեներվ — Քու
աճիւնդ միասին Հայաստան պիտի տանինը։
Արարողութիւնը վերջացաւ « Հայր Մերջովը։

«Թորակից

Թղթակից

#### Tunnipk quinnip

Թինիը:

ՈՒՐՈՒԿՈՒԵՅ (Հարաւ Ամերիկա) մայրացադաջին՝ Մունքկվիաքոյի մէջ կայ 5—6000 հողի —
հոց հայ դադուն մը, ինչպես կը դրե մեր Թրոլհակարը։ Ունին եկնդիոցի, դարոց, հոդևորվեւ, երիաստարյական կադմակերպունին։ Թէև։
ասկաւին չունին սեփական ակումը մի ընտակայն հանդանակունիշան կը կատարեն ակումը մի ըստակայն հանդուն ահունը պետի դենն «Վուսնեան»։ Արդեն
հաւացուան է կղեկ կարմար մին «Վուսնեան»։

«ՀԱՅԱՍՏԱՆ ՔԵՄՓԸ» (Մ. Նահանդեր իչիւ

«ՀԱՅԱՍՏԱՆ ՔԵՄՓԸ» (Մ. Նահանդեր իչիւ

«BULLILL» PERPOLL Մել ԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

> *ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԱՍ* 49.

ՇՀվջում կանդնած էր մի սարսափելի մարդ ։ Բոպիկ, առանց վերնապետաի թաց գլիով, Թուխ ու յուղուած, փալիցնելով աչջերի սպիտակուցը, գինուորական փողը ձեռջում ։

PELL Նա չունչ էր առնում, չՀաւատալով իր աչ -

Նա յունը չք առաուս չչառատայող ըն աչ «Երքին ։

- Թոովելով կատաղութիւնից, յույսը դգած Աև - «Խորվելով կատաղութիւն փողոցների վրայ, ա- ձեն տեղեց լսելով իրան որոնովերի Հուքույանը և հերը, նա փախչում էր, երբ յանկարծ մի ոջան - հերը, նա փախչում էր, հրբ յանկարծ մի ոջան - հերը, նա փախչում էր, հրբ յանկարծ մի ոջան ունել, ու արձևալ ին Մեկելի աունե էր, դարձևալ ին հարդ ուսերը և Շանգարո, ջեած այդ առրատերի ժ ա- մին։ Դէպի այնտեղ ջակային նրա ուսերը։ Փախ- մին։ Դէպի այնտեղ ջակային նրա ուսերը։ Փախ- մին։ Դէպի այնտեղ արևարգը չ Վորևի վախկուր և անագր էր այնտել և արտասանը և անաանալ էր գլուին ապատելու Համար ։ Հետանալ իր գլուին ապատելու Համար էին, ներաում կատարճալ մետելունիւն .

Ապանով անկիւն չէր ուղում նա այդ տեղը ։

Հարիւրաւոր որեր բարձրացան, նա իր մերկ ձետ-

քերով կր բուներ նրանց բերանը. Թող աք ու ձախ Հրացաններ գոռան, եր ժոր ժեք նա կր ոեղժեր չիկացած դնդակները, կ անցներ կրակի եւ արհան 
ծովերով, բայց կը հասներ այն աղջկան, որ ու դամ է իր կինը դառնալ։ Եւ ե՞Զէ բոլոր ճանա 
դառները կինը դառնալ։ Եւ ե՞Զէ բոլոր ճանա 
դար հերը փակունն նրա հանւեր, ե՛Զէ կարելի 
չինի դուրս աանել դարարար կոկակուհում, ու ե՛Լ այնանդ, կրակի եւ ծիր ժէջ արիւմաժիայնախ, 
ժամ վարդադուն կա, որևել են հպատորութիւն, 
դդալ փափուկ ժարժար առջութիւնը, հասանել 
հրածեր . Ապա առիւծի նանած ժիջից կես անել 
նրածեր, ու ուրելի ձևութը չրնկնէ, ու ... ժեռնել 
նրա դրակի փորձին ։

հա առնաց այդ անչանցից և հերս վազեց ։

հա առնաց այդ անչանցից և հերս վազեց ։

Ու որ դուրս չեկաւ, չուն էլ չկար թակում ։ Ու որ դուրս այդ աննչանքից եւ ներս վագեց

Որ որ դուրս իրկաւ, յուռ էլ դրար րաղում ։

Եւ ածա. . . մինահանց հանդեպ, ա ոտնց որ եւ է արդելթի . . Եւ հրաչը, միչա հը թաւջ. . Արքիկը մոռացնել տունց ամեր հեչ դիահատավանը դես հուած էր ։ Կատողի էր հրա հարհացուն, որջան կատաղի . . Ոչինչ էր այն օրը,
հրր սպանուում էր ջահանան։ Մի վայրկեան
եւս — եւ դերեցկուհի կատարելապես կր խեն հացներ նրան իր չանβերով ։

թացնչը հրատ իր չատբարով:

— Մեծ ժարդարէ, դոռաց հա, վար դցեց
փողը հւ, Թեւերը տարածած, հերս վազեց ...
Գայիտելն ձեռքը տարաւ դեպի ծողը, մի տբազ չարժում դործեց եւ փուքրիկ խանջարը պրապրպա նրա ան ձեռքում։ Բեկի չիացմունքը դարՀուրելի կատաղուժեան փոխուեց:

ՀԻՒԼԷԱԿԱՆ ժառնադէտ ժր. իտալացի Փոն 
Թեջորդիս, որ կա դործէ Անդլիոյ ժեք, անձետացած է խորձրդաւոր պարադաներու տակ ։ Կր
կարծուի Բէ Մոսկուա փախած է Ֆիկսանտայի
Հահրդի Անդլիոյ կոհայի ժողովիի ժեջ ժումդիմարանւթիւններ տեղի ուժենյան այս առ Բիւ ։

ԳԵԼԺԻՈՑ կառավարութիւնը հրամայեց առ
նուայն 5 առ Հարևը դեղջել ապրանջներու դիներբ Դեկա. 20էն առա ջ ։

ՄԷԿ ՖՐԱՆՔ Հատուցում ոսացած -ուշիարՀաՀոլակ պարուհին, Քեն ար Մերոա, որ դատ բա-

----------

04 ա 0.00 է ատուցում ատացած աչիարքա-հուրակ պարումին, Քլեօ ար Մերոտ, որ դատ բա-ցած էր Տիկին Սիժոն ար Պովուստեր դէմ, , հիայ ժրկիսն որահանրերով: Տիկինը «պերձադին» ան -ուսնած էր պարուհին, իր դրջին ժէժ (Երվրորդ Սեո): Դատարանը որուեց այդ-ակնարկը հրվե դրջին յաջորդ հրատարակունեսնց մէջ, :

### Phrilulipuli arnkli yusruus...

Դերժանական չրջանակներու մէջ խոր ապաւո-րութիւն գործեցին չոնդայից չայաարարութիւն-ները գրահապատ ուժերու ծախկին դօրավար կոժս Ֆոն Շվելինին, որ վարչապետ Տուքի Գ Ատրի-առւրյի գինուորական հարգիպականն է։ Լրագրական ատուլիսի մի առմիս, դօրավարը չայաարարեց նե Գերժանիա կրնայ երեթուեկա միլիոն դինուոր հանկ պատերագի մը պարադա չին։ Իր կարծերով, դամակնցները առաժժ Գեր-մահիայեն ական ուժել ապա

Վաղուան դերմանական բանակին պարտակա-Վաղուտն դերժանական բանակին պարտակա-հութեւեր պետի բլլայ, ըստ գորտվարեն, դիմա-դես էրկայի վրայ թեչնամեր առաջին Հարուածին եւ տպա տեմերնայվես տեցնիլ Հավալարձակողա-գրի իրականացման Համար ժամանակ պետք չէ կորսերնել՝ Վետք չէ սպասել, որ Աեներիա եւ Անոլիա համաձայինն ծիրահոսայե հետ գերժանա-կան մասնակցութեան մասին։ Ընդ Հակասակը, այժմեն իսկ պէտք է զորայաթեի ենքարկել դես-առրական վարչակայաները եւ կողմենանւ նախկին սպաներն ու ենքապատերը մեծ մասով անդործ են կան ուրել դործերով դարայն ինչպէս ինչը դոր կամ ուրիչ դործերով դրադած , ինչպէս ինջը դօր . Շվէրինը , որ դեռ ջանի մը ամիս առաջ դեղ կը

<u>4ሀ8በ</u>፦ ԹԻԻՆԸ ՔՈՐԷԱՅԻ ԵՒ ՀՆԴԿԱՉԻՆԻ ՄԷՋ

Վերքին լուրերու համաձայի, հարաւ. Քո – թեացիները Մանչուրիոյ սահմանադլուիր հասաժ են հիղլաթի օր եւ իրաեն ԹԷ «Սայա դետին մէջ որևու ըշահն իրենց առլաքոր»: Կրտուի ԹԷ 5000 կարմեր Չինացիներ անցած

են սահմանագրունը ։ Ամերիկացիները 15.000 ծովային գինուորներ հանեցին արևւմահան Քորէայի մէք։

հահեդին արևոնահան Քորևայի մեջ։

— Հնովալիներ վերադատնայի առաջ՝ դօր։

«Երելն հաշատանց ինչ այժմ կրհան լաշաղոյն պայ
ժաններու մեջ դիմադրել թմրոսաներուն, որոնչ

հրամահատարր բեղ - դօրաչարժ - կարադատարի

է Կարմ իրները կարևորը դիրջ մր դրաշած են հիան
ջինի ֆրանապիսն միջնարերը մր դրաշած են հիան
ջինի ֆրանապիս միջնարերդին մոտ։ Ֆրանաա 
կան օդանաւերը և Բնդանօնները անդաղար կրակ

հա տեսան կր տեղան ։

FULL UE SALAL

ԶՈՒՐՔԵՐՈՎ «Հարժան պայժանաժաժը (Նո
ՋՈՒՐՔԵՐՈՎ «Հարժան պայժանաժաժը (Նո
ՋՈՒՐՔԵՐՈՒ «Հարժան պայժանաժաժը (Նո
Հաժար, երժատկան յուներաար չետավուներ վեր

Հաւմար, երժատկան յուներաար չետավուներ մի

Հաւմար, երժատկան յուներան կարգով « հեղերը

Հատ Հու Զեևան արևայ Հահաւդ յուսարիկայ չարժեւ։

ՀՄԵՌԸ ՍԿՍԱԻ Եւրոպայի ՖԷԷ։ Երկու օրէ է

վեր « ֆարիդցիները կը դողան ցուրաք», իսկ ձիւն

հեղայած է յաս մի անահարհրերա մէջ Արկանա
հեղեն մինչեւ Պիրենան ինուները»։ Գերժանար եւ

Հու կրերիո մինչ ավերև տեղացած է։

ԱՆԳԼԻՈՑ Երևան ժողովի հոր չէնչին ըաց 
ժան առ Թիւ « Թազաւորը Տաւ մր խոսելով, փա

- տարանեց ապատութենան դարակարը»։ «Արատու

Հինւիր կորսուած է ուրիչ վայրերու մէջ » կայի

կը լսուի ձեր արդա մողովուրդներուն մէջ ։ Այն

բոլոր կապերն ժողովրդափառանանա իր արավուրդ
հերը», ու ձեկա այեջան գորաշաբ չան ձեր և

տարակաց հուհրումը ապատուβեան եւ արդարու
Ինան դարակարներուն, որոնը իրենց գերագու

Հարիան դարակարներում « դորնը իրենց գերագու

Հարիան դարակարներում « որոնը իրենց գերագու

ՎեՐԻՆԵՐՈՒ ՕՐՈՒՄԱ ԱՌԻԻԻ » արևւժանան

Գերանիոլ բոլոր եկերեցիներուն կոչնակները ծենա

Գերբանիլի ՄՈՈՒԱ ՍՈՐԻՐԻ արևուները հորանահատ Գերքանիլը դորը եկնրեցներուն կոչնակները եւ ազատուցնետն դանոլը Հնչեցին Հոկտեմրեր Հնին։ Երքեւնկը դարբեցաւ երկու Հայրկնան։ Մաս-նաւոր արգեցներ կատարունցան եկնդեցներուն մէջ Վարչապետը, Տորք։ Աարնաուրը հատ: մր խոսնյով խործչութարանին մէջ, ողրաց թե «Հարիւր Հայաստար հասիկին դինուորներ, աջաղոական կիներ եւ մանունինը տակաւին դերի կը մեան

Procupor Stys:

9ԱՏՐԱՍՏՈՒԵՑԷՔ Լիոծի Հ. Մ. Ը. Մ.ի աննախընթաց պարաՀան-դէսքն, 18 Նոյեմբեր, շարաթ երեկոյ Վիլօռպանի Պետական թատրոնի չջեղ սրաՀներուն մէ՞ք ։

# ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ 6ՕԱՄԵԱԿԸ

Lhulh dkg

LAUSBURBE 29/6, HAPUHA JUUR 15/6,

Salle Rameau : Lufunde 2. 8. 7. Lufundelle

Հանդեսեն վերջ ինչութ ժինչեւ կես դերեր , Ցոյներու սրահը (5 rue Bonnefoi) , Place du Ponth

### 4hklih ukg

Նախաձեռնութեամբ Հ. 6 Դ. ԿՈՄԻՏԼԻ, մամնակցութեամբ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ, Հ. Մ. Ը. Մ.Ի, ՀԱՅ. ԿԱՄ. ԵՒ ՄԱՐՏԻԿՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒ – ԹԵԱՆ, ԿԱՊՅՏ ԽԱՉԻ ԵՒ ՎԱՍՊՈՐԱԿԱՆԻ ՀԱՅՐ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ:

29 Հոկանքեր, կիրակի կէսօրէ վերջ 2.30ին, Théatre Municipale չջեղ սրահին մէջ։ Պատուս յակադանունինամբ՝ ՔԱՂԱԲԱՊԵՏ ԷՆԷ, HUSSELԻ

ԿԱԼԱԿԱՍԵՏ ՐԵԿ - HOSSELP
Կը Նախագահէ ընկեր Ս - ՍԻՍԼԵԱՆ
Կը խոսի ընկեր ՎԱՀԱՆ ՀԱՄՐԱՐՁՈՒՄԵԱՆ
Խոսագիստեն Le Dauphine Librée խաքապերը
ջաղարայի BERTHET եւ ընկերվարական Ներկա-պարուցիչները։ Ներկայ կ՛ըլլան պետական բարձր
պայուցիչները։ Ներկայ կ՛ըլլան պետական բարձր

### Skuplih dkg

28 2048 - TUPLE PEPHARY, Z. B. T. SUL VIS Ventudyar Bludf 2 · B. T. TAP UBPART TR. 2UB HUD & UPPSPYTERA VEHICLE, HURAGS BUSH, TAPASE HER. VULTER ;

Բարձր Հովանաւորու Թեամր Վիկնի թաղաքա-պետ Cam. HUSSELի:

արետ (am. HUSSEL): Կր հավապահէ ընկեր Ս ՍԻՍԼԵՍՆ Կր բանախոսէ ընկեր ՍԱՀԱԿ ՏԵՐ ԹՈՎՄԱՍԵՍՆ Խոսը կ'ատենն Dauphiné Libérép խմրապեր Cam. BERTHET, եւ ընկերվարական ենրկայացուցիչները: Գեղարուհասական ինաժուսն բաժին ։

# 4.8 M U U B > h 25 ավեակին աորիւ

Շնորհակալութեամբ ստացած ենք Տիկին Սո նիա Սոնյի Զաքարհանէ (Քլէրմոն Ֆէրան) 50 ppullf

ԱՅՆՃԱՐԻ «ՅԱՌԱՋ» ՎԱՐԺԱՐԱՆԻՆ ՀԱՄԱԻ Մարաքյլին Տեր և։ Տիկին Գ. Խանձնան 500 ֆրանը կը ծուիրեն փոխան ծաղկեպսակի վաղա – «Հուիկ ՏԻԳՐԱՆ ԳՕՂՈՍԱՆի ժամուտն առնիւ։

ITUSP - byblb8p - PPUSO

ՄԱՅՐ - ԵԿԵՂԵՅԻ - ԵՐԱՏՕ
Մարսելը - Փրատոլի Մայր - Եկեղեցիի Կրշծ.
Ըրկերակցունիւնը կր ծանուցանք ԵՐ այս կիրակի , Տոն Գիւտ նայի, ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԻԱՅՏԵՐ
Ճաշուան ԼՏաժեայ տարիկցին առինի վաստաս
շոր Հանդիանան հրղաՀանիսա պիտի կատարութարային աննժան հրղաՀանիս պատակին անոժան հրղաՀանի իրատակին կատարութե եւ կր ցարող է Աորպատական առըն
տեղապահ Տ. Կարաանու հայակիր
Մանուկիան: Հայ Հաւա ար ժողովուրդը եւ
Կրոն - Երկերակցունիան - բաժերը կր Հրաւիրունի հերկար ըրլա յադրանքի ար արարորը ու ուին ներկայ ըլլալ յարզանջի այս արարողու -Սեան, Ս. Պատարարի բաղմաձայն երգեցողու -

ՈՒԽՏԱԳՆԱՑՈՒԹԻՒՆ ՄԱՐՍԻԼԻՈՑ NOTRE - DAME DE LA GARDEN ԵԿԵՂԵՑԻՆ Այս կիրակի, ժամը Գին։ Հայկական ծէսով ստարագ եւ Հոգեհանդիստ, կաթողիկէ Հայոց պատարագ եւ Հոգեն առաջնորդին կողմէ ։

\*\*\*

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ — Կը փութեան Հրապարակաւ ին խորին չնորՀակալութիւններս յայանել Ֆ. Կա-պոյտ հայի Գաժոնի ժասնանիւգին, եւ Ձարսան -նակցի ին Հայրենակիջներել, ՏԷ իւ Տիկին Տա-տայեաններու որոնց Հիւանդանոցդանուտծ մի այլ բե ապրատվրցարդու, ծչը ու ծրդոծ ծատ համականում որև է կրանդանոգրածուած մի - ջորի ամեն նի հրանդանոգրածուած արական արև բորուրական արակցու- բիրև ընձարկցին ինծի  $\mapsto$  2արսաննակցի Սարգիս Պաղտասարհան  $(l\xi \ U h_l)$ :

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme - (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

ԴԱՍԱԽՍՍՈՒԹԻՒՆ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՍԷՑԼ — « Գրիստափոր» հսնակոմ կուն կ արատախոսական ժողովը՝ այս շաբան ժողմ է 330ին Աշծորոնեան ակում թին մեջ ՝ Նիւթ՝ Հայ Ազատագրական շարժումը։ Դոսախոս թեն Տ. ԹԼԴՈՖ — ԵՄԵ։ Եր Հարաւիրուին համակիրները, Կ. Խաչու — հիները և Նոր Սերունորը։

"ՄԱՐՍԷՑԼ — Հ. Ց. Դ. Շրջ. կոմ կուն այս արած այս հիման և հերակոն հայն հարանորին հանակոմ կուն այս կիրակի կես օրն վերջ ժամը 330ին։

ԱՌԱՄԵՍԱ հեժակոմ կուն այս կիրակի կես օրն վերջ ժամը 330ին։

կոլ, ժամը 8ին ։ Այս ժողովներուն ներկայ կ'րլյայ ընկ . 8 . ՊԱ-

guegasese Jehogos Jehogos

2.8.7. ՍԵՒԱԿ խումերի ժողովը՝ չպրան օր ժամը 5,30ին, սովորական Հաշաքատեղին ։
ՇԱՎԻԼ — Արդունեան խումերի ընդւ՝ ժողովը այս չարան իրիկուն ժամը 21ին, ընկեր Մեն Սեի բնակարանը։ Բորոր ընկերներու հերկայուները՝ պարտաւորիչ։ Ներկայանալ անդամատետրով ։
ՄԱՐՍԼԵԼ — Ֆ. Գ. Խայի մասնան չեր ընդւ՝ համարանական հերջ ժամը «համարի համան հերջ ժամը «համարի համան հերջ ժամը առելայանեն հերջ» ժամը

0 ԵՐ ՕԷՕԼ — ա. Կ. տաչը սաստածրեզի ըսդ... ժողովը այս չորևջչարԹի կէսօրէ վերք, ժամը Ճիչդ 3ին, ԱՀարոնհան Ակումբին մէջ, Rue des 

# → Մ. Մ.Ի ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ

ΦԱՐԻՋԻ Հ. Մ. Մ.ի թոլոր ժարդիկները կը Հրաշիրուին ամեն կիրակի առաւշտ ժամը 966 , Ներկայ ըլլալ Իսի , Stade Jean Bouinի մեր դաչարին 4ջայ պատջեβի , վուէ – պոլի ևւ դանազան մարվրայ պասջենի , վօլե – պօլի եւ զանագան գանջներու Համար ։ Այս կիրակի ժամը 11.45ին , Porte d'Italie ։

\* ԿՈՒՋՈՒԻ ՀԱՍՅԷՆ Գ. Խային Տեյիրսեն»նհանի, որ իր տիկնոք Արսենիկի եւ հրկու պաշակհնրուն հետ, պատարավի րինացրին դոմուտն են
Վիճենա, ապա անցան հե Ռաալիա եւ այժմ կր
փորձուի թե Փարիդ կր բնակին է հախարաև իր բըհակեին Արանի է Գագրունի եր իր խնորուի ի
Հայնել «Ցառաջ»ի -----

ԾՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻԳ — Մարսեյլեն ընկեր Սարդիս Գորոնան, Տէր եւ Տիկին Սարդիս Էֆիստնեան (Փարիր), իրենց խորին չնորՀակալու Թիւնները կր յայոնեն Հ. Յ. Գ. Պոմոնի Ջաշարհան հենակու «Ժևունի», հար Կ. Խաչի հանաներութին, Նոր Սե բունդի Քրիստակոր խումրին, Հայ Արիներու Պոժոնի ժամանահերուն որոն չական Միութինար և բոլոր ընկերներուն ու բա բիկամեներուն որոն չանձանը, դրաւոր, ծաղիկով եւ նուէրներով իրենց ցառակցունիշնը յայտնեցին իրենց սիևի դրասաներին վորոների հունե ՏԻԳՐԱՆ ՊՕՂՈՍԵԱՆի առանակոկին ժաշտունա առնիւ ։

ղառնակսկիծ մահուսն առեթե

# «ንበቦ ቴንሀቦ»

Ընդարձակ ձայնագրուած եւ պատկերազարդ հրգարան, 640 մեծադիր էրեր, 715 հրգեր, 109 նկարներ, ուն - Գիմել ՅԱՌԱԶի հասցէով ։ Գին 1500 ֆրահ<sub>գ</sub>, կահրին։ Փոտքի ծախջը

ԱՐՁԱԿՈՒՐԴԻ ԱՌԹԻՒ

### ՊԱՎԱՏՈՒՐԵԱՆ ՎԱԾԵՌԱՏՈՒՆԸ 10 rue de l'Epée, LYON

ստ ան ան Իւթըս, հեսո 
հեր ՏՐԱՍԱԴՐԵՐ
ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐԵԼ ԲԱՐՄ ԵՒ ՃՈԽ ՄԷԹԵՐՔ ՄԷ ամէն տեսակ արևելիան ապրանքներու, ինչպես ՊԱՄՐԱ, ԵԱԼԱՆԵՒ ՏՕԼՄԱ՝ ՍԹԱՄՊՈԼ, ՔԱՇՔԱՎԱԼ, ՃԵՐՄԱԿ ՊԱՆԻՐ, ՍԱԼԵՊ,
ՄԱՀԼԷՊ, ՊՂՊԵՂ, ՇԻՐԱԿ ՕՂԻՆ ։ ԱՊՈՒԵՑ,
ԵՐՇԻԿ, ՋԻԹԱՊՏՈՒՂ, ՀԷԼՎԱ, ԹԱՀԻՆ, ԲԱԳ —
ԼԱՎԱ, ԼՕՔՈՒՄ , ԳԱՏԱՑԻՖ, նոյնիսկ ձիշ և և
ՀԻՆԱՑ ։ Թարմ միս եւ առաջնակարգ ամէն տեսակ

ՀԻՆԱԵ ։ Թարմ միս եւ առաջսակարգ ամես տեսագ ապրանքներ :

" ՆԱԵԻ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՀԱՄՈՎ ՍՈՒՐՃ " ինչպես նաեւ տեղական անարատ վեղը մեծա-քանաի թէ փոերաքանակ :

" Սուրճի ամեն գնումի համար *Թիջէ-փոխ*ներ կը տրուին: հարիւր թեք բերողը իրասունք ունի ՀԻ մը ափերեբիրնի կամ իքերոի : 25.000 ֆր. հատուցում կուտանք անոր որ հաստատէ թէ մեր սուրճը խառնուրդ է :



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Dimanche 29 Octobre 1950 կիրակի 29 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

26pg SUPb - 26° Année No. 6293-bap apomfi phi 1704

#ժբողիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԻՍԴ.

The Lange

### Uttle Uttle U.H.W. 201174

Ժամանակները մեզմէ կը պաՀանչեն ոչ մի-այն արβնուԹիւն եւ չարժում, այլեւ ծրադրեալ աշխատանջ։ Յարատեւ ձիզ` թոլոր ձակատներուն

գրայ .
Քաղաջական Հոգերուն Հետ , մշակոյքի պա Հանջներն ալ կը բազմապատկուին ՀետղՀետք ։ Կը դանուինք այհպիսի նիկավայրի մը մէջ ուր միտրի ու ձեւրը նուանումներ կր կատար որընթաց ։ Կը Հոսին ու կը դործեն իրրեւ յոր Հան

մանը : :

Ե՛ԲԷ՛ չկարենանը հետեւիլ, իւրացնել պիտահին եւ խորացնել, Թարմացնել մեր դիտելիջները,
չուտ կր ցամելին ձեր մշակութի վտակները :

«Ջրվեծ» կոչեց իր նոր գիրջը՝ Նարդունին :
Ջրվեծ «միտընրու, դարատիարներու, պատմական
ծանօթութիւններու, որդատոսայն և հեղարաձային։
Ահա ջատնեւհիր ատրիկ հիկա մեր աչջեբուն առջեւ, մեր դիտւն վերեւ կը հանի միթագպային դրականութեան եւ արուհատի, գիտուԹետն եւ այլնարհակալութեան Լրվեծները. Ազատ
եւ անապա : Մատրելի բոլորին համար :

Անդուրտ ամերուն արուած չէ օպտուիլ այդ յորդահոսան աղբիւրներուն բարիքներեն: Բայց, անոնց օր կոյում ունին եւ արամադիր են հանոցարուտ ասարակելի մը նուիրունլու, ինչո՞ւ էես նավասն պիտի մնային:

Մչակոյնի պաչարն ալ, երը մէկէն միւսին կը վոխանցուի ընտանեկան ժառանդունեան մը պէս, ի վերջոյ կը վերածուի մեծ Հայրիկին Հարոանեկան

Ինչպես ամեն տեղ , մեր մեջ ալ «ջրվեժ»ները կազմուին աշխատանքով ։ Աչքի լոյս Թափե -

«Laju h Lacunj»:

րալ: Հերյա ը ըստութ։
Կարիելի՝ է գիժանալ եւ նամրայ կարել, Թեւ
տալ Հայկական Արտասահմանի մշակոյթեն, ա –
ուտեց այս տարրական պայմաներուն:
Կարելի՞ է ապահունել տարագիր բազմու –
Ինանց ինչնապաշտպանութեւնը, երը ծուորերան
դիմակաւորներ եւ կաժկար հետեւորըներ կը կարմարունեն անոնց դիմադրական ճակատր։ Անոնց

ի վերքոյ եռո՞ր պետի սորվինը Ե՛Է՝ մեր դի տակից եւ յարստես հիջնադործուներ Եններ, ժեր
տակից եւ յարստես հիջնադործուներ Եններ, ժեր
որսեր մշակովեն կախում ունի Հայկական
Արտասանանահի գորացումը կամ ենույացումը։ Ս.հոր մշակովեին դարրացումը կամ անկումը ։
հրեւանը ինչես ալ, որ իրասունը չունի հոյնիակ
ուղղակի կապ հաստատելու տարագիր բաժմու Թեանց հետ, հրրենջ չէ յաւակնած «անենայն Հաորց առաջնորդ» հանդիսանալ ։ Ոչ մշակովեի, ոչ
այ ուրիչ հահարև ժաս ։

թւ գրև ատևատրարկանությունը։ Ֆիարրե Ֆէ ար իրչաքը դ,նդևորէ իև քսչուդև ան սշենչ գավտակարությերորդուն ունումեն և հա

Այս պարադան կամաւոր ըլլայ Թէ Հար -կադրևալ, բան մը չի փոխհր անողոր իրականու -

Ուրեմն, մե՛նք պիտի տնօրինենք մեր հակա-

տագիրը։ Այսօր, վաղը եւ միւս օր Մե՛նջ պիտի ըլլանջ մեր առաջնորդը, ուղհ-ցոյցը, դործառիր իչխանունիւնը ։

ցոցը, դուսայի է գրատություն արագրորը գրատությունը աստ-լեն՝ եր ալետի պատկանենը եւ նորացեննը տա-բաղիր բազմու Թեանց մչակոյիը, միչտ ձգտելով նոր տկսոներ եւ վտակներ բանալ Աւելի թան երբեր ծախանակները՝ ցամարէ Աստարան արևությունում ցամար փոխադրուտծ վաստակին, անչուրտ նոյն

դուրդուրանքով պիտի հետեւինը հայրենիքի հա րազատ սահղծագործունեանց

Ու պիտի պահանջենը որ եթե տակաւին ի վի ճակի չեն բուուները դանալու, գոնէ պ Ներուն փեղկերը վերցնեն, որպէսզի օգտուիլ, փոխաղարձաբար : կարենանը

Ռասև Հադահ աք, դիչա ծայն դե ասաչ։ "Իքախ

րութեան մէջ կատարուած վաստակչն :

### ዕቦር ዕዮኮъ

115.7- 411.88bH ...

Անգլիոյ երեսփ. ժողովի նոր չէնջին բացժան Եր., ԹերԹերը պատկերադարդ. ժանդաժաս առիիլ, թերթերը պատկերաղարը ժան Նութիւններ կր Հաղորդեն բրիտանական փութեանց մասին :

ութատոց ապոր : Մեծո Բրիասանիսմ աշարկու ժիապետ ժը ու-հեցած է Ղարդը Ա. (1629 - 1640) : Այս թոմակալը ժինչեւ անդամ Հաժարժակած էր խորերդարան ժանել, ժերթակալելու Հաժար որ արատարալը սրողու տագատ դասարատարապատ եր խործրորարան մանել, ձերբակալելու Համար լնորդիմադիրները ։ Բայց առաու մը օձիջը ձևոջ տալով , Հրապա-րակաւ էր գլխատուհ Հուայթեռդի պալատին առ-

որը իրաւումը չունի հրհափ. Ժողովէն ներա միա-Այդ օրէն ի վեր, Մեծն Բրիտանիոյ Թազա -

ուրու :

Ուրեմև, Հինդչարքի օր, հրր հոր չենջին բացումը կը կատարուէր, Ճորն Ձ. իր պահանաոր
խոսեցաւ Ուեսնինիսների Արթայարանեն :
Այսպես, խոզմորարանը պահան կրըյալ իր
անկախունիւնը, Թապաւորն ալ իր արժանապատ-

and the he

ուություրը:
Տեսաակ մը գահոր կապցետ»: Ոչ Թէ լոյտ չահա-հերու, այլ հետուէն իսկ չրայչելու համար տահմա-հաղթական ապատութեանց լոյսին:
Այսպէս, Մեծն Բրիրսանիան ժիապետական Էլլալով հանդերձ, անսահման ապատութիւններ

Al Amipit

գե վայույ :

- ըսկ տեղելե , «աչխարհի աժերելե ժողովրդա Վար երկրեւ ժեչ մելիոնտուր դադաչացիներ ի ըննց ժեջջերը ծռած եւ արեւե անդաժ վար իջե ցուցած են , ՍԹալինը ժինչեւ երկինը բարձրացնե-

թերβերը ուրիչ առանդութիւն մբն ալ նկա

ետերանանանայի ը, ինրայ նուգրն այս աւաջ-

ունեան դարակարում է բյապ իրևոր պատին կր Ողրացնալ կոմիտասն ալ երևոր պատին կր արձնել ինարանոցին մեջ՝ երբ ճանչուռը դեմջ ը տեսներ։ Բայց ան ուրի՛ չ բան ըսել կ'ուղեր

#### THUNG TUSPPUPER CUSPPEPER

ինչյալես հաղորդած էինք հրեկ, Անդարայի հրահանգին համաձայն, Պոլոսյ 32 Թադերվեն եւ պատոսի հինդ եկեղեցիներին հերկայացուցիչներ ահաի ընտրունն այս նրերչարքի օր (31 Հովա.)

պատար հինդ եկեղեցիներեն հերկայացուցիչներ պիտի ընտրուին այս երեջչարքի օր (3) Հոկա.), ձեռնարկելու համար պատրիարջի ընտրուքենան , որ պիտի կատարուի Նոյեմրեր Գին : Դրականին մէջ, հորընահը կրն ծողովն է որ պիտի ընտրէ պատրիարջը, երկու քենկսածուներ ներկայացնելով հիա հոդնաց ցանկի մր վրայ : Պոլսոյ կուսակալին կը մնայ պատրիարջ հռչակել երկու քենկնաժուներին մէջի : Թուրջ քերքերն այ մասնաւորապէս կը չեջ — անն աս աստրուն։

տեն այս պարադան ։
Այսպես, «կենէ Փոսքասը» կը գրէ — «Պատ-րաստուստ փանոնագրին Հաժաձայն, կուսակալու-Թիւնն է որ պիտի որոչէ Թէ նրկու ընտրիկներկն «րր արժանի է պատրիարջական անուռին» ։ Միլլիչէթ — «Հայ Հայրենակիցները կ՚ըսեն Թէ

U PI(I)ՆԵթ: — «Հայ Հայրեհակիցները կ'ըսնն ին բնարումիեմները յուղումնալից պետի բլյան են կատարեալ անակնկալով մր պիտի վերքանան »։ Մարմարա կր գրէ իչ Արոլանեան արգ. իր հրկու արգրանեակները դրված է Անդարա, իր տե-սակչտները արժեցնելու Համար:

ՀՆԴԿԱՍՏԱՆ յայսնեց չին հաքայնավար կա-ռավարունեան, ԹԷ ՄԱԿի առյիւ պիտի չպաշտ -պանկ իր դատը, հԹՀ չինական ուժերը Թիպեթի վրայ գային ԳԵՐՄԱՆԱՑԻՆԵՐՈՒ համար հոգերանորին

ԳԵՐՄԱՆԱԾԻԵՐԻՍԻ Համար Հոգերածօրեն անընդուծելի եւ անդործադրելի է ֆրանսական ծրադիրը, յայսարարեց Արեւմտհան Գերժանիոյ դատական նախարարը, Գ. Տէյրը։ «Առանց գեր - մանական Հայարտութիւնը վիրաւորելու կարելի է պաշտական հարարանական հորարարան հարարաներին որ ստորապաս վիշնակի մը մէջ մասնակցին այդ բանակին»:

### *Ինչպես աի*sի կացվակերպուի **Եւrnպայի պա**յչպանութիւնը

ԵՐԱՆՍԱԿԱՆ ԵՐԱԳԻՐԸ ԵՒ ՈՒՐԻՇ ՀՈԳԵՐ Աալանահանի 12 գինակից պետու Թեանց ազգ - պատապանու Բեանս հավարարերու ժողովը թաց - ունցաւ Հարավ օր Ուույնեիթեի են է ։ Ժողովը թաց առաջաւ բարան օր Ուույնեիթեի են է ։ Ժողովը թացառաջաւ պետի գրացի Արեւմահան Եւրապայի պատապանու Թեան - Վերագինալ - գինուորական - արաքերով եւ յատկապէս Գերմանիոյ վերագինոման հարցերով եւ յատկապէս Գերմանիոյ վերագինոման

«արցող»

Ժողովի օրակարդին վրայ կր դանուին երկու

Հիմնական առաքարիներ։ Առաքինը՝ Մ. Նաշանդ
հերու առաքարին է, որուն Համանայի դերժանական ուժերը անձիրագես պետք է առնուին Ատ 
բանանանի Հաւաջական ուժերու կազմակերպու 
հետե «ՄԵ Եսես» րատոսասբ Հաշարարա ուժերու դապսավորպու թեան ժէք։ Երկրորդ առաջարկը պիտի ներակա -գացուի Ֆրանսայի կողժէ։ Այս առաջարկին հա յացուի Ֆրանսայի կողմե։ Այս առաջարկին հայ-ժամայն պետք է ստեղծել հերապական գինուորա-կան կազմակերպունիւմ մր, բայց ատկե առաժ պետք է առարապերն հանրածուիի եւ արողպատ արտադրունելանց միացժան պայժանադիրը (Շու-ժանի ծրագիր), որ անտեսական դեսնի վրայ կհանցողկացեն եւրոպական բանակի մր կազմու -ենակ ծրադիրը:

կ ասքաղջացին հուրապական բանակի մր կազմու քինակ ծրարկիրը ։

Ձի կարծուիր սակայն, որ աղդ. պայտպանուքինան հակարարհերու խորհուրդը դրադի ֆրան սակած ծրադրի գաղագական մասով: Պիան բանական հարագրի գաղարհերունի հետորական - մաս հացիտական տրամադրութի ինները, որոնդ շունա
մահրապանանու հիշները պիտի ուղուին Ֆրանսայի
մահրամամու հիշները ակտի ուղուին Ֆրանսայի
ներկայացուցիչն ։ Գ. Ժիւլ Մող պիտի պարզի,
Ձի ինչ պայմահերու տակ հարալող է հւրոպական բանակին միջ մացնել գերմանական զօրամատետը :

սերը ։

Ատլանահանի դայինքին խորհուրդը կը բարկանայ 12 դայնակից պետու Թեանց արտաքին նախարարներնն, որոնց պիտի վիճակի ընտկանարում 
ֆրանասկան ծրագրին հարտարական մասի ընտու Թեան հոգը։ Կր նախատեսուի Թե արտաքին նախարարներն ալ պիտի հաւաքուին մոտ ատենի 
այս հարցով գրաղելու համար։

Մինչ այս Սորհուրդի գիհուորական յանձնախումերը տուսան է կարգ մը որուսեներ, որոնց 
պիտի ներկայացուհն այս ապանու Թեան նախաբարները է որուած միայն գերմանական հարա —
բարձերու ժողովին, վառերացուհը «համար և 
բոլում է արուսած միայն գերմանական հարաբոլում է որուսած միայն գերմանական հարաբարձերը, գոր պիտի ջնննն պայապանու Թեան նախաբարձերը, գոր պիտի ջնննն պայապանու Թեան նախա-

րարհերը: Տրուած են Հետեւեալ որոշումները: Լ.— Եւրոպայի մէջ պիտի ստեղծուի ընդՀ-բանածատեղի մը որ գործածուած բառերու միլոգ-բանատահերով պիտի կորուի «ՇԼդի» (SHAPE — Supreme Headquarters Allied Powers in Europe —

sugreme readquarters Allied rowers in Europe
Դայնակից պետուվենանց գերագոյն բանակատերի
Եւրոպայի ժէջ՝ - Ներկայիս Ֆունքեչալոյի ժէջ՝ գործող
ընդ-, ապայակոյաը անմինապես պիտի առնուի
SHAPE, ժէջ, որ գործի պիտի ձևոնարկէ 1951ի
անհամենա

Ծանությանը։ սկիզբները։ 3.— Բոլոր դաչնադիր պիտուԹեանց եւ Մ Հասնանգներու մասնակցուԹեանը հերոպակա հան սափանայ 7 Նահանգներու մասնակցութեամբ նւրոպական պայտարանութեան բանակը պիրեր բարկանայ 10 գորապահութեան բանակը պիրեր բարկանայ 10 գորաբաժիններն ժինչեւ 1955ի վերքը, մէքն բլյարով նաև։ Արրաբա գանուող աժերիկեան տասնեակ մր սրարաժինները ։

4.— Ջէջի եւ ռապմամ թերջի միօրինակու - Բինչ պիտի հաստատուի, էիմ բոնկով ամերիկ - բեան պարադրութերներները, գանի որ դլիադրագրութերներները արտական Մ Նահանդները ։

5.— Արրապահան միացեալ բանակերի վեր է Հրամահատար պիրի չանակուի գոր ։ Այգրենաժառար արտական միացեալ բանակի իրեչ է հրամահատար պիրի չանակուի գոր ։ Այգրենառուր, որ, ինչպեէ երէկ դրեցինը, ստանձնած է արդչն իրեն հրաժ առաջարկը ։

# ULALPU OF U. SUZULASOPE YUZUAUPU

ԱՆ ԼԻԱ ԵՒ Մ - ՆԱՀԱՆ ԳԵՐԸ ԿԱՅԱԿԱՐԵՆ 
Ֆրահոսայի ազգ. պայապահու նիան ծախա - 
բարը Գ - ծիւլ Մ ոջ Ուույինենին ծառաւ Հարան 
տաւու եւ ծերկայ հղաւ ժողովի երէկուած հիս - 
տիւ։ Որային չրջահանինը կչ ծախատահան, իկ 
Մ - Նահանդները եւ Մ - Բրիտանիա պիտի բնոլով - 
տեսը դործադրունիւին և համասահը Շուժանի 
ծրապրին իրակահացում ը անպայժան ժամանա - 
հով ակաի գահողականի եւ համասահը Շուժանի 
ծրադրին իրակահացում ը անպայժան ժամանա - 
թեան կազմակերպում իւն եւ դորակայալ համասա - 
թեան կազմակերպում իրեր։ ԵՄԷ Ֆրանսա լամաուն իր անսակէաներուն վրալ , վախ կայ որ ժինչեւ 
1555 ի անդատ և հորական թանակը կայմ նյու արդէն իսկ պատրասա ծրադիրը յնաաձրուի ։ 
Մեծծ Բրիտանիա գինուղական անսակէան 
անկարելի կը դոմէ Ֆրանսական ծրադրին իրա - 
կանացումը ։ Լեղուսկան եւ ոպառագինուն դրժ - 

ապրումինները պիտի յապաղացնանն գործը - 

արտարենները ակար կապարական իրահայիննա գործը - 

արտաքիննենը ակեսի յապաղականն ութեր

կանացում ը։ լողուակատ և ավատականան վ «այրագիտի ւթջանի մը մեջ՝, երբ անշիսաժեշտ է թաղօրք» լազմ ի ։ Անգլիացիները թաշական սեպեն մինչեւ շիմա եղած խոսակցուժիւններ րագորդու դարձիլ ։ Ասգլրացրարը բանապահ գր տեպես եներեւ Հիմա հրամ խոսակար հիմենիքը եւ հրաեն Թէ գործելու ժամանակը նկած է այլեւս ։ ԱյսուՀանդերձ միջոցներ կր փնառույին , վտանգա-որ տաղծապ մը կանինելու Համար ։

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

# Ollatte upital 2

(PP LUPYPE LEPUZUUSUSUUL URPPP)

(Ի՛ ՎԱՐԿԻՆ ՎԱՐԱՀԱՄՅԱՆ ԱՆ ԱՆԵՐԻՐԻ)
Արուհատարճա դրադանանրու տանքայի ինջնատիպը և փոքեորկայույթ՝ Օսկաթ Ուաւյտ կը
փովեր տեջնրը լիսուն տարի առաջ փարդից ժեջ՝ և
Բինի Իրլանաացի , ծնած էր 1854ին Տարվեն
«Լջ և Հ5 տարեկանին հաստատուած Լոնսուն։

աչլ հե 13 ապրեկանին հաստատուան Լոնսոն։

Մեծատագրնել հեղինակ եք իրթեւ թանաս տեղծ, քատերադիր եւ վիպասան, որ ԺՔ: դա բու վերքին բառորդին ձեծ ադվուկ հանեց իր
բուջութի, շերբեր արուհանաի ժատին իր այստած
բնջնատիպ եւ արտականոն դապակարներուն եւ
հարձրդանութիանաց։ Իրժով չրապարունցան ոչ
միայն մտաշորական Անդլիան, այլեւ ֆրանսացի
ականաւոր գրադչաներ Անաքող Ֆրանս, Անութ որ
Բեջիկ, Մոդիս Պառես եւ դեռ ուրիչներ : Իսկ
Անագ ժիտ դիրջ որ գրեց իր բարեկամ « Օսկար
Ռուայլաիծ ժատին: Ուայլաի» մասին:

Օսկար Ուայլտ իր չրջանին չփացած տղան՝ Հաղուհյու իր մասնաւոր ձևւը ունէր, Հարուստ էր, կր սիրէր զուարնութիւնը և Համոյրը, կ'ար-4шрисиш 5 թ. վել արըչը գուարոութըութ ու չածույջը, գ ար-ձահարհեր հահրային հարծերը։ Արուհատի դոր-ծեր կ՝արտադրեր եւ ողողուած էր փառչով։ Խիստ սրախոս՝ ընկերային ու ընտանեկան ըջնահակեն -թու ժէկ՝ փեսուուած պատմող մին էր, որ իր կրի-ներ վե «պատմումիան միջոցով միայն կրնամ

านัก ปี เกเมอิกเป็น» :

րու մէջ, փետուսած պատմող մրն էր, որ իր կրկաներ եր եր նապատմում հանա միջոցով միայն դրան կրնամ բայանի վտանումար։

Օսկար Ուայրանան դեղնակարկարիութ ենան եր մոյլ մբն է «Տորիբն Կրեյի կհնդանապիրը» վէպը,
դրուած 1800ին։ Այս դիրբը իր ժամանակնն Էր
բեւ անրարոյ։ Իսկ ինջ արհամարհանջան իր
անկի իրևանր» որոնց մեծ մասը հայերնի
բարդմանուած է Յե միա Ունայրի հրդին «Եր
բանիկ Իրկանի» որոնց մեծ մասը հայերնի
բարդմանուած է Օսիար Ուայյա դրած է Բատեբանիկ Իրկանի» որոնց մեծ մասը հայերնի
բարդմանուած է Օսիար Ուայյա անուսին մրծ եւն։
Իսկ «Սայովծե» որ հայերնի բարդիր հովահարթ,
«Ահիարիւոր կին մրծ, «Իտելալ ամուսին մրծ եւն։
Իսկ «Սայովծե» որ հայերնի բարձանուած է
Մաննիկ Գէրայէրնանի կողմե, դրած է ուղղակի
բրանանուն է մինչ Սառա Վեսնայ 1894ին կր
ներկայացներ դայն ժարկար բեմին վիայ
հուրաական դառնայա այն արունաայանաներն է ,
որոնց համամայն արունաայ պետք էն որ ժողովողական դառնակի իր պահասը, չոչե, փայփայե կե
հանիկարունանի դար ժողովորական ըլայ, դա
վարանէ հայանան, դոյց այն իրեն ինչ որ
բառնակի հայանան հայ իրեն ինչ որ
բառնակի հայանակի հայալին ին հայ որ
բառնակ մասած է ինջ ու յուրեավ հայ հայ որ
բառնակ մասած է ինջ ու յուրեան ուն ինչ որ
բառնակի արահանայ մույի կամ դուարնայի արհասաւտ վոր դահանակի հայ ձարունայի կա
արունայի մանորուի ներն չը։
Արայան հայալի կա հարելին է արայաց արունատակա
որը վարդականութենան այս չերն Ջասասուին հայ
արայական համաի հրա հայալա իր մասարակի հայ հայիս կարունան ձէ աակայն իր չվարուն հեր հայ
արայական են չեն ուն հասարուն ինչ որ
հայասին իր համարուն ին որ չակարանա հայ հայասի հայ հայասի կար հայութին իր
արունան չեն ունայա ին չվարուն մեջ աակային իր
արունան ձէ աակայն իր չվարունան ուներնա արտանաս կաւթյանին իր համարուն իր չասանում ու իայ հայ
արուսին իր համարութ արայանա հայ հայ հայասին արտանաս կաւթյանին իր համարութ արունանան արտանան արուսին իր
հայասանում իր հայասի հայասի հայասի հայ հայասին հայասի հայասին հայասի հայասի հայասի

«Սայրովերին մէջ։
Ինչպես բայներ, Օսկար Ուայյա էր ժամանա կաչըջանին կը համարուէր դրական արտակարդ
երևութն մր ինչև չատ անգամ աւանդապայաներքիան էր դեժ մ երկեր և սահայի, իր փուղջի հունանուներուն գովծ և երկեր և սահայի, իր փուղջի հունանուներուն գովծ և կեր դառնորեն ընդհացաւ դայթակղութնան մր Հաւաստացումը որ իր կհանջը
բաժնեց երկուցի

րաստաց որդուքը։ Այս էր պատճառը որ ղառնօրէն կ'ադադա-կէ, De Profundisի մէջ — « Փառջի համրոսեչ - մր վերջ ինկայ տեսակ մը յաւիտենական - վատա – համրաւունեան »։

Համրասունեան »:

- Մր մր Օակար Ուայլա ծանօթացաւ Լօրա Ալ- Երվ ա ծրկքեր հետ, 23 տարեկան երիտասարդ
մը, որ ոտանաւորներ կր գրկ նե մինենոյն ատեն
ուսանող էր Օջաֆորտի Համալսարանին մէջ։ Այս
երիտասարդը տեսին ակայելի տիրապետումեի՝ ձ
ա ունեցաւ Օսկար Ուայլաի մրայ, ուժեղ սեր մր
ծնաւ տեղը հանդեպ որ երրեջ չյրեց դինը։ Տրկչևի ուղղուած նամակի մր մէջ կր դրէ— Հիուն
եր երեր արունատարքաի խառնուած թի տարեր —
« Անչան ատեն վեծակի մէջ։ Ուրիշ անդ մր.
« Անչան ատեն որ իմ շուրջս էիր, կեանջս եղաւ
տմու եւ ոչ ստեղծագործ»։
Օսկար Ուայլաի այս սերտ «հանդութիւնը

ամուլ և ոչ սահղծագործ»:

Ծակար Ուայլաի այս ահղա մահրմու քիլնը

սանայի, սպախուհեցաւ մեղջով մր որ ընդվվեցուց
Տոնդեսի առանգապայտ եւ խստաբարոյ հայրը՝
Քուհնապերի մարջիզը։ Դատի յանձելել վերջ՝,

ւանցաւոր դատուելով, 1895ին հրվու ապրուան

ձենում Բիոլինիի բանային ՀԷ սաժանակիր աչ—

հատանչի դատապարուհյաւ Օսկար Ուայլա ։

Արձակունիչի վեց ամիս առաջ միայի, չնորհեւ

հր բարհիսմերում, չանաւանոր Բասար և չնորհեւ

հր բարհիսմեիր ուն, ձանաւանոր Բոսարը և

ծիջաժառաքիւն, իրաւունը ունեցաւ քուղջ եւ

որիչ ստանալու։ Այդ միջոցին էր որ գրեց իր

# Frhuswihnr Juru Unirau

*եՄԲ* ... Կ՝ամփոփենք «Սովետական Գրակա #00 թ. — Վաստրորոնք «Սողոտագաս Դրադա-կանութիւն եւ Արուհստ» ամսագրի 1950 Յուլիսի թիւէն, զանց առնելով քննադատական մասը.—

թիւէն, զանց առնելով քննադատական մասը...
Հայաստածին ՀՍՍՌ Գիտութնանց Ակարև ձիայի Արուհստներու արատնութնան և տետու բնան բաժերը չափայանց կարևութ դործի ձեռ հաղթակած է, լոյս ընծայիլով Հանրամատյելի մե հաղթական աւիաստութիւններ դասական եւ ստ վետական հրգահաններու մասին : Այս կարզի աւյիաստութիւններ նպատակ ունին մէկ կողմէ ծահարական աւիաստութիւններ հարաստութիւններ հարաստութիւններ հարաստական արաժանար պատմութիւնը, անոր դարդացման ընթացքը մինչեւ ոտ վետական Հայկական հրաժառաքինան մեծ նուպ հանական Հայկական հրաժառաքինան մեծ նուպ հանական Հայկական հրաժարութիւնը բնորութեձունները, Վեռ կողմել, ձեր երաժչոութենան
անցհայի լաւազոյն գործիչներու կեան չը, գոր ծուննութիւնն ու ստեղծադործութիւնը բնորութելով, վեր Հանել այն ինչ որ ուսանելի է սովեսական երիտասարդութեան Համար։ Այս տեսակ այն ողջունելի է Մ. Մուրաստեսնի Հաքիստակոր
կարա - Մուրդա» դիրքը:

կան հրիտասարդունիան Համար։ Այս տեսակէ այն ողջունելի է Մ. Մուրատեանի «Քիիտասվոր
կարա - Մուրաս դիրը։

Վարա - Մուրաս հիրքը։

Վարա - Մուրաս հիրքը։

Վարա - Սուրաս հիրքը։

Վարա - Մուրաս հիրքը։

Վարա - Մուրաս հիրձը։

Վարա հրաժաշու հիրձը։

Հարականան հրաժարա հրաժարա հիրձը հրաժարային
հուղի հիրասին եւ սահղծերով այդ հրաժաշու
հիան համար հոր եւ այհը ուհինդիր, ընկերային
եւ դեղարուեստական հերդործութենան նոր «Հա ժը առևու։ Ան ժողովրդական հրդը րապժաձայ հերձ, որով եւ հանդէն արիսա հող դեղարուեստ
օրեն առելի կատարհայ ձեռաւելի Հարուսա
օրեն առելի կատարհայ ձեռաւն է այդ հերևերին
ընդատաջնով, հայկական հրդի բազաքային, հա
«Հարեսիա հրաժանակարիանի արդահրարունաի ինովը։ Իր ժամանակարիանի արդառեստին հաւսաար համարում առևիչ և արդենը ևա
հերդնիրով ան իլ Հայկական երդի բազաքային արդահերանին հեր հողովրդական երաժատերիան արդահետանեն հերևերի պատասաներութեան արդահետանեն հերևերի արդա և այլ արդերու արռեստին հաւսաար համարում առևիչնել։ Ասոր հետանևանիով հարա - Մուրգայի համերրային լայն
դործունեութերնը, որ կիրդորերի կողիական իրո կար կար և արդարարարանան հեր հեծ չափով հարաքարարարարարանան հեր հեծ չափով հարարարարացան ձեջ ձեծ չափով հարատանց անոր
Հավուքային դարաացան հեր գործունելութեան չակուներային
Հավուքային դարաացան հեր գործունելութեանի

բարերացան Հայ Հայ Հաս Հարող սպանան անոր Հանոլես դալով հրաժչաական - ընկերային դարդացանն : Հանոլես դալով հրաժչաական - ընկերային Հանալես Հայալ հայալ առուս աղգային արումատին ծունիցումի աններագանինի օրենակ և մին - չեւ կնանցի վերիր անդասանակ հերում» : Մեյպես հիչը հրակարան ժողովուրդի լահերում» : Մեյպես հիչը հրակարանն հեր Մեւրաանակ հրակա Մուրդայի կնանրը չափարանց ուսանել է մեր երիասարդութեան համար ։
Ասկե պարզ իր գառնայ Գրիստափոր կարա-Մուրդային նուիրուած այնատութեան համար Հեռնարդային նուիրուած այնատութեան հայարակն մեր արիասակն ու որս ընտ հիշա անդիակարութենն հայարակի հետուարկելով այս աշխատար հիակը հարաարկի հետուարին իր հրական պատկերը, Հանրանակի հայար Մուրդային իրական հայարանի լահոր իրական վատակերը, հանրանակի հայար Մուրդայի իրական արտ իրանցի և Հայարունեւ Բեան մա - որև, ցրունը անոր դուրկ ստեղծունեւ Բեան մա - որև, արուն անոր կատարան կանր կարանիչը և ու որ կարաական ու դեպարաական Հայեացիները և հերը կերողվ ար - ժեւորել անոր կատարած գործը» :

պատմունեան իր ժամանակարը խնը ուսումնա -սիրուած չեն, ուստի այդ նիւնի շետապօտոլի Հա-մար որո, դժուտրունիւննը կը ներկայացնէ ։ Հեղինակը կրցած է մեծ մասով իրագործել իր

Հեղինակը կրցած չ ած «««« է է։ է է երկականը հեր իրենքը և «
Գրթին դեխառոր գրական րատկանիչներն են «
«որս իաւ է արուստ հարա Մուրդայի անձնա«որս իաւ է արուստ հարա Մուրդայի անձնագրուած անոր հանային դործիչի կերպարը։ Կագրուած անոր հանային դործիչի հարարար ամբողջ
ամուրդայի այս մասին վերաբերող ամբողջ
երեր, համոլիչ է եւ լիակատար պատկեր մը կը

ատարի է առաղիը է ու քրապատան պատարեր մը կր հրապես կարա — Մուրգան ծնած, էր կարծես հրաժ չապետ և Հանրային դործիչ դառնալու Հա-ձար։ Ած վատ անեւիրով Հայրենի ծաղարգեն իր ձար կոմիաս, Թիֆլիս, Բաջու, լայն Հորիզոններ հրեն են հարկելու և Ան անապա և Հռանդ ունի, յողնիլ էի դիանր միչա ոգեւորուած է եւ կոդե-ուրդ ուրիչները, ոչ մէկ առին իր փականել իր նու իրական դործը յառաջ տանելու։ Ան բաղմա դուսան եւ Հիշդ է աղասա հուրթան հարավար դուսան է։ Հիշդ է աղարատարան արարարական դուսան եւ Հիշդ է արես հուրթան հարարա դրած է իրդես իր ժամանակին Հայ յառաքրին ա-կան մտաւորականութեան ըստարոն հերկորացնու հինարներ մէկը ։ Նիպրագրուած է անոր կատարած գործու հատ

ցիչներին մ՝ կը Հեպրագրուած է անոր կատարած դործը։ կա-րա Մուրգան տակաւին երիտասարը՝ կը գեէ իր, գործունէունեան հիմնական նպատակը ։ Ան լաւ կը հասկնայիր դործի մեծ նրանակունինունը, մեն արտան կր նայի, չի փակուիր նեղ աահմաններու մէմ, նկատի ունի ամրողի կովկասահայունիւնը ։ Կարա - Մուրգան կը ադրվեցին ժողովուրդեն եր -պեյ եւ լանլ բազմաձայն հրաժչունիւնը , բայց կայիսատի սկիղբեն սկսիլ։ Ան կը տեսել որ ա-Հեն և կարևորը լաւ պրակա հերահակարանականակունին կ՝ այնատան սկերպեն ակսիլ։ Ան կը տեսնե որ ա Վենեն կարևորը լոււ , դրապետ և հոր աեպալորներ
պատաստան և է, որպեսգի աւհքի ու աւհքի ժեծ
ծաւուլ ստանայ բազմաձայն հրդի ջարողջունիու
կու հապետքի և արջարուաներ վերքը և արարա
կան դրաջննունիւնը չեն կրնար կոտրել անոր
ասատ քափը, իանպարել անոր
ծր։ Այս բոլորը նկարադրուան է դրջին մեջ բա
շաբար ձևւով, և ատոր է հիան վրայ պատկեր ռամ է կարա -Մուրղայի ծառայունիւմը մեր ևբազմյանան մյակոյնը կանոնաւող է իմ ջնկու վըայս անկու դործը։ րայ դնելու դործը։

Խչանտուոր դործը «De Profundis» նաժակի «հետո Տրկլեսի, ինչպես հե«The Ballad of Reading Gaolog (Այս-Վերջենը հարերենի Թարզժանուսած է Եր Տարօնեսներ կողժե, «Էլրութ)։

«De Profundis», հետաարիրը դահձնուած էր իր կտակակատար բարևկամ Բօսին, որ Բրիտանական Թահղարանին տուաւ, 1905ին Հրատարակուհյու պայժանով, Բայց արդէն 1905ին Հրատարակուհյու էին Հատուածներ եւ 1913էն ի վեր ծահոնք է գոր-են եւ եւե. ծին մէկ մասը

օրո ու չա ստոլ։
1897ին, րանուն ելլել է վեր է , անցաւ Ֆրանսա, ընկճուած աղջատ։ Նախ Տիելի, դեսող ժօտը
Վճութվալ սիւռ Մէռ ծովափը ապրեցաւ, Սերսաակեն Մէլժօն կեղծանունով . Փարիղ դարսի բնահեցաւ Rue des Beaux Artsh Այգսա պանդուկին պրաարի վեկ սնենակին ժէջ (պանդուկին դրաարի վեկ սնենակին ժէջ (պանդուկին դրահիցաւ կոցաշ չչու հատ կին մէջ (պահոլոկին դուան դրայ ահրկ մէկ սենհակին մէջ (պահոլոկին դուան) ։ Վերջերը մարժարհայ տախատակ մը կայ դրուան) ։ Վերջերը ինչօրքերը յանձնած էր Օլինդրի (ապսէնա) ։ Մե -ռաւ 1900 Նոյեմբեր 30ին։ Նախ Թարուեցաս Պան-ենչոյի դերկովանասունը, իսկ 1910ին, իր բարև -կամ Րօսը փոխարդեց մարժինը Փեռ Լաչէզ։

Տրիկեր ժամով (1945) «De Profundis»ի երկ -բորը ժառը կարելի երաւ տպարիել։ Օսկար Ուայլ-տի տղած՝ Վիվիթի Հոլբետ Հրատարակեց Մեդ -լիոյ մէջ երեջ ամիս առաչ՝ ։

Ասկէ պատ այս վերջերս ֆրանսերէն գիրջ մբ

inju mhume maphah dift, eOscar Wilde et le Clan Douglas» apramo sa khumikah dimphah hapish hapish sa pahamikah na fira an firani fi kunjuh nabahah fi humid sa kanimul-phih ke kapanangho Saphah fi hapish danimbahah hapish majari sa kanimorimbah humid sa khumi na kanimorimbah mulah sa kanimorimbah humi danimbah Sapish sa kanimorimbah humid sa kanimorimbah humid sa kanimorimbah sa k

ենը Տրկվելն, եւն.:

Դառնունիան բաժակը ցմրուր քամելէ կէս
դար վերջ, երկու քեռանիքներուն չառաւհղմե ըուն սիրալիր բարքիսանունիւմը եւ Հայաունիներ
յետ մահու կր սրբէ անցեսլը անոր որուն արունսայի անն չայանած ամէծ մէկ առգր դեղարունսայիան վայելով մը կր կարդացուի միա
ալ «Անցևայր ձերկան եւ ապապան վը դր Օսկար Ուայլա, րոպէ մըն են Աստուծոյ այլին, ոըուն նայուած քին աակ պէտը է ապրինը բոլոր»:

П. ПԱՆՍԻկ II. IIII15.54

WVF.— Ուայլտեն կարգ մր հատընտիր թարգմանութիւններ կատարուած են Պոլադ Ագդակ հրիտասարդ չարաթաթերթին մեչ (1909), Միսաք Մեծարենցի կողմե եւ մինչեւ այսօր այ կ՝արտատարուհն թերթ է թերթ եւ գիրքե գիրն (Դատաստահատուծը եւն.)։ Իսկ «De Profuids» թարգմանած եւ տպած է Գ. Կառվարենց ։

Շատ դարեր առաջ, Անդլիոյ կայսրը դեղեցիկ տղայ մը ունէր, որուն ամէնչը «Երջանիկ իլիան» Մակին :

ի՛լաչիս ։ Եւ իրաւ, իչխանը երջանիկ էր, որովՀետեւ ա-մէնջը կը սիրէին դինջ, ու անիկա կ՝ապրէր անՀոգ

մէներ վր սիրէին գինը, ու անիկա կ'ապրեր անձող եւ անդիրա։

- հայց, երքանկունիւնը նրկար յտնւնց, կայանը սիրասուն որդին, «Երքանիկ Իշխան» մեռոււ ։
Անոր մահր արդացուց ըսլորին սիրաը ։
- հայարապետունիւնը եւ ժողովուրդի ներկայացումիչները որոշեցին արձան մբ չինել «Երքանի իչխան» իչխատակին արձան մբ չինել «Երքանի իչխանարի իչխատակին արձան մբ որ պարդարուտն իլ ու հայարերով ։
- Տարի մբ չանցած՝ չապարի հրապարակին վրայա կանձիան էր «Երջանիկ Իշխանարի արձանը ,
- որուն իկինոցը պարդարուած էր ոսկիկ ահրևոննըսվ առանին երակահարարի հրամանան առանին երականակարի թանկացին անդինինով,
իս աչջինթը՝ անձնան առաակներով, որ կը փայայելն աստղերու նման ղերու նժան ։

իչխանը Հրեչտակի պէս գեղեցիկ է, կ՚ըսէին ժանուկները, Հիացած՝ նայելով անօր արձանին ։

Անդան չատ տարիներ ։ Անդամ մր, աչնան, այդ ջաղաջին վրայէն կր Խոչեր, կ՝անցներ ծիծեռնակ մր։ Անոր թնկերները վաղուց արդեն դացեր էին երկարատ, իսկ ինդ աչ չացեր էր։ անոր Համար՝ կ՝անապարէր որ Համեի

չացեր էր, անոր Համար՝ կ'անապարէր որ Հասնի անոնդ հանւէն։ Թռչեր էր ամբողջ օրը, իրիկուան՝ մտածեց բնանալ, Հանդատանալ։ Չարաքին Հրապարակին վրայ տեսնելով շիրանիկ Իրիաներին արձանը չ-քաւ եւ կանդ առաւ անոր սացերուն առջեւ — — Ինչ Հրաչալի անդ — բացադանչից ծիծեւ-նակը, որ բան աղատ և արձակ է շուրջս և կը մնամ այստնղ ու կը Հանդչիմ ։

Չորս կողմը նայելով՝ տեսաւ իչխանին ոտ -թերուն վրայի ոսկիէ կապերը եւ մտածեց․ «Հիա-նալի է, ես ոսկիէ ննջարան կ'ունենամ»։

գերուն վրայի ոսկիէ կասկերը եւ մասծեց։ «Հրա-նայի է, ես ոսկիէ հերարան կունենամ»։
Ծիծնոնակը գլուրը կորհեց Թեւերուն տակ եւ կը պատրաստուեր ջեանալու, յանկարծ գլխուն վրայ՝ կարեր մեր հերա։
— Ջարժանայի բանի — մասծեց ծիծեռնակը՝ Հուրքը դիաելով — երկինչը պարդ է, ստողերը Միծնոնակին դիայ անձրեւ կուղայ Ծիծնոնակին դիայ հեղաւ երկրորդ կարկը։
— Ինչորեր կերևու, արժանդ անձրեւէն պա-ապարուած չէ պէտը է տանիչի մը տակ երքալ՝ տեղ դոհել — պաւ ծիծևոնակը ։
Թեւեսու աստա եւ հուղեր քերչել, բայց այդ-

Phebpp pungue be h'neggp Butht, pung րոպեին իր գլխուն վրայ ինկաւ նրրորդ կանիկ։ Գլուխը վեր վերցուց եւ տեսաւ Երքանիկ Իչխա նր։ Անոր աչջերէն կր հոսէին արցունջի կանիլ ծր։ Անոր այջերեն կր հոսեին արցունքի կանիլ ներ եւ այսերուն վրային կր գլորքին՝ դետև Լուսնի Տառագայինները կր լուսաւորքին անոր և բնորն Այնթան տիուր էր անիկա եւ այնջան դե Վոյին՝ որ ծիծեռնակին սիրաը Թնդաց՝ կարեն ցուքնենն : — Ո՞վ ես գուն, Հարցուց ծիծեռնակը : — Ես «Երջանիկ Իլխան»ն են :

-------------

չեն միակուտծ։ Օրինակ գրբի առաքին գլուիս՝ «Ժամանակարգնանը» (էր 7–8) ընդհանուր մերա - «ով, մակերնային կերպով է տրուած։ Կարա - Մուրդայի վործունելու կենան ժամանակարգնանը և ընկերային - անահանակար ընտեր և ընկերային - անահանակար ապայմանները պէտը էր առեր խոր կերպով մրակել ։

ըսպարայրա - առանաապատ պարաաստորը պչտել չ է «Հեդիհակը Հարհւանցի կերպով է անցած ժո - գրվորդական երդի մ շակման մասին Կարա - Մուր-գայի և Կոմ իտասի ստեղծագործական սկզրուծչը-հերու տարրերու ինան Հարցը ։ Գրջեն այն տր-պաւորու իներն դի մունեանը թե կոմ իտասա ի արա-գայութեան ու հանկ հերդայնական Հայաստերութեւմ ու Հարտութեան ու հանկ հերդայնական Հայաստերութեւմ - հեղեն թերող իւրայատուկ ինդուծ», իսկ Կարա - Մուրգան ոչ, եւ այնուշետեւ, կոմ իտասի մօտե - արում Հարցին Հաւելի հերդ էր» չան ուրեմն և արա - Մուրգայինը (էջ 111) ։ Դրականին մէջ Հար-սլը ոչ կարենարու, ոչ աչ չկարենալու մէջ է (արդ սերգայիակութեան Հարցին՝ թե անանակի ներգային ակուրեննան արանակի հերայան անանակի ան-հերային պարմաներին Հայաս վերջի հերա հանանակի ան-հերայինակունեան Հարցին՝ իր ժամանակի ներ - հերային պարմաներու Համաս մերս կանականը հիշդ եւ յսուաջիրենական էր , ըստ վերջի հեղա կոմիասակ ձերժեցումը, որ անյուշա հոյեպել ճերդ եւ յա - աջիրենական էր, ընկերային այլ պարմաններու արդիւնեց էր։ արդիւնը էր։

ՌՈԲԵՐՏ ԱԹԱՑԵԱՆ

SA4A°U P.L ...

\* 6 U. D. U. 2 »

Երքանի'կ թուրջ։ Բախար իր մօտը միչտ պա-Հակ կեցած է ։ Դարհրով կացին , `ռաչոյն - մաչեցուցած է կեավուր կառավարելու Համար ։

գտավուր կառավարելու համար ։

Մերպեր, Ռումանացիներ, Ցոյներ, Գուլկաբհեր, Արդանացիներ, Արաբներ Հայեր, եւ ուրիչ
գանապան ժողովուրդներ, կրթած է հարապանով,
աջադով, կողոպուտով, տեղահանութիւնով։
ԱՄԷ Հայբ, գաւակ կրթելու իր ձեւը ուծի ։

ԱՄԷն պետութիւն ալ, ժողովուրդ կառավարելու
իր ժամարարութիւնը :

Թուրջը, ժամանակ չունի բարակ - մարակ մտածնյու, հրբ լու մը կ՝ուղե բոնել վերմակր կամ ամրողջ մահնակալը կ՝այրէ կը վերջացնէ։ Թչեւ մինչեւ առի օր մահնակալի մասին ծանօ -

և որոշել Միլիո Կումեր ... Միլիոմներով ժողովուրդ Հնձած է իրրեւ Մէ, «Հա շաքաղադներ պատժելու համար։ մեի մը «ըմբոստ»ներ պատժելու Համա Հերովուկս անպայման Թուրջ էր...

Այս կերպով իր երկիրը «լեսաղեմ» կիա -վուրերե մաջրած է, եւ այսօր , « յառաքաղեմ » Մուրջ ժողովուրդին տիրապետունեան տակ կա « բարգատեն » ան ...

Ապերախա դուրս եկան, սա ճարկին կեավուր րայա*ները* 

րայլածերը ։ Բարեխնաժ Օսման պապային հովանաշորու – Բնենն փափուստ տուին։ Գացին տուն – տեղ և – դան եւ սկոան իրենց բարերարին դէմ դաւել։ Վը-նասել անոր վարկին, պատիւն ։

Բարերախատրար, Մեծծ կեավուր արգերը օդծունեան Հասան եւ ժեր Օսժան Էֆելին ժերջը չակնցին։ Թեւ – թեկունը եղան երեն։ Միսինարեցին եւ ու որարար ային։ Դրաժ, գեն ու դրահ Հասցուցին, որպեսգի, ուրել առնիւ, այեղջ հանած պարադային, հա – թառանի կաժ դարդին պես նահնանական դործիչներով քանարուն են պետութիւններու հետ վեր ին հանանական դործիչներում երական հերջերում հետ կերարութի արև հետրուն հայարարութի առնի հետում է ուրապական հերջերուն վրայեն սպունը ջարած հերջերուն իրայեն սպունը ջանատած որրացած, ժաջուստծ՝ եւ արդարունը ջանատանանի դատաւր հրանակուսն է ... հերց կային

ատանակի դեստութը որահակուստ է .... Թույց , ա Պուլիպոր, իր տեսին է » եր վայլք բրածը : Հաղարատը Թուրթեր , Պուլիպոինային դուրս իր նաև , և կը չչ և որև դեպի Թուրջիա . Անոնց կալուածներն ու ղոյքերը յարջունիս գրա-

արհեստը դարեի ի վեր Թուրջերու մե – հաչուն գործադրելու : Այս արևաչութը — ժողովուրդներ աներաել , տեղածանել, աջառրել , միայն Թուրջերուն իրա –

ւումեն է ։

և Պուլկարները, Հագարաւոր Թուրբեր տեղաՀաներով՝ ժենաչնորմի ժիկազդային օրենքը բրոհարարած կ՝ բլլան ։ Թուրբերու դէմ ապերախառւβիւն դործած կ՝ բլլան ։
Այս անդամանան Թուրբերու վիճակէն ժենջ
ժիայն կը Հասկանան, փորժառուժիւն ստացած
բլլալով բուն իսկ Թուրբեր մէն ։

Աէ՝ գետրծեր թե այս կերպով Պուլկարները,
հայնկին երենց վայելած «Հարձաներուն» վաջրիկ
ժէկ աոկոսն է որ կը վճարեն Թուրբերուն …

Վ ԳԵՏՈՒՇ

4. 968AF6

- Երջանի՞կ, բայց այնպէս դառն կ'արտաս-ուհս՝ որ Թրջեցիր գիս ջու արցունչննկովդ ... ուևս՝ որ թրջեցիր դիս ջու արցունջներով։ պատմ է, խնդրեմ , ի՞նչ է լացիդ պատճառը ։

Եւ Երկանիկ Իլիանը այսպէս պատժեց .
« Երբ ես դեռ ժարդկային սիրտ ունէի եւ կ'ապրէի արջայական պալատի ժէք, դադափոր լունէի արջունջի ժասին, Հոգն ու վիչոր անձա – 

լջաւորունիւմն ու տանկանջները։ Իմ սիրտս, որ հիմա պողպատե սիրտս անդամ չի կրհար արտաստւել, տեսնելով այդ տանկանջները։ Ամ այնպես չի կրհար արտաստւել, տեսնելով այդ դոցին, ու ը չինուած է աղջատիկ տնակ մը։ Լու - սաժուտին քով նասած է կին մը։ անկիս ոսկեներով իստեղ արդ պատական արդ հանրադրության արկարկարության տիկնով գրես - տը։ Նայէ անոր գունատ եւ յոդնած ղէմջին նայէ անոր ծանիկար գունատ եւ յոդնած ղէմջին նայէ անոր ծանիկարի ու հետև այլսահականը որ հետևը պատակած և այլսական կոր և այլսահականը որ հետևը պատակա նար գահանի մէջ։ Անոր ըրքունչները կայ- արին տարուքենեն. Նարինին մի կուղէ մորներ, իսկ հայրը կուղեն պատ ուրիչ ըսն չէ կրնար

Ծիծեռնակը նայեցաւ Երջանիկ Իչիւանին ե -Միծեռնակը նայեցաւ Երջանիկ իշխանին և րեար եւ ահանելով անոր լախուր նայուամերը իորձայ ու ըստու -- Թէեւ Հոս չատ ցուրա է եւ ես
ժանուկները այնթան այ չեն սիրեր, որով հետեւ
կը կատարեն ջու փափաջը։
Միծեռնակը կոցաշարեց Թանկազին յակեներ
եւ Բուաւ գեպի աղջատիկ տունը։ Հասնելով Հոե,
ներս Բուաւ բաց օգանցջին եւ հայեցաւ չուրքը։
Մանուկը, չերմի ժէջ, կը տրար, այս ու այն

կողմը կ՝իլհար տանջանջէն, իսկ մայրը, կարը ձեռջին մէջ, յոզնուԹենէն ընկնուած, ջնացեր էր is whyle :

Ծիծեռծակը դրաւ Թանկարին ջարր անոր առ-ջեւ, անդանին վրալ, եւ սկսաւ պտոյտներ ջնել մանկան սնալին վերևւ։ Գտոյտներ կ՝րներ եւ իր Թեերով կը հովանաւորէր մանկան հրատոչոր

- Օս , ինչ հով է , ինչ լաւ է , չչնչեց փոքրիկը եւ ջնջացաւ ջաղցը ։ (Մնացեալը յաջորդով)

OUTUR ANUBLS

ՊԼՅՐՈՒԹԻ տարածութիւհը 15 անդամ աւհըցած է, իսկ բնակչութիւհը 10 անդամ, 90 տարուան ընթացջին։
122
Հեջքար, ընակչութեան թիւը՝ 20 Հադար։ 1912ին 330 Հեջքար, 120 Հադար բնակեչ։ 1922-ին 350
Հեջքար, 140 Հաղար բնակեչ։ 1935-ին՝ 1200
Հեջքար , 140 Հաղար բնակեչ։ 1935-ին՝ 1200
Հեջքար և հրեջ Հարիւը Հաղար բնակեչ։ Մէկ
ընակեչի կ՝իչնայ 59 ջառ. մեթր, մենչ արրեական ջաղաջներու մէջ այս Թիւը 200 է։ Հետեւա
րար ջաղաջներու մէջ այս Թիւը 200 է։ Հետեւա
պատկե՛։

ՊԼՅՐՈՒԹԻ Հ. Մ. Բ. Մ. ի ֆու Թարլի առաջին խումերի անդամեսիչ և Ֆակոր Լարժապետհանա , 24 տարեկան, 30 մեօսիչ է եր արկածի դժ. դացած է, բախնով հարարական հայարենան, 3 մեօսիչ է եր հարարն ամ, որ միաանն էր, փրաւորուան է։

ՊԵԼԺԻՈՑ ազգ պաշտպանութինան նախարա արութիւնը արդինց Համարհավար Թերթերու ժեռացած հարարան հասարան հարարարա հեռացած հեջ օր, երբ կը ումարի արդին իր հեռացած Եշ օր, երբ կը ումարի հեռացած Եշ օր, երբ կր ումարին էր հեռացած Եշ օր, երբ կր ումարին իր հեռացած Եշ օր, երբ կր ումարում էր հեռացած Եշ օր, երբ կր ումարում հերևարի հարարարան հեռացած եւ հեռացած եւ հեռացած եւ հեռացած եւ հեռացած է հեռացած եւ հեռարական եւ ԹեՀ հեռարարանում և ԹեՀ Հայաստում հեռարարան հեռարարած է հոմեիներին հերարարարան Աթենթի թերթեւրանով, ինչպես կր հաղորդեն Աթենթի հերարարարարան անական ենական հասարարական անական հեռարակած և անդարական արանան այս նոր Հանրապետութեան մաս ալևարի կայմեն պուկարական, յունական և սեր արիական Մակեդոնիաները ։

ረቦԱՆՏ - ՄԱՄՈՒԷԼ ԳՐԱՏԱՆ 1950F ԹԻՒ 10 4000 - 1

Prince Paris (6):

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ « 8 Ա Ռ Ա Ջ » Ը

# **Uqq.** Innuln farkurling

18UTUBUS SELAFALAFER OFFIRE

ԲՈԼՈՐ ԲԱՑԱՌՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԿԸ ՋՆՋՈՒԻՆ

FAILIT FUBULATION ԵՐԵՆԵՐԸ ԿԸ ՋԵՋՈՒԻՆ Ազգ. ժողովր հրեկ կես դիլերին վերջ վաւերայուց՝ գինուորական ծառայունեան չոջանը 13 ամսուան բարձրացնող օրինադիծը, որ ամբող օրը, օրգուած առ օրգուած ընտեւկաւ և ու որոշ փոփոխութիւններ կրեց։ Օրինադծին դեմ ջուկորերիներ կրեց։ Օրինադծին դեմ ջուկորերիներ կրեց։ Օրինադծին դեմ ջուկորերիներ կրեց։ Երինադծին դեմ ջուկորերիներ կրեց։ Երինադծինը (185 ձան) և Թեր՝ մնացնալ բոլոր նրեսփոխանները։ Համաձայն, բոլոր նրուրական իրա այսուհետեւ 18 ամիս պիտի ծառայեն բանական դիրար կրերները, այսուհետեւ 18 ամիս պիտի ծառայեն բանական դիրար կրար կրար հարաարար դիրար անծառայուներին դրես հարար դորադատեր անիարները։ Բացառաբար դիրարարին իակ դենքի տան կր դանուին։ Կառավարութիներ արձաներ դրես հայարութիւնը, որոնց դորադատերը պողեն իակ դենքի տան կեն կարմար հայար դորադատերը կրա և կեն կրարար հանակ, ծառայութենան ընտենի հարադութենան արձակել որեւ կորարարիների նեցուկ նուրակիները ծառայութենան ընտենի իննայն և հարարիները ծառայութենան ընտենիան որենակ հարարի կրար որեն և Արարարիների հերգ ապրի, արարորական արևինիար դրեն լենար կրարիները ծառայութենան արևիներում այնուրե չորանակեներում հետ կենակ և տիրե։ Չորակուին չարարի, արևրարի հետա կորեր արարի արարի կրարը հենակ արարել արարի հետա իրենար արարի կրարը հենակ արարել հարարի հերգ ապրի, արարորող արարը 1 և կես ապրի ենա արարի, արևրորող արարը 7 և կես ապրի հետա արարի, հրարարող արարը հետև հախապատ բանուժիսները կրենան ենան նախապետ իրենա արարարուն հետ էրեները կարուներուն իրեները արարուներուն հետ իրենար արարուներուն իրեները կարուներուն հետ արարական ար արողուներուն հետ արարաառար արևի ընտութերուները հետարուներուները հետերը արևիների արարուներում որ որ հետա արևութերուն հետ արարական արարուների հետերը հարարարուների հետերը հետենան արևութերուների հետերը արարուների որ ուսուայներուների արարուների հետերը հետերի արարուների արևիսիների արարուների հետերի արարուների հետերը հետերի արևիսիների արարուների հետերը հետերի անար արարուների արևիսի հետերի արարուների հետերի հետերի

րաստական քասութըւտորը յուրողութատ և արդահեն և կառավարունինան դրմանը հուագեցնող օրինադին մր ներկայացնել ապազային, ենք Եւրոպաի խոր – հուրդին չանդաժակցող պետունիւնները կրնասեն իրենց քաղաքացիներու դինուորունեան չրքանը, 18 ասիսկն՝ վար իրենցնելով : Եւ վերջապես կառավարունիւնը խոսապատ կապահան նոր օրէնադրունեան մէջ մայցնել արա-ժաղրունիւն մը, որ պիտի աւեյցնե անձնցուկ ըն-տանիրներ ևուն կապասան նպաստի գումարները և Հոր օրէնքի վիճարանունեանաց բննացին կարչական Պ. Փլեվեն յայսաբարեց , ին պատեր բաղվեն ասոյին նորադիրներու մէկ երրորդը ծա – ռայուներեմ, դերծ կը կացուցունը զահանա պատ-հուներով : Մատանեկան հեցուկն հանարահ պատ-հուներով : Մատանեկան հեցուկն հանարահ անա-ասենան բնակելու պատճառով՝ 16.00 : ԵՄԼ այս ձևեղ չարունակուն, ըսաւ վարչապետը, չկնաց անարով ձևեղ չարունակուն, ըսաւ վարչապետը, չկնակ ձևոր չարունակուի, ըստու վարչապհար, `պէտջ պիտի ըլլայ զինուորութեան չրջանը բարձրացնել

րկու տարուաս ։ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ՔՈՐԷԱՅԻ ԵՒ ՀՆԴԿԱՉԻՆԻ ՄԷՋ ԿԱՅՈՒԹԻՒՆը «ՈՐԵԱՅԻ ԵՒ ՀՆՐԿԱԶԻՆԻ ՄԵՋ 
Քորքայեն հասած ծոր ուշիդը կր հաստահետ 
թե Մանդուրիոյ սահմանները հասած հարաւային 
Քորքայեն հրայային անդամե ոլյալով բուռն դիժաղույնիոն որ դատան են։ Մեկ որորարանի հասահող հետիոսյին Քորքացիներ, կասեցույած են 
Հարաւցիներու յառաքինարացումը։ Կրառե 
Հերաիայիներու դրեմադրունեան եր ժասակցին 
հանւ ժանչուրիական սահմանր անցած 40.000 չիհանւ ժանչուրիական սահմանր անցած 40.000 չիհանւ բրիասնական ուժերու յառաքիապարսել ։ 
Բոնուած են չինացի գերիներ, որոնց իր պատմեն 
թե ժեկ դորաանական ուժերու յառաքիագայումը ։ 
Բոնուած են չինացի հանող չինական ուժ որ 
ժատան է «Իրջեային հերս և սկսած է կոչեներուծ 
ժատանացի է 
հանակում և Հեր 
հանանացի հանական և և կանան է կոչեներուծ 
ժատանացի է 
հանանացի հանական և և հանած է կոչեներուծ 
ժատանացի է 
հանանացի և 
հանանացին և 
հանացին և 
հանագիս 
հանացին և 
հանացին և

մտած է Կողէայէի հերս եւ սկսած է կոիւհերուծ մասնակցի։ Հիրչե Փարիդ վերադարձաւ Հոդկաինչե եւ յայսարարևց, Եէ ածմիչակած լուրվ վրտանդ մը լսպաոնար դաղքավայրին։ Կայոր Պաօ
Տալ, սակայն յայսարարած է Եէ ծանրակչին։ Է
վիծուորական կայունիւնը։ Ֆրանս օգանաւա
յին ուժերը կը լարունակին անինայ ունրակոնել
Լաօգայի սպաոնացող կարմիրենրը։ (Թոնջինի չըջան):

#### RILLY THE SOLON

ԱՐԵՒՄ ԵԱԱ Գերժանիոյ գրաշման դայնա կից խորհուրդը կր ծրագրէ վերցնել կարգ մբ
Հարտարարուեստական արտադրութեանց դէմ
դրուած սեղմումները։ Կակնկարուի թէ ազատ
դիրե վառւին արտարական Հարնակեծ եւ Խուբնի,
ինչպես նաև։ կարգ մր ցիս խական ներծերու և։
անքելի կարժածներու արտադրութեւնները։
ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ թրիտանական չթնանչն անհետացած է ոմ արժածող հրթեւններու մասնակետ մբ,
Տութե Ֆիմրդանա։ Կը խանել Վեօիքինկեն արդաջը, որ խորհրդային դստիչն 25 ջիլմ հուսեւ
է։ Կը կարծուի Էէ առևանդուած է Ռուսերու
հրոմէ հորացական դաննակում էր 1948ին։
ՄԱԿ թաղաբական դաննակումեր կր չենէ 1
արին- ամերիկենա երկիրներու ևորվել հերվա
դացուած առաքարկ մր, որ կր յանձնարաբէ արտա
ձգել պետութեւները վերսկանըս իրենց դիւանա
դիտական յարաբերութեիւնները Սպանիոյ հետ ։

# าแจงแหลงคอยแง 60แกะแห้น

### Lhulih dkg

ՀብዛՏԵՄԲԵՐ 29<sub>6</sub>%, ԿԻՐԱԿԻ ԺԱՄԸ 15h%, Salle Rameau :

Նախաձեռնութևամբ Հ. 8. Դ. ՎԱՐԱՆԴԵԱՆ 4111778bh :

ԿՈՄԻՏԷԻ ։
ՆախադաՀ՝ ընկեր ՏԻԳՐԱՆ ՁԷՔԵԱՆ
Կը խոսին՝
Ընկեր ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ
եւ ընկերուՀի ՕՏԷԹ ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆ
Հանդեսէն վերգ ինչերը միջեւ կես պելեր
Ցոյներու որամը (5 rue Bonnefoi), Place du Pontի

# urplinugh dke

ՀበԿՏԵՄԲԵՐ 29ԻՆ

Ukup tphkuh uks ኒብፅԵሆኖቴዮ 12ኮኒ Okli Cuulnlih uko

Նոյեմբեր 11քն, Շաբաթ երիկուն ։ Մանրաժամնութիւնները ժօտ ատենէն։

# <u>ተ</u>ደሀበሀይ*ነ* 25 ավեակին առթիւ

Շնորհակալութծամր ստացանք **Գ. Ստեփ**ան Սրապեանէ (Միլան) հազար ֆրանք, չերմ շնոր– հասորութիւններով։

นอ่นสนาค «อ่นค้น» นนาสนานนาย นุนบนา 9 · Ստեփան Սրապեան (Միլան) հազար ֆր կը նուիրէ Այննարի «Յառաք» վարժարանին ։

RECEPPERE CONTRACTOR C մահուան առթիւ : (կարտան)

# -------------ፈሳሳበይሳቢነስ

Մաբուր ՔՕՆՖԷՔՍԻՈՆ ԺԱԶԷԲ կարող Ա -ՓԻԷՍԷՕՐՆԵՐ : Դիժել Ets. VETTER (Terzibachian) 34 rue Tapis Vert, Marseille :

# **บุรุปปราชาย**

Ճարտարագործական կամ ընտանեկան ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐ ԳՆԵԼՈՒ, ԾԱԽԵԼՈՒ, Փ ԽԵԼՈՒ ԿԱՄ ՆՈՐՈԳԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ Ամենայն վստահութեամբ կրնամ դիմել Հա – յերու շատ ծանօթ մասնագէտի մը

#### E. DONAT

Mécanicien, 16 rue d'Aubervilliers, Paris (19) Tél. Bot. 59-57

ԿՈՒՋՈՒՒ ՀԱՍՑԷՆ Պ. Խաչիկ ՏԷյիրժեն -քացնել «вшռաջ»ի ։

### ԿՈՉ ՄԽԻԹԱՐԵԱՆ ՆԱԽԿԻՆ ՍԱՆԵՐՈՒՆ

III UNIPERIOR URIPE UREDITION

UII/UBBL — Վեհետիկի Մուրսա Ռափայելհան , Փարիդի Մուրսահան եւ առ հասարակ
Մերիքարհան դպրոցներու Մարսեյլի
հակին սաներ վել չաւիրուին իրևեց հասչներթը յայանել դեպադործ Վ ԱՐԱՄ ՇԵԽԻՍԵՍԻ,
Pharmacic Centrale, Place des Capucines, Marseille :
Իրենց ստացած դաստիարակումենան արժա
հավայել հախամախնորու Ծեամբ՝ Հրաւերիասհար պետջ չէ որ անտարրեր մեան սույն կոչին , ե
մի հաւտրաներու եւ ապրոզուա կազմակերպումիւն
մի ՀԻՄԵՐԱՍՏՈՒԵՑԷՔ

Լիոնի Հ. Մ. Մ. Մ. ի անտարինից պարաՀան-

ԿԱԾՐԱՍՏՈՒՐԵՍԸՐ Լիոնի Հ. Մ. Բ. Մ.-ի աննախընթաց պարահան-Էսին, 18 Նուիմերեր, չարապե երեկոլ Վիլօոպանի Ստական թաարոնի չջեղ որահներուն մէջ :

Imprimerie DER AGOPIAN . 17 rue Damesme - (13) La Gérant : A. NERCESSIAN

#### 8115USbSP

ՄԱՐՍԷՅԼ - 3 . 4 . Խաչի ժամնաձիւզի ընդ . UNIO(61, — Ֆ. Գ. Խալի ժատհանիութի ընդուհ -Հողոյի այս որդեջաթրի կեսօրի վերը՝ ժամը հիլո հիս, Աշարտենան Ակսուբին «ԷԷ, Rue des Convalescents Կարևութ օրակարը «Քոլոր թեկերու-հիներու հերկայու Թիւնը պարտաւութիչ է։ ՊԱՆԵՒ ԳԱՄԱՆ — Հ. Շ. Դ. Նոր Սերուերի այցելու թիւնա դեպի Հ. Ֆ. Դ. Թարարանը, այս կիրակի կէսօրէ վերը ժամը հին։ Սիրով իր Հրա-հիրուհի փափարողծերը ։ ՄԱՐՍԵԱ — Հ. Շ. Դ. 60անեակի տոնակա-

ՄԱՐՍԵՅՆ — Հ. Ե. Դ. Ծնաժետքի տոնակա.
տորութեան յանձնախումքի դիւանը ընդՀ. դ.
դովի կը Հրաւիրէ իր անդաժները այս երեջչարքի
ծամբ ձին, Աշարոնեան ակումբին մէջ: Բոլոր
յանձնախումքի անդամեկուն երերայութեինը
Նրանել հետումի անդամեկուն երերայութեինը
Հրաժեչտ է։ Ներկայ կիլլայ Շրջ. Կոմիտեի ներ-

ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՈՑԻ ԸՆԹԵՐՑՈՂՆԵՐՈՒՆ

vor ig a aniquembr the DPARTAPARTA Մեր ganthy 6 համարահիան պատմասով ստիպուած է մէկ ամիս դադրիցնել իր աշխատահ-ջը։ Կը ինորուի երկուլաբնիկն սկսեսլ BUMLRը ստանարու Համար դիմել Rue de la Bélense 9 · Սար-գիսի սրձարանը, Caté des Sports:

# •ፓሀቦ ቴፓሀቦ»

Ընդարձակ ձայնագրուած հ. պատկերազարգ հրգարան, 640 մեծադիր էջեր, 715 հրգեր, 109 նկարներ, հեն ։ Գիմել ՅԱՌԱԶի հասցէով ։ 4/ն 1500 *ֆրանջ, կանինի* ։ *Փոսեվ ծանչը* 

# Envoi sur L'ARMENIE

UPDU4 MORY et CIE. 2UUSUSAIPPPINTE UP-SOLARUT J. ULUSUBUL TOUNTE APUL ZU-BUUSUL, ANSBUSSELJEH, ZUAAPUSP, HEPPU-UP BEUSLE, PEPER LANEP.

թոլոր ծախքերը կը վճարուին ծրարները գրբ-կուած ատեն, ՈՁ ՄԷԿ ՁԵՒԱԿԵՐՊՈՒԵՒԻՆ, ՈՁ ՍԷԿ ԾԱԽԲ ՍՏԱՅՈՂԵՐՈՒՆ ՀԱՄՆԵՐ ԴԻՄԵԼ MORY et CIE. (Service VAUQUELIN) 3 rue St. Vincent de Paul, Paris (10) Tel. TRU. 72-60

Գրասենեակը բաց է ամէն օր ժամը 9էն 11, եւ 14էն 16.30, բացի Շարաթ եւ Կիրակիէ։

# Paraulliarneli

0980F68F4 ՄԵԾԱՔԱՆԱԿԻ ԳԻՆԵՐՈՎ

oromoogr ստարանար ուներությեւ Թէ կերպասներու եւ թէ դերձակներու անհրաժերո բոլոր պիտոլջներու Համար անյապաղ դիմեցէջ՝ ETS. ALLANCE

63 Rue de Maubeuge

Métro Poissonnière 2kn . Tru. 12.05 -----



2 rue Felix Faure, Paris (15) Tél. Vau. 26-69 Մեծաքանակ ապսպրանքներու համար դիմել N. PAPAZIAN

IPALASILUITA ILAUGUSALA

# Ն. ՊՈՒՏԱՔԵԱՆ



21 rue Henri Monnier Հայ rue neum monner
Երբանաչակ Տիկիններու
Համար, միակ մու տակա վաճառն է , ՊԱՏՐԱՍՏ .
ՁԱՓՈՒ ՎՐԱՅ Եւ ՆՈՐՈ ԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ : Արադ հւ արևասարին արևատարար Usy who and news je խորդը կը դառնայ ընդմիչտ սորդը չը անախորդ ։ Դիմեցէջ անդամ մը եւ ոհ պիտի մնաջ ։ Հեռաձայն TRU, 40-11

Lunnnymhynz Phib' métrouby Notre Dame de Lo-rette, Pigale bi St. Georges:



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme -- PARIS (13)

17. Kue Damenne — ГАКІЗ (17) Lbguuth 800 фр. , 8шр. 1600, шри 2500 фр. Tel. GOB. 15-70 9-рй 7 фр. С.С.Р.Рагіз 1678-63 Tel. GOB. 15-70 Գին 7 фр. С.С.Р.Рагіз 1678-63 Merdi 31 Octobre 1950 Երե քշարթի 31 ՀՈԿՑԵՄԲԵՐ

26pg SUPh - 26 Année No. 6294-Նոր շրջան թիւ 1705

Warmahe, S. Rennierons

# LOP QUALU PUZESPE

Ասոնը որ ուչադրուβեամբ կարդացին Անդա-րայի հրահանդը՝ Պոլսոյ Հայոց պատրիարդի ըն-արութեան մասին, անչույա կ՚րմբոնեն անոր ի -

թագահ ըստար : Թրջակահ կառավարունիրեր պարզապես ծոր տապահաջար մի կը դեկ 1860ի ազգ . տաքահա – դրուβետո վրայ , դրժելով տարիների ի վեր չռայ-յուտծ Հաւսարիչները :

Ubl. POARL

րուսա «առասարջարը» հերս պարադան ամեջան բացորոշ է որ, պատր-անդրագահին պայուսնաբերին անդամ ստիպուն ա ցաւ ճահանձարեն վոր մր ուղղելի Պորու փուսա – կային, որպեսդի շյարդէ օրէնջին արամադրու –

Կառավարութեան հրահանդը պաղ քուր կը լեցնե բոլոր հաւաստերներուն վրայ, չափազանց Թափանցին դիւանադիտութեամբ մը ։ Աչջի փոյի են հրահանին մեջ դործածուած թառերը... Թուրքիոյ Հիմնական Օրենք (սահմա-նադրութիւն), Լոզանի դարնագիր եւ ժողովրդա-անույհան սկողունենա.

ապետութեան սկզբունքներ ։ Անդարան աժէն բան նախատեսած է, գուտ կրօնական պատեանի մր մէջ ամփոփհյու Համար պատրիարջին ընտրութիւնը , յարակից մանրա մասնութիւններով ։

Եւ երբ կ՝րսէ Թէ «հերկայ հրահահղը յ միայն մէկ անդամի», թաց դուռ կր ձդէ

Նոյն օրն իսկ , այս ժողովը 5 Հուլինոց ցան երկու Հուլի ընտրելով , պիտի `ներկայացն սակալու Թեան , իրրեւ պատրիարջական Թեկ 45% bplace

Կուսակալը այս երկուջէն մէկը պատրիարջ դի Հոչակէ, անունները կառավարութեան Հա-

որինդ է արակչ, անուստորը դասապարության գորդիկ հիջն։
Ուրեմն, ոչ իսկ Ադդ Վարչութիւն մր կր հախատեսուի։ (Նախկին Քաղաթ ժողով)։
Մինչդեռ, րաս Ադդ - Սահմահագրութինան կրըն. եւ Քաղաթ ժողովները խառն նիստ դու - ժարելով, կինարևն հրեջ ընտրելիներ եւ ընդ է.
Ժողովին կր հերկայացին, վերջնական ընտրու - թինչը կատարելու Համար։
Մի տեսնել որ վեր ի վայր չըջուած է հախկին հաղարութը։

կարդուսարջը:
Արդարայի հրահանդը ոչ իսկ Լոգանի դաշնա-դրին արսանագրուժիանց կր համապատասխանէ:
Հրահանդին արմենին նյանակայից հորուժիս-եր կիներու մասնակայինեն է։ Վարդան արև եր, ապացուցանելու համար Թէ նոր Թուրջիան

եր կիներու մասնակցունիերն է: Վարդետ փորձ մր, ապացույանելու Համար Թէ նոր Թուրջիան իւրացուցած է արդիական կարդուարեր : Ջոլսահայ մամուլին մէջ բուռն վիճարանու - Բիանց դուռ բայած է ուրիչ հորունիւն մր : Հրահանդեր պարնան է դերի որ պատրիարջա-կան ընտրելին անպատճառ եպիսկապոս բլլայ : Կրհայ բլլալ նաեւ վարդադետ կամ չահահայ , Արդ. Սաժ Համադրունեան Համաձայի , չ եկէ ընտրելին վարդապետ բլլայ, անմեջապես էջնես-ծին կը որկուն, հայեսկոպոս ձեռնագրուելու հա-ժար » :

մար » : Այս կէտին մէջ ալ Անդարան իր ծածուկ Հա

Հրականդին կամաձայն, պատրիարջական Հրահանդին համաժայն, պատարիաբջական ընտրելին անապատմու Բրջահ պատակ պիտի ըլլայչ։ Արդ, հագեւ երկա, - երեջ եւականությայն կան որ կը լրացնեն այդ պայժանը։ Մնացեայները ժարդապահաներ եւ ջահանաներ են, եներակայ իր առանեքիական ապրեցուժեան։ Տրաժարրելի եպիս - կուսաներն են արև արև թուրաքներն են ։ Անչուջա երկու հագանակը Բեկնանուհերին պիտի դատեն ան որ կրնայ նոր ձեղջեր ըսրացել որ լրացնել որ արև արև հերջեն կայմա ընտարակը հերջեն կայմա հերջեն կայմա ընտածան ընտարակը հերջեն կայմա հերջեն կայմա ընտարանում ընտարան ան որ հերջեն կայմա ընտարան ան որ հերջեն կայմա ընտարան ան որ հերջեն կայմա ընտարան ան հերջեն կայմա ընտարան ընտարան ան հերջեն կայմա ընտարան ան հերջեն կայմա ընտարան անձեր հերջեն կայմա ընտարան ան հերջեն կայմա ընտարան ան հերջեն կայմա ընտարան ան հերջեն կայմա հերջեն կայմա ընտարան ան հերջեն կայմա հերջեն կայնա հերջեն կայնան հերջեն կայնական հերջեն կայնական հերջեն կայնա հերջեն կայնական հերջեն կայնան հերջեն կայնական հերջեն կայն հերջեն կայնական հերջեն կայնական հերջեն կայնական հերջեն կայնակ

Lurzunulshli aunn Lhnuh ukg LEPART OF RESURGER SUPSEPHE BUILDE

Վարչապետ Գ. ՓլէվԷՆ հոր Տառ մբն ալ խսոեցաւ կիրակի օր Լիոնի մէջ, ուր դացած էր հերկայ դանունըս. Տամաս իր փորդ կառակցուհեան՝
«Իիմադրուհեան ժողովրդական եւ. Ընդերվաբական Միուքեան» (U.D. S. R.) գրա
անաժողովի փակման Նիստին ։ Ընտրական օբեւթի բարևկանիան շուրք խստելով վարչապետը
ասու, որ կարճ ժամանակի մէջ պետք է որդեղրեւ
ժողովրդակար տարրերու միունիներ Տարասար
պարձող ինարական օրեչ մբ. Արա անդրագար
աև Հեղկայինի դէպչներուն եւ յայաարարից
«Մինչեւ որ չատասն գոր ժունին ահղեկա տու Հոդպայինի դէպքերուն եւ յայտարարեց . «Մինչեւ որ չասանասն գոր . Ժուեյնի տեղեկա -գիրը , սաիպուած եմ վերապահ ըլլալ Հեդկայի-նի անցքերուն մասին ։ Ձակապահցում յունտես առւքենել եւ չակագանցուտն լաւտանառնենի ուս բանագրուն մասին : Համրապանդում յունանա ուս քենել եւ . Համրադանդում ընտանաույններ պետք է զգուլանանք : Առ այժմ ժեր դլխաւրը մաս-հար և զգույններ պետք է ըլլայ առաւելագոյն չափով ժը դօրացնել Հեդեպայինի ժեր օգահաւային ուժե -րը , նկատի ունենալով որ կոուի ձեւերը փոխուած են ա մասե

ձը դօրացնել Հերկայինի ձեր օդանաւային ուժե բը, կեստոր ուհեծալով որ կուռել ձեւերը փոխուտ կրընա դնանց չ։
Վերայինոնի մասնե ըստւ, որ Ֆրանսա կրընայ վերցնել իրընն ինկած ըստելե որ Ֆրանսա կրընայ վերցնել իրընն ինկած ըստելեր այն Երևիրուն,
դորս ի դործ պետք է դնել մաւաքական ապատու
դորս ի դործ պետք է դնել մաւաքական ապատրուտ իր անանար եւ կրնայ վերցնել առանց վոանայիլու իր անանասական կառուցուտծչի ու ապբուստի հուտապարի մակարդակը։ «Վետը չ
նունալ, որ վերադինոնան բեռը առանձինն չէ որ
պիտի վերցնել»։ Փոխադարձ աքակցունեան դագիների ձեծապես պիտի դիւրացնէ ձեր ձիրը չ։
Վարչապետը այնուհետեւ ծանրացաւ Գերմահիոյ վերապինան հարցին վրայ և ըստ. — «Եւբուպական բանակ է ձիրայն կրնայ ձեր երաչնաորել, որ դերմանական ուժեղ բանակի մը կազ
մունիւեր, օր ձր, վրջերներական պատերացմ
ձի պիտի կրայիների է չեր դիրուծ։
Համաժողովի ջուէարկած բանացենն ուլ կր
ձիրծ կորմանական իրաչերի կան անացենն ուլ կր
ձիրծ կորմանական իրաչերի անացենն ուլ կր
ձիրծ կերմանական իրաչերի կան անացենն ուլ կր
ձիրծ կերմանական իրաչերիչիան ըստնացենն ուլ կր
ձիրծը

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ԸՆԴԴԻՄՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՇԵՇՏՈՒԻ

Արևւմտեան Գերժանիոյ վարչապեա Տութ. Գ. Աարծաուրի դինուորական հարգորականը դօ – բավար կոմս Ֆոն Շվերին Հրաժարհյաւ իր պա-տոնել Պատճառը՝ դերժանական անկանը բանա-կի մր կապմունիան մասին իր ըրած - բալասրա – բունիւններն են, որոնց ծանր ապաւորունիւն Վարծած են ժիջազգային չթիանակներու վրայ : Այս Հրաժարականի օրն իսկ, Գ. Ատրնաուրը - յալտարարուր իկւններ քրաւ Գերժանիոյ վերարեն ժան մասին միջանայի բունած դիրջին չուր , – Հրաժարահայի ընհած դիրչին չուր , – Հրաժարահայի ընհած դիրչին չուր , – Հրաժարահայի ընհած գիրջին չուր , – Հրաժարահայի հետևեր առանումեն ևն և տասահան

օստ մասին ֆրանսայի բոնած դիրջին դիրարդն-«Դաշնակցային Հանրապետունիւմը, եւրոպական բանակի մր դերմանական գօրամասեր կրնայ ար – բանադրել այն պարոգային, երբ կը վայելէ ուրիչ երկիրներու վայելած միեւնոյն իրաւունջները , բատ վարչապետը։ Առանս ա.» երը արգույթը պարագայիս, երբ կը վայիկ, ուրիչ երկիրներու վայելած հիւեւու ի հրաշունըները, որ ըստու վարչապետը։ Առանց այս պայժանին, ժենը, որևել ձեռով ժենը կրնար ժամնակցիլ Եւրոպայի պայապետ Աստեակցու Թեան-ամար պայժան կր դր ժանական ժատեակցու Թեան-ամար պայժան կր դր ուի նուժանի անտեսական ծրարգին, իրակայան արուքը։ Այս տեսակ պայժան մր չի նպասանը ծրար-գրը և քայժանացվան, ոն չանասան և ծեռու գրի իրականացվան, ոնչ չանաչ անեն եր ձեռուս.

ուր Ծուսասի աստասաված վայ չի նպասանը ծրա-գրի իրականացված, ընդՀակառակն կր նկատուն հնումի փորձ մր Ֆրանսայի կորմել «Բացարձայի պատութնեսն մէք միայն կը բարձանց վերջ՝ ընկ մեր վաղնվի հակամայաուհնանց Ֆրանսայի ձեռ, բայց երբ մենց վասահուհիւնց ցույ և տանա անոր հանդէպ, կը սպատենք որ ան եւս փո-խակարձէ մեր այդ վստահութիւնը »: — Գերժանիայ Ընկերվարական կուսակցու — հետ ակար, Տուքի - Շում ակոր և ևս, Ֆրանը — հետայլ ապադայ կր սպասէ Շումանի ծրագրին, եքէ սույք ապադայ կր սպասէ Շումանի ծրագրին, եքէ սույք և առնական անանական հերմանիայ Համար անշրահելա է միացնել անդեսացան այիարչե կարագայաննական ժատմակցութիան հատարիը Գերմանիայ Հակատագրին հետ, որպեցի խորհրդային յարձակման մր պարագային պատե-թարն ի չեր անանի հանարապարին հատուրին արտաեր ատարիրը Գերմանիայ Հակատագրին հետ, որպեցի խորհրդային յարձակման մր պարագային պատե-թարն հորդերը կրարում և արևունին և ու ընէ գեր
ժանական հողերու վրայ րազմը մղուի Վիսթուայ ժանական Հողևրու վրայ

ՍՊԱՆԻՈՅ Հետ գիւանագիտական րութիւնները վերահաստատելու հարցի վիճարանութիւնները կը չարունակուին ջաղաջական յանձնախումրին տոջեւ։ Կ Parkup

# Unr nkuf Tugr. Urbelift dke

ՉԻՆ ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐՆԵՐԸ ԱՐՇԱՒԵՑԻՆ ԹԻՊԷԹ APP AMPRESEL NAMES ALPRES

Հեղկական ադրիւրե կը հաղորդեն Թէ չին համայնավար ուժերը մտած են ԹիպեԹի արևւնը-համ կողմի լեռնային չրջանները։ Գրառւի Թէ ար-չաւանքը սկսած է երեջ օրէ ի վեր, բայց ուժեր պրիւրներու համաձայն, 2—3 լաթԹուան պատ շատանը ակատ է որեց օրք ի կրը, բայց ուրիչ ապրերւնիկու ւամաձային ,2—3 լարերւան պատ արբերւնիկուն ունի ան։ Գնդադիրնիցով եւ հրատանակ և արատանակ և արատան է։ Հակառակ լաւ գինուան Թիպէ Բիյներիա բառան դիմադրութեան, չին կարներները յառա - Հացան են 200 թիմ և խորութեան մր վրայ և արատան և Միվակ բարանի ու հագարական արատահ և արատանակ ի հիմ - արատանակ և արատանակ և արատանակ և արատանակ և արատան և արատանակ և արատանակ և արատանակ և արատանակ և արատանակ և արատանակ և և արանի իրու թեակ երները ակատև ևն արատանակ և և արանի և և առանիկ մենկալ։ Թիակ երիները ու կա ժաղութեան չապին և արատանակ և հարատանակ և արատանակ արատանակ ունինին այս ուտեսանակումենան առաքին և Ներիկ կառատակարուքերներ արևացի և ուրթան օր փեցիներ կառավա-

արապատ այս ոստագրութատ ասել և կառավարուքինչի ուրերան օր փերինի կառավա րուքինան ուղղած էր ծանուցադիր մը, իր դար -մանչը ու ցաւլ յալանկով այս արչաւանչին շա մար։ Այս ծանուցադրին պատասխանը դեռ չէ

կողմե, Թիալենի իրաւական դիրջը չատ բար ըլթալով, կարևլի չէ նախատեսնել, նե արչաշանջ ինչ հետեւանջներ կրնայ ունենալ միջազգայի

ինչ հետևումերներ կրնայ ունենալ ժիջազգային գևտնի վրայ:

Թիսկե Ս, տեսականօրէն, կը դտնուի Չինաս - 
տահի դերիչիամուքենան տակ, րայց իրականեր 
մէլ կո վարկէ հերթին հիջավարուքինա նակ 
մէլ կո վարկէ հերթին հիջավարուքինա է 
մական գերիչիանունքիւնը պայտօնապես Շանլ - 
դայնացիրներով։ Երկերը կը դտնուի «Լաժաչներու ազդեցութենան տակ, բայց կարգ մը կրօնա - 
պետներ, վերջերս Հաժայնավար Չինաստանի կողժը Հակած ըլրալով, պառակտում ժը առաջ հիաժ 
չ անույց միջեւ։

Մոսկուայի ժամուրը կր խոսի արդեն Թիաե Ա

է անունց միջնեւ

Մոսկուայի մամույր կր խսսի արդչն Թիպենի 
շապատարիանուց մասին չին համայնավարհերու 
կողմէ շանույնւամերիկեան աշխարձակայներու 
կողմէ շանույնւամերիկեան աշխարձակայներու 
դինակից Թիպենի հերթը, Չինաստանի անրաժանելի 
ձէկ մասն է։ «Ամերիկայն աշխարձակայները 
ձեկ մասն է։ «Ամերիկայն աշխարձակայները 
ձամանակէ մի ի վեր չահարդումներն ցոյց կու 
տան այս երկրին հանդեպ, որովհետեւ էր նկատանայի Աշխարտանի արևոմահան դուղը և 
ռազմադիտական իարիսի մի չուրկե կրնան նոր 
պահակումներ կազմակակիպել չին ժողովուրդեն 
ձալ իրենց կղայը չին ժողովուրդեն։ 
Հայ իրենց կղայը չին ժողովուրդեն։

ԿՌԻԻՆԵՐԸ ՔՈՐԷԱՑԻ ԵՒ ՀՆԴԿԱՉԻՆԻ ՄԷՋ

Աժերիկեան ուժերը —27.000 հոգի — հոր ցամաքայահանում մր կատարիցին իկոնի վրայ, որ մանչուրիական աահմանեն 110 օրիմ հեռու իչ համարահանան մասկակցին իկոնի հեռու իչ համարահանան մասկակցիան 50 հաշեր։ Բինամին ու մեկ դիմադրութիւն ցոյց առւաւ է հերա հանարին հանարին հանարին հայաստանի և առելի թեռա մետանական համանական ու հեներիկեան 24թդ հետեւակ դօրարաժինը կր պանուի մանրարանական, համարայումի կր հարարութիանայուն հերա հերաայումի իր հարարութիան հայաստանի և առելի թեռան 24թդ հետեւակ դօրարաժինը կր պանուի մանրարայումի կր հարարութիան հերա և դառաջիարայումի կր հարարութիանայուն հերա հայաստային հետու և դառաջիարայումի այժմ առելի արևայիններու թառաքիականարահանան կոզմը կացութիւնի առելի ծանրացած է։ Թեև հերթունցու ևաջայի պարարութի, բայց չրիարագիր հերարահանաև կարևի ալևար թեռի առելի ծանրացացի առել ուրանակարև այժանակարևի ալևար թլայա դիմադրել այնանց։ Աժեն պարարութիւ այս չրիարագիր հերարած է հարահանակարևի ալևան արարագիր արարակարի արևան բարարահանակարակարի արևան բարարահան և առաջանիչի կարարարարի առացանակարանութիւնի դուսանան և Հարահանակարանի հեռանարարան է հառանինը։ Օրանարային մասիրու այս արարարած է հառանինը։ Օրանարային մասիրն կարակարակաները սաստակացությած ևա կարձար աստակացությած ևա կարձար հեռանարի հարաի կարձար հարարական արարակարի հեռանար ին հարաի հարարական արարակարական հեռանակարի հեռանար հեռանարին արարարական հարարական հարարական հարարական հարարակարին հասարակարին հարարակարական հարարակարին հասարական արարահայաց հեռանաներիկան որ հարարահարանարը չարան հեռանաներիկան որ հարարահարանարը չարան հեռանարիներին հարարական հասարանարը չարարան հեռանաներիկան հարարահարանան է հուրիկան հարաանան և հարարանարը հեռանաներիկան ուրանասանան և հարարանարանարը համաարարանար և հարարանարի հարարության հեռանաներիկան հարարակարի հարարակարանարանարը հեռանակարի հեռանականիրիան որ հարարակարանարի հարարանարը հարարանարը հարարանարը հարարանարը հեռանականերին հարարանարի հեռանականերին հարարանարի հեռանականիրին հարարակարանարը հարարանարը հարարանարի հարարանարի հարարանարի հարարանարը հարարանարի հարարանարի հարարանարի հարարանարանարի հարարանարի հարարանարանարանարանարի հարարանարանարանարության հարարանարանարանարանարության

(Լուրհրու շարունակուտիւնը կառուս և հա): կունեան պաՀուն Մ. Բրիտանիա եւ Ֆրանսա ձևոնպան պիտի Ման :

# Buyler ne thurster

# Իշխանն ու ծիծևոնակը

(P. եւ վերջին մաս)

Վերադարձաւ ծիծեռնակը, պատմեց իր ըրա-ծր Երջանիկ իչխանին, եւ ինջն ալ անոյլ ջնացաւ անոր ոտջերուն տակ ։

Միւս օրը, ծիծեսնակը ամբոզվ ցորեկը սնունդ կը փնտուեր, եւ իրիկունը եկաւ Իշխանին բով ։ — ԱՀա ես Տամբայ կ'իյնամ դէպի Եգիպտոս.

— Անա հա մահրայ կ իլիսամ դէտլի Արիպասա - Անա հա մահրայ կ իլիսամ դէտլի Արիպասա հետա բարույ - Աիս, սիրելի ծիծեռնակ, ես կ ուղէի ինդ- թել ջեղմ հ որ դիչեր ժրն ալ իմ քող հ ինդասա հետա բարույ հ որ դիչեր ժրն ալ իմ քող հ ինդար հետա։ - Ոչ, ոչ, չեմ կրնար հետը։ ըսիերներ առադ կ իրքիան ենդուսի կ ուղես և ու անոնց աչջերը կը չուրան կանալ դեր հենչու, եւ անոնց աչջերը կը չուրան կանալ գնրուիսաի ալև. - Ծիծեռնակ, ծիծեռնակ, աևս հետ, պար- արելին մեջ կ կանդան և աղջատիկ աղմիկ մր եւ կու կայ է հայեր հ հ իր սառած ձեռքերեն վար ինկաւ արկղը եւ թոլոր լուցկիները Թափե բանն արուն։ Հիմա, ենէ առանց լուցկին եւ առանց դրանի առաե երքայ, հայրը պետի ծեծե հայեր կայ հետ ին արիա և հետր կատենալ մասինի կը դողալ ցուրան, դայց կը վահայա առան երքալ։ Հանե, ինդրեմ, աչջերս եւ տար անոր տուր։ - Թող ցու ըսածդ ըլլայ, ես դիչեր ժին ալ կր կումաս բոլորովին։ - Թոծուիս բոլորովին -

- Փոջրիկ ծիծեռնակս, կը խնդրեմ մի ձերժեր խնդրանքս ապսակ փոջրիկ ավկիր ծեծէ։

Ծիծեռնակր ցաւելով կատարեց Իլիանին
դայանը, հանց արտ երաւ այները են հուս,
հատա աղկանը, հանց անոր երկու այները եւ հռաւ,
հատա աղկան, հարտարուժեսաի ձերց անոր ափին մէջ Ռանկային չարը, ու դարձաւ ետ։

Ինչ լաւ ուլուեց է. ինչ դեղեցիկ, ինչ փայլուն է — բացականից փոջրիկը, և և մոռնալով
իր վելար ուրաա ույուն վարկց տուն ։

Միծեռնակը վերադառնալով Իլիանին գով,
րաս

— Հիմա, ուղեմ չուղեմ՝ պէտը է մնամ ջու — Հիմա, ուղեմ բոլորովին կոյր ես ։ - Ոչ, ոչ, րարի Թոչնակս, չտապէ, Թռիր Եփիպտոս, դուհ իր սառիս հոս ։ — Ոչ, ես միչտ, ջու քավդ պիտի մնամ, — ը-սաւ ծիծեռնակը եւ փարեցաւ Իչիսանին սաջերուն

սու ծիծնոնակը և փարկցաւ Իլխանին ռացերուն ու ընացաւ :

Այծուշետնւ, ծիծնոնակը խորունակ հանաժ Իրխանին ուսին վրաց, կր պատժ էր այն թոլոր ըահերը՝ որ անանր էր տար երկիրներու ԵԷՐ ևր պատժ էր այն թոլոր ըահերը որ անանր էր տար երկիրներու ԵԷՐ ևր պատժ էր այն թոլոր իայա դիմերը ու թուներ էր երկողատկան վարդադում արա դիմերը, որոներ երենց արերերուն ձետ ուղանրու կարաւանները, որոներ արաքիջուն անահարարձր արժանցանին ևր որոներ կր հանաքարին անագահունիներուն եւ իրենց արերերուն ձետ արածապանունը անանց տեղեներիչն ևր արածունը անանց տեղեներուն եւ իրենց կոյնով չեն դահապանունը անանց տեղեներիչն և կր պատերարձրական արախորեները, իրենց համար դապանուրիները կամ փարաւոնները, իրենց համար է ակարական բարձրութենամը դերերուն մէջ՝ որուս և համապահանինում դիրերերուն մէջ՝ որոներիներում են հասարիներ անհիժ մը հացեր են այդ բուրգերուն մէջ՝ արդերուն մէջ՝ արաքերում հեջ՝ որոների արդերուն մէջ՝ արդերուն մեջ՝ արդերուն մեջ՝ արդերուն մեջ՝ արաներիներ արդերուն մեջ՝ արդերուն մեջ՝ արդերուն մեջ՝ արդերուն հեջ՝ որ անածի մ արդերուն մեջ՝ արդերուն մեջ՝ արայիներ անհիժ մը հացեր են այդ բուրգերուն մեջ՝ արայիների արդեր անածի և արդեր հարերեր հանար արաերին է արացաերն հրակիների արդեր արերեր և հրացիր անածի համար առաքեր հերևար արարաքին վրայեն, ծայիր ու շագրունեանը չորս կողմը և ինչ որ տեսնես, եր հրուրեանան չորս կողմը և հեր որ տեսնես, եր հրուրեանան չորս կողմը և հեր որ տեսնես, եր հրուրեանան չորս կողմը և հեր որ տեսնես, եր հրուրեանան չորս անացներներ և հարուրեն հերևու այստունեն և հրուրեանան չորս հերևուների և հեր որ տեսնես, եր հրուրեան հերևուներին և հուրիան հերևուներին և հրուրենան չորս հերևուներին և հուրիան և հերևուներին և հուրիան և հերևոր տեսին և հուրիան և հերևոր անածեն և հրակոր և հերևոր անածեն և հրակորներին և հուրիան և հրակորներին և հուրիան և հերևոր և հերևոր և հուրիան և հրակոր և հերևոր և հրակորներին և հուրիան և հրակորներին և հուրիան և հրակորներին և հուրիան և հրակորներին և հուրիան և հուրիան և հրակորներին և հուրիան և հրակորներին և հուրիան և հրակոր և հուրիան և

Ծիծեռնակը ուրակուβետք դ կատարեց իչ խանին խնդիրքը, եւ βոտւ։ Անցաւ դաղաքին
գրայեն ։
Տետու փառաւոր, չքեղ առւներ՝ որոնց մէջ
ութակո ու անչող կ՝ապրելն Հարուստները տեսաւ
անոնց սեղաններուն վրայ դրուած դանադան Համեղ կերակուրներ ու ավաելները, վիուդեռ ա նոնց դոներուն արև անգիները, վիուդեռ ա
նոնց դոներուն արև կանդնած էին անձիքի ու
ձեղ չերադուներ ու այն ալայեն ին անձին հաշուն
ձեղի չառութներ ու այն ստարեն ին անձին ու

նանց դուներուն առվեւ կանդնած չին ասօրթ ու մերկ չառուրինը, եւ կր սպասելի փչլանդինիրուն։ Ծիծեռնակը բնոաւ, անցաւ նեղ ու կեղառա փողոցներչեւ, եւ Շատի իրքնիթերու ապակիներ թուն հաեւ անաս գահանա ու նիմար դեմար անաքի ու չիւանդ ժանկիկներ։ Տեսաւ չատ չատ

ախուր րահեր ։ Ծա դարձաւ եւ պատժեց բոլորը ։ Երջանիկ Իչխանը ինկաշ ժաժառւրի ժէջ, եւ

- Ձիս ծածկեր են ոսկիկ Թերթիկներով. հա -- Ձիս ծածկեր են ոսկիկ Թերթնես այս թեր-

Հարիսը տարի տուսը՝ աշխարձ հիաւ, լուսաՀոդի Մածակ Բ. հապայեան, կաքեղվերո Մեծի
Տանի Կրիկիրդ, Նրահակելի դեր որ կատարած կ
Հայկ, պատմունեան ամենի տեւ ու դժուարին
ձեր չթանին ձէր

Առանց բնկի Կիլիկիցի դրյալու, Հարազատ
Սիսուանցին ձէր

Առանց բնկի Կիլիկիցի դրյալու, Հարազատ
Սիսուանցին ձէր
առելի փարած իր խուրոժի ի երկիրը
որթած է առելի փար ի հապործին երկիրը
որթած է առելի տար Մծապործին երկիրը
որթած է առելի տա Միծապործին երկիրը
որթած է առելի տա Միծապործին երկիրը
հետաներ իրարու հը յանորդեն։ Ատանայի
դեպքը (1909), ինպՀանուր պատերայցն եւ Արունի
Հեռացումը (1920), իրդեւ ձէյ ձէ չրեղեն Հարուտծեր կը չարդարեն Սիսի կրծապետը ու աչնոյժ
հետացումը (1920), իրդեւ ձէյ ձէ չրեղեն Հարուտծեր կը չարդարեն Սիսի կրծապետը
հետացումը (1920), երթեւ ձէյ ձէ չրեղեն Հարհետենջ կը վարե, ընարութենեն կերը եւ աջար կ
կապնուի հայկ Կիլիկիա մբ, յիլեցնելով նախորդ
կաթորիկութե նշանաւոր ձէկ խութը— « Գեսի
Հնեռինի ձերեւ որ այս մատերորիս լոծեն Վա

չժեռնին մինչեւ որ այս մատերովս չօծեն Հայ βաղաւոր մրչ... Իսկատես Մկրտիչ կանողիկա Ջել ֆերիան իր աչգիրը փակից տանց իրակա – Նու Քիւնր փանս իր աչգիրը փակից տանց իրակա – Նու Քիւնր փանս իր և հեծադոյն աննչին։ Իր յանրդուլ, Սահակ Ք. իրժեչ գիչ մր աւելի բախստա- ողրերդական եղաւ չան ակզոնաւորու Քիւնր « ակայի պրերդական եղաւ չան ակզոնաւորու Քիւնր « ասկայի առելի ուսեալ էր և համրերատար։ Եղաւ չատ արժանաւոր հայագրետ և կապերը խզած էր Էնիած- և և Կ Պրլույ հայ Վատերը հարցի մր առի ին և Կ Պրլույ հայ Վատերը հարցի մի առի հեմ և Վարահեցաւ հեռադրի Սուլասն Ապաիս Համիաին « Քեղ՝ Թաղաւորներու Թաղասորին պիումարն Հանասանիչ և հեռադրի Սուլասն Ապաիս Համիաին « Քեղ՝ Թաղաւորները. Մաղասորին պիումաստանիչ և հեռադրի Սուլասն Ադարիս Համիական « Քեղ՝ Թաղաւորները. Մաւսանան ակումանա ւտց տա չվարանեցու հեռադրել հույքան Ապտիւյ Համիտին « Քեմ՝ Թազաւորներու Թազաւորին պիտի դանդատիմ», Եւ Խալիֆա Սուլքանը վախ-հալով հայ կրձնապետին բարոյական ապառնալի-բեն, տեղի տուսու

oth, may macue:

Munimphub humandha makif shaumhu be
shausundange, he hurumuhte aphet gazet te deeugunanghat the hurumuhte mphet gazet te deeugunanghat tap Ubu depunqupdud, pusuh
dundupuhte bap Ubu depunqupdud, pusuh
depthe hibu ugiptusthus 1986 Lumuhte be
tapsunanghath sandup.
Uhah humaduph
Ureum Akundu ut jih shu dhundh quybu dube:
Uurum Akundu ut jih shu dhundh quybu dube:
unush di fil qan ahquuhte he hasha humadha da
apash di fil qan ahquuhte he hasha humadha da
apash di te

ցում է .

Ոստանցու նեան առաջին նիւ քը եղաւ Հորս ներողը : Հայրս այն ատնն անդամ էր նահան-գոյին ժողովի : Մենլիսի իտարե) : Ֆետո իտսե-գոյին ժողովին : Մենլիսի իտարե) : Ֆետո իտսե-գոյին վանգին կալուածներուն նորողու քեան եւ Բլան Աղաբակին (քին) : Ակամուտին. ժասին : Կառավարիչը իստեցաւ Սիսի , Անամային են հետր-բերլի ժասին , եւ որվեց Տիղլանակերտի ճահան-գին իշխանական փարքամունիւնը: Թարդմահի դերսնակեր և բերանակեր

դրերը ևս կը կառատրել։

Կառավարիչ Մուսա Քեադիժ պեյ, ընիկ Ալպանացի, ծնած Էրկիրի, Աիկիրօ Քասβրо) ,
յաս ըււսանիա ժարդ էր։ Խուրդ Գրանանուն՝
պատմանական գիրցե մր անայան իր թարգմաներ
Բուրջերեին եւ ինձ կր մատնանչեր Մեծն Ցիդրանի յադքեանակները։ Մուսա Քեադիմ փաչա (ինչպես կր կոչեին տեղացից), Սիսի մէջ եւ ջրկանին
ժեր բառափան չինութեմներ բրաւ։ Յարդարեց
հետնապես Սիա - Հանրն ճանրան ։

Սահակ կաթողիկոսին չետ որթակցեցանջ
նանւ Կիլիկիոյ գրաւման ջրկանին եւ ապա իրար
դատնը Փարիդ (1920)։
Այն ատնե Փարիդ կր դանուէր նաեւ ոզրացեալ
Ձաջարիա Վղաիկեանը ։

Ութիչ գմրախառանիններու կարդին լուսա
հորի ատեւ կաթողիկոսի կրից եկեղեցական պատ-

# Enrishlap

Հին դարևընն և վեր բորը աժկան ահազգու հրանդունիւնը համարուած է։ Բառն իսկ այն - գան իր ապատինայի և որ թերկիները կառաջար վեծ կորանդումների և առաջար առաջար հրատանայի՝ որը հետանդունիլիներ համանայի՝ որը հետանդան է հրատարանային հայան առաջար հատարանային հայան հայանային որը հետանայան է հրատարանային հայան հայանային որը հետանայան է հրատարանային հայան հայանայան այս հաւատարը հանականարությարում գարձած այս հաւատարը հանականարությարարական իրանական հրատարան հրատարանայան հայանական հայանական հայանական հարատան իր հարատանը հետանական հարատանական հարատանային հետավ վատանարանական հարատանական և առաջան հետավ վատանարան կարատանական հարատանային համանական հարատասուր հետար հարատանականեր կը հաստահանակ հարատանական հարատարան հարատանական հարատանական հարատանական հարատանական հարատանական հարատարանական հարատանական հարատարան հարատարան հարատարան հարատարան հարատարան հարատանական հարատարան հարա

րորը կը սկսի անշետանալ երկրադունոլի հահւկչ։

Հ ուր բորը չատ չէ յուսակացած, կարկակ երականել մէկ տարուան դարժանումէ վերջ՝, կր պատմուի թէ 24 տարեկան կեն մը, «Միւքիսն» կարանումով, առողջացաւ հեր անդումո Վերջ Աիւքիսն» ի Միւքիսնի չնորշել այրանդակուած դէմ չը կը վերաբածէ իր նախկին ձեւբ, ամերեն, առումացած կան առումացած կան արաքարաների հեր անդին ակեր անունում հերաբանի իր գարձանել ու իրենց տեսորութիւնը վերապես կը գանեն այն, Հրեակաները որոնը կուրութեան մը սկզբնառորութենն են հերաբակում են ։

կուտծ են :

Այն ըրջաններուն մէջ որ ամէնչն ծանր կերոյով վարակուած են, դարմանումը կր կատարեն
ծամատոր փաղմակերպունիններ, ինչպես «Գրեւ
Քիչ Մեյսն ծու Լիվորա» , որոնց դործուներ
Քիչ Մեյսն ծու Լիվորա» , որոնց դործուներ
Քիչ Մեյսն ծու Լիվորա» , որոնց դործուներ
Քիչ մինչեւ 20 երկիրներու մէջ տարածուած է։
Ածոնց Հիշանդանոցները 6500 որոտ ձահունինը
Քը պատապարեն եւ 775 առողջ մանունինը Ուրեջ
կայմակիրվուներական ալ կ՝ օժանդակին որոնջ
7000 Հիշանդ եւ 650 առողջ մանուկներու Հոդը կը
ստանձենն :

Այս կազմակերպունեանց վիճակագրունեանց Համաձայն, երեն ամառան գարմանումէ՝ վերք 14.138 թորստի վրալ, անոնը կրցած են 1672 Հի -ւանդի Հիւանդունեան յառակացումը արդելել

մութեան մէջ աննախընթաց արկած մը։ Սիսէ բաղմադարհան Մայրավանջին լրումը հւ

ժերևի չառատանն ներ այսե քնայան, ասգադրայի բեր Հայունինայն դիմա ին որումայրի այր արդիսեր-հայուն է չ

թիկները եւ բաժնես բոլորը աղջատներուն ու թ.-

ուսանհերուն ։
Ծիծեռնակը կը փրցնկը քերք Մերքի հանւէ
ու կը տաներ, կը րաժենչ դժրականնիուն։ Հետեւելով անոնց, տեսաւ որ նիչար ու դունատ ժա նուկները չետղչետել է կը լեցուկին ու կը կար ժրկին կը փայկին անոնց տխուր երեսները ուրախուքննեն։ Տեսաւ որ առողջացեր են Հիւանդները եւ կլտացեր են անունքինը։ ։

Չիւնը ծածկեց դետինը։ Սկսաւ սաստիկ ցուրը։ Սառոյցէ լիւլէները կախուհը էին ներկն

ասրջս։
Ծիծեռնակը չատ կը մսքը, բայց չէր ուղեր Բողուլ իր սիրելի Իչխանը։ Արադ – արադ կր Բափաչարքը իր Յեւերը՝ որ տաջնայ, բայց ի դուր զգաց որ այլեւս չի կրնար ապրիլ եւ պիտի ժեռծի ։

Հաւացից վերջին ուժը, թափահարից Թեւև -թբ. Թռաւ Երջանիկ Իչխանին ուսին վրայ, նստաւ ևւ լջնջեց — Կեցիր բարով ...

— Երկաս բալով, սիրելիս, դուն ըրիր ամէն բան ինձի համար, հիմա կրնաս երկես, եղիպաոս Համրութե գես վերջին անգամ, ես բեղ չատ սի

- Ես չեմ երքաթ Եդիպտոս, ես կ՝երքամ ժամուտն այիսարմը, - ժրմեցից ծիծեռնակը, րայց դուն մի տխորեր, ես այլեւս չեմ ժոքը, բունս կու գայ, ես ընսոնալ կ՝ուգեմ ։

Lume finzhipp, be sundparephind to punte thank hilper wagbenets ungle :

Ung offingthe, whose amplipated the hiller deplared to the control of the control o

OUTILE DELLETS

### UVBPHHUL OFTOLPHE GUPUHUSULF

Աշխարգի յետաժմաց չրքաններուն օգնելու ա-ժերիկեան ծրագիրը արդքն կր գործադրուի, չը-նորգեւ Սեպտեմ դեր ֆեն ջուքարկուած 345 մի-կենս տուրս վարկին։ Այս գումարին կես միլենակ յատկացուտծ է Պարսկաստանի, բարելաւելու համար այդ երկրի տնտեսական եւ կրթական

կհանրը։
Նիջարակուայի տժերիկեան դեսպանը Պ
Ուկյենը, որ կր վարկ նաեւ այս ծրադիրը, յայտարարեց ՔԷ Պարսկաստանի Հէջ դիւդացիներում
պարովորում ավուրինը և որոշ արեւհամեր յատուս
կուր ումուցուի տարրական առողջապահութիւն
պարովորում այիլուն և որոշ արեւհամեր յատուս
կեղրումներու Հէջ, որոացիէ Վերջ դիւդան
բերու ամիսէն։ Ուսանելէ վերջ դիւդանիները պի
տե ժերապարական երենա սեստերը և հոենա կար
տե ժերապարական երենա սեստերը և հոենա կար երկու ամիսեն։ Ուսանելէ վերջ գեւղացիները պի ար վերադառնած երենց գեւղանրը եւ իրենց կար, գին պիտք դառնած ուսուցիչներ։ Լետիկա այիա ըրայ չիմեական ծրադիր մր եւ Հաւածաբար ա-ձերիկան այս աջակցուժիւնը պիտի կրկնապատ կուհ յառաքիկալ տարի։ Ար ապատուի որ Գաթո կատածն ալ իր ծարատը իրել այս ադիատան -ջին, առ այժմ ժէկի դէմ լորոսվ։ Մ. Նահանգեր պիտի արաժարթեն նաեւ ժամապետներ եւ այն թուրը ապրատորումները, որոնը չկան Գարակատ տանի մէջ։

տանի մէջ :

- Այս հրիրին անահսական յառաջոլիմունիշ, իր րաաւ Պ. Ուէրներ, յապադած է՝ դ դեւդական չրջաններու մէջ կրնական դեւրու նեանց պակասին եւ առողջապաշտկան աննաստա պայմաններու Թժ դեսնա հանաստա «Թայմաններու Թժ դեսնա՝ Գիւդակներեն չատ գիրերը կրնան օպասարիունիւնեն - իր առաջանում և Առողջապահական մենատները չատ նախ համան են եւ մարուր քուր դրենք էկայ դեւրական բջանան են եւ մարուր քուր դրենք էկայ դեւրական բջանան են եւ մարուր քուր դրենք էկայ դեւրական են եւ մարուր քուր դրենք էկայ դեւրական են եւ մարուր քուր դրենք կրայ դեւրական ան գիրականան են եւ մարուր քուր դրենք կրայ դեւրական ան գիրանանում մէջ և հրայուր հունաաները նաանական հայարանի մարարիայի անահանար հանաաները նաարիայի հունարուները հուները հունարանակ հայարուրել - հունարանական չարուրել ոգերը տարեկան 3 - 5 միլիոն կր գայուուին։

--------------(385/16 mabene fleby whichmanged) be 937h mour-

(955)ն տնեւու թիւհր անչետացած) եւ 937ի ազա-տուքիւն տալ։ Որով 2600 Հողի փրկուհցան կուրուքինն և։ տնեւուքինի է 3850ը կարեւոր դառաքրինունիւմ, ցոյց տուին։ 12,394 Հիսանդերիք որոնչ գիւան -դանոցքն դուրս՝ բայց միեւնոյն արրտանոցին մել էին, 518ը առողծացան, 3108ը որոշ յառաջվի-մուքիւն ցոյց տուին։

Կը նրանակի ԵԼ բնակրու Յեան 25—35 առ Հարիւթը վարակուան է այս հիւանդու Թեան գւ Հահնատենսի հետ միասին նաեւ թրախուման, Թոջակաոր ,
կնձերական եւ այգերի հիւանորու Թիւնները առող կապահական լուրի Հարցեր են եւ կարգիլեն արաարրական ուժի յունրումը ։
Միւս կողմէ և Միու Թեան ձնղումը , այս
կամ այն ձեւով, տեսական դարձած է երկրորդայլիարհամարակա առաքին են և հարարական և ութիչ ժողով դրապահատու Թիւններ կողմեն կարսկաս աանին , որպեսրի կարհնայ դիմ արրասի այս ձնոջում ը։ հակ «Ջորորդ» կետծի ծարրկրը նոր չայն
մը պիտի ըլյալ այս ջաղաջականու Թեան համ բուն վրայ ։

— Վարսկատանի ցոյց արունվեջ այս ա

#### UUBPPABUL ELSPAPPPALLBRE

ևս or page 1 և արդի այրար ու հրմած Մ. Նահայձրերու խործըդպրումական ընտրութ իւ հները ,
— Ամթողջու ինածը պիտի ընտրութ երհինները ,
— Ամթողջու ինանր պետի ընտրութ երհինները ,
որոքը 45 անդաժներով եւ այրաթ փոխութ ծերակոյտին մեկ երթորդը՝ 36 ծողի ։
Արդեն իսկ մեծ քատի առած է ընտրական 
պայգարը, որուն ընտւած են Մ. Նահանդներու 
արդ գլիասոր կուսակցու քիւնները — Գեժոնրաորն ու հանրապետականը ։ Կատարուելիք ընտրուքիւնները պիտի ձոլեն անդաժ մր եւս աժերքե 
հան արտացին ապարականութքենը — Գեժոնրաուն ուսական արեն 
և Արդեն ծանա է , Նախալան Թրումրնի դե 
հան արտացին ապարականութքենը հար հանականարութ 
բերարուքիւնները արեր ձոլեր է, Նախալան Թրումրնի դե 
հանա արտացին ապարականութքենը հար մեծ աժանահեր 
և , Նախալած Ֆոնա 
հանակարութնեան ան 
հեմ կար և 10-ի դեժ 
Հեծ հրեափ ծողովին մեջ և ՀՀ դեկ 54 ծերա 
հայ որն մեջ ։ Անցեալի պատմութքեւն 
դրայն մեջ ։ Անցեալի պատմութքեւն 
դրայն մեջ ։ Անցեալի պատմութքեւն 
դրայա արարութքեւնը 
դրայա ձեւի մանակի կամ մի 
Հայ արարութքեւն 
դրա արեն այս թետրութքեւն 
դրա արարութքեւն 
դրա հանակար 
դրա անարութքեւն 
դրա արարութքեւն 
դրա արարի արարութքեւն 
դրա արարի կարան 
դրա արարի հանար 
դիա արարութքեւն 
հերը, դրավ հանանակ 
հերը, որավ հետեւ ին 
հերը, հանարութքեւն 
հերը, հերարութքեւնը , ինչ որ առեկի չեր կուսայ 
ընտրորակի արկա կար հանանակ 
հերով ընտրորակի արկա ինանանակ 
հերով ընտրորակի արարութքենան 
հեռով ընտրորակի արարութքենա 
հերությանը հանարա 
հարտիս ինանի 
հերով ընտրորակի արարութքենա 
հարտ 
հարտ 
հետ 
հետ 
հետության հետության իստրակուրդը առեկի կարե 
երութքենն ին հուտայ հարտարան իստրորենան անա

Թիւով ընտրողներ պիտի ժամնակցին:

Մ. Նահանդներու փողովուրդը աշելի կարն ւոջունիւն կուտայ նախապահը ինարութեան քան
Բէ խորհրդարանի ընտրուքեւներուն։ Միջանկ եալ ընտրութեանց մէջ, կառավարութեան կուտակիցները ինչնավատահ կր դառնան եւ ապահով կր
դրան իրենչ դերենչ երկու տարի առաջ կատարուած նախաղահական ընտրութեանց արդիւնչով,
այդ պատճառով ալ դանդուածորեն չեն՝ դեսեր
դէպի ընտրական կեղունները, ինչպէս կր դիժեն

ընդորիժադիրները, աւնի բուէ ապահովելու ա
դնկալութնամբ ։

Մինչեւ անցնեալ Սեպտեմբերի կեսերը կր

Թուեր Բե Հանրապետականները պնտի-կրծան եչ
քանութիներ ձեռը անդրնել Զորեայի գինուորա
կան սկորնական ակարնել Զորեայի գինուորա
կան սկորնական անդրնել Ջորեայի գիտուան բերան

ժողովրդական դժղուհենան շնորնել։ Բայց,

պատերադմական անդրնելը ընթացքը փոխուան

ժողովրդական դես հետուանինան շնորնել։ Բայց,

պատերու իրենց ձեծամասնունիներ մեկ խորհը
գրարներն, երերս և գոր խորհրարձրիները

գինը պատնուրներն, ընդրինադինարիները պայցարն

գինը պատնուրներն, «թրը Հարարթի Թեւ Հարդարատանան 

հեն (Թեւ Ի՛ Ի Փրըլ Հարարթի Թեւ Հարդարատանան 

հենինայն եւ հատարանան հետութ անանական արանարաննան 

հետունայն Ամերիկայի Ջորեայն պատնորայն և 

հարձինայ կարականումն էր Բ. աշխարհանարոր իշ
քացջինի և Ռուսիր է հա մերակարներուն չանական 

Ասիան և մեսաւանոր Հանայնավարներուն չանակա 

Ասիան և մենաւանոր Համայնավարներուն չանակա 

Ասիան և մենալուրի է անայնավարներուն չանակա 

Ասիան և մենալուրի իր ծոցին մէչ կարդ գի չանարականական ինինածուներ կը հասանաան հարարականական ինինածուներ կր հասանաան հարարականական ինասարանին ին կառավարուներն իր արարարերը Հակառավարական պաշասնատուներ կր 

արարարարեր Հակառակ այս հերթաշանակուն և արարերը Հակառակա իր հերարարանութ 

հարձին իշ մելալ արարականական հերարարաական կորականինը ինարականական հերարարատուներն ին արարանար հերարարանական կորականակին 

հարձին ին վար արարականական հերաարատուները 

արդին ին արարանակարեն կորաական կորասիասարուները 

արդին ին վարարանակային հերաական կորանական 

արդին ին արա անձնալորապես արտացին նախարատուները 

արդին ին վարա անանավարին հերաական կորասիասական 

արդին ին արարաականական հերարաական հերարաստատուները 

արդին ին արարաականական հերարաական հերարասիասական 

արդին ին արարաականական հերարասիասանատուները 

արդին ին արարաական հերարաական հերարասիա 

արդին ին արարաական հերաիս 

արդին կա արաացանական հերան 

արդին ին արարաական հերարանատութին արաանական 

արդին ին արաանական հերանական հերաիս 

արդին ին արաանաանան 

արանանան հեր հերանական հերանական հերա 

արդին արանանանանանական հարաաանանաատութին արաանանական 

արդին արանանական հերանական արանա

நாடிகேய் வீட்டி:

#### QUBLEP SUPUREL

#### BALQUELULARALARALAR

«ԱՐՏԱՆ, 25 Հոկտ — «Вաաք» արդեն ծակրագրած եր բնկեր Մելքոն Ասատուրեանի համուսն պարագաներ եր բնկեր Մելքոն Ասատուրեանի համուսն պարագաներ եր ժեղ սիրելի «Ցառամ» արդեր դրացալ ընկեր Մելքոն Արատույ»։ Կր պարաեր անեւնդն եր ժեղ սիրելի «Ցառամ»։ Կր պարաեր աներ իրեւ սրարաի իրեւ արդութիւն եւ կր խոստովաներ Քե աներ կրարան էր , բնկեր Մելքոն իր առաջութիւնը կորանցուց իրբեւ հետևանք Կարտանինա եւ երա հարանի առաջութիւնը կորանցուց իրբեւ հետևանք Կարտանինա հեր բանանանին «Արդ հարարաի և հարև բանանանին հեր հարանինա հառաջութիեր հետանունիս «Արդ հարարաի հառաջութիեր հետանունիս» «Արդ հակար դիներ դրասան հարանի թե հարարանի հեր հանանունիս» «Արդ հանար դիներ հատարունիս» հեր հարանասհան բեներ հատարունաը իրարանի հեր հարանասհան բեներ հատարունաը հարարանի հեր հարարանի արարանի արարանի արարանինա հերարանին իրարանին չեր Արանեանի հերարարանին չեր հարարանի թերերներ դապարար ուսավորից և Արարանակի իրարանինը դապար ուսավորից և Արարանակի իրարանինին հեր հարարեն չե «Գ - «Գեղանիս առաջողների իրարանական եր հարարեն չե առանալ յուրարացային իրարա տարիներու ժանրինը և անարարա չատ յուրել դահարանական հերը, որ ներիայ հասարակութիւնը հերարա հարարատունին» «Արարանականի հերարարանի հերարարանին հերարարանանան և Արարանական հերարանական կարակ իրերի եւ ինչը կարությանը և Արարանական կարակ երերի հերևար է Արարանական իրարանանանանանունը Արարանանան հերարանանան հերարանանան հարարանանան հերարանանան հերև հերևարին արարանանանի հերևարի հերևարի հարարանանան հերևարի հերևարի հերևարի հերևարի հերևարի հերևարի հերևարի հերևարի հարարանանան հերևարի հարարանանան հերևարի հերևարի հարարանանան հերևարի հարարանանան հերևարի հերևարի հարարանանան հերևարի հարարանանան հերևարի հարարանան հերևարի հարարանանան հերևարի հարարանանան հերևարի հարարանանան հերևարի հերի հարարանանան հերևարի հարարանանան հերևարի հերի հերևարի հարարանին հերևարի հարարանին հերևարի հարարանանան հերևարի հերևարի հերևարի հերևարի հերևարի հերևարի հարարանանան հերևարի հերևա

ունլ այդ սարսափելի դրկից, ուսերի վրայ ծան -րացած քուիտ Թախերից: Մոցութիւնը կատարի էր, րայց կարձատեւ: Գոլիանիին արդուսեն կոկու ձեռջով ևտ ժղել վիրաւոր գալանին, բայց ինչն էլ մնաց ժիուստ իր տեղը: Նրա դո՞ւը ծանր կերպով տատանունրով, միաց մէջի վրայ, սակայն ընկերիս ըսնեց սպան-նուր փէչից ...
Նա սաս «էր Թունում հրան», Շետ էր Թանում ...
Նա սաս «էր Թունում հրան», Շետ էր Թանում

հոդի փէլից ...

հա րաց չեր թողծում հրահ, Տիս էր թավում ,

որ ջալէ հրան, ժօտեցիէ իր ժիակ դէհերն — ա —

տամերին։ Բայց ի դուր։ Գայիանէն կուացա։ ,

կոծքի դուրս բալեց ինչնարը։ Լայի արդում։

կերքից արիւհր մունց առուի հման։ Բեկը ժողն —

չում էր ինդալես վիչապ, իուսացնում էր։

Վերքին շունչի վրաց էլ հա չէր ժոռանում , որ

իրան ապահնողը ժե աղջիկ է, Ֆեկը այն Թուլ,

որակուս ապատոներից, որոեց ծարիւրեկով , Հա
գարներով Հեծում են Օսմանցիների դրիում ։ Լա

ապոստերի իր կաներ և դուրեց հուրերում ։ Լա

ապոստերի իր կաներ և դուրեց հուրերում ։ Լա

ապոստերի իր կաներ և դուրեց դուրեց հուրերում ։ Լա

ապոստերի իր կաներ և էր գործ գծում , բայց դորանից

արտենրով հեծաւմ են Օսմանդների դրվում ։ Նա սարսայինի քանջեր էր գործ գծում, րայց դրանից սուեյի եռ աներ Թուրանում էր ։ Նրա թերանից սուեյի եռ աներ Մուրանում էր ։ Նրա թերանից փչչը, կարծես ուղում էր որ իր նչանածը քարա-թելի աջջերը, էր արիւնն ու ատաները ... Եւ Գալիանեչ լարմամարդ այդ վերջին ցան-սութիւնը ։ Նու ու անչարժ, վառուած էր Մափած արհան Ջիրմու Մասեր Վառուած էր Մափած արհան Ջիրմու Մասեր Վառուած էր Մափած ակու մի դիչերային յուերժահարս, Նարում էր իր սարսային կուհի եւ նրա օրհասական ճիդերին պատահանում էր ժի անող հերմութիամար, որ -սարային կուհի եւ նրա օրհասական հիդերին պատահանում էր ժի անող հերմութիամար, որ -ժեղմ կերպով հա էր տարել վարդաղոյն չրթունը-ները եւ առւր հասաղայթների պէս ցայնում էր

ՀրԱժԱՐՈՒՄ — Ապագային ԹիւրիմացուԹիւն-ներու տեղի չաարու համար, Տիկին Արչալոյս հանաանհան կը խնդրէ մեզմէ ծանուցանել Քէ հրաժարած է Փարիզի հկեղեցւոյ Թանդարանա — պահի պարուծէն ։

չ նահանի աներևնն ։

հրապայի ալջերից:

Ճրապը լուտաւորում էր կհանգն ու մու՛ր:
հետևթը դեղեցիկ էր իրթեւ լառագունած արջա –
լոյս նրա բռնած խնչնարի ծայրից դասկար կա-քում էր արիւծը։ Մարդկային վրէծը. Թոււալւող դեակ, սարսային խուորհեր, որ վերջին անդա արձակում էին պատասումում սրտի կաորնեբը, աբեան ցայտեր, կրակ եւ դալարում, իսկ
այդ բոլորի վրայ մի հրելատկ, դեղեցիկ ան –
դուբ ...

մուքիրև ցոյց տուին ։
 Տակաւին բարդ րորոտենը չեն դարժանուրը,
սակայի մէկ երվաւ տարի դարժանում է վերք կրնան արձակել, ծանր կերպով չվարակուածները ։
 Բժչկական ինսավ ջները առՀասարակ սուղ են,
բորոտատունները յամախ նպաստ կուսան բաղ մանդամ հիւանդենրուն։ Իսկ օրինակելի պարունհերտ մէջ, կր պայգարին վճատունեան դեմ, բոբատները որոչ դարծի դնելով, տանոնց արհետո կր
որոչ հերև դարակայի ազատ արձակունելեն վերջ ի
որոչ հերև

արրեցյաս , որպո- և գործ դծեն : Բժչկութիւնը կ'աչիսատի յետամետց երկիր -հերու մէկ լուծել բորի Հարցը, եւ Հիժակուրնե կ'աչիսատի այս պատուՀասը արժատեր Ջիկ : կ'աչիսատի այս պատուՀասը արժատեր Ջիկ : (UNESCO)

«BUAUR» PEPPOLL

# ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

brypapp vuu 29.

Ազքիկը ևւ սուր... Նա այդպիսի բան չէր են-Թագրել, եւ կնրտացնելով աստաքները, գուտց ։ Բայց հարուամը անսիալ էր, չերասկի, նա պատ-բաստուած էր վաղուց եւ իքսն յարձակուոյի կրծջին։ Մի թոպէ պորպատն էր, որ բաժանուժ էր երկուսին այդ տարածունիւնը արաղ կար to bolone

11.0

#### USLULSBULF AUGSAULUFBERG AUTUAL

Առլևևջեննեի ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԺՈՂՈՎԸ

Աախտետնի պատասահու հետև 12 հախարարհերու Ուտ ինկերինի ժողովը ողջուհուերյաւ 9 ւ
Մարլոյի կողմե, որ այս առ թեւ ըստու թե իրատես
պետք է բլյալ՝ աշխարհ իս արտուստան հակարութերին ըստուներու 12 հարանա
պատրումեկրու է Ուտրունել կերջ իե հեւսիային
Սարանահակի պետու հետար Սուհաային Աարանահայի փարու հետար Սուհանհերու
հողմե յարձակում ժը, Պ. Մարլոլ յայսարարեց
թե գինուութական ուշեր այս անրասարարերերից
թե գինուութական ուշեր այս անրասարարերերին գործուութական հետա հետար Սուհանհերու
հողմե յարձակում ժը, Պ. Մարլոլ յայսարարեց
թե գինուութական ուշեր այս անրասարարերերինը
թե գինուութական ծրադիրները պետք է քրա
համու հետա կերածինչ արար և ապրու համանակով
ժը, ըստւ ան այս այս հաճաժողովին, որուն վրայ կերթեհայան է ամրողի այնասժողովին, որուն վրայ կերթեհայան համուր յայնասեր ու արդրութեւնը >
Եւ եղթակացուց ըսնով — «Անցնելու վրայ կերբենակի հետևիցած իր կախը»։
Ժողովը, իր առանին հիսաին մէ կետկ ընդուհայ հունեցած իր կախը»։
Ժողովը, իր առանին հիսաին մէ ինկ ընդուհայ հունեցոծ իւնը յայնասարի արատներ հրանասարենան այսակա հերա հատարութեան մի տակ դեկու սկզրուները
հուրին առեր է համահատարի պատոներ հրաւիր կոր
որեն հերակաի մ հատակայան հայաստերի հրար և
հայների հետար հերևուն ուր միան հարարութեան իր առանակուներն հարարի անեն հրարան է սկսաւ մինարանութ
որենաի ու մասնակում է սկատուներ հրա ուր ուր և
հայների այնեն հրարան է սկսաւ մինարանութ
հարձարը այս կուսան, որ Պ. Մաջրլը անոնուիր
տայի ակտի մեսա կերժանան որ վրա կան անաքիսայես դինե
ուս անակենան իր կար ին որ պետի ժեռարուցեն Ֆրանսայի դիրը Համասեղողվին մէջ։
ԵԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

#### AUTH AC SUTUR

ԾՈՒԵՒ ԿԻՍՍԱԱ Ե. Բադաւորը ժեռաւ կիբակի տաււստ Սերջերվի մէջ, 92 տարնկան ծաակին։ Կր դահակայեր 43 տարիներէ ի վեր։ Թադաւորը կր վայիլեր չուետացի ժողովուրդի բոլոր
հրաւերուն տերը, տասանը բացառուհեան, այնարի
որ ժահը խոր առար ժատնեց՝ Ծուհաացիների ւր
հաւական հեռադիրների կը առացուհն այիարհի թոլոր կողմերեն։ Ծուհայն հոր դահակաց հրոբակունցաւ իր պաւակը Կիւսեավ Ձ., որ 66 տաիկան է։ Երէկ կեսօր վերջ կատարեց ան իր
համեր հարարումը։ — Բրիտանական արջու —
հիջը այս առայել երկու չաթեռան սուդ հռջակեց։
Դանիական արջունիցն այլ սուդ այիա պահէ
բոլու արան Այս պատճառով այլ հասագունցաւ
Ֆրանիսա այցելուներնը, որ պիտի կատարունին
Ֆրանուս այցելուներնը, որ պիտի կատարունի
հեմ ՄԱՆՈԱ դանուող ամերիկնան, ըրիտա
հեմ Սեինելի Դին։

ֆրանոսա այդելու ելեւեր, որ պիտի կատարուքը Նոյեմբեր 7 ին։

ՖԵՐՄԱՆԻԱ դոնուող ամերիկնան, րրիտա հական եւ Ֆրանսական ուժերը, միացնալ հրանահատարուժնան մր տակ պիտի դրուին ջանի մր
աժիսքն։ Ֆրանսական ուժերում ժէկ մասը պիտի
տեղաւորուի ամերիկնան դրաւման չրջանին մէի։
Ֆրանսա որոշած է կրկնապատիկ։ Գերժանա
դանուող իր ուժերը, որոնը այժժ երևը գորարաժիններէ բաղկացած են ։

UUFLUGT UPPAS SOLF UAPPH

UNFOUGO UPPAS SOON UNPPAN

2.8.7. In P Unperhap allamenthmis , howpg he handsuhpen he my of Usanethabeh, howmenthabeh to Unquarheh pepherbenah. Pere Lachaiseh akahandahananka, my ankazampeh: hogunchpen he mang akhahapa: dandungamdaja
Métro Gambetta, dang 3.30/h.

TOUT LUNULPA — Saret Unfo Unquarhah
to phamahapa pangambaha pangambaha pangambang apangambaha pangambaha pangambaha pangambaha pangambaha pangambaha pangambaha mandangan phasambang apangambaha mandahapa pangambaha pangambaha pangambaha mandahahan pangambahahan sarambanah penLUNG URPULPULA dan sarambanah pha:

ՆՈՒԵՐԵԵՐ -- Տէր եւ Տիկին Տամլաժետև կր նուերեն իրենց Թունիկին Արիս - Լեւոն Տամլաժետև կր նուերեն իրենց Թունիկին Արիս - Լեւոն Տամլանշ հարժ կր Խաչի, Կապոյա Խաչի, Տիկնանց որթա-ինամ միուԹեան, Եկերկչութ ԿրԹական ժարժերի եւ Աղջատանիամի իրեկրուժեան , Սաոնալ եկե-դեցլող դիւանատունեն : ԼԻՈՆ -- Այրի Տիկին Հայկուհի Աւևտիսեան իր աժուսնույն Գ Միհրան Աւևտիսեանի կոկծայի ժաշուտն առժեւ Տաստ Ֆոանս ես նունեն հա

ից ամուսնոյն Գ. Միշրան Աւհարևսնանի կսկծայի ժամուսնա առֆեւ, չապար ֆրանը կը նուկրէ կապրա հանը կր նուկրէ կապրա հայն հանրա հայն հանրա հարձապետ հեր հե հե հե հե հանր հարձատ հարձև, դուհան ծաղկեպատի 500 ֆրանը կապոյա հայնն և։ 500 ֆրանը ալ Մանուշիներու ժուշինան է Հիկին Երանուշիներու ժուշինան է Հիկին Երանուշիներու հաշարահան Մար - սեյլեն, Օր. Իւղարեր հիկարհան (Լիոն), Տէր և։ Տիկին Շիրինեան հրանի հե հաշատան առֆեւ, փոխան ծաղկեպատի 500-ին ժաշում առֆեւ, փոխան Արևաինական ֆրանը կը նուիրեն Լիոնի կապոյա հաշի ժամուսին առֆեւ, հրանի կարակայացի 500-ին ժաշում առֆեւ, կորևան ծաղկեկարակի 500-ին հաշատանիչ կը նուիրեն Լիոնի կապոյա հաշի ժատանումիչ

# ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ 60ԱՄԵԱԿԸ

Uklip tphklih dte UNBBURBO 12PL Okli Cuulnlih the

> Նոյեմբեր 11ին , Շարաթ իրիկուն Մանրամասնութիւնները մոտ ատե ստենեն

# Unlineyhih uko

Հ. 6. Դ. Վաքսունաժեակը կը տոնուի Առ. – նուվիլի մէջ, այս կիրակի: Մանրաժամութիւնները ժօտ ատենէն ։

### ·BUPU2»h 25 ավևակին աորիւ

Շնորհակալութեամբ ստացած ենք Լիոն, Պ Պասմանեանէ 500 ֆրանք, «*Թառաք*»ի տարածմամ փոնտին :

CHARLEST CONTRACTOR CO

ԿՈՒԶՈՒԻ ՀԱՍՑԷՆ Գ. Խաչիկ ՏԷ լիրժ ԷՆ հետևի, որ իր տիկնող Արսենիկի եւ երկու պաւակհետւև հետ, պատերապվե ընժացրին գտնուտծ են
ՎիԷնա, տալա տնպած են Ռուսլիա եւ այժժ կը
կարժուի ԲԷ Փարիդ կը ընտկին։ Նախապէս կը բընակէին Սերանին։ Գիտցողներէն կը խնդրուի ի
անանես Թաւած և Sugate &Burmesp

----

ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԵՅԷՔ Լիոնի Հ. Մ. Է. Մ. Է տենանրինինց պարաման-դեսին, 18 Նույեմբեր, չարան երեկոյ Վիլօռպահի Պետական Թապրոնի չջեղ սրամեկրուն մէջ՝ ։

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ — Այս կիրակի, ժամբ 11.30ին Փարիդի Հայոց եկեղեցում (15 Rue Jean Goujon), անդի կունենայ Հոդեշանդիստ, ԳԵԴԱԳԵՏ Նի — ՎՈՂԱՅՈՍ ԹԱՌԱԱՆՍԵՒԸ (Կութս), իր ժամուան Շրդ տարելիցին առնիւ, որի մասին կը յայանեն իր կինը Անհա եւ իր ղուսարը Սեզա Թարիան — հանձերը:

### **ՆԻԲԱ**ՀԱՅԱԿՆ**ԵՐՈՒՆ**

Մի մտածէք ո'ւր ճաշելու մասին, գացէք ուղղակի ...

### LILUBIL

24 rue St. Lazare, métro Trinité qual N. D. de Lorette Tél. Tri. 31.62

Վերսկսած է արեւելեան Նուադր Տիկին Գարագայի մասնակցութեամբ, կիրակի եւ երկուլարնի օրերը ։ Snewgy Stp be

# Աrhhusաghsական դասընթացք nhdunurnurnith

Ուրախունետնը կը ծանուցանենը մեր ընթեր-ցողներուն ԵԷ վարդետ - դիմայարդար Ա. ՇԱՀաԱԹՈՒՆԻ, ծանօթ՝ միջազդային չբջանակ -ներու մէջ, Հոկտեմբեր 12էն ի վեր վերսկսած է իր արհեստագիտական դասընթացքը դիմայարդա-րութեան, շարժանկարի, թատրոնի եւ հեռատե -(télévision) :

որլը (ceevision) Այս գիտական և դեղարուհատական ղասա-շանդունիւներ, իսկապես անպուդական Աւրոպայի «ԷԸ, տեղի կ"ունենայթ Institut de Beauté Myriam Carageé «ԷՀ» 57 Ave. F. D. Roosevelt (Rond - Point des Champs-Elysées) որ կր վարէ նաևւ դեղեցկաց -ման արհիստադիտական դարոց մր (Scins de Beauté), ճանչցուած կրթական նախարարութեան

կողմ է : Մանրամասնու թիւններու համար դիմել Myriam

Orangen , Tél. Ely. 49-07: Ամեն տեսակ դիմայարդարութենէ առաջ տի-կինները եւ օրիորդները կրնան դիմել ՎԱՐՊԵՏ ԱՇՕ ՇԱՀԽԱԹՈՒՆԻԻ :

ΦԱՐԻԶԻ ԿԵԴՐՈՆԸ
PARFUMERIE – MAROQUINERIE

# Au SAC PARFUMÉ

*ՏեՐ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆ ԳԵՂԱՄ ԹՈՐՈՍԵԱՆ* Վերթին նորաձեւութեամբ ճամրորդական ա-ռարկաներ, fantaisie զոհարեղեններ, կիննրու պա-յուսակներ փարիզեան ճաշակով եւ ընտիր ser –

րեւավարի այրերու համար ։ ՄԵԾ ԸՆՏՐՈՒԹԻԻՆ ԾԱՆՕԹ ՎԱՃԱՌԱՆԻՇԵՐՈՎ ԱՆՈՒՇԱՀՈՏՈՒԹԵԱՆՑ , ԱՄԷՆ ԿԱՐԳԻ ARTICLES DE PARIS

106 Bld. Magenta, Paris (10) Tél.: Nord 05-78 ԻՍԻ <u>ԼԷ ՄՈՒ</u>ԼԻՆՈՅԻ ԸՆԹԵՐՑՈՂՆԵՐՈՒՆ

ron Le uniterator Lorus an Louisine Մեր ցրուհչը հետարութեան պատմառով ստիպուած է մեկ ամիս դադրեցնել իր այիաստան-գը։ Կը խնդրուի երկուլաբիիչն ոկսեալ ՅԱՌԱՋը ստանալու համար դիսեկ Rue de la Défense Գ. Սար-դիսի որնարոսեր, Caté des Sports:

#### 9242115400

ՄԱՐՍԷՑԼ — Ֆ. Կ. Խաչի մասհանիւդի բնոչ, հողոմը այս չորեջչարքի կկսօրէ վերջ, ժամը հիշը 3ին, Անարոհեան Ակումբին մէջ, Rue des Convolescents։ Կարևոր օրակարգ։ Բոլոր ընկերու-կներու հերկայունիերն պարտառորիչ է։ ՄԱՐՍԷՑԼ — Հ. Ց. Դ. 60ամեակի աշնակա.

ՄԱՐՍԵՅ .- Հ. Ե. Դ. Ծասնակի աշնակում ապրութեան բանձնակումեր դիւանը ընդւ ծա ույի կը Հրաւիրէ իր անդամենրը այս հրեջչարիի ամբ ինձ Աշարոնեան ակումերի «Եք։ Բոլոր անձնախումերի անդամերում ներկայունիւնը ան-ըաժելա է։ Շերկայ կ՚ըլլայ Շբջ. Կոմիուէի ներ-

այացուցիչը : «. ՉՈՊԱՆԵԱՆԻ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ 4. 20 ՊԱՅԱԵՐ ԻԱՍԱԽՍԵՐԻՐԻՐԵՆԵՐԸ այդ բնալարքի օրը, ժամը հիչո չինո « 20 ՊԱԵՍԱՆ պնտի կատարէ, Սեբէ Խանիվերսերերի Հայ Ուս-Տան մէջ՝ (57 Պուվառ ժուսան), իր հերքական պատախասութիւնը։ (Նիւթ «Հայ Բատերադրու -Բիւնթ», չարունակութիւն եւ վերջ)։ Մուտզը ա

### «ታሀ<u>ៃ</u> ቴታበ<u>ៃ</u>»

ընդարձակ ձայնագրուած ու պատկերազարդ որգարան, 640 մեծադիր էջեր, 713 հրգեր, 109 նկարներ, հւն ։ Դիմել ՅԱՌԱՋի հասցէով ։ Գին 1500 ֆրանթ, կանիլիկ։ Փոսֆի ծախջը

------------HARRIAN TO ALUNDANA

ՄԿԱՄՈՒՀԻ ԳՈՒԶՈՒԻ

Փաքիրի մուսակայ մեկ արուաբմանին մեկ , 
երկու Հոգիե բաղկացած ընտաների մր բով ծա – 
ույլելու Համաբ Հայ կին մը կր փետոուի, 35—50 
պարեկան: Դիմել Թերթիս վարլութեան Ե. Ս. 
սկսըաստեսում ...



# CAFÉ MOULU . CAFÉ EN GRAINS

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԵՇՏԱՀԱՄ ՍՈՒՐՃԸ - 4C 98201-P -

ՊԱՎԱՏՈՒՐԵԱՆ-Ի ՄՕՏ

20, Rue Villeray - 19, Rue Juliette-Récamier

LYON

Սուրնի ամեն գնումի համար *Թիջե-փոխմ*ներ
կը տրուին: հարիւր թիքէ բերողը իրաւունք ունի
շիշ մը ափերեթիփի կամ լիքեշոի։
25-000 ֆր. հատուցում կուսանք անոր որ
հաստատե թե մեր սուրնը խառնուրդ է :

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme - (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN